



Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761114657422>

ON
99
319

Government
Publications

5229 : GF : : Z-050
UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY
SERIALS DEPARTMENT
GOV'T DOCUMENTS SECTION
TORONTO, ON CAN
M5S 1A5

203



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 133-30
Saturday, 22nd July, 2000

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 22 juillet 2000

INDEX TO THE ONTARIO GAZETTE

This Issue contains the Index to the contents of Vol. 133-01 to Vol. 133-26 covering the period from January 1 to June 24, 2000. A listing of the Regulations published during this period is not included in the Index.

(6695) 30

INDEX DE LA GAZETTE DE L'ONTARIO

Ce numéro contient l'index des vol. 133-01 à 133-26, allant du 1 janvier au 24 juin 2000. La liste des règlements publiés pendant cette période n'est pas comprise dans cet index.

Criminal Code Code criminel

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable David H. Tsubouchi, Solicitor General of Ontario, on the 27th day of June 2000, designated the following persons as being qualified to operate the approved instrument known as the Intoxilyzer® 5000C.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable David H. Tsubouchi, Solliciteur Général de l'Ontario, le 27 juin 2000, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 5000C.

Ryan D. Austin
Cathy Bomberry
Donald W. Conibear
David Dean
Rick Flynn
Jodi Hughes
Steven K. Jacobs
Michael W. Moore
Richard Paolini
Michael B. Richardson
Marc Roskamp
Sarah Shields
Diane Willis
Donna Lee Barrick

London Police Service
Walpole Island Police Service
Guelph Police Service
Lasalle Police Service
Durham Regional Police Service
Halton Regional Police Service
Mnjikaning Police Service
Niagara Regional Police Service
Brantford Police Service
Canadian Armed Forces
St. Thomas Police Service
Kingston Police Service
London Police Service
Ontario Provincial Police

Christopher N. Boose
Anne Marie Broek
Katherine Burt
Jennifer Calder
Shirley M. Desjardins
Christopher J.P. Dingman
Richard Goedee
Preben Jepsen
Michael Steven Kathen
Geoffrey A. Royer

(6699) 30

Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police

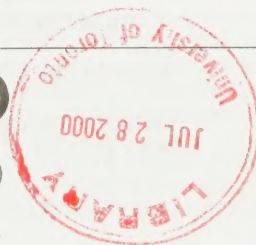
Motor Vehicle Transport Act / Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers / Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

Published by Ministry of Consumer & Commercial Relations
Publié par Ministère de la Consommation et du Commerce

© Queen's Printer for Ontario, 2000
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2000



MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes
Postage paid / Port payé
Lettermail / Poste-lettre

10010295

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage, L.R.O. 1990, chapitre T.22*, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers, L.C. 1987, chapitre 35*. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registraire des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

ALLTHEWAY TRUCKING INC.
KLEINBURG, ON

AMAN & JYOTI CORP
ETOBICOKE, ON

AMUNDSON, DAVID
AVOCA, MN

CAKMAK, ERTAN
LASALLE, QC

CONDOR XPRESS LTD.
MISSISSAUGA, ON

D & D & D LTD
MISSISSAUGA, ON

D & D SERVICE INC.
MISSISSAUGA, ON

DUNCAN, GEORGE
NORTH YORK, ON

EXPRESS LAURENT BEAULIEU INC
THETFORD MINES, QC

FISCHER TRUCKING INC.
FORT WAYNE, IN

FLAME/J & L COURIER INC.
CLEVELAND, OH

G & J WHITTAKER TRUCKING INC.
FERGUS, ON

GODDARD, WILLIAM, E.
ALTON, ON

GSJ TRANSPORT LTEE
KEDGWICK, NB

HEWITT TRUCKING LTD.
SIOUX CITY, IA

HIGHWAY TRUCK TRAINING INC
MISSISSAUGA, ON

**INDUSTRIAL MATERIAL
CLEARANCE INC.**
ROMULUS, MI

LEWIS, COLIN, H.
BRAMPTON, ON

LOPATJUK, KONSTANTIN, LAPIT
VILLE ST LAURENT, QC

LICKETY-SPLIT TRUCKING INC.
ROBERTS, ID

LONGSTREET, RONALD, N.
PROTON STATION, ON

**MARC LAFRENIERE
CONSTRUCTION INC.**
VAL CARON, ON

MARIAH TRANSPORT INC.
LONDON, KY

MASSCHELEIN GRAINS LTD
WEST WILLIAMS TWP, ON

MAXIMA FOODS LTD.
BRAMPTON, ON

MILLAR, BROCK, R.
BANGOR TP, ON

MORIN, GORDON, A.G.
MATTAWA, ON

N.M. PATERSON & SONS LTD.
THUNDER BAY, ON

NORFOLK TRANSPORT LTD.
AUSTIN, MB

OAD, PAUL, J.
MATHESON, ON

PENTZ, RICK
WAVERLY, NS

PETERS, HENRICH
ST. THOMAS, ON

PFANNER, CAMPBELL, A.
KITCHENER, ON

RAPID DELIVERY OF INDIANA INC.
INDIANAPOLIS, IN

RESTON PALLETS INC.
MISSISSAUGA, ON

RTS TRANSPORT LTD.
SURREY, BC

RUSS-DEE TRUCKING INC.
HAMILTON, ON

**SANDROCK SPECIALIZED CARRIERS
INC.**
AYR, ON

**STS TRANSPORTATION SERVICES
INC.**
MISSISSAUGA, ON

**SUPER SPEED TRANSPORTATION
LTD.**
MISSISSAUGA, ON

VICTORY TRANSPORTATION INC.
HOLLAND, MI

829182 ONTARIO LTD.
GRIMSBY, ON

1131464 ONT LTD
NORWOOD, ON

1188150 ONTARIO LTD
S STE MARIE, ON

1247757 ONTARIO INC.
NORTH YORK, ON

1277141 ONTARIO LTD.
CHATHAM, ON

1354250 ONTARIO INC.
BRAMALEA, ON

1408146 ONTARIO INC.
STONE CREEK, ON

1418529 ONTARIO INC.
MISSISSAUGA, ON

1420198 ONTARIO INC.
RICHMOND HILL, ON

1424810 ONTARIO LTD.
MARKHAM, ON

3163377 CANADA INC.
OTTAWA, ON

3538401 CANADA INC.
VAL-DES-BOIS, QC

3566781 CANADA INC.
LACHINE, QC

3714241 MANITOBA LTD.
EAST ST PAUL, MB

2731-7809 QUEBEC INC.
ST-SAMUEL, QC

9058-6603 QUEBEC INC.
ST-GEORGES, QC

9059-0688 QUEBEC INC.
VANIER, QC

9072-0616 QUEBEC INC.
MONTREAL, QC

9078-7482 QUEBEC INC.
SAINT-NICEPHORE, QC

9081-4567 QUEBEC INC.
LAUNAY, QC

9083-4748 QUEBEC INC.
VILLEMONTTEL, QC

J. Greig Beatty
Manager/Chef de Service

Ontario Highway Transport Board

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant *i.e.* business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Providence Reformed Collegiate Institute Inc. 45831
10246 Glendon Drive, Box 114,
Komoka, Ontario N0L 1R0

APPLIES FOR A PUBLIC VEHICLE (SCHOOL BUS) OPERATING LICENCE AS FOLLOWS:

For the transportation of students attending Providence Reformed Collegiate Institute located in the Village of Komoka, between the residences of the students in the County of Elgin, including the City of St. Thomas, the Municipalities of West Elgin, Dutton/Dunwich, Central Elgin and Bayham and the Township of Malahide, the County of Lambton including the Townships of Warwick and Dawn-Euphemia and the County of Middlesex including the City of London and the Townships of Middlesex Center and Lucan Biddulph and the above named school.

PROVIDED THAT chartered trips be restricted to school purposes and only for the above named school.

1353168 Ontario Inc. 45832
100 St.-Aubin, P.O. Box 70, Moonbeam,
Ontario P0L 1V0

APPLIES FOR THE APPROVAL OF TRANSFER OF SHARES AS FOLLOWS:

100 Common Shares and 1540 Special Shares of the Capital Stock of the Corporation now in the name of Raymond and Orianne Gaudreault to A. Filion Bus Lines Ltd, 107 Government Road, P.O. Box 75, Moonbeam, Ontario, P0L 1N0.

Northstar Passenger Services Ltd. 45833
93 Bell Farm Road, Suite 111, Barrie,
Ontario, L4M 1H1

APPLIES FOR A PUBLIC VEHICLE OPERATING LICENCE AS FOLLOWS:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Toronto and the Regional Municipalities of Peel, York, Durham and Halton.

PROVIDED that the licensee be restricted to the use of Class 'D' public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of Subsection 1 of Section 7 of Regulation 982, under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990, Chapter P. 54.

45833-A

APPLIES FOR A PUBLIC VEHICLE (SCHOOL BUS) OPERATING LICENCE AS FOLLOWS:

For the transportation of students attending schools under the jurisdiction of the following School Boards:

1. Peel District School Board;
2. Dufferin Peel Catholic District School Board;
3. Durham District School Board

Between points in the Regional Municipality of Peel and Durham and the County of Dufferin and schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards.

PROVIDED that chartered trips under this part of this authority be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards.

Felix D'Mello
Board Secretary/Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

2000-6-1
CANTIMES INTERNATIONAL INC. 1252644
FUN'N MORE PARTY CENTRE INC. 990351
650457 ONTARIO INC. 650457

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

2000-6-2
BAXTER PETROLEUM PRODUCTS LTD. 431516
NEWCOURT LEASECO ONE LTD. 1337324
R. CHOW ELECTRONICS CORP. 1082457
ROBERTSON NICKERSON CANADA LIMITED 938962
1155666 ONTARIO INC. 1155666
2000-6-5
BRAMPTON VETERINARY HOSPITAL HOLDINGS LTD. 389932
COMMUNITY CENTRES MANAGEMENT LIMITED 683899
GRAVIN MANAGEMENT LIMITED 434311
INNOVATIVE ENGINEERING AND DETAILING INC. 996024
J. O. L. T. LIGHTING LTD. 990086
M. SYLVAIN INC. 386849
ORR, ORR & LABELLE SECURITIES LIMITED 1065577
PERIODONT X-RAY MANAGEMENT INC. 363552
STARTRONIX MARKETING N. A. INC. 1183170

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
 Dénomination sociale Numéro de la
 de la compagnie : compagnie en Ontario

WRATTEN BROS. SHEET METAL LIMITED	240453
2000-6-6	
RICATHAN MANAGEMENT & X-RAY LIMITED	336953
SCM ENTERPRISES INC.	1046721
2000-6-7	
PERRYBAY INVESTMENTS LIMITED	719446
UZOCOM ENTERPRISE INC.	898636
1126444 ONTARIO LTD.	1126444
956499 ONTARIO INC.	956499
2000-6-8	
JAMES BRAWLEY PHOTOGRAPHERS LTD.	465521
PUBLICIS DIRECT INC.	1143469
VERHAEGHE HOMES INCORPORATED	386274
1082780 ONTARIO INC.	1082780
2000-6-9	
ACCENTS INCORPORATED	275225
GORD'S DISPOSAL SERVICE (1992) INC.	1003986
738750 ONTARIO LIMITED	738750
803125 ONTARIO LIMITED	803125
2000-6-14	
1034715 ONTARIO INC.	1034715
2000-6-19	
HIGGINS' RESTAURANTS INC.	599924
METROPOLITAN LIFE FINANCIAL SERVICES LIMITED ...	373872
MIKAR MOTORS INC.	1130529
TIMBER BAY PROPERTIES INC.	942875
2000-6-20	
GULLIVER-RIVERS PERSONNEL INC.	468259
KAAM CANADA INC.	1095323
2000-6-21	
S.V. PRATINIDHI & ASSOCIATES LIMITED	745109
2000-6-22	
ENVIROSUITE INC.	1140469
M.B.E. AGENCIES INC.	1211085
NINETY ERIE STREET (STRATFORD) LIMITED	940350
U K A METAL PRODUCTS & MACHINING LTD.	437169
WALTER Y. TAM INSURANCE BROKER LTD.	884639
732201 ONTARIO INC.	732201
2000-6-23	
BORBRIDGE HOLDINGS LIMITED	65391
MACKLIN CONSTRUCTION LTD.	339513
826366 ONTARIO LIMITED	826366
2000-6-27	
747099 ONTARIO INC.	747099
2000-6-28	
AVTEC ENGINEERING INC.	689502
CANADIAN TRIANGLE ELECTRIC LTD.	692093
CANWEALTH GROUP LTD.	1213455
CASEY'S CLASSIC CORPORATION	1106148
GOOD NEWS - TRAVELS FAST REALITY CORP.	966059
J. M. C. CONSTRUCTION LTD.	753320
1369740 ONTARIO LIMITED	1369740
519450 ONTARIO LIMITED	519450
852881 ONTARIO INC.	852881
2000-6-30	
OJISTO INVESTMENTS LIMITED	152631
V.S. SHARMA & SONS INC.	828221
2000-7-4	
AIM INTERNATIONAL INC.	1123973
GUTTMAN IMAGING INC.	1096635
H.H.S. HEARING HEALTH SYSTEMS LIMITED	554482
RONDEAU GLEN DEVELOPMENTS LIMITED	316172
TORONTO CAREERS LIMITED	609080
ZENATONE CORPORATION	411532
55921 ONTARIO LIMITED	55921
2000-7-5	
CINEMARINE INC.	827690
HELEN D. PHELAN INVESTMENTS INC.	413996
KM GROUP INC.	932866
PHO MY KINH LTD.	1266459
PINCHUK FAMILY HOLDINGS LTD.	206175
ST. JOSEPH REALTY CORP.	662543

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
 Dénomination sociale Numéro de la
 de la compagnie : compagnie en Ontario

STANDARD BAKERY LTD.	1165765
1147980 ONTARIO LTD.	1147980
2000-7-6	
BROWARD MANAGEMENT & CONSULTANTS LTD.	331069
GERMAN-ENGLISH TRANSLATIONS LTD.	878484
JACOB SCHWARTZ HOLDINGS LIMITED	502957
LONG TIDE TRADING CO., LTD.	1094811
PERFORMANCE SCHEDULING INCORPORATED	1284923
PRAIRIE LIFE INSURANCE AGENCY CANADA INC.	1043262
WELLSTEK INTERNATIONAL (CANADA) CORPORATION	1096123
1238231 ONTARIO INC.	1238231
342561 ONTARIO LIMITED	342561
2000-7-7	
C. C. WINDOW WARE INCORPORATED	832565
G&T CLEANING SERVICES LTD.	1014276
MANSON COINS INC.	842521
MEADOWCROFT LONDON GP LIMITED	812104
RAY VAL LIMITED	259948
ROSE 'N ROSE LTD.	1269138
TANGERINE WAY INC.	933619
1008894 ONTARIO LIMITED	1008894

CAROL D. KIRSH,
 Director, Companies Branch
 Directrice, Direction des compagnies

30/00

Errata Notice Avis d'Erreur

Vide Ontario Gazette, Vol. 131-29 dated July 18, 1998.

The following corporations were dissolved in error under section 7 (1) of the *Extra-Provincial Corporations Act*, and they are reverted to active status.

cf. La Gazette de l'Ontario, Vol. 131-29 datée du juillet 18, 1998.

Les sociétés suivantes ont été dissoutes par erreur en vertu du paragraphe 7 (1) de la *Loi sur les personnes morales extraprovinciales*. Lesdites dissolutions sont nulles et non avenues.

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
 Dénomination de la Numéro matricule de
 société : l'Ontario

COOPERATIVE FOR AMERICAN RELIEF EVERYWHERE, INC.	64409
DIOCESE OF THE ARMENIAN CHURCH OF AMERICA	69053
FRIENDS PROVIDENT LIFE OFFICE	30471
HIAWATHA BAPTIST MISSIONS	146647
MENNONITE PUBLICATION BOARD	47391
NORTH AMERICAN BAPTISTS INC.	68162
PENN-CAN FISHERMAN'S ASS'N., INC.	122121
SAINT GERMAIN FOUNDATION	119371
SAINT JUTTA FOUNDATION	100137
THE BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY	64567
THE FASHION GROUP, INC.	86945
THE NAVIGATORS	126348
THE ROAMING SPORTSMEN CLUB	119969
THE TRUSTEES OF WHEATON COLLEGE	110247
THE UNION AND LEAGUE OF ROUMANIAN SOCIETIES OF AMERICA, INC.	75272

CAROL D. KIRSH,
 Director, Companies Branch
 Directrice, Direction des compagnies

30/00

**Co-operative Corporations Act
(Certificate of Incorporation Issued)
Loi sur les sociétés coopératives
(Certificat de constitution délivrés)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, a certificate of Incorporation has been issued to:

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés coopératives* un certificat de constitution a été délivré à :

Name of Corporation and Head Office:
Nom de la compagnie et siège social :

2000-7-5

Ryde Community Co-operative Inc., Gravenhurst

JOHN M. HARPER,
Director, Examination
Licensing and Enforcement Division
by delegated authority from
Dina Palozzi
Superintendant of Financial Services.
Directeur, Examen
Division de la délivrance des permis
et de l'application des mesures législatives
en vertu de pouvoirs délégués par
Dina Palozzi
surintendante des services financiers.

30/00

**Co-operative Corporations Act
(Certificate of Amendment of
Articles Issued)
Loi sur les sociétés coopératives
(Certificat de modification de statut)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, amendment to article have been effected as follows:

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés coopératives* la modification suivante a été apportée au statut de la compagnie mentionnée ci-dessous :

Date of Incorporation:	Name of Co-operative:	Effective Date
Date de constitution :	Nom de la Coopérative :	Date d'entrée en vigueur
1999-11-9	Hearthmakers Energy Co-operative Inc.	2000-7-5

JOHN M. HARPER,
Director, Examination
Licensing and Enforcement Division
by delegated authority from
Dina Palozzi
Superintendant of Financial Services.
Directeur, Examen
Division de la délivrance des permis
et de l'application des mesures législatives
en vertu de pouvoirs délégués par
Dina Palozzi
surintendante des services financiers.

30/00

**Order in Council
Décrets**

O.C./Décret 1509/00

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

Sur la recommandation du soussigné, le lieutenant-gouverneur, sur l'avis et avec le consentement du Conseil des ministres, décrète ce qui suit :

1. (1) A person who has commenced an action for damages under the *Parental Responsibility Act, 2000* with respect to a child having taken, damaged or destroyed property is entitled to inspect and use, for the purpose specified in subsection (2) and to the extent specified in subsection (3), any record that is kept pursuant to section 40 of the *Young Offenders Act* (Canada) with respect to the same child and the same incident.

(2) The only purpose for which the person is entitled to inspect and use the record is obtaining evidence to support the action for damages.

(3) The person is allowed to inspect and use only the order of disposition, if any.

(4) The person's request to inspect and use the record shall be in the form prescribed under *Parental Responsibility Act, 2000*.

2. This order is made under paragraph 44.1 (1) (h) of the *Young Offenders Act* (Canada).

3. This order comes into effect on the day the *Parental Responsibility Act, 2000* is proclaimed in force.

Recommended

JAMES M. FLAHERTY,
Attorney General

Concurred

ROBERT W. RUNCIMAN,
Chair of Cabinet

Approved and Ordered, June 21, 2000.

(6698) 30

COULTER OSBORNE,
Administrator of the Government

**Insurance Act
Loi sur les assurances**

INSURANCE ACT

**List of Classes of Insurance Authorized by Order of the
Superintendent issued pursuant to
subsection 43(1) of the Insurance Act**

Class	Definition
1. Loss of Employment Insurance	Insurance against the involuntary loss of employment by a person where the loss of employment benefit is limited to all or part of the debt of the person.

Classes of Insurance Authorized by Regulation

The classes of Insurance contained in Regulation 666 continue to be in force.

(6696) 30

LOI SUR LES ASSURANCES

Liste des catégories d'assurance autorisées par ordonnance du
surintendant en vertu du
paragraphe 43(1) de la Loi sur les assurances

Catégorie	Définition
1. Perte de l'assurance-emploi	Assurance contre la perte involontaire d'emploi par une personne lorsque les indemnités de perte d'emploi sont limitées à la totalité ou à une partie de la dette de cette personne.

Catégories d'assurance autorisées par règlement

Les catégories d'assurance contenues dans le règlement 666 sont toujours en vigueur.

(6697) 30

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF CENTRE WELLINGTON AND GROVES MEMORIAL COMMUNITY HOSPITAL COMMISSION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Corporation of the Township of Centre Wellington and the Groves Memorial Community Hospital Commission application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act called "An Act Respecting Groves Memorial Community Hospital", which provides for, amongst other things:

- The incorporation of the Groves Memorial Community Hospital as a corporation without share capital under the name "Groves Memorial Community Hospital";
- The establishment of the board of directors, objects and powers of the Groves Memorial Community Hospital;
- The transfer of all the property held absolutely and/or in trust for the Groves Memorial Community Hospital by the Corporation of the Township of Centre Wellington (excluding the "Designated Lands" on which the Hospital is located, as described in the Act) to the Groves Memorial Community Hospital;

- The revised composition of the board of directors in the event the Corporation of the Township of Centre Wellington is "restructured", as defined in the Act; and
- The repeal of certain Acts governing the Groves Memorial Community Hospital.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at the City of Toronto, this 22nd day of June, 2000.

CAVAN B. ACHESON, Solicitor for:
The Corporation of the Township of Centre Wellington
Wilson, Jack & Grant
Barristers & Solicitors
265 Bridge Street,
Fergus, Ontario N1M 2W7.

MICHAEL WATTS, Solicitor for:
Groves Memorial Community Hospital Commission
Sawers Liswood Hickman Bullivant Dolan Watts LLP
One Adelaide Street East
Suite 2901
Toronto, Ontario M5C 2V9

(3297) 27-30

WYCLIFFE COLLEGE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Wycliffe College an application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act amending *The Wycliffe College Act, 1916* S.O. 1916, Chapter 112. The Act proposes to remove the restriction on land ownership. Currently, Wycliffe College may not own land valued in excess of \$100,000.00. The Act also proposes to clarify the ownership of the assets of Wycliffe College. *The Wycliffe College Act, 1916* provides that all property, revenues, business and affairs shall be vested in the trustees. While it is understood that the government, conduct, management and control of Wycliffe College are the responsibility of its trustees, the property and revenues should be vested in Wycliffe College.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 4th day of July, 2000.

(3314) 29-32 F. MAX E. MARÉCHAUX,
Trustee of Wycliffe College.

Miscellaneous Notices Avis divers

ACADIA LIFE / ACADIE VIE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Acadia Life / Acadie Vie, having its head office in Caraquet, New Brunswick, intends to apply to the Financial Services Commission of Ontario for a license under Section 40 of the *Insurance Act* (Ontario) to transact life, credit and accident & sickness classes of insurance.

Dated this 10th day of July, 2000.

(3319) 30-32 JEAN-CLAUDE ROY,
Secretary,
Acadia Life / Acadie Vie.

Sheriff's Sale of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court General Division to me directed, against the real and personal property of ELIZABETH GODIN, Defendant, at the suit of HENRY MCALISTER LANG, Plaintiff, I have seized and taken in execution all right, title, interest, and equity of redemption of the said ELIZABETH GODIN in and to the following described:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate, lying and being in the district of Algoma and Province of Ontario and being composed of:

Part of Lot 32, Plan H-526, Broadview Gardens Subdivision being Part 90, Plan IR-2272, Municipal address 43 Atwater Street, City of Sault Ste. Marie, District of Algoma and Province of Ontario.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of the said ELIZABETH GODIN in the said lands and tenements, I shall offer for sale by Public Auction on Wednesday, August 23rd, at 11:00 a.m. at the Court House, 426 Queen Street East, Sault Ste. Marie, Ontario P6A 1Z7.

TERMS: Cash or certified cheque.
Deposit of 10% of bid price at time of sale.
Ten days to arrange financing.
Delivery only on payment in full.

NOTE: No employee of The Ministry of the Attorney General may purchase, any goods or chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

This sale is subject to cancellation up to time of sale without further notice.

Dated at the City of Sault Ste. Marie, this 14th day of July, 2000.

GISELE SERVANT,
Court Enforcement Officer,
Sheriff's Agent,
Tel: (705) 945-8000 Ext. 530

Pour des renseignements en français veuillez composer au (705) 945-8000 poste # 590.

(3320) 30

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M.60, s.9(2) R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE CITY OF WELLAND

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Thursday, August 10th, 2000, at the Clerk's Department, City Hall, 411 East Main Street, Welland, Ontario L3B 3X4.

The tenders will then be opened in public on the same day at City Hall, Committee Room #208, at 3:30 p.m. local time.

Description of Land(s)

Minimum
Tender Amount

Part Lot 29, Conc. 5, Former Township
of Crowland, now in the City of Welland,
Regional Municipality of Niagara
030-017-01300-0000 - Commercial property
154 Riverside Drive \$96,774.38

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

R.M. PERRON,
Treasurer,
The Corporation of the
City of Welland,
411 East Main Street,
Welland, Ontario L3B 3X4
(905) 735-1700
(3316) 30

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M.60, s.9(2) R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF LARDER LAKE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on August 15th, 2000, at 13 Godfrey Street, Larder Lake, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 p.m. at the Municipal Office.

Description of Land(s)

Minimum
Tender Amount

Parcel 22215 South Section Temiskaming
Being Surface Rights of Lots 603, 604,
605, 606, 607, 608, and 609.
Plan M-127 Temiskaming
Township of Hearst \$37,834.71
Municipality of the Corporation of
the Township of Larder Lake

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

ROBERT E. EMMELL,
Clerk-Treasurer,
Corporation of the
Township of Larder Lake,
13 Godfrey Street,
P.O. Box 40,
Larder Lake, Ontario P0K 1L0.

(3317) 30

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M.60, s.9(1) R.R.O. 1990, Reg. 824

**THE CORPORATION OF THE
TOWNSHIP OF THE ARCHIPELAGO**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on August 2nd, 2000, at the Municipal Office.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m. at the Municipal Office.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Parcel 23,150 Parry Sound South Section, being Part of Lot 33, Concession 9, Township of Shawanaga, now the Township of The Archipelago, District of Parry Sound, designated as Part 14, PSR-1516. Together with a right of way over Part A, PSR-1378 as set out in Instrument 126185. Together with a right of user of Part D, PSR-1364 and Part of Lot 32, Concession 9, designated as Part 7, PSR-1356, as set out in Instrument 126185.	\$6,599.14
Parcel 17,737 Parry Sound South Section, being Part of Lot 33, Concession 9, Township of Shawanaga, now the Township of The Archipelago, District of Parry Sound, designated as Part 9, PSR-1556. Together with a right of way over Part of Lots 32 & 33, Concession 9, designated as Part A, PSR-1378, as set out in Instrument 93195.	\$6,571.65
Parcel 25,427 Parry Sound South Section, being Lot 5, Concession 2, Township of Conger, now the Township of The Archipelago, District of Parry Sound.	\$4,192.77
Parcel 10,619 Parry Sound North Section, being Summer Resort Lot No. 2, Plan M-163, Township of Harrison, now the Township of The Archipelago, District of Parry Sound.	\$4,545.46
Parcel 20,405 Parry Sound South Section, being Part of Lots 32 and 33, Concession 9, Township of Shawanaga, now the Township of The Archipelago, District of Parry Sound, designated as Part 8, PSR-1518. Together with a right of user of Part of Lot 32, Concession 9, designated as Part 7, PSR-1356, and of Part of Lot 33, Concession 9, designated as Part D, PSR-1364 as set out in Instrument 121786.	\$6,645.94

Description of Land(s) Minimum
Tender Amount

Parcel 21,729 Parry Sound South Section, being Part of Lot 32, Concession 9, Township of Shawanaga, now the Township of The Archipelago, District of Parry Sound, designated as Part 14, PSR-1518. Together with a right of way over, along and upon Part A, PSR-1378. Together with a right of user of Part D, PSR-1364, and Part 7, PSR-1356 as set out in Instrument 119872.

\$6,710.60

Parcel 17,736 Parry Sound South Section, being Part of Lot 33, Concession 9, Township of Shawanaga, now the Township of The Archipelago, District of Parry Sound, designated as Part 8, PSR-1556. Together with a right of way over, along and upon Part of Lots 32 and 33, Concession 9, designated as Part A, PSR-1378 as set out in Instrument 93194.

\$6,410.53

Parcel 1476 Parry Sound South Section, being Isle of Rest, also known as Island B-486, in Georgian Bay of Lake Huron, Township of Cowper, now the Township of The Archipelago, District of Parry Sound.

\$3,427.69

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

WENDY HAWES,
Treasurer/Tax Collector,
The Corporation of the
Township of The Archipelago,
9 James Street,
Parry Sound,
Ontario P2A 1T4.

(3318) 30

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2000—07—22

ONTARIO REGULATION 414/00 made under the RETAIL SALES TAX ACT

Made: June 29, 2000
Filed: July 4, 2000

Amending Reg. 1012 of R.R.O. 1990
(Definitions by Minister, Exemptions, Forms and Rebates)

Note: Since the end of 1998, Regulation 1012 has been amended by Ontario Regulations 383/99, 384/99, 107/00 and 236/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1998.

1. Sections 9 and 13 of Regulation 1012 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked.

2. Forms 9, 10 and 11 of the Regulation are revoked.

ERNIE EVES
Minister of Finance

Dated on June 29, 2000.

30/00

ONTARIO REGULATION 415/00 made under the RACE TRACKS TAX ACT

Made: June 29, 2000
Filed: July 4, 2000

Revoking Reg. 983 of R.R.O. 1990
(Forms)

1. Regulation 983 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 and Ontario Regulation 647/91 are revoked.

ERNIE EVES
Minister of Finance

Dated on June 29, 2000.

30/00

ONTARIO REGULATION 416/00 made under the SMALL BUSINESS DEVELOPMENT CORPORATIONS ACT

Made: June 29, 2000
Filed: July 4, 2000

Revoking Reg. 1021 of R.R.O. 1990
(Terms and Conditions Relating to Beneficial
Ownership of Equity Shares)

1. Regulation 1021 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

ERNIE EVES
Minister of Finance

Dated on June 29, 2000.

30/00

ONTARIO REGULATION 417/00 made under the SMALL BUSINESS DEVELOPMENT CORPORATIONS ACT

Made: June 29, 2000
Filed: July 4, 2000

Revoking Reg. 1019 of R.R.O. 1990
(Forms)

1. Regulation 1019 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

ERNIE EVES
Minister of Finance

Dated on June 29, 2000.

30/00

ONTARIO REGULATION 418/00 made under the SMALL BUSINESS DEVELOPMENT CORPORATIONS ACT

Made: June 29, 2000
Filed: July 4, 2000

Revoking Reg. 1018 of R.R.O. 1990
(Additional Material to be Furnished with Grant Applications)

1. Regulation 1018 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

ERNIE EVES
Minister of Finance

Dated on June 29, 2000.

30/00

ONTARIO REGULATION 419/00
made under the
LAND TRANSFER TAX ACT

Made: June 29, 2000
Filed: July 4, 2000

Revoking O. Reg. 157/91
(Consolidated Affidavit of Residence and Value of Consideration)

1. Ontario Regulation 157/91 is revoked.

ERNE EVES
Minister of Finance

Dated on June 29, 2000.

30/00

ONTARIO REGULATION 420/00
made under the
LAND TRANSFER TAX ACT

Made: June 29, 2000
Filed: July 4, 2000

Revoking Reg. 699 of R.R.O. 1990
(Forms)

1. Regulation 699 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 and Ontario Regulation 646/91 are revoked.

ERNE EVES
Minister of Finance

Dated on June 29, 2000.

30/00

ONTARIO REGULATION 421/00
made under the
PROVINCIAL LAND TAX ACT

Made: June 29, 2000
Filed: July 4, 2000

Revoking Reg. 943 of R.R.O. 1990
(Forms)

1. Regulation 943 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

ERNE EVES
Minister of Finance

Dated on June 29, 2000.

30/00

ONTARIO REGULATION 422/00
made under the
ONTARIO GUARANTEED ANNUAL INCOME ACT

Made: June 29, 2000
Filed: July 4, 2000

Revoking Reg. 873 of R.R.O. 1990
(Forms)

1. Regulation 873 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

ERNE EVES
Minister of Finance

Dated on June 29, 2000.

30/00

ONTARIO REGULATION 423/00
made under the
TOBACCO TAX ACT

Made: June 29, 2000
Filed: July 4, 2000

Amending Reg. 1033 of R.R.O. 1990
(Forms)

Note: Since the end of 1998, Regulation 1033 has been amended by Ontario Regulation 21/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1998.

1. Sections 1, 2, 5 and 6 of Regulation 1033 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked.

2. (1) Subsection 7 (1) of the Regulation is revoked.

(2) Subsection 7 (2) of the Regulation is amended by striking out "Form 17, and the supporting Schedules" and substituting "the form approved by the Minister accompanied by the supporting schedules".

(3) Subsection 7 (3) of the Regulation is amended by striking out,

(a) "Forms 12 and 17, and the supporting Schedules" and substituting "the form approved by the Minister accompanied by the supporting schedules"; and

(b) "Forms 13, 14 and 17, and the supporting Schedules" and substituting "the form approved by the Minister accompanied by the supporting schedules".

(4) Subsection 7 (4) of the Regulation is amended by striking out "Forms 6, 8 and 9" and substituting "the form approved by the Minister".

(5) Subsection 7 (5) of the Regulation is amended by striking out "Form 10" and substituting "the form approved by the Minister".

(6) Subsection 7 (6) of the Regulation is amended by striking out "Form 11" and substituting "the form approved by the Minister".

(7) Subsection 7 (7) of the Regulation is amended by striking out "Forms 7 and 19" and substituting "the form approved by the Minister".

(8) Subsection 7 (8) of the Regulation is amended by striking out "Form 22" and substituting "the form approved by the Minister".

(9) Subsection 7 (9) of the Regulation is amended by striking out “Forms 7 and 15, and the supporting Schedules” and substituting “the form approved by the Minister accompanied by the supporting schedules”.

(10) Subsection 7 (10) of the Regulation is amended by striking out “Forms 14, 15, 16 and 18, and the supporting Schedules” and substituting “the form approved by the Minister accompanied by the supporting schedules”.

3. Forms 1 and 2 and 4 to 24 of the Regulation are revoked.

ERNIE EVES

Minister of Finance

Dated on June 29, 2000.

30/00

ONTARIO REGULATION 424/00

made under the

LAND TITLES ACT

Made: June 27 , 2000

Filed: July 4, 2000

Amending O. Reg. 428/99

(Land Titles Division)

Note: Ontario Regulation 428/99 has previously been amended by Ontario Regulation 442/99.

1. The item for York Region (No. 65) in the Schedule to Ontario Regulation 428/99 is revoked and the following substituted:

YORK REGION (No. 65)	Toronto	The Regional Municipality of York as it existed on September 3, 1982. (See Note 2)
-------------------------	---------	--

ROBERT W. RUNCIMAN

Minister of Consumer and Commercial Relations

Dated on June 27, 2000.

30/00

ONTARIO REGULATION 426/00

made under the

MUNICIPAL ELECTIONS ACT, 1996

Made: July 5, 2000

Filed: July 5, 2000

Amending O. Reg. 101/97

(General)

Note: Ontario Regulation 101/97 has not previously been amended.

1. Section 5 of Ontario Regulation 101/97 is amended by adding the following paragraph:

3. In the case of a registrant for a question, 50 cents for each elector entitled to vote on the question.

2. The Regulation is amended by adding the following sections:

ONTARIO REGULATION 425/00

made under the

MUNICIPAL ELECTIONS ACT, 1996

Made: July 5, 2000

Filed: July 5, 2000

PROVINCIAL INTEREST

1. (1) For the purpose of subsection 8.1 (2) of the Act, the following are matters of provincial interest with respect to which the municipality cannot ask a question:

1. Any matter for which the municipality does not have the authority to implement all aspects of the results of the question.
2. Any matter for which the municipality requires an action by the Province of Ontario in order to implement the results of the question.
3. Without limiting paragraphs 1 and 2, casinos and charity casinos as defined in the *Ontario Lottery and Gaming Corporations Act, 1999*.

(2) Despite subsection (1), a municipality may ask a question with respect to casinos and charity casinos as defined in the *Ontario Lottery and Gaming Corporations Act, 1999* if the municipality,

(a) is eligible to ask a question with respect to casinos or charity casinos under the *Ontario Lottery and Gaming Corporation Act, 1999* and the regulations under that Act; and

(b) asks the question with respect to casinos or charity casinos in accordance with that Act and the regulations under that Act.

(3) This Regulation applies to a question in respect of which a by-law under clause 8 (1) (b) of the *Municipal Elections Act, 1996* is passed before this Regulation comes into force, if the vote has not been held on the question when this Regulation comes into force.

TONY CLEMENT

Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated on July 5, 2000.

30/00

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 426/00

pris en application de la

LOI DE 1996 SUR LES ÉLECTIONS MUNICIPALES

pris le 5 juillet 2000

déposé le 5 juillet 2000

modifiant le Règl. de l'Ont. 101/97

(Dispositions générales)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 101/97 n'a pas été modifié antérieurement.

1. L'article 5 du Règlement de l'Ontario 101/97 est modifié par adjonction de la disposition suivante :

3. Dans le cas d'une personne inscrite à l'égard d'une question, 50 cents par électeur ayant le droit de voter sur la question.

2. Le Règlement est modifié par adjonction des articles suivants :

11.1 A notice of extension of campaign period under subsection 68 (1) of the Act shall be in Form 6.

11.2 A notice of registration under section 39.1 of the Act shall be in Form 7.

11.3 A financial statement under section 78 of the Act, as made applicable by section 82.1 of the Act, that does not require an auditor's report shall be in Form 8.

11.4 Where an auditor's report is required under section 78 of the Act, as made applicable by section 82.1 of the Act, a financial statement and auditor's report shall be in Form 9.

3. Form 1 of the Regulation is amended by,

- (a) adding "or e-mailed" after "faxed" in the first line of the Note at the beginning; and
- (b) adding "E-mail Address" after the heading "Fax No." in the last line before the "Consent of Nominee and Declaration of Qualification".

4. Form 2.1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

11.1 L'avis de prolongation de la période de campagne prévu au paragraphe 68 (1) de la Loi est rédigé selon la formule 6.

11.2 L'avis d'inscription prévu à l'article 39.1 de la Loi est rédigé selon la formule 7.

11.3 L'état financier prévu à l'article 78 de la Loi, tel que l'article 82.1 de la Loi le rend applicable, et pour lequel n'est exigé aucun rapport d'un vérificateur est rédigé selon la formule 8.

11.4 Si le rapport d'un vérificateur est exigé aux termes de l'article 78 de la Loi, tel que l'article 82.1 de la Loi le rend applicable, l'état financier et le rapport du vérificateur sont rédigés selon la formule 9.

3. La formule 1 du Règlement est modifiée :

- a) par insertion de «ni par courrier électronique» après «télécopieur» à la deuxième ligne de la remarque qui figure au début de la formule;
- b) par adjonction d'une case intitulée «Adresse électronique» après la case intitulée «Télécopieur» qui figure à la dernière ligne précédant la rubrique intitulée «Consentement du candidat et déclaration d'admissibilité».

4. La formule 2.1 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

Form 2.1

Municipal Elections Act, 1996
(Section 41)

BALLOT

Municipality

Elections:
(date)

ON THE (insert either the word "by-law" or "question", whichever term is applicable)

ARE YOU IN FAVOUR OF
(state the issue to be resolved)

You can vote for only one answer to the (insert either the word "by-law" or "question", whichever term is applicable)

YES

NO

For the assistance of visually impaired electors, some or all of the ballots may be notched at the dotted lines.

The ballot should be reverse printed with a dark background and light colour lettering.

If the assent of the electors is being sought on a by-law, the possible answers must be yes and no.

If the opinion of the electors is being sought on a question under clause 8 (1) (b) or (c) of the Act, the possible answers must be yes and no.

If the opinion of the electors is being sought on a question other than a question under clause 8 (1) (b) or (c) of the Act, there may be any number of possible answers.

Formule 2.1

Loi de 1996 sur les élections municipales
(Article 41)

BULLETIN DE VOTE

Municipalité

Élections:
(date)

AU SUJET (insérer ici les mots «du règlement municipale» ou «de la question», selon le cas)

ÉTES-VOUS EN FAVEUR DE
(indiquer ici l'objet du vote)

Vous ne pouvez voter que pour une des réponses (insérer ici les mots «à la question» ou «concernant le règlement municipal», selon le cas)

OUI

NON

On peut faire des entailles aux lignes pointillées pour les électeurs handicapés visuellement.

Le bulletin devrait être imprimé en blanc sur noir.

Si on demande aux électeurs d'approuver un règlement municipal, les réponses proposées doivent être oui et non.

Si on demande aux électeurs de répondre à une question visée à l'alinéa 8 (1) b) ou c) de la Loi, les réponses proposées doivent être oui et non.

Si on demande aux électeurs de répondre à une question autre qu'une question visée à l'alinéa 8 (1) b) ou c) de la Loi, il peut y avoir un nombre indéterminé de réponses proposées.

5. Form 3 of the Regulation is amended by adding "or same-sex partner" after "spouse",

- (a) in the last paragraph of the Instructions; and
- (b) in the box entitled "Relationship of Elector Appointed to Elector Making the Appointment" in Box B.

6. Form 4 of the Regulation is amended,

- (a) by adding "or same-sex partner" after "spouse" in the second paragraph; and
- (b) by adding "E-mail Address" after "Fax No." under the heading "Name of Candidate and Office".

7. Form 5 of the Regulation is amended by,

- (a) adding "E-mail Address" after "Fax No." under the heading "Name of Candidate and Office".
- (b) by adding "or same-sex partner" after "spouse" in the fourth paragraph of Part I of the "Statement of Determination of Surplus or Deficit and Disposition of Surplus"; and
- (c) by adding "E-mail Address" after "Fax No." at the end of the Auditor's Report.

8. The Regulation is amended by adding the following Forms:

5. La formule 3 du Règlement est modifiée par insertion de «ou partenaire de même sexe» après «conjoint» :

- a) dans le dernier paragraphe des instructions;
- b) dans la case intitulée «Rapport entre l'électeur qui effectue la nomination et l'électeur nommé» à la section B.

6. La formule 4 du Règlement est modifiée :

- a) par insertion de «ou partenaire de même sexe» après «conjoint» au deuxième paragraphe;
- b) par adjonction d'une case intitulée «Adresse électronique» après la case intitulée «N° de télécopieur» sous la rubrique intitulée «Nom du candidat et titre du poste».

7. La formule 5 du Règlement est modifiée :

- a) par adjonction d'une case intitulée «Adresse électronique» après la case intitulée «N° de télécopieur» sous la rubrique intitulée «Nom du candidat et titre du poste»;
- b) par insertion de «ou partenaire de même sexe» après «conjoint» au quatrième paragraphe de la première partie de la rubrique intitulée «État de la détermination de l'excédent ou du déficit et de l'affectation de l'excédent»;
- c) par adjonction d'une case intitulée «Adresse électronique» après la case intitulée «Télécopieur» à la fin du Rapport du vérificateur.

8. Le Règlement est modifié par adjonction des formules suivantes :

Form 6

Municipal Elections Act, 1996
(Sections 68, 82.1)

NOTICE OF EXTENSION OF CAMPAIGN PERIOD

TO BE COMPLETED AND FILED WITH THE CLERK BY CANDIDATES OR REGISTRANTS REQUESTING AN EXTENSION OF THE CAMPAIGN PERIOD DUE TO A DEFICIT. THIS NOTICE MUST BE FILED ON OR BEFORE DECEMBER 31 IN THE CASE OF A REGULAR ELECTION AND 45 DAYS AFTER VOTING DAY IN THE CASE OF A BY-ELECTION.

NAME OF CANDIDATE AND OFFICE/REGISTRANT AND QUESTION

Name of Candidate/Registrant			
Mailing Address			
Business Phone No.	Fax No.	E-Mail Address	Home Phone No.
Name of office for which the Candidate Sought Election or the Question for which the Registrant incurred expenses			Ward No. (if any)
Name of Municipality			

I,, the candidate/registrant mentioned above hereby give notice to the clerk that I have a deficit and wish the campaign period to be extended in accordance with section 68.

Date

Signature of Candidate/Registrant

Formule 6

Loi de 1996 sur les élections municipales
(Articles 68, 82.1)

AVIS DE PROLONGATION DE LA PÉRIODE DE CAMPAGNE

À REMPLIR ET À DÉPOSER AUPRÈS DU SECRÉTAIRE PAR LES CANDIDATS ET LES PERSONNES INSCRITES QUI DEMANDENT LA PROLONGATION DE LA PÉRIODE DE CAMPAGNE EN RAISON D'UN DÉFICIT. LE PRÉSENT AVIS DOIT ÊTRE DÉPOSÉ AU PLUS TARD LE 31 DÉCEMBRE, DANS LE CAS D'UNE ÉLECTION ORDINAIRE, ET 45 JOURS APRÈS LE JOUR DU SCRUTIN, DANS LE CAS D'UNE ÉLECTION PARTIELLE.

NOM DU CANDIDAT ET TITRE DU POSTE/PERSONNE INSCRITE ET QUESTION

Nom du candidat ou de la personne inscrite			
Adresse postale			
Nº de téléphone au travail	Nº de télécopieur	Adresse électronique	Nº de téléphone à domicile
Nom du poste pour lequel le candidat s'est présenté à l'élection ou question pour laquelle la personne inscrite a engagé des dépenses			Quartier nº (le cas échéant)
Nom de la municipalité			

Je soussigné(e), , le candidat ou la personne inscrite susmentionné, avise par la présente le secrétaire que j'accuse un déficit et que je désire que la période de campagne soit prolongée conformément à l'article 68.

.....
Date

.....
Signature du candidat ou de la personne inscrite

Form 7

Municipal Elections Act, 1996
(Section 39.1)

NOTICE OF REGISTRATION

NOTE: THIS FORM MAY ONLY BE IN PERSON OR BY AN AGENT, IT MAY NOT BE FAXED OR E-MAILED. IT IS THE RESPONSIBILITY OF THE PERSON INCURRING EXPENSES TO FILE A COMPLETE NOTICE.

NOTICE OF REGISTRATION:

REGISTRATION OF A INDIVIDUAL, CORPORATION OR TRADE UNION TO INCUR EXPENSES FOR A MUNICIPAL QUESTION IN THE FOLLOWING MUNICIPALITY:

PLEASE PRINT OR TYPE INFORMATION (EXCEPT SIGNATURES)

MUNICIPAL QUESTION (DESCRIBE)	
Name of Individual, Trade Union or Corporation filing to incur expenses Registrant:	Name of Person signing on behalf of Trade Union or Corporation Official Representative:
Registrant qualifying address within municipality:	

Mailing Address (if different):			
Business Phone No.	Fax No.	E-Mail Address	Home Phone No.

DECLARATION:

I the registrant (or Official Representative of the Registrant), mentioned in this Notice, do hereby declare that (1) the information in this notice of registration is, to the best of my knowledge and belief, true; (2) the registrant is qualified to incur expenses with respect to the municipal question; and (3) I am authorized to sign on behalf of the registrant (applies only in the case the registrant is a corporation or trade union) and I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true and knowing that this is of the same force and effect as if made under oath.

DECLARED before me at the of in of this day of 20 (Signature of Clerk or Commissioner, etc.) (Signature of Registrant or Official Representative)
---	---

Date Filed: Time Filed: Initial: Registrant or Agent <input type="checkbox"/> (Signature of Clerk) or (designate) <input type="checkbox"/>
---	--

CERTIFICATE	
I, the undersigned clerk of this municipality, do hereby certify that I have examined the notice of registration of the aforesaid registrant filed with me and am satisfied that the registrant is required to incur expenses and that the notice of registration complies with the Act.	
..... (Signature of Clerk or Designate)	..... (Date Certified)

Formule 7

Loi de 1996 sur les élections municipales
 (Article 39.1)

AVIS D'INSCRIPTION

REMARQUE : LA PRÉSENTE FORMULE NE PEUT ÊTRE DÉPOSÉE QU'EN PERSONNE OU QUE PAR UN REPRÉSENTANT; ELLE NE PEUT ÊTRE ENVOYÉE PAR TÉLÉCOPIEUR NI PAR COURRIER ÉLECTRONIQUE. IL REVIENT À LA PERSONNE QUI ENGAGE LES DÉPENSES DE S'ASSURER QUE L'AVIS DÉPOSÉ EST COMPLET.

AVIS D'INSCRIPTION :

INSCRIPTION D'UN PARTICULIER, D'UNE PERSONNE MORALE OU D'UN SYNDICAT EN VUE DE L'ENGAGEMENT DE DÉPENSES À L'ÉGARD D'UNE QUESTION MUNICIPALE DANS LA MUNICIPALITÉ SUIVANTE :

PRIÈRE D'ÉCRIRE EN LETTRES MOULÉES OU DE DACTYLOGRAPHIER (SAUF SIGNATURES)

QUESTION MUNICIPALE (DÉCRIRE)

Nom du particulier, du syndicat ou de la personne morale qui dépose l'avis en vue de l'engagement de dépenses Personne inscrite :		Nom de la personne qui signe au nom du syndicat ou de la personne morale Représentant officiel :	
Adresse habitante de la personne inscrite dans la municipalité :			
Adresse postale (si elle diffère de l'adresse ci-dessus) :			
N° de téléphone au travail	N° de télécopieur	Adresse électronique	N° de téléphone à domicile

DÉCLARATION :

Je soussigné(e),, la personne inscrite ou son représentant officiel mentionnés dans le présent avis, déclare par les présentes que : (1) les renseignements qui y figurent sont exacts au mieux de ma connaissance et de ce que je tiens pour véridique; (2) la personne inscrite a les qualités requises pour engager des dépenses à l'égard de la question municipale; et (3) je suis autorisé(e) à signer au nom de la personne inscrite (ne s'applique que si celle-ci est une personne morale ou un syndicat) et je fais la présente déclaration solennelle croyant en toute conscience qu'elle est véridique et sachant qu'elle a la même force et les mêmes effets qu'une déclaration sous serment.

DÉCLARÉ devant moi au de dans le/la de le 20 (jour) (mois) (Signature du secrétaire, commissaire, etc.) (Signature de la personne inscrite ou de son représentant officiel)
--	--

Date du dépôt : Heure du dépôt : Initiales : personne inscrite ou représentant <input type="checkbox"/> (Signature du secrétaire) ou (délégué) <input type="checkbox"/>
---	---

CERTIFICAT

Je soussigné(e), secrétaire de la municipalité, certifie que j'ai examiné l'avis d'inscription de la personne inscrite ci-dessus, déposé devant moi, et que je suis convaincu(e) que celle-ci doit engager des dépenses et que l'avis d'inscription est conforme à la Loi.

..... (Signature du secrétaire ou de son délégué) (Date du certificat)
--	-------------------------------

Form 8

Municipal Elections Act, 1996
(Sections 78, 82.1)

FINANCIAL STATEMENT

To be filed if the contributions received by a registrant do not exceed \$10,000 and expenses incurred by such registrant do not exceed \$10,000.

Any surplus greater than \$500 (after any refund to the registrant and/or the spouse or same-sex partner of the registrant) shall be paid immediately over to the clerk who was responsible for the conduct of the election.

For the campaign period from to

NAME OF REGISTRANT

Name of Registrant			
Mailing Address			
Business Phone No.	Fax No.	E-Mail Address	Home Phone No.
Question for which Registrant Registered			
Name of Municipality			

List of Contributions from each single Contributor Totalling more than \$100

(Attach supplementary list if required)

I, the undersigned, a registrant in the municipality of for the question of
hereby declare that during the above campaign period,

- (a) the contributions received by me did not exceed \$10,000 and expenses incurred by me did not exceed \$10,000; and
- (b) my surplus (deficit) under section 79 of the *Municipal Elections Act, 1996* was
- (c) the amount of surplus refunded to myself and/or my spouse or same-sex partner under subsection 79 (6) of the *Municipal Elections Act, 1996* was

DECLARED before me

at the
of
in the of
this day of
20

(Signature of Clerk or Commissioner, etc.)

(Signature of Registrant)

DÉCLARÉ devant moi

au
 de
 dans le/la de
 le 20
 (jour) (mois)

(Signature du secrétaire, commissaire, etc.)

.....
 (Signature de la personne inscrite)

Form 9

Municipal Elections Act, 1996
 (Sections 78, 82.1)

FINANCIAL STATEMENT AND AUDITOR'S REPORT

To be filed if the contributions received by a registrant exceed \$10,000 and/or expenses incurred by such registrant exceed \$10,000.

For the campaign period from to

NAME OF REGISTRANT

Name of Registrant			
Mailing Address			
Business Phone No.	Fax No.	E-Mail Address	Home Phone No.
Question for which Registrant Registered			
Name of Municipality			

ATTESTATION OF REGISTRANT

I, , a registrant in the municipality
 Name of Registrant
 of hereby attest that to the best
 Name of Municipality
 of my knowledge and belief these financial statements and supporting schedules as set out herein are true and correct

.....
 (Signature of Registrant)

.....
 (Date)

SUMMARY OF CAMPAIGN INCOME AND EXPENSES

Campaign Expense Limitation (as Certified by the Municipal clerk)	.....
Campaign Expenses Subject of Limitation*	.....
Total Campaign Income*	.....
Total Period Expenses*	.....

* (from the Statement of Campaign Period Income and Expenses)

STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS AT		, 20
Assets		\$
Cash	.....
Accounts Receivable	.....
Other (provide full details)	.....
.....		
Total		.....
Liabilities and Excess (Deficiency) of Income over Expenses		
Accounts Payable	.....
Borrowings, Overdraft	.....
Other (provide full details)	.....
.....		
Total		.....
Excess (Deficiency) of Income over Expenses		.....
(from the Statement of Campaign Period Income and Expenses)		.....
Total		.....

STATEMENT OF DETERMINATION OF SURPLUS OR DEFICIT AND DISPOSITION OF SURPLUS		
Part I — Determination of Surplus or Deficit		\$
Amount of Excess (Deficiency) of Income over Expenses from Statement of Campaign Period Income and Expenses (this is the Surplus (or Deficit) for the Campaign Period)	.....	A
Deduct any refund of contributions to the Registrant and/or the spouse of same-sex partner of the registrant (only if there is a surplus)	.....	B
Total	.....	C
Part II — Disposition of Surplus		
If Line C shows a surplus greater than \$500, the amount must be paid to the clerk of the Municipality which received your registration, at the time the financial statements are filed.		
Surplus paid to the municipality of		
.....		

STATEMENT OF CAMPAIGN PERIOD INCOME AND EXPENSES			
FROM		TO	
FOR REGISTRANT			
INCOME			\$
Contributions (from Schedule 1)	.....	
Fund-Raising Activities (from Schedule 2, Part III)	.....	
Interest Income	.....	
Other (provide full details):	.....	
.....			
TOTAL CAMPAIGN PERIOD INCOME			..... A
EXPENSES	Expenses Subject to Limitation	Expenses Excluded from Limitation	Total
Accounting & Audit .....	..... N/A .....	.....	.....
Advertising .....	.....	.....	.....
Bank Charges .....	.....	.....	.....
Brochures .....	.....	..... N/A .....	.....
Fund-Raising Expenses .....	..... N/A .....	.....	.....
Interest on Loans .....	..... N/A .....	.....	.....
Inventory Contributed to Registrant's Campaign (from Schedule 3) .....	.....	..... N/A .....	.....

Meetings Hosted	_____	N/A	_____
Office Expenses	_____	_____	_____
Recount Expenses	N/A	_____	_____
Salaries & Benefits/Professional Fees ...	_____	_____	_____
Signs	_____	N/A	_____
Voting Day Party/Appreciation Notices ..	N/A	_____	_____
Other (provide full details):	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
TOTAL CAMPAIGN PERIOD EXPENSES	_____	_____	B
EXCESS (DEFICIENCY) OF INCOME OVER EXPENSES (A-B)	_____	_____	_____

AUDITOR'S REPORT

Municipal Elections Act, 1996
(Sections 78, 82.1)

To: _____, registrant

I/we have audited the statement of assets and liabilities and income and expenses of _____, registrant, for the campaign period from _____ to _____ relating to the election held on _____. My/our audit was made in accordance with generally accepted auditing standards and accordingly included a general review of the accounting procedures and such tests of accounting records and other supporting evidence as I/we considered necessary in the circumstances except as explained in the following paragraph.

Due to the nature of the types of transactions inherent in a Question Campaign, it is impracticable through auditing procedures to determine that the accounting records include all donations of goods and services, and receipts and disbursements. Accordingly, my/our verification of these transactions was limited to ensuring that the financial statements reflect the amounts recorded in the accounting records of _____. _____, registrant, in accordance with the accounting procedures established by the *Municipal Elections Act, 1996* and I was/we were not able to determine whether any adjustments might be necessary to receipts and disbursements.

In my/our opinion, except for the effect of adjustments, if any, which I/we might have determined to be necessary had I/we been able to satisfy myself/ourselves as to the completeness of the records as described in the preceding paragraph, these statements present fairly the information contained in the accounting records on which the statements are based in accordance with the accounting treatment prescribed by the Act.

The Act does not require me/us to report, nor was it practicable for me/us to determine that contributions reported included only those which may be properly retained in accordance with the provisions of the Act.

Signature

Professional Designation		
City	Date	
Contact Person	Licence #	
Address		
Telephone	Fax No.	E-Mail Address

SCHEDULE 1 — CONTRIBUTIONS

Part I — Contributions

\$

From each, single contributor totalling more than \$100 (unless nil complete Part II)

Less - Returned or payable to the contributor

()

- Returned or payable to the contributor

A ()

From each single contributor totalling \$100 or less

Less - Returned or payable to the contributor

()

- Paid or payable to the clerk

B ()

Total Contributions

From anonymous sources

C

Amount of contributions paid or payable to the clerk:

A + B + C

Part II — List of Single Contributors totalling more than \$100
(attach supplementary list if required)

Name	Address	Amount \$

SCHEDULE 2 — FUND-RAISING ACTIVITIES
(attach separate schedule for each activity held)

M

D

Y

Date / /

Description of activity

\$

Admission charge (per person)*

A

* If admission charge per person is not consistent, provide complete breakdown of all ticket sales.

Number of tickets sold

B

PART I — TICKET REVENUE

A × B (included in Contributions — Schedule 1)

PART II — OTHER REVENUE DEEMED A CONTRIBUTION
(PROVIDE FULL DETAILS):

Total Part II Revenue (included in Contributions-Schedule 1)

**PART III — OTHER REVENUE NOT DEEMED A CONTRIBUTION
(PROVIDE FULL DETAILS):**

.....

Total Part III Revenue

SCHEDULE 3 — INVENTORY OF CAMPAIGN GOODS AND MATERIALS CONTRIBUTED TO REGISTRANT'S CAMPAIGN

*** Receipts must be Issued for All Inventory Contributions**

Description	Date Acquired	Supplier	Unit Value \$	Quantity	Total Value \$
...../...../.....
...../...../.....
...../...../.....
...../...../.....
TOTAL VALUE OF INVENTORY CONTRIBUTED TO REGISTRANT'S CAMPAIGN

SCHEDULE 4 — INVENTORY OF CAMPAIGN GOODS AND MATERIALS AT THE END OF CAMPAIGN

Description	Date Acquired	Supplier	Unit Value \$	Quantity	Total Value \$
...../...../.....
...../...../.....
...../...../.....
...../...../.....
TOTAL VALUE OF INVENTORY OF CAMPAIGN GOODS AND MATERIALS

Formule 9

*Loi de 1996 sur les élections municipales
(Articles 78, 82.1)*

ÉTAT FINANCIER ET RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

À déposer si les contributions reçues par la personne inscrite dépassent 10 000 \$ ou si les dépenses engagées par elle dépassent 10 000 \$.

Pour la période de campagne allant du au

NOM DE LA PERSONNE INSCRITE

Nom de la personne inscrite			
Adresse postale			
N° de téléphone au travail	N° de télécopieur	Adresse électronique	N° de téléphone à domicile
Question à l'égard de laquelle la personne s'est inscrite			
Nom de la municipalité			

ATTESTATION DE LA PERSONNE INSCRITE

Je, _____, personne inscrite dans la municipalité
(nom de la personne inscrite)
de _____, atteste par la présente que,
(nom de la municipalité)
au mieux de ma connaissance et de ce que je tiens pour véridique, les présents états financiers et les annexes qui les accompagnent sont, dans leur libellé actuel, complets et fidèles.

(Signature de la personne inscrite)

(Date)

SOMMAIRE DES RECETTES ET DES DÉPENSES DE LA CAMPAGNE

Plafond des dépenses liées à la campagne attesté par le secrétaire municipal _____
Dépenses liées à la campagne et soumises au plafond * _____
Total des recettes liées à la campagne* _____
Total des dépenses liées à la période* _____

*(selon l'état des recettes et des dépenses pour la période de campagne)

ÉTAT DE L'ACTIF ET DU PASSIF AU _____ 20 _____

Actif \$
Encaisse _____
Comptes débiteurs _____
Autres (prière de préciser) : _____

Total _____

Passif et excédent (déficit) des recettes par rapport aux dépenses
Comptes créditeurs _____
Emprunts, découvert _____
Autres (prière de préciser) : _____

Total _____

Excédent (déficit) des recettes par rapport aux dépenses _____
(selon l'état des recettes et des dépenses pour la période de campagne)
Total _____

ÉTAT DE LA DÉTERMINATION DE L'EXCÉDENT OU DU DÉFICIT ET DE L'AFFECTATION DE L'EXCÉDENT

Première partie — Détermination de l'excédent ou du déficit \$
Montant de l'excédent (déficit) des recettes par rapport aux dépenses selon l'état des recettes et des dépenses pour la période de campagne (excédent (déficit) lié à la période de campagne) A
Déduire tout remboursement de contributions au profit de la personne inscrite ou de son conjoint ou partenaire de même sexe (seulement s'il existe un excédent) B
Total C

Deuxième partie — Affectation de l'excédent

Si un excédent supérieur à 500 \$ est indiqué à la ligne C, le montant doit être versé, au moment du dépôt des états financiers, au secrétaire municipal qui a reçu votre inscription.

Excédent versé à la municipalité de _____

ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR LA PÉRIODE DE CAMPAGNE			
DU		AU	
POUR LA PERSONNE INSCRITE			
RECETTES			\$
Contributions (selon l'annexe 1)			
Activités de financement (selon l'annexe 2, partie III)			
Revenu d'intérêt			
Autres (prière de préciser) :			
.....			
TOTAL DES RECETTES POUR LA PÉRIODE DE CAMPAGNE			A
DÉPENSES	Dépenses soumises au plafond	Dépenses non soumises au plafond	Total
Comptabilité et vérification	S.O. ....	.....	.....
Publicité .....	.....	.....	.....
Frais bancaires .....	.....	.....	.....
Brochures .....	.....	S.O. ....	.....
Dépenses liées aux activités de finance- ment	S.O. ....	.....	.....
Intérêt des emprunts	S.O. ....	.....	.....
Biens et fournitures contribués à la campagne de la personne inscrite (selon l'annexe 3) .....	.....	S.O. ....	.....
Réunions organisées .....	.....	S.O. ....	.....
Dépenses de bureau .....	.....	.....	.....
Dépenses liées aux nouveaux dépouille- ments	S.O. ....	.....	.....
Salaires, avantages sociaux et honoraires professionnels .....	.....	.....	.....
Affiches .....	.....	S.O. ....	.....
Célébration(s) le jour du scrutin et notes de remerciement	S.O. ....	.....	.....
Autres (prière de préciser) : .....	.....	.....	.....
.....
TOTAL DES DÉPENSES POUR LA PÉRIODE DE CAMPAGNE	.....	.....	B
EXCÉDENT (DÉFICIT) DES RECETTES PAR RAPPORT AUX DÉPENSES (A-B)			.....

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

Loi de 1996 sur les élections municipales
(Articles 78, 82.1)

Destinataire :, personne inscrite

Nous avons vérifié les états de l'actif et du passif et des recettes et des dépenses de, personne inscrite, pour la période de campagne allant du au et relative aux élections municipales tenues le Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues et a comporté, par conséquent, un examen général des méthodes comptables ainsi que les sondages des livres comptables et d'autres pièces justificatives que nous avons jugé nécessaires dans les circonstances, sous réserve des précisions présentées dans le paragraphe suivant.

En raison de la nature des opérations menées durant une campagne portant sur une question, les méthodes de vérification ne peuvent vraiment établir si les livres comptables comprennent bien tous les dons de biens et de services et toutes les entrées et sorties de fonds survenus durant la période de campagne. Notre vérification de ces opérations s'est donc limitée à vérifier si les états financiers indiquent fidèlement les sommes inscrites dans les livres comptables de, personne inscrite, conformément aux méthodes comptables établies par la *Loi de 1996 sur les élections municipales*. Nous n'avons pu établir s'il était nécessaire de redresser les entrées et les sorties de fonds.

À notre avis, sous réserve de l'effet des redressements susmentionnés, le cas échéant, que nous aurions trouvé nécessaire d'apporter si nous avions pu nous assurer de l'exhaustivité des livres, telle que nous la définissons au paragraphe précédent, ces états présentent fidèlement l'information contenue dans les livres comptables sur lesquels ils se fondent, conformément à l'application des traitements comptables prévus dans la *Loi de 1996 sur les élections municipales*.

La Loi ne nous oblige pas à souligner que les contributions déclarées ne comportaient que celles qui peuvent être conservées conformément aux dispositions de la Loi, ce qui nous était d'ailleurs impossible à déterminer.

Signature

Désignation professionnelle		
Municipalité	Date	
Personne à contacter	Permis n°	
Adresse		
Téléphone	Télécopieur	Adresse électronique

ANNEXE 1 — CONTRIBUTIONS

Partie I — Contributions

De chaque donateur dont la contribution totale est supérieure à 100 \$ (remplir la partie II à moins d'absence de telles contributions)		\$
Moins - rendues ou payables au donateur	()	
- payées ou payables au secrétaire	A ()	
De chaque donateur dont la contribution totale est égale ou inférieure à 100 \$		
Moins - rendues ou payables au donateur	()	
- payées ou payables au secrétaire	B ()	
Total des contributions		
Contributions anonymes	C ()	
Montant des contributions payées ou payables au secrétaire		
A + B + C		

Partie II — Liste des donateurs dont la contribution totale, pour chacun, est supérieure à 100 \$

(joindre une liste supplémentaire au besoin)

Nom	Adresse	Montant \$
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

ANNEXE 2 — ACTIVITÉS DE FINANCEMENT

(joindre une annexe distincte pour chaque activité)

Date M / J / A

Description de l'activité

\$

Droits d'entrée (par personne)* A

*Si les droits d'entrée ne sont pas les mêmes pour tous, prière de fournir la ventilation complète des billets vendus.

Nombre de billets vendus B

PARTIE I — RECETTES LIÉES AUX BILLETS

A × B (compris dans l'annexe des contributions - Annexe 1)

PARTIE II — AUTRES RECETTES CONSIDÉRÉES COMME DES CONTRIBUTIONS (PRIÈRE DE PRÉCISER) :**Total des recettes — Partie II**

(Compris dans l'annexe des contributions — Annexe 1)

PARTIE III — AUTRES RECETTES NON CONSIDÉRÉES COMME DES CONTRIBUTIONS (PRIÈRE DE PRÉCISER) :**Total des recettes — Partie III****ANNEXE 3 — INVENTAIRE DES BIENS ET FOURNITURES AYANT FAIT L'OBJET D'UNE CONTRIBUTION POUR LA CAMPAGNE DE LA PERSONNE INSCRITE**

*Un reçu doit être délivré pour tous les biens et fournitures ayant fait l'objet d'une contribution

Description	Date d'acquisition	Fournisseur	Valeur unitaire \$	Quantité	Valeur totale \$
_____	____/____/____	_____	_____	_____	_____
_____	____/____/____	_____	_____	_____	_____
_____	____/____/____	_____	_____	_____	_____
_____	____/____/____	_____	_____	_____	_____

VALEUR TOTALE DES BIENS ET FOURNITURES AYANT FAIT L'OBJET D'UNE CONTRIBUTION POUR LA CAMPAGNE DE LA PERSONNE INSCRITE

ANNEXE 4 — INVENTAIRE DES BIENS ET FOURNITURES À LA FIN DE LA PÉRIODE DE CAMPAGNE

Description	Date d'acquisition	Fournisseur	Valeur unitaire \$	Quantité	Valeur totale \$
_____	____/____/____	_____	_____	_____	_____
_____	____/____/____	_____	_____	_____	_____
_____	____/____/____	_____	_____	_____	_____

VALEUR TOTALE DES BIENS ET FOURNITURES DE LA CAMPAGNE

TONY CLEMENT
Minister of Municipal Affairs and Housing
Ministre des Affaires municipales et du Logement

Dated on July 5, 2000.
Fait le 5 juillet 2000.

30/00

ONTARIO REGULATION 427/00
made under the
LAND REGISTRATION REFORM ACT

Made: June 19, 2000
Filed: July 6, 2000

Amending O. Reg. 16/99
(Automated System)

Note: Ontario Regulation 16/99 has previously been amended by Ontario Regulation 164/00.

1. The Table to subsection 3 (1) of Ontario Regulation 16/99 is revoked and the following substituted:

TABLE

COLUMN 1	COLUMN 2
Land Titles Division	Date
Halton (No. 20)	July 6, 2000

ROBERT W. RUNCIMAN
Minister of Consumer and Commercial Relations

Dated on June 19, 2000.

30/00

ONTARIO REGULATION 428/00
made under the
AMUSEMENT DEVICES ACT

Made: July 5, 2000
Filed: July 6, 2000

CANADIAN BUNGEE CODE OF SAFE PRACTICE

1. The Canadian Bungee Code of Safe Practice, as amended by the Director by order dated July 5, 2000, is hereby adopted by reference as a regulation under the Act.

2. The standards, procedures and requirements of the Code shall be complied with by all persons who erect, operate or maintain a bungee ride or bungee type device as defined in the Code.

ROBERT W. RUNCIMAN
Minister of Consumer and Commercial Relations

Dated on July 5, 2000.

30/00

ONTARIO REGULATION 429/00
made under the
MUNICIPAL ELECTIONS ACT, 1996

Made: July 7, 2000
Filed: July 7, 2000

**TRANSITION — MUNICIPAL QUESTIONS FOR
THE 2000 REGULAR ELECTION**

1. For the purposes of the 2000 regular election,
- (a) clause 8.1 (1) (a) of the Act shall be read as if the reference to "180 days" was a reference to "104 days";
 - (b) subsection 8.1 (4) of the Act shall be read as if the reference to "15 days" was a reference to "10 days";
 - (c) subsection 8.1 (6) of the Act shall be read as if the reference to "20 days" was a reference to "15 days";
 - (d) subsection 8.1 (7) of the Act shall be read as if the reference to "15 days" was a reference to "10 days";
 - (e) subsection 8.1 (9) of the Act shall be read as if the reference to "60 days" was a reference to "36 days".

2. (1) If a municipality has passed or has purported to pass a by-law to submit a question to its electors at the 2000 regular election before this Regulation comes into force, the municipality is deemed to have passed the by-law under clause 8 (1) (b) or (c) of the Act, as the case may be, on the day this Regulation comes into force and the Act, except subsection 8.1 (3), applies to the by-law for all purposes.

(2) Subsection (1) only applies to a by-law if the by-law is authorized under clause 8 (1) (b) or (c) of the *Municipal Elections Act, 1996* on the day this Regulation comes into force.

3. For the purposes of the 2000 regular election, The Corporation of the Township of Leeds and the Thousand Islands (to be created on January 1, 2001 by minister's order dated February 10, 2000) shall be deemed to be a municipality to which Ontario Regulation 347/00 applies.

TONY CLEMENT
Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated on July 7, 2000.

30/00

INDEX 30

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Criminal Code/Code criminel	1417
Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage	1417
Ontario Highway Transport Board.....	1419
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	1419
Errata Notice/Avis d'Erreur	1420
Co-operative Corporations Act (Certificate of Incorporation Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (Certificat de constitution délivrés).....	1421
Co-operative Corporations Act (Certificates of Amendment of Articles Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (Certificat de modification de statut)	1421
Order in Council/Décret.....	1421
Insurance Act/Loi sur les assurances	1421
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé.....	1422
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	1422
MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS	1422
SHERIFF'S SALE OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	1423
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRE D'IMPÔT	1423

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Amusement Devices Act	O. Reg. 428/00	1445
Land Registration Reform Act	O. Reg. 427/00	1445
Land Titles Act	O. Reg. 424/00	1427
Land Transfer Tax Act	O. Reg. 419/00	1426
Land Transfer Tax Act	O. Reg. 420/00	1426
Municipal Elections Act, 1996	O. Reg. 425/00	1427
Municipal Elections Act, 1996	O. Reg. 426/00 Loi de 1996 sur les élections municipales Règl. de l'Ont. 426/00.....	1427
Municipal Elections Act, 1996	O. Reg. 429/00	1445
Ontario Guaranteed Annual Income Act	O. Reg. 422/00	1426
Provincial Land Tax Act	O. Reg. 421/00	1426
Retail Sales Tax Act	O. Reg. 414/00	1425
Race Tracks Tax Act	O. Reg. 415/00	1425
Small Business Development Corporations Act	O. Reg. 416/00	1425
Small Business Development Corporations Act	O. Reg. 417/00	1425
Small Business Development Corporations Act	O. Reg. 418/00	1425
Tobacco Tax Act	O. Reg. 423/00	1426



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
 - i. up to 25mm is \$22.50
 - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
 - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. **For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.**

Subscriptions may be paid by VISA or MasterCard. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
 - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
 - ii. allant de 25 mm à 100 mm, par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
 - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraphe 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. **Pour le tarif approprié, veuillez téléphoner (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.**

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA ou MasterCard. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1 800 668-9938

**INDEX TO THE ONTARIO GAZETTE
VOLUME 133-2000
JANUARY 1, 2000 to JUNE 24, 2000
EXCLUDING REGULATIONS**

**INDEX DE LA GAZETTE DE L'ONTARIO
VOLUME 133-2000
1^e JANVIER 2000 à 24^e JUIN 2000
RÈGLEMENTS EXCLUS**

ISSUE NO. NUMÉRO	DATE OF ISSUE DATE DE PUBLICATION	PAGES FROM/DE TO/À
1	2000-01-01	1-32
2	2000-01-08	33-56
3	2000-01-15	57-80
4	2000-01-22	81-104
	Table of Regulations	1-125
5	2000-01-29	105-200
6	2000-02-05	201-216
7	2000-02-12	217-240
8	2000-02-19	241-312
	Index to The Ontario Gazette Volume 132, 27 to 52, July 3, 1999 to December 25, 1999 Excluding Regulations	1-7
9	2000-02-26	313-392
10	2000-03-04	393-424
11	2000-03-11	425-448
12	2000-03-18	449-520
13	2000-03-25	521-632
14	2000-04-01	633-664
15	2000-04-08	665-712
16	2000-04-15	713-784
17	2000-04-22	785-800
18	2000-04-29	801-888
19	2000-05-06	889-912
20	2000-05-13	913-992
21	2000-05-20	993-1056
22	2000-05-27	1057-1088
23	2000-06-03	1089-1137
24	2000-06-10	1138-1160
25	2000-06-17	1161-1176
26	2000-06-24	1177-1208

Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	4
Cancellation for Cause (Business Corporations Act)/Annulations pour un motif suffisant (Loi sur les compagnies)	4
Cancellation for Cause (Corporation Act)/Annulations pour un motif suffisant (Loi sur les compagnies et associations).	4
Cancellation for Filing Default (Corporations Act)/Annulations pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales et associations)	4
Cancellation of Certificates of Incorporation/Annulation de certificats de constitution	4
Cancellation of Certificates of Incorporation (Business Corporation Act) Annulation de certificats de constitution en personne morale (Loi sur les compagnies)	4
Cancellation of Certificates of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificats de constitution en personne morale (Non-respect de la Loi sur l'imposition des personnes morales)	4
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	4
Change of Name Act/Loi sur le changement de nom	4
Co-operative Corporations Act (Certificate of Amendment of Article Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (Certificat de modification de statut)	4
Co-operative Corporations Act (Certificates of Dissolution Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (Certificats de dissolution)	4
Co-operative Corporations Act (Certificates of Incorporation Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (Certificats de constitution délivrés) . .	4
Corporation Notices/Avis relatifs aux compagnies	4
Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994 (Certificates of Amalgamation)/Loi sur les caisses populaires et les credit unions, 1994 (Certificat de fusion)	4
Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994 (Certificate of Amendment of Articles Issued)/Loi de sur les caisses populaires et les credit unions (Certificat de modification des statuts)	4
Credit Unions Caisses Populaires Act, 1994 (Certificates of Dissolution Issued)/Loi sur les caisses populaires et les credit unions (Certificats de dissolution)	4
Criminal Code/Code criminel	5
Errata/Errata	5
Erratum Notice/Avis d'erreur	5
Financial Services Commission of Ontario/Commission des services financiers de l'Ontario	5
Index to the Ontario Gazette/Index de la Gazette de l'Ontario	5
Loan and Trust Corporation Act, R.S.O. 1990/Loi sur les sociétés de prêt et de fiducie, L.R.O. 1990.	5
Mining Act/Loi sur les mines	5
Ministry of the Attorney General/Ministère du procureur Général	5
Ministry of Consumer and Commercial Relations Ministère de la consommation et du commerce	5
Ministry of Education/Ministère de l'éducation	5
Ministry of Finance-Interest Rates/Ministère des finance-taux d'intérêt	5
Ministry of Municipal Affairs and Housing/Ministère des affaires municipales et du logement	5
Ministry of Natural Resources/Ministère des richesses naturelles	5
Miscellaneous Notices/Avis divers	5
Motor Vehicle Transport Act/Loi sur les transports routiers	5
Ontario Highway Transport Board/Commission des transports routiers de l'Ontario	5
Municipal Act/Loi sur les municipalités	5
Municipal Act (Erratum)/Loi sur les municipalités (erratum)	5
Notice of Default in Complying with a Filing Requirement under the Corporations Information Act/ Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations.	5
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations.	5
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis d'inobservation de la Loi sur les corporations	5
Notice to Creditors/Avis aux créanciers	6
Ontario Energy Board/Commission de l'énergie de l'Ontario	6
Ontario Securities Commission/Commission des valeurs mobilières	6
Orders in Council/Décrets	6
Parliamentary Notices-Royal Assent/Avis parlementaires-sanction royale	6
Partnership Dissolution/Changes/Dissolution de sociétés la modifications	6
Proclamations/Proclamations	6
Public Guardian and Trustee Act/Tuteur et curateur public	6
Sales of Lands for Tax Arrears by Public Auction/Ventes de terrains aux enchères publiques pour arriéré d'impôt	6
Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender/Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt.	6
Sheriffs' Sales of Lands/Ventes de terrains par le shérif	7
Table of Regulations/Table des règlements	7

**APPLICATIONS TO PROVINCIAL PARLIAMENT
DEMANDES AU PARLEMENT PROVINCIAL**

1268159 Ontario Inc., 7, 46
1264030 Ontario Inc., 345, 409, 435, 466
1264043 Ontario Inc., 7, 46, 71, 101
Bank of Nova Scotia Trust Company and National Trust Company
(The), 1069, 1093, 1147, 1165
City of Elliot Lake, 531, 643, 670, 773
Corporation of the City of Elliot Lake (The), 531, 643, 670, 773
Corporation of the Town of Greater Napanee (The), 227, 246, 345, 409
Corporation of the Township of West Perth (The), 205, 227, 246, 345
KMFC Holdings Inc., 1069, 1093, 1147, 1166
Huron College Act, 46, 71, 101, 184
Society of Professional Accountants of Ontario, 790, 837, 898, 948

**CANCELLATIONS FOR CAUSE
(BUSINESS CORPORATIONS ACT)
ANNULATIONS POUR UN MOTIF SUFFISANT
(LOI SUR LES COMPAGNIES)**

83, 203, 317, 638, 917, 996, 1061, 1092, 1182

**CANCELLATIONS FOR CAUSE (CORPORATIONS ACT)
ANNULATIONS POUR UN MOTIF SUFFISANT (LOI SUR
LES COMPAGNIES ET ASSOCIATIONS)**

454

**CANCELLATION FOR FILING DEFAULT
(CORPORATIONS ACT)
ANNULATION POUR OMISSION DE SE CONFORMER À
UNE OBLIGATION DE DÉPÔT (LOI SUR LES
PERSONNES MORALES ET ASSOCIATIONS)**

804, 1062, 1140

**CANCELLATION OF CERTIFICATE(S) OF INCORPORATION
ANNULATION DES CERTIFICAT(S) DE CONSTITUTION**

639

**CANCELLATION OF CERTIFICATE OF INCORPORATION
(BUSINESS CORPORATION ACT)
ANNULATION DE CERTIFICAT DE CONSTITUTION EN
PERSONNE MORALE (LOI SUR LES COMPAGNIES)**

59, 87, 108, 204, 317, 395, 428, 455, 524, 638, 669, 917, 996, 1093, 1141

**CANCELLATION OF CERTIFICATES OF INCORPORATION
(CORPORATIONS TAX ACT DEFAULTERS)**

**ANNULATION DE CERTIFICATS DE CONSTITUTION EN
PERSONNE MORALE (NON-RESPECT DE LA LOI SUR
L'IMPOSITION DES PERSONNES MORALES)**

59, 87, 108, 204, 220, 245, 454, 524, 639, 669, 789, 891, 1062, 1182

**CERTIFICATES OF DISSOLUTION
CERTIFICATS DE DISSOLUTION**

3, 38, 58, 83, 107, 203, 219, 244, 316, 395, 427, 453, 523, 637, 668,
715, 788, 803, 890, 916, 995, 1060, 1092, 1139, 1163, 1181

**CHANGE OF NAME ACT
LOI SUR LE CHANGEMENT DE NOM**

60, 220, 429, 716, 918, 1142

**CO-OPERATIVE CORPORATIONS ACT (CERTIFICATE OF
AMENDMENT OF ARTICLE ISSUED)**

**LOI SUR LES SOCIÉTÉS COOPÉRATIVES (CERTIFICAT
DE MODIFICATION DE STATUT)**

39, 1164, 1184

**CO-OPERATIVE CORPORATIONS ACT
(CERTIFICATES OF DISSOLUTION ISSUED)
LOI SUR LES SOCIÉTÉS COOPÉRATIVES
(CERTIFICATS DE DISSOLUTION)**

109, 318, 670

**CO-OPERATIVE CORPORATIONS ACT
(CERTIFICATES OF INCORPORATION ISSUED)
LOI SUR LES SOCIÉTÉS COOPÉRATIVES
(CERTIFICATS DE CONSTITUTION DÉLIVRÉS)**

109, 245, 317, 639, 670, 804, 892, 918, 1063

**CORPORATIONS NOTICES
AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES**

Co-operative Corporations/ Loi Sur Les Sociétés Coopératives
Thedford Co-operative Storage Limited, 205

Liquidators/Liquidateurs

Mattabi Mines Limited, 228

Winding Up/Liquidation

1136084 Ontario Inc., 345
1318914 Ontario Inc., 1003
28494 Ontario Limited, 205
AMI Telecommunications Inc., 898
Canergy Investment Inc., 435
Gordon Private Client Corporation, 72
Louis Fuss Construction Limited, 205
Southbridge Inc., 436
Strathearn Apartments Limited, 246, 436
Tra Loon Marketing Services Ltd., 409
Windsor Argosy Casino Group Ltd., 205
Zermar Manufacturing Inc., 531

**CREDIT UNIONS CAISSES POPULAIRES ACT, 1994
(CERTIFICATES OF AMALGAMATION)
LOI SUR LES CAISSES POPULAIRES ET LES CREDIT
UNIONS, 1994 (CERTIFICAT DE FUSION)**

1164

**CREDIT UNIONS AND CAISSES POPULAIRES ACT, 1994
(CERTIFICATE OF AMENDMENT OF ARTICLES ISSUED)
LOI DE 1994 SUR LES CAISSES POPULAIRES ET LES
CREDIT UNIONS (CERTIFICAT DE MODIFICATION
DES STATUTS)**

109, 639

**CREDIT UNIONS CAISSES POPULAIRES ACT, 1994
(CERTIFICATES OF DISSOLUTION ISSUED)
LOI SUR LES CAISSES POPULAIRES ET LES CREDIT
UNIONS, 1994 (CERTIFICATS DE DISSOLUTION)**

396

**CRIMINAL CODE
CODE CRIMINEL**

81, 217, 665, 1057, 1161

**ERRATA
ERRATA**

59, 220, 716, 891, 1141, 1183

**ERRATUM NOTICE
AVIS D'ERREUR**

84, 396, 524, 429, 640, 670, 804, 997, 1092, 1164

**FINANCIAL SERVICES COMMISSION OF ONTARIO
COMMISSION DES SERVICES FINANCIERS DE
L'ONTARIO**

805

**INDEX TO THE ONTARIO GAZETTE
INDEX DE LA GAZETTE DE L'ONTARIO**

1-7

**LOAN AND TRUST CORPORATION ACT, R.S.O. 1990
LOI SUR LES SOCIÉTÉS DE PRÊT ET DE FIDUCIE,
L.R.O. 1990**

100

**MINING ACT
LOI SUR LES MINES**

924

**MINISTRY OF THE ATTORNEY GENERAL
MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL**

Courts Of Justice Act, 524, 1184

**MINISTRY OF CONSUMER AND COMMERCIAL
RELATIONS
PUBLIÉ PAR MINISTÈRE DE LA CONSOMMATION ET
DU COMMERCE**

Alcohol and Gaming Commission of Ontario, 723

**MINISTRY OF EDUCATION
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION**

Education Act, 723

**MINISTRY OF FINANCE-INTEREST RATES
MINISTÈRE DES FINANCES-TAUX D'INTÉRÊT**

4, 640

**MINISTRY OF MUNICIPAL AFFAIRS AND HOUSING
MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DU
LOGEMENT**

39, 318, 805, 1068

**MINISTRY OF NATURAL RESOURCES
MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES**

1064

**MISCELLANEOUS NOTICES
AVIS DIVERS**

B.C.L. Employees (Cornwall) Credit Union Limited, 1186
Confederation Life Insurance Company, 1003
Gananoque & District Credit Union Limited, 1185
General Tire Employees (Barrie) Credit Union Limited, 644
Irwin Toy Employees (Toronto) Credit Union Limited, 773
Langdon Insurance Company, Galt Insurance Company, 899, 948, 1003, 1069
Lawson & Jones Employees (London) Credit Union Limited, 1186
Lightning CAE Diecast Employees Credit Union Limited, 1185
Royal York Insurance Company, 7, 46
St. Thomas Credit Union Limited, 1186
St. Mary's of the Assumption Parish (Owen Sound) Credit Union Limited, 644
Toronto Steelworkers Credit Union Limited, 644
Uniroyal-Goodrich Employees (Kitchener) Credit Union Limited, 645
Western Union Insurance Company, 531, 644, 671
Wil Counselling and Training for Employment, 949
Wil Employment and Learning Resources Corporation, 948
Wil Skill Centre (The), 949

**MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT
LOI SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS**

1, 36, 57, 81, 105, 201, 218, 242, 314, 394, 426, 451, 521, 635, 666, 713, 785, 801, 889, 914, 994, 1058, 1089, 1138, 1161, 1179

**ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD
COMMISSION DES TRANSPORTS ROUTIERS DE
L'ONTARIO**

2, 37, 82, 106, 202, 219, 243, 315, 394, 452, 522, 636, 667, 714, 787, 802, 890, 915, 994, 1059, 1090, 1138, 1162, 1180

**MUNICIPAL ACT
LOI SUR LES MUNICIPALITÉS**

39, 318, 455, 524, 754, 892, 945, 997

**MUNICIPAL ACT (ERRATUM)
LOI SUR LES MUNICIPALITÉS (ERRATUM)**

892

**NOTICE OF DEFAULT IN COMPLYING WITH A FILING
REQUIREMENT UNDER THE CORPORATIONS
INFORMATION ACT
AVIS DE NON-OBSERVATION DE LA LOI SUR LES
RENSEIGNEMENTS EXIGÉS DES COMPAGNIES ET DES
ASSOCIATIONS**

109, 804, 1183

**NOTICE OF DEFAULT IN COMPLYING WITH THE
CORPORATIONS INFORMATION ACT
AVIS DE NON-OBSERVATION DE LA LOI SUR LES
RENSEIGNEMENTS EXIGÉS DES COMPAGNIES ET DES
ASSOCIATIONS**

39, 108, 245, 454, 638, 803, 1062, 1140, 1183

**NOTICE OF DEFAULT IN COMPLYING WITH THE
CORPORATIONS TAX ACT
AVIS D'INOBSERVATION DE LA LOI SUR LES
CORPORATIONS**

3, 84, 204, 244, 454, 669, 716, 789, 917, 1062, 1140, 1164

NOTICE TO CREDITORS AVIS AUX CRÉANCIERS

Estate of Annie Patricia Jack, 790, 837, 898

ONTARIO ENERGY BOARD COMMISSION DE L'ÉNERGIE DE L'ONTARIO

Minister's Directive, 1184

ONTARIO SECURITIES COMMISSION COMMISSION DES VALEURS MOBILIÈRES

110, 396, 806

ORDERS IN COUNCIL DÉCRETS

O.C./Décret 1/2000, 88

O.C./Décret 551/2000, 640

O.C./Décret 1056/00, 1165

O.C./Décret 1057/00, 1165

PARLIAMENTARY NOTICES-ROYAL ASSENT AVIS PARLEMENTAIRES-SANCTION ROYALE

33, 785, 1177,

PARTNERSHIP DISSOLUTION/CHANGES DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS/LA MODIFICATIONS

Community Therapy Services, 184

Imago Purchasing Company, 7

Jenisys Engineered Products, 1093

Jornal A Diaspora, 246

Kronis Rotsztain, Margles, Cappel 345

Myth of the Nith, 531

Pearce Farms, 436

Rumanek & Cooper, 644

PROCLAMATIONS PROCLAMATIONS

Child and Family Services Amendment Act (Child Welfare Reform), 1999/Loi de 1999 modifiant la Loi sur les services à l'enfance et la famille (réforme du bien-être de l'enfance), 451

City of Greater Sudbury, Act./1999/Loi de 1999 sur la cité du Grand Sudbury, Town of Haldimand Act, 1999/Loi de 1999 sur la ville de Haldimand, City of Hamilton Act, 1999/Loi de 1999 sur la cité de Hamilton, Town of Norfolk Act, 1999/Loi de 1999 sur la ville de Norfolk, City of Ottawa Act, 1999/Loi de 1999 sur la cité d'Ottawa, 36

Energy Competition Act, 1998/Loi de 1998 sur la concurrence dans le secteur de L'énergie, 425

Intercountry Adoption Act, 1998/Loi de 1998 sur l'adoption internationale, 393

Licence Appeal Tribunal Act, 1999/Loi de 1999 sur le Tribunal d'appel en matière de permis, 633

Liquor Licence Amendment Act, 1998/Loi de 1998 modifiant la Loi sur les permis d'alcool, 450

Ministry of Health and Long-Term Care Statute Law Amendment Act, 1999/Loi de 1999 modifiant des lois en ce qui concerne le ministère de la Santé et des Soins de longue durée, 34

More Tax Cuts for Jobs, Growth and Prosperity Act, 1999/Loi de 1999 réduisant de nouveau les impôts pour stimuler l'emploi, la croissance et la prospérité, 35

Ontario Lottery and Gaming Corporation Act, 1999/Loi de 1999 sur la Société des loteries et des jeux de l'Ontario, 449

Pension Benefits Statute Law Amendment Act, 1999/Loi de 1999 modifiant des lois concernant les régimes de retraite entrent, 426

Red Tape Reduction Act, 1998/Loi de 1998 visant à réduire les formalités administratives, 450

Red Tape Reduction Act, 1999/Loi de 1999 visant à réduire les formalités administratives, 217, 241, 313, 634, 1137, 1178

Savings and Restructuring Act, 1996/Loi de 1996 sur les économies et la restructuration, 1178

Sergeant Rick McDonald Memorial Act, (Suspect Apprehension Pursuits), 1999/Loi de 1999 commémorant le sergent Rick McDonald (poursuites en vue d'appréhender des suspects), 35

Social Work and Social Service Work Act, 1998/Loi de 1998 sur le travail social et les techniques de travail social, 993

Statute Law Amendment Act (Government Management and Services), 1994/Loi de 1994 modifiant des lois en ce qui a trait aux pratiques de gestion et aux services du gouvernement, 913

University of Ottawa Heart Institute Act, 1999/Loi de 1999 sur l'institut de /Cardiologie de l'Université d'Ottawa, 634

PUBLIC GUARDIAN AND TRUSTEE ACT TUTEUR ET CURATEUR PUBLIC

947

SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC AUCTION VENTES DE TERRAINS AUX ENCHÈRES PUBLIQUES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT

Corporation of the Municipal of Dutton/Dunwich (The), 645

Corporation of the Town of Carleton Place (The), 646

Corporation of the Town of New Tecumseth (The), 1006

Corporation of the Town of Parkhill (The), 1095

Corporation of the Township of Chamberlain (The), 1006

Municipality of Chatham-Kent (The), 1095

SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT

City of Sault Ste. Marie (The), 1187

Corporation of the City of North Bay (The), 466

Corporation of the City of Ottawa (The), 1147

Corporation of the City of Quinte West (The), 1004

Corporation of the City of Sarnia (The) (Notice of Cancellation), 206

Corporation of the City of Sarnia (The), 101

Corporation of the City of Valley East, 7

Corporation of the City of Welland (The), 791

Corporation of the Municipality of Brockton (The), 1004

Corporation of the Municipality of Magnetawan (The), 1188

Corporation of the Town of Bruce Mines (The), 206

Corporation of the Town of Caledon (The), 346

Corporation of the Town of East Gwillimbury (The), 348

Corporation of the Town of Erin (The), 1166

Corporation of the Town of Espanola (The), 1167

Corporation of the Town of Fort Erie (The), 8

Corporation of the Town of Geraldton (The), 101, 348, 774, 791

Corporation of the Town of Iroquois Falls (The), 467

Corporation of the Town of Kirkland Lake (The), 102, 1187

Corporation of the Town of Lindsay (The), 1167

Corporation of the Town of Perth (The), 792

Corporation of the Town of Smiths Falls (The), 206

Corporation of the Town of South of Bruce Peninsula (The), 467

Corporation of the Township of Admaston/Bromley (The) 532

Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet (The), 1094

Corporation of the Township of Augusta (The), 838

Corporation of the Township of Bexley (The), 791

Corporation of the Township of Bonfield (The), 899

Corporation of the Township of Cavan-Millbrook-North Monaghan (The), 347

Corporation of the Township of Central Manitoulin (The), 8

Corporation of the Township of Chapple (The), 229

Corporation of the Township of Edwardsburgh (The), 248
 Corporation of the Township of Fauquier-Strickland (The), 1149
 Corporation of the Township of Haldimand (The), 410
 Corporation of the Township of Hope (The), 950, 1148, 1168
 Corporation of the Township of Horneypayne (The), 228
 Corporation of the Township of Horton (The), 228
 Corporation of the Township of Keppel (The), 839
 Corporation of the Township of Lutterworth (The), 1005
 Corporation of the Township of Madoc (The), 773
 Corporation of the Township of Manitouwadge (The), 102
 Corporation of the Township of Mayo (The), 671
 Corporation of the Township of Melancthon (The), 437
 Corporation of the Township of Monmouth (The), 1005
 Corporation of the Township of North Dundas (The), 409
 Corporation of the Township of North Frontenac (The), 1149
 Corporation of the Township of Rear of Yonge and Escott (The), 1094
 Corporation of the Township of Rear of Leeds and Lansdowne (The), 837
 Corporation of the Township of Russell (The), 792
 Corporation of the Township of Sables-Spanish Rivers (The), 410, 1188
 Corporation of the Township of South Dundas (The), 645
 Corporation of the Township of West Carleton (The), 793
 Corporation of the Township of West Grey (Normanby)(The), 1186
 Corporation of the Village of Fenelon Falls (The), 437
 Corporation of the Village of Thornloe (The), 1188
 Corporation of the Village of Wardsville (The), 1070
 Corporation Town of Blind River (The), 206
 Incorporated Village of Hilton Beach (The), 347
 Municipality of Campbellford/Seymour (The), 247
 Township of Bagot, Blythfield & Brougham (The), 790

SHERIFFS' SALES OF LANDS

VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF

715241 Ontario Limited c.o.b. as Hyde Park Concrete Company and
 Bozena Marie Miszczak, 228
 Andreucci, Mario and Sherry, Defendants, 1004
 Barnes, James Nelson, 437

Bartlett, Stephen Joseph, Defendant, 48
 Benedetti, John Roger, 671
 Chiu, Ka Yan aka Daisy Chiu, Defendant, 790
 De-Jai Holding Inc., David Johnson and Alice Parker, Defendants, 47
 Diltz, Charles Herbert Case, 949
 Dimitrakakis, Maria, Defendant, 949
 Gatecliffe, Rose, 184
 Griffith, Philip, Debtor, 346
 Hills, David Bruce, 185
 Hundrieser, John Herbert, 247
 Ileky, Lloyd, Defendant, 1166
 Jengle, Stanley, Defendant, 48
 Ko, Hillary, aka, Hilary Ko in Trust, aka, Hilary Honkit Ko, Defendant, 346
 Labbe, Germain, 246
 Lacelle, Marion Rose, 436
 Laverdiere, Jeannine and Rejean, Defendants, 950
 Maclaren, Annie, Defendant, 1147
 Miller, William Harold and Ronald Miller, on behalf of the Estate of
 Mary Isabel Miller, Deceased, 436
 Miokovic, Christine, Defendant, 48
 Morgan, Dean, Defendant, 949
 Morreale, Croce, 184
 Okadia, Mariam & Mohmed Ashraf Okadia, Defendants, 47
 Principe, Peter, Defendant, 1070
 Principe, Peter and Patricia, Defendants, 837
 Schoor, Manfred and Hanna, Defendants, 1166
 Shammari, Abbas Al, Defendant, 409
 Spiliopoulos, Maita, Defendant, 1003
 Strange, Shawn Scarlett Les c.o.b. Shawn's Roofing, Debtor, 1069
 Thompson, Robert, 466
 Zack, Dannie & Christine Hicks, Defendant, 47

TABLE OF REGULATIONS

TABLE DES RÈGLEMENTS

1-125



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 133-31
Saturday, 29th July, 2000

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 29 juillet 2000

LIST OF INSURERS Licensed to Transact Business
under the *Insurance Act* is published with this issue.

(6702) 31

On trouvera dans ce numéro la liste des assureurs
autorisés à faire des affaires aux termes de la *Loi sur les
assurances*.

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registraire des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

A.C. TRANSPORT LTD.
WINNEPEG, MB

ACE TRUCKING COMPANY INC.
MOLINE, MI

AL HILDEBRAND TRUCKING LTD.
MORDEN, MB

ALEXANDER, DAVID
WATERFORD, PA

AL-PAK DEMOLITION SERVICES LTD.
MISSISSAUGA, ON

ARSENAULT, CHARLES, R.
PEMBROKE, ON

AUBUT, DENIS
TASCHEREAU, QC

BILINSKY, VLADIMIR
TORONTO, ON

G. BLAKER LOGISTICS LTD.
DUNDALK, ON

BLACK BAY TIMBER LTD.
PASS LAKE, ON

BOULAIN, HUGH, J.
S. STE. MARIE, ON

BRICKER, SHELDON, R
ORANGEVILLE, ON

CAN-AM DISPATCH INC.
ST. CATHARINES, ON

CASE, JOHN, L.
CANON CITY, CO

CHARETTE SERVICE D'AUTO INC.
ST-HUBERT, QC

CHARTRAND, CALVIN, T.
PALMER RAPIDS, ON

CHRISTOPHER, DAVID, E.
UPSALA, ON

CORMIER, RAYMOND, B.
MISSISSAUGA, ON

DILLON, WILLIAM, J.
MAYNOOTH, ON

EXPRESSTANK INC.
MISSISSAUGA, ON

FERNANDEZ, JORGE
MISSISSAUGA, ON

FIELDS, JEFFREY, A.
AMHERSTBURG, ON

D. GRAY ENTERPRISES LTD.
WARREN MB

GURU RAKHA TRANSPORT INC.
ETOBICOKE, ON

HAFER TRUCK SERVICE INC.
COCHRANTON, PA

HENDERSON, JAMES, C.
THAMESFORD, ON

JBT SERVICE INC.
OSHKOSH, WI

Published by Ministry of Consumer & Commercial Relations
Publié par Ministère de la Consommation et du Commerce



© Queen's Printer for Ontario, 2000
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2000

MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

Lettermail

Poste-lettre

10010295

IBP TRANSPORTATION REFRIGERATED EXPRESS INC.
BURLINGTON, ON

JACKSON, REGINALD, C.
AJAX, ON

JAK TRANSIT INC.
NORTH YORK, ON

JASMAR LOGISTICS TRANSPORTATION CORP.
GRAND BEND, ON

KADER, ALIN
PENETANGUISHENE, ON

KELLY, COLIN, J.
THOMASBURG, ON

KELLY, PAUL, W.
BANCROFT, ON

LEMKO TRANS LTD
MISSISSAUGA, ON

LES ENTREPRISES MAR-OUE INC.
RIVIERE-DU-LOUP, QC

LEWIS TRUCKING OF JACKSON INC.
JACKSON, MO

LUBBERTS, GARRIT, D.
WOODSTOCK, ON

MARKS, ROBERT, ROLAND
HAMILTON, ON

MCCORMICK, JOHN, D.
BANCROFT, ON

MONTENEGROTRANS LTD.
OSHAWA, ON

MONTGOMERY, PERRY, D.
LONG SAULT, ON

MOORE BROTHERS TRANSPORT LTD.
BRAMPTON, ON

PENINSULA TOWING & RECOVERY INC.
NIAGARA FALLS, ON

PIRIE, BLAIR
SHAWVILLE, QC

PUTTOCK, SHIRLEY, V.
BANCROFT, ON

RECOSKIE TRANSPORT LTD.
ORLEANS, ON

REYNOLDS, TREVOR, JAMES
HAMILTON, ON

RGL ENTERPRISES INC.
CRITTENDEN, KY

RICHER, LOUIS
ST. PLACIDE, QC

RIGOLE, RYAN, PATRICK
DELHI, ON

SELLIAH, NAGENDRA
MALTON, ON

SHARDA TRANSPORT LTD
MISSISSAUGA, ON

SIMONS ANDREW, MARK
RENFREW, ON

SOHM, DOUGLAS
SOUTH RIVER, ON

STORIE, DARYL
POWASSAN, ON

SUPERFAST FREIGHTWAYS LTD
TRENTON, ON

TAP TRANSPORT LTD.
MISSISSAUGA, ON

TBK TRANSPORT INC.
GEORGETOWN, ON

TRANSPORTATION TRAINING SPECIALIST INC.
GOULAIS RIVER, ON

TRANSPORT GOLOGIST INC.
STE-JULIE, QC

TRANSPORT ROSAIRE DEMERS INC.
ST-REMI, QC

TRANSPORT ROUSSIN INC
LAURIERVILLE, QC

TRAYNOR, RICKY, J.
BLACKSTOCK, ON

WAUCHOPE, FREDERIC, N.
ORANGEVILLE, ON

WEST WAY CARRIER LTD.
SURREY, BC

1175514 ONTARIO LTD
NORTH YORK, ON

1390293 ONTARIO LTD.
MOUNT BRYDGES, ON

1397897 ONTARIO INC
NIAGARA FALLS, ON

1423660 ONTARIO LTD
TORONTO, ON

3497135 CANADA INC
DANFORD LAKE, QC

3688755 CANADA INC
LASALLE, QC

3756050 CANADA INC
ST-LAURENT, QC

9021-4735 QUEBEC INC
DORVAL, QC

9048-1565 QUEBEC INC.
ST-JOSEPH, QC

9064-7173 QUEBEC INC.
MONTREAL, QC

9055-8099 QUEBEC INC.
TASCHEREAU, QC

9084-6635 QUEBEC INC.
STE-THERESE, QC

J. Greig Beatty
Manager/Chef de Service

Ontario Highway Transport Board

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant *i.e.* business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,

4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Amphibus Lady Dive Inc.
R. R. #2, St. Isidore, ON K0C 2B0

45835

Applies for the approval of transfer of extra-provincial operating licence No. X-3212 now in the name of John & Dan Enterprises Inc. 3212, Concession 19, Lot 12, R. R. # 2, St. Isidore, ON K0C 2B0.

Blaire E. Lewis
R. R. # 1, Highland Grove, ON K0L 2A0

45834

Applies for the approval of transfer of public vehicle (school bus) operating licence No. PVS-4651 now in the name of Kenneth J. Noble, R. R. # 1, Tory Hill, ON K0L 2Y0.

Felix D'Mello
Board Secretary/Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations

Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution

Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-6-12	
BRO CONSTRUCTION LTD.	1196796
COMPETITIVE COMMUNICATIONS AND SECURITY SYSTEMS INC.	756545
NAIL ACADEMY SCARBOROUGH INC.	1107608
TINCAN COTTON YARN LIMITED.	1026330
VOIGT PHOTOGRAPHIC LIMITED.	244873
1002299 ONTARIO LIMITED	1002299
995801 ONTARIO INC.	995801
2000-6-13	
FOCUS CAPITAL MANAGEMENT LIMITED	681686
2000-6-14	
1184271 ONTARIO LTD.	1184271
2000-6-15	
BARRYMORE HOMES INC.	1025188
BEAUMONT APPLIANCE SERVICE INC.	1341426
HENRY LEYSER TRUCKING LTD.	598866
1130050 ONTARIO LTD.	1130050
2000-6-16	
F.F.C. INVESTMENTS INC.	881423
2000-6-19	
ARTWORK COMPOSITION INCORPORATED	448323
FLAIR UNISEX HAIR STUDIO INC.	931857
GEORGE FOX CONSULTING INC.	985518
960023 ONTARIO INC.	960023
2000-6-20	
ML LAUZON INC.	1342917
MONTAGUE OMNI SYSTEMS INC.	1000744
2000-6-21	
EDGE-BASE INVESTMENTS LTD.	729212
2000-6-22	
876291 ONTARIO LTD.	876291
2000-6-23	
TARGET YACHT CHARTERS INC.	593407
2000-6-26	
1386090 ONTARIO LTD.	1386090
2000-6-27	
KNOW HIM SERVICES INC.	1100880
TRANSCONTINENTAL DIGITAL SERVICES INC.	741457
858423 ONTARIO INC.	858423
2000-6-28	
DIREXIM INTERNATIONAL INCORPORATED.	1145574
SERIOUS KIDSTUFF INC.	1107118
2000-6-29	
HI-VUE LIMITED.	103555
JAYESS INVESTMENTS LIMITED	110750
2000-6-30	
GROUTING CONSULTANTS AND CONTRACTORS LIMITED	118897
PAALS ASSOCIATES LTD.	1096664
2000-7-4	
CDT CANADA CORP.	1125022
GOLDEN EQUATOR INC.	1172896
46 MILL STREET VENTURES LIMITED	766240

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-7-6	
1091809 ONTARIO LTEE	1091809
2000-7-7	
ABE GOLDBLATT LIMITED	273327
CENTRE HALL HOMES LTD.	988954
WESTMARK REALTY CORPORATION	661686
690633 ONTARIO LIMITED	690633
2000-7-10	
ELRIG MANAGEMENT AND HOLDING CO. LTD.	749743
OSAWA HOLDINGS LIMITED	1007437
TIAGO'S CHICKENLAND INC.	1058534
WORLD INDEX INVESTMENT LTD.	1098872
1285674 ONTARIO INC.	1285674
1318237 ONTARIO INC.	1318237
1379134 ONTARIO INC.	1379134
766219 ONTARIO LIMITED	766219
766220 ONTARIO LIMITED	766220
2000-7-11	
COMPUTARE FINANCIAL SERVICE INC.	583853
GREENVIEW FRUIT MARKET 1990 LIMITED	876147
KAISER PORCELAIN COMPANY LTD.	517895
MERCURY RESTAURANT LIMITED.	64428
PALINURUS LIMITED	622574
2000-7-12	
CANADIAN SECURITIZED AUTO RECEIVABLES CORPORATION	1016274
QUN LI INTERNATIONAL INC.	1116999
SARAPARK LTD.	1251309
1061528 ONTARIO INC.	1061528
1070132 ONTARIO INC.	1070132
373583 ONTARIO LIMITED	373583
659412 ONTARIO INC.	659412
663326 ONTARIO LIMITED	663326
2000-7-13	
FDL CORPORATION	1076989
G. C. MINING LIMITED	1183900
OWADA PRECISION LTD.	1231972
RODEONA ENTERPRISES LTD.	866931
TRIBE MEDIA GROUP INC.	1417046
1070623 ONTARIO INC.	1070623
2000-7-14	
AMS TRAINING SERVICES LTD.	920139
DDN HOLDINGS NORTHERN LTD.	823744
ONENESS REAL ESTATE INVESTMENTS INC.	599858
PERSIAN HOUSE (CANADA) LTD.	1234703
SIXTY ELMBROOK LTD.	677829
1183911 ONTARIO LIMITED	1183911
1195502 ONTARIO LTD.	1195502

31/00

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Cancellations for Cause

(Business Corporations Act)

Annulation à juste titre

(Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, by orders under Section 240 of the *Business Corporations Act*, the certificates set out hereunder have been cancelled for cause and in the case of certificates of incorporation the corporations have been dissolved: The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de l'article 240 de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats des sociétés énumérées ont été annulés pour un motif suffisant et, dans le cas de certificats de constitution, les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

2000-7-17

BCK ACQUISITION COMPANY INC.	780914
COMPU-VAC INC.	1378493
DUNDAS EQUIPMENT LIMITED	203644
F.P.F. CARPENTRY LIMITED	795804
GEOFCOTT DEVELOPMENTS LIMITED	1035294
LALCHAN SAMAROO INC.	1395392
NORTHERN LIGHTS CANOE AND KAYAK COMPANY INC.	1275273
1098353 ONTARIO LIMITED	1098353
1356768 ONTARIO INC.	1356768

2000-7-18

ELEMENTAL DESIGNS INC.	1370314
EXICON CORPORATION	882631
PEARL ENVIRONMENTAL TECHNOLOGIES INC.	1231827
PHILMOR PUBLISHING LIMITED	616870
QCW UNION CONSTRUCTION LTD.	831641
RX CENTRE LABORATORY LTD.	1020050
TARA ZIEMBA INC.	1395293
TIE/COMMUNICATIONS RESEARCH INC.	864555
445377 ONTARIO LIMITED	445377
446334 ONTARIO LIMITED	446334
499925 ONTARIO LIMITED	499925
767047 ONTARIO LIMITED	767047
1206808 ONTARIO INC.	1206808
1206818 ONTARIO INC.	1206816
1218845 ONTARIO INC.	1218845
1289052 ONTARIO LIMITED	1289052
1395842 ONTARIO LIMITED	1395842

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

31/00

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act

Notice de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que, conformément au paragraphe 241 (3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les compagnies mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites compagnies visées. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

2000-7-13

ALLMIK CORP.	1353127
--------------	---------

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

JIM 48 LIMITED	1327871
1347399 ONTARIO INC.	1347399
1380834 ONTARIO LIMITED	1380834
2000-7-18	
WRIGHT-MAN LANDSCAPING & GARDENING INC.	1052566

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

31/00

Notice of Default in Complying with a Filing Requirement Under the Corporations Information Act

Avis de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 317 (9) of the *Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Information Act* within 90 days of this Notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 317 (9) de la *Loi de sur les compagnies et associations*, si les exigences requises par la *Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites compagnies. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

2000-7-13

SLOVENSKI NARODNI DOM-LIPA PARK OF NIAGARA REGION	578418
THE BROCKVILLE DISTRICT FISH AND GAME CLUB	86739
THE CALEDONIA HUNTERS AND ANGLERS ASSOCIATION	63349

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

31/00

Cancellation for Filing Default (Corporations Act)

Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that orders under section 317 (9) of the *Corporations Act* have been made cancelling the Letters Patent of the following corporations and declaring them to be dissolved: The date of the order of dissolution precedes the name of the corporation.

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que les décrets émis en vertu de l'article 317 (9) de la *Loi sur les personnes morales* ont été émis pour annuler les lettres patentes des personnes morales suivantes et les déclarer dissoutes. La date du décret de la dissolution précède le nom de la personne morale.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-7-13
NATIONAL FILM THEATRE OF KINGSTON 445093
2000-7-18
CONGREGATION TEHILATH YERUSHALATIM
OF TORONTO 754417

31/00
CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Errata Notice Avis d'Erreur

Ontario Corporation Number 1335294

Vide Ontario Gazette, Vol. 133-20 dated May 13, 2000

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 241 (4) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of The Ontario Gazette of May 13, 2000 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of **Lifelight Awareness Inc.**, was issued in error and is null and void.

Numéro de société en Ontario 1335294

cf. Gazette de l'Ontario Vol. 133-20 datée du mai 13, 2000

PAR LA PRÉSENTE nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 241 (4) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du mai 13, 2000 relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de **Lifelight Awareness Inc.**, a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

31/00

Ontario Corporation Number 255751

Vide Ontario Gazette, Vol. 133-26 dated June 24, 2000

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 241 (4) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of The Ontario Gazette of June 24, 2000 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of **Clearwood Developments Limited**, was issued in error and is null and void.

Numéro de société en Ontario 255751

cf. Gazette de l'Ontario Vol. 133-26 datée du juin 24, 2000

PAR LA PRÉSENTE nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 241 (4) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du juin 24, 2000 relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de **Clearwood Developments Limited**, a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

31/00

Ontario Corporation Number 257665

Vide Ontario Gazette, Vol. 133-26 dated June 24, 2000

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 241 (4) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of The Ontario Gazette of June 24, 2000 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of **Canholme Holdings Limited**, was issued in error and is null and void.

Numéro de société en Ontario 257665

cf. Gazette de l'Ontario Vol. 133-26 datée du juin 24, 2000

PAR LA PRÉSENTE nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 241 (4) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du juin 24, 2000 relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de **Canholme Holdings Limited**, a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

31/00
CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Cancellation of Certificates of Incorporation (Business Corporations Act) Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les compagnies ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

200-7-11
COMPADRES AUTOMOTIVE LTD. 1387295
M&D PUBLISHING AND DESIGNS LTD. 1396010
NIKOS AUTO REPAIR LTD. 1387294
ROYAL BUSINESS COMPANY LIMITED 1384149
THE DOHERTY BANQUET CENTER INC. 1383143
X-TRON SOLUTIONS INC. 1398127
655241 ONTARIO CORP. 655241
1369225 ONTARIO INC. 1369225
1374982 ONTARIO LTD. 1374982
1377698 ONTARIO INC. 1377698
1385028 ONTARIO INC. 1385028
1385033 ONTARIO INC. 1385033
1385037 ONTARIO INC. 1385037
1385040 ONTARIO INC. 1385040
1385300 ONTARIO INC. 1385300
1385967 ONTARIO INC. 1385967
1386435 ONTARIO CORPORATION 1386435
1387322 ONTARIO LTD. 1387322
1394356 ONTARIO INC. 1394356
1394358 ONTARIO INC. 1394358
1396945 ONTARIO INC. 1396945
1397268 ONTARIO LIMITED. 1397268
1397605 ONTARIO LIMITED. 1397605
1398680 ONTARIO INC. 1398680

2000-7-14

COIN OPPORTUNITIES INDEPENDENT NETWORK, INC. ... 1147696
2000-7-18

BNOT YISRAEL HIGH SCHOOL 1398394
COALITION BRITISH CANADA INC. 1375927
CORRIDOR MICROSYSTEMS INC. 1403701
EDWARD JONES PROFESIONAL SOFTWARE
DEVELOPMENT CORP. 1400618

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
Dénomination sociale Numéro de la compagnie
de la compagnie : en Ontario

EMERALD IMPORTING & EXPORTING CORP. 1402554
MILLENIUM AQUA SOFTWARE INTELLIGENCE LTD. 1400617
OVERSEAS DEVELOPMENT ASSET MANAGEMENT
CORP. 1400696
PROTRAFFIC.COM LTD. 1401082
QUALSOFT.COM INC. (FORMALLY BK SYSTEMS INC.) ... 1186342
QUASAR SOFTWARE EXPORTS INC. 1400695
TULIP ROSE FLORAL SOFTWARE INC. 1400619
XYZ SOFTWARE DEVELOPMENT CORP. 1400694
1334995 ONTARIO INC. 1334995
1384425 ONTARIO INC. 1384425
1399271 ONTARIO INC. 1399271
1400042 ONTARIO LIMITED 1400042
1400048 ONTARIO LTD. 1400048
1400647 ONTARIO INC. 1400647
1403021 ONTARIO INC. 1403021
1403063 ONTARIO LIMITED 1403063
1403064 ONTARIO INC. 1403064

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

31/00

Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994

(Certificate of Incorporation Issued) Loi de 1994 sur les caisses populaires et les credit unions (Certificat de constitution délivrés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994*, a certificate of Incorporation has been issued to:

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ qu'en vertu de la *Loi de 1994 sur les caisses populaires et les credit unions* un certificat de constitution a été délivré à :

Name of Corporation and Head Office:
Nom de la compagnie et siège social :

2000-3-29

Anishinabek Nation Credit Union Inc., Garden River

2000-4-17

Italian Canadian Savings & Credit Union Limited, Woodbridge

JOHN M. HARPER,
Director, Examinations
Licensing and Enforcement Division
by delegated authority from
Dina Palozzi
Superintendent of Financial Services.
Directeur, Examinations
Division de la délivrance des permis
et de l'application des mesures législatives
en vertu de pouvoirs délégués par
Dina Palozzi
surintendante des services financiers.

31/00

Ontario Lottery and Gaming Corporation Société des loteries et des jeux de l'Ontario

NOTICE OF DESIGNATION PURSUANT TO SECTION 4(1) OF REGULATION 347/00 MADE UNDER THE ONTARIO LOTTERY AND GAMING CORPORATION ACT, 1999 ENTITLED REQUIREMENT FOR ESTABLISHING A CASINO OR CHARITY CASINO

Ontario Lottery and Gaming Corporation hereby designates the following municipalities as eligible to be considered as possible locations for the establishment of a charity casino:

1. Township of Leeds and the Thousand Islands
2. Town of Gananoque
3. Town of Prescott
4. City of Brockville

Dated this 14th day of July, 2000.

(6701) 31

Election Finances Act / Loi sur le financement des élections

SUMMARY OF INCOME AND CAMPAIGN EXPENSES OF CANDIDATES IN THE 1999 GENERAL ELECTION PUBLISHED AS A REQUIREMENT OF THE *ELECTION FINANCES ACT*.

The information has been taken from financial statements filed with the Chief Election Officer by the chief financial officer of the candidate, and when applicable, combined with that of the endorsing constituency association. Copies of the full financial statements may be obtained from Elections Ontario upon payment of the applicable fees. This and other information can be viewed on the Internet at <http://www.newswire.ca/coef>.

RELEVÉ DU REVENU ET DES DÉPENSES ÉLECTORALES DES CANDIDATS À L'ÉLECTION GÉNÉRALE DU 1999 PUBLIÉ CONFORMÉMENT LA LOI SUR LE FINANCEMENT DES ÉLECTIONS.

Les renseignements viennent des états financiers déposés auprès du Directeur général des élections par le directeur des finances du candidat et s'il y a lieu, ils sont réunis aux informations de l'association du comté qui appuyait le candidat. On peut obtenir copie des états financiers complets en payant les droits appropriés à Elections Ontario. Pour plus de renseignements accéder à notre site Internet <http://www.newswire.ca/coef>.

Warren R. Bailie
Chief Election Officer/
Directeur général des élections

Gordon H. Kushner
Executive Director/
Directeur général

1110-151 Bloor Street West, Toronto, Ontario M5S 1S4/
1110-151 rue Bloor Ouest, Toronto, Ontario M5S 1S4

(416) 325-9450

PARTY ELECTORAL DISTRICT / CANDIDATE	Income			Expenses					Surplus (-)Deficit	Expense Limitation	Votes Received/ Popular Vote/	
	Subsidy	Other Income	Transfers	Total	Subject to Limitation	Other Expenses	Transfers	Total				
PARTI CIRCONSCRIPTION ÉLECTORALE/ CANDIDAT												
Recettes				Dépenses						Plafond des Dépenses	Bulletins valides/ Suffrages exprimés	
Subvention	Autres Recettes	Transferts	Total	Dépenses Assujetties à un Plafond	Autres Dépenses	Transferts	Total	Surplus (-)Déficit				
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	#	
LIB201	ALGOMA-MANITOULIN MICHAEL A BROWN MPP/DÉP	16,470	30,036	35,148	81,654	47,352	14,191	33,581	95,124	-13,469	60,539	14,299 32,121
LTN201	ALGOMA-MANITOULIN GRAHAM HEARN	0	525	38	563	690	90	0	780	-217	60,539	425 32,121
NDP201/ NPD201	ALGOMA-MANITOULIN LYNN WATSON	16,301	22,953	41,733	80,988	46,507	3,346	40,494	90,347	-9,359	60,539	8,780 32,121
PCP201/ PPC201	ALGOMA-MANITOULIN D KEITH CURRIE	16,446	30,926	19,400	66,772	47,228	6,719	19,400	73,347	-6,575	60,539	8,617 32,121
LIB202	BARRIE-SIMCOE-BRADFORD MAURA BOLGER	9,497	27,618	20,570	57,685	47,485	2,492	19,070	69,048	-11,363	91,567	15,376 52,642
NDP202/ NPD202	BARRIE-SIMCOE-BRADFORD JIM BROOKER	0	8,726	3,711	12,438	9,949	872	4,567	15,387	-2,950	91,567	2,532 52,642
NLP202/ PLN202	BARRIE-SIMCOE-BRADFORD MITCHELL HIBBS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	91,567	229 52,642
PCP202/ PPC202	BARRIE-SIMCOE-BRADFORD JOSEPH N TASCONA MPP/DÉP	16,103	59,832	50,700	126,635	80,514	10,410	50,710	141,634	-14,999	91,567	33,721 52,642
IND202	BARRIE-SIMCOE-BRADFORD RUDY COUTURE	DID NOT FILE/NON DÉCLARÉES										302 52,642
IND202	BARRIE-SIMCOE-BRADFORD WALTER TRACOGNA	DID NOT FILE/NON DÉCLARÉES										482 52,642
FCP203/ PAF203	BEACHES-EAST YORK DAN LARGY	0	0	32	32	32	0	0	32	0	77,378	264 42,900
GPO203/ PVO203	BEACHES-EAST YORK MICHAEL SCHULMAN	0	280	324	604	108	200	222	530	74	77,378	431 42,900
IND203	BEACHES-EAST YORK STEVE RUTCHINSKI	0	226	0	226	26	200	0	226	0	77,378	164 42,900
LIB203	BEACHES-EAST YORK BILL BUCKINGHAM	7,362	19,494	5,171	32,027	36,810	3,211	5,171	45,193	-13,166	77,378	9,332 42,900

NDP203/ NPD203	BEACHES-EAST YORK FRANCES LANKIN MPP/DÉP	8,914	67,656	98,057	174,627	44,572	8,004	98,381	150,958	23,669	77,378	19,703 42,900
NLP203/ PLN203	BEACHES-EAST YORK DONALDA FREDEEN	0	0	0	0	0	0	0	0	0	77,378	230 42,900
PCP203/ PPC203	BEACHES-EAST YORK JUDITH BURNS	7,294	18,655	32,273	58,222	36,471	2,695	32,273	71,439	-13,217	77,378	12,776 42,900
IND204	BRAMALEA-GORE-MALTON-SPRINGDALE ROY WILLIS	0	1,450	0	1,450	3,946	200	0	4,146	-2,696	70,906	2,206 37,344
LIB204	BRAMALEA-GORE-MALTON-SPRINGDALE DAVE TOOR	11,456	6,945	51,208	69,609	57,280	610	38,708	96,598	-26,989	70,906	14,492 37,344
NDP204/ NPD204	BRAMALEA-GORE-MALTON-SPRINGDALE VISHNU ROCHE	0	8,325	5,253	13,578	8,218	2,826	4,705	15,749	-2,171	70,906	2,204 37,344
PCP204/ PPC204	BRAMALEA-GORE-MALTON-SPRINGDALE RAMINDER GILL MPP/DÉP	13,666	40,821	73,873	128,361	68,331	31,369	73,873	173,573	-45,212	70,906	18,442 37,344
LIB205	BRAMPTON CENTRE GURJIT GREWAL	10,648	43,226	12,500	66,374	53,239	11,660	0	64,899	1,474	66,939	9,994 35,697
NDP205/ NPD205	BRAMPTON CENTRE PAUL SCHMIDT	0	20,307	1,435	21,742	17,384	4,233	1,768	23,385	-1,643	66,939	5,080 35,697
PCP205/ PPC205	BRAMPTON CENTRE JOE SPINA MPP/DÉP	10,558	82,852	32,143	125,553	52,789	4,828	93,310	150,927	-25,375	66,939	20,623 35,697
LIB206	BRAMPTON WEST-MISSISSAUGA/ BRAMPTON-OUEST-MISSISSAUGA VIC DHILLON	0	62,269	10,190	72,459	70,663	13,002	6,050	89,714	-17,255	84,483	16,599 44,584
NDP206/ NPD206	BRAMPTON WEST-MISSISSAUGA/ BRAMPTON-OUEST-MISSISSAUGA JOHANNES DEVRIES	0	6,305	5,494	11,799	7,000	1,299	5,877	14,176	-2,377	84,483	2,824 44,584
NLP206/ PLN206	BRAMPTON WEST-MISSISSAUGA/ BRAMPTON-OUEST-MISSISSAUGA MEI SZE VIAU	0	0	0	0	0	0	0	0	0	84,483	252 44,584
PCP206/ PPC206	BRAMPTON WEST-MISSISSAUGA/ BRAMPTON-OUEST-MISSISSAUGA TONY CLEMENT MPP/DÉP	14,257	67,976	9,725	91,958	71,283	17,154	0	88,437	3,521	84,483	24,909 44,584
IND207	BRANT GRAHAM MCRAE	0	200	0	200	0	200	0	200	0	73,130	495 45,054
LIB207	BRANT DAVE LEVAC MPP/DÉP	11,226	37,319	17,465	66,010	56,132	5,939	17,465	79,536	-13,526	73,130	21,166 45,054

NDP207/ NPD207	BRANT DAVID SHARPE	0	11,336	2,973	14,308	10,451	1,706	4,510	16,667	-2,359	73,130	2,889 45,054
NLP207/ PLN207	BRANT ELEANOR HYODO	0	0	0	0	0	0	0	0	0	73,130	294 45,054
PCP207/ PPC207	BRANT ALAYNE SOKOLOSKI	13,485	57,238	43,485	114,208	67,424	6,060	33,485	106,969	7,239	73,130	20,210 45,054
FCP208/ PAF208	BROADVIEW-GREENWOOD TONY IERACI	0	0	0	0	0	0	0	0	0	65,098	320 38,685
IND208	BROADVIEW-GREENWOOD MELANIE CISHECKI	0	226	0	226	26	200	0	226	0	65,098	543 38,685
LIB208	BROADVIEW-GREENWOOD JULIE WANG MORRIS	7,872	24,200	12,681	44,753	39,362	1,635	11,181	52,178	-7,425	65,098	9,553 38,685
NDP208/ NPD208	BROADVIEW-GREENWOOD MARILYN CHURLEY MPP/DÉP	12,424	54,927	47,341	114,691	62,119	10,380	47,896	120,395	-5,704	65,098	18,150 38,685
NLP208/ PLN208	BROADVIEW-GREENWOOD ROBERT A HYMAN	0	0	0	0	0	0	0	0	0	65,098	565 38,685
PCP208/ PPC208	BROADVIEW-GREENWOOD RITA SMITH	7,477	14,916	25,192	47,584	37,384	1,925	14,919	54,228	-6,643	65,098	9,554 38,685
FCP209/ PAF209	BRUCE-GREY JOHN CLARK	0	8,720	2,411	11,131	7,662	500	1,100	9,262	1,869	71,176	1,540 45,743
GPO209/ PVO209	BRUCE-GREY GRANT PAITULLO	0	1,584	0	1,584	343	1,241	0	1,584	0	71,176	373 45,743
LIB209	BRUCE-GREY RUTH LOVELL	9,262	37,427	15,449	62,138	46,311	5,815	13,649	65,775	-3,637	71,176	16,139 45,743
NDP209/ NPD209	BRUCE-GREY COLLEEN PURDON	0	11,783	2,223	14,005	10,717	1,933	2,690	15,341	-1,335	71,176	2,776 45,743
PCP209/ PPC209	BRUCE-GREY WILLIAM MURDOCH MPP/DÉP	8,252	36,644	13,691	58,587	41,262	5,668	13,691	60,621	-2,034	71,176	24,915 45,743
GPO210/ PVO210	BURLINGTON BRUCE SMITH	0	1,852	102	1,954	1,558	200	202	1,961	-7	74,415	432 46,307
IND210	BURLINGTON ANNE MARSDEN	0	0	0	0	0	0	0	0	0	74,415	289 46,307
LIB210	BURLINGTON LINDA GLOVER	9,557	37,439	8,500	55,496	47,787	4,579	7,000	59,366	-3,869	74,415	14,220 46,307
NDP210/ NPD210	BURLINGTON DANNY DUNLEAVY	0	4,925	3,075	8,000	5,294	962	3,459	9,714	-1,715	74,415	2,167 46,307

NLP210/ PLN210	BURLINGTON REGINA LAW	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	74,415	144 46,307
PCP210/ PPC210	BURLINGTON CAMERON D JACKSON MPP/DÉP	13,710	63,379	46,538	123,627	68,550	19,275	46,538	134,364	-10,737	74,415	29,055 46,307	
FCP211/ PAF211	CAMBRIDGE ALLAN SMITH	0	2,436	2,182	4,618	3,284	160	2,226	5,670	-1,052	77,288	824 44,824	
GPO211/ PVO211	CAMBRIDGE KATHLEEN MORTON	0	2,637	0	2,637	2,400	237	0	2,637	0	77,288	489 44,824	
LIB211	CAMBRIDGE JERRY BOYLE	8,455	44,592	5,533	58,579	42,273	3,576	5,533	51,382	7,198	77,288	10,244 44,824	
NDP211/ NPD211	CAMBRIDGE GARY GIBSON	4,168	30,446	13,625	48,239	20,840	1,905	15,573	38,318	9,921	77,288	8,684 44,824	
PCP211/ PPC211	CAMBRIDGE GERRY MARTINIUK MPP/DÉP	11,550	46,026	44,690	102,266	57,748	27,384	38,312	123,444	-21,178	77,288	24,583 44,824	
GPO212/ PVO212	CARLETON-GLOUCESTER ANDRE CLERMONT	0	1,020	594	1,615	212	342	745	1,299	315	70,837	614 44,641	
IND212	CARLETON-GLOUCESTER LUC BRISEBOIS	0	117	0	117	0	107	0	107	10	70,837	247 44,641	
LIB212	CARLETON-GLOUCESTER RENE DANIS	5,945	21,272	7,908	35,124	29,723	3,742	5,350	38,815	-3,691	70,837	18,052 44,641	
NDP212/ NPD212	CARLETON-GLOUCESTER JAMIE GALLANT	0	1,318	4,248	5,566	2,360	1,366	2,531	6,257	-691	70,837	1,195 44,641	
NLP212/ PLN212	CARLETON-GLOUCESTER RICHARD WOLFSON	0	0	0	0	0	0	0	0	0	70,837	177 44,641	
PCP212/ PPC212	CARLETON-GLOUCESTER BRIAN COBURN MPP/DÉP	6,531	40,496	12,792	59,819	32,653	21,537	11,292	65,482	-5,663	70,837	24,356 44,641	
GPO213/ PVO213	DAVENPORT PAULO ROBERTO SIMAS	0	1,719	862	2,581	2,433	200	862	3,495	-914	45,553	224 27,450	
IND213	DAVENPORT BARBARA SEED	0	322	0	322	122	200	0	322	0	45,553	164 27,450	
LIB213	DAVENPORT TONY RUPRECHT MPP/DÉP	6,615	17,680	38,976	63,270	33,073	5,291	38,976	77,340	-14,070	45,553	13,649 27,450	
NDP213/ NPD213	DAVENPORT TONY SILIPO	8,574	37,333	25,376	71,283	42,869	5,468	26,929	75,266	-3,983	45,553	8,717 27,450	
NLP213/ PLN213	DAVENPORT MAURY SEGUIN	0	0	0	0	0	0	0	0	0	45,553	81 27,450	

PCP213/ PPC213	DAVENPORT EDUARDO A MARCOS	7,781	19,804	26,381	53,966	38,903	3,505	17,681	60,089	-6,123	45,553	4,346
REF213	DAVENPORT KEN KALOPSIS	0	200	0	200	0	200	0	200	0	45,553	27,450
LTN213	DAVENPORT NUNZIO VENUTO	DID NOT FILE/NON DÉCLARÉES										
COM214	DON VALLEY EAST/ DON VALLEY-EST ELIZABETH ROWLEY	0	1,038	200	1,238	558	200	0	758	480	65,655	91 41,574
FCP214/ PAF214	DON VALLEY EAST/ DON VALLEY-EST RYAN KIDD	0	0	31	31	31	0	0	31	0	65,655	153 41,574
FRE214	DON VALLEY EAST/ DON VALLEY-EST WAYNE SIMMONS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	65,655	53 41,574
GPO214/ PVO214	DON VALLEY EAST/ DON VALLEY-EST JEFF PANCER	0	0	0	0	0	0	0	0	0	65,655	85 41,574
IND214	DON VALLEY EAST/ DON VALLEY-EST FERNAND DESCHAMPS	0	270	0	270	70	200	0	270	0	65,655	65 41,574
IND214	DON VALLEY EAST/ DON VALLEY-EST RAFFI ASSADOURIAN	0	3,775	0	3,775	3,775	0	0	3,775	0	65,655	329 41,574
LIB214	DON VALLEY EAST/ DON VALLEY-EST DAVID CAPLAN MPP/DÉP	12,762	65,504	55,643	133,910	63,808	16,705	62,977	143,490	-9,581	65,655	20,993 41,574
NDP214/ NPD214	DON VALLEY EAST/ DON VALLEY-EST JANAKI BALAKRISHNAN	0	9,294	15,818	25,112	15,683	1,018	15,974	32,675	-7,563	65,655	1,822 41,574
NLP214/ PLN214	DON VALLEY EAST/ DON VALLEY-EST SHAIL SHANTTI LALL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	65,655	28 41,574
PCP214/ PPC214	DON VALLEY EAST/ DON VALLEY-EST DAVID J JOHNSON	12,935	54,967	104,676	172,578	64,675	39,089	60,190	163,954	8,623	65,655	17,955 41,574
IND215	DON VALLEY WEST/ DON VALLEY-OUEST JUDITH SNOW	0	226	0	226	26	200	0	226	0	70,571	312 45,873

NDP215/ NPD215	DON VALLEY WEST/ DON VALLEY-OUEST GEOFFREY ALLEN	0	1,610	7,994	9,604	4,598	1,279	8,606	14,483	-4,879	70,571	2,152 45,873
NLP215/ PLN215	DON VALLEY WEST/ DON VALLEY-OUEST DEBBIE WEBER	0	0	0	0	0	0	0	0	0	70,571	224 45,873
PCP215/ PPC215	DON VALLEY WEST/ DON VALLEY-OUEST DAVID TURNBULL MPP/DÉP	13,064	74,094	36,924	124,082	65,322	60,025	36,924	162,271	-38,188	70,571	23,177 45,873
LIB215	DON VALLEY WEST/ DON VALLEY-OUEST PAUL DAVIDSON	DID NOT FILE/NON DÉCLARÉES										20,008 45,873
GPO216/ PVO216	DUFFERIN-PEEL-WELLINGTON-GREY RICHARD PROCTER	0	4,001	324	4,325	2,961	826	324	4,111	214	77,779	1,156 47,150
LIB216	DUFFERIN-PEEL-WELLINGTON-GREY STEVE WHITE	4,037	30,297	6,880	41,214	20,183	1,900	6,880	28,963	12,251	77,779	13,591 47,150
NDP216/ NPD216	DUFFERIN-PEEL-WELLINGTON-GREY NOEL PAUL DUIGNAN	0	1,860	4,875	6,735	2,622	501	5,296	8,419	-1,684	77,779	1,871 47,150
PCP216/ PPC216	DUFFERIN-PEEL-WELLINGTON-GREY DAVID TILSON MPP/DÉP	10,279	31,946	25,000	67,226	51,396	11,192	25,000	87,589	-20,363	77,779	30,532 47,150
GPO217/ PVO217	DURHAM GAIL THOMPSON	0	1,275	0	1,275	831	489	0	1,321	-46	75,464	467 45,741
LIB217	DURHAM GARRY MINNIE	8,537	29,827	20,739	59,104	42,686	3,126	21,752	67,565	-8,461	75,464	14,694 45,741
NDP217/ NPD217	DURHAM JIM MORRISON	0	14,023	9,011	23,033	13,403	2,129	10,404	25,936	-2,903	75,464	4,235 45,741
NLP217/ PLN217	DURHAM JACINTHE MILLAIRE	0	0	0	0	0	0	0	0	0	75,464	242 45,741
PCP217/ PPC217	DURHAM JOHN O'TOOLE MPP/DÉP	8,667	24,765	31,496	64,927	43,335	3,236	31,496	78,066	-13,139	75,464	26,103 45,741
FCP218/ PAF218	EGLINTON-LAWRENCE FRANK D'ANGELO	0	0	0	0	0	0	0	0	0	68,011	821 42,534
GPO218/ PVO218	EGLINTON-LAWRENCE SHELDON J LIPSEY	0	310	289	599	89	200	289	578	21	68,011	470 42,534
LIB218	EGLINTON-LAWRENCE MIKE COLLE MPP/DÉP	7,868	23,265	32,340	63,473	39,341	6,313	32,340	77,993	-14,520	68,011	24,151 42,534
NDP218/ NPD218	EGLINTON-LAWRENCE JAY WATERMAN	0	7,512	5,194	12,706	4,508	1,024	6,249	11,781	925	68,011	1,835 42,534

NLP218/ PLN218	EGLINTON-LAWRENCE NEIL DICKIE	0	0	0	0	0	0	0	0	0	68,011	263 42,534
PCP218/ PPC218	EGLINTON-LAWRENCE JOHN PARKER	8,335	33,562	30,389	72,286	41,676	6,238	29,521	77,435	-5,149	68,011	14,994 42,534
FRE219	ELGIN-MIDDLESEX-LONDON RAY MONTEITH	0	0	0	0	0	0	0	0	0	69,288	405 44,198
GPO219/ PVO219	ELGIN-MIDDLESEX-LONDON JOHN R FISHER	0	1,210	0	1,210	754	456	0	1,210	0	69,288	391 44,198
IND219	ELGIN-MIDDLESEX-LONDON COREY JACOB JANZEN	0	200	0	200	0	200	0	200	0	69,288	284 44,198
LIB219	ELGIN-MIDDLESEX-LONDON STEVE PETERS MPP/DÉP	11,928	48,592	17,293	77,812	59,640	6,896	17,293	83,828	-6,016	69,288	20,417 44,198
NDP219/ NPD219	ELGIN-MIDDLESEX-LONDON DAVE LA POINTE	0	23,411	16,486	39,897	22,730	2,025	16,713	41,468	-1,571	69,288	3,455 44,198
PCP219/ PPC219	ELGIN-MIDDLESEX-LONDON BRUCE H SMITH	12,520	57,261	38,643	108,424	62,598	25,714	33,643	121,954	-13,531	69,288	19,246 44,198
FCP220/ PAF220	ERIE-LINCOLN ALFRED KIERS	0	2,550	156	2,706	2,333	202	171	2,706	0	64,627	1,009 40,412
LIB220	ERIE-LINCOLN LORNE BOYKO	6,743	18,150	18,125	43,018	33,714	991	18,125	52,831	-9,812	64,627	14,603 40,412
NDP220/ NPD220	ERIE-LINCOLN DAVE THOMAS	0	16,692	4,880	21,572	17,770	2,969	5,540	26,280	-4,708	64,627	3,884 40,412
NLP220/ PLN220	ERIE-LINCOLN JOHN GREGORY	0	350	0	350	250	100	0	350	0	64,627	435 40,412
PCP220/ PPC220	ERIE-LINCOLN TIMOTHY HUDAK MPP/DÉP	8,257	40,435	16,188	64,879	41,283	3,583	16,188	61,054	3,826	64,627	20,481 40,412
IND221	ESSEX ENVER VILLAMIZAR	0	1,450	0	1,450	624	826	0	1,450	0	76,147	307 44,852
LIB221	ESSEX BRUCE CROZIER MPP/DÉP	12,429	36,846	29,340	78,614	62,144	5,902	24,580	92,625	-14,011	76,147	25,446 44,852
NDP221/ NPD221	ESSEX MERV RICHARDS	0	7,140	9,520	16,660	9,132	3,949	11,613	24,694	-8,035	76,147	3,745 44,852
PCP221/ PPC221	ESSEX PATRICK M O'NEIL	13,761	79,304	16,000	109,065	68,804	26,354	16,000	111,157	-2,092	76,147	15,354 44,852
FCP222/ AF222	ETOBICOKE CENTRE DAN MCCASH	0	300	31	331	31	0	0	31	300	70,743	389 47,151

[illegible]

GPO230/ PVO230	HAMILTON MOUNTAIN KELLI GALLAGHER	0	2,032	20	2,052	1,767	233	20	2,020	32	74,073	456	47,397
IND230	HAMILTON MOUNTAIN ROLF GERSTENBERGER	0	0	0	0	0	0	0	0	0	74,073	159	47,397
LIB230	HAMILTON MOUNTAIN MARIE BOUTROGIANNI MPP/DÉP	10,580	36,652	1,600	48,831	52,898	3,701	1,600	58,199	-9,368	74,073	19,076	47,397
NDP230/ NPD230	HAMILTON MOUNTAIN CHRIS CHARLTON	5,367	25,839	45,357	76,563	26,833	3,505	47,248	77,587	-1,024	74,073	10,622	47,397
NLP230/ PLN230	HAMILTON MOUNTAIN BOB DANIO	0	0	0	0	0	0	0	0	0	74,073	261	47,397
PCP230/ PPC230	HAMILTON MOUNTAIN KENNETH TREVOR PETTIT	13,579	25,164	40,386	79,129	67,896	3,379	30,319	101,594	-22,465	74,073	16,397	47,397
FCP231/ PAF231	HAMILTON WEST/ HAMILTON-OUEST LYNNE SCIME	0	2,150	352	2,502	1,101	215	1,187	2,502	0	69,403	403	41,288
GPO231/ PVO231	HAMILTON WEST/ HAMILTON-OUEST PHYLLIS MCCOLL	0	3,896	1,767	5,663	6,091	267	717	7,075	-1,412	69,403	495	41,288
IND231	HAMILTON WEST/ HAMILTON-OUEST WENDELL FIELDS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	69,403	236	41,288
LIB231	HAMILTON WEST/ HAMILTON-OUEST FRANK D'AMICO	9,799	22,148	6,500	38,447	48,994	7,450	11,245	67,689	-29,242	69,403	12,037	41,288
NDP231/ NPD231	HAMILTON WEST/ HAMILTON-OUEST DAVID CHRISTOPHERSON MPP/DÉP	12,778	62,162	25,511	100,452	63,891	7,985	24,805	96,681	3,771	69,403	15,625	41,288
NLP231/ PLN231	HAMILTON WEST/ HAMILTON-OUEST RITA J RASSENBERG	0	0	0	0	0	0	0	0	0	69,403	231	41,288
PCP231/ PPC231	HAMILTON WEST/ HAMILTON-OUEST LILLIAN ROSS	11,718	40,183	63,888	115,788	58,589	9,221	41,848	109,657	6,132	69,403	12,261	41,288
FCP232/ PAF232	HASTINGS-FRONTENAC-LENNOX & ADDINGTON / JOHN HENRY WESTEN	0	653	753	1,406	213	243	10	466	940	68,550	524	43,638
GPO232/ PVO232	HASTINGS-FRONTENAC-LENNOX & ADDINGTON / CATHY VAKIL	0	2,951	0	2,951	1,302	1,441	0	2,743	208	68,550	576	43,638
IND232	HASTINGS-FRONTENAC-LENNOX & ADDINGTON / KARL ERIC WALKER	0	1,000	0	1,000	1,053	0	0	1,053	-53	68,550	200	43,638

GPO236/ PVO236	KINGSTON AND THE ISLANDS/ KINGSTON ET LES ÎLES CHRIS WALKER	0	3,845	1,933	5,778	4,848	606	1,933	7,387	-1,609	85,460	1,174 48,180
LIB236	KINGSTON AND THE ISLANDS/ KINGSTON ET LES ÎLES JOHN GERRETSEN MPP/DÉP	8,141	37,538	12,621	58,300	40,703	5,538	16,523	62,764	-4,465	85,460	26,355 48,180
NDP236/ NPD236	KINGSTON AND THE ISLANDS/ KINGSTON ET LES ÎLES BETH PATER	0	38,552	25,306	63,858	26,106	2,706	27,110	55,923	7,935	85,460	5,436 48,180
NLP236/ PLN236	KINGSTON AND THE ISLANDS/ KINGSTON ET LES ÎLES GERRARD MORRIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	85,460	182 48,180
PCP236/ PPC236	KINGSTON AND THE ISLANDS/ KINGSTON ET LES ÎLES BOB PICKERING	13,137	52,096	31,550	96,782	65,683	2,828	26,550	95,061	1,722	85,460	14,487 48,180
IND236	KINGSTON AND THE ISLANDS/ KINGSTON ET LES ÎLES BENJAMIN O MBAEGBU	WITHDRAWN - DID NOT FILE/RETRAIT - NON DÉCLARÉES										
GPO237/ PVO237	KITCHENER CENTRE SUSAN KOSWAN	0	100	558	658	499	200	155	854	-196	75,984	561 45,052
IND237	KITCHENER CENTRE JULIAN ICHIM	0	212	0	212	12	200	0	212	0	75,984	107 45,052
IND237	KITCHENER CENTRE IRVINE JAMES CONNER	DID NOT FILE/NON DÉCLARÉES										
LIB237	KITCHENER CENTRE BERRY VRBANOVIC	10,079	37,729	17,679	65,486	50,394	6,486	21,478	78,357	-12,871	75,984	17,984 45,052
NDP237/ NPD237	KITCHENER CENTRE DAVID BROHMAN	0	23,936	9,008	32,944	16,863	6,311	8,641	31,815	1,129	75,984	3,494 45,052
NLP237/ PLN237	KITCHENER CENTRE ROY ANDERSON	0	0	0	0	0	0	0	0	0	75,984	204 45,052
PCP237/ PPC237	KITCHENER CENTRE WAYNE WETTLAUER MPP/DÉP	11,153	47,477	22,051	80,681	55,765	2,973	22,041	80,779	-98	75,984	22,593 45,052
FCP238/ PAF238	KITCHENER-WATERLOO LOUIS REITZEL	0	6,955	6,266	13,221	11,731	218	22	11,971	1,250	91,052	919 51,200
GPO238/ PVO238	KITCHENER-WATERLOO JUDY GREENWOOD-SPEERS	0	1,218	889	2,107	1,104	250	867	2,221	-114	91,052	836 51,200
IND238	KITCHENER-WATERLOO HELMUT BRAUN	0	210	0	210	10	200	0	210	0	91,052	122 51,200

		DID NOT FILE/NON DÉCLARÉES										202
IND238	KITCHENER-WATERLOO MATTHEW ALBRECHT											51,200
LIB238	KITCHENER-WATERLOO SEAN STRICKLAND	14,043	55,412	17,500	86,955	70,214	4,118	18,521	92,853	-5,898	91,052	18,034 51,200
NDP238/ NPD238	KITCHENER-WATERLOO TED MARTIN	0	21,446	7,100	28,545	19,353	1,667	8,218	29,238	-693	91,052	3,122 51,200
NLP238/ PLN238	KITCHENER-WATERLOO RICHARD BEECROFT	0	0	0	0	0	0	0	0	0	91,052	135 51,200
PCP238/ PPC238	KITCHENER-WATERLOO ELIZABETH WITMER MPP/DÉP	12,032	123,855	20,928	156,815	60,161	15,526	20,888	96,575	60,240	91,052	27,830 51,200
FRE239	LAMBTON-KENT-MIDDLESEX WAYNE FORBES	0	0	0	0	0	0	0	0	0	69,725	1,076 43,472
LIB239	LAMBTON-KENT-MIDDLESEX LARRY O'NEILL	8,486	36,014	7,277	51,777	42,430	8,491	7,277	58,197	-6,421	69,725	18,665 43,472
NDP239/ NPD239	LAMBTON-KENT-MIDDLESEX JIM LEE	0	19,594	5,001	24,595	19,874	5,774	6,636	32,283	-7,688	69,725	4,170 43,472
PCP239/ PPC239	LAMBTON-KENT-MIDDLESEX MARCEL BEAUBIEN MPP/DÉP	10,223	28,512	32,725	71,460	51,114	2,555	22,725	76,394	-4,934	69,725	19,561 43,472
FCP240/ PAF240	LANARK-CARLETON JANNE JARDINE CAMPBELL	0	11,097	8,740	19,837	10,552	200	7,917	18,669	1,167	89,391	1,450 53,702
GPO240/ PVO240	LANARK-CARLETON STUART LANGSTAFF	0	1,755	0	1,755	0	1,686	0	1,686	69	89,391	681 53,702
LIB240	LANARK-CARLETON DWIGHT EASTMAN	7,916	27,270	12,179	47,365	39,581	1,569	10,400	51,549	-4,184	89,391	17,323 53,702
NDP240/ NPD240	LANARK-CARLETON SHEILA SANSOME	0	4,319	8,015	12,334	7,454	638	8,326	16,418	-4,083	89,391	2,713 53,702
NLP240/ PLN240	LANARK-CARLETON ANGELA HEA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	89,391	171 53,702
PCP240/ PPC240	LANARK-CARLETON NORM STERLING MPP/DÉP	17,566	66,946	34,139	118,651	87,830	38,053	37,510	163,392	-44,741	89,391	31,364 53,702
GPO241/ PVO241	LEEDS-GRENVILLE KEN BLACKBURN	0	422	0	422	762	0	0	762	-340	68,946	1,008 44,046
LIB241	LEEDS-GRENVILLE DONALD G CAMERON	10,908	22,769	10,803	44,480	54,543	4,588	5,575	64,706	-20,226	68,946	17,307 44,046
NDP241/ NPD241	LEEDS-GRENVILLE JAMES MURRAY	0	2,085	3,048	5,132	2,138	1,946	1,309	5,394	-261	68,946	2,097 44,046

NLP241/ PLN241	LEEDS-GRENVILLE BRITT ROBERTS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	68,946	244 44,046
PCP241/ PPC241	LEEDS-GRENVILLE ROBERT WILLIAM RUNCIMAN MPP/DÉP	13,176	138,465	44,119	195,760	65,879	77,994	44,294	188,167	7,593			68,946	23,390 44,046
FCP242/ PAF242	LONDON NORTH CENTRE/ LONDON-CENTRE-NORD ANDREW J JEZIEFSKI	0	2,485	591	3,076	2,591	147	337	3,076	0	78,775	466 45,557		
FRE242	LONDON NORTH CENTRE/ LONDON-CENTRE-NORD ROBERT METZ	0	0	0	0	0	0	0	0	0	78,775	156 45,557		
GPO242/ PVO242	LONDON NORTH CENTRE/ LONDON-CENTRE-NORD JEFF CULBERT	0	550	725	1,275	375	200	350	925	350	78,775	366 45,557		
LIB242	LONDON NORTH CENTRE/ LONDON-CENTRE-NORD ROGER CARANCI	5,288	6,537	15,648	27,473	23,443	6,190	7,124	36,757	-9,284	78,775	9,518 45,557		
NDP242/ NPD242	LONDON NORTH CENTRE/ LONDON-CENTRE-NORD MARION BOYD	13,256	79,413	61,913	154,582	66,280	6,957	67,241	140,479	14,104	78,775	16,611 45,557		
NLP242/ PLN242	LONDON NORTH CENTRE/ LONDON-CENTRE-NORD STEPHEN PORTER	0	0	0	0	0	0	0	0	0	78,775	120 45,557		
PCP242/ PPC242	LONDON NORTH CENTRE/ LONDON-CENTRE-NORD DIANNE CUNNINGHAM MPP/DÉP	15,171	66,045	58,084	139,300	72,422	30,452	39,584	142,458	-3,158	78,775	18,320 45,557		
FRE243	LONDON-FANSHAWE LLOYD WALKER	0	0	0	0	0	0	0	0	0	70,042	293 39,701		
GPO243/ PVO243	LONDON-FANSHAWE HEIDI STRASSER	0	205	0	205	0	200	0	200	5	70,042	241 39,701		
LIB243	LONDON-FANSHAWE PETER MANCINI	8,125	9,059	31,150	48,335	40,626	3,517	600	44,743	3,591	70,042	13,912 39,701		
NDP243/ NPD243	LONDON-FANSHAWE IRENE MATHYSSEN	6,140	38,202	23,943	68,285	30,702	7,426	21,807	59,934	8,351	70,042	9,788 39,701		
NLP243/ PLN243	LONDON-FANSHAWE WANDA BEAVER	0	0	0	0	0	0	0	0	0	70,042	172 39,701		
PCP243/ PPC243	LONDON-FANSHAWE FRANK MAZZILLI MPP/DÉP	12,185	38,819	29,600	80,604	57,536	9,800	4,600	71,936	8,668	70,042	15,295 39,701		

PCP246/ PCP246	MISSISSAUGA CENTRE/ ROB SAMPSON MPP/DÉP	12,564	182,586	32,243	227,393	62,818	19,950	155,247	238,014	-10,622	68,384	18,688 36,197
IND247	MISSISSAUGA EAST/ MISSISSAUGA-EST PIERRE CHENIER	0	234	0	234	34	200	0	234	0	63,039	469 34,294
LIB247	MISSISSAUGA EAST/ MISSISSAUGA-EST SHAN PADDA	12,596	36,663	1,000	50,259	62,981	7,071	1,000	71,052	-20,793	63,039	13,371 34,294
NDP247/ NPD247	MISSISSAUGA EAST/ MISSISSAUGA-EST JAMES KAFIEH	0	23,545	15,464	39,009	21,420	7,739	16,003	45,162	-6,154	63,039	2,484 34,294
NLP247/ PLN247	MISSISSAUGA EAST/ MISSISSAUGA-EST GREG MYTRON	0	0	0	0	0	0	0	0	0	63,039	282 34,294
PCP247/ PPC247	MISSISSAUGA EAST/ MISSISSAUGA-EST CARL DEFARIA MPP/DÉP	9,346	7,145	34,381	50,872	46,731	8,986	34,181	89,898	-39,026	63,039	17,688 34,294
IND248	MISSISSAUGA SOUTH/ MISSISSAUGA-SUD TIM SULLIVAN	0	542	0	542	342	200	0	542	0	65,484	535 38,993
LIB248	MISSISSAUGA SOUTH/ MISSISSAUGA-SUD IEVA MARTIN	4,535	13,735	6,800	25,070	22,677	2,725	5,300	30,702	-5,632	65,484	12,275 38,993
NDP248/ NPD248	MISSISSAUGA SOUTH/ MISSISSAUGA-SUD KEN COLE	0	8,201	5,720	13,921	7,704	528	6,084	14,316	-395	65,484	2,293 38,993
PCP248/ PPC248	MISSISSAUGA SOUTH/ MISSISSAUGA-SUD MARGARET MARLAND MPP/DÉP	11,380	39,133	37,372	87,885	56,899	8,646	33,322	98,867	-10,982	65,484	23,890 38,993
LIB249	MISSISSAUGA WEST/ MISSISSAUGA-OUEST ROBERT DELANEY	8,805	25,829	22,100	56,734	44,026	1,688	19,100	64,814	-8,080	82,632	17,792 46,790
NDP249/ NPD249	MISSISSAUGA WEST/ MISSISSAUGA-OUEST MAXINE CARON	0	7,577	5,374	12,951	7,288	819	4,727	12,833	118	82,632	1,795 46,790
NLP249/ PLN249	MISSISSAUGA WEST/ MISSISSAUGA-OUEST FRED FREDEEN	0	0	0	0	0	0	0	0	0	82,632	387 46,790
PCP249/ PPC249	MISSISSAUGA WEST/ MISSISSAUGA-OUEST JOHN C SNOBELEN MPP/DÉP	16,010	169,775	53,496	239,281	80,051	18,898	172,789	271,738	-32,457	82,632	26,816 46,790

FRE250	NEPEAN-CARLETON BILL FRAMPTON	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	80,110	386 50,627
LIB250	NEPEAN-CARLETON GORD HUNTER	11,246	37,854	33,221	82,321	56,230	9,677	37,244	103,151	-20,829	80,110	16,809 50,627	
NDP250/ NPD250	NEPEAN-CARLETON CRAIG PARSONS	0	4,945	8,001	12,946	8,231	1,619	8,151	18,002	-5,056	80,110	1,647 50,627	
NLP250/ PLN250	NEPEAN-CARLETON BRIAN E JACKSON	0	0	0	0	0	0	0	0	0	80,110	239 50,627	
PCP250/ PPC250	NEPEAN-CARLETON JOHN BAIRD MPP/DÉP	12,030	68,842	90,313	171,184	60,150	10,164	88,513	158,827	12,357	80,110	31,546 50,627	
LIB251	NIAGARA CENTRE MAURICE CHARBONNEAU	4,301	27,545	7,949	39,794	21,513	8,500	7,949	37,962	1,833	75,111	9,539 49,192	
NDP251/ NPD251	NIAGARA CENTRE PETER KORMOS MPP/DÉP	10,346	84,252	56,737	151,335	51,732	3,185	59,092	114,009	37,326	75,111	21,856 49,192	
NLP251/ PLN251	NIAGARA CENTRE MARGARET LARRASS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	75,111	382 49,192	
PCP251/ PPC251	NIAGARA CENTRE FRANK SHEEHAN	14,200	55,147	3,100	72,447	71,001	34,815	14,826	120,642	-48,194	75,111	17,217 49,192	
IND251	NIAGARA CENTRE LANK MAKULOLUWA	DID NOT FILE/NON DÉCLARÉES										198 49,192	
GPO252/ PVO252	NIAGARA FALLS CLARA TARNOY	0	0	399	399	399	0	0	399	0	65,976	300 40,477	
LIB252	NIAGARA FALLS SELINA VOLPATTI	9,937	44,261	12,348	66,547	49,687	5,590	9,288	64,565	1,982	65,976	17,080 40,477	
NDP252/ NPD252	NIAGARA FALLS CLAUDE SONIER	0	14,179	14,559	28,738	14,874	2,063	16,006	32,943	-4,205	65,976	3,985 40,477	
NLP252/ PLN252	NIAGARA FALLS WILLIAM N AMOS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	65,976	317 40,477	
PCP252/ PPC252	NIAGARA FALLS BARTON JOHN MICHAEL MAVES MPP/DÉP	11,546	91,748	3,388	106,682	57,731	8,158	388	66,277	40,405	65,976	18,497 40,477	
IND252	NIAGARA FALLS DARREN WOOD	DID NOT FILE/NON DÉCLARÉES										298 40,477	
LIB253	NICKEL BELT RON DUPUIS	16,861	18,081	14,225	49,168	49,305	4,529	14,225	68,059	-18,892	64,194	10,165 35,357	
NDP253/ NPD253	NICKEL BELT SHELLEY D M MARTEL MPP/DÉP	18,267	42,832	29,963	91,062	56,334	5,598	32,565	94,498	-3,436	64,194	14,833 35,357	

PCP253/ PPC253	NICKEL BELT GERRY COURTEMANCHE	16,508	57,140	21,000	94,648	47,539	37,949	21,000	106,489	-11,840	64,194	10,359 35,357
GPO254/ PVO254	NIPISSING JAIMIE BOARD	0	1,922	395	2,317	1,841	0	395	2,235	81	57,641	366 38,670
LIB254	NIPISSING GEORGE MAROOSIS	9,439	39,471	16,419	65,328	47,194	8,766	15,962	71,921	-6,592	57,641	16,682 38,670
NDP254/ NPD254	NIPISSING WENDY YOUNG	0	10,318	8,712	19,030	15,624	1,831	9,019	26,474	-7,444	57,641	1,878 38,670
NLP254/ PLN254	NIPISSING MICHAELE MORRIS		0	0	0	0	0	0	0	0	57,641	246 38,670
PCP254/ PPC254	NIPISSING MICHAEL D HARRIS MPP/DÉP	10,298	162,001	340	172,639	51,489	23,076	340	74,905	97,734	57,641	19,498 38,670
FCP255/ PAF255	NORTHUMBERLAND JAMES T PSIHOGIOS	0	740	296	1,036	600	222	0	822	214	73,654	370 44,650
GPO255/ PVO255	NORTHUMBERLAND TOM W LAWSON	0	6,476	1,527	8,003	4,419	200	1,527	6,146	1,857	73,654	1,194 44,650
LIB255	NORTHUMBERLAND CAROLYN CAMPBELL	10,475	30,633	36,162	77,270	52,373	4,329	26,897	83,599	-6,329	73,654	19,632 44,650
NDP255/ NPD255	NORTHUMBERLAND MURRAY WEPPLER	0	9,975	7,693	17,668	15,249	748	7,488	23,485	-5,817	73,654	2,820 44,650
NLP255/ PLN255	NORTHUMBERLAND PASCALE LEVERT	0	0	0	0	0	0	0	0	0	73,654	99 44,650
PCP255/ PPC255	NORTHUMBERLAND DOUGLAS EVERETT GALT MPP/DÉP	13,186	165,479	13,000	191,665	65,930	7,860	138,090	211,880	-20,215	73,654	20,535 44,650
GPO256/ PVO256	OAK RIDGES STEVEN HAYLESTROM	0	0	61	61	28	0	33	61	0	86,706	914 50,730
LIB256	OAK RIDGES VITO SPATAFORA	10,097	27,416	23,368	60,881	50,459	7,953	23,368	81,780	-20,899	86,706	17,427 50,730
NDP256/ NPD256	OAK RIDGES CHRIS MOISE	0	4,274	5,214	9,487	3,219	694	4,656	8,569	918	86,706	1,957 50,730
PCP256/ PPC256	OAK RIDGES FRANK KLEES MPP/DÉP	13,949	178,716	87,400	280,065	69,746	12,595	70,000	152,341	127,724	86,706	30,432 50,730
FCP257/ PAF257	OAKVILLE ADRIAN RATELLE	0	3,204	30	3,234	2,974	200	60	3,234	0	71,682	530 44,855
LIB257	OAKVILLE KEVIN FLYNN	8,391	32,523	19,902	60,817	41,956	9,915	23,247	75,117	-14,300	71,682	14,689 44,855

NDP257/ OAKVILLE NPD257 SEAN CAIN	0	6,143	9,184	15,327	4,213	874	9,560	14,647	680	71,682	1,667	44,855
NLP257/ OAKVILLE PLN257 LINDA ANTONICHUK	0	0	0	0	0	0	0	0	0	71,682	202	44,855
PCP257/ OAKVILLE PPC257 GARY CARR MPP/DÉP	11,448	26,116	55,020	92,584	57,241	13,711	55,000	125,952	-33,367	71,682	27,767	44,855
LIB258 OSHAWA CHRISTOPHER J TOPPLE	4,239	13,938	6,983	25,160	21,194	1,688	6,983	29,865	-4,705	74,811	11,740	40,460
NDP258/ OSHAWA NPD258 COLLEEN TWOMEY	7,401	37,330	12,345	57,076	37,006	4,907	12,140	54,053	3,023	74,811	9,154	40,460
NLP258/ OSHAWA PLN258 GARRY KOTACK	0	294	0	294	294	0	0	294	0	74,811	651	40,460
PCP258/ OSHAWA PPC258 JERRY J OUELLETTE MPP/DÉP	14,069	29,342	40,667	84,078	70,345	2,856	20,667	93,868	-9,790	74,811	18,915	40,460
COM259 OTTAWA CENTRE MARVIN GLASS	0	2,097	296	2,393	1,384	456	200	2,040	353	85,987	174	47,043
GPO259/ OTTAWA CENTRE PVO259 CHRIS BRADSHAW	0	5,101	2,355	7,456	4,120	200	1,130	5,450	2,007	85,987	1,231	47,043
IND259 OTTAWA CENTRE MISTAH CORKILL	0	55	0	55	0	245	0	245	-190	85,987	132	47,043
LIB259 OTTAWA CENTRE RICHARD PATTEN MPP/DÉP	10,079	39,452	8,950	58,481	50,398	6,738	7,450	64,586	-6,105	85,987	17,956	47,043
NDP259/ OTTAWA CENTRE NPD259 ELISABETH ARNOLD	11,773	70,507	61,500	143,779	58,863	2,491	62,293	123,648	20,131	85,987	11,977	47,043
NLP259/ OTTAWA CENTRE PLN259 WAYNE FOSTER	0	0	0	0	0	0	0	0	0	85,987	170	47,043
PCP259/ OTTAWA CENTRE PPC259 RAYMOND R KOSTUCH	10,821	37,936	20,277	69,034	54,105	8,017	13,781	75,903	-6,869	85,987	15,403	47,043
GPO260/ OTTAWA SOUTH/ PVO260 OTTAWA-SUD GEORGE BROWN	0	450	0	450	0	203	151	354	96	76,725	724	45,787
IND260 OTTAWA SOUTH/ OTTAWA-SUD MAG CARSON	0	42	0	42	8	232	0	240	-198	76,725	243	45,787
LIB260 OTTAWA SOUTH/ OTTAWA-SUD DALTON J P MCGUINITY MPP/DÉP	12,418	101,818	24,397	138,634	62,091	28,548	15,000	105,639	32,995	76,725	22,707	45,787

NDP260/ NPD260	OTTAWA SOUTH/ OTTAWA-SUD	JAMES MCLAREN	0	12,911	5,827	18,738	14,683	1,765	6,063	22,511	-3,773	76,725	2,655	45,787
NLP260/ PLN260	OTTAWA SOUTH/ OTTAWA-SUD	JAMES HEA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	76,725	121	45,787
PCP260/ PPC260	OTTAWA SOUTH/ OTTAWA-SUD	MICHAEL NICHOLSON	4,079	7,226	5,000	16,305	20,397	644	3,022	24,063	-7,758	76,725	19,337	45,787
GPO261/ PVO261	OTTAWA-VANIER	RICHARD GUY BRIGGS	0	1,965	445	2,410	0	602	817	1,419	991	78,205	953	39,620
IND261	OTTAWA-VANIER	KEVIN CORKILL	0	75	0	75	49	225	0	274	-199	78,205	310	39,620
LIB261	OTTAWA-VANIER	CLAUDETTE BOYER MPP/DÉP	5,850	19,971	9,868	35,689	29,251	3,027	11,125	43,403	-7,714	78,205	21,009	39,620
NDP261/ NPD261	OTTAWA-VANIER	DAVID ROGER GAGNON	0	16,519	14,573	31,091	19,835	4,155	13,821	37,810	-6,719	78,205	4,163	39,620
NLP261/ PLN261	OTTAWA-VANIER	PIERRETTE BLONDIN	0	0	0	0	0	0	0	0	0	78,205	580	39,620
PCP261/ PPC261	OTTAWA-VANIER	MAURICE LAMIRANDE	5,333	8,152	9,541	23,026	26,665	5,947	3,400	36,011	-12,986	78,205	12,605	39,620
COR262	OTTAWA WEST-NEPEAN/ OTTAWA-OUEST-NEPEAN	ANTHONY C SILVESTRO	0	1,614	1,707	3,321	806	438	2,093	3,337	-16	78,526	79	47,779
GPO262/ PVO262	OTTAWA WEST-NEPEAN/ OTTAWA-OUEST-NEPEAN	RICHARD WARMAN	0	980	0	980	0	756	451	1,207	-227	78,526	453	47,779
IND262	OTTAWA WEST-NEPEAN/ OTTAWA-OUEST-NEPEAN	JOHN C TURMEL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	78,526	94	47,779
IND262	OTTAWA WEST-NEPEAN/ OTTAWA-OUEST-NEPEAN	MEGAN HNATIW	0	15	0	15	0	200	0	200	-185	78,526	129	47,779
LIB262	OTTAWA WEST-NEPEAN/ OTTAWA-OUEST-NEPEAN	RICK CHIARELLI	13,811	21,672	500	35,984	69,057	360	500	69,917	-33,933	78,526	16,419	47,779
NDP262/ NPD262	OTTAWA WEST-NEPEAN/ OTTAWA-OUEST-NEPEAN	ALEX CULLEN	6,494	29,373	13,293	49,160	32,468	3,400	13,583	49,450	-290	78,526	7,701	47,779

NLP262/ PLN262	OTTAWA WEST-NEPEAN/ OTTAWA-OUEST-NEPEAN LESTER NEWBY	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	78,526	47,779	70
PCP262/ PPC262	OTTAWA WEST-NEPEAN/ OTTAWA-OUEST-NEPEAN GARRY GUZZO MPP/DÉP	10,505	54,331	19,011	83,847	52,524	4,404	17,411	74,339	9,508	78,526	47,779	22,834	47,779		
FCP263/ PAF263	OXFORD ANDRE DE DECKER	0	3,723	473	4,195	3,614	1,129	527	5,270	-1,075	67,843	42,674	875	42,674		
FRE263	OXFORD PAUL BLAIR	0	0	0	0	0	0	0	0	0	67,843	42,674	312	42,674		
LIB263	OXFORD BRIAN BROWN	7,363	49,796	16,269	73,427	36,814	12,980	16,269	66,063	7,364	67,843	42,674	15,160	42,674		
LTN263	OXFORD KAYE SARGENT	0	825	0	825	0	430	0	430	395	67,843	42,674	321	42,674		
NDP263/ NPD263	OXFORD MARTIN DONLEVY	0	15,654	8,721	24,376	16,384	1,942	10,760	29,087	-4,711	67,843	42,674	3,077	42,674		
NLP263/ PLN263	OXFORD JIM MORRIS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	67,843	42,674	203	42,674		
PCP263/ PPC263	OXFORD ERNIE HARDEMAN MPP/DÉP	12,548	52,871	37,596	103,015	62,739	11,894	37,596	112,230	-9,215	67,843	42,674	22,726	42,674		
FCP264/ PAF264	PARKDALE-HIGH PARK STAN GRZYWNA	0	0	18	18	18	0	0	18	0	67,287	41,918	289	41,918		
GPO264/ PVO264	PARKDALE-HIGH PARK FRANK DE JONG	0	660	394	1,054	66	200	394	660	394	67,287	41,918	500	41,918		
IND264	PARKDALE-HIGH PARK JORGE VAN SCHOUWEN	0	200	0	200	0	200	0	200	0	67,287	41,918	99	41,918		
LIB264	PARKDALE-HIGH PARK GERARD KENNEDY MPP/DÉP	12,602	66,475	37,102	116,179	63,008	12,267	37,102	112,377	3,802	67,287	41,918	23,022	41,918		
LTN264	PARKDALE-HIGH PARK DOUG BURN	0	1,261	0	1,261	1,061	200	0	1,261	0	67,287	41,918	325	41,918		
NDP264/ NPD264	PARKDALE-HIGH PARK IRENE ATKINSON	0	29,247	21,530	50,777	31,655	3,792	22,520	57,968	-7,190	67,287	41,918	4,937	41,918		
NLP264/ PLN264	PARKDALE-HIGH PARK LYNNE HEA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	67,287	41,918	99	41,918		
PCP264/ PPC264	PARKDALE-HIGH PARK ANNAMARIE CASTRILLI	11,451	5,934	47,500	64,885	57,256	1,581	40,000	98,837	-33,952	67,287	41,918	12,647	41,918		

LIB265	PARRY SOUND-MUSKOKA ISABEL DOXEY	5,394	20,235	16,582	42,212	26,972	5,166	15,082	47,220	-5,009	62,564	10,970 39,619
NDP265/ NPD265	PARRY SOUND-MUSKOKA DANIEL E WATERS	0	13,178	2,234	15,412	20,209	4,979	3,264	28,452	-13,041	62,564	5,343 39,619
NLP265/ PLN265	PARRY SOUND-MUSKOKA IRIS TAMSSOT	0	0	0	0	0	0	0	0	0	62,564	339 39,619
PCP265/ PPC265	PARRY SOUND-MUSKOKA ERNIE EVES MPP/DÉP	10,911	61,057	12,500	84,468	54,556	32,905	10,000	97,461	-12,993	62,564	22,967 39,619
FCP266/ PAF266	PERTH-MIDDLESEX PATRICK BANNON	0	6,718	2,304	9,022	6,593	310	2,304	9,207	-186	68,099	1,369 42,436
FRE266	PERTH-MIDDLESEX ROBERT SMINK	0	0	0	0	0	0	0	0	0	68,099	521 42,436
LIB266	PERTH-MIDDLESEX JOHN WILKINSON	7,073	28,106	206	35,385	35,366	4,020	0	39,386	-4,001	68,099	15,428 42,436
NDP266/ NPD266	PERTH-MIDDLESEX WALTER VERNON	0	17,418	10,675	28,093	15,759	4,036	11,689	31,484	-3,390	68,099	3,053 42,436
PCP266/ PPC266	PERTH-MIDDLESEX BERT JOHNSON MPP/DÉP	12,436	36,425	54,991	103,851	62,179	10,571	27,990	100,740	3,111	68,099	22,065 42,436
GPO267/ PVO267	PETERBOROUGH LARRY TYLDSLEY	0	407	1,587	1,994	1,651	227	1,067	2,946	-952	83,473	598 54,280
IND267	PETERBOROUGH ROBERT BOWERS	0	1,000	0	1,000	862	138	0	1,000	0	83,473	151 54,280
IND267	PETERBOROUGH KENNETH THOMAS BURGESS	DID NOT FILE/NON DÉCLARÉES										
LIB267	PETERBOROUGH JEFF LEAL	9,122	29,977	13,867	52,966	45,608	3,632	13,867	63,107	-10,141	83,473	21,820 54,280
NDP267/ NPD267	PETERBOROUGH DAVE NICKLE	0	26,299	12,558	38,857	26,105	1,193	14,022	41,320	-2,463	83,473	7,058 54,280
NLP267/ PLN267	PETERBOROUGH ROBERT MAYER	0	0	0	0	0	0	0	0	0	83,473	106 54,280
PCP267/ PPC267	PETERBOROUGH R GARY STEWART MPP/DÉP	13,250	57,834	53,611	124,694	66,248	21,916	43,611	131,774	-7,080	83,473	24,422 54,280
GPO268/ PVO268	PICKERING-AJAX-UXBRIDGE CHRIS PENNINGTON	0	338	1,239	1,576	817	200	1,239	2,256	-679	79,717	703 49,250
LIB268	PICKERING-AJAX-UXBRIDGE DAVID JOHN RYAN	8,932	19,570	2,000	30,502	45,270	1,650	2,000	48,920	-18,417	79,717	16,881 49,250

NDP268/ NPD268	PICKERING-AJAX-UXBRIDGE JIM WISEMAN	0	16,363	5,380	21,743	18,234	972	6,557	25,763	-4,020	79,717	2,814 49,250
NLP268/ PLN268	PICKERING-AJAX-UXBRIDGE BOB RIAZ	0	0	0	0	0	0	0	0	0	79,717	191 49,250
PCP268/ PPC268	PICKERING-AJAX-UXBRIDGE JANET ECKER MPP/DÉP	15,422	87,072	53,817	156,311	77,110	39,920	54,317	171,347	-15,036	79,717	28,661 49,250
COR269	PRINCE EDWARD-HASTINGS MARIE C HINEMAN	0	0	1,000	1,000	859	200	141	1,200	-200	67,665	203 39,871
GPO269/ PVO269	PRINCE EDWARD-HASTINGS SHAWN TALBOT	0	1,241	781	2,022	890	245	911	2,046	-24	67,665	441 39,871
IND269	PRINCE EDWARD-HASTINGS KEVIN RIVERS	0	200	0	200	0	200	0	200	0	67,665	188 39,871
IND269	PRINCE EDWARD-HASTINGS TRUEMAN TUCK	DID NOT FILE/NON DÉCLARÉES										
LIB269	PRINCE EDWARD-HASTINGS ERNIE PARSONS MPP/DÉP	9,422	41,334	10,790	61,545	47,108	9,936	10,789	67,833	-6,288	67,665	17,987 39,871
NDP269/ NPD269	PRINCE EDWARD-HASTINGS BEV CAMPBELL	0	12,935	3,418	16,352	9,314	2,869	3,964	16,147	205	67,665	2,877 39,871
NLP269/ PLN269	PRINCE EDWARD-HASTINGS SILVIE POIRIER	0	0	0	0	0	0	0	0	0	67,665	111 39,871
PCP269/ PPC269	PRINCE EDWARD-HASTINGS GARY FOX	12,906	36,364	28,243	77,512	64,528	4,595	34,572	103,695	-26,183	67,665	17,931 39,871
GPO270/ PVO270	RENFREW-NIPISSING-PEMBROKE THANE CHRISTOPHER HEINS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	69,197	287 43,927
LIB270	RENFREW-NIPISSING-PEMBROKE SEAN CONWAY MPP/DÉP	8,398	38,317	6,700	53,415	41,989	3,260	5,200	50,449	2,966	69,197	23,435 43,927
NDP270/ NPD270	RENFREW-NIPISSING-PEMBROKE GERARD BOYER	0	14,388	10,556	24,944	11,696	4,092	9,782	25,570	-627	69,197	2,295 43,927
NLP270/ PLN270	RENFREW-NIPISSING-PEMBROKE ANDRE GIORDANO	0	0	0	0	0	0	0	0	0	69,197	172 43,927
PCP270/ PPC270	RENFREW-NIPISSING-PEMBROKE W LEO JORDAN	9,090	55,858	25,813	90,761	45,448	12,270	25,813	83,531	7,229	69,197	17,738 43,927
FRE271	SARNIA-LAMBTON ANDREW FALBY	0	0	0	0	0	0	0	0	0	63,818	517 39,746
LIB271	SARNIA-LAMBTON CAROLINE DI COCCO MPP/DÉP	6,025	34,513	5,186	45,725	30,127	5,483	3,225	38,836	6,889	63,818	19,440 39,746

NDP271/ NPD271	SARNIA-LAMBTON MARK KOTANEN	0	10,831	5,382	16,212	10,015	2,444	6,998	19,457	-3,245	63,818	3,110 39,746
PCP271/ PPC271	SARNIA-LAMBTON DAVE BOUSHY	9,987	46,916	21,050	77,953	49,937	12,214	12,050	74,201	3,753	63,818	16,679 39,746
LIB272	SAULT STE MARIE TERRY SHEEHAN	4,330	14,711	4,000	23,041	21,649	2,352	4,661	28,662	-5,621	58,092	10,180 36,894
NDP272/ NPD272	SAULT STE MARIE TONY MARTIN MPP/DÉP	7,773	34,276	10,468	52,517	38,866	4,208	13,295	56,370	-3,853	58,092	15,949 36,894
NLP272/ PLN272	SAULT STE MARIE COLLEEN HIBBS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	58,092	288 36,894
PCP272/ PPC272	SAULT STE MARIE JAMES A CAICCO	8,749	44,442	4,000	57,190	43,743	3,146	4,000	50,889	6,301	58,092	10,477 36,894
GPO273/ PVO273	SCARBOROUGH-AGINCOURT GARY CARMICHAEL	0	0	357	357	75	240	349	664	-307	63,539	451 36,883
IND273	SCARBOROUGH-AGINCOURT WAYNE COOK	0	4,225	0	4,225	4,014	217	0	4,230	-5	63,539	371 36,883
LIB273	SCARBOROUGH-AGINCOURT GERRY PHILLIPS MPP/DÉP	12,371	32,506	36,231	81,108	61,855	10,630	33,499	105,983	-24,875	63,539	18,698 36,883
NDP273/ NPD273	SCARBOROUGH-AGINCOURT BOB FRANKFORD	0	6,879	10,570	17,449	7,948	1,649	10,182	19,779	-2,329	63,539	1,319 36,883
NLP273/ PLN273	SCARBOROUGH-AGINCOURT KEN MORGAN	0	0	0	0	0	0	0	0	0	63,539	129 36,883
PCP273/ PPC273	SCARBOROUGH-AGINCOURT JIM BROWN	12,026	19,089	23,350	54,465	60,129	2,994	13,350	76,473	-22,008	63,539	15,915 36,883
FCP274/ PAF274	SCARBOROUGH CENTRE RINA MORRA	0	1,014	296	1,310	1,098	212	0	1,310	0	70,268	573 42,181
LIB274	SCARBOROUGH CENTRE COSTAS MANIOS	11,506	23,720	16,852	52,079	57,532	4,512	16,853	78,898	-26,819	70,268	14,565 42,181
NDP274/ NPD274	SCARBOROUGH CENTRE SID RYAN	10,226	47,544	3,470	61,240	51,128	3,925	6,467	61,519	-280	70,268	8,399 42,181
NLP274/ PLN274	SCARBOROUGH CENTRE EILEEN MURRAY	0	0	0	0	0	0	0	0	0	70,268	455 42,181
PCP274/ PPC274	SCARBOROUGH CENTRE MARILYN MUSHINSKI MPP/DÉP	13,220	67,487	58,848	139,555	66,101	44,022	46,000	156,122	-16,567	70,268	18,189 42,181
FCP275/ PAF275	SCARBOROUGH EAST/ SCARBOROUGH-EST CATHERINE E FOX	0	1,065	0	1,065	881	200	0	1,081	-16	68,286	457 41,788

IND275	SCARBOROUGH EAST/ SCARBOROUGH-EST HEATH THOMAS	0	1,420	0	1,420	0	1,283	0	1,283	137	68,286	205 41,788
LIB275	SCARBOROUGH EAST/ SCARBOROUGH-EST PETER VANDERYAGT	6,943	30,413	10,843	48,199	34,717	3,442	10,843	49,001	-802	68,286	17,084 41,788
LTN275	SCARBOROUGH EAST/ SCARBOROUGH-EST SAM J APELBAUM	0	400	38	438	38	318	0	356	82	68,286	368 41,788
NDP275/ NPD275	SCARBOROUGH EAST/ SCARBOROUGH-EST TERRY MALEY	0	15,830	16,615	32,445	23,712	4,958	17,656	46,326	-13,881	68,286	2,853 41,788
NLP275/ PLN275	SCARBOROUGH EAST/ SCARBOROUGH-EST LOUCAS CAFE	0	0	0	0	0	0	0	0	0	68,286	135 41,788
PCP275/ PPC275	SCARBOROUGH EAST/ SCARBOROUGH-EST STEVEN GILCHRIST MPP/DÉP	12,176	48,379	6,775	67,329	60,878	64,080	4,925	129,883	-62,554	68,286	20,686 41,788
FCP276/ PAF276	SCARBOROUGH-ROUGE RIVER BETTY PETERS	0	0	268	268	268	0	0	268	0	64,433	489 35,024
LIB276	SCARBOROUGH-ROUGE RIVER ALVIN CURLING MPP/DÉP	9,396	28,996	27,284	65,676	46,979	2,933	25,184	75,096	-9,420	64,433	20,052 35,024
NDP276/ NPD276	SCARBOROUGH-ROUGE RIVER PAULETTE SENIOR	0	16,019	1,372	17,391	12,348	4,694	2,059	19,101	-1,710	64,433	2,138 35,024
NLP276/ PLN276	SCARBOROUGH-ROUGE RIVER LOU DUBE	0	0	0	0	0	0	0	0	0	64,433	284 35,024
PCP276/ PPC276	SCARBOROUGH-ROUGE RIVER MUBASHAR DAR	2,909	5,647	11,675	20,231	14,547	2,453	6,675	23,675	-3,444	64,433	12,061 35,024
FCP277/ PAF277	SCARBOROUGH SOUTHWEST/ SCARBOROUGH-SUD-OUEST WIKTOR PAWEL BORKOWSKI	0	0	429	429	429	0	0	429	0	64,462	495 38,603
GPO277/ PVO277	SCARBOROUGH SOUTHWEST/ SCARBOROUGH-SUD-OUEST BARBARA SCHAEFER	0	784	786	1,570	1,106	228	756	2,090	-520	64,462	466 38,603
LIB277	SCARBOROUGH SOUTHWEST/ SCARBOROUGH-SUD-OUEST ADRIAN HEAPS	10,436	35,570	13,804	59,810	52,182	3,029	13,804	69,015	-9,205	64,462	12,992 38,603
NDP277/ NPD277	SCARBOROUGH SOUTHWEST/ SCARBOROUGH-SUD-OUEST MICHAEL YORKE	7,926	49,980	42,223	100,129	39,630	1,840	43,877	85,348	14,781	64,462	8,962 38,603

GPO281/ PVO281	ST PAUL'S DON ROEBUCK	0	683	0	683	483	200	0	683	0	76,001	326 46,970
IND281	ST PAUL'S PHILIP FERNANDEZ	0	378	0	378	178	200	0	378	0	76,001	194 46,970
IND281	ST PAUL'S ANTONIO E MARISTANES	DID NOT FILE/NON DÉCLARÉES										
LIB281	ST PAUL'S MICHAEL BRYANT MPP/DÉP	12,623	39,745	30,942	83,310	63,113	12,918	43,878	119,909	-36,599	76,001	23,755 46,970
NDP281/ NPD281	ST PAUL'S LARRY SOLWAY	0	9,681	23,285	32,966	15,644	2,534	24,653	42,832	-9,866	76,001	3,350 46,970
NLP281/ PLN281	ST PAUL'S LINDA MARTIN	0	0	0	0	0	0	0	0	0	76,001	188 46,970
PCP281/ PPC281	ST PAUL'S ISABEL BASSETT	13,980	32,503	92,414	138,897	66,698	27,249	87,414	181,361	-42,464	76,001	18,973 46,970
FCP282/ PAF282	STONE CREEK PHILIP LEES	0	1,550	140	1,690	2,234	360	0	2,594	-904	73,812	1,206 47,110
IND282	STONE CREEK PAUL LANE	0	0	0	0	0	0	0	0	0	73,812	350 47,110
LIB282	STONE CREEK CHRIS PHILLIPS	9,540	40,900	31,394	81,834	47,698	1,200	44,274	93,172	-11,338	73,812	18,840 47,110
NDP282/ NPD282	STONE CREEK ROBERT BARLOW	0	11,313	2,768	14,081	10,114	1,734	3,966	15,814	-1,733	73,812	4,922 47,110
NLP282/ PLN282	STONE CREEK CYNTHIA MARCHAND	0	0	0	0	0	0	0	0	0	73,812	330 47,110
PCP282/ PPC282	STONE CREEK BRADLEY CLARK MPP/DÉP	12,694	32,158	63,793	108,645	63,470	28,858	40,793	133,121	-24,476	73,812	21,462 47,110
LIB283	STORMONT-DUNDAS-CHARLOTTENBURGH JOHN CLEARY MPP/DÉP	6,784	35,995	6,920	49,698	33,919	4,262	6,920	45,101	4,597	66,404	20,275 42,251
NDP283/ NPD283	STORMONT-DUNDAS-CHARLOTTENBURGH MAGGIE MACDONALD	0	5,928	4,498	10,426	6,586	2,386	1,756	10,728	-302	66,404	2,012 42,251
NLP283/ PLN283	STORMONT-DUNDAS-CHARLOTTENBURGH IAN CAMPBELL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	66,404	329 42,251
PCP283/ PPC283	STORMONT-DUNDAS-CHARLOTTENBURGH NOBLE A VILLENEUVE	12,091	46,281	22,750	81,122	60,456	9,511	21,750	91,717	-10,595	66,404	19,635 42,251
IND284	SUDBURY J DAVID POPESCU	0	427	0	427	124	253	0	377	49	64,228	103 37,017

IND284	SUDBURY EDWARD POKONZIE	DID NOT FILE/NON DÉCLARÉES										159 37,017
LIB284	SUDBURY RICK BARTOLUCCI MPP/DÉP	10,506	53,569	14,983	79,058	52,532	6,050	14,983	73,565	5,493	64,228	21,732 37,017
NDP284/ NPD284	SUDBURY PAUL CHISLETT	0	16,109	0	16,109	6,372	377	9,359	16,109	0	64,228	3,891 37,017
NLP284/ PLN284	SUDBURY BERNARD FRAM	0	0	0	0	0	0	0	0	0	64,228	184 37,017
PCP284/ PPC284	SUDBURY MILA WONG	12,355	59,269	17,124	88,748	61,776	4,510	17,124	83,410	5,338	64,228	10,948 37,017
GPO285/ PVO285	THORNHILL RUTH VON BEZOLD	0	301	201	501	95	205	201	501	1	66,997	360 40,615
LIB285	THORNHILL DAN RONEN	13,117	67,649	40,673	121,439	65,584	48,212	40,673	154,469	-33,030	66,997	19,237 40,615
NDP285/ NPD285	THORNHILL NATHAN ROTMAN	0	6,971	2,367	9,338	5,501	1,329	2,613	9,443	-105	66,997	1,438 40,615
PCP285/ PPC285	THORNHILL TINA MOLINARI MPP/DÉP	13,077	58,564	41,266	112,907	65,384	40,482	30,500	136,366	-23,459	66,997	19,580 40,615
LIB286	THUNDER BAY-ATIKOKAN MARILYN MCLEOD MPP/DÉP	14,762	46,786	10,091	71,639	38,812	4,496	8,791	52,099	19,540	62,165	20,268 31,653
NDP286/ NPD286	THUNDER BAY-ATIKOKAN JACK DREWES	12,110	15,761	22,779	50,650	25,549	1,714	23,542	50,804	-154	62,165	5,304 31,653
PCP286/ PPC286	THUNDER BAY-ATIKOKAN JOHN HENDERSON	16,634	43,061	23,720	83,414	48,168	2,572	23,720	74,460	8,954	62,165	6,081 31,653
GPO287/ PVO287	THUNDER BAY-SUPERIOR NORTH/ THUNDER BAY-SUPERIOR-NORD CARL ROSE	0	360	525	885	1,323	200	109	1,632	-747	62,643	382 31,609
IND287	THUNDER BAY-SUPERIOR NORTH/ THUNDER BAY-SUPERIOR-NORD ROBERT WOITO	0	626	0	626	364	352	0	716	-90	62,643	431 31,609
LIB287	THUNDER BAY-SUPERIOR NORTH/ THUNDER BAY-SUPERIOR-NORD MICHAEL GRAVELLE MPP/DÉP	15,353	40,899	7,400	63,652	41,766	4,495	7,400	53,661	9,991	62,643	19,249 31,609
NDP287/ NPD287	THUNDER BAY-SUPERIOR NORTH/ THUNDER BAY-SUPERIOR-NORD NATHALIE GALESLOOT	12,960	25,277	15,611	53,847	29,798	3,461	14,140	47,399	6,449	62,643	5,864 31,609
PCP287/ PPC287	THUNDER BAY-SUPERIOR NORTH/ THUNDER BAY-SUPERIOR-NORD ED LINKIEWICH	13,170	32,287	4,041	49,498	30,850	11,815	4,041	46,706	2,792	62,643	5,683 31,609

LIB288	TIMISKAMING-COCHRANE DAVID RAMSAY MPP/DÉP	14,009	23,257	3,350	40,616	35,044	4,437	3,350	42,831	-2,215	60,471	16,877 34,882
NDP288/ NPD288	TIMISKAMING-COCHRANE LEN C WOOD	14,119	17,562	17,250	48,931	35,593	5,444	10,695	51,733	-2,801	60,471	7,631 34,882
PCP288/ PPC288	TIMISKAMING-COCHRANE RICHARD BRASSARD	15,792	49,515	6,500	71,807	43,959	4,995	6,500	55,454	16,353	60,471	10,374 34,882
LIB289	TIMMINS-JAMES BAY/ TIMMINS-BAIE JAMES YVES MALETTE	8,991	14,992	0	23,983	44,955	4,805	0	49,759	-25,776	59,713	10,238 31,197
NDP289/ NPD289	TIMMINS-JAMES BAY/ TIMMINS-BAIE JAMES GILLES BISSON MPP/DÉP	16,421	33,995	20,366	70,782	47,106	8,461	19,992	75,560	-4,778	59,713	16,504 31,197
PCP289/ PPC289	TIMMINS-JAMES BAY/ TIMMINS-BAIE JAMES MARCEL PELCHAT	0	7,310	4,564	11,874	14,766	2,477	150	17,393	-5,519	59,713	4,139 31,197
IND289	TIMMINS-JAMES BAY/ TIMMINS-BAIE JAMES ED WALSH	DID NOT FILE/NON DÉCLARÉES										316 31,197
FCP290/ PAF290	TORONTO CENTRE-ROSEDALE BILL WHATCOTT	0	0	23	23	23	0	0	23	0	77,954	232 45,646
FRE290	TORONTO CENTRE-ROSEDALE PAUL MCKEEVER	0	0	0	0	0	0	0	0	0	77,954	344 45,646
GPO290/ PVO290	TORONTO CENTRE-ROSEDALE JOSEPH KENTON COHEN	0	225	0	225	8	200	0	208	17	77,954	392 45,646
IND290	TORONTO CENTRE-ROSEDALE JOHN SEWELL	11,268	59,987	0	71,255	56,340	14,915	0	71,255	0	77,954	8,822 45,646
IND290	TORONTO CENTRE-ROSEDALE MIKE RYNER	DID NOT FILE/NON DÉCLARÉES										236 45,646
LIB290	TORONTO CENTRE-ROSEDALE GEORGE SMITHERMAN MPP/DÉP	11,739	61,714	12,268	85,721	66,332	19,835	23,507	109,675	-23,954	77,954	17,756 45,646
NDP290/ NPD290	TORONTO CENTRE-ROSEDALE HELEN BRESLAUER	0	27,334	39,467	66,801	32,239	3,850	40,454	76,544	-9,743	77,954	4,019 45,646
NLP290/ PLN290	TORONTO CENTRE-ROSEDALE RON PARKER	0	0	0	0	0	0	0	0	0	77,954	205 45,646
PCP290/ PPC290	TORONTO CENTRE-ROSEDALE DURHANE WONG-RIEGER	12,608	47,136	50,350	110,094	63,040	22,464	50,350	135,854	-25,760	77,954	13,640 45,646
FRE291	TRINITY-SPADINA SILVIO URSOMARZO	0	0	0	0	0	0	0	0	0	67,087	182 35,730

GPO291/ PVO291	TRINITY-SPADINA SAT K S KHALSA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	67,087	612 35,730
IND291	TRINITY-SPADINA RAYMOND SAMUELS	0	1,880	0	1,880	1,880	0	0	1,880	0	0	0	0	0	0	67,087	154 35,730
IND291	TRINITY-SPADINA ROBERTO VERDECCHIA	0	475	0	475	170	305	0	475	0	0	0	0	0	0	67,087	258 35,730
LIB291	TRINITY-SPADINA ALBERT KOEHL	3,203	10,676	10,147	24,026	16,014	1,597	10,147	27,758	-3,732	67,087	9,817 35,730					
NDP291/ NPD291	TRINITY-SPADINA ROSARIO MARCHESI MPP/DÉP	9,309	53,196	49,357	111,862	46,546	15,808	50,481	112,835	-972	67,087	17,110 35,730					
NLP291/ PLN291	TRINITY-SPADINA RON LESLIE ROBINS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	274 35,730					
PCP291/ PPC291	TRINITY-SPADINA CHRIS LORETO	3,839	9,153	8,059	21,051	19,196	2,258	8,059	29,513	-8,462	67,087	7,323 35,730					
GPO292/ PVO292	VAUGHAN-KING-AURORA ERNST VON BEZOLD	0	547	291	838	252	294	291	837	1	85,595	495 52,713					
LIB292	VAUGHAN-KING-AURORA TONY GENCO	15,622	40,013	43,624	99,260	80,058	11,301	1,499	92,857	6,403	85,595	21,173 52,713					
NDP292/ NPD292	VAUGHAN-KING-AURORA MICHAEL SEAWARD	0	8,344	8,278	16,622	7,219	1,374	8,478	17,071	-449	85,595	1,539 52,713					
PCP292/ PPPC292	VAUGHAN-KING-AURORA AL PALLADINI MPP/DÉP	15,981	49,460	77,590	143,032	79,906	32,435	91,881	204,222	-61,191	85,595	28,836 52,713					
LTN292	VAUGHAN-KING-AURORA JOHN WILLIAM GENSER	DID NOT FILE/NON DÉCLARÉES															670 52,713
FRE293	HALIBURTON-VICTORIA-BROCK CHARLES OLITO	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	198 51,140					
IND293	HALIBURTON-VICTORIA-BROCK BRAD BRADAMORE	0	331	0	331	31	300	0	331	0	78,168	340 51,140					
LIB293	HALIBURTON-VICTORIA-BROCK SHARON MACRAE	3,609	21,702	1,736	27,047	18,044	3,060	0	21,104	5,943	78,168	14,556 51,140					
NDP293/ NPD293	HALIBURTON-VICTORIA-BROCK RICHARD DENYER	0	14,450	4,169	18,619	8,519	5,807	5,602	19,928	-1,309	78,168	3,786 51,140					
NLP293/ PLN293	HALIBURTON-VICTORIA-BROCK MAXIM NEWBY	0	0	0	0	0	0	0	0	0	78,168	135 51,140					
PCP293/ PPC293	HALIBURTON-VICTORIA-BROCK CHRISTOPHER D HODGSON MPP/DÉP	12,556	107,118	28,551	148,225	62,779	9,663	28,551	100,993	47,232	78,168	32,125 51,140					

FCP294/ PAF294	WATERLOO-WELLINGTON GORD TRUSCOTT	0	1,025	1,578	2,603	672	776	850	2,298	304	73,543	685 42,766
GPO294/ PVO294	WATERLOO-WELLINGTON BRENT BOUTEILLER	0	310	134	444	99	300	40	438	6	73,543	566 42,766
LIB294	WATERLOO-WELLINGTON MARION REIDEL	6,444	22,735	17,817	46,995	32,219	2,262	22,660	57,141	-10,146	73,543	12,923 42,766
NDP294/ NPD294	WATERLOO-WELLINGTON RICHARD WALSH-BOWERS	0	15,923	2,884	18,807	12,175	3,895	3,436	19,506	-699	73,543	2,306 42,766
PCP294/ PPC294	WATERLOO-WELLINGTON THEODORE C ARNOTT MPP/DÉP	8,657	36,805	36,431	81,893	43,283	7,609	36,431	87,324	-5,431	73,543	26,286 42,766
LIB295	WENTWORTH-BURLINGTON VICKY WYLSON-SHER	10,081	32,129	27,161	69,371	50,404	4,888	24,986	80,278	-10,908	69,930	15,843 47,299
NDP295/ NPD295	WENTWORTH-BURLINGTON JESSICA M BRENNAN	0	18,969	11,938	30,907	17,659	2,030	12,507	32,197	-1,289	69,930	3,990 47,299
PCP295/ PPC295	WENTWORTH-BURLINGTON TONI SKARICA MPP/DÉP	13,341	58,303	33,294	104,938	66,706	19,833	33,544	120,083	-15,145	69,930	27,466 47,299
LIB296	WHITBY-AJAX ALDO DIGIOVANNI		37,958	7,122	45,080	44,816	11,951	5,959	62,726	-17,646	78,122	16,235 47,747
NDP296/ NPD296	WHITBY-AJAX BETTY ANN CRAIG	0	18,101	7,055	25,156	14,482	2,702	6,996	24,180	976	78,122	3,889 47,747
PCP296/ PPC296	WHITBY-AJAX JIM FLAHERTY MPP/DÉP	13,206	53,855	20,000	87,061	66,030	22,421	23,500	111,952	-24,891	78,122	27,623 47,747
FRE297	WILLOWDALE VAUGHAN BYRNES	0	0	0	0	0	0	0	0	0	70,058	152 43,939
GPO297/ PVO297	WILLOWDALE ELIZABETH RHODES	0	0	0	0	0	0	0	0	0	70,058	330 43,939
IND297	WILLOWDALE BERNADETTE MICHAEL	0	1,640	0	1,640	1,603	37	0	1,640	0	70,058	323 43,939
LIB297	WILLOWDALE FAHIMEH MORTAZAVI	10,047	38,577	19,581	68,205	50,235	22,999	18,081	91,315	-23,110	70,058	18,579 43,939
NDP297/ NPD297	WILLOWDALE MIKAEL SWAYZE	0	8,817	5,542	14,358	5,141	1,885	5,998	13,025	1,334	70,058	1,871 43,939
NLP297/ PLN297	WILLOWDALE CLAUDE VIAU	0	0	0	0	0	0	0	0	0	70,058	75 43,939
PCP297/ PPC297	WILLOWDALE DAVID S YOUNG MPP/DÉP	13,867	46,304	35,600	95,771	69,336	21,247	31,600	122,184	-26,412	70,058	22,200 43,939

FCP297/ PAF297	WILLOWDALE JIM CONRAD	DID NOT FILE/NON DÉCLARÉES										409 43,939
GPO298/ PVO298	WINDSOR-ST CLAIR DARREN BROWN	0	200	0	200	0	200	0	200	0	70,998	339 38,556
IND298	WINDSOR-ST CLAIR RALPH KIRCHNER	0	373	0	373	173	270	0	443	-70	70,998	263 38,556
LIB298	WINDSOR-ST CLAIR DWIGHT DUNCAN MPP/DÉP	14,085	43,235	61,491	118,811	69,841	31,017	35,601	136,459	-17,648	70,998	17,383 38,556
NDP298/ NPD298	WINDSOR-ST CLAIR WAYNE LESSARD	6,356	30,013	16,516	52,885	31,781	3,296	12,139	47,217	5,668	70,998	13,171 38,556
NLP298/ PLN298	WINDSOR-ST CLAIR JANET SHORTEN	0	0	0	0	0	0	0	0	0	70,998	159 38,556
PCP298/ PPC298	WINDSOR-ST CLAIR MIKE ROHRER	7,170	14,599	19,355	41,124	35,852	2,519	19,355	57,726	-16,602	70,998	7,241 38,556
IND299	WINDSOR WEST/ WINDSOR-OUEST ROBERT A CRUISE	0	2,350	0	2,350	2,023	327	0	2,350	0	73,327	270 37,231
LIB299	WINDSOR WEST/ WINDSOR-OUEST SANDRA PUPATELLO MPP/DÉP	7,279	35,335	0	42,614	36,524	14,859	0	51,383	-8,769	73,327	24,388 37,231
NDP299/ NPD299	WINDSOR WEST/ WINDSOR-OUEST LIAM MCCARTHY	6,487	23,141	11,713	41,340	32,435	4,957	13,170	50,562	-9,221	73,327	5,762 37,231
NLP299/ PLN299	WINDSOR WEST/ WINDSOR-OUEST LYNN TOBIN	0	0	0	0	0	0	0	0	0	73,327	162 37,231
PCP299/ PPC299	WINDSOR WEST/ WINDSOR-OUEST DAVID MCCAMON	3,658	9,409	11,759	24,827	18,202	841	12,039	31,082	-6,255	73,327	6,229 37,231
GPO299/ PVO299	WINDSOR WEST/ WINDSOR-OUEST TIMOTHY DUGDALE	DID NOT FILE/NON DÉCLARÉES										420 37,231
LIB300	YORK CENTRE MONTE KWINTER MPP/DÉP	9,392	34,435	0	43,827	46,958	19,669	0	66,627	-22,800	60,165	21,250 34,784
NDP300/ NPD300	YORK CENTRE NORM JESIN	0	19,994	9,693	29,687	32,645	3,493	11,441	47,580	-17,893	60,165	3,721 34,784
NLP300/ PLN300	YORK CENTRE ANGUS HUNT	0	0	0	0	0	0	0	0	0	60,165	621 34,784

PCP300/ PPC300	YORK CENTRE ROBERTO HAUSMAN	9,016	19,761	21,700	50,477	45,082	1,918	12,700	59,700	-9,223	60,165	9,192 34,784
WTH300	YORK CENTRE MICHAEL SPENSIERI	0	150	448	598	598	0	0	598	0	60,165	0 34,784
LIB301	YORK NORTH/ YORK-NORD JOHN VOLPE	7,940	21,063	14,450	43,453	39,699	4,464	14,450	58,613	-15,160	79,027	15,755 47,909
NDP301/ NPD301	YORK NORTH/ YORK-NORD STEVE SAYSELL	0	5,045	3,553	8,598	6,545	1,132	4,134	11,811	-3,213	79,027	2,236 47,909
NLP301/ PLN301	YORK NORTH/ YORK-NORD MARY WAN		0	0	0	0	0	0	0	0	79,027	305 47,909
PCP301/ PPC301	YORK NORTH/ YORK-NORD JULIA MUNRO MPP/DÉP	13,884	26,457	9,711	50,052	69,419	5,990	9,711	85,120	-35,068	79,027	29,613 47,909
COM302	YORK SOUTH-WESTON/ YORK-SUD-WESTON HASSAN HUSSEINI		760	200	960	760	200	0	960	0	57,110	261 34,101
FCP302/ PAF302	YORK SOUTH-WESTON/ YORK-SUD-WESTON ENZO GRANZOTTO	0	0	0	0	0	0	0	0	0	57,110	542 34,101
GPO302/ PVO302	YORK SOUTH-WESTON/ YORK-SUD-WESTON ALMA SUBASIC	0	0	0	0	0	0	0	0	0	57,110	147 34,101
IND302	YORK SOUTH-WESTON/ YORK-SUD-WESTON DAVID GERSHUNY	0	226	0	226	26	200	0	226	0	57,110	486 34,101
LIB302	YORK SOUTH-WESTON/ YORK-SUD-WESTON JOE CORDIANO MPP/DÉP	10,339	21,347	57,713	89,399	51,697	22,543	57,713	131,953	-42,554	57,110	18,205 34,101
NDP302/ NPD302	YORK SOUTH-WESTON/ YORK-SUD-WESTON ROSANA PELLIZZARI	7,704	40,185	9,364	57,253	38,521	5,853	11,697	56,071	1,182	57,110	6,850 34,101
NLP302/ PLN302	YORK SOUTH-WESTON/ YORK-SUD-WESTON ERICA KINDL	0	0	0	0	0	0	0	0	0	57,110	139 34,101
PCP302/ PPC302	YORK SOUTH-WESTON/ YORK-SUD-WESTON ALAN HOFMEISTER											7,471 34,101

DID NOT FILE/NON DÉCLARÉES

GPO303/ PVO303	YORK WEST/ YORK-OUEST ANTHONY DAVISON	0	200	0	200	0	200	0	200	0	47,961	427 25,989
IND303	YORK WEST/ YORK-OUEST ROSEMARY ANN RAY	0	320	0	320	1,527	200	0	1,727	-1,407	47,961	149 25,989
IND303	YORK WEST/ YORK-OUEST NICK LIN	0	226	0	226	26	200	0	226	0	47,961	194 25,989
LIB303	YORK WEST/ YORK-OUEST MARIO SERGIO MPP/DÉP	5,659	10,633	23,626	39,919	28,297	3,340	23,626	55,263	-15,345	47,961	16,457 25,989
NDP303/ NPD303	YORK WEST/ YORK-OUEST STEPHIE PAYNE	0	19,044	10,682	29,725	23,098	1,819	12,888	37,806	-8,080	47,961	3,377 25,989
NLP303/ PLN303	YORK WEST/ YORK-OUEST MARK SCRAFFORD	0	0	0	0	0	0	0	0	0	47,961	299 25,989
PCP303/ PPC303	YORK WEST/ YORK-OUEST CHRIS COLLIER	1,529	6,405	3,122	11,056	7,647	3,337	150	11,134	-78	47,961	5,086 25,989

**Applications to
Provincial Parliament — Private Bills
Demandes au Parlement
provincial — Projets de loi d'intérêt privé**

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

CLAUDE L. DESROSIERS.
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N.

**Applications to Provincial Parliament
Demandes au Parlement provincial**

WYCLIFFE COLLEGE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Wycliffe College an application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act amending *The Wycliffe College Act, 1916* S.O. 1916, Chapter 112. The Act proposes to remove the restriction on land ownership. Currently, Wycliffe College may not own land valued in excess of \$100,000.00. The Act also proposes to clarify the ownership of the assets of Wycliffe College. *The Wycliffe College Act, 1916* provides that all property, revenues, business and affairs shall be vested in the trustees. While it is understood that the government, conduct, management and control of Wycliffe College are the responsibility of its trustees, the property and revenues should be vested in Wycliffe College.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 4th day of July, 2000.

F. MAX E. MARÉCHAUX,
Trustee of Wycliffe College.

(3314) 29-32

THE CANADIAN NATIONAL EXHIBITION ASSOCIATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of The Canadian National Exhibition Association application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an amendment to the *Canadian National Exhibition Association Act*. The purpose is to bring the Act up to date in view of the changes created by the abolition of the Municipality of Metropolitan Toronto. In addition, there are procedural changes to the way the Association conducts its business.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private

Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 19th day of July, 2000.

GERALD J. CHARNEY,
Solicitor on behalf of
The Canadian National
Exhibition Association.

(3323) 31-34

**Corporation Notices
Avis relatifs aux compagnies**

572559 ONTARIO LTD.

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of 572559 Ontario Ltd., Date of Incorporation: December 12, 1983, Liquidator: Dawn Muriel Thackeray, 208 Fruitland Road, Fruitland, Ontario L0R 1R0, Date Appointed: June 30, 2000.

This notice is filed under subsection 205(2) of the *Business Corporations Act*. A Meeting of the shareholders of the Corporation pursuant to subsection 205(1) of the Act was held on July 13, 2000.

Pursuant to subsection 205(3) of the *Business Corporations Act*, on the expiration of three months after the date of filing of this notice, the Corporation is dissolved.

Dated this 13th day of July, 2000.

DAWN MURIEL THACKERAY,
Liquidator.

(3321) 31

**HELLTOWN INC.
Ontario Corporation Number 1297654**

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of Helltown Inc., Date of Amalgamation: June 30, 1998, Liquidator: Faith Marie Garcia-Ross, 41 Dynasty Avenue, Stoney Creek, Ontario L8G 5C8, Date Appointed: June 30, 2000.

This notice is filed under subsection 205(2) of the *Business Corporations Act*. A Meeting of the shareholders of the Corporation pursuant to subsection 205(1) of the Act was held on July 13, 2000.

Pursuant to subsection 205(3) of the *Business Corporations Act*, on the expiration of three months after the date of filing of this notice, the Corporation is dissolved.

Dated this 13th day of July, 2000.

FAITH MARIE GARCIA-ROSS,
Liquidator.

(3322) 31

**Miscellaneous Notices
Avis divers**

ACADIA LIFE / ACADIE VIE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Acadia Life / Acadie Vie, having its head office in Caraquet, New Brunswick, intends to apply to the Financial Services Commission of Ontario for a license under Section 40 of the *Insurance Act* (Ontario) to transact life, credit and accident & sickness classes of insurance.

Dated this 10th day of July, 2000.

JEAN-CLAUDE ROY,
Secretary,
Acadia Life / Acadie Vie.

(3319) 30-32

Sheriffs' Sales of Lands Ventes de terrains par le shérif

File # 5516/98
Crt. # C39336/97

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division) directed to the Sheriff of the Regional Municipality of Peel against the real and personal property of GODFREY LOW, Debtor at the suit of THE BANK OF MONTREAL, Creditor, in and to:

Parcel 8-1, Section 43M-470 being the whole of Lot 8, Plan M-470, City of Brampton, Regional Municipality of Peel, Land Titles Division of Peel (No. 43).

Municipally known as 6 Sheldrake Court, Brampton, Ontario L6Y 2W9. This is a detached-multi-level dwelling, basement apartment with double car garage.

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of GODFREY LOW, Debtor, in the said land and tenements, I shall offer for sale by Public Auction, in this office, 7755 Hurontario Street in Brampton on Thursday, August 31st at 10:00 o'clock in the morning.

Mortgage: Approximately \$120,863.23

TERMS: Cash or certified cheque made payable to Minister of Finance.
\$1,000.00 refundable deposit to register.
Deposit applied to purchase of successful bidder.
Deposit of 10% of bid price at time of sale.
10 days to arrange financing.
Delivery only on payment in full.
Other conditions as announced.

NOTE: No persons working for The Ministry of the Attorney General shall purchase, either directly or indirectly, any goods, chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process.

This sale notice is subject to cancellation up to the time of sale without any further notice.

Dated at the City of Brampton, this 17th day of July, 2000.

CINDY HOLOVAC,
Supervisor Court Operations,
Family, Enforcement and Finance,
Regional Municipality of Peel.
(905) 456-4725

(3324) 31

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court – General Division, to me directed, against the real and personal property of PAK KWEE WONG, Debtor, at the suit of YUPA DEVELOPMENT INC. AND QUARRY ISLAND CONSTRUCTION LTD., Creditor(s), I have seized and taken in execution all right and title and interest of the said PAK KWEE WONG, Debtor, in and to the following described real property:

In the Township of Bexley, County of Victoria, being comprised of those parts of Lots 4 and 5, Concession 4, designated as Part 1, plan 57R-4108.

FIRSTLY: SAVE AND EXCEPT that part of Lot 4, Concession 4, in the Township of Bexley, County of Victoria, now designated as Part 1, Plan 57R-5827.

SECONDLY: SAVE AND EXCEPT that part of Lot 4, Concession 4, in the Township of Bexley, County of Victoria, now designated as Part 1, Plan 57R-6373.

ALL OF WHICH said right, title and interest of PAK KWEE WONG, Debtor, in the said property, I shall offer for sale by public auction at the

Lindsay Court Building located at 440 Kent Street West, Lindsay, Ontario on Thursday, August 31st, 2000. The Auction is to commence at 5:00 p.m.

TERMS: Cash or certified cheque.
Deposit of 10% of bid price at time of sale.
Ten days to arrange financing.
Delivery only on payment in full.

Sheriff reserves the right to accept or reject any bid. Sale is subject to cancellation up to the time of sale without further notice.

NOTE: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

COURT ENFORCEMENT OFFICE,
Court Services,
440 Kent Street West,
Lindsay, Ontario K9V 6G8.
(705) 324-1400 ext. 206

(3325) 31

UNDER AND BY VIRTUE of a writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division), in a proceeding commenced at Kenora, to me directed, against the real and personal property of GARY BIMSON, Defendant, at the suit of DEBRAMAE NOZWORTHY, Plaintiff, I have seized and taken in execution, all the right, title, interest and equity of redemption of the said GARY BIMSON in and to:

ALL AND SINGULAR property in the Atikwa Lake area described as listed:

Parcel 20270 being part of Mining Claim K.15432 not covered by the waters of Atikwa Lake, situate in the Atikwa Lake Area, District of Kenora, being all of the said Parcel.

Parcel 20271 being part of Mining Claim K.15436 not covered by the waters of Atikwa Lake, situate in the Atikwa Lake Area, District of Kenora, being all of the said Parcel.

Parcel 20272 being part of Mining Claim K.15437 not covered by the waters of Atikwa Lake, situate in the Atikwa Lake Area, District of Kenora, being all of the said Parcel.

Parcel 20273 being part of Mining Claim K.15438 not covered by the waters of Atikwa Lake, situate in the Atikwa Lake Area, District of Kenora, being all of the said Parcel.

Parcel 20274 being part of Mining Claim K.15440 not covered by the waters of Atikwa Lake, situate in the Atikwa Lake Area, District of Kenora, being all of the said Parcel.

Parcel 20275 being part of Mining Claim K.15433 not covered by the waters of Atikwa Lake, situate in the Atikwa Lake Area, District of Kenora, being all of the said Parcel.

Parcel 20276 being part of Mining Claim K.15434 not covered by the waters of Atikwa Lake, situate in the Atikwa Lake Area, District of Kenora, being all of the said Parcel.

Parcel 20277 being part of Mining Claim K.15435 not covered by the waters of Atikwa Lake, situate in the Atikwa Lake Area, District of Kenora, being all of the said Parcel.

Parcel 20278 being part of Mining Claim K.15439 not covered by the waters of Atikwa Lake, situate in the Atikwa Lake Area, District of Kenora, being all of the said Parcel.

The said right, title, interest and equity of redemption of GARY BIMSON, Defendant shall be offered for sale by Public Auction at the Courthouse, 216 Water Street, Kenora, Ontario, on August 30, 2000 at 2:00 p.m.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to the Sheriff, District of Kenora.
 Deposit of 10% of bid price (applied to purchase price of successful bidder).
 Ten days to make final payment.
 Other conditions as announced.

NOTE: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods, chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without any further notice.

Dated at Kenora, this 18th day of July, 2000.

A. J. GRANDBOIS,
 Deputy Sheriff,
 District of Kenora.

(3326) 31

UNDER AND BY VIRTUE of a writ of Seizure and Sale of land issued out of the Superior Court of Justice to me directed against BEULAH BEATRICE WASHINGTON, deceased, by her litigation administrator, Gregory D. Goulin, I have seized and taken in execution, all the right, title, interest and equity of redemption of BEULAH BEATRICE WASHINGTON, deceased, in and to:

ALL AND SINGULAR, that certain parcel or tract of land and premises, situate, lying and being in the City of Windsor, in the County of Essex, and Province of Ontario, and being composed of

PARCEL 1; Parcel Block 37-1, Section Windsor 127, Part of Block 37, Plan 127, being Part 1 on Reference Plan 12R-6270. This property is located at, 1136 Highland Avenue, Windsor, Ontario.

On the premises is said to be a single detached dwelling consisting of a two storey single family dwelling with basement, and has aluminum siding. The home is said to contain three bedrooms, a bathroom, living room, dining room, kitchen and an unfinished basement. It is heated with natural gas, forced air furnace.

PARCEL 2; Is described as being Lot 34, on Registered Plan 386, on the East side of Highland Avenue, City of Windsor, in the County of Essex, and Province of Ontario,

This lot is a vacant lot and is municipally known as 1082 Highland Avenue.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of the said BEULAH BEATRICE WASHINGTON, deceased, in the said lands and tenements I will offer for sale in separate parcels by Public Auction at the Sheriff's Office, 254 Windsor Avenue, Windsor, Ontario, on Tuesday, the 5th day of September, 2000, at 10:00 o'clock a.m.

TERMS: Cash or certified cheque.
 Deposit 10% of bid price at time of sale.
 Ten days to arrange financing.
 Delivery only on payment in full.

NOTE: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods, chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without any further notice.

Dated at Windsor, this 17th day of July, 2000.

(3327) 31

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2000—07—29

ONTARIO REGULATION 430/00 made under the ONTARIO MUNICIPAL EMPLOYEES RETIREMENT SYSTEM ACT

Made: June 21, 2000

Filed: July 10, 2000

Amending Reg. 890 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Since the end of 1998, Regulation 890 has been amended by Ontario Regulations 317/99, 633/99 and 75/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1998.

1. Subsection 1 (1) of Regulation 890 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following definition:

“Year’s Maximum Pensionable Earnings” has the same meaning as in the *Canada Pension Plan*.

2. (1) Section 13 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(4.1) Before January 1, 1998, the lifetime normal retirement pension payable to a member for life is calculated using the formula,

$$A + B + C$$

in which,

“A” is 2 per cent of the member’s pensionable earnings multiplied by the member’s credited service before 1966;

“B” is the amount calculated by multiplying the member’s credited service after 1965 by 1.3 per cent of the lesser of,

- (a) the member’s pensionable earnings, or
- (b) the average of the Year’s Maximum Pensionable Earnings for the year in which the member ceased to be employed by the employer and for each of the two preceding years; and

“C” is the amount, if any, calculated by multiplying the member’s credited service after 1965 by 2 per cent of the greater of,

- (a) the member’s pensionable earnings less the amount that is the average of the Year’s Maximum Pensionable Earnings for the year in which the member ceased to be employed by the employer and for each of the two preceding years, or
- (b) zero.

(4.2) From January 1, 1998 until December 31, 1998, the lifetime normal retirement pension payable to a member for life is calculated using the formula,

$$A + D + E$$

in which,

“A” is 2 per cent of the member’s pensionable earnings multiplied by the member’s credited service before 1966;

“D” is the amount calculated by multiplying the member’s credited service after 1965 by 1.3 per cent of the lesser of,

- (a) the member’s pensionable earnings, or
- (b) the average of the Year’s Maximum Pensionable Earnings for the year in which the member ceased to be employed by the employer and for each of the three preceding years; and

“E” is the amount, if any, calculated by multiplying the member’s credited service after 1965 by 2 per cent of the greater of,

- (a) the member’s pensionable earnings less the amount that is the average of the Year’s Maximum Pensionable Earnings for the year in which the member ceased to be employed by the employer and for each of the three preceding years, or
- (b) zero.

(2) Subsection 13 (5) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(5) On and after January 1, 1999, the lifetime normal retirement pension payable to a member for life is calculated using the formula,

$$A + F + G$$

in which,

“A” is 2 per cent of the member’s pensionable earnings multiplied by the member’s credited service before 1966;

“F” is the amount calculated by multiplying the member’s credited service after 1965 by 1.325 per cent of the lesser of,

- (a) the member’s pensionable earnings, or
- (b) the average of the Year’s Maximum Pensionable Earnings for the year in which the member ceased to be employed by the employer and for each of the four preceding years; and

“G” is the amount, if any, calculated by multiplying the member’s credited service after 1965 by 2 per cent of the greater of,

- (a) the member’s pensionable earnings less the amount that is the average of the Year’s Maximum Pensionable Earnings for the year in which the member ceased to be employed by the employer and for each of the four preceding years, or
- (b) zero.

(3) Subsection 13 (5.1) of the Regulation is amended by striking out “subsection (5)” in the portion before paragraph 1 and substituting “subsections (4.1), (4.2) and (5)”.

(4) Paragraph 4 of subsection 13 (5.1) of the Regulation is amended by striking out “subsection (5)” and substituting “subsections (4.1), (4.2) and (5)”.

(5) Section 13 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(6.1) Before January 1, 1998, the bridge pension payable to a member until he or she becomes or would have become entitled to a pension under the *Canada Pension Plan* that is unreduced for early retirement is calculated using the formula,

$$H \times J$$

in which,

"H" is the member's credited service in respect of the years after 1965;

"J" is the amount that is 0.7 per cent of the lesser of,

- (a) the member's pensionable earnings, or
- (b) the average of the Year's Maximum Pensionable Earnings for the year in which the member ceased to be employed by the employer and for each of the two preceding years.

(6.2) From January 1, 1998 until December 31, 1998, the bridge pension payable to a member until he or she becomes or would have become entitled to a pension under the *Canada Pension Plan* that is unreduced for early retirement is calculated using the formula,

$$H \times K$$

in which,

"H" is the member's credited service in respect of the years after 1965; and

"K" is the amount that is 0.7 per cent of the lesser of,

- (a) the member's pensionable earnings, or
- (b) the average of the Year's Maximum Pensionable Earnings for the year in which the member ceased to be employed by the employer and for each of the three preceding years.

(6) Subsection 13 (7) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(7) On and after January 1, 1999, the bridge pension payable to a member until he or she becomes or would have become entitled to a pension under the *Canada Pension Plan* that is unreduced for early retirement is calculated using the formula,

$$H \times L$$

in which,

"H" is the member's credited service in respect of the years after 1965; and

"L" is the amount that is 0.675 per cent of the lesser of,

- (a) the member's pensionable earnings, or
- (b) the average of the Year's Maximum Pensionable Earnings for the year in which the member ceased to be employed by the employer and for each of the four preceding years.

(7) Subsection 13 (7.0.1) of the Regulation is amended by striking out "subsection (7)" in the second line and substituting "subsection (6.1), (6.2) or (7)".

(8) Paragraph 2 of subsection 13 (7.0.1) of the Regulation is amended by striking out "subsection (7)" and substituting "subsection (6.1), (6.2) or (7)".

(9) Subsection 13 (8) of the Regulation is amended by striking out "subsection (5) or (5.1)" and substituting "subsection (4.1), (4.2), (5) or (5.1)".

(10) Subsection 13 (9) of the Regulation is amended by striking out "subsection (5) or (5.1)" and substituting "subsection (4.1), (4.2), (5) or (5.1)".

3. Paragraph 2 of subsection 17 (7.2) of the Regulation is amended by striking out "subsection (7)" and substituting "subsection 13 (6.1), (6.2) or (7)".

4. Subsection 19.0.1 (3) of the Regulation is amended by striking out "instead of subsections 13 (5) and (7)" and substituting "instead of subsections 13 (4.1), (4.2), (5), (6.1), (6.2) and (7)".

31/00

ONTARIO REGULATION 431/00 made under the VETERINARIANS ACT

Made: March 29, 2000
Approved: June 21, 2000
Filed: July 10, 2000

Amending Reg. 1093 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 1093 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1998.

1. Clause 3 (1) (b) of Regulation 1093 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(b) has an adequate knowledge of English or French, as demonstrated by any of the following:

1. The applicant has successfully completed before July 30, 1995,
 - i. the Test of English as a Foreign Language with a minimum score of 550 and the Test of Spoken English with a minimum score of 200, or
 - ii. tests acceptable to the College of the applicant's ability to speak and write French with scores that reflect a competence that is at least equivalent to the competence required in English under subparagraph i.
2. The applicant has successfully completed on or after July 30, 1995,
 - i. the Test of English as a Foreign Language with a minimum score of 550 and the Test of Spoken English with a minimum score of 50, or
 - ii. tests acceptable to the College of the applicant's ability to speak and write French with scores that reflect a competence that is at least equivalent to the competence required in English under subparagraph i.
3. The applicant has successfully completed, after July 10, 2000,

- i. tests acceptable to the College of the applicant's ability to speak and write in English, or
- ii. tests acceptable to the College of the applicant's ability to speak and write French with scores that reflect a competence that is at least equivalent to the competence required in English under subparagraph i;

2. Section 5 of the Regulation is revoked and the following substituted:

5. (1) To be eligible for a general licence the applicant must meet the following requirements:

1. The applicant has earned a basic degree from an accredited veterinary school or an acceptable unaccredited veterinary school.
2. The applicant has successfully completed the local examination within two years of application or holds an academic licence.
3. The applicant,
 - i. has obtained a score higher than 1.5 standard deviations below the mean on both parts of the national board examination for veterinary medical licensing of the National Board Examination Committee of the American Veterinary Medical Association, including the clinical competency test, if the examinations are taken on or before November 30, 1992,
 - ii. has obtained a passing mark on both parts of the national board examination for veterinary medical licensing of the National Board Examination Committee of the American Veterinary Medical Association, including the clinical competency test, if the examinations are taken after November 30, 1992 but before November 30, 2000, or
 - iii. has obtained a passing mark on the North American Veterinary Licensing Examination, if the examination is taken on or after November 30, 2000.

4. The applicant,

- i. if a graduate of an acceptable unaccredited veterinary school, after compliance with paragraph 3 of subsection (1), has successfully completed the clinical proficiency examination of the National Examining Board of the Canadian Veterinary Medical Association administered through an accredited veterinary school, or
- ii. if a graduate of an accredited veterinary school who has failed either or both parts of the national board examination twice or more, after compliance with paragraph 3 of subsection (1), has successfully completed the clinical proficiency examination of the National Examining Board of the Canadian Veterinary Medical Association administered through an accredited veterinary school.

(2) Despite subsection (1), a member who surrenders a general licence and is issued an educational licence at the same time shall be deemed to meet the requirements for the issuing of a general licence for a period of two months after the termination of the educational licence.

3. The Regulation is amended by adding the following section:

9.1 (1) The requirements for issuing a postgraduate and resident licence are that the applicant,

- (a) has a basic degree from an accredited veterinary school or an acceptable unaccredited veterinary school;

- (b) is enrolled as an intern, resident or Doctor of Veterinary Science student at the Veterinary Teaching Hospital of the Ontario Veterinary College; and
- (c) has successfully completed the local examination within two years preceding the application.

(2) The holder of a postgraduate and resident licence may engage in the practice of veterinary medicine only as required by the program in which he or she is enrolled as an intern, resident or Doctor of Veterinary Science student at the Veterinary Teaching Hospital of the Ontario Veterinary College.

(3) A postgraduate and resident licence terminates when the holder of the licence ceases to be enrolled as an intern, resident or Doctor of Veterinary Science student at the Veterinary Teaching Hospital of the Ontario Veterinary College.

4. Section 16 of the Regulation is revoked and the following substituted:

16. (1) The fees payable under the Act are set out in the Schedule.

(2) Except for the initial annual membership fee, the annual membership fee for a general licence is due on November 30 in each year, for the following year.

(3) An educational licence is valid for six months, and the fee for a renewal of an educational licence is due before the licence expires.

(4) A postgraduate and resident licence is valid for 12 months.

(5) The initial fee for a postgraduate and resident licence is due before the licence is issued, and the fee for a renewal of a postgraduate and resident licence is due before the licence expires.

(6) The inspection fee payable in respect of a certificate of accreditation is due 30 days after the inspection is performed.

5. (1) Paragraph 6 of subsection 17 (1) is amended by striking out "or" at the end of subparagraph iii, by adding "or" at the end of subparagraph iv, and by adding the following subparagraph:

- v. for the purpose of identifying, locating or notifying the apparent owner of the animal, protecting the rights of the apparent owner or enforcing applicable laws in respect of the animal, where it appears that the animal is not owned by the person presenting it for treatment.

(2) Subsection 17 (1) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

38.1 Providing false or misleading information to the College.

(3) Section 17 is amended by adding the following subsection:

(3) Despite paragraph 26 of subsection (1), it is not professional misconduct for a member to be employed by, or have a contract to provide services to, an entity that is an individual, a partnership or a corporation, if,

- (a) the member does not have a financial interest in the entity;
- (b) the entity is engaged in manufacturing or selling feed for poultry or is engaged in breeding, hatching, growing, processing or feeding poultry;
- (c) the entity is licensed under the *Livestock Medicines Act*; and
- (d) the entity does not offer veterinary services as an inducement to others to buy its products or to sell products to it.

6. Subsection 22 (1) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

9.1 One of the following with respect to each surgical treatment:

- i. The written consent to the surgical treatment signed by or on behalf of the owner of the animal.
- ii. A note that the owner of the animal or a person on the owner's behalf consented orally to the surgical treatment, and the reason why the consent was not in writing.
- iii. A note that neither the owner of the animal nor anyone on the owner's behalf was available to consent to the surgical treatment, and the reason why, in the member's opinion, it was medically advisable to conduct the surgical treatment.

7. Clauses 33 (1) (a), (b) and (c) of the Regulation are amended by adding after "animal" wherever it appears "or group of animals".

8. Subsection 40 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (1) Despite section 39, a member may,
 - (a) send written communications, consistent with subsection 36 (1), generally to persons not known to need professional services or ancillary services but who might in general find the availability of such services useful; and
 - (b) communicate with his or her regular clients regarding any matter relating to the member's professional or ancillary services.

9. The Regulation is amended by adding the following section:

41.1 (1) Except as authorized by this section, a member shall not use a term, title or designation which indicates specialization in veterinary medicine, or represents to the public that the member is a specialist or is specially qualified in a branch of veterinary medicine.

(2) A member who holds a certificate of specialization from the National Examining Board of the Canadian Veterinary Medical Association may use a designation for the specialty approved by the Board of that Association.

(3) A member who holds a certification recognition in a specialty from the Board of the American Veterinary Medical Association may use a designation for the specialty approved by the Board of that Association.

10. (1) Subsection 43 (2) is amended by striking out "in accordance with subsection (4)" at the end and substituting "in accordance with subsection (4), (5) or (6)".

(2) Clause 43 (4) (f) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (f) an employee of Gencor The Genetic Corporation who has been employed continuously by it since September 14, 1998, if, in the course of employment, the member's practice with respect to animals not owned by Gencor is limited to services in respect of fertility, including ova and embryo transfer;
- (f.1) an employee of Gencor The Genetic Corporation who has not been employed continuously by it since September 14, 1998, if, in the course of employment, the member's practice with respect to animals not owned by Gencor is limited to services in respect of ova and embryo transfer;

(3) Section 43 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(5) A member may practice veterinary medicine if all of the following requirements are met:

1. The member is employed by, or has a contract to provide services to, an entity that is an individual, a partnership or a corporation.
2. The entity does not provide services or products that are exclusive to veterinary medicine.
3. In the course of the member's employment or provision of services, the member performs professional services related only to the entity's products or services, for an established customer of the entity and at the customer's farm or similar establishment.
4. In the course of the member's employment or provision of services, the member takes all reasonable steps to notify the normally attending veterinarian of the member's proposed visit and the reasons for it so that the normally attending veterinarian can discuss the matter with his or her client, and, if desirable, arrange to meet the member before or at the visit.

(6) A member may practice veterinary medicine if all of the following requirements are met:

1. The member is employed by, or has a contract to provide services to, an entity that is an individual, a partnership or a corporation.
2. The entity is engaged in manufacturing or selling feed for poultry or is engaged in breeding, hatching, growing, processing or feeding poultry.
3. The entity does not offer veterinary services as an inducement to others to buy its products or to sell products to it.

11. Section 45 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(5.1) A vaccination performed under this Part must be performed by a member.

12. The Schedule to the Regulation is revoked and the following substituted:

Schedule

FEES

Item	Fee
1. Local examination	\$100
2. Application fee for short-term licence	25
3. Application fee for educational licence	25
4. Application fee for postgraduate and resident licence	50
5. Application fee for all other licences	50
6. Licence fee for short-term licence	Nil
7. Licence fee for educational licences	Nil
8. Licence fee for all other licences	50
9. Membership fee for short-term licence	100
10. Membership fee for educational licence	50
	for six months

Item	Fee
11. Membership fee for postgraduate and resident licence	\$525 per year
12. Membership fee for all other licences	525 per year
13. Initial annual membership fee where licence is issued between April 1 and June 30	395
14. Initial annual membership fee where licence is issued between July 1 and September 30	265
15. Initial annual membership fee where licence is issued between October 1 and December 31	135
16. Annual membership fee, excluding the initial annual membership fee, for the holder of a general licence who resides outside of Ontario and does not practise veterinary medicine in Ontario	200
17. Penalty for late payment of an annual membership fee	100
18. Penalty for late payment of a fee for an educational licence	25
19. Inspection administrative fee	125
20. Fee for the inspection of a companion animal hospital, a companion animal emergency clinic, a food-producing animal hospital or an equine clinic	85 plus inspection administration fee
21. Fee for the inspection of a companion animal office, companion animal mobile office, companion animal spay-neuter clinic or a poultry service	70 plus inspection administration fee

Item	Fee
22. Fee for the inspection of a companion animal mobile, a food-producing animal mobile, an equine mobile or an equine emergency mobile	\$ 60 plus inspection administration fee for one mobile
23. For the inspection under item 22 if another facility is being inspected at the same time for the purposes of being accredited	45
24. For an inspection of two or more mobiles under item 22 of the same kind, at the same location and at the same time	60 for the first mobile plus inspection administration fee for one mobile, \$45 for each additional mobile
25. Penalty for late payment of a fee for inspection of one location	75
26. Certificate of standing	10

COUNCIL OF THE COLLEGE OF VETERINARIANS OF ONTARIO:

KELLY-LEIGH THOMAS
*President*JOHN L. HENRY
Registrar

Dated on March 29, 2000.

31/00

ONTARIO REGULATION 432/00made under the
EDUCATION ACT

Made: July 12, 2000

Filed: July 12, 2000

Amending O. Reg. 412/00
(Elections to and Representation on
District School Boards)

Note: Ontario Regulation 412/00 has not previously been amended.

1. Paragraph 3 of subsection 3 (2) of Ontario Regulation 412/00 is revoked and the following substituted:**3. Determine the number of additional members based on density by taking the lesser of,**

- i. the number of additional members set out in Table 3 based on the density of the board, and
- ii. the number of additional members set out in Table 4 based on the board area of the board.

2. Paragraph 3 of section 19 of the Regulation is revoked and the following substituted:**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 432/00**pris en application de la
LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 12 juillet 2000

déposé le 12 juillet 2000

modifiant le Règl. de l'Ont. 412/00
(Élections aux conseils scolaires de district et
représentation au sein de ces conseils)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 412/00 n'a pas été modifié antérieurement.

1. La disposition 3 du paragraphe 3 (2) du Règlement de l'Ontario 412/00 est abrogée et remplacée par ce qui suit :**3. Déterminer le nombre de membres supplémentaires fondé sur la densité en prenant le moindre des nombres suivants :**

- i. le nombre de membres supplémentaires indiqué au tableau 3 pour la densité du conseil,
- ii. le nombre de membres supplémentaires indiqué au tableau 4 pour le territoire du conseil.

2. La disposition 3 de l'article 19 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

3. Determine the number of additional members based on density by taking the lesser of,
- the number of additional members set out in Table 3 based on the density of the board, and
 - the number of additional members set out in Table 4 based on the board area of the board.
3. Table 4 of the Regulation is amended by,
- striking out "AREA ADJUSTMENT TO" in the heading and substituting "MAXIMUM"; and
 - striking out the column heading "Number of Members" and substituting "Number of Additional Members".

3. Déterminer le nombre de membres supplémentaires fondé sur la densité en prenant le moindre des nombres suivants :
- le nombre de membres supplémentaires indiqué au tableau 3 pour la densité du conseil,
 - le nombre de membres supplémentaires indiqué au tableau 4 pour le territoire du conseil.
3. Le tableau 4 du Règlement est modifié :
- par substitution de «NOMBRE MAXIMAL» à «RAJUSTEMENT, EN FONCTION DU TERRITOIRE, DU NOMBRE» dans le titre du tableau;
 - par substitution du titre de colonne «Nombre de membres supplémentaires» au titre de colonne «Nombre de membres».

31/00

ONTARIO REGULATION 433/00
made under the
EDUCATION ACT

Made: July 12, 2000
Filed: July 12, 2000

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 433/00
pris en application de la
LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 12 juillet 2000
déposé le 12 juillet 2000

**LEGISLATIVE GRANTS — TRANSPORTATION
SUPPLEMENT**

- A district school board shall be paid the amount set out in Column 2 of the Table opposite the name of the board in Column 1 of the Table, as a transportation supplement.
- An amount payable under this Regulation shall be paid, in such instalments as the Minister may determine, at any time or times during the period beginning on July 12, 2000 and ending March 31, 2001.

**SUBVENTIONS GÉNÉRALES — SUPPLÉMENT AU
TITRE DU TRANSPORT**

- Un conseil scolaire de district reçoit, comme supplément au titre du transport, la somme indiquée à la colonne 2 du tableau en regard de son nom à la colonne 1 du même tableau.
- Toute somme payable aux termes du présent règlement est payée, selon les versements échelonnés que fixe le ministre, à quelque moment que ce soit pendant la période allant du 12 juillet 2000 au 31 août 2001.

TABLE/TABLEAU

ITEM/ POINT	COLUMN/COLONNE 1	COLUMN/COLONNE 2
	Name of Board/Nom du conseil	Grant/Subvention (\$)
1.	District School Board Ontario North East	321,485
2.	Algoma District School Board	348,395
3.	Rainbow District School Board	456,981
4.	Near North District School Board	447,024
5.	Keewatin-Patricia District School Board	183,993
6.	Rainy River District School Board	94,153
7.	Lakehead District School Board	260,108
8.	Superior-Greenstone District School Board	74,357
9.	Bluewater District School Board	535,513
10.	Avon Maitland District School Board	421,396
11.	Greater Essex County District School Board	200,863
12.	Lambton Kent District School Board	453,151
13.	Thames Valley District School Board	1,274,893
14.	Toronto District School Board	842,674
15.	Durham District School Board	379,870
16.	Kawartha Pine Ridge District School Board	724,562
17.	Trillium Lakelands District School Board	596,949
18.	York Region District School Board	555,356

ITEM/ POINT	COLUMN/COLONNE 1	COLUMN/COLONNE 2
	Name of Board/Nom du conseil	Grant/Subvention (\$)
19.	Simcoe County District School Board	771,197
20.	Upper Grand District School Board	474,802
21.	Peel District School Board	450,025
22.	Halton District School Board	189,207
23.	Hamilton-Wentworth District School Board	250,379
24.	District School Board of Niagara	609,797
25.	Grand Erie District School Board	438,518
26.	Waterloo Region District School Board	216,607
27.	Ottawa-Carleton District School Board	533,680
28.	Upper Canada District School Board	1,030,420
29.	Limestone District School Board	474,642
30.	Renfrew County District School Board	270,098
31.	Hastings and Prince Edward District School Board	507,070
32.	Northeastern Catholic District School Board	129,966
33.	Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board	156,105
34.	Huron-Superior Catholic District School Board	166,170
35.	Sudbury Catholic District School Board	226,061
36.	Northwest Catholic District School Board	47,312
37.	Kenora Catholic District School Board	31,975
38.	Thunder Bay Catholic District School Board	219,120
39.	Superior North Catholic District School Board	17,734
40.	Bruce-Grey Catholic District School Board	130,318
41.	Huron Perth Catholic District School Board	187,135
42.	Windsor-Essex Catholic District School Board	155,670
43.	English-language Separate District School Board No. 38	215,110
44.	St. Clair Catholic District School Board	261,369
45.	Toronto Catholic District School Board	376,709
46.	Peterborough Victoria Northumberland and Clarington Catholic District School Board	404,846
47.	York Catholic District School Board	278,362
48.	Dufferin-Peel Catholic District School Board	311,532
49.	Simcoe Muskoka Catholic District School Board	515,197
50.	Durham Catholic District School Board	149,823
51.	Halton Catholic District School Board	92,331
52.	Hamilton-Wentworth Catholic District School Board	109,947
53.	Wellington Catholic District School Board	149,744
54.	Waterloo Catholic District School Board	126,408
55.	Niagara Catholic District School Board	151,402
56.	Brant/Haldimand-Norfolk Catholic District School Board	205,535
57.	Catholic District School Board of Eastern Ontario	572,851
58.	Ottawa-Carleton Catholic District School Board	435,759
59.	Renfrew County Catholic District School Board	169,431
60.	Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board	341,409
61.	Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario	36,626
62.	Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	56,755
63.	Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest	162,141
64.	Conseil de district des écoles publiques de langue française n° 59	128,919
65.	Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières	313,080
66.	Conseil scolaire de district catholique Franco-Nord	147,368

ITEM/ POINT	COLUMN/COLONNE 1	COLUMN/COLONNE 2
	Name of Board/Nom du conseil	Grant/Subvention (\$)
67.	Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario	253,626
68.	Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales	27,333
69.	Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest	241,086
70.	Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud	278,524
71.	Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien	442,118
72.	Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario	196,595

31/00

INDEX 31

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage	1449
Ontario Highway Transport Board	1450
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	1451
Cancellations for Cause (Business Corporations Act)/Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions)	1451
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations	1452
Notice of Default in Complying with a Filing Requirement Under the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations	1452
Cancellation for Filing Default (Corporations Act)/Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales)	1452
Errata Notice/Avis d'Erreur	1453
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)/Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)	1453
Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994 (Certificates of Incorporation Issued)/Loi de 1994 sur les caisses populaires et les credit unions (Certificat de constitution délivrés)	1454
Ontario Lottery and Gaming Corporation/Société des loteries et des jeux de l'Ontario	1454
Election Finances Act/Loi sur le financement des élections	1454
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	1490
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	1490
CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	1490
MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS	1490
SHERIFFS' SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	1491

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Education Act	O. Reg. 432/00	Loi sur l'Education Règl. de l'Ont. 432/00	1497
Education Act	O. Reg. 433/00	Loi sur l'Education Règl. de l'Ont. 433/00	1498
Veterinarians Act	O. Reg. 431/00	.....	1494
Ontario Municipal Employees Retirement System Act	O. Reg. 430/00	.....	1493

Legislation On CD-ROM

Ontario Statutes and Regulations on CD-ROM gives you quick, easy access to the Revised Statutes of Ontario, 1990, as amended to July 1, 1999 and Regulations made under the Statutes amended to July 1, 1999, with the following exceptions: regulations which have been revoked or have expired, and selected exclusions.

- Sixteen volumes are condensed in a user-friendly compact disc
- Switch between English and French text with a single click of the mouse
- Search function lets you instantly find any word, phrase, chapter and section or number
- Windows or Macintosh compatible
- On-line help feature and telephone hotline for technical support
- Price for up to 10 concurrent users: \$175 plus tax
- Price for more than 10 concurrent users: \$262.50 plus tax

All sales are subject to G.S.T.

TORONTO

For personal shopping:
Publications Ontario
880 Bay Street
Toronto, Ontario, Canada
M7A 1N8

Monday to Friday

8:30 A.M. - 5:00 P.M.
(416) 326-5300

Toll-Free: 1-800-668-9938
TTY Toll Free: 1-800-268-7095
Fax: (416) 326-5317

Internet: <http://www.publications.gov.on.ca>

For mail orders:

Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA

For personal shopping:
Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario, Canada
K2P 2K1

Monday to Friday

8:00 A.M. to 5:00 P.M.
(613) 238-3630

Toll-Free: 1-800-268-8758
TTY: (613) 566-2235
Fax: (613) 566-2234

For mail orders:

Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario
K2P 2K1

Lois et Règlements sur CD-ROM

Les lois et règlements de l'Ontario sur disque optique compact. Le disque optique compact permet de consulter facilement et rapidement les Lois révisées de l'Ontario(1990) et les modifications jusqu'au 1er juillet 1999, ainsi que les règlements d'application des lois, mis à jour au moins jusqu'au 1er juillet 1999. Sont toutefois exclus certaines lois et certains règlements abrogés ou périmés.

- Seize volumes réunis sur un seul disque compact convivial
- Un simple clic permet de passer de l'anglais au français et vice versa
- La fonction de recherche permet de repérer instantanément un terme, une phrase, un chapitre, un article ou un numéro
- Compatibilité Windows ou Macintosh
- Fonction d'aide en direct et service téléphonique d'assistance technique
- Prix pour un maximum de 10 utilisateurs simultanés: 175 \$ plus taxe
- Prix pour les réseaux de plus de 10 utilisateurs: 262,50 \$ plus taxe

La T.P.S. est perçue sur tous les achats

TORONTO

Achat en personne:
Publications Ontario
880, rue Bay
Toronto, Ontario
M7A 1N8

du lundi au vendredi

8h30 à 17h00
(416) 326-5300

N° sans frais: 1-800-668-9938
N° ATME sans frais: 1-800-268-7095
Télécopieur: (416) 326-5317

Internet: <http://www.publications.gov.on.ca>

Commandes par correspondance:

Publications Ontario
50 rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA

Achat en personne
Accès Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1

du lundi au vendredi

8h00 à 17h00
(613) 238-3630

N° sans frais: 1-800-268-8758
N° ATME: (613) 566-2235
Télécopieur: (613) 566-2234

Commandes par correspondance:

Accès Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
 - i. up to 25mm is \$22.50
 - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
 - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. ***For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.***

Subscriptions may be paid by VISA or MasterCard. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
 - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
 - ii. allant de 25 mm à 100 mm, par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
 - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraphe 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. ***Pour le tarif approprié, veuillez téléphoner (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.***

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA ou MasterCard. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1 800 668-9938

Government
of
Ontario



Gouvernement
de
l'Ontario

**List of Insurers
Licensed to Transact
Business under the
Insurance Act**

The Ontario Gazette,
July 29th, 2000

**Liste des assureurs
autorisés à faire des
affaires aux termes
de la Loi sur les
assurances**

La Gazette de l'Ontario,
le 29 juillet, 2000

INSURANCE ACT, R.S.O. 1990 Ch. I.8

Financial Services Commission of Ontario
5160 Yonge Street
Box 85
North York, ON
M2N 6L9

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN, pursuant to the *Insurance Act*, that the insurers named in the following schedules are licensed and authorized as of July 1, 2000, to undertake within Ontario contracts of insurance for the classes therein set out.

Dina Palozzi
Superintendent of Financial Services

LOI SUR LES ASSURANCES, L.R.O. DE 1990, CHAP. I.8

Commission des services financiers de l'Ontario
5160, rue Yonge
boîte 85
North York, ON
M2N 6L9

AVIS EST DONNÉ par les présentes qu'en vertu de la *Loi sur les assurances*, les assureurs désignés dans les annexes ci-après étaient autorisés le 1^{er} juillet 2000 à conclure des contrats d'assurance en Ontario dans les catégories d'assurances indiquées.

Dina Palozzi
Surintendante des services financiers

**THE ONTARIO GAZETTE
LA GAZETTE DE L'ONTARIO**

**CONTENTS
TABLE DES MATIERES**

	PAGE
LICENSED INSURERS (GENERAL, LIFE, LLOYD'S RECIPROCALLS, REINSURANCE) ASSUREURS AUTORISES (ASSURANCES I.A.R.D., ASSURANCES VIE, LLOYD'S, ASSURANCES RECIPROQUES, REASSURANCES)	1
FRATERNAL SOCIETIES SOCIETES FRATERNELLES	72

To obtain a current list of insurance companies licensed to do business in Ontario, visit FSCO's website at www.fSCO.gov.on.ca or call FSCO's Licensing and Enforcement Division at (416) 250-9209 or toll-free at 1 800 263-0541.

Pour obtenir une liste à jour des compagnies d'assurance autorisées à faire souscrire de l'assurance en Ontario, veuillez consulter le site Web de la CSFO à www.fSCO.gov.on.ca ou appeler la Division de la délivrance des permis et de l'application des mesures législatives de la CSFO au (416) 250-9209 ou 1 800 263-0541.

The Ontario Gazette - Licensed Insurers
La gazette de l'Ontario - Assureurs Autorisés

1

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
ACE INA Insurance (Assurance ACE INA) The Exchange Tower PO Box 185 2 First Canadian Place 12th Fl Toronto, Ontario M5X 1A6 Mr. Daniel P. Courtemanche President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 594-2561 Fax-Télec. (416) 594-3000	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
Aegis Insurance Corporation C/O McMillan Binch Suite 3800 South Tower Royal Bank Plaza Toronto, Ontario M5J 2J7 Mr. Ben R. Holden Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 865-7000 Fax-Télec. (416) 865-7048	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Aegon Insurance Company (U.K.) Limited 57 Lakeshore Rd E Suite 1 Mississauga, Ontario L5G 1C9 Mr. Eric G. Winn Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 891-2002 Fax-Télec. (905) 891-2005	Aircraft, Fidelity, Liability, Property, (but the company shall not undertake or renew insurance contracts in Ontario after February 7, 1995). Aviation, Détournements, Responsabilité, Biens, (mais la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats d'assurance en Ontario après le 7 février 1995).
Aetna Life Insurance Company Suite 4200, Toronto Dominion Bank Tower Box 20, T-D Centre Toronto, Ontario M5K 1N6 Mr. Robert W McDowell Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 865-4408 Fax-Télec. (416) 364-7813	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Affiliated FM Insurance Company 165 Commerce Valley Dr W Suite 500 Thornhill, Ontario L3T 7V8 Mr. Perry Brazeau Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 763-5555 Fax-Télec. (905) 763-5556	Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety. Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
AIG Life Insurance Company of Canada (La Compagnie d'Assurance-Vie AIG du Canada) 145 Wellington St W 8th Floor Toronto, Ontario M5J 2T4 Mr. Peter McCarthy President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 596-3900 Fax-Télec. (416) 596-4185	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.

The Ontario Gazette - Licensed Insurers
La gazette de l'Ontario - Assureurs Autorisés

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Algoma Mutual Insurance Company 131 Main St Thessalon, Ontario P0R 1L0 Mr. Cameron Ross CEO/Manager (Directeur general/chef de service) Tel-Tél. (705) 842-3345 Fax-Télec. (705) 842-3500	Automobile, Boiler and Machinery, Liability, Property. Automobile, Chaudières et machines, Responsabilité, Biens.
Allianz Insurance Company of Canada (Compagnie d'assurance Allianz du Canada) 10 York Mills Rd Suite 700 Toronto, Ontario M2P 2G5 Mr. Christian Cassebaum President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 227-7800 Fax-Télec. (416) 227-9837	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Legal Expense, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Frais Juridiques, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
Allianz Life Insurance Company of North America C/O Heritage 2005 Sheppard Ave E 7th Floor Willowdale, Ontario M2J 5B4 Ms. Doreen Johnston Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (416) 502-2500 Fax-Télec. (416) 502-2555	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Allstate Insurance Company 10 Allstate Pky Markham, Ontario L3R 5P8 Mr. Michael L. Haskell Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 477-6900 Fax-Télec. (905) 475-4991	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
Allstate Insurance Company of Canada 10 Allstate Pky Markham, Ontario L3R 5P8 Mr. Michael L. Haskell President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (905) 477-6900 Fax-Télec. (905) 475-4991	Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Legal Expense, Liability, Marine, Property, Surety. Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Frais Juridiques, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
Allstate Life Insurance Company 10 Allstate Pky Markham, Ontario L3R 5P8 Mr. Michael L. Haskell Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 477-6900 Fax-Télec. (905) 475-4991	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.

The Ontario Gazette - Licensed Insurers
La gazette de l'Ontario - Assureurs Autorisés

3

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Allstate Life Insurance Company of Canada 10 Allstate Pky Markham, Ontario L3R 5P8 Mr. Michael L. Haskell President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (905) 477-6900 Fax-Télec. (905) 475-4991	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Alta Surety Company (La compagnie de cautionnement ALTA) C/O Gowling, Strathy & Henderson 160 Elgin St Suite 2600 Ottawa, Ontario K1N 8S3 Mr. P. T. Taggart Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (613) 233-1781 Fax-Télec. (613) 563-9869	Fidelity, Surety, (Subject to the condition that the company shall not undertake or renew contracts of insurance, except the company shall be permitted to issue lien bonds in connection with existing policies in order to satisfy existing claims under these policies). Détournements, Caution, (La compagnie ne doit pas faire souscrire de contrats d'assurance ou en renouveler, quoiqu'elle puisse émettre des obligations garanties se rapportant aux polices en cours, afin de satisfaire les demandes de règlement faites aux termes de ces polices).
American Bankers Insurance Company of Florida 5001 Yonge St Suite 1700 North York, Ontario M2N 6T7 Mr. John D. Leslie Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 733-3360 Fax-Télec. (416) 733-7826	Accident and Sickness, Automobile, Credit, Fidelity, Liability, Property, On the condition that if in the transaction of its business in Ontario the company uses a french name, that name shall be 'American Bankers Compagnie d'Assurances Générales de la Floride'. Accidents et Maladie, Automobile, Crédit, Détournements, Responsabilité, Biens, A la condition que, si la compagnie utilise un nom français dans le cadre de ses activités commerciales en Ontario, ce nom soit 'American Bankers Compagnie d'Assurances Générales de la Floride'.
American Bankers Life Assurance Company of Florida 5001 Yonge St Suite 1700 North York, Ontario M2N 6T7 Mr. Mark S.J. Scime Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 733-3360 Fax-Télec. (416) 733-7816	Accident and Sickness, Life, On the condition that if in the transaction of its business in Ontario the company uses a french name, that name shall be 'American Bankers Compagnie d'Assurance-Vie de la Floride'. Accidents et Maladie, Vie, A la condition que, si la compagnie utilise un nom français dans le cadre de ses activités commerciales en Ontario, ce nom soit 'American Bankers Compagnie d'Assurances-Vie de la Floride'.
American Home Assurance Company 145 Wellington St W Suite 1400 Toronto, Ontario M5J 1H8 Mr. Gary A. McMillan Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 596-4088 Fax-Télec. (416) 596-3006	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
American Income Life Insurance Company C/O McLean & Kerr LLP 130 Adelaide St W Suite 2800 Toronto, Ontario M5H 3P5 Mr. Robin B. Cumine Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 364-5371 Fax-Télec. (416) 366-8571	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.

The Ontario Gazette - Licensed Insurers
La gazette de l'Ontario - Assureurs Autorisés

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
American National Fire Insurance Company C/O Cassels, Brock & Blackwell 40 King St W Suite 2100 Scotia Plaza Toronto, Ontario M5H 3C2 Mr. J. Brian Reeve Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 869-5300 Fax-Télec. (416) 360-8877	Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Hail, Liability, Marine, Property. Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens.
American Re-Insurance Company 250 Yonge St Suite 2010 PO Box 20 Toronto, Ontario M5B 2L7 Mr. Randolph B. Scott Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 591-8668 Fax-Télec. (416) 591-8830	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Liability, Property, Surety. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, Caution.
The American Road Insurance Company C/O CAS Accounting for Insurance Inc. 1145 Nicholson Rd Unit #2 Newmarket, Ontario L3Y 7V1 Ms. Colleen A. Sexsmith Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (905) 853-0858 Fax-Télec. (905) 853-0183	Automobile, Credit, Property, Surety. Automobile, Crédit, Biens, Caution.
AMEX Assurance Company C/O Judy Ha & Associates Inc. 60 Bloor St W Suite 403 TORONTO, Ontario M4W 3L8 Ms. Judy K. S. Ha Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (416) 969-9216 Fax-Télec. (416) 969-9407	Accident and Sickness. Accidents et Maladie.
Amherst Island Mutual Insurance Company RR 1 Stella, Ontario K0H 2S0 Mr. W. Bruce Caughey Secretary-Manager (Secrétaire-chef de service) Tel-Tél. (613) 389-2012 Fax-Télec. (613) 389-2012	Accident and Sickness, Liability, Property, (Accident and sickness is limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance). Accidents et Maladie, Responsabilité, Biens, (La catégorie d'assurance contre les accidents et la maladie est limitée au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).
Anglo Canada General Insurance Company 5700 Yonge St Suite 1400 North York, Ontario M2M 4K2 Mr. Robert M. Fitzgerald President & Chief Operating Officer (Président-directeur général) Tel-Tél. (416) 250-1992 Fax-Télec. (416) 218-4175	Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety, (limited to the business of reinsurance as of June 29, 1993). Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution, (se limitant à la réassurance à partir du 29 juin 1993).

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Associates Financial Life Insurance Company 201 Queens Ave, 1st Floor London, Ontario N6A 1J1 Mr. Anthony Miles President (Présidente) Tel-Tél.	Life. Vie.
Assumption Mutual Life Insurance Company (Assumption Compagnie Mutuelle d'Assurance-Vie) 400, rue Stewart #1501 Ottawa, Ontario K1N 6L2 Mr. Louis J. Robichaud Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (613) 241-0150	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Avemco Insurance Company C/O Canadian Insurance Consultants 133 Richmond St W Suite 600 Toronto, Ontario M5H 2L3 Mr. Donald G. Smith Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 363-6103 Fax-Télé. (416) 363-7454	Accident and Sickness, Aircraft, Marine. Accidents et Maladie, Aviation, Maritime.
Aviation & General Insurance Company Limited 100 Renfrew Dr Suite 200 Markham, Ontario L3R 9R6 Mr. Murray Bartal Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 479-2244 Fax-Télé. (905) 479-0751	Aircraft, Liability, (but the company shall not undertake or renew insurance contracts in Ontario after July 18, 1995). Aviation, Responsabilité, (mais la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats d'assurance en Ontario après le 18 juillet 1995).
AXA Insurance (Canada) (AXA Assurances (Canada)) 5700 Yonge St Suite 1400 North York, Ontario M2M 4K2 Mr. Robert M. Fitzgerald President & Chief Operating Officer (Président-directeur général) Tel-Tél. (416) 250-1992 Fax-Télé. (416) 218-4175	Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Legal Expense, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Frais Juridiques, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
AXA Insurance Inc. (AXA Assurances Inc.) C/O AXA Insurance (Canada) 5700 Yonge Street, Suite 1400 North York, Ontario M2M 4K2 Mr. Jean Denis Talon President & Chief Operating Officer (Président-directeur général) Tel-Tél. (514) 282-1914 Fax-Télé. (514) 282-9871	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Liability, Life, Marine, Mortgage, Property, Surety, (but the company shall not undertake or renew insurance contracts in Ontario after February 28, 2000) ACCIDENT and SICKNESS, LIFE. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Responsabilité, Vie, Maritime, Hypothèque, Biens, Caution, (mais la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats d'assurance en Ontario après le 28 février 2000) ACCIDENTS et MALADIE, VIE.

The Ontario Gazette - Licensed Insurers
La gazette de l'Ontario - Assureurs Autorisés

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
AXA Pacific Insurance Company (AXA Pacifique Compagnie d'Assurance) 5700 Yonge St Suite 1400 North York, Ontario M2M 4K2 Mr. Robert M. Fitzgerald Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 250-1992 Fax-Télé. (416) 218-4175	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
AXA Reassurance C/O Axa Insurance (Canada) 5700 Yonge St Suite 1400 North York, Ontario M2M 4K2 Mr. Joseph K. Fung Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 250-1992 Fax-Télé. (416) 250-5833	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Life, Marine, Property, Surety, (limited to the business of reinsurance). Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Vie, Maritime, Biens, Caution, (activités commerciales limitées à la réassurance).
Ayr Farmers' Mutual Insurance Company 1 Manley St Ayr, Ontario N0B 1E0 Mr. Donald J. Davidson, CIP General Manager/Corporate Secretary (Directeur general et secretaire) Tel-Tél. (519) 632-7413 Fax-Télé. (519) 632-8908	Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Property, (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance). Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, (Les catégories d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).
Balboa Insurance Company 201 Queens Ave London, Ontario N6A 1J1 Mr. Anthony W. Miles Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (519) 672-1070 Fax-Télé. (519) 660-7268	Property. Biens.
Balboa Life Insurance Company (La Balboa, compagnie d'assurance-vie) 201 Queens Ave London, Ontario N6A 1J1 Mr. Anthony W. Miles Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (519) 672-1070 Fax-Télé. (519) 660-7268	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Bankers Life and Casualty Company Toronto Bank Tower PO Box 20 Suite 4200 Toronto, Ontario M5K 1N6 Mr. Robert W. McDowell Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 366-8381 Fax-Télé. (416) 364-7813	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Bay of Quinte Mutual Insurance Co. PO Box 1460 13379 Loyalist Parkway Picton, Ontario K0K 2T0 Mr. Jeffery D. Howell Manager-Treasurer (Directeur-trésorier) Tel-Tél. (613) 476-2145 Fax-Télec. (613) 476-7503	Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Liability, Property, (Accident and sickness is limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance). Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Responsabilité, Biens, (La catégorie d'assurance contre les accidents et la maladie est limitée au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).
Belair Insurance Company Inc. (La compagnie d'assurance Belair inc.) 5775 Yonge St Suite 1700 North York, Ontario M2M 4J1 Mr. David C. Lincoln Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 228-2658 Fax-Télec. (416) 250-8595	Automobile, Liability, Property. Automobile, Responsabilité, Biens.
Bertie and Clinton Mutual Insurance Company 1789 Merrittville Highway RR#2 Welland, Ontario L3B 5N5 Mr. Keith Hallborg Secretary-Manager (Secrétaire-chef de service) Tel-Tél. (905) 892-0606 Fax-Télec. (905) 892-0365	Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property, (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance). Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens, (Les catégories d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).
Blanshard Mutual Insurance Company PO Box 667 293 Queen St W St. Marys, Ontario N4X 1B4 Mrs. Nancy J. Preston Secretary-Treasurer, Manager (Secrétaire-trésorière, directrice) Tel-Tél. (519) 284-3084 Fax-Télec. (519) 284-4075	Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Property, (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance). Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, (Les catégories d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).
Blue Cross Life Insurance Company of Canada (Compagnie d'assurance-vie Croix Bleue du Canada) 185 The West Mall Suite 600 PO Box 2000 Etobicoke, Ontario M9C 5P1 Mr. Steve Alizadeh Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 869-0994	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.

The Ontario Gazette - Licensed Insurers
La gazette de l'Ontario - Assureurs Autorisés

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>The Boiler Inspection and Insurance Company of Canada (La Compagnie d'Inspection et d'Assurance Chaudières et Machinerie) 18 King St E Mezzanine Toronto, Ontario M5C 1C4 Mr. Hans A. Schols President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 363-5491 Fax-Télé. (416) 363-0538</p>	<p>Boiler and Machinery, Liability, Property. Chaudières et machines, Responsabilité, Biens.</p>
<p>Brant Mutual Insurance Company 207 Greenwich St Brantford, Ontario N3S 2X7 Mr. Ken Pettit President (Président) Tel-Tél. (519) 752-0088 Fax-Télé. (519) 752-7917</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Property, (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, (Les catégories d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).</p>
<p>The British Aviation Insurance Company Limited 100 Renfrew Dr Suite 200 Markham, Ontario L3R 9R6 Mr. Murray Bartal Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 479-2244 Fax-Télé. (905) 479-0751</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Liability, Property, (limited to inland transportation).</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Responsabilité, Biens, (se limitant aux transports terrestres).</p>
<p>CAA Insurance Company (Ontario) 60 Commerce Valley Dr E Thornhill, Ontario L3T 7P9 Mr. Nicholas J. Parks President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (905) 771-3055 Fax-Télé. (905) 771-3002</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Legal Expense, Liability, Property, Surety, (restricted to surety bonds required under the Real Estate and Business Brokers Act).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Frais Juridiques, Responsabilité, Biens, Caution, (limité au cautionnement tel qu'exigé par la Loi sur le courtage commercial et immobilier).</p>
<p>Caisse Centrale de Reassurance C/O Ernst & Young LLP 222 Bay St Box 251 Ernst & Young Tower Toronto Dominion Centre Toronto, Ontario M5K 1J7 Mr. James K. Christie Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 943-3468 Fax-Télé. (416) 943-3796</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Legal Expense, Liability, Marine, Property, Surety, (limited to the business of reinsurance).</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Frais Juridiques, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution, (activités commerciales limitées à la reassurance).</p>
<p>Calvert Insurance Company C/O Focus Group Inc. 36 King St E Suite 500 Toronto, Ontario M5C 1E5 Mr. Philip H. Cook Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 361-1728 Fax-Télé. (416) 361-6113</p>	<p>Automobile, Liability, Property. Automobile, Responsabilité, Biens.</p>

The Ontario Gazette - Licensed Insurers
La gazette de l'Ontario - Assureurs Autorisés

9

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
The Canada Life Assurance Company 330 University Ave Toronto, Ontario M5G 1R8 Mr. David A. Nield Chairman Of The Board, President & C.E.O. (Président du conseil et directeur généra) Tel-Tél. (416) 597-1456 Fax-Télé. (416) 204-2369	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Canada Life Casualty Insurance Company (Canada-Vie Compagnie d'Assurances Générales) 330 University Ave Toronto, Ontario M5G 1R8 Mr. W. L. Acton Chairman Of The Board & C.E.O. (Président et directeur général) Tel-Tél. (416) 597-1456 Fax-Télé. (416) 597-1940	Automobile, Boiler and Machinery, Legal Expense, Liability, Property. Automobile, Chaudières et machines, Frais Juridiques, Responsabilité, Biens.
Canadian Lawyers Liability Assurance Society C/O Torys 30th Floor Maritime Life Tower 79 Wellington St W Toronto, Ontario M5K 1N2 Mr. Michael G. Thorley Attorney-In-Fact (Fondé de procuration) Tel-Tél. (416) 865-7337 Fax-Télé. (416) 865-7380	Liability, (limited to lawyers professional liability). Responsabilité, (responsabilité civile des avocats exclusivement).
Canadian Millers' Mutual Insurance Company 40 George St N Cambridge, Ontario N1S 2M8 Mr. John Koslowsky President (Président) Tel-Tél. (519) 621-4060 Fax-Télé. (519) 740-3490	Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Liability, Property. Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens.
Canadian Premier Life Insurance Company (Compagnie d'assurance-vie Première du Canada) 80 Tiverton Crt 5th Fl Markham, Ontario L3R 0G4 Mr. Isaac Sananes Vice President & Chief Executive Officer (Vice-président et administrateur principal) Tel-Tél. (905) 479-7500 Fax-Télé. (905) 479-3224	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
The Canadian Union Insurance Company (L'Union Canadienne, compagnie d'assurances) C/O Mutuelles Du Mans Management Ltd. 20 Queen St W Suite 1000 Box 26 Toronto, Ontario M5H 3R3 Mr. L. Rui Quintal Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 598-1084 Fax-Télé. (416) 598-1980	Aircraft. Aviation.

The Ontario Gazette - Licensed Insurers
La gazette de l'Ontario - Assureurs Autorisés

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Canadian Universities Reciprocal Insurance Exchange 700 Dorval Dr Suite 514 Oakville, Ontario L6K 3V3 Mr. Keith R. Shakespeare Chief Operating Officer (Chef de l'exploitation) Tel-Tél. (905) 844-2500 Fax-Télé. (905) 844-5773	Aircraft, Liability, Marine, Property. Aviation, Responsabilité, Maritime, Biens.
Canassurance General Insurance Company Inc. (Canassurance Compagnie d'Assurances Générales Inc.) C/O Ontario Blue Cross 185 The West Mall, Suite 600 Etobicoke, Ontario M9C 5P1 Mr. Andrew Yorke Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 626-1688 Fax-Télé. (416) 626-0134	Liability, Property. Responsabilité, Biens.
Canassurance Life Insurance Company Inc. (Canassurance, compagnie d'assurance-vie Inc.) C/O Ontario Blue Cross 185 The West Mall, Suite 600 Etobicoke, Ontario M9C 5P1 Mr. Andrew Yorke Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 626-1688 Fax-Télé. (416) 626-0134	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Caradoc Delaware Mutual Fire Insurance Company 22508 Adelaide Rd Mount Brydges, Ontario N0L 1W0 Mr. James Ballantine Manager (Directeur) Tel-Tél. (519) 264-2298 Fax-Télé. (519) 264-9101	Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Liability, Property, (Accident and sickness is limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance). Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Responsabilité, Biens, (La catégorie d'assurance contre les accidents et la maladie est limitée au régime d'assurance, et à toute modification subséquente déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).
Cayuga Mutual Fire Insurance Company PO Box 204 23 King St W Cayuga, Ontario N0A 1E0 Mrs. Kathryn Adie, A.I.I.C. Secretary-Treasurer, Manager (Secrétaire-trésorière, directrice) Tel-Tél. (905) 772-5498 Fax-Télé. (905) 772-3921	Accident and Sickness, Automobile, Liability, Property, (Accident and sickness is limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance). Accidents et Maladie, Automobile, Responsabilité, Biens, (La catégorie d'assurance contre les accidents et la maladie est limitée au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).
Centennial Insurance Company C/O Focus Group Inc. 36 King St E Suite 500 Toronto, Ontario M5C 1E5 Mr. Philip H. Cook Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 361-1728 Fax-Télé. (416) 361-6113	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Liability, Marine, Property. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Responsabilité, Maritime, Biens.

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
CGU Insurance Company of Canada (CGU, compagnie d'assurance du Canada) 2206 Eglinton Ave E Scarborough, Ontario M1L 4S8 Mr. Mark Webb President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 288-1800 Fax-Télé. (416) 288-5888	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Legal Expense, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Frais Juridiques, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
CGU International Insurance plc C/O ENCON Group, Inc. 350 Albert St Suite 700 Ottawa, Ontario K1R 1A4 Mr. Denis J. Shillington Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (613) 786-2000 Fax-Télé. (613) 786-2001	Aircraft, Liability, Marine, Property. Aviation, Responsabilité, Maritime, Biens.
Chicago Title Insurance Company 141 Adelaide St W Ste 1006 Toronto, Ontario M5H 3L5 Mr. Donald Bergeron Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 955-9496 Fax-Télé. (416) 955-9492	Title, (provided, however, that no policy of title insurance shall be issued unless the insurer has first obtained a concurrent certificate of title to the property to be insured from a solicitor then entitled to practise in the province of Ontario and who is not at that time in the employ of the insurer). Titre, (à la condition, toutefois, que la police d'assurance titres soit émise après que l'assureur ait obtenu un certificat confirmant le titre de la propriété à assurer d'un avocat légalement autorisé à pratiquer dans la province de l'Ontario et qu'il ne soit pas employé par l'assureur à ce moment).
Chieftain Insurance Company 165 University Ave 5th Fl Toronto, Ontario M5H 3B9 Mr. George L. Cooke President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 947-2556 Fax-Télé. (416) 362-1493	Automobile, Liability, Property. Automobile, Responsabilité, Biens.
Chrysler Insurance Company 2700 Matheson Blvd E Suite 400 East Tower Mississauga, Ontario L4W 4V9 Mr. Richard Wong Chief Executive Officer (Administrateur principal) Tel-Tél. (905) 629-6064 Fax-Télé. (905) 629-6067	Automobile, Liability, Property, Surety. Automobile, Responsabilité, Biens, Caution.
Chrysler Life Insurance Company of Canada (Chrysler compagnie d'assurance-vie du Canada) 2700 Matheson Blvd E Suite 400 East Tower Mississauga, Ontario L4W 4V9 Mr. Richard Wong Chief Executive Officer (Administrateur principal) Tel-Tél. (905) 629-6064 Fax-Télé. (905) 629-6067	Accident and Sickness, Life, (but the company shall not undertake or renew insurance contracts in Ontario after August 28, 1992). Accidents et Maladie, Vie, (mais la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats d'assurance en Ontario après le 28 août 1992).

The Ontario Gazette - Licensed Insurers
La gazette de l'Ontario - Assureurs Autorisés

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Chubb Insurance Company of Canada 1 Adelaide St Suite 1500 One Financial Place Toronto, Ontario M5C 2V9 Ms. Janice M. Tomlinson President (Présidente) Tel-Tél. (416) 863-0550 Fax-Télec. (416) 863-6945	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
CIBC General Insurance Company Limited (Compagnie d'assurance générale CIBC Limitée) 3 Robert Speck Parkway Ste 500 Mississauga, Ontario L4Z 3Z9 Mr. Ken Lalonde President & Chief Operating Officer (Président-directeur général) Tel-Tél. (905) 306-3900 Fax-Télec. (905) 306-3901	Automobile, Liability, Marine, Property, Surety. Automobile, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
CIBC Life Insurance Company Limited (Compagnie d'assurance-vie CIBC Limitée) 3 Robert Speck Parkway Ste 500 Mississauga, Ontario L4Z 3Z9 Mr. Kenneth Lalonde Chairman Of The Board, President & C.E.O. (Président du conseil et directeur généra) Tel-Tél. (905) 306-3900 Fax-Télec. (905) 306-5258	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
CIGNA Life Insurance Company of Canada (CIGNA du Canada compagnie d'assurance sur la vie) 55 Town Centre Crt Suite 606 PO Box 14 Scarborough, Ontario M1P 4X4 Mr. Eman Hassan President & C.E.O. (Presidente et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 290-6666 Fax-Télec. (416) 290-0726	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
The Citadel General Assurance Company (La Citadelle compagnie d'assurances générales) C/O The Citadel Assurance 1075 Bay Street Toronto, Ontario M5S 2W5 Mr. Ernst Notz President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 928-8500 Fax-Télec. (416) 928-1553	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Legal Expense, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Frais Juridiques, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
Clarica Life Insurance Company (Clarica, Compagnie D'assurance sur la vie) 227 King St S Waterloo, Ontario N2J 4C5 Mr. Robert M. Astley President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (519) 888-2290 Fax-Télec. (519) 888-3899	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.

The Ontario Gazette - Licensed Insurers
La gazette de l'Ontario - Assureurs Autorisés

13

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
CNA Life Insurance Company of Canada (Compagnie d'Assurance-Vie CNA du Canada) 40 Weber St E 7th Fl Kitchener, Ontario N2H 6R3 Mr. Robert D. Scott President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (888) 483-6795 Fax-Télec. (519) 585-7157	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Co-operators General Insurance Company (La compagnie d'assurance générale Co-operators) C/O Information Retrieval Centre Priory Square 130 Macdonell St Guelph, Ontario N1H 6P8 Mr. G. Terry Squire President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (519) 824-4400 Fax-Télec. (519) 824-0599	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Legal Expense, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Frais Juridiques, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
Co-operators Life Insurance Company (Co-operators compagnie d'assurance-vie) C/O Information Retrieval Centre Priory Square 130 Macdonell St Guelph, Ontario N1H 6P8 Mr. G. Terry Squire Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (519) 824-4400 Fax-Télec. (519) 824-0599	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Coachman Insurance Company 802 The Queensway Toronto, Ontario M8Z 1N5 Mr. Sam Sharkey President (Président) Tel-Tél. (416) 255-3417 Fax-Télec. (416) 255-1454	Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety. Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
Cologne Life Reinsurance Company 1 First Canadian Pl Suite 5705 PO Box 471 Toronto, Ontario M5X 1E4 Mr. Gerald A. Wolfe Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 869-0490 Fax-Télec. (416) 360-2020	Accident and Sickness, Life, (limited to the business of reinsurance). Accidents et Maladie, Vie, (activités commerciales limitées à la réassurance).

The Ontario Gazette - Licensed Insurers
La gazette de l'Ontario - Assureurs Autorisés

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>Cologne Reinsurance Company C/O D.M. Williams & Associates Ltd. 3650 Victoria Park Ave Suite 201 Toronto, Ontario M2H 3P7 Mrs. Lorraine Williams Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (416) 496-1148 Fax-Télé. (416) 496-1089</p>	<p>Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety, (limited to the business of reinsurance). On the condition that if in the transaction of its business in Ontario the company uses an anglicized name, that name shall be 'Cologne Reinsurance Company'.</p> <p>Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution, (activités commerciales limitées à la réassurance. A la condition que, si la compagnie utilise un nom anglais dans le cadre de ses activités commerciales en Ontario, ce nom soit 'Cologne Reinsurance Company'.</p>
<p>Combined Insurance Company of America 7300 Warden Ave Suite 300 Markham, Ontario L3R 0X3 Mr. Dan C. Evans Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 305-1922 Fax-Télé. (905) 305-8622</p>	<p>Accident and Sickness, Life, On the condition that if in the transaction of its business in Ontario the company uses a french name, that name shall be 'Compagnie d'assurance Combined d'Amérique'.</p> <p>Accidents et Maladie, Vie, A la condition que, si la compagnie utilise un nom français dans le cadre de ses activités commerciales en Ontario, ce nom soit 'Compagnie d'assurance Combined d'Amérique'.</p>
<p>Commerce and Industry Insurance Company of Canada (La compagnie d'assurances commerce et industrie du Canada) 145 Wellington St W Suite 1400 Toronto, Ontario M5J 1H8 Mr. Gary A. McMillan Vice President & Chief Operating Officer (Vice-président et directeur général) Tel-Tél. (416) 596-4088 Fax-Télé. (416) 596-3006</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety.</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.</p>
<p>The Commerce Group Insurance Company (Le Groupe Commerce compagnie d'assurances) C/O The Halifax Insurance Company 75 Eglinton Ave E Toronto, Ontario M4P 3A4 Mr. Donald K. Lough Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 440-1000 Fax-Télé. (416) 440-0799</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Property, Surety.</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, Caution.</p>
<p>Commercial Travelers Mutual Insurance Company (Compagnie mutuelle d'assurances Commercial Travelers) 8 Ranchwood Place Brampton, Ontario L6R 1W5 Mr. William C. Jorgens Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 792-8890 Fax-Télé. (905) 792-8809</p>	<p>Accident and Sickness, (but the company shall not undertake insurance contracts in Ontario, after June 30, 1985).</p> <p>Accidents et Maladie, (mais la compagnie ne doit pas faire souscrire de nouveaux contrats d'assurance en Ontario après le 30 juin 1985).</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Commercial Union Life Assurance Company of Canada (La compagnie d'assurance-vie Union Commerciale du Canada) 300 Consilium Pl 5th Floor PO Box 370 Stn A Scarborough, Ontario M1K 5C3 Mr. Frank J. Crowley President & Chief Operating Officer (Président-directeur général) Tel-Tél. (416) 296-0700 Fax-Télec. (416) 296-1749	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Commonwealth Insurance Company C/O McCarthy Tétrault Toronto Dominion Bank Tower Suite 4700 55 King St W Box 48 Toronto, Ontario M5K 1E6 Mr. John L. Walker Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 362-1812 Fax-Télec. (416) 868-1891	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
Community Newspapers Reciprocal Insurance Exchange 3050 Harvester Rd Ste 103 Burlington, Ontario L7N 3J1 Mr. Don Lamont Attorney-In-Fact (Fondé de procuration) Tel-Tél. (905) 639-8720 Fax-Télec. (905) 639-6962	Liability. Responsabilité.
CompCorp Life Insurance Company (Société d'assurance vie SIAP) 1 Queen St E Suite 1600 Toronto, Ontario M5C 2X9 Mr. Gordon M. Dunning President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 359-2001 Fax-Télec. (416) 955-9688	Accident and Sickness, Life, Subject to the following condition: The company's business is restricted to acquiring or reinsuring policies of insurance companies that are members of the Canadian Life and Health Insurance Compensation Corporation against which a winding-up order under the Winding-up Act has been made and the servicing, reinsuring, or transferring of such policies. Accidents et Maladie, Vie, Sous réserve de la condition suivante: Les affaires de la société sont limitées à l'achat et à la réassurance des polices de sociétés d'assurances membres de la Société canadienne d'indemnisation pour les assurances de personnes à l'égard desquelles une ordonnance de liquidation est émise en vertu de la Loi sur les liquidations et à l'écoulement, à la réassurance ou au transfert desdites polices.
Concordia Life Insurance Company (Concordia compagnie d'assurance-vie) 259 King St E Kingston, Ontario K7L 3A8 Mr. C. H. McElvaine President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (613) 548-1881 Fax-Télec. (613) 548-4584	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.

The Ontario Gazette - Licensed Insurers
La gazette de l'Ontario - Assureurs Autorisés

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Confederation Life Insurance Company C/O KPMG Inc. Confederation Life Insurance Co., in Liquidation 800 Bay St., 8th Fl Toronto, Ontario M5S 3A9 Mr. Robert O. Sanderson President (Président) Tel-Tél. (416) 777-8500 Fax-Télec. (416) 777-3683	Accident and Sickness, Life, (but the company shall not undertake insurance contracts in Ontario after March 3, 1995). Accidents et Maladie, Vie, (Mais la compagnie ne doit pas faire souscrire des contrats d'assurance en Ontario après le 3 mars 1995).
Connecticut General Life Insurance Company 55 Town Centre Crt Suite 606 PO Box 14 Scarborough, Ontario M1P 4X4 Mr. M. E. Hassan Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 290-6666 Fax-Télec. (416) 290-0726	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Constitution Insurance Company of Canada 500 University Ave 5th Floor Toronto, Ontario M5G 1V9 Mr. Frank DiTomasso President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 585-9876 Fax-Télec. (416) 595-5302	Accident and Sickness, Automobile, Fidelity, Legal Expense, Liability, Property, Surety, (but the company shall not undertake or renew insurance contracts in Ontario after October 25, 1993). Accidents et Maladie, Automobile, Détournements, Frais Juridiques, Responsabilité, Biens, Caution, (mais la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats d'assurance en Ontario après le 25 octobre 1993).
Continental Assurance Company C/O CNA Life Insurance Company of Canada 40 Weber St E 7th Floor Kitchener, Ontario N2H 6R3 Mr. Robert Scott President & C.E.O. (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (519) 585-7175 Fax-Télec. (519) 585-7157	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Continental Casualty Company C/O CNA, Canadian Operations 250 Yonge St Ste 1500 Toronto, Ontario M5B 2L7 Mr. Charles R. Lawrence Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 542-7320 Fax-Télec. (416) 542-7360	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Property, Surety. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, Caution.
The Continental Insurance Company C/O CNA, Canadian Operations 250 Yonge St Ste 1500 Toronto, Ontario M5B 2L7 Mr. Charles R. Lawrence Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 542-7320 Fax-Télec. (416) 542-7360	Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety. Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>Coronation Insurance Company, Limited C/O London Guarantee 77 King St W, Royal Trust Tower 34th Fl P.O. Box 284 Toronto, Ontario M5K 1K2 Mr. Robert E. Taylor President (Président) Tel-Tél. (416) 360-8183 Fax-Télec. (416) 360-8267</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Fidelity, Hail, Liability, Property, Surety, (but the company shall not undertake or renew insurance contracts in Ontario After June 8, 1994).</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, Caution, (mais la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats d'assurance en Ontario après le 8 juin 1994).</p>
<p>COSECO Insurance Company (Compagnie d'assurance COSECO) C/O Information Retrieval Centre Priory Square 130 Macdonell St Guelph, Ontario N1H 6P8 Mr. G. Terry Squire President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (519) 824-4400 Fax-Télec. (519) 824-0599</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Liability, Property.</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Responsabilité, Biens.</p>
<p>Crown Life Insurance Company (Crown, compagnie d'assurance-vie) C/O Davies Howe Partners 19 Mercer St 4th Fl Toronto, Ontario M5V 1H2 Mr. Robert J. Howe Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 977-7088 Fax-Télec. (416) 977-8931</p>	<p>Accident and Sickness, Life.</p> <p>Accidents et Maladie, Vie.</p>
<p>CT Direct Insurance Inc. (CT assurance directe inc.) C/O Meloche Monnex Financial Services Inc. 2161 Yonge St, 4th Floor Toronto, Ontario M4S 3A6 Mr. Raymond A. Décarie Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 484-1112 Fax-Télec. (416) 545-6130</p>	<p>Automobile, Liability, Property.</p> <p>Automobile, Responsabilité, Biens.</p>
<p>CT Financial Assurance Company (L'Assurance Financière CT) 33 Bloor St E 14th Fl Toronto, Ontario M4W 3H1 Mr. Sean Kilburn President (Président) Tel-Tél. (416) 924-3309 Fax-Télec. (416) 924-5953</p>	<p>Accident and Sickness, Life.</p> <p>Accidents et Maladie, Vie.</p>
<p>Culross Mutual Insurance Company PO Box 173 Teeswater, Ontario N0G 2S0 Mr. Ken Hawkins Manager (Directeur) Tel-Tél. (519) 392-6250 Fax-Télec. (519) 392-8177</p>	<p>Automobile, Liability, Property.</p> <p>Automobile, Responsabilité, Biens.</p>

The Ontario Gazette - Licensed Insurers
La gazette de l'Ontario - Assureurs Autorisés

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>CUMIS General Insurance Company (La compagnie d'assurance générale CUMIS) C/O The CUMIS Group Ltd. PO Box 5065 151 N Service Rd Burlington, Ontario L7R 4C2 Mr. T. Michael Porter President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (905) 632-1221 Fax-Télec. (905) 632-3944</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property, Surety.</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens, Caution.</p>
<p>CUMIS Life Insurance Company (La compagnie d'assurance-vie CUMIS) C/O The CUMIS Group Ltd. PO Box 5065 151 N Service Rd Burlington, Ontario L7R 4C2 Mr. T. Michael Porter President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (905) 632-1221 Fax-Télec. (905) 632-3944</p>	<p>Accident and Sickness, Life, (to the extent authorized by its instrument of incorporation).</p> <p>Accidents et Maladie, Vie, (dans les limites permises par l'acte constitutif).</p>
<p>Cuna Mutual Insurance Society (La société d'assurance CUNA mutuelle) C/O The CUMIS Group Ltd. PO Box 5065 151 N Service Rd Burlington, Ontario L7R 4C2 Mr. T. Michael Porter Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 632-1221 Fax-Télec. (905) 632-6871</p>	<p>Accident and Sickness, Life, (limited to the writing of insurance on the lives of members of credit unions).</p> <p>Accidents et Maladie, Vie, (souscription d'assurance sur la vie des membres des unions de crédit exclusivement).</p>
<p>Desjardins-Laurentian Life Assurance Company Inc. (Assurance-vie Desjardins-Laurentienne Inc.) C/O The Imperial Life Assurance Company of Canada 200, avenue des Commandeurs Levis, Quebec G6V 6R2 Mr. Robert Haig Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 926-2700 Fax-Télec. (416) 324-1825</p>	<p>Accident and Sickness, Life.</p> <p>Accidents et Maladie, Vie.</p>
<p>The Dominion of Canada General Insurance Company 165 University Ave 5th Floor Toronto, Ontario M5H 3B9 Mr. George L. Cooke President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 947-2556 Fax-Télec. (416) 362-1493</p>	<p>Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property, Surety.</p> <p>Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens, Caution.</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
The Downie Mutual Insurance Company PO Box 10 264 Huron Rd Sebringville, Ontario N0K 1X0 Mr. B. Alec Harmer Manager-Treasurer (Directeur-trésorier) Tel-Tél. (519) 393-6402 Fax-Télec. (519) 393-5185	Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property, (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance). Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens, (Les catégories d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).
Dufferin Mutual Insurance Company PO Box 117 712 Main St E Shelburne, Ontario L0N 1S0 Mr. Ronald P. Wettlaufer Secretary-Manager (Secrétaire-chef de service) Tel-Tél. (519) 925-2026 Fax-Télec. (519) 925-3357	Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property, (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance). Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens, (Les catégories d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).
Dumfries Mutual Insurance Company 12 Cambridge St Cambridge, Ontario N1R 3R7 Mrs. Shelley Sutton Secretary-Manager (Secrétaire-directrice) Tel-Tél. (519) 621-4660 Fax-Télec. (519) 740-8732	Automobile, Boiler and Machinery, Hail, Liability, Property, (excluding workers' compensation). Automobile, Chaudières et machines, Grêle, Responsabilité, Biens, (à l'exclusion des accidents du travail).
Eagle Star Insurance Company Limited C/O Focus Group Inc. 36 King St E Suite 500 Toronto, Ontario M5C 1E5 Mr. Philip H. Cook Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 361-1728 Fax-Télec. (416) 361-6113	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
East Williams Mutual Fire Insurance Company 68 Front St W Strathroy, Ontario N7G 1X7 Mr. Garry Hickson Secretary-Manager (Secrétaire-chef de service) Tel-Tél. (519) 246-1132 Fax-Télec. (519) 246-1115	Accident and Sickness, Automobile, Hail, Liability, Property, (Accident and sickness is limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance). Accidents et Maladie, Automobile, Grêle, Responsabilité, Biens, (La catégorie d'assurance contre les accidents et la maladie est limitée au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).

The Ontario Gazette - Licensed Insurers
La gazette de l'Ontario - Assureurs Autorisés

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Ecclesiastical Insurance Office Public Limited Company (Société des assurances Ecclésiastiques) Box 2401 2300 Yonge St Suite 502 Toronto, Ontario M4P 1E4 Mr. Stephen Malcolm Oxley Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 484-4555 Fax-Télé. (416) 484-6352	Automobile, Liability, Marine, Property. Automobile, Responsabilité, Maritime, Biens.
Echelon General Insurance Company (Echelon, Compagnie D'Assurances Generale) Priory Square, 130 Macdonell St Guelph, Ontario N1H 6P8 Mr. G. Terry Squire President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (519) 824-4400 Fax-Télé. (519) 824-0599	Accident and Sickness, Automobile, Credit, Fidelity, Property, Surety. Accidents et Maladie, Automobile, Crédit, Détournements, Biens, Caution.
Economical Mutual Insurance Company (Economical, compagnie mutuelle d'assurance) 111 Westmount Rd South Waterloo, Ontario N2J 4S4 Mr. Noel G. Walpole President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (519) 570-8200 Fax-Télé. (519) 570-8550	Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
Ekfrid Mutual Insurance Company 22686 Thames St Box 246 Appin, Ontario N0L 1A0 Ms. Katherine Tunks Manager, Secretary-Treasurer (Directrice, secrétaire-trésorière) Tel-Tél. (519) 289-2095 Fax-Télé. (519) 289-0354	Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Liability, Property, (Accident and sickness is limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance). Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Responsabilité, Biens, (La catégorie d'assurance contre les accidents et la maladie est limitée au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).
Elite Insurance Company C/O CGU Group Canada Ltd. 2206 Eglinton Ave E suite 500 Scarborough, Ontario M1L 4S8 Mr. Mark Webb President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 288-1800 Fax-Télé. (416) 288-5888	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>Elma Mutual Insurance Company 130 John St Atwood, Ontario N0G 1B0 Mr. Bruce Wallis General Manager (Directeur général) Tel-Tél. (519) 356-2582 Fax-Télé. (519) 356-2654</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Property, (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, (Les catégories d'assurances contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).</p>
<p>The Empire Life Insurance Company (L'Empire, compagnie d'assurance-vie) 259 King St E Kingston, Ontario K7L 3A8 Mr. C. H. McElvaine President (Président) Tel-Tél. (613) 548-1881 Fax-Télé. (613) 548-4584</p>	<p>Accident and Sickness, Life.</p> <p>Accidents et Maladie, Vie.</p>
<p>Employers Insurance of Wausau, A Mutual Company (Société d'assurance mutuelle des employeurs de Wausau) C/O D.M. Williams & Associates Ltd. 3650 Victoria Park Ave Suite 201 Toronto, Ontario M2H 3P7 Mrs. Lorraine Williams Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (416) 496-1148 Fax-Télé. (416) 496-1089</p>	<p>Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety.</p> <p>Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.</p>
<p>Employers Reassurance Corporation 200 Wellington St W Suite 400 PO Box 166 Toronto, Ontario M5V 3C7 Mr. Alan Ryder Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 217-5511 Fax-Télé. (416) 217-5505</p>	<p>Accident and Sickness, Life, (limited to the business of reinsurance).</p> <p>Accidents et Maladie, Vie, (activites commerciales limitees a la reassurance).</p>
<p>Employers Reinsurance Corporation 200 Wellington St W Suite 400 PO Box 166 Toronto, Ontario M5V 3C7 Mr. Peter N. Borst Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 217-5555 Fax-Télé. (416) 217-5556</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety.</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.</p>

The Ontario Gazette - Licensed Insurers
La gazette de l'Ontario - Assureurs Autorisés

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>The Equitable Life Assurance Society of The United States 55 Town Centre Crt Suite 606 PO Box 14 Scarborough, Ontario M1P 4X4 Mr. M. E. Hassan Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 290-6666 Fax-Télé. (416) 290-0726</p>	<p>Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.</p>
<p>The Equitable Life Insurance Company of Canada One Westmount Rd N Waterloo, Ontario N2J 4C7 Mr. Ronald D. Beaubien President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (519) 886-5110 Fax-Télé. (519) 883-7400</p>	<p>Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.</p>
<p>ERC Frankona Ruckversicherungs-Aktien-Gesellschaft 20 Richmond St E Suite 330 Toronto, Ontario M5C 2R9 Mr. Brian Frederick Maltman Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 777-0066 Fax-Télé. (416) 777-0365</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Liability, Life, Property, Surety, (limited to the business of reinsurance). Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Responsabilité, Vie, Biens, Caution, (activités commerciales limitées à la réassurance).</p>
<p>Erie Mutual Fire Insurance Company 711 Main St E Dunnville, Ontario N1A 2W5 Mrs. Mary Heastont Secretary-Manager (Secrétaire-directrice) Tel-Tél. (905) 774-8566 Fax-Télé. (905) 774-6468</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Liability, Property, (Accident and sickness is limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance). Accidents et Maladie, Automobile, Responsabilité, Biens, (La catégorie d'assurance contre les accidents et la maladie est limitée au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).</p>
<p>EULER American Credit Indemnity Company 2085 Hurontario St Ste 507 Mississauga, Ontario L5A 4G1 Mr. M. C. Caza Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 615-9030 Fax-Télé. (905) 615-9123</p>	<p>Credit. Crédit.</p>
<p>Everest Insurance Company of Canada (La Compagnie d'Assurance Everest du Canada) The Exchange Tower 130 King St W Suite 2520 PO Box 431 Toronto, Ontario M5X 1E3 Mr. William G. Jonas President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 862-1228 Fax-Télé. (416) 366-5899</p>	<p>Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety. Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, adresse et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Everest Reinsurance Company The Exchange Tower 130 King St W Suite 2520 PO Box 431 Toronto, Ontario M5X 1E3 Mr. William G. Jonas Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 862-1228 Fax-Télec. (416) 366-5899	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Liability, Property, Surety, (limited to the business of reinsurance). Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, Caution, (activités commerciales limitées à la réassurance).
Factory Mutual Insurance Company 165 Commerce Valley Dr W Suite 500 Thornhill, Ontario L3T 7V8 Mr. Perry Brazeau Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 763-5555 Fax-Télec. (905) 763-5556	Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property. Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens.
Farm Mutual Reinsurance Plan Inc. 1305 Bishop St N PO Box 3428 Cambridge, Ontario N3H 4T3 Mr. John A. Harper President (Président) Tel-Tél. (519) 740-6415 Fax-Télec. (519) 740-8852	Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, (limited to the business of reinsurance) (Fidelity is limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance). Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, (activités commerciales limitées à la réassurance) (La catégorie d'assurance contre les détournements est limitée au régime d'assurance, et à toute modification subéquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).
Farmers' Mutual Insurance Company (Lindsay) PO Box 28 12 - 16 Peel St Lindsay, Ontario K9V 4R8 Mr. Randy C. Hutchinson General Manager (Directeur général) Tel-Tél. (705) 324-2146 Fax-Télec. (705) 878-8832	Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property, (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance). Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens, (Les catégories d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subéquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).
Federal Insurance Company C/O Chubb Insurance Company of Canada One Financial Place 1 Adelaide St E Suite 1500 Toronto, Ontario M5C 2V9 Ms. Janice M. Tomlinson Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (416) 863-0550 Fax-Télec. (416) 863-6945	Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.

The Ontario Gazette - Licensed Insurers
La gazette de l'Ontario - Assureurs Autorisés

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Federated Insurance Company of Canada (La Federated, compagnie d'assurance du Canada) 710-5770 Hurontario St Mississauga, Ontario L5R 3G5 Mr. George Halkiotis Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 507-2777 Fax-Télé. (905) 507-2788	Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property, Surety. Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens, Caution.
Federated Life Insurance Company of Canada (La compagnie d'assurance-vie Federated du Canada) 710-5770 Hurontario St Mississauga, Ontario L5R 3G5 Mr. George Halkiotis Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 507-2777 Fax-Télé. (905) 507-2788	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Federation Insurance Company of Canada 214 King St W Suite 400 Toronto, Ontario M5H 3S6 Mr. D. Bruce Gale Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 979-1004 Fax-Télé. (416) 979-8577	Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety. Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
First Allmerica Financial Life Insurance Company C/O Cassels, Brock & Blackwell 40 King St W Suite 2100 Scotia Plaza Toronto, Ontario M5H 3C2 Mr. J. Brian Reeve Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 869-5300 Fax-Télé. (416) 360-8877	Accident and Sickness, Life, (limited to the servicing of policies issued prior to June 1, 1992). Accidents et Maladie, Vie, (se limitant au service des polices émises avant le 1 juin 1992).
First American Title Insurance Company 1290 Central Pky W Suite 900 Mississauga, Ontario L5C 4R3 Mr. Thomas H. Grifferty Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 566-8675 Fax-Télé. (905) 566-8676	Title. Titre.
First Canadian Insurance Corporation C/O Cassels, Brock & Blackwell 40 King St W Suite 2100 Scotia Plaza Toronto, Ontario M5H 3C2 Mr. J. Brian Reeve Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 869-5300 Fax-Télé. (416) 360-8877	Accident and Sickness, Life, (limited to group creditor insurance). Accidents et Maladie, Vie, (se limitant au groupe de créanciers).

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>First National Insurance Company of America C/O Fasken Martineau DuMoulin LLP PO Box 20 Toronto-Dominion Centre Toronto, Ontario M5K 1N6 Mr. Robert M. Sutherland Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 865-4438 Fax-Télé. (416) 364-7813</p>	<p>Automobile, Fidelity, Liability, Property, Surety, (but the company shall not undertake or renew insurance contracts in Ontario after October 10, 1991).</p> <p>Automobile, Détournements, Responsabilité, Biens, Caution, (mais la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats d'assurance en Ontario après le 10 octobre 1991).</p>
<p>First North American Insurance Company (La Nord-Américaine, première compagnie d'assurance) C/O Manulife Financial 500 King St N Waterloo, Ontario N2J 4C6 Mr. Trevor Matthews President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (519) 747-7000 Fax-Télé. (519) 747-6625</p>	<p>Property, (limited to job loss insurance, baggage insurance, merchandise repair and replacement insurance, and credit card insurance arising from mass marketing initiatives).</p> <p>Biens, (se limitant aux assurances pour perte d'emploi, de bagages, de réparation et de remplacement de marchandise, et de cartes de crédit provenant d'initiatives de commercialisation de masse).</p>
<p>Folsamerica Reinsurance Company 80 Bloor St. W., Suite 1202 Toronto, Ontario M5S 2V1 Mr. James M. Willis Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 961-0400 Fax-Télé. (416) 961-5797</p>	<p>Automobile, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety, (limited to the business of reinsurance).</p> <p>Automobile, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution, (activités commerciales limitées à la réassurance).</p>
<p>Ford Life Insurance Company C/O CAS Accounting for Insurance Inc. 1145 Nicholson Rd Unit #2 Newmarket, Ontario L3Y 7V1 Ms. Colleen A. Sexsmith Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (905) 853-0858 Fax-Télé. (905) 853-0183</p>	<p>Accident and Sickness, Life, (but the company shall not undertake insurance contracts in Ontario after July 18, 1995).</p> <p>Accidents et Maladie, Vie, (mais la compagnie ne doit pas faire souscrire des contrats d'assurance en Ontario après le 18 juillet 1995).</p>
<p>Foresters Indemnity Company (Indemnité compagnie des forestiers) 789 Don Mills Rd Forester House Don Mills, Ontario M3C 1T9 Mr. Kenneth C. Peterson Supreme Chief Ranger and President (Chef forestier supreme et président) Tel-Tél. (416) 429-3000 Fax-Télé. (416) 429-3896</p>	<p>Accident and Sickness, Liability, Property, (but the company shall not undertake or renew insurance contracts in Ontario after April 7, 1992).</p> <p>Accidents et Maladie, Responsabilité, Biens, (mais la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats d'assurance en Ontario après le 7 avril 1992).</p>
<p>Forethought Life Insurance Company 3380 South Service Rd Burlington, Ontario L7N 3J5 Mr. L. Paul Renaud Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 681-0094 Fax-Télé. (905) 681-2756</p>	<p>Life.</p> <p>Vie.</p>

The Ontario Gazette - Licensed Insurers
La gazette de l'Ontario - Assureurs Autorisés

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Formosa Mutual Insurance Company 10 John St Formosa, Ontario N0G 1W0 Mr. Joseph E. Dietrich Secretary-Treasurer, Manager (Secrétaire-trésorier, directeur) Tel-Tél. (519) 367-5600 Fax-Télé. (519) 367-5681	Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property, (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance). Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens, (Les catégories d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).
Galt Insurance Company (Société d'assurance Galt) 214 King Street West, Suite 400 Toronto, Ontario M5H 3S6 Mr. Noel Walpole President (Président) Tel-Tél.	Automobile, Fidelity, Hail, Legal Expense, Liability, Property, Surety. Automobile, Détournements, Grêle, Frais Juridiques, Responsabilité, Biens, Caution.
GE Capital Casualty Company, Canada (Compagnie d'assurance GE Capital Casualty, Canada) C/O General Electric Capital Canada Inc. 2300 Meadowvale Blvd Mississauga, Ontario L5N 5P9 Ms. Leslie J. Battrick Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (905) 858-6571 Fax-Télé. (905) 858-5456	Property. Biens.
GE Capital Mortgage Insurance Company (Canada) (Compagnie d'assurance d'hypothèques GE Capital (Canada)) 2300 Meadowvale Blvd Mississauga, Ontario L5N 5P9 Mr. Peter M. Vukanovich President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (905) 858-5422 Fax-Télé. (905) 858-5423	Mortgage. Hypothèque.
GE Reinsurance Corporation C/O D.M. Williams & Associates Ltd. 3650 Victoria Park Ave Suite 201 Toronto, Ontario M2H 3P7 Mrs. Lorraine Williams Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (416) 496-1148 Fax-Télé. (416) 496-1089	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety, (limited to the business of reinsurance). Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution, (activités commerciales limitées à la réassurance).
General American Life Insurance Company C/O RGA Life Reinsurance Company of Canada 55 University Ave Suite 1200 Toronto, Ontario M5J 2H7 Mr. A. David Pelletier Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 682-0000 Fax-Télé. (416) 777-9526	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
General Insurance Company of America C/O Fasken Martineau DuMoulin LLP PO Box 20 Toronto-Dominion Centre Toronto, Ontario M5K 1N6 Mr. Robert M. Sutherland Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 865-4438 Fax-Télé. (416) 364-7813	Automobile, Fidelity, Liability, Property, Surety, (but the company shall not undertake or renew insurance contracts in Ontario after October 10, 1991). Automobile, Détournements, Responsabilité, Biens, Caution, (mais la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats d'assurance en Ontario après le 10 octobre 1991).
General Reinsurance Corporation 1 First Canadian Pl Suite 5705 PO Box 471 Toronto, Ontario M5X 1E4 Mr. Gerald A. Wolfe Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 869-0490 Fax-Télé. (416) 360-2020	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
Gerling Canada Insurance Company (Gerling Canada Compagnie D'assurances) 480 University Ave Suite 1400 Toronto, Ontario M5G 1V6 Mr. A. H. Henke President (Président) Tel-Tél. (416) 598-4688 Fax-Télé. (416) 598-9507	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
Gerling Global Life Insurance Company 480 University Ave Toronto, Ontario M5G 1V6 Mr. Gaetano Geretto President (Président) Tel-Tél. (416) 598-4677 Fax-Télé. (416) 598-3901	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Gerling Global Reinsurance Company 480 University Ave Suite 1400 Toronto, Ontario M5G 1V6 Mr. John Kartechner President (Président) Tel-Tél. (416) 598-4688 Fax-Télé. (416) 598-9244	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Life, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Vie, Maritime, Biens, Caution.
Germania Farmers' Mutual Fire Insurance Company PO Box 30 Ayton, Ontario N0G 1C0 Mr. Larry Bieman Secretary-Treasurer & Manager (Secrétaire-trésorier, directeur) Tel-Tél. (519) 665-7715 Fax-Télé. (519) 665-7558	Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property, (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance). Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens, (La catégories d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).

The Ontario Gazette - Licensed Insurers
La gazette de l'Ontario - Assureurs Autorisés

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>Glengarry Farmers' Mutual Fire Insurance Company PO Box 159 57 Main St N Alexandria, Ontario K0C 1A0 Mr. Brian K. Fisher Secretary-Treasurer (Secrétaire-trésorier) Tel-Tél. (613) 525-2557 Fax-Télec. (613) 525-5162</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property, (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens, (Les catégories d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).</p>
<p>Gold Circle Insurance Company (Cercle d'or, compagnie d'assurance) C/O Great West Life Assurance Company 200 Consumers Rd Suite 900 Willowdale, Ontario M2J 4R4 Mr. Mark A. Foris Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 492-4300 Fax-Télec. (416) 492-1406</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Liability, Property, (but the company shall not undertake or renew contracts in Ontario after January 1, 1986).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Responsabilité, Biens, (mais la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats d'assurance en Ontario après le 1er janvier 1986).</p>
<p>Gore Mutual Insurance Company 252 Dundas St PO Box 70 Cambridge, Ontario N1R 5T3 Mr. Kevin McNeil President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (519) 623-1910 Fax-Télec. (519) 623-4411</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety.</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.</p>
<p>Grain Insurance and Guarantee Company C/O Cox & Armstrong 8 King St E Suite 907 Toronto, Ontario M5C 1B5 Mr. John S. Armstrong Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 861-9026 Fax-Télec. (416) 861-9074</p>	<p>Fidelity, Liability, Property, Surety.</p> <p>Détournements, Responsabilité, Biens, Caution.</p>
<p>Granite Insurance Company (Granite compagnie d'assurances) C/O Goran Capital Inc 2 Eva Rd Suite 200 Etobicoke, Ontario M9C 2A8 Mr. Bruce K. Dwyer President (Président) Tel-Tél. (416) 622-0660 Fax-Télec. (416) 622-8809</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety, (but the company shall not undertake or renew insurance contracts in Ontario after November 25, 1992).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution, (mais la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats d'assurance en Ontario après le 25 novembre 1992).</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>Great American Insurance Company C/O Cassels, Brock & Blackwell 40 King St W Suite 2100 Scotia Plaza Toronto, Ontario M5H 3C2 Mr. J. Brian Reeve Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 869-5300 Fax-Télec. (416) 360-8877</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety.</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.</p>
<p>The Great-West Life Assurance Company (La Great-West, compagnie d'assurance-vie) 200 Consumers Rd Suite 900 Willowdale, Ontario M2J 4R4 Mr. Mark A. Foris Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 492-4300 Fax-Télec. (416) 492-1406</p>	<p>Accident and Sickness, Life.</p> <p>Accidents et Maladie, Vie.</p>
<p>Grenville Mutual Insurance Company PO Box 10 3005 County Road 21 Spencerville, Ontario K0E 1X0 Mr. Ross Lincoln, CIP General Manager (Directeur général) Tel-Tél. (613) 658-2013 Fax-Télec. (613) 658-3374</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Liability, Property, (Accident and sickness is limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the superintendent of Insurance).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Responsabilité, Biens, (La catégorie d'assurance contre les accidents et la maladie est limitée au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).</p>
<p>Grey & Bruce Mutual Insurance Company 517 - 10th Street Hanover, Ontario N4N 1R4 Mr. A. D. McArthur Manager, Secretary-Treasurer (Directeur, secrétaire-trésorier) Tel-Tél. (519) 364-2250 Fax-Télec. (519) 364-6067</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Liability, Property, (accident and sickness is limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Responsabilité, Biens, (la catégorie d'assurance contre les accidents et la maladie est limitée au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).</p>
<p>The Guarantee Company of North America 4950 Yonge St Suite 1400 Madison Centre North York, Ontario M2N 6K1 Mr. Robert Dempsey Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 223-9580 Fax-Télec. (416) 223-6577</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Legal Expense, Liability, Property, Surety.</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Frais Juridiques, Responsabilité, Biens, Caution.</p>

The Ontario Gazette - Licensed Insurers
La gazette de l'Ontario - Assureurs Autorisés

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>The Halifax Insurance Company (La compagnie d'assurance Halifax) 75 Eglinton Ave E Toronto, Ontario M4P 3A4 Mr. Donald K. Lough President (Président) Tel-Tél. (416) 440-1000 Fax-Télec. (416) 440-4127</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Property, Surety.</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, Caution.</p>
<p>Halwell Mutual Insurance Company 812 Woolwich St Box 60 Guelph, Ontario N1H 6J6 Mr. S. Douglas Winer Secretary-Manager (Secrétaire-chef de service) Tel-Tél. (519) 836-2860 Fax-Télec. (519) 836-2831</p>	<p>Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property, (Fidelity is limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance).</p> <p>Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens, (La catégorie d'assurance contre les détournements est limitée au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).</p>
<p>The Hamilton Township Farmers' Mutual Fire Insurance Company PO Box 201 1176 Division St Cobourg, Ontario K9A 4K5 Mr. Ross G. Thompson General Manager (Directeur général) Tel-Tél. (905) 372-0186 Fax-Télec. (905) 372-1364</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property, (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens, (Les catégories d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).</p>
<p>Hannover Ruckversicherungs-Aktiengesellschaft C/O D.M. Williams & Associates Ltd. 3650 Victoria Park Ave Suite 201 Toronto, Ontario M2H 3P7 Mrs. Lorraine Williams Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (416) 496-1148 Fax-Télec. (416) 496-1089</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Property, Surety, (limited to the business of reinsurance).</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, Caution, (activités commerciales limitées à la réassurance).</p>
<p>The Hanover Insurance Company C/O Focus Group Inc. 36 King St E Suite 500 Toronto, Ontario M5C 1E5 Mr. Philip H. Cook Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 361-1728 Fax-Télec. (416) 361-6113</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Fidelity, Liability, Property, Surety, (but the company shall not undertake or renew insurance contracts in Ontario after October 20, 1992).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Détournements, Responsabilité, Biens, Caution, (mais la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats d'assurance en Ontario après le 20 octobre 1992).</p>
<p>The Hartford Fire Insurance Company 20 York Mills Rd Willowdale, Ontario M2P 2C2 Mr. Kenneth J. Yeaglin Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 733-1777 Fax-Télec. (416) 733-1463</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety, Workers' Compensation.</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution, Accidents du Travail.</p>

Name, Address and Official Representative
of Insurers in Ontario

Classes of Insurance

Nom, address et mandataire officiel des
assureurs en Ontario

Catégories d'assurance

Hartford Insurance Company of Canada
(Compagnie d'assurance Hartford du Canada)
20 York Mills Rd
Willowdale, Ontario M2P 2C2
Mr. Kenneth J. Yeaglin
President & Chief Executive Officer
(Président et chef de la direction)
Tel-Tél. (416) 733-1777
Fax-Télé. (416) 733-1463

Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and
Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety.

Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et
machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime,
Biens, Caution.

Hartford Life Insurance Company
C/O Blaney McMurtry
4 King Street West Suite 1103
Toronto, Ontario M5H 1B6
Ms. Susan L. Naylor
Chief Agent
(Agente principale)
Tel-Tél. (416) 204-9896
Fax-Télé. (416) 204-9952

Accident and Sickness, Life.

Accidents et Maladie, Vie.

Hartford Life Insurance Company of Canada
(Hartford du Canada, Compagnie d'Assurance-Vie)
3027 Harvester Rd
Burlington, Ontario L7N 3G9
Mr. Albert Pereira
President & Chief Executive Officer
(Président et chef de la direction)
Tel-Tél. (905) 639-6200
Fax-Télé. (905) 639-7763

Accident and Sickness, Life.

Accidents et Maladie, Vie.

Hay Mutual Insurance Company
PO Box 130
15 Main St
Zurich, Ontario N0M 2T0
Mr. John R. Consitt
Secretary-Manager
(Secrétaire-chef de service)
Tel-Tél. (519) 236-4381
Fax-Télé. (519) 236-7681

Automobile, Hail, Liability, Property.

Automobile, Grêle, Responsabilité, Biens.

Healthcare Insurance Reciprocal of Canada
Yonge Corporate Centre
4100 Yonge St Suite 412
North York, Ontario M2P 2B5
Mr. Peter A. Flattery
Attorney-In-Fact
(Fondé de procuration)
Tel-Tél. (416) 733-2773
Fax-Télé. (416) 733-8346

Automobile, Liability, Property, (limited to non-owned
automobiles), (incidental to a commercial liability policy).

Automobile, Responsabilité, Biens, (se limitant aux
automobiles n'appartenant pas aux assurés) (se rattachant à
une police de responsabilité des entreprises).

Heritage General Insurance Company
(Compagnie d'Assurances Générales Héritage)
C/O Hudson's Bay Company
401 Bay St Suite 500
Toronto, Ontario M5H 2Y4
Mr. James A. Ingram
Secretary & General Counsel
(Secrétaire et avocat général)
Tel-Tél. (416) 861-4976
Fax-Télé. (416) 861-4720

Accident and Sickness.

Accidents et Maladie.

The Ontario Gazette - Licensed Insurers
La gazette de l'Ontario - Assureurs Autorisés

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>The Home Insurance Company C/O Focus Group Inc. 36 King St E Suite 500 Toronto, Ontario M5C 1E5 Mr. Philip H. Cook Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 361-1728 Fax-Télec. (416) 361-6113</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety, (but the company shall not undertake or renew insurance contracts in Ontario after November 25, 1997).</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution, (mais la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats d'assurance en Ontario après le 25 novembre 1997).</p>
<p>Household Life Insurance Company C/O Peter A. Love, Barrister & Solicitor 18 Lauder Ave Toronto, Ontario M6H 3E3 Mr. Peter A. Love Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 651-3447 Fax-Télec. (416) 651-3449</p>	<p>Accident and Sickness, Life, On the condition that if in the transaction of its business in Ontario the company uses a french name, that name shall be d'Assurance-Vie Household.</p> <p>Accidents et Maladie, Vie, A la condition que, si la compagnie utilise un nom français dans le cadre de ses activités commerciales en Ontario, ce nom soit.</p>
<p>Howard Mutual Fire Insurance Company Box 398 20 Ebenezer St W Ridgetown, Ontario N0P 2C0 Mr. Ernest C. Koehler Secretary-Manager (Secrétaire-chef de service) Tel-Tél. (519) 674-5434 Fax-Télec. (519) 674-2029</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Fidelity, Hail, Liability, Property, (accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, (la catégorie d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).</p>
<p>Howick Mutual Insurance Company Box 30 91 Centre Street Wroxeter, Ontario N0G 2X0 Mr. Brian Crossman Manager (Directeur) Tel-Tél. (519) 335-3561 Fax-Télec. (519) 335-6416</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Property, (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, (Les catégories d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).</p>
<p>ICAROM Public Limited Company C/O Focus Group Inc. 36 King St E Suite 500 Toronto, Ontario M5C 1E5 Mr. Philip H. Cook Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 361-1728 Fax-Télec. (416) 361-6113</p>	<p>Aircraft, Automobile, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety, (but the company shall not undertake or renew insurance contracts in Ontario, after October 31, 1985).</p> <p>Aviation, Automobile, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution, (mais la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats d'assurance en Ontario après le 31 octobre 1985).</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
The Imperial Life Assurance Company of Canada (L'Impériale, compagnie d'assurance-vie) 95 St Clair Ave W Toronto, Ontario M4V 1N7 Mr. Marcel Pepin President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 926-2689 Fax-Télec. (416) 324-5147	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Industrial-Alliance Life Insurance Company (L'Industrielle-alliance compagnie d'assurance sur la vie) 160 Eglinton Ave E 7th Fl Toronto, Ontario M4P 3B5 Mr. Paul R. Grimes Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 487-0242 Fax-Télec. (416) 487-1596	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
ING Novex Insurance Company of Canada (ING Novex Compagnie d'Assurance du Canada) 6733 Mississauga Rd Suite 502 Box 130 Mississauga, Ontario L5N 6J5 Mr. John P. McCarthy President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (905) 819-2030 Fax-Télec. (905) 819-2117	Accident and Sickness, Automobile, Credit, Fidelity, Legal Expense, Liability, Marine, Property. Accidents et Maladie, Automobile, Crédit, Détournements, Frais Juridiques, Responsabilité, Maritime, Biens.
Ingle Life & Health Assurance Company (Ingle compagnie d'assurance-vie & sante) 438 University Ave Suite 1200 Toronto, Ontario M5G 2K8 Mr. Steven Michael Overgaard Chief Executive Officer (Administrateur principal) Tel-Tél. (416) 340-0100 Fax-Télec. (416) 340-9868	Accident and Sickness, Life, Property, PROPERTY (limited to loss of baggage in transit). Accidents et Maladie, Vie, Biens, BIENS (cette categorie se limite aux bagages endommages lors du transport).
The Insurance Corporation of New York C/O CAS Accounting For Insurance Inc. 1145 Nicholson Rd Unit #2 Newmarket, Ontario L3Y 7V1 Ms. Colleen A. Sexsmith Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (905) 853-0858 Fax-Télec. (905) 853-0183	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Property, Surety, (limited to the business of reinsurance). Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, Caution, (activités commerciales limitées à la réassurance).
J.C. Penney Life Insurance Company 80 Tiverton Crt 5th Fl Markham, Ontario L3R 0G4 Mr. Isaac Sananes Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 479-7500 Fax-Télec. (905) 479-3224	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.

The Ontario Gazette - Licensed Insurers
La gazette de l'Ontario - Assureurs Autorisés

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Jevco Insurance Company (La compagnie d'assurances Jevco) C/O Kingsway Financial Services Inc. 5310 Explorer Dr Suite 200 Mississauga, Ontario L4W 5H8 Mr. William G. Star Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 629-7888 Fax-Télé. (905) 629-5008	Automobile, Liability, Property, Surety. Automobile, Responsabilité, Biens, Caution.
John Alden Life Insurance Company C/O CAS Accounting for Insurance Inc. 1145 Nicholson Rd Unit #2 Newmarket, Ontario L3Y 7V1 Ms. Colleen A. Sexsmith Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (905) 853-0858 Fax-Télé. (905) 853-0183	Accident and Sickness, Life, (but the company shall not undertake insurance contracts in Ontario after November 9, 1992). On the condition that if in the transaction of its business in Ontario the company uses a french name, that name shall be 'La compagnie d'assurance-vie John Alden'. Accidents et Maladie, Vie, (mais la compagnie ne doit pas faire souscrire des contrats d'assurance en Ontario après le novembre 1992). A la condition que, si la compagnie utilise un nom français dans le cadre de ses activités commerciales en Ontario, ce nom soit 'La compagnie d'assurance-vie John Alden'.
John Hancock Life Insurance Company C/O McLean & Kerr LLP 130 Adelaide St W Suite 2800 Toronto, Ontario M5H 3P5 Mr. Robin B. Cumine Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 364-5371 Fax-Télé. (416) 366-8571	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Kent & Essex Mutual Insurance Company 250 St Clair St PO Box 356 Chatham, Ontario N7M 5K4 Mr. Bernard MacNeil General Manager (Directeur général) Tel-Tél. (519) 352-3190 Fax-Télé. (519) 352-5344	Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property, (Accident and sickness is limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance). Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens, (La catégorie d'assurance contre les accidents et la maladie est limitée au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).
Kingsway General Insurance Company 5310 Explorer Dr Suite 200 Mississauga, Ontario L4W 5H8 Mr. William G. Star President & General Manager (Président & directeur général) Tel-Tél. (905) 629-7888 Fax-Télé. (905) 629-5008	Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety. Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.

Name, Address and Official Representative
of Insurers in Ontario

Classes of Insurance

Nom, address et mandataire officiel des
assureurs en Ontario

Catégories d'assurance

Lambton Mutual Insurance Company
PO Box 520
Watford, Ontario N0M 2S0
Mr. Ronald Perry
Secretary-Manager
(Secrétaire-chef de service)
Tel-Tél. (519) 876-2304
Fax-Télec. (519) 876-3940

Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Property, (Fidelity is limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance).

Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, (La catégorie d'assurance contre les détournements est limitée au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).

Lanark Mutual Insurance Company
16 W Gore St
Perth, Ontario K7H 2L6
Mr. James Moffatt
Secretary-Manager
(Secrétaire-chef de service)
Tel-Tél. (613) 267-5554
Fax-Télec. (613) 267-6793

Accident and Sickness, Automobile, Liability, Property, (Accident and sickness is limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance).

Accidents et Maladie, Automobile, Responsabilité, Biens, (la catégorie d'assurance contre les accidents et la maladie est limitée au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).

Langdon Insurance Company
(Société d'assurance Langdon)
214 King Street West, Suite 400
Toronto, Ontario M5H 3S6
Mr. Noel Walpole
President
(Présidente)
Tel-Tél.

Automobile, Fidelity, Hail, Legal Expense, Liability, Property, Surety.

Automobile, Détournements, Grêle, Frais Juridiques, Responsabilité, Biens, Caution.

The Laurentian Life and Health Insurance Corporation
(La Corporation d'assurance de personnes La Laurentienne)
C/O The Imperial Life Assurance Company of Canada
200, avenue des Commandeurs
Levis, Quebec G6V 6R2
Mr. Robert Haig
Chief Agent
(Agent principal)
Tel-Tél. (416) 926-2700
Fax-Télec. (416) 324-1825

Accident and Sickness, Life, (but the company shall not undertake insurance contracts in Ontario after December 11, 1992).

Accidents et Maladie, Vie, (mais la compagnie ne doit pas faire souscrire des contrats d'assurance en Ontario après le 11 décembre 1992).

Lawyers Title Insurance Corporation
C/O Anderson, Sinclair
2170 Torquay Mews
Mississauga, Ontario L5N 2M6
Mr. Gary Patrick Mooney
Chief Agent
(Agent principal)
Tel-Tél. (905) 821-8522
Fax-Télec. (905) 821-9754

Title.

Titre.

Lawyers' Professional Indemnity Company
1 Dundas St W Suite 2200
PO Box 75
Toronto, Ontario M5G 1Z3
Mr. Malcolm Heins
President
(Président)
Tel-Tél. (416) 598-5800
Fax-Télec. (416) 599-8341

Liability, Title, (limited to lawyers' professional liability).

Responsabilité, Titre, (responsabilité civile des avocats exclusivement).

The Ontario Gazette - Licensed Insurers
La gazette de l'Ontario - Assureurs Autorisés

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Le Mans Re 20 Queens St W Suite 1000 Box 26 Toronto, Ontario M5H 3R3 Mr. L. Rui Quintal Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 598-1084 Fax-Télé. (416) 598-1980	Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property, Surety, (limited to the business of reinsurance). Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens, Cauton, (activités commerciales limitées à la reassurance).
Legacy General Insurance Company (Compagnie d'assurances générales Legacy) 80 Tiverton Crt 5th Fl Markham, Ontario L3R 0G4 Mr. Isaac Sananes Vice President & Chief Executive Officer (Vice-président et administrateur principal) Tel-Tél. (905) 479-7500 Fax-Télé. (905) 479-3224	Accident and Sickness, Property. Accidents et Maladie, Biens.
The Lennox and Addington Mutual Fire Insurance Company PO Box 174 Napanee, Ontario K7R 3M3 Mr. J. R. Walters Manager (Directeur) Tel-Tél. (613) 354-4810 Fax-Télé. (613) 354-7112	Accident and Sickness, Automobile, Liability, Property, (Accident and sickness is limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance). Accidents et Maladie, Automobile, Responsabilité, Biens, (La catégorie d'assurance contre les accidents et la maladie est limitée au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).
Liberty Insurance Company of Canada (Compagnie d'Assurance Liberté du Canada) Liberty Center 3500 Steeles Ave E Markham, Ontario L3R 0X4 Mr. Richard M. Evans President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (905) 415-8400 Fax-Télé. (905) 415-8431	Automobile, Liability, Property. Automobile, Responsabilité, Biens.
Liberty Life Assurance Company of Boston 3500 Steeles Ave E Markham, Ontario L3R 0X4 Mr. Gery Barry Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 946-4550 Fax-Télé. (905) 946-4929	Accident and Sickness, Life, (on the condition that if in the transaction of its business in Ontario the company uses a french name, that name shall be 'La Compagnie d'Assurance-Vie Liberté de Boston'). Accidents et Maladie, Vie, (à la condition que, si la compagnie utilise un nom français dans le cadre de ses activités commerciales en Ontario, ce nom soit 'La Compagnie d'Assurance-Vie Liberté de Boston').

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Liberty Mutual Fire Insurance Company Liberty Center 3500 Steeles Ave E Markham, Ontario L3R 0X4 Mr. Richard M. Evans Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 416-8400 Fax-Télec. (905) 415-8431	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety, (on the condition that if in the transaction of its business in Ontario the company uses a french name, that name shall be 'La Compagnie d'Assurance Générale Liberté Mutuelle') (but the company shall not undertake or renew insurance contracts in Ontario after June 4, 1999)(except AUTOMOBILE).</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution, (à la condition que, si la compagnie utilise un nom français dans le cadre de ses activités commerciales en Ontario, ce nom soit 'La Compagnie d'Assurance Générale Liberté Mutuelle') (mais la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats d'assurance en Ontario après le 4 juin 1999)(except Automobile).</p>
Liberty Mutual Insurance Company Liberty Center 3500 Steeles Ave E Markham, Ontario L3R 0X4 Mr. Gery Barry Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 946-4550 Fax-Télec. (905) 946-4929	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety, (On the condition that in the transaction of its business in Ontario the company may use the names 'Liberty International Canada' and 'Liberty Health').</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution, (A la condition que lors de la transaction de ses activités commerciales en Ontario la compagnie utilise les noms 'Liberty International Canada', 'Liberte Sante', et 'La Compagnie d'Assurance Liberte Mutuelle').</p>
Life Insurance Company of North America 55 Town Centre Crt Suite 606 PO Box 14 Scarborough, Ontario M1P 4X4 Mr. M. E. Hassan Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 290-6666 Fax-Télec. (416) 290-0726	<p>Accident and Sickness, Life.</p> <p>Accidents et Maladie, Vie.</p>
Life Investors Insurance Company of America C/O John Milnes & Associates 68 Scollard St 2nd Floor Toronto, Ontario M5R 1G2 Mr. John R. Milnes Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 964-0067 Fax-Télec. (416) 964-3338	<p>Accident and Sickness, Life, (On the condition that, if in the transaction of its business in Ontario the company uses a french name, that name shall be 'Compagnie D'Assurances Life Investors D'Amérique').</p> <p>Accidents et Maladie, Vie, (A la condition que, si la compagnie utilise un nom français dans le cadre de ses activités commerciales en Ontario ce nom soit 'Compagnie D'Assurances Life Investors D'Amérique').</p>
Life Reassurance Corporation of America C/O Swiss Re Life & Health Swiss Re Life & Health Canada 161 Bay St Suite 3000, Canada Trust Tower Toronto, Ontario M5J 2T6 Mr. Stephen R. McArthur Chief Executive Officer (Administrateur principal) Tel-Tél. (416) 814-2486 Fax-Télec. (416) 364-7308	<p>Accident and Sickness, Life, (limited to the business of reinsurance).</p> <p>Accidents et Maladie, Vie, (activités commerciales limitées à la réassurance).</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>Lincoln Heritage Life Insurance Company 6205 Airport Rd Building B #100 Mississauga, Ontario L4V 1E1 Ms. Eileen Mayer Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (905) 672-3332 Fax-Télé. (905) 677-4712</p>	<p>Life, (On the condition that in the transaction of its business in Ontario the company uses the name 'Superior Life Insurance Company').</p> <p>Vie, (a la condition que, si la compagnie utilise un nom dans le cadre de ses activités commerciales en Ontario ce nom soit 'Superior Life Insurance Company').</p>
<p>The Lincoln National Life Insurance Company 151 Yonge St Suite 1700 Toronto, Ontario M5C 2W7 Ms. Brenda Buckingham Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (416) 777-2500 Fax-Télé. (416) 777-2513</p>	<p>Accident and Sickness, Life.</p> <p>Accidents et Maladie, Vie.</p>
<p>Lloyd's Underwriters (Les Souscripteurs du Lloyd's) C/O Deloitte & Touche 150 King St W 800 Sun Life Tower Toronto, Ontario M5H 1J9 Ms. Deborah J. Matz Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (416) 351-3937 Fax-Télé. (416) 599-2399</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Legal Expense, Liability, Marine, Property, Surety, Whose names are listed in the certificate of the Chair of Lloyd's dated the 21st day of October, 1980, filed in the Office of the Superintendent of Insurance, and any others, who from time to time may be notified to the Superintendent of Insurance by supplement to or amendment of the said certificate.</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Frais Juridiques, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution, les noms énumérés dans le certificat du président de Lloyd's daté du 21 ième jour d'octobre 1980, classé dans le bureau du surintendant des assurances, et tous les autres, qui à l'occasion peuvent être annoncé au surintendant des assurances par supplément ou par modification du dit certificat.</p>
<p>Lobo Mutual Insurance Company RR 2 Ilderton, Ontario NOM 2A0 Ms. Susan D. Holland Manager (Directrice) Tel-Tél. (519) 666-0390 Fax-Télé. (519) 666-0391</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property, (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens, (Les catégories d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).</p>
<p>Lombard General Insurance Company of Canada (Compagnie canadienne d'assurances générales Lombard) 105 Adelaide St W 3rd Floor Toronto, Ontario M5H 1P9 Mr. Byron G. Messier President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 350-4400 Fax-Télé. (416) 350-4417</p>	<p>Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Liability, Property, Surety.</p> <p>Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, Caution.</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Lombard Insurance Company (Compagnie d'assurance Lombard) 105 Adelaide St W 3rd Floor Toronto, Ontario M5H 1P9 Mr. Byron G. Messier President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 350-4400 Fax-Télé. (416) 350-4417	Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Liability, Property, Surety. Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, Caution.
London and Midland General Insurance Company 201 Queens Ave London, Ontario N6A 1J1 Mr. Anthony W. Miles Senior Vice President & General Manager (Vice-président et directeur general) Tel-Tél. (519) 672-1070 Fax-Télé. (519) 660-7268	Accident and Sickness, Automobile, Liability, Property. Accidents et Maladie, Automobile, Responsabilité, Biens.
London Guarantee Insurance Company (Compagnie d'Assurance London Garantie) 77 King St W 34th Fl Royal Trust Tower PO Box 284 Toronto, Ontario M5K 1K2 Mr. Robert Taylor President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 360-8183 Fax-Télé. (416) 360-8267	Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Liability, Property, Surety, Title, TITLE (limited to the business of reinsurance). Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Responsabilité, Biens, Caution, Titre, TITRE (activités commerciales limitées a la reassurance).
London Life Insurance Company (London Life, Compagnie d'Assurance-Vie) 255 Dufferin Ave London, Ontario N6A 4K1 Mr. Raymond McFeetors President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (519) 432-5281 Fax-Télé. (519) 430-7604	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
The Loyalist Insurance Company 133 Richmond St W Suite 600 Toronto, Ontario M5H 2L3 Mr. Mark Heintzman Chief Operating Officer (Chef de l'exploitation) Tel-Tél. (416) 367-1331 Fax-Télé. (416) 363-7454	Automobile, Fidelity, Liability, Property, Surety. Automobile, Détournements, Responsabilité, Biens, Caution.
Lumbermen's Underwriting Alliance 185 Dorval Ave Suite 500 Dorval, Quebec H9S 5J9 Mr. Maurice R. Piché Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (514) 631-2710 Fax-Télé. (514) 631-9788	Property. Biens.

The Ontario Gazette - Licensed Insurers
La gazette de l'Ontario - Assureurs Autorisés

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Lumbermens Mutual Casualty Company 320 Front St W Toronto, Ontario M5V 3B6 Ms. Judy Maddocks Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (416) 593-6626 Fax-Télé. (416) 351-2502	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
The Manufacturers Life Insurance Company (La compagnie d'assurance-vie Manufacturers) C/O Manulife Financial 200 Bloor St E Toronto, Ontario M4W 1E5 Mr. Dominic D'Alessandro President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 926-0100 Fax-Télé. (416) 926-5454	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Maritime Insurance Company Limited 250 Yonge St 15th Floor Toronto, Ontario M5B 2L7 Mr. Jerry Giroux Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 542-7400 Fax-Télé. (416) 542-7410	Liability, Marine, Property, (limited to that liability insurance which Maritime Insurance Company limited is authorized to transact in the United Kingdom). Responsabilité, Maritime, Biens, (limité à l'assurance responsabilité que Maritime Insurance Company Limited est autorisé à faire souscrire au Royaume-Uni).
The Maritime Life Assurance Company (La Maritime compagnie d'assurance vie) C/O Mingay & Vereshchak 81 Main St N Markham, Ontario L3P 1X7 M. Cori Lawson-Roberts President (Président) Tel-Tél.	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Markel Insurance Company of Canada 105 Adelaide St W 7th Fl Toronto, Ontario M5H 1P9 Mr. Mark J. Ram President (Président) Tel-Tél. (416) 364-7800 Fax-Télé. (416) 364-1488	Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Property, Surety. Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, Caution.
Markham General Insurance Company 111 Gordon Baker Rd Suite 600 Toronto, Ontario M5H 3R1 Mr. Brian G. Johnston Chairman & Chief Executive Officer (Prés. du conseil et administrateur princ) Tel-Tél. (416) 753-4501 Fax-Télé. (415) 491-2844	Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property. Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens.

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>Maryland Casualty Company (Compagnie Maryland Casualty) C/O Miller & Associates Claim Services 7181 Woodbine Ave Suite 112 Markham, Ontario L3R 1A3 Mr. Max Brugger Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 494-9399 Fax-Télec. (416) 494-6857</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety, (as a discontinuing company).</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution, (ᐁ titre de compagnie en voie de dissolution).</p>
<p>Massachusetts Mutual Life Insurance Company C/O McLean & Kerr LLP 130 Adelaide St W Suite 2800 Toronto, Ontario M5H 3P5 Mr. Robin B. Cumine Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 364-5371 Fax-Télec. (416) 366-8571</p>	<p>Accident and Sickness, Life.</p> <p>Accidents et Maladie, Vie.</p>
<p>McKillop Mutual Insurance Company PO Box 819 Seaforth, Ontario N0K 1W0 Mr. Ross Struthers Secretary-Treasurer-Manager (Secrétaire-trésorier et directeur) Tel-Tél. (519) 527-0400 Fax-Télec. (519) 527-2777</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property, (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens, (La catégorie d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).</p>
<p>Metro Public Education Insurance Exchange C/O Toronto District School Board 155 College St Toronto, Ontario M5T 1P6 Ms. Marguerite Jackson Director & Secretary-Treasurer (Directrice et secrétaire-trésorière) Tel-Tél. (416) 397-3000 Fax-Télec. (416) 393-0889</p>	<p>Automobile, Boiler and Machinery, Property.</p> <p>Automobile, Chaudières et machines, Biens.</p>
<p>Metropolitan Life Insurance Company Constitution Square 360 Albert St Suite 1750 Ottawa, Ontario K1R 7X7 Mr. William R. Prueter Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (613) 237-7171 Fax-Télec. (613) 237-7585</p>	<p>Accident and Sickness, Life, On the condition that, if in the transaction of its business in Canada the company uses a french name, that name shall be: 'La Metropolitaine, compagnie d'assurance-vie'.</p> <p>Accidents et Maladie, Vie, A la condition que, si la compagnie utilise un nom français dans le cadre de ses activités commerciales au Canada, ce nom soit 'La Metropolitaine, compagnie d'assurance-vie'.</p>

The Ontario Gazette - Licensed Insurers
La gazette de l'Ontario - Assureurs Autorisés

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>Metropolitan Life Insurance Company of Canada (Compagnie d'assurance-vie la Métropolitaine du Canada) 227 King St S Waterloo, Ontario N2L 2B1 Mr. Robert M. Astley President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (519) 888-3900 Fax-Télec. (519) 888-2990</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Liability, Life, Marine, Property, Subject to the following condition: The company is restricted in the classes of automobile, liability, marine and property to running-off business existing at the date of the amalgamation of Metropolitan Life Insurance Company of Canada and Metropolitan Insurance Company.</p>
<p>MIC Life Insurance Corporation (La Compagnie d'Assurance-Vie MIC) PO Box 6000 Thornhill, Ontario L3T 4S5 Mr. Charles W. Hastings Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 882-3900 Fax-Télec. (905) 882-3955</p>	<p>Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.</p>
<p>Middlesex Mutual Insurance Co. 13271 Ilderton Rd P.O. Box 311 Ilderton, Ontario NOM 2A0 Ms. Marion G. Warren Secretary-Manager (Secrétaire-directrice) Tel-Tél. (519) 666-0075 Fax-Télec. (519) 666-0079</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Property. (accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance).</p>
<p>Minnesota Life Insurance Company C/O McLean & Kerr LLP 130 Adelaide St W Suite 2800 Toronto, Ontario M5H 3P5 Mr. Robin B. Cumine Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 364-5371 Fax-Télec. (416) 366-8571</p>	<p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, (les catégories d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et a toute modification subseuente, deposees par l'Ontario Mutual Insurance Association aupres du surintendant des assurances).</p> <p>Life. Vie.</p>
<p>The Missisquoi Insurance Company (La compagnie d'assurance Missisquoi) 111 Westmount Rd South Waterloo, Ontario N2J 4S4 Mr. Noel G. Walpole Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (519) 570-8200 Fax-Télec. (519) 570-8389</p>	<p>Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property, Surety.</p> <p>Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens, Caution.</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Mitsui Marine and Fire Insurance Company, Limited C/O D.M. Williams & Associates Ltd. 3650 Victoria Park Ave Suite 201 Toronto, Ontario M2H 3P7 Mrs. Lorraine Williams Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (416) 496-1148 Fax-Télé. (416) 496-1089	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety, Automobile (limited to the business of reinsurance). Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution, Automobile (activités commerciales limitées à la réassurance).
The Mortgage Insurance Company of Canada (La Compagnie d'Assurance d'Hypothèques du Canada) C/O Scotia Insurance 100 Yonge St Suit 400 Toronto, Ontario M5H 1H1 Mr. Oscar Zimmerman President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 866-5390 Fax-Télé. (416) 866-5810	Fidelity, Mortgage, Surety, (limited to the servicing of existing policies) MORTGAGE (limited to the business of reinsurance). Détournements, Hypothèque, Caution, (limitée à l'écoulement des polices existantes) HYPOTHEQUE (activités commerciales limitées à la réassurance).
Motors Insurance Corporation PO Box 6000 Thornhill, Ontario L3T 4S5 Mr. Charles W. Hastings Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 882-3900 Fax-Télé. (416) 882-3955	Automobile, Boiler and Machinery, Liability, Property, Surety. Automobile, Chaudières et machines, Responsabilité, Biens, Caution.
Munich Reinsurance Company 390 Bay St 22nd Floor Toronto, Ontario M5H 2Y2 Mr. John P. Phelan Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 366-9206 Fax-Télé. (416) 366-4330	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Liability, Life, Marine, Property, Surety, (limited to the business of reinsurance). Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Responsabilité, Vie, Maritime, Biens, Caution, (activités commerciales limitées à la réassurance).
Munich Reinsurance Company of Canada 390 Bay St 22nd Floor Toronto, Ontario M5H 2Y2 Mr. John P. Phelan President (Président) Tel-Tél. (416) 366-9206 Fax-Télé. (416) 366-4330	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety, Workers' Compensation, (limited to the business of reinsurance). Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution, Accidents du Travail, (activités commerciales limitées à la réassurance).
Municipal Electric Association Reciprocal Insurance Exchange 20 Eglinton Ave W Suite 500 Toronto, Ontario M4R 1K8 Mr. Charlie C. Macaluso Chief Executive Officer (Administrateur principal) Tel-Tél. (416) 483-7739 Fax-Télé. (416) 483-9039	Automobile, Legal Expense, Liability. Automobile, Frais Juridiques, Responsabilité.

The Ontario Gazette - Licensed Insurers
La gazette de l'Ontario - Assureurs Autorisés

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>The Mutual Life Insurance Company of New York C/O Torys Suite 3000 Maritime Life Tower, Box 270 Toronto-Dominion Centre Toronto, Ontario M5K 1N2 Mr. Blair W. Keefe Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 865-0040 Fax-Télec. (416) 865-7380</p>	<p>Accident and Sickness, Life, (but the company shall not undertake insurance contracts in Ontario after April 21, 1992).</p> <p>Accidents et Maladie, Vie, (mais la compagnie ne doit pas faire souscrire des contrats d'assurance en Ontario après le 21 avril 1992).</p>
<p>Mutual of Omaha Insurance Company (La Mutuelle d'Omaha, compagnie d'assurance) C/O Cassels Brock & Blackwell Scotia Plaza Suite 2100 40 King St W Toronto, Ontario M5H 3C2 Mr. J Brian Reeve Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 869-5745 Fax-Télec. (416) 350-6955</p>	<p>Accident and Sickness, Life, (but the company shall not undertake insurance contracts in Ontario after October 14, 1998).</p> <p>Accidents et Maladie, Vie, (mais la compagnie ne doit pas faire souscrire des contrats d'assurance en Ontario après le 14 octobre 1998).</p>
<p>The Mutual of Ottawa-Church Insurance (La Mutuelle d'église de l'Inter-Ouest) 180 Boul. Mont-Bleu Hull, Quebec J8Z 3J5 Mrs. Jeanne d'Arc Morin Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (819) 595-0708 Fax-Télec. (819) 595-2678</p>	<p>Boiler and Machinery, Liability, Property.</p> <p>Chaudières et machines, Responsabilité, Biens.</p>
<p>NAC Reinsurance Corporation C/O ENCON Group, Inc. 350 Albert St Suite 700 Ottawa, Ontario K1R 1A4 Mr. Denis J. Shillington Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (613) 786-2000 Fax-Télec. (613) 786-2001</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety, (Surety is limited to the business of reinsurance).</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution, (Caution, se limitant aux affaires de réassurance).</p>
<p>National Bank Life Insurance Company (Assurance-vie Banque Nationale, Compagnie d'assurance-vie) 150 York St Suite 200 Toronto, Ontario M5H 3A9 Mr. Douglas Kemp-Welch Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 864-7830 Fax-Télec. (416) 864-7819</p>	<p>Accident and Sickness, Life.</p> <p>Accidents et Maladie, Vie.</p>
<p>National Fidelity Life Insurance Company C/O Aviation Insurance Agency (Ontario) Limited 19 Celina St Suite 104 Oshawa, Ontario L1H 4M9 Mr. John Terence Hogan Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 579-7969 Fax-Télec. (905) 434-6052</p>	<p>Accident and Sickness, Life.</p> <p>Accidents et Maladie, Vie.</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
National Frontier Insurance Company 147 McIntyre St W Suite 200 North Bay, Ontario P1B 2Y5 Mr. George Klassen President & Chief Operating Officer (Président-directeur général) Tel-Tél. (705) 476-4814 Fax-Télec. (705) 476-8694	Accident and Sickness, Automobile, Fidelity, Liability, Marine, Property. Accidents et Maladie, Automobile, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens.
The National Life Assurance Company of Canada 522 University Ave Toronto, Ontario M5G 1Y7 Mr. Vincent Tonna President & Chief Operating Officer (Président-directeur général) Tel-Tél. (416) 585-8888 Fax-Télec. (416) 598-2195	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
National Reinsurance Corporation 1 First Canadian Pl Suite 5705 PO Box 471 Toronto, Ontario M5X 1E4 Mr. Gerald A. Wolfe Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 869-0490 Fax-Télec. (416) 360-2020	Automobile, Boiler and Machinery, Hail, Liability, Marine, Property, (limited to the business of reinsurance). Automobile, Chaudières et machines, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, (activités commerciales limitées à la réassurance).
Nationwide Mutual Insurance Company C/O John Milnes & Associates 68 Scollard St 2nd Floor Toronto, Ontario M5R 1G2 Mr. John R. Milnes Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 964-0067 Fax-Télec. (416) 964-3338	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety, Workers' Compensation, (limited to the business of reinsurance). Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution, Accidents du Travail, (activités commerciales limitées à la réassurance).
Nederlandse Reassurantie Groep N.V. C/O RJH Reinsurance Service Inc. 995 Dupont St Toronto, Ontario M6H 1Z5 Mr. Robert DeMarco Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 533-9654 Fax-Télec. (416) 533-6485	Accident and Sickness, Automobile, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety. (limited to the business of reinsurance, but the company shall not undertake or renew reinsurance contracts in Ontario after August 26, 1993). On the additional condition that if in the transaction of its business in Ontario the company uses an anglicized name, that name shall be 'Netherlands Reinsurance Group N.V.'. Accidents et Maladie, Automobile, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution, (activités commerciales limitées à la réassurance, mais la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats de réassurance en Ontario après le 26 août 1993). A la condition supplémentaire que, si la compagnie utilise un nom anglais dans le cadre de ses activités commerciales en Ontario, ce nom soit 'Netherlands Reinsurance Group N.V.'.
New Hampshire Insurance Company 145 Wellington St W Suite 1400 Toronto, Ontario M5J 1H8 Mr. Gary A. McMillan Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 596-4088 Fax-Télec. (416) 596-3006	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Liability, Marine, Property. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Responsabilité, Maritime, Biens.

The Ontario Gazette - Licensed Insurers
La gazette de l'Ontario - Assureurs Autorisés

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>New York Life Insurance Company C/O Cassels, Brock & Blackwell 40 King St W Suite 2100 Scotia Plaza Toronto, Ontario M5H 3C2 Mr. J. Brian Reeve Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 869-5745 Fax-Télec. (416) 360-8877</p>	<p>Accident and Sickness, Life, (on the condition that if in the transaction of its business in Ontario the company uses a french name, that name shall be 'Compagnie d'assurance New York Life').</p> <p>Accidents et Maladie, Vie, (à la condition que, si la compagnie utilise un nom français dans le cadre de ses activités commerciales en Ontario, ce nom soit 'Compagnie d'assurances New York Life').</p>
<p>Niagara Fire Insurance Company C/O CAS Accounting for Insurance Inc. 1145 Nicholson Rd Unit #2 Newmarket, Ontario L3Y 7V1 Ms. Colleen A. Sexsmith Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (905) 853-0858 Fax-Télec. (905) 853-0183</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety.</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.</p>
<p>The Nippon Fire & Marine Insurance Company, Limited C/O CGU Group Canada Ltd. 2206 Eglinton Ave E Suite 500 Scarborough, Ontario M1L 4S8 Mr. Mark Webb Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 288-1800 Fax-Télec. (416) 288-5888</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety.</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.</p>
<p>NN Life Insurance Company of Canada (NN compagnie d'assurance-vie du Canada) 1 Concorde Gate Don Mills, Ontario M3C 3N6 Mr. Claude Dussault President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 391-2200 Fax-Télec. (416) 391-8430</p>	<p>Accident and Sickness, Life.</p> <p>Accidents et Maladie, Vie.</p>
<p>The Nordic Insurance Company of Canada (La Nordique Compagnie d'assurance du Canada) C/O ING Canada 181 University Ave Suite 700 Guardian Of Canada Tower Toronto, Ontario M5H 3M7 Mr. Henry J. Curtis President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 941-5050 Fax-Télec. (416) 941-9791</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Legal Expense, Liability, Marine, Property, Surety.</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Frais Juridiques, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.</p>
<p>Nordisk Reinsurance Company A/S C/O M. Schwab Accounting Services Ltd. 278 Bloor St E Suite 401 Toronto, Ontario M4W 3M4 Mr. Fernao Ferreira Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 324-9995 Fax-Télec. (416) 924-1377</p>	<p>Liability, Property, (limited to contracts of reinsurance, but the company shall not under- take or renew reinsurance contracts in Ontario, after June 30, 1985).</p> <p>Responsabilité, Biens, (se limitant aux contrats de réassurance, mais la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats de réassurance en Ontario après le 30 juin 1985).</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Norfolk Mutual Insurance Company 33 Park Road R.R. #1 Simcoe, Ontario N3Y 4J9 Mrs. Carrol E. Lambert Secretary-Manager (Secrétaire-directrice) Tel-Tél. (519) 426-1294 Fax-Télé. (519) 426-7594	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Property, (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, (Les catégories d'assurances contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).</p>
North Blenheim Mutual Insurance Company 11 Baird St N Bright, Ontario N0J 1B0 Mr. Bruce Davis Secretary-Manager (Secrétaire-chef de service) Tel-Tél. (519) 454-8661 Fax-Télé. (519) 454-8785	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Property, (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, (Les catégories d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).</p>
North Kent Mutual Fire Insurance Company PO Box 478 Dresden, Ontario N0P 1M0 Mr. John W. Leeson Manager (Directeur) Tel-Tél. (519) 683-4484 Fax-Télé. (519) 683-4509	<p>Automobile, Fidelity, Hail, Liability, Property, (excluding workers' compensation) (Fidelity is limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Financial Services).</p> <p>Automobile, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, (à l'exclusion des accidents du travail) (Detournements est limitée au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du Surintendant des services financiers)..</p>
The North Waterloo Farmers Mutual Insurance Company 100 Erb Street E Waterloo, Ontario N2J 1L9 Mr. Bert G. Hares President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (519) 886-4530 Fax-Télé. (519) 886-1630	<p>Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Property, (limited to non-owned automobiles).</p> <p>Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, (se limitant aux automobiles n'appartenant pas aux assurés).</p>
The North West Life Assurance Company of Canada C/O Beard, Winter 150 King St W Suite 900 Sun Life Centre E Toronto, Ontario M5H 2K4 Mr. K. J. Bialkowski Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 593-5555 Fax-Télé. (416) 593-7760	<p>Accident and Sickness, Life.</p> <p>Accidents et Maladie, Vie.</p>

The Ontario Gazette - Licensed Insurers
La gazette de l'Ontario - Assureurs Autorisés

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Northern Indemnity, Inc. (La Compagnie d'Indemnité du Nord, Inc.) 2 Bloor St W Suite 1500 Toronto, Ontario M4W 3E2 Mr. Mark D. Leskanic President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 925-9360 Fax-Télé. (416) 925-5336	Fidelity, Liability, Property, Surety. Détournements, Responsabilité, Biens, Caution.
Norwich Union Life Insurance Company (Canada) (Norwich Union du Canada, Compagnie d'assurance-vie) 60 Yonge St Toronto, Ontario M5E 1H5 Mr. W. E. James President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 362-2961 Fax-Télé. (416) 362-0780	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
NRG Victory Reinsurance Limited C/O RJH Reinsurance Service Inc. 995 Dupont St Toronto, Ontario M6H 1Z5 Mr. Robert DeMarco Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 533-9654 Fax-Télé. (416) 533-6485	Automobile, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety, (limited to the business of reinsurance and subject to the additional limitation that the company shall not undertake or renew reinsurance contracts in Ontario after April 27, 1993). Automobile, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution, (se limitant à la réassurance et sous réserve d'une restriction supplémentaire selon laquelle la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats de réassurance en Ontario après le 27 avril 1993).
NW Reinsurance Corporation Limited C/O D.M. Williams & Associates Ltd. 3650 Victoria Park Ave Suite 201 Toronto, Ontario M2H 3P7 Mrs. Lorraine Williams Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (416) 496-1148 Fax-Télé. (416) 496-1089	Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety, (limited to the business of reinsurance and subject to the additional limitation that the company shall not undertake or renew reinsurance contracts in Ontario after October 1, 1993). Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution, (se limitant à la réassurance et sous réserve d'une restriction supplémentaire selon laquelle la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats de réassurance en Ontario après le 1 octobre 1993).
Odyssey Reinsurance Company of Canada (Odyssey, société canadienne de réassurance) 55 University Ave Suite 1600 Toronto, Ontario M5J 2H7 Mr. B. H. Ysseldyk President (Président) Tel-Tél. (416) 862-0162 Fax-Télé. (416) 367-3248	Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety, (limited to the business of reinsurance, but the company shall not undertake or renew surety contracts in Ontario after September 22, 1995). Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution, (activités commerciales limitées à la réassurance, mais la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats de caution en Ontario après le 22 septembre 1995).

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Old Republic Insurance Company of Canada (L'Ancienne République, Compagnie d'Assurance du Canada) Box 557 100 King St W Hamilton, Ontario L8N 3K9 Mr. Frank Szirt President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (905) 523-5936 Fax-Télé. (905) 528-4685	Aircraft, Automobile, Liability, Property. Aviation, Automobile, Responsabilité, Biens.
Ontario Municipal Insurance Exchange 393 University Ave Suite 1701 Toronto, Ontario M5G 1E6 Mr. Eric Nichols Attorney-In-Fact (Fondé de procuration) Tel-Tél. (416) 971-7638 Fax-Télé. (416) 971-7011	Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Legal Expense, Liability, Property. Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Frais Juridiques, Responsabilité, Biens.
Ontario School Boards' Insurance Exchange 91 Westmount Rd Guelph, Ontario N1H 5J2 Mr. Stanley M. Lasanowski Attorney-In-Fact (Fondé de procuration) Tel-Tél. (519) 767-2182 Fax-Télé. (519) 767-0281	Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Legal Expense, Liability, Marine, Property. Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Frais Juridiques, Responsabilité, Maritime, Biens.
Optimum Reassurance Inc. (Optimum Réassurance Inc.) 1255 Bay St 9th Fl Toronto, Ontario M5R 2A9 Mr. David Liddle Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 922-5000 Fax-Télé. (416) 920-0118	Accident and Sickness, Life, (limited to the business of reinsurance). Accidents et Maladie, Vie, (activités commerciales limitées à la réassurance).
Oxford Mutual Insurance Company RR 4 PO Box 430 Thamesford, Ontario N0M 2M0 Mr. William M. Jellous Secretary-Manager (Secrétaire-chef de service) Tel-Tél. (519) 285-2916 Fax-Télé. (519) 285-3099	Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Property, (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance). Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, (Les catégories d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).
The Paul Revere Life Insurance Company PO Box 5044 5420 North Service Rd Burlington, Ontario L7R 4C1 Mr. George Shell Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 319-9501 Fax-Télé. (905) 319-9490	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.

The Ontario Gazette - Licensed Insurers
La gazette de l'Ontario - Assureurs Autorisés

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Pearl Assurance Public Limited Company C/O Focus Group Inc. 36 King St E Suite 500 Toronto, Ontario M5C 1E5 Mr. Philip H. Cook Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 361-1728 Fax-Télec. (416) 361-6113	Automobile, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety, (as a discontinuing company). Automobile, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution, (à titre de compagnie en voie de dissolution).
Peel Maryborough Mutual Insurance Company PO Box 190 103 Wellington St Drayton, Ontario N0G 1P0 Mr. James A. Orr Manager, Secretary-Treasurer (Directeur, secrétaire-trésorier) Tel-Tél. (519) 638-3304 Fax-Télec. (519) 638-3521	Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Liability, Property, (Accident and sickness is limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Association with the Superintendent of Financial Services). Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Responsabilité, Biens, (La catégorie d'assurance contre les accidents et la maladie est limitée au régime d'assurance et a toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des services financiers).
Peel Mutual Insurance Company 103 Queen St W Brampton, Ontario L6Y 1M3 Mr. Philip H. Haynes General Manager (Directeur général) Tel-Tél. (905) 451-2386 Fax-Télec. (905) 459-7619	Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property, (Fidelity is limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance). Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens, (La catégorie d'assurance contre les détournements est limitée au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).
Pembridge Insurance Company (Pembridge, compagnie d'assurance) 10 Allstate Parkway Markham, Ontario L3R 5P8 Mr. J.R. (Bob) Tisdale President & Chief Operating Officer (Président-directeur général) Tel-Tél. (905) 475-4576 Fax-Télec. (905) 513-4017	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Legal Expense, Liability, Marine, Property, Surety, (on the condition, that in the transaction of business in Ontario, the company may also use the name 'Pafco Insurance'). Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Frais Juridiques, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution, (A la condition que lors de la transaction des activités commerciales en Ontario la compagnie utilise le nom 'Pafco Insurance').
PennCorp Life Insurance Company (La Compagnie d'Assurance-Vie PennCorp) 90 Dundas St W Suite 400 Mississauga, Ontario L5B 2T5 Mr. J. Paul Edmondson President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (905) 272-0210 Fax-Télec. (905) 272-3797	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>Pennsylvania Life Insurance Company 90 Dundas St W Suite 400 Mississauga, Ontario L5B 2T5 Mr. J. Paul Edmondson Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 272-0210 Fax-Télec. (905) 272-3797</p>	<p>Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.</p>
<p>Peopleplus Insurance Company (Omnimonde, Compagnie d'assurances) 400 University Ave 25th Floor Toronto, Ontario M5G 1S7 Mr. Barry J. Gilway President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 586-3000 Fax-Télec. (416) 586-2990</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.</p>
<p>The Personal Insurance Company of Canada (La Personnelle, compagnie d'assurance du Canada) 3 Robert Speck Parkway Ste 500 Mississauga, Ontario L4Z 3Z9 Mr. Ken Lalonde President & Chief Operating Officer (Président-directeur général) Tel-Tél. (905) 306-3900 Fax-Télec. (905) 306-3901</p>	<p>Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property, Surety. Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens, Caution.</p>
<p>Perth Insurance Company 111 Westmount Rd South Waterloo, Ontario N2J 4S4 Mr. Noel G. Walpole President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (519) 570-8200 Fax-Télec. (519) 570-8550</p>	<p>Automobile, Liability, Property. Automobile, Responsabilité, Biens.</p>
<p>Philadelphia Reinsurance Corporation C/O RJH Reinsurance Service Inc. 995 Dupont St Toronto, Ontario M6H 1Z5 Mr. Robert DeMarco Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 533-9654 Fax-Télec. (416) 533-6485</p>	<p>Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety, (limited to the business of reinsurance, but the company shall not undertake or renew insurance contracts in Ontario after April 15, 1992). Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution, (se limitant à la réassurance, et sous réserve d'une restriction supplémentaire selon laquelle la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats d'assurance en Ontario après le 15 avril 1992).</p>
<p>Phoenix Home Life Mutual Insurance Company C/O Cassels, Brock & Blackwell 40 King St W Suite 2100 Scotia Plaza Toronto, Ontario M5H 3C2 Mr. J. Brian Reeve Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 869-5300 Fax-Télec. (416) 360-8877</p>	<p>Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.</p>

The Ontario Gazette - Licensed Insurers
La gazette de l'Ontario - Assureurs Autorisés

Name, Address and Official Representative
of Insurers in Ontario

Classes of Insurance

Nom, address et mandataire officiel des
assureurs en Ontario

Catégories d'assurance

The Phoenix Insurance Company

36 Toronto St Suite 1070
Toronto, Ontario M5C 2C5
Mr. Brian Divell
Chief Agent
(Agent principal)
Tel-Tél. (416) 368-5750
Fax-Télé. (416) 864-3888

Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Marine, Surety, (excluding insurance against liability for loss or damage to persons caused by an aircraft or the use or operation thereof), (excluding the undertaking or renewal of insurance contracts in Ontario in any of the foregoing classes, after June 30, 1978) and on unrestricted basis in the following classes: Automobile, Liability and Property.

Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Maritime, Caution, (à l'exclusion de l'assurance responsabilité civile contre les dommages à des tiers causés par un aéronef ou par son utilisation), (à l'exclusion de la proposition de nouveaux contrats ou de renouvellement de contrats d'assurance en Ontario dans les catégories citées, après le 30 juin 1978) et sans restriction de base dans les catégories suivantes: Automobile, Responsabilité, Biens.

Pierce National Life Insurance Company

C/O CAS Accounting for Insurance Inc.
1145 Nicholson Rd Unit #2
Newmarket, Ontario L3Y 7V1
Ms. Colleen A. Sexsmith
Chief Agent
(Agente principale)
Tel-Tél. (905) 853-0858
Fax-Télé. (905) 853-0183

Life.

Vie.

Pilot Insurance Company

90 Eglinton Ave W
Toronto, Ontario M4R 2E4
Mr. Stuart Kistruck
President & Chief Executive Officer
(Président et chef de la direction)
Tel-Tél. (416) 487-5141
Fax-Télé. (416) 487-4220

Accident and Sickness, Automobile, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety, Workers' Compensation.

Accidents et Maladie, Automobile, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution, Accidents du Travail.

Pohjola Group Insurance Corporation

C/O AON Re Canada Inc.
150 King St W Suite 1900
Toronto, Ontario M5H 1J9
Mr. Rene Lapierre
Chief Agent
(Agent principal)
Tel-Tél. (416) 979-3300
Fax-Télé. (416) 979-7724

Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property, (limited to the business of reinsurance and subject to the additional limitation that the company shall not undertake or renew reinsurance contracts in Ontario after August 18, 1994).

Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens, (se limitant à la réassurance et sous réserve d'une restriction supplémentaire selon laquelle la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats de réassurance en Ontario après le 18 août 1994).

The Portage La Prairie Mutual Insurance Company

320 Vine St 3rd Floor
St. Catharines, Ontario L2M 4T3
Ms. Elizabeth J. McNabb
Chief Agent
(Agente principale)
Tel-Tél. (905) 937-0100
Fax-Télé. (905) 937-0083

Automobile, Legal Expense, Liability, Property.

Automobile, Frais Juridiques, Responsabilité, Biens.

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Premier Insurance Company 5905 Campus Rd Mississauga, Ontario L4V 1P9 Mr. E. A. Bresler President (Président) Tel-Tél. (905) 676-1240 Fax-Télec. (905) 676-9318	Accident and Sickness, Automobile, Property, AUTOMOBILE (but the company shall not undertake or renew contracts of insurance in Ontario as of January 1, 1989), and PROPERTY (limited to theft of personal effects in transit and damage to cargo caused by collision). Accidents et Maladie, Automobile, Biens, AUTOMOBILE (mais la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats d'assurance en Ontario après le 1er janvier 1989) et BIENS (se limitant au vol d'effets personnels pendant leur transport et aux dommages à des cargaisons résultant d'une collision).
Prescott Mutual Insurance Company 377 St-Philippe St PO Box 280 Alfred, Ontario K0B 1A0 Mr. Serge Gauthier Manager (Directeur) Tel-Tél. (613) 679-2277 Fax-Télec. (613) 679-2529	Automobile, Fidelity, Liability, Property, (fidelity is limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Financial Services). Automobile, Détournements, Responsabilité, Biens, (la categorie d'assurance contre les detournements est limitée au regime d'assurance, et a toute modification subseuente, desposes par l'Ontario Mutual Insurance Association aupres de surintendant des services financiers).
Primerica Life Insurance Company of Canada (La compagnie d'assurance-vie Primerica du Canada) Suite 300, Plaza 5 2000 Argental Road Mississauga, Ontario L5N 2X7 Mr. David Garcinia Chief Executive Officer (Administrateur principal) Tel-Tél. (905) 812-2900 Fax-Télec. (905) 813-5310	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Principal Life Insurance Company C/O John Milnes and Associates 68 Scollard St 2nd Floor Toronto, Ontario M5R 1G2 Mr. John R. Milnes Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 964-0067 Fax-Télec. (416) 964-3338	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Progressive Casualty Insurance Company 200 York land Blvd 5th Floor Willowdale, Ontario M2J 5C3 Ms. Janice E Anderson Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 756-8038 Fax-Télec. (416) 756-8049	Automobile, Property. Automobile, Biens.

The Ontario Gazette - Licensed Insurers
La gazette de l'Ontario - Assureurs Autorisés

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Progressive Casualty Insurance Company of Canada (Progressive du Canada compagnie d'assurance générale) 200 York land Blvd 5th Floor Willowdale, Ontario M2J 5C3 Ms. Janice E Anderson Chief Executive Officer (Administrateur principal) Tel-Tél. (416) 756-8038 Fax-Télec. (416) 756-8049	Automobile, Marine, Property. Automobile, Maritime, Biens.
Protective Insurance Company C/O John Milnes and Associates 68 Scollard St 2nd Floor Toronto, Ontario M5R 1G2 Mr. John R. Milnes Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 964-0067 Fax-Télec. (416) 964-3338	Accident and Sickness, Automobile, Liability, Property. Accidents et Maladie, Automobile, Responsabilité, Biens.
Providence Washington Insurance Company 55 University Ave Suite 900 BOX 6 Toronto, Ontario M5J 2H7 Mr. Jack G. Dovey Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 366-3012 Fax-Télec. (416) 366-3465	Automobile, Liability, Marine, Property. Automobile, Responsabilité, Maritime, Biens.
Provident Life and Accident Insurance Company PO Box 5044 5420 North Service Rd Burlington, Ontario L7R 4C1 Mr. George Shell Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 319-9501 Fax-Télec. (905) 319-9490	Accident and Sickness, Life, (on the condition that in the transaction of its business in Ontario the company uses a french name, that name shall be 'Provident Compagnie d'assurance-vie et Accident'). Accidents et Maladie, Vie, (à la condition que, la compagnie utilise un nom français dans le cadre de ses activités commerciales en Ontario, et que ce nom soit 'Provident Compagnie d'Assurance-vie et Accident').
The Prudential Insurance Company of America (La Prudentielle d'Amérique, Compagnie d'Assurance) 300 Consilium Pl Suite 1200 Toronto, Ontario M1H 3G2 Mr. Brian G. Barbeau Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 296-9655 Fax-Télec. (416) 296-3550	Accident and Sickness, Aircraft, Life, Aircraft (limited to the business of reinsurance). Accidents et Maladie, Aviation, Vie, Aviation (activités commerciales limitées à la réassurance).
Quebec Assurance Company (Compagnie d'Assurance du Québec) 10 Wellington St E Toronto, Ontario M5E 1L5 Mr. R. J. Gunn Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 366-7511 Fax-Télec. (416) 366-0953	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
RBC General Insurance Company (Compagnie d'assurance generale RBC) 5600 Cancross Crt Suite 201 Mississauga, Ontario L5R 3E9 Mr. Andrew Rogacki President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (905) 501-6700 Fax-Télec. (905) 502-0032	Automobile, Liability, Property. Automobile, Responsabilité, Biens.
RBC Life Insurance Company (Compagnie d'assurance vie RBC) 21 King St W Suite 1100 Hamilton, Ontario L8N 3R5 Mr. W. Grant Hardy President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (905) 974-6410 Fax-Télec. (905) 526-3130	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
RBC Travel Insurance Company (Compagnie d'assurance voyage RBC) 44 Peel Centre Dr, Suite 403 Brampton, Ontario L6T 4M8 Mr. Stanley W Seggie President & C.E.O. (President et chef de la direction) Tel-Tél. (905) 791-8700 Fax-Télec. (905) 791-9621	Accident and Sickness, Property. Accidents et Maladie, Biens.
Registered Insurance Brokers of Ontario 4 King ST W Suite 1200 Toronto, Ontario M5H 1B6 Mr. Jeff Bear General Manager (Directeur général) Tel-Tél. (416) 365-1900 Fax-Télec. (416) 365-7664	
Reliable Life Insurance Company Box 557 100 King St W Hamilton, Ontario L8N 3K9 Mr. Richard A. Hine President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (905) 523-5587 Fax-Télec. (905) 528-4685	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Reliance Insurance Company 200 King St W Suite 1906 PO Box 61 Toronto, Ontario M5H 3T4 Mr. Denis Morin Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 581-0101 Fax-Télec. (416) 581-1109	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.

The Ontario Gazette - Licensed Insurers
La gazette de l'Ontario - Assureurs Autorisés

Name, Address and Official Representative
of Insurers in Ontario

Classes of Insurance

Nom, address et mandataire officiel des
assureurs en Ontario

Catégories d'assurance

ReliaStar Life Insurance Company
C/O D.M. Williams & Associates Ltd.
3650 Victoria Park Ave Suite 201
Toronto, Ontario M2H 3P7
Mrs. Lorraine Williams
Chief Agent
(Agente principale)
Tel-Tél. (416) 496-1148
Fax-Télé. (416) 496-1089

Accident and Sickness, Life, (limited to the business of reinsurance, except that the company may also provide insurance on the lives of residents of Ontario insured under policies issued in the United States, and on the condition that, if in the transaction of its business in Ontario the company uses a french name, that name shall be 'Compagnie D'Assurance-Vie ReliaStar').

Accidents et Maladie, Vie, (activités commerciales limitées à la réassurance, la société peut également souscrire des polices d'assurance sur la vie de résidents de l'Ontario assurés en vertu de polices collectives émises aux Etats-Unis, et à condition que, si la compagnie utilise un français dans le cadre de ses activités commerciales en Ontario, ce nom soit 'Compagnie D'Assurance-Vie ReliaStar').

RGA Life Reinsurance Company of Canada
(RGA Compagnie de réassurance-vie du Canada)
55 University Ave Suite 1201
Toronto, Ontario M5J 2H7
Mr. A. David Pelletier
Executive Vice-President
(Vice-président exécutif)
Tel-Tél. (416) 682-0000
Fax-Télé. (416) 777-9526

Accident and Sickness, Life, (limited to the business of reinsurance).

Accidents et Maladie, Vie, (activités commerciales limitées à la réassurance).

Rhine Reinsurance Company Ltd.
(Rhin Reassurance S.A.)
55 University Ave Suite 900
Box 6
Toronto, Ontario M5J 2H7
Mr. Patrick J. King
Chief Agent
(Agent principal)
Tel-Tél. (416) 366-3012
Fax-Télé. (416) 366-3465

Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Property, Surety, (limited to the business of reinsurance).

Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, Caution, (activités commerciales limitées à la réassurance).

Royal & Sun Alliance Insurance Company of Canada
(Royal & Sun Alliance du Canada, société d'assurances)
10 Wellington St E
Toronto, Ontario M5E 1L5
Mr. R. J. Gunn
President & Chief Executive Officer
(Président et chef de la direction)
Tel-Tél. (416) 366-7511
Fax-Télé. (416) 366-0953

Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Legal Expense, Liability, Marine, Property, Surety.

Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Frais Juridiques, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.

Royal & Sun Alliance Life Insurance Company of Canada
(Royal & Sun Alliance du Canada, société d'assurance-vie)
277 Lakeshore Rd E
Oakville, Ontario L6J 1H9
Mr. Clive S. Smith
President & Chief Executive Officer
(Président et chef de la direction)
Tel-Tél. (905) 842-6200
Fax-Télé. (905) 842-6294

Accident and Sickness, Life.

Accidents et Maladie, Vie.

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Royal Maccabees Life Insurance Company C/O Monforton, Robitaille, Ducharme & Skipper 176 University Ave W Suite 600 Windsor, Ontario N9A 5P1 Mr. Frederic G. Farrell Q.C. Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (519) 258-6490 Fax-Télec. (519) 258-4104	Accident and Sickness, Life, (but the company shall not undertake insurance contracts in Ontario after September 23, 1993). Accidents et Maladie, Vie, (mais la compagnie ne doit pas faire souscrire des contrats d'assurance en Ontario après le 23 septembre 1993).
SAFECO Insurance Company of America C/O Fasken Martineau DuMoulin LLP PO Box 20 Toronto-Dominion Centre Toronto, Ontario M5K 1N6 Mr. Robert M. Sutherland Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 865-4438 Fax-Télec. (416) 364-7813	Automobile, Fidelity, Liability, Property, Surety, (but the company shall not undertake or renew insurance contracts in Ontario after October 10, 1991). Automobile, Détournements, Responsabilité, Biens, Caution, (mais la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats d'assurance en Ontario après le 10 octobre 1991).
SAFR Partner Re 130 King St W, Suite 2300 Box 166 Toronto, Ontario M5X 1C7 Mr. Bruce Perry Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 861-0033 Fax-Télec. (416) 861-0200	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Liability, Life, Marine, Property, Surety, (limited to the business of reinsurance). Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Responsabilité, Vie, Maritime, Biens, Caution, (activités commerciales limitées à la réassurance).
SCOR Canada Reinsurance Company (SCOR Canada Compagnie de Réassurance) 161 Bay St Suite 5000 PO Box 615 BCE Place Canada Trust Tower Toronto, Ontario M5J 2S1 Mr. Dominique Lavallee President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 869-3670 Fax-Télec. (416) 365-9393	Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety, (limited to the business of reinsurance). Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution, (activités commerciales limitées à la réassurance).
SCOR Vie 161 Bay St Suite 5000 PO Box 615 BCE Place Canada Trust Tower Toronto, Ontario M5J 2S1 Mrs. Jaya Narayan Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (416) 869-3670 Fax-Télec. (416) 365-9393	Accident and Sickness, Life, (limited to the business of reinsurance). Accidents et Maladie, Vie, (activités commerciales limitées à la réassurance).
Scotia General Insurance Company (Scotia Générale, compagnie d'assurance) 100 Yonge St Suite 400 Toronto, Ontario M5H 1H1 Mr. Oscar Zimmerman President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 866-5412 Fax-Télec. (416) 866-5810	Accident and Sickness, Legal Expense. Accidents et Maladie, Frais Juridiques.

The Ontario Gazette - Licensed Insurers
La gazette de l'Ontario - Assureurs Autorisés

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Scotia Life Insurance Company (Scotia-Vie compagnie d'assurance) 100 Yonge St Suite 400 Toronto, Ontario M5H 1H1 Mr. Oscar Zimmerman President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 866-5412 Fax-Télec. (416) 866-5810	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Scottish & York Insurance Co. Limited C/O CGU Group Canada Ltd. 2206 Eglinton Ave E 4th Fl Scarborough, Ontario M1L 4S8 Mr. Mark Webb President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 288-1800 Fax-Télec. (416) 288-5888	Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Mortgage, Property, Surety. Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Hypothèque, Biens, Caution.
Security General Insurance Inc. (La Sécurité, assurances générales inc.) C/O The Imperial Life Assurance Company of Canada 200, avenue des Commandeurs Levis, Quebec G6V 6R2 Mr. Robert Haig Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 926-2700 Fax-Télec. (416) 324-1825	Property. Biens.
Security Insurance Company of Hartford 155 University Ave Suite 702 Toronto, Ontario M5H 3B7 Mr. Peter Needra Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 363-7818 Fax-Télec. (416) 363-4517	Accident and Sickness, Automobile, Liability, Marine, Property. Accidents et Maladie, Automobile, Responsabilité, Maritime, Biens.
Security Life Insurance Company (Compagnie d'assurance-vie la Sécurité limitée) C/O Information Retrieval Centre Priory Square, 130 Macdonell St Guelph, Ontario N1H 6P8 Mr. G. Terry Squire Chief Executive Officer (Administrateur principal) Tel-Tél. (519) 824-4400 Fax-Télec. (519) 824-0599	Life, (limited to the issuance of annuities) 1. The company shall not undertake or renew insurance contracts in Ontario after May 1, 1995. Vie, (émission de rentes exclusivement) 1. la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats d'assurance en Ontario après le 1er mai 1995.
Security National Insurance Company C/O Meloche Monnex Financial Services Inc. 2161 Yonge St, 4th Floor Toronto, Ontario M4S 3A6 Mr. Raymond A. Décarie Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 484-1112 Fax-Télec. (416) 545-6130	Accident and Sickness, Automobile, Liability, Property. Accidents et Maladie, Automobile, Responsabilité, Biens.

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>Sentry Insurance A Mutual Company C/O Canadian Insurance Consultants 133 Richmond St W Suite 600 Toronto, Ontario M5H 2L3 Mr. Donald G. Smith Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 363-6103 Fax-Télec. (416) 363-7454</p>	<p>Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property, Surety, (AIRCRAFT restricted to the servicing of business assumed from Middlesex Insurance Company).</p> <p>Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens, Caution, (aviation se limitant au traitement des affaires reprises de la Middlesex Insurance Company).</p>
<p>SGI CANADA Insurance Services Ltd. C/O McCarthy Téroult Toronto Dominion Bank Tower Suite 4700 55 King St W Box 48 Toronto, Ontario M5K 1E6 Mr. John L. Walker Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 362-1812 Fax-Télec. (416) 868-1891</p>	<p>Liability, Property.</p> <p>Responsabilité, Biens.</p>
<p>Skandia Insurance Company Ltd. (Skandia Société Anonyme d'Assurances) C/O D.M. Williams & Associates Ltd. 3650 Victoria Park Ave Suite 201 Toronto, Ontario M2H 3P7 Mrs. Lorraine Williams Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (416) 496-1148 Fax-Télec. (416) 496-1089</p>	<p>Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety, (but the company shall not undertake or renew insurance contracts in Ontario after February 9, 1999).</p> <p>Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution, (mais la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats d'assurance en Ontario après le 9 février 1999).</p>
<p>Sorema North America Reinsurance Company C/O Sorema Management Inc. 70 York St Suite 1520 Toronto, Ontario M5J 1S9 Mr. A. Ross Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 364-3048 Fax-Télec. (416) 364-1788</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety, (limited to the business of reinsurance).</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution, (activités commerciales limitées à la réassurance).</p>
<p>South Easthope Mutual Insurance Company Box 33 Tavistock, Ontario N0B 2R0 Mr. Edward T. Pellow Manager, Secretary-Treasurer (Directeur, secrétaire-trésorier) Tel-Tél. (519) 655-2011 Fax-Télec. (519) 655-2021</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Hail, Liability, Property, (Accident and sickness is limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Grêle, Responsabilité, Biens, (La catégorie d'assurance contre les accidents et la maladie est limitée au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).</p>
<p>The Sovereign General Insurance Company 121 King St W Suite 840 Toronto, Ontario M5H 3T9 Mr. Dave Broadhurst Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 365-1818 Fax-Télec. (416) 365-1817</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property, Surety.</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens, Caution.</p>

The Ontario Gazette - Licensed Insurers
La gazette de l'Ontario - Assureurs Autorisés

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
SSQ, Life Insurance Company Inc. (SSQ, Société d'assurance-vie inc.) C/O Edward Jupp, Barristers & Solicitors 130 Adelaide St W Suite 1712 Toronto, Ontario M5H 3P5 Mr. E. A. Jupp Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 868-0626 Fax-Télé. (416) 868-0352	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
St. Paul Fire and Marine Insurance Company (La Compagnie d'Assurance Saint Paul) PO Box 93 Suite 1200 121 King St W Toronto, Ontario M5H 3T9 Mr. Wayne M. Edmondson Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 366-8301 Fax-Télé. (416) 366-0846	Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety. Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
The Standard Life Assurance Company 110 Sheppard Ave E Suite 630 North York, Ontario M2N 6Y5 Mr. Paul J Rainford Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 218-5338 Fax-Télé. (416) 218-5325	Accident and Sickness, Life, (the company may use in the transaction of its business in Ontario either the name of 'The Standard Life Assurance Company' or its name in french, 'Compagnie d'assurance Standard Life', or both such names). Accidents et Maladie, Vie, (dans ses activités commerciales en Ontario, la compagnie peut employer soit le nom 'The Standard Life Assurance Company', soit son nom français : 'Compagnie d'assurance Standard life' ou les deux).
The Standard Life Assurance Company of Canada (Compagnie d'assurance Standard Life du Canada) 110 Sheppard Ave E Suite 630 North York, Ontario M2N 6Y5 Mr. Joseph Iannicelli Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 218-5338 Fax-Télé. (416) 218-5325	Life. Vie.
State Farm Fire and Casualty Company 100 Consilium Place Suite 102 Scarborough, Ontario M1H 3G9 Mr. Robert J. Cooke Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 290-4100 Fax-Télé. (416) 290-4719	Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property, Surety. Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens, Caution.
State Farm Life Insurance Company 100 Consilium Place Suite 102 Scarborough, Ontario M1H 3G9 Mr. Robert J. Cooke Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 290-4100 Fax-Télé. (416) 290-4719	Life. Vie.

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
State Farm Mutual Automobile Insurance Company 100 Consilium Pl Suite 102 Scarborough, Ontario M1H 3G9 Mr. Robert J. Cooke Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 290-4100 Fax-Télé. (416) 290-4719	Accident and Sickness, Automobile. Accidents et Maladie, Automobile.
Stewart Title Guaranty Company C/O ENCON Group, Inc. 350 Albert St Suite 700 Ottawa, Ontario K1R 1A4 Mr. Denis J. Shillington Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (613) 786-2000 Fax-Télé. (613) 786-2001	Title. Titre.
Suecia Reinsurance Company 18 King St E Suite 1200 Toronto, Ontario M5C 1C4 Mr. J. Leo Daly President (Président) Tel-Tél. (416) 361-0056 Fax-Télé. (416) 361-0147	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Property, Surety, (limited to the business of reinsurance). Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, Caution, (activités commerciales limitées à la réassurance).
The Sumitomo Marine and Fire Insurance Company, Limited C/O Chubb Insurance Company of Canada One Financial Place 1 Adelaide St E Suite 1500 Toronto, Ontario M5C 2V9 Ms. Janice M. Tomlinson Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (416) 863-0550 Fax-Télé. (416) 863-6945	Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
Sun Life Assurance Company of Canada 225 King Street West, 5th Floor Toronto, Ontario M5V 3C5 Mr. Marcel M. Gingras Executive Vice-President (Vice-président exécutif) Tel-Tél. (416) 408-7304 Fax-Télé. (416) 595-9139	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Swiss Re Italia S.p.A C/O AON Re Canada Inc. 150 King St W Suite 1900 Toronto, Ontario M5H 1J9 Mr. Rene Lapierre Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 979-3300 Fax-Télé. (416) 979-7724	Accident and Sickness, Automobile, Fidelity, Hail, Liability, Property, Surety, (limited to the business of reinsurance). Accidents et Maladie, Automobile, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, Caution, (activités commerciales limitées à la réassurance).

The Ontario Gazette - Licensed Insurers
La gazette de l'Ontario - Assureurs Autorisés

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
<p>Swiss Re Life & Health America Inc. Swiss Re Life & Health Canada 161 Bay St Ste 3000, Canada Trust Tower Toronto, Ontario M5J 2T6 Mr. Stephen R. McArthur Chief Executive Officer (Administrateur principal) Tel-Tél. (416) 814-2486 Fax-Télec. (416) 364-7308</p>	<p>Accident and Sickness, Life, (limited to the business of reinsurance).</p> <p>Accidents et Maladie, Vie, (activités commerciales limitées à la réassurance).</p>
<p>Swiss Re Life & Health Canada (Suisse de Réassurances Vie & Santé Canada) 161 Bay St Suite 3000 Toronto, Ontario M5J 2T6 Mr. Stephen R. McArthur Chief Executive Officer (Administrateur principal) Tel-Tél. (416) 814-2486 Fax-Télec. (416) 364-7308</p>	<p>Accident and Sickness, Life, (limited to the business of reinsurance).</p> <p>Accidents et Maladie, Vie, (activités commerciales limitées à la réassurance).</p>
<p>Swiss Reinsurance Company Swiss Re Life & Health Canada 161 Bay St Ste 3000, Canada Trust Tower Toronto, Ontario M5J 2T6 Mr. Stephen R. McArthur Chief Executive Officer (Administrateur principal) Tel-Tél. (416) 814-2486 Fax-Télec. (416) 364-7308</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Legal Expense, Liability, Life, Marine, Property, Surety, Workers' Compensation (limited to the business of reinsurance).</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Frais Juridiques, Responsabilité, Vie, Maritime, Biens, Caution, Accidents du Travail, (activités commerciales limitées à la réassurance).</p>
<p>Swiss Reinsurance Company Canada (Compagnie Suisse de Réassurance Canada) 150 King St W Suite 2200 PO Box 50 Toronto, Ontario M5H 1J9 Mr. Patrick Mailloux President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 408-0272 Fax-Télec. (416) 408-4222</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Legal Expense, Liability, Marine, Mortgage, Property, Surety, (limited to the business of reinsurance).</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Frais Juridiques, Responsabilité, Maritime, Hypothèque, Biens, Caution, (activités commerciales limitées à la réassurance).</p>
<p>Temple Insurance Company (La compagnie d'assurance Temple) 390 Bay St 22nd Fl Toronto, Ontario M5H 2Y2 Mr. John P. Phelan President (Président) Tel-Tél. (416) 366-9206 Fax-Télec. (416) 366-4330</p>	<p>Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety.</p> <p>Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.</p>
<p>Terra Nova Insurance Company Limited C/O Cassels, Brock & Blackwell 40 King St W Suite 2100 Scotia Plaza Toronto, Ontario M5H 3C2 Mr. J. Brian Reeve Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 869-5300 Fax-Télec. (416) 360-8877</p>	<p>Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety, (limited to the business of reinsurance).</p> <p>Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution, (activités commerciales limitées à la réassurance).</p>

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
TIG Insurance Company C/O Canadian Insurance Consultants 133 Richmond St W Suite 600 Toronto, Ontario M5H 2L3 Mr. Donald G. Smith Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 363-6103 Fax-Télé. (416) 363-7454	Accident and Sickness, Automobile, Liability, Property. Accidents et Maladie, Automobile, Responsabilité, Biens.
TIG Reinsurance Company C/O Canadian Insurance Consultants 133 Richmond St W Suite 600 Toronto, Ontario M5H 2L3 Mr. Donald G. Smith Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 363-6103 Fax-Télé. (416) 363-7454	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Hail, Legal Expense, Liability, Property, (limited to the business of reinsurance). Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Grêle, Frais Juridiques, Responsabilité, Biens, (activités commerciales limitées à la réassurance).
The Toa Reinsurance Company of America One Queen St E Suite 2606 Toronto, Ontario M5C 2W5 Mr. David E Wilmot Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 366-5888 Fax-Télé. (416) 366-7444	Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Hail, Liability, Property, Surety, (limited to the business of reinsurance). Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, Caution, (activités commerciales limitées à la réassurance).
The Tokio Marine and Fire Insurance Company, Limited 105 Adelaide St W 3rd Floor Toronto, Ontario M5H 1P9 Mr. Byron G. Messier Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 350-4400 Fax-Télé. (416) 350-4417	Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety. Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
Toronto Dominion General Insurance Company (Toronto Dominion Compagnie d'Assurance Générale) Canadian Pacific Tower 100 Wellington St W 6th Fl Toronto, Ontario M5K 1A2 Mr. H. Dunbar Russel President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 982-6743 Fax-Télé. (416) 983-6149	Automobile, Liability, Property, (but the company shall not undertake or renew insurance contracts in Ontario after May 30, 1995). Automobile, Responsabilité, Biens, (mais la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats d'assurance en Ontario après le 30 mai 1995).
Toronto Dominion Life Insurance Company (Toronto Dominion, Compagnie d'assurance-vie) 5th Fl Commercial Union Tower 100 Wellington St W Toronto, Ontario M5K 1A2 Mr. H. Dunbar Russel President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 982-6743 Fax-Télé. (416) 983-6149	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.

The Ontario Gazette - Licensed Insurers
La gazette de l'Ontario - Assureurs Autorisés

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Toronto Mutual Life Insurance Company 112 St Clair Ave W Toronto, Ontario M4V 2Y3 Mr. Van M. Campbell President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 960-3463 Fax-Télec. (416) 960-0531	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Townsend Farmers' Mutual Fire Insurance Company Box 1030 Waterford, Ontario N0E 1Y0 Mr. Neil Shay Manager-Treasurer (Directeur-trésorier) Tel-Tél. (519) 443-7231 Fax-Télec. (519) 443-5198	Accident and Sickness, Automobile, Hail, Liability, Property, (Accident and sickness is limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance). Accidents et Maladie, Automobile, Grêle, Responsabilité, Biens, (La catégorie d'assurance contre les accidents et la maladie est limitée au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).
Trade Indemnity PLC (Assurances Trade Indemnity) 320 March Rd Suite 103 Kanata, Ontario K2K 2D3 Mr. Ian Miller Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (613) 591-9511 Fax-Télec. (613) 591-8288	Credit, (but the company shall not undertake or renew insurance contracts in Ontario after May 29, 1998). Crédit, (mais la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats d'assurance après le 29 mai 1998).
Traders General Insurance Company C/O CGU Group Canada Ltd. 2206 Eglinton Ave E 4th Fl Scarborough, Ontario M1L 4S8 Mr. Mark Webb President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 288-1800 Fax-Télec. (416) 288-5888	Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Legal Expense, Liability, Marine, Property, Surety. Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Frais Juridiques, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
Trafalgar Insurance Company of Canada (Compagnie d'assurance Trafalgar du Canada) 10 York Mills Rd Suite 700 Toronto, Ontario M2P 2G5 Mr. Christian Cassebaum President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 227-7800 Fax-Télec. (416) 227-9837	Accident and Sickness, Automobile, Liability, Property. Accidents et Maladie, Automobile, Responsabilité, Biens.
Trans Global Insurance Company C/O Fraser Milner 100 King St W 42nd Fl First Canadian Pl Toronto, Ontario M5X 1B2 Mr. Riccardo Trecroce Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 863-4511 Fax-Télec. (416) 863-4592	Accident and Sickness, Liability, Property, Loss of Employment. Accidents et Maladie, Responsabilité, Biens, Perte D'Emploi.

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Trans Global Life Insurance Company C/O Fraser Milner 100 King St W 42nd Fl First Canadian Pl Toronto, Ontario M5X 1B2 Mr. Riccardo Trecroce Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 863-4511 Fax-Télec. (416) 863-4592	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Transamerica Life Insurance Company of Canada (Compagnie d'assurance-vie Transamerica du Canada) 300 Consilium Pl Scarborough, Ontario M1H 3G2 Mr. George Foegele President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 290-2800 Fax-Télec. (416) 290-2813	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Transatlantic Reinsurance Company 145 Wellington St W Suite 1400 Toronto, Ontario M5J 1H8 Mr. Gary A. McMillan Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 596-4088 Fax-Télec. (416) 596-3006	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety, (limited to the business of reinsurance). Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution, (activités commerciales limitées à la réassurance).
Transit Insurance Company (La compagnie d'assurance Transit) 5310 Explorer Dr Suite 200 Mississauga, Ontario L4W 5H8 Mr. William G. Star President (Président) Tel-Tél. (905) 629-7888 Fax-Télec. (905) 629-5008	Automobile, Liability, Property, (but the company shall not undertake or renew insurance contracts in Ontario after July 20, 1992). Automobile, Responsabilité, Biens, (mais la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats d'assurance en Ontario après le 20 juin 1992).
Travelers Casualty and Surety Company of Canada (Travelers, Compagnie d'assurance dommages et de cautionnement du C) 36 Toronto Street Suite 1070 Toronto, Ontario M5C 2C5 Mr. Brian Divell President (Président) Tel-Tél. (416) 368-5750 Fax-Télec. (416) 864-3888	Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety. Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
The Travelers Indemnity Company 36 Toronto St Suite 1070 Toronto, Ontario M5C 2C5 Mr. Brian Divell Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 368-5750 Fax-Télec. (416) 864-3888	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Property, Surety. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, Caution.

The Ontario Gazette - Licensed Insurers
La gazette de l'Ontario - Assureurs Autorisés

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
The Travelers Insurance Company C/O CAS Accounting for Insurance Inc. 1145 Nicholson Road Unit #2 Newmarket, Ontario L3Y 7V1 Ms. Colleen A. Sexsmith Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (905) 853-0858 Fax-Télé. (905) 853-0183	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
TTC Insurance Company Limited 1900 Yonge St Toronto, Ontario M4S 1Z2 Mr. Vincent Rodo President (Président) Tel-Tél. (416) 393-3914 Fax-Télé. (416) 393-2068	Automobile, (limited to the insurance risks of the Toronto Transit Commission and subject to the terms of order-in-council number 1690/94). Automobile, (se limitant aux risques de la Toronto Transit Commission et sous réserve des conditions du décret numéro 1690/94).
UAP-New Rotterdam Insurance Company N.V. 649 N Service Rd W PO Box 5012 Burlington, Ontario L7R 4L5 Mr. John C. Stradwick, Jr. Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 333-4400 Fax-Télé. (905) 681-4951	Automobile, Fidelity, Hail, Liability, Property, Surety, But the company shall not undertake or renew insurance contracts in Ontario after June 5, 1996). Automobile, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, Caution, (mais la compagnie ne doit pas faire souscrire ni renouveler des contrats d'assurance en Ontario après le 5 juin 1996).
Underwriters Reinsurance Company C/O Fasken Martineau DuMoulin LLP PO Box 20 Toronto-Dominion Bank Tower Toronto, Ontario M5K 1N6 Mr. Robert W. McDowell Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 366-8381 Fax-Télé. (416) 364-7813	Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property, Surety, (on the condition that in the transaction of its business in Ontario the company shall be known as 'Underwriters Insurance Company'). Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens, Caution, (à la condition que la compagnie utilise le nom 'Underwriters Insurance Company' dans le cadre de ses activités commerciales en Ontario).
Unifund Assurance Company (Unifund, compagnie d'assurance) 1595 16th Ave Suite 400 Richmond Hill, Ontario L4B 3S5 Mr. A. F. Lindsay Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 764-4900 Fax-Télé. (905) 764-8308	Accident and Sickness, Automobile, Liability, Property. Accidents et Maladie, Automobile, Responsabilité, Biens.
Unigard Security Insurance Company C/O McLean & Kerr LLP 130 Adelaide St W Suite 2800 Toronto, Ontario M5H 3P5 Mr. Robin B. Cumine Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 364-5371 Fax-Télé. (416) 366-8571	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property, Surety, (limited to the business of reinsurance, but the company shall not undertake or renew contracts of insurance in Ontario as of October 31, 1989). Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens, Caution, (activités commerciales limités à la réassurance, mais la compagnie ne doit pas proposer ou renouveler des contrats d'assurance en Ontario après le 31 octobre 1989).

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Union Fidelity Life Insurance Company C/O Employers Reinsurance Canada 200 Wellington St W Suite 400 PO Box 166 Toronto, Ontario M5V 3C7 Mr. Alan Ryder Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 217-5500 Fax-Télec. (416) 217-5505	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Union of Canada Life Insurance (Union du Canada Assurance-Vie) 325 Dalhousie St PO Box/CP 717 Ottawa, Ontario K1P 5P8 Mr. Gerard Desjardins President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (613) 241-3660 Fax-Télec. (613) 241-4627	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
United American Insurance Company 145 King St W Suite 1000 Toronto, Ontario M5H 1J8 Ms. Connie Vaccaro Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (416) 366-0800 Fax-Télec. (416) 367-1954	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
UNUM Life Insurance Company of America PO Box 5044 5420 North Service Rd Burlington, Ontario L7R 4C1 Mr. George Shell Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 319-9501 Fax-Télec. (905) 319-9509	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Usborne and Hibbert Mutual Fire Insurance Company 507 Main St S Exeter, Ontario N0M 1S1 Mrs. Sharon Doxtator Secretary-Manager (Secrétaire-directrice) Tel-Tél. (519) 235-0350 Fax-Télec. (519) 235-3623	Accident and Sickness, Boiler and Machinery, Liability, Property, (Accident and sickness is limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance). Accidents et Maladie, Chaudières et machines, Responsabilité, Biens, (La catégorie d'assurance contre les accidents et la maladie est limitée au régime d'assurance, et à toute modification subséquente déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).
Utica Mutual Insurance Company C/O CAS Accounting for Insurance Inc. 1145 Nicholson Rd Unit #2 Newmarket, Ontario L3Y 7V1 Ms. Colleen A. Sexsmith Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (905) 853-0858 Fax-Télec. (905) 853-0183	Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property. Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens.

The Ontario Gazette - Licensed Insurers
La gazette de l'Ontario - Assureurs Autorisés

Name, Address and Official Representative
of Insurers in Ontario

Classes of Insurance

Nom, address et mandataire officiel des
assureurs en Ontario

Catégories d'assurance

Virginia Surety Company, Inc.
7300 Warden Ave Suite 300
Markham, Ontario L3R 0X3
Mr. Dan C. Evans
Chief Agent
(Agent principal)
Tel-Tél. (905) 305-1922
Fax-Télé. (905) 305-8622

Liability, On the condition that if in the transaction of its business in Ontario the company uses a french name, that name shall be sureté Virginia Inc..

Responsabilité, A la condition que, si la compagnie utilise un nom français dans le cadre de ses activités commerciales en Ontario, ce nom soit.

Wabisa Mutual Fire Insurance Company
PO Box 621 35 Talbot St E
Jarvis, Ontario N0A 1J0
Mrs. Pat Payne
Secretary-Manager
(Secrétaire-directrice)
Tel-Tél. (519) 587-4454
Fax-Télé. (519) 587-5470

Accident and Sickness, Automobile, Fidelity, Liability, Property, (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance).

Accidents et Maladie, Automobile, Détournements, Responsabilité, Biens, (Les catégories d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).

Waterloo Insurance Company
111 Westmount Rd South
Waterloo, Ontario N2J 4S4
Mr. Noel G. Walpole
President & Chief Executive Officer
(Président et chef de la direction)
Tel-Tél. (519) 570-8200
Fax-Télé. (519) 570-8550

Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Property, Surety, (excluding the undertaking or renewal of insurance contracts in Ontario in any of the foregoing classes, after January 1, 1988) and on unrestricted basis in the following classes: AUTOMOBILE, PROPERTY.

Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Biens, Caution, (à l'exclusion de la proposition de nouveaux contrats ou de renouvellement de contrats d'assurance en Ontario dans les catégories citées, après le 1er janvier 1988) et sans restriction de base dans les catégories suivantes : AUTOMOBILE, BIENS.

The Wawanesa Life Insurance Company
(La compagnie d'assurance-vie Wawanesa)
4110 Yonge St Suite 100
Toronto, Ontario M2P 2B7
Mr. N. W. Southwood
Chief Agent
(Agent principal)
Tel-Tél. (416) 250-9292
Fax-Télé. (416) 228-7858

Accident and Sickness, Life.

Accidents et Maladie, Vie.

The Wawanesa Mutual Insurance Company
4110 Yonge St Suite 100
Toronto, Ontario M2P 2B7
Mr. N. W. Southwood
Chief Agent
(Agent principal)
Tel-Tél. (416) 250-9292
Fax-Télé. (416) 228-7858

Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety.

Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Wellington Insurance Company (Compagnie d'assurance Wellington) C/O ING Canada 181 University Ave 7th Fl Toronto, Ontario M5H 3M7 Mr. Yves Brouillette Chairman & Chief Executive Officer (Prés. du conseil et administrateur princ) Tel-Tél. (416) 941-5151 Fax-Télec. (416) 443-6911	Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
West Elgin Mutual Insurance Company 274 Currie Rd Box 130 Dutton, Ontario N0L 1J0 Mr. Brian Downie General Manager (Directeur général) Tel-Tél. (519) 762-3530 Fax-Télec. (519) 762-3801	Accident and Sickness, Automobile, Fidelity, Hail, Liability, Property, (Accident and sickness and fidelity are limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance). Accidents et Maladie, Automobile, Détournements, Grêle, Responsabilité, Biens, (Les catégories d'assurance contre les accidents et la maladie et contre les détournements sont limitées au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).
The West Wawanosh Mutual Insurance Company PO Box 130 Dunganon, Ontario N0M 1R0 Mr. Kenneth Cox General Manager (Directeur général) Tel-Tél. (519) 529-7922 Fax-Télec. (519) 529-3211	Accident and Sickness, Automobile, Boiler and Machinery, Liability, Property, (Accident and sickness is limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance). Accidents et Maladie, Automobile, Chaudières et machines, Responsabilité, Biens, (La catégorie d'assurance contre les accidents et la maladie est limitée au régime d'assurance, et à toute modification subséquente déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).
Western Assurance Company 10 Wellington St E Toronto, Ontario M5E 1L5 Mr. R. J. Gunn President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 366-7511 Fax-Télec. (416) 366-0953	Automobile, Liability, Marine, Property. Automobile, Responsabilité, Maritime, Biens.
The Western Life Assurance Company 112 St Clair Ave W Toronto, Ontario M4V 2Y3 Mr. Van M. Campbell President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 960-5859 Fax-Télec. (416) 960-0531	Accident and Sickness, Life, accident and sickness (limited to the servicing of policies issued prior to January 31, 1975). Accidents et Maladie, Vie, accidents et maladie (se limitant au service des polices émises avant le 31 janvier 1975).

The Ontario Gazette - Licensed Insurers
La gazette de l'Ontario - Assureurs Autorisés

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
Western Surety Company C/O Borden Ladner Gervais LLP 40 King St W Suite 4600 Scotia Plaza Toronto, Ontario M5H 3Y4 Mr. K. W. Scott Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 367-6000 Fax-Télé. (416) 367-6749	Fidelity, Surety. Détournements, Caution.
Western Union Insurance Company 75 Eglinton Ave E Toronto, Ontario M4P 3A4 Mr. Donald K. Lough Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 440-1000 Fax-Télé. (416) 440-0799	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Credit, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Crédit, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
The Westminster Mutual Insurance Company PO Box 29 223 Main St Belmont, Ontario N0L 1B0 Mr. Alan L. Phillips Secretary-Manager (Secrétaire-chef de service) Tel-Tél. (519) 644-1663 Fax-Télé. (519) 644-0315	Accident and Sickness, Automobile, Liability, Property, (Accident and sickness is limited to the plan of insurance, and any subsequent amendments, filed by the Ontario Mutual Insurance Association with the Superintendent of Insurance). Accidents et Maladie, Automobile, Responsabilité, Biens, (La catégorie d'assurance contre les accidents et la maladie est limitée au régime d'assurance, et à toute modification subséquente, déposés par l'Ontario Mutual Insurance Association auprès du surintendant des assurances).
Winterthur Life Insurance Company (Winterthur Société d'Assurance sur la Vie) C/O Citadel Assurance 1075 Bay St Toronto, Ontario M5S 2W5 Mr. Ernst Notz Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 928-8500 Fax-Télé. (416) 928-1553	Life, (limited to the business of reinsurance). Vie, (activités commerciales limitées à la réassurance).
The Yarmouth Mutual Fire Insurance Company 1229 Talbot St E St Thomas, Ontario N5P 1G9 Ms. Iris Brown Manager (Directrice) Tel-Tél. (519) 631-1572 Fax-Télé. (510) 631-6058	Automobile, Hail, Liability, Property, (excluding workers' compensation). Automobile, Grêle, Responsabilité, Biens, (à l'exclusion des accidents du travail).
The Yasuda Fire and Marine Insurance Company, Limited C/O ACE INA Insurance The Exchange Tower, Suite 1140 130 King Street West Toronto, Ontario M5X 1C7 Ms. Cynthia Santiago Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (416) 594-3035 Fax-Télé. (416) 594-3051	Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety. Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.

Name, Address and Official Representative of Insurers in Ontario	Classes of Insurance
Nom, address et mandataire officiel des assureurs en Ontario	Catégories d'assurance
York Fire & Casualty Insurance Company 201-5310 Explorer Drive Mississauga, Ontario L4W 5H8 Mr. William G. Star President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (905) 629-7888 Fax-Télec. (905) 629-5008	Accident and Sickness, Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Hail, Liability, Marine, Property, Surety. Accidents et Maladie, Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Grêle, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
Zenith Insurance Company (Compagnie D'assurance Zenith) 105 Adelaide St W 3rd Floor Toronto, Ontario M5H 1P9 Mr. Byron G. Messier President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 350-4400 Fax-Télec. (416) 350-4417	Automobile, Liability, Property. Automobile, Responsabilité, Biens.
Zurich Insurance Company («Zurich» compagnie d'assurances) 400 University Ave 25th Floor Toronto, Ontario M5G 1S7 Mr. Barry J. Gilway Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 586-3000 Fax-Télec. (416) 586-2990	Aircraft, Automobile, Boiler and Machinery, Fidelity, Liability, Marine, Property, Surety. Aviation, Automobile, Chaudières et machines, Détournements, Responsabilité, Maritime, Biens, Caution.
Zurich Life Insurance Company of Canada 400 University Ave 25th Fl Toronto, Ontario M5G 1S7 Mr. Barry J. Gilway President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 586-3000 Fax-Télec. (416) 586-2990	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.

The Ontario Gazette - Fraternal Societies
La Gazette de l'Ontario - Sociétés d'assurance mutuelles

ACA Assurance 184 Promenade du Lac Etobicoke, Ontario M8W 1A8 Mr. Gérard Lévesque Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 253-0129 Fax-Télec. (416) 253-4737	Accident and Sickness, Life, (limited to sickness insurance). Accidents et Maladie, Vie, (assurance maladie exclusivement).
ACTRA Fraternal Benefit Society (La société fraternelle ACTRA) 1000 Yonge St Toronto, Ontario M4W 2K2 Mr. Robert M. Underwood President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 967-6600 Fax-Télec. (416) 967-4744	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Canadian Professional Sales Association (L'association canadienne des professionnels de la vente) 145 Wellington St W Suite 610 Toronto, Ontario M5J 1H8 Mr. T. J. Ruffell President (Président) Tel-Tél. (416) 408-2685 Fax-Télec. (416) 408-2684	Life. Vie.
Canadian Slovak Benefit Society 55 Barron St Welland, Ontario L3C 2K4 Mr. Joseph Mamros Secretary (Secrétaire) Tel-Tél. (905) 734-6411	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Canadian Slovak League 1736 Dundas St W Toronto, Ontario M6K 1V5 Mr. Branislav Galat Secretary (Secrétaire) Tel-Tél. (416) 533-6924 Fax-Télec. (416) 533-6924	Life. Vie.
Croatian Catholic Union of U.S.A. and Canada 3009 Dundas St W Toronto, Ontario M6P 1Z4 Mr. Ante Nikolic Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 766-0158 Fax-Télec. (416) 766-4426	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Croatian Fraternal Union of America 161 Bay St, Suite 3000 Toronto, Ontario M5J 2T6 Mr. P. Wayne Musselman Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 601-6150 Fax-Télec. (416) 601-5740	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.

The First Catholic Slovak Ladies Association of The U.S.A.

C/O John Milnes and Associates
68 Scollard St 2nd Floor
Toronto, Ontario M5R 1G2
Mr. John R. Milnes
Chief Agent
(Agent principal)
Tel-Tél. (416) 964-0067
Fax-Télé. (416) 964-3338

Life.

Vie.

**First Catholic Slovak Union of The United States of America
& Canada**

C/O John Milnes and Associates
68 Scollard St 2nd Floor
Toronto, Ontario M5R 1G2
Mr. John R. Milnes
Chief Agent
(Agent principal)
Tel-Tél. (416) 964-0067
Fax-Télé. (416) 964-3338

Life.

Vie.

The Grand Orange Lodge of British America

94 Sheppard Ave W
Willowdale, Ontario M2N 1M5
Mr. James Bell
Secretary-Treasurer
(Secrétaire-trésorier)
Tel-Tél. (416) 223-1690
Fax-Télé. (416) 223-1324

Life.

Vie.

Guaranteed Funeral Deposits of Canada (Fraternal)

320 N Queen St Suite 232
Etobicoke, Ontario M9C 5K4
Mrs. Lisa Miseresky
Chief Executive Officer
(Administratrice principale)
Tel-Tél. (416) 626-7225
Fax-Télé. (416) 626-1766

Life.

Vie.

The Independent Order of Foresters

789 Don Mills Rd
Forester House
Don Mills, Ontario M3C 1T9
Mr. Michael J. White
President & Chief Executive Officer
(Président et chef de la direction)
Tel-Tél. (416) 429-3000
Fax-Télé. (416) 429-5252

Accident and Sickness, Life.

Accidents et Maladie, Vie.

Knights of Columbus

257 Pinnacle St
Belleville, Ontario K8N 3B2
Mr. Kerry J. Soden
Chief Agent
(Agent principal)
Tel-Tél. (613) 962-5347
Fax-Télé. (613) 968-7359

Life.

Vie.

Lutheran Life Insurance Society of Canada

470 Weber St N
Waterloo, Ontario N2J 4G4
Mr. Stephen A. Taylor
President & Chief Executive Officer
(Président et chef de la direction)
Tel-Tél. (519) 886-4610
Fax-Télé. (519) 886-0350

Accident and Sickness, Life.

Accidents et Maladie, Vie.

The Ontario Gazette - Fraternal Societies
La Gazette de l'Ontario - Sociétés d'assurance mutuelles

Metropolitan Toronto Police Widows' and Orphans' Fund 180 Yorkland Blvd Suite 28 Willowdale, Ontario M2J 1R5 Mr. Gary Grant Chairman (Président) Tel-Tél. (416) 502-8711 Fax-Télec. (416) 502-8714	Life. Vie.
The Order of Italo-Canadians 404 Huron Ave S Ottawa, Ontario K1Y 0X1 Ms. Elda Allen Chief Agent (Agente principale) Tel-Tél. (613) 729-0232	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
The Royal Arcanum, Supreme Council Of 21 King St W Suite 400 PO Box 990 Hamilton, Ontario L8N 3R1 Mr. J. B. Simpson Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (905) 528-8411 Fax-Télec. (905) 528-9008	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Serb National Federation C/O John Milnes and Associates 68 Scollard St 2nd Floor Toronto, Ontario M5R 1G2 Mr. John R. Milnes Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 964-0067 Fax-Télec. (416) 964-3338	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Sons of Scotland Benevolent Association 90 Eglinton Ave E Suite 411 Toronto, Ontario M4P 2Y3 Mrs. Effie MacFie Grand Secretary-Treasurer (Secrétaire-trésorière) Tel-Tél. (416) 482-1250 Fax-Télec. (416) 482-9576	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Teachers Life Insurance Society (Fraternal) (La société d'assurance-vie des enseignantes et enseignants (frater)) 916 The East Mall Suite C Etobicoke, Ontario M9B 6K1 Mr. J. D. Reid President & Chief Executive Officer (Président et chef de la direction) Tel-Tél. (416) 620-1140 Fax-Télec. (416) 620-6993	Accident and Sickness, Life. Accidents et Maladie, Vie.
Ukrainian Fraternal Association of America C/O Burns Hubley 2800 14th Ave Suite 406 Markham, Ontario L3R 0E4 Mr. Bohdan M. Mocherniak Chief Agent (Agent principal) Tel-Tél. (416) 495-1755 Fax-Télec. (416) 495-1838	Life, On the condition that the words 'of America' will be used in conspicuous relation to the name 'Ukrainian Fraternal Association' wherever it appears in the association's contracts, application forms, advertisements or other published material used in Ontario. Vie, A la condition que l'emploi des termes 'of America' permettent d'établir de façon évidente qu'il s'agit de l'Ukrainian Fraternal Association chaque fois que ce nom apparaît dans les contrats, les formules de propositions, les annonces publicitaires et les autres documents publiés en Ontario.

- | | |
|---|--|
| Ukrainian Fraternal Society of Canada
15 Andrew St
St. George, Ontario N0E 1N0
Mr. Boris E. Pancoe
Chief Agent
(Agent principal)
Tel-Tél. (519) 448-1828 | Accident and Sickness, Life.
Accidents et Maladie, Vie. |
| Ukrainian Mutual Benefit Association of St. Nicholas of Canada
714 The West Mall Suite 1402
Etobicoke, Ontario M9C 4X1
Mr. John Rybuck
Chief Agent
(Agent principal)
Tel-Tél. (416) 695-2080
Fax-Télé. (416) 695-3880 | Accident and Sickness, Life.
Accidents et Maladie, Vie. |
| Ukrainian National Aid Association of America
83 Christie St
Toronto, Ontario M6G 3B1
Ms. Irene A. Mycak
Chief Agent
(Agente principale)
Tel-Tél. (416) 516-2443
Fax-Télé. (416) 516-4033 | Life, (limited to the servicing of policies issued prior to June 24, 1999).
Vie, (se limitant au service des polices émises avant le 24 juin 1999). |
| Ukrainian National Association
C/O Burns Hubley
2800 - 14th Ave Suite 406
Markham, Ontario L3R 0E4
Mr. Bohdan M. Mocherniak
Chief Agent
(Agent principal)
Tel-Tél. (416) 495-1755
Fax-Télé. (416) 495-1838 | Accident and Sickness, Life.
Accidents et Maladie, Vie. |
| United Commercial Travelers of America, Order of
23 Edmund St
Sudbury, Ontario P3E 1L3
Mr. Jerry Giff
Chief Agent
(Agent principal)
Tel-Tél. (705) 673-4299
Fax-Télé. (705) 673-3963 | Accident and Sickness, Life.
Accidents et Maladie, Vie. |
| Woman's Life Insurance Society
PO Box 234
Sarnia, Ontario N7T 7H9
Mr. Joseph Haselmayer
Chief Agent
(Agent principal)
Tel-Tél. (519) 542-2826
Fax-Télé. (810) 985-6970 | Life.
Vie. |
| Workers Benevolent Association of Canada
1000 Cedarglen Gate Apt 625
Mississauga, Ontario L5C 3Z5
Mr. Michael Stefiuk
Chief Agent
(Agent principal)
Tel-Tél. (905) 275-7299 | Accident and Sickness, Life.
Accidents et Maladie, Vie. |



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 133-32
Saturday, 5th August, 2000

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 5 août 2000

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registraire des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

ALLEN, RODNEY, W.
GEORGETOWN (H), ON

BLAIN, LAURENT, A.
NEW LISKEARD, ON

BOLENDER, SHAWN, E. /
WILKINSON, ROGER, WILLIAM
LINDSAY, ON

BOUCHARD, GHISLAIN
ST-LUC-DE-VINCENNES, QC

BRIGGS, AUSTIN, C.
BRAMPTON, ON

B-RIGHT TRUCKING CO.
YOUNGSTOWN, OH

BRINKWORTH, MURRAY, B.
GLENORA, MB

BUTTAR, RALPH, EDWARD /
BUTTAR, SUSAN, J.
GORES LANDING, ON

CARON, JEAN-GUY
JONQUIERE, QC

CANTIN, LAURENT
VANIER, ON

CITY TRANSFER MOVING AND
STORAGE LTD.
OTTAWA, ON

CLOUDSDALE, CHRISTOPHER, E.
STIRLING, ON

CLOUTIER, RICKY, R.
SMOOTH ROCK FALLS, ON

COOPER, GEORGE, P.
CAMBRIDGE, ON

DAWN LOGISTICS INC.
TORONTO, ON

D.C.R. RESOURCES INC.
RICHMOND HILL, ON

DERSTINE, NEIL
NIAG-ON-LAKE, ON

DIMAS, MADAIL, C.
ETOBICOKE, ON

DONATRANS EXPRESS WAY LTD.
HAWKESBURY, ON

ECONOMY TRANSPORT OF FLORIDA
L.L.C.
TAMPA, FL

FOSTER, ALLAN, E.
HOLSTEIN, ON

GARAGE CARREY & FILS LTEE
BELOEIL, QC

SINGH HAMILTON CARRIERS INC.
HAMILTON, ON

HODGES, GEORGE, A.
COLBROOK, NS

INTERMARK TRANSPORT INC.
MONTREAL, QC

IRWIN, ROBERT, D.
ELMWOOD, ON

ITASKA TRANSPORT CORPORATION
MISSISSAUGA, ON

Published by Ministry of Consumer & Commercial Relations
Publié par Ministère de la Consommation et du Commerce



© Queen's Printer for Ontario, 2000
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2000

MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage paid

Lettermail

Port payé

Poste-lettre

10010295

IVERSEN, BENT
MILTON, ON

KAYA, SENOL
TORONTO, ON

KEL-MAX 2000 FREIGHT SYSTEMS INC.
DELTA, BC

KOSIK, RONALD, A.
DRYDEN, ON

LODWICK TRANSPORT (U.S.) INC.
LEESBURG, FL

MCCARTNEY, DOUGLAS
ORMSTOWN, QC

DILLON, DAVID, JOHN /
MCCORMICK, CAROL, D.
BANCROFT, ON

MITCHELL, IAN, L.
MILTON, ON

NATIONAL FIBRES LTD.
SAANICHTON, BC

NESTOR & SONS L.L.C.
LAVERGNE, TN

NICHOLLS, JAMES, R.
LEFROY, ON

PALTIN, MARCELO
TORONTO, ON

RANDHAWA, BHUPINDER-SINGH
WESTON, ON

REAY, HAROLD, S.
WESTON, ON

ROCHON, HECTOR, C.
ALBAN, ON

RUDDER, DAVID, A.
BRAMPTON, ON

T. GUNTON ELECTRIC LTD.
BRADFORD, ON

TRANSCANAM INC.
LASALLE, QC

TZAPONIS, DIMITRIOS
MARKHAM, ON

VAILLANCOURT, ALAN /
VAILLANCOURT, SUSAN
ENOSBURG FALLS, VT

VANBRAECKEL, AMY, J.
WINDSOR, ON

VELUPPILLAI, YOGARASA
DOWNSVIEW, ON

VIEIRA, LUIS
TORONTO, ON

XALNEK ENTERPRISE INC.
MISSISSAUGA, ON

WATSON, PAUL, T.
CAMBRIDGE, ON

YOUNG, RONALD, A.
TORONTO, ON

1346993 ONTARIO INC.
BRAMPTON, ON

1363869 ONTARIO INC.
SCARBOROUGH, ON

1389149 ONTARIO INC.
MISSISSAUGA, ON

1427819 ONTARIO INC.
REXDALE, ON

9058-5514 QUEBEC INC.
ST-JOSEPH-DE-BEAUCE, QC

9069-5461 QUEBEC INC.
LAC MASSON, QC

9075-1843 QUEBEC INC.
LAC-BOUCHETTE, QC

9077-6980 QUEBEC INC
TRES-ST-REDEMPTEUR, QC

J. Greig Beatty
Manager/Chef de Service

Ontario Highway Transport Board

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant *i.e.* business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Personelle Limousine Ltd.
150 Bradwick Dr., Unit 29, Concord, ON L4K 4M7

45837

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Regional Municipalities of Peel, York and Durham and the City of Toronto to the Ontario/Quebec and Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT:

1. there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin;
2. the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, RSO 1990 Chapter P. 54.

45837-A

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Regional Municipalities of Peel, York and Durham and the City of Toronto.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, RSO 1990 Chapter P. 54.

Felix D'Mello
Board Secretary/Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations

Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution

Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
2000-5-24	
883554 ONTARIO INC.	883554
2000-7-6	
DALZELL & COMPANY LIMITED	706113
2000-7-7	
DEX-TECH RESEARCH AND DEVELOPMENT INC.	488547
HAROLD WALKER CONSTRUCTION LIMITED.	101942
LEASIDE RESTAURANT AND TAVERN LIMITED.	411483
W. P. GRAHAM & SONS LIMITED	368102
1165894 ONTARIO LTD.	1165894
983894 ONTARIO LIMITED	983894
2000-7-10	
AHMIC DEVELOPMENTS LTD.	816139
HLC BUSINESS SERVICES INC.	1316597
2000-7-11	
BETA SIGN LTD.	1108703
MARDI PROPERTIES LTD.	909874
RONALD L. LABELLE CONSULTANT INC.	1024378
403969 ONTARIO INC.	403969
2000-7-12	
PETE SANDERS AVIATION CONSULTANT INC.	901403
367009 ONTARIO LTD.	367009
918964 ONTARIO INC.	918964
2000-7-13	
BY-MAR PAINTING & DECORATING LTD.	345402
JOSEE BELANGER FASHIONS LTD.	698850
N. WEINGARTEN DRUGS LIMITED.	239862
T. G. GALE LIMITED.	571800
1150194 ONTARIO INC.	1150194
2000-7-14	
DELSON LEASEHOLDS LIMITED	118008
FRAMON INCORPORATED	298908
JESS'S SERVICE INC.	1062829
REID AND ASSOCIATES LIMITED.	655404
121462 ONTARIO INC.	121462
2000-7-17	
AZTECH MICROCOMPUTERS WHOLESALE AND DISTRIBUTION (CANADA) INC.	945763
CAROL REYNOLDS PRODUCTIONS I, INC.	1103906
CAROL REYNOLDS/HIGH FIVE NORTH INC.	1252431
GOLDEN PEONY ENTERPRISES LTD.	648070
JORDELIE ENTERPRISES LIMITED.	578519
KORCAN EDUCATION SERVICES INC.	1236154
NEW EPOCH MUSIC INC.	1254599
NEW EPOCH MUSIC PUBLISHING INC.	1254598
REYNOLDS/JONAS PRODUCTIONS INC.	1132198
SUDBURY INDUSTRIAL DESIGN & DRAFTING LTD.	1277838
SUDBURY VALVE & FITTING LTD.	510958
2000-7-17	
SUGAR KAKE COOKIE OF CANADA LTD.	691846

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
THE R. FORBES COMPANY LTD.	1250860
1109579 ONTARIO INC.	1109579
2000-7-18	
CAROL DUGGAN INVESTMENTS LTD.	1261404
DIAGNOSTIC FIELD SERVICES INC.	889404
DORAYNE ENTERPRISES LTD.	516868
J.B.H. TRADING INC.	479508
KLEINWORT HOLDINGS INC.	471080
LONDON'S OASIS LTD.	980543
MING YAN HONG CO. LTD.	1045605
POWWOW PLACES INC.	345730
SENG FA TRADING COMPANY LTD.	1207187
SLATER MOTORS LIMITED.	122635
UNIQUE DRYWALL LTD.	1105449
VIDEOCARD INC.	734558
WESTCOTT COMMUNICATIONS CANADA LIMITED	914429
1065576 ONTARIO LTD.	1065576
1124639 ONTARIO INC.	1124639
1140186 ONTARIO INC.	1140186
1221853 ONTARIO LTD.	1221853
464088 ONTARIO LIMITED	464088
5421 PARK AVENUE INC.	1160752
967397 ONTARIO LIMITED	967397
975264 ONTARIO INC.	975264
975265 ONTARIO INC.	975265
2000-7-19	
CLIENTECH SUPPORT SERVICES INC.	1201875
EN PESTO SERVICES INC.	1231991
METRO EAST DISTRIBUTORS LIMITED	827135
PENNY'S FLORAL DESIGNS INC.	1227198
RAVENSDALE GENERAL CONTRACTING LTD.	1141273
ROBARCO INVESTMENTS LTD.	481320
WATERTON INVESTMENTS LIMITED.	537462
WELL SPRING (CANADA) CO., LTD.	1110255
YEN-HUA ENTERPRISES CO. LTD.	978944
1126769 ONTARIO LTD.	1126769
1202539 ONTARIO INC.	1202539
1202540 ONTARIO INC.	1202540
1202541 ONTARIO INC.	1202541
1202542 ONTARIO INC.	1202542
1202559 ONTARIO INC.	1202559
1202560 ONTARIO INC.	1202560
816591 ONTARIO INC.	816591
2000-7-20	
BOOTY CALL FILM PRODUCTIONS LTD.	1173871
CADE FRASER INSURANCE BROKERS LTD	933361
COUNTRY CARPENTRY & CONSTRUCTION LTD.	985786
FIRST SOURCE COMPUTER GROUP INC.	1329269
MOROBEL LIMITED	155303
QUALITY SOLUTIONS WAREHOUSE INC.	1266820
VERON TRADING INC.	1143856
1369374 ONTARIO INC.	1369374
2000-7-21	
INVESTPHARMA LTD.	991126
MERCHANET INC.	1135640
UNITRUST COMPANY INC.	1203252
1045766 ONTARIO INC.	1045766
1388145 ONTARIO LIMITED	1388145

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

**Co-operative Corporations Act
(Certificate of Incorporation Issued)
Loi sur les sociétés coopératives
(Certificat de constitution délivrés)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, a certificate of Incorporation has been issued to:

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés coopératives* un certificat de constitution a été délivré à :

Name of Corporation and Head Office:
Nom de la compagnie et siège social :

2000-7-24

CTC Co-operative Inc., Toronto

JOHN M. HARPER,
Director, Examination
Licensing and Enforcement Division
by delegated authority from
Dina Palozzi
Superintendent of Financial Services.
Directeur, Examen
Division de la délivrance des permis
et de l'application des mesures législatives
en vertu de pouvoirs délégués par
Dina Palozzi
surintendante des services financiers.

32/00

**Applications to
Provincial Parliament — Private Bills
Demandes au Parlement
provincial — Projets de loi d'intérêt privé**

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

CLAUDE L. DESROSIERS.
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N.

**Applications to Provincial Parliament
Demandes au Parlement provincial**

WYCLIFFE COLLEGE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Wycliffe College an application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act amending *The Wycliffe College Act, 1916* S.O. 1916, Chapter 112. The Act proposes to remove the restriction on land ownership. Currently, Wycliffe College may not own land valued in excess of \$100,000.00. The Act also proposes to clarify the ownership

of the assets of Wycliffe College. *The Wycliffe College Act, 1916* provides that all property, revenues, business and affairs shall be vested in the trustees. While it is understood that the government, conduct, management and control of Wycliffe College are the responsibility of its trustees, the property and revenues should be vested in Wycliffe College.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 4th day of July, 2000.

F. MAX E. MARÉCHAUX,
(3314) 29-32 Trustee of Wycliffe College.

THE CANADIAN NATIONAL EXHIBITION ASSOCIATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of The Canadian National Exhibition Association application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an amendment to the *Canadian National Exhibition Association Act*. The purpose is to bring the Act up to date in view of the changes created by the abolition of the Municipality of Metropolitan Toronto. In addition, there are procedural changes to the way the Association conducts its business.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 19th day of July, 2000.

GERALD J. CHARNEY,
(3323) 31-34 Solicitor on behalf of
The Canadian National
Exhibition Association.

**Corporation Notices
Avis relatifs aux compagnies**

KARI PHARMACY LIMITED

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of Kari Pharmacy Limited, Date of Incorporation: August 10, 1966, Liquidator: Mervyn Horn, 261 Millway Avenue, Unit 1, Concord, Ontario L4K 4K9, Date Appointed: May 15, 2000.

This notice is filed under subsection 205(2) of the *Business Corporations Act*. A Meeting of the shareholders of the Corporation pursuant to subsection 205(1) of the Act was held on July 17, 2000.

Pursuant to subsection 205(3) of the *Business Corporations Act*, on the expiration of three months after the date of filing of this notice, the Corporation is dissolved.

Dated this 27th day of July, 2000.

(3328) 32 MERVYN HORN,
Liquidator.

379904 ONTARIO LIMITED

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of 379904 Ontario Limited, Date of Incorporation: March 13, 1978, Liquidator: Mervyn Horn, 261 Millway Avenue, Unit 1, Concord, Ontario L4K 4K9, Date Appointed: May 15, 2000.

This notice is filed under subsection 205(2) of the *Business Corporations Act*. A Meeting of the shareholders of the Corporation pursuant to subsection 205(1) of the Act was held on July 17, 2000.

Pursuant to subsection 205(3) of the *Business Corporations Act*, on the expiration of three months after the date of filing of this notice, the Corporation is dissolved.

Dated this 27th day of July, 2000.

(329) 32

MERVYN HORN,
Liquidator.

Miscellaneous Notices Avis divers

ACADIA LIFE / ACADIE VIE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Acadia Life / Acadie Vie, having its head office in Caraquet, New Brunswick, intends to apply to the Financial Services Commission of Ontario for a license under Section 40 of the *Insurance Act* (Ontario) to transact life, credit and accident & sickness classes of insurance.

Dated this 10th day of July, 2000.

(3319) 30-32

JEAN-CLAUDE ROY,
Secretary,
Acadia Life / Acadie Vie.

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT**THE CORPORATION OF THE
TOWNSHIP OF JOCELYN**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 4:30 p.m. local time on September 7, 2000 at the Jocelyn Township Municipal Office, 3670 5th Side Road, R.R. #1 Richards Landing, Ontario P0R 1J0.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Jocelyn Township Municipal Office, 3670 5th Side Road, R.R. #1 Richards Landing, Ontario P0R 1J0.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Concession M, Lot 11 Part, RP 1R 3633 Part 1.....	\$3,238.94

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

JANET BOUCHER,
Clerk Treasurer,
Corporation of the
Township of Jocelyn,
3670 5th Side Road,
R.R. #1 Richards Landing,
Ontario P0R 1J0.
(705) 246-2025

(3330) 32

MUNICIPAL TAX SALES ACT R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9(2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

**THE CORPORATION OF THE
TOWNSHIP OF LAKE OF BAYS**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on August 22, 2000, at the Municipal Office, 1012 Dwight Beach Road, Dwight, Ontario P0A 1H0.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Municipal Office, 1012 Dwight Beach Road, Dwight, Ontario P0A 1H0.

Tender Number	Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
00-09	Part of Lot 23, Con 11, Franklin, Twp. of Lake of Bays, District of Muskoka, Part 1, Plan 35R 13338, Roll No. 44.27.010.004.00100.0000	\$25,261.06
00-10	Con 3, Part Lot 7, Franklin, Twp. of Lake of Bays, District of Muskoka, Part 3, Plan 35R 14034, Roll No. 44.27.010.020.05001.0000	\$1,320.75
00-11	Part of Lot 44, Plan 10 for Bigwin Island, Franklin, Twp. of Lake of Bays, District of Muskoka, Instrument No. 52911, Roll No. 44.27.010.022.06300.0000	\$11,268.53
00-12	Parcel 27117 Part of Broken Lot 25, Con 14, Sinclair, Twp. of Lake of Bays, District of Muskoka, Parts 7 & 9, Plan 35R 4558, Roll No. 44.27.020.010.12102.0000	\$8,346.48
00-13	Remainder of Parcel 2037, Part Lot 11, Con 10, Ridout, Twp. of Lake of Bays, District of Muskoka, Roll No. 44.27.030.004.10400.0000	\$5,613.30
00-14	Part Lot 8, Ridout, Twp. of Lake of Bays, District of Muskoka, Part 10, Plan 35R 3616, Roll No. 44.27.030.006.04600.0000	\$2,943.17

Tender Number	Description of Land(s)	Minimum Tender Amount	Tender Number	Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
00-15	Part Lot 26, Con 10, Ridout, Twp. of Lake of Bays, District of Muskoka, Instrument 71172, Roll No. 44.27.030.007.07900.0000.	\$2,219.41	00-26	Part Lot 13, Con 6, McLean, Twp. of Lake of Bays, District of Muskoka, Roll No. 44.27.040.003.00102.0000.	\$8,682.90
00-16	Part Lot 2, Con 12, Ridout, Twp. of Lake of Bays, District of Muskoka, Part 29, Plan RD 1838, Roll No. 44.27.030.009.07700.0000.	\$3,133.71	00-27	Part Lot 8, Con 9, McLean, Twp. of Lake of Bays, District of Muskoka, Roll No. 44.27.040.006.04601.0000.	\$3,679.59
00-17	Part of Lot 2, Con 12, Ridout, Twp. of Lake of Bays, District of Muskoka, Part 30, Plan RD 1838, Roll No. 44.27.030.009.07800.0000.	\$5,014.97	00-28	Part Lot 14, Con 9, McLean, Twp. of Lake of Bays, District of Muskoka, Roll No. 44.27.040.007.08601.0000.	\$3,679.59
00-18	Part Lot 9, Con 12, Parcel 22387 Ridout, Twp. of Lake of Bays, District of Muskoka, Part 10, Plan BR 1067, Together with Right of Way over part of Lots 8 & 9 Con 12, Part 17 Plan BR 1067, Roll No. 44.27.030.010.00300.0000.	\$4,983.31	00-29	Part Lot 14, Con 9, McLean, Twp. of Lake of Bays, District of Muskoka, Instrument 1286, Roll No. 44.27.040.007.08701.0000.	\$8,574.26
00-19	All of Parcel 21006, Ridout, Twp. of Lake of Bays, District of Muskoka, Part 12 on Plan BR 1067, Together with Right of Way for all usual purposes of Lots 8 & 9 Con 12, Part 17 on Plan BR 1067 Roll No. 44.27.030.010.00500.0000.	\$4,315.20	00-30	West of Lot 31, Con 9, McLean, Twp. of Lake of Bays, District of Muskoka, Roll No. 44.27.040.010.01900.0000.	\$5,287.67
00-20	Parcel 20814, Part Lot 9, Con 12, Ridout, Twp. of Lake of Bays, District of Muskoka, Part 14 on Plan BR 1067, Together with Right of Way over part Lots 7 & 9 Con 12, Part 17 on Plan BR 1067 Roll No. 44.27.030.010.00700.0000.	\$5,079.82	00-31	Part Lot 28, Con 8, Parcel 29950, McLean, Twp. of Lake of Bays, District of Muskoka, Part 7 Plan BR1544, Roll No. 44.27.040.010.08803.0000.	\$5,320.99
00-21	Parcel 30262, Part Lot 6, Con 13, Ridout, Twp. of Lake of Bays, District of Muskoka, Part 1 on Plan 35R 9477 and secondly Parcel 33628, Part Lot 6, Con 13 Ridout, Part 2 Plan 35R 9477, Roll No. 44.27.030.013.01700.0000.	\$2,515.18	00-32	Part Lot 10, Con 10, McLean, Twp. of Lake of Bays, District of Muskoka, Lands Described Instrument 64837, Save and Except Part 1, Ref. Plan 35R 8149 and Part 1 Expropriation Plan P 3266 75, Reg. Instrument 104415, Roll No. 44.27.040.013.04100.0000.	\$2,327.99
00-22	Part Lot 5, Con 14, Ridout, Twp. of Lake of Bays, District of Muskoka, Part 1, Plan 35R 6617 and Part 3 Plan RD 369, Subject to Right of Way, Roll No. 44.27.030.013.09604.0000.	\$2,962.11	00-33	Part Lot 21, Con 11, Franklin, Twp. of Lake of Bays, District of Muskoka, Roll No. 44.27.010.005.03503.0000.	\$4,893.84
00-23	Remainder of Parcel 2111, in Register for Muskoka Part Lot 11, Con 1, Franklin, Twp. of Lake of Bays, District of Muskoka, Roll No. 44.27.030.015.06303.0000.	\$1,433.95	<p>Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.</p> <p>The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.</p> <p>This sale is governed by the <i>Municipal Tax Sales Act</i> and the <i>Municipal Tax Sales Rules</i> made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.</p> <p>For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:</p> <p>MS. L. FRASER, Tax Collector, The Corporation of the Township of Lake of Bays, 1012 Dwight Beach Road, Dwight, Ontario P0A 1H0.</p>		
00-25	Part Lot 29, Con 4, McLean, Twp. of Lake of Bays, District of Muskoka, Attached to Instrument 52369, Roll No. 44.27.040.002.01200.0000.	\$4,494.77			

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2000—08—05

ONTARIO REGULATION 434/00made under the
PLANNING ACT

Made: July 14, 2000

Filed: July 17, 2000

Amending O. Reg. 834/81
(Restricted Areas — District of Sudbury,
Territorial District of Sudbury)

Note: Since the end of 1998, Ontario Regulation 834/81 has been amended by Ontario Regulations 92/99, 125/99, 391/99, 393/99, 394/99, 404/99, 527/99, 547/99, 578/99, 352/00, 353/00 and 355/00. Previous amendments are listed in the Tables of Regulations in the Statutes of Ontario, 1991 and 1998.

1. Schedule 4 to Ontario Regulation 834/81 is amended by adding the following section:

2. (1) Despite paragraph 6 of subsection 23 (4) of the Order, the minimum rear yard requirement for the land described in subsection (2) is 4 metres.

(2) Subsection (1) applies to the lands in the geographic Township of Hess in the Territorial District of Sudbury, described as Parcel 27942 Sudbury West Section and designated as Part 4 on Plan 53R-9869, deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Sudbury (No.53).

CAROL HEALY
*Manager**Provincial Planning and Environmental Services Branch
Ministry of Municipal Affairs and Housing*

Dated on July 14, 2000.

32/00

ONTARIO REGULATION 435/00made under the
EDUCATION ACT

Made: July 10, 2000

Filed: July 18, 2000

OPENING OR CLOSING EXERCISES**APPLICATION**

1. The requirements set out in this Regulation apply with respect to the opening and closing exercises referred to in section 304 of the Act.

PLEDGE OF CITIZENSHIP

2. (1) The principal may decide whether the opening or closing exercises at a school will include the recitation of the pledge of citizenship.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 435/00pris en application de la
LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 10 juillet 2000

déposé le 18 juillet 2000

RASSEMBLEMENT**CHAMP D'APPLICATION**

1. Les exigences énoncées dans le présent règlement s'appliquent à l'égard du rassemblement qui doit se tenir au début ou à la fin du jour de classe aux termes de l'article 304 de la Loi.

DÉCLARATION DE CITOYENNETÉ

2. (1) Le directeur d'école peut décider si la déclaration de citoyenneté sera récitée au cours du rassemblement qui se tient au début ou à la fin du jour de classe dans son école.

(2) The principal's decision about reciting the pledge of citizenship must be consistent with the policies and guidelines, if any, established by the board.

(3) Before making his or her decision about reciting the pledge of citizenship, the principal shall consult the school council.

(4) The principal shall review his or her decision about reciting the pledge of citizenship at the beginning of each school year and must consult with the school council.

3. The following is the pledge of citizenship:

I affirm that I will be faithful and bear true allegiance to Her Majesty Queen Elizabeth the Second, Queen of Canada, and to her heirs and successors, and that I will faithfully observe the laws of Canada and fulfill my duties as a Canadian citizen.

EXEMPTIONS

4. A pupil is not required to sing *O Canada* or recite the pledge of citizenship in the following circumstances:

1. In the case of a pupil who is less than 18 years old, if the pupil's parent or guardian applies to the principal to be exempted from doing so.
2. In the case of a pupil who is at least 18 years old, if the pupil applies to the principal to be exempted from doing so.

COMMENCEMENT

5. This Regulation comes into force on the later of,

- (a) the day that section 3 of the *Safe Schools Act, 2000* is proclaimed in force; and
- (b) September 1, 2000.

JANET L. ECKER
Minister of Education

Dated on July 10, 2000.

32/00

(2) La décision que prend le directeur au sujet de la récitation de la déclaration de citoyenneté est compatible avec les politiques et les lignes directrices établies par le conseil, le cas échéant.

(3) Le directeur consulte le conseil d'école avant de prendre une décision au sujet de la récitation de la déclaration de citoyenneté.

(4) Au début de chaque année scolaire, le directeur revoit la décision qu'il a prise au sujet de la récitation de la déclaration de citoyenneté et consulte le conseil d'école à cet égard.

3. La déclaration de citoyenneté est la suivante :

Je jure fidélité et sincère allégeance à Sa Majesté la Reine Elizabeth Deux, Reine du Canada, à ses héritiers et successeurs et je jure d'observer fidèlement les lois du Canada et de remplir loyalement mes obligations de citoyen canadien/citoyenne canadienne.

DISPENSES

4. Un élève n'est pas tenu de chanter le *Ô Canada* ni de réciter la déclaration de citoyenneté dans les circonstances suivantes :

1. Le père, la mère ou le tuteur de l'élève, s'il a moins de 18 ans, demande une dispense à cet effet au directeur d'école.
2. L'élève lui-même, s'il a 18 ans ou plus, demande une dispense à cet effet au directeur d'école.

ENTRÉE EN VIGUEUR

5. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date des jours suivants :

- a) le jour où l'article 3 de la *Loi de 2000 sur la sécurité dans les écoles* est proclamé en vigueur;
- b) le 1^{er} septembre 2000.

JANET L. ECKER
Ministre de l'Éducation

Fait le 10 juillet 2000.

ONTARIO REGULATION 436/00
made under the
EDUCATION ACT

Made: June 21, 2000
Filed: July 18, 2000

Amending Reg. 298 of R.R.O. 1990
(Operation of Schools — General)

Note: Regulation 298 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1998.

1. Section 4 of Regulation 298 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

4. (1) This section applies with respect to opening and closing exercises in public elementary schools and in public secondary schools.

(2) The opening or closing exercises may include the singing of *God Save the Queen* and may also include the following types of readings that impart social, moral or spiritual values and that are representative of Ontario's multicultural society:

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 436/00
pris en application de la
LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 21 juin 2000
déposé le 18 juillet 2000

modifiant le Règl. 298 des R.R.O. de 1990
(Fonctionnement des écoles — Dispositions générales)

Remarque : Le Règlement 298 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans la Table des règlements figurant dans les Lois de l'Ontario de 1998.

1. L'article 4 du Règlement 298 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

4. (1) Le présent article s'applique à l'égard du rassemblement qui se tient au début ou à la fin du jour de classe dans les écoles élémentaires publiques et les écoles secondaires publiques.

(2) Au cours du rassemblement, on peut chanter le *God Save the Queen* et on peut également lire des textes des genres suivants qui véhiculent des valeurs sociales, morales ou spirituelles et qui représentent bien la société multiculturelle de l'Ontario :

1. Scriptural writings including prayers.

2. Secular writings.

(3) The opening or closing exercises may include a period of silence.

(4) In the following circumstances, a pupil is not required to participate in the opening or closing exercises described in this section:

1. In the case of a pupil who is less than 18 years old, if the pupil's parent or guardian applies to the principal of the school for an exemption from the exercises.

2. In the case of a pupil who is at least 18 years old, if the pupil applies to the principal for an exemption from the exercises.

2. This Regulation comes into force on September 1, 2000.

1. Des textes religieux, y compris des prières.

2. Des textes profanes.

(3) Une période de silence peut être observée au cours du rassemblement.

(4) Un élève n'est pas tenu de participer au rassemblement visé au présent article qui se tient au début ou à la fin du jour de classe dans les circonstances suivantes :

1. Le père, la mère ou le tuteur de l'élève, s'il a moins de 18 ans, demande une dispense à cet effet au directeur d'école.

2. L'élève lui-même, s'il a 18 ans ou plus, demande une dispense à cet effet au directeur d'école.

2. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} septembre 2000.

32/00

ONTARIO REGULATION 437/00
made under the
MOTORIZED SNOW VEHICLES ACT

Made: July 14, 2000
Filed: July 19, 2000

Amending Reg. 803 of R.R.O. 1990
(Designations)

Note: Regulation 803 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1998.

1. Paragraphs 2, 8 and 9 of section 4 of Regulation 803 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked.

DAVID TURNBULL
Minister of Transportation

Dated on July 14, 2000.

32/00

ONTARIO REGULATION 438/00
made under the
HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: July 14, 2000
Filed: July 19, 2000

Amending Reg. 621 of R.R.O. 1990
(Speed Limits in Territory Without Municipal Organization)

Note: Regulation 621 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1998.

1. Schedules 1, 2, 11, 12, 14, 15, 17, 19, 20, 21, 22, 23 and 24 to Regulation 621 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked.

DAVID TURNBULL
Minister of Transportation

Dated on July 14, 2000.

32/00

ONTARIO REGULATION 439/00
made under the
HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: July 14, 2000
Filed: July 19, 2000

Amending Reg. 624 of R.R.O. 1990
(Stop Signs in Territory Without Municipal Organization)

Note: Since the end of 1998, Regulation 624 has been amended by Ontario Regulations 120/99, 415/99 and 436/99. Previous amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1998.

1. Schedules 6, 7, 8, 9, 33, 69, 70, 71, 72, 73, 81, 89, 90, 91, 93, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 118, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 165, 166, 167, 168, 169 and 170 to Regulation 624 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked.

DAVID TURNBULL
Minister of Transportation

Dated on July 14, 2000.

32/00

ONTARIO REGULATION 440/00
made under the
HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: July 14, 2000
Filed: July 19, 2000

Amending Reg. 623 of R.R.O. 1990
(Stop Signs at Intersections)

Note: Since the end of 1998, Regulation 623 has been amended by Ontario Regulations 119/99 and 263/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1998.

1. Schedules 30, 84, 99, 104, 105, 112, 115, 116 and 117 to Regulation 623 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked.

DAVID TURNBULL
Minister of Transportation

Dated on July 14, 2000.

32/00

ONTARIO REGULATION 441/00
made under the
HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: July 14, 2000
Filed: July 19, 2000

Amending Reg. 631 of R.R.O. 1990
(Yield Right-of-Way Signs in Territory Without
Municipal Organization)

Note: Since the end of 1998, Regulation 631 has been amended by Ontario Regulation 435/99. Previous amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1998.

1. Schedules 14, 17, 18, 22, 23, 61 and 62 to Regulation 631 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked.

DAVID TURNBULL
Minister of Transportation

Dated on July 14, 2000.

32/00

ONTARIO REGULATION 442/00
made under the
HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: July 14, 2000
Filed: July 19, 2000

Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990
(Speed Limits)

Note: Since the end of 1998, Regulation 619 has been amended by Ontario Regulations 2/99, 203/99, 223/99, 224/99, 225/99, 255/99, 362/99, 363/99, 364/99, 405/99, 440/99, 466/99, 467/99, 468/99, 634/99, 223/00, 232/00, 239/00, 290/00, 291/00, 292/00 and 320/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1998.

1. Section 6 of Regulation 619 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

2. (1) Paragraph 2 of Part 3 of Schedule 27 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Lambton — Village of Grand Bend
Huron — Village of Bayfield

2. That part of the King's Highway known as No. 21 in the Village of Grand Bend in the County of Lambton lying between a point situate 1050 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Oak Street and a point situate 430 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Huron Road 3 (Bayfield Road)/Cameron Street in the Village of Bayfield in the County of Huron.

(2) Paragraph 1 of Part 4 of Schedule 27 to the Regulation is revoked.

(3) Paragraph 1 of Part 6 of Schedule 27 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Lambton — Village of Grand Bend
Huron — Twp. of Stephen

1. That part of the King's Highway known as No. 21 in the Village of Grand Bend in the County of Lambton beginning at a point situate 135 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Oak Street and a extending northerly for a distance of 915 metres in the Township of Stephen in the County of Huron.

3. (1) Paragraph 4 of Part 3 of Schedule 32 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Grey — City of Owen Sound
Twp. of St. Vincent

4. That part of the King's Highway known as No. 26 in the County of Grey lying between a point situate 304 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as 18th Avenue in the City of Owen Sound and a point situate 90 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as Grey Road 22 in the Township of St. Vincent.

(2) Part 5 of Schedule 32 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

Grey — City of Owen Sound

4. That part of the King's Highway known as No. 26 in the City of Owen Sound in the County of Grey beginning at a point situate 137 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as 18th Avenue a extending easterly for a distance of 304 metres.

4. (1) Paragraph 2 of Part 3 of Schedule 141 to the Regulation is revoked.

(2) Part 6 of Schedule 141 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

District of Parry Sound — Twp. of Magnetawan

4. That part of the King's Highway known as No. 520 in the Township of Magnetawan in the Territorial District of Parry Sound lying between a point situate 600 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Bidy Street and a point situate 280 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Jackson's Road.

DAVID TURNBULL
Minister of Transportation

Dated on July 14, 2000.

32/00

ONTARIO REGULATION 443/00
made under the
HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: July 14, 2000

Filed: July 19, 2000

Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990
(Speed Limits)

Note: Since the end of 1998, Regulation 619 has been amended by Ontario Regulations 2/99, 203/99, 223/99, 224/99, 225/99, 255/99, 362/99, 363/99, 364/99, 405/99, 440/99, 466/99, 467/99, 468/99, 634/99, 223/00, 232/00, 239/00, 290/00, 291/00, 292/00, 320/00 and 442/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1998.

1. (1) Paragraph 26 of Part 2 of Schedule 21 to Regulation 619 of the Revised Statutes of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

District of Algoma — Twp. of Cobden
Town of Blind River

26. That part of the King's Highway known as No. 17 in the Township of Cobden in the Territorial District of Algoma lying between a point situate 615 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Longview Avenue in the Town of Blind River and a point situate 800 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as Park Road.

(2) Part 2 of Schedule 21 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

District of Algoma — Mun. of Huron Shores
Twp. of Gladstone

47. That part of the King's Highway known as No. 17 in the Territorial District of Algoma lying between a point situate 2000 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as McIver Drive in the Mississauga First Nation and a point situate 762 metres measured easterly from its intersection with the easterly abutment of the bridge over the Mississagi River in the Township of Gladstone in the Municipality of Huron Shores.

(3) Part 4 of Schedule 21 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

District of Algoma — Mississauga First Nation

34. That part of the King's Highway known as No. 17 in the in the Mississauga First Nation in the Territorial District of Algoma lying between a point situate 2000 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as McIver Drive and a point situate 800 metres measured east-

erly from its intersection with the centre line of the roadway known as Park Road.

DAVID TURNBULL
Minister of Transportation

Dated on July 14, 2000.

32/00

ONTARIO REGULATION 444/00
made under the
HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: July 14, 2000

Filed: July 19, 2000

Amending Reg. 604 of R.R.O. 1990
(Parking)

Note: Since the end of 1998, Regulation 604 has been amended by Ontario Regulations 55/99, 360/99, 406/99, 433/99, 434/99 and 506/99. Previous amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1998.

1. Paragraph 26 of Schedule 6 of Appendix A to Regulation 604 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

26. That part of the King's Highway known as No. 11 in the Township of Morrison in the Town of Gravenhurst in the District Municipality of Muskoka lying between a point situate 10 metres measured southerly from its intersection with the line between lots 31 and 32 and a point situate at its intersection with the line between the Township of Morrison and the Township of Muskoka.

2. Paragraph 2 of Schedule 33 of Appendix A to the Regulation is revoked.

3. Schedule 40 of Appendix A to the Regulation is revoked.

4. Schedule 45 of Appendix A to the Regulation is revoked.

5. Schedule 51 of Appendix A to the Regulation is revoked.

6. Schedule 70 of Appendix A to the Regulation is revoked.

7. Paragraph 1 of Schedule 77 of Appendix A to the Regulation is revoked and the following substituted:

1. That part of the King's Highway known as Highway No. 17A (Kenora Bypass) in the City of Kenora in the Territorial District of Kenora lying between a point situate at its intersection with the westerly abutment of the structure known as the Winnipeg River Bridge East Branch and a point situate at its intersection with the easterly abutment of the structure known as the Winnipeg River Bridge West Branch.

DAVID TURNBULL
Minister of Transportation

Dated on July 14, 2000.

32/00

ONTARIO REGULATION 445/00
made under the
HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: July 14, 2000
Filed: July 19, 2000

Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990
(Speed Limits)

Note: Since the end of 1998, Regulation 619 has been amended by Ontario Regulations 2/99, 203/99, 223/99, 224/99, 225/99, 255/99, 362/99, 363/99, 364/99, 405/99, 440/99, 466/99, 467/99, 468/99, 634/99, 223/00, 232/00, 239/00, 290/00, 291/00, 292/00, 320/00, 442/00 and 443/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1998.

1. Paragraph 1 of Part 3 of Schedule 229 to Regulation 619 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

District of Sudbury — Town of Massey
District of Algoma — Twp. of Boon

1. That part of the King's Highway known as No. 553 in the Territorial District of Sudbury lying between a point situate at its intersection with the northerly limit of the Town of Massey and a point situate at its intersection with the southerly limit of the King's Highway known as Teritary Road 810 in the Township of Boon in the Territorial District of Algoma.

DAVID TURNBULL
Minister of Transportation

Dated on July 14, 2000.

32/00

ONTARIO REGULATION 446/00
made under the
FARM PRODUCTS MARKETING ACT

Made: June 15, 2000
Filed: July 20, 2000

Amending Reg. 387 of R.R.O. 1990
(Apples — Marketing)

Note: Since the end of 1998, Regulation 387 has been amended by Ontario Regulations 458/99 and 13/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1998.

1. Section 12 of Regulation 387 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

2. (1) Clause 14 (f) of the Regulation is amended by striking out "marketing apples" at the end and substituting "producing or marketing apples".

(2) Clause 14 (m) of the Regulation is amended by striking out "marketing of apples" at the end and substituting "producing or marketing of apples".

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

ROD STORK
Chair

GLORIA MARCO BORYS
Secretary

Dated on June 15, 2000.

32/00

ONTARIO REGULATION 447/00
made under the
MILK ACT

Made: July 13, 2000
Filed: July 20, 2000

Amending Reg. 753 of R.R.O. 1990
(Grades, Standards, Designations, Classes, Packing and Marking)

Note: Since the end of 1998, Regulation 753 has been amended by Ontario Regulations 376/99 and 134/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1998.

1. The Table to section 11 of Regulation 753 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following class:

4m	used to process milk products that are processed for the surplus removal of milk or milk components and that are not exported within Canada's World Trade Organization limits for subsidized exports
----	--

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

ROD STORK
Chair

GLORIA MARCO BORYS
Secretary

Dated on July 13, 2000.

32/00

INDEX 32

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage	1505
Ontario Highway Transport Board.....	1506
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	1507
Co-operative Corporations Act (Certificate of Incorporation Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (Certificat de constitution délivrés).....	1508
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	1508
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	1508

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES.....	1508
---	------

MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS	1509
---	------

SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT	1509
---	------

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Education Act	O. Reg. 435/00	Loi sur l'éducation Règl. de l'Ont. 435/00.....	1511
Education Act	O. Reg. 436/00	Loi sur l'éducation Règl. de l'Ont. 436/00.....	1512
Farm Products Marketing Act	O. Reg. 446/00	.....	1516
Highway Traffic Act	O. Reg. 438/00	.....	1513
Highway Traffic Act	O. Reg. 439/00	.....	1513
Highway Traffic Act	O. Reg. 440/00	.....	1513
Highway Traffic Act	O. Reg. 441/00	.....	1514
Highway Traffic Act	O. Reg. 442/00	.....	1514
Highway Traffic Act	O. Reg. 443/00	.....	1515
Highway Traffic Act	O. Reg. 444/00	.....	1515
Highway Traffic Act	O. Reg. 445/00	.....	1516
Milk Act	O. Reg. 447/00	.....	1516
Motorized Snow Vehicles Act	O. Reg. 437/00	.....	1513
Planning Act	O. Reg. 434/00	.....	1511

Legislation On CD-ROM

Ontario Statutes and Regulations on CD-ROM gives you quick, easy access to the Revised Statutes of Ontario, 1990, as amended to July 1, 1999 and Regulations made under the Statutes amended to July 1, 1999, with the following exceptions: regulations which have been revoked or have expired, and selected exclusions.

- Sixteen volumes are condensed in a user-friendly compact disc
- Switch between English and French text with a single click of the mouse
- Search function lets you instantly find any word, phrase, chapter and section or number
- Windows or Macintosh compatible
- On-line help feature and telephone hotline for technical support
- Price for up to 10 concurrent users: \$175 plus tax
- Price for more than 10 concurrent users: \$262.50 plus tax

All sales are subject to G.S.T.

TORONTO

For personal shopping:
Publications Ontario
880 Bay Street
Toronto, Ontario, Canada
M7A 1N8

Monday to Friday

8:30 A.M. - 5:00 P.M.
(416) 326-5300

Toll-Free: 1-800-668-9938
TTY Toll Free: 1-800-268-7095
Fax: (416) 326-5317

Internet: <http://www.publications.gov.on.ca>

For mail orders:

Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA

For personal shopping:
Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario, Canada
K2P 2K1

Monday to Friday

8:00 A.M. to 5:00 P.M.
(613) 238-3630

Toll-Free: 1-800-268-8758
TTY: (613) 566-2235
Fax: (613) 566-2234

For mail orders:

Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario
K2P 2K1

Lois et Règlements sur CD-ROM

Les lois et règlements de l'Ontario sur disque optique compact. Le disque optique compact permet de consulter facilement et rapidement les Lois révisées de l'Ontario(1990) et les modifications jusqu'au 1er juillet 1999, ainsi que les règlements d'application des lois, mis à jour au moins jusqu'au 1er juillet 1999. Sont toutefois exclus certaines lois et certains règlements abrogés ou périmés.

- Seize volumes réunis sur un seul disque compact convivial
- Un simple clic permet de passer de l'anglais au français et vice versa
- La fonction de recherche permet de repérer instantanément un terme, une phrase, un chapitre, un article ou un numéro
- Compatibilité Windows ou Macintosh
- Fonction d'aide en direct et service téléphonique d'assistance technique
- Prix pour un maximum de 10 utilisateurs simultanés: 175 \$ plus taxe
- Prix pour les réseaux de plus de 10 utilisateurs: 262,50 \$ plus taxe

La T.P.S. est perçue sur tous les achats

TORONTO

Achat en personne:
Publications Ontario
880, rue Bay
Toronto, Ontario
M7A 1N8

du lundi au vendredi

8h30 à 17h00
(416) 326-5300

N° sans frais: 1-800-668-9938
N° ATME sans frais: 1-800-268-7095
Télécopieur: (416) 326-5317

Internet: <http://www.publications.gov.on.ca>

Commandes par correspondance:

Publications Ontario
50 rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA

Achat en personne
Accès Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1

du lundi au vendredi

8h00 à 17h00
(613) 238-3630

N° sans frais: 1-800-268-8758
N° ATME: (613) 566-2235
Télécopieur: (613) 566-2234

Commandes par correspondance:

Accès Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
 - i. up to 25mm is \$22.50
 - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
 - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. **For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.**

Subscriptions may be paid by VISA or MasterCard. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
 - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
 - ii. allant de 25 mm à 100 mm, par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
 - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraphe 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. **Pour le tarif approprié, veuillez téléphoner (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.**

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA ou MasterCard. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1 800 668-9938



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 133-33
Saturday, 12th August, 2000

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 12 août 2000

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registraire des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

ARGUS LOGISTICS INC.
APOPKA, FL

JBF EXPRESS INC.
DEPEW, NY

STOW, MARK, D.
BARRIE, ON

TRANSPORT PAUL COURTNEY 2000 INC.
ST-ODILON, QC

KARKULA, KRISTYNA, MARIA
MISSISSAUGA, ON

VAN, DIENG-HUNG
MISSISSAUGA, ON

DHALIWAL BROTHERS TRUCKING LTD.
ABBOTSFORD, BC

MARINE DIESEL ENGINES LTD.
CARAQUET, NB

V P TRANSPORT INC.
ETOBICOKE, ON

TRANSPORT S. DOIRON INC.
ST-RAPHAEL, QC

MORGAN EXPRESS INC
ELWIN, IL

WILLIAMS, GARFIELD, E.
NORTH YORK, ON

TRANSPORT FAMILY AFFAIRS INC.
RIVIERE BEAUDETTE, QC

PARADA VALDEZ, JOSE, AMADIO
NORTH YORK, ON

WT TRUCKING LTD
PORT HOPE, ON

FINCH, WAYNE, P.
NORTH BAY, ON

PRODUCT MANAGEMENT CANADA INC
BRAMPTON, ON

1145364 ONTARIO INC
INWOOD, ON

FROID D.M. INC.
ST LAURENT, QC

QUIRION, RENAUD/NORMANDIN,
NORMAND
ST-CESAIRE, QC

1195041 ONTARIO INC
CALEDONIA, ON

HIGGINS, CLINVERN, G.
AJAX, ON

JACK RABBIT LOGISTICS INC.
BOLTON, ON

1218691 ONTARIO INC
NIAG-ON-LAKE, ON

IRINA TRUCK LINES LTD.
NEPEAN, ON

SADROLGHARAVI, SEYED, HASSAN
MISSISSAUGA, ON

1303802 ONTARIO LTD
STONE CREEK, ON

Published by Ministry of Consumer & Commercial Relations
Publié par Ministère de la Consommation et du Commerce



© Queen's Printer for Ontario, 2000
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2000

MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes
Postage paid Port payé
Lettermail Poste-lettre

10010295

1358918 ONTARIO INC
THUNDER BAY, ON

1424971 ONTARIO INC
WHITBY, ON

9092-3137 QUEBEC INC
ST LAURENT, QC

1395603 ONTARIO INC
MISSISSAUGA, ON

1429969 ONTARIO INC
DUNDAS, ON

J. Greig Beatty
Manager/Chef de Service

1408753 ONTARIO INC
BANCROFT, ON

9049-2349 QUEBEC INC
MC MASTERVILLE, QC

Ontario Highway Transport Board

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant *i.e.* business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Abvan Transportation Ltd. 34625-F
23 Clyde Rd., Toronto, ON M1C 1T8

Applies for the approval of transfer of shares as follows:

2 Common Shares of the capital stock of the Corporation now in the names of Robert and Ann Bell, 23 Clyde Rd., Toronto, Ontario M1C 1T8 to ABVAN Holdings Ltd.

Autobus Inter-Cite (1986) Ltee. 24780-A
438 St-Jean St., Granby, Quebec J2G 2H4

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

- I. For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Province of Quebec as authorized by the Province of Quebec from the Ontario/Quebec border crossings:
 - a) to points in Ontario and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin;
PROVIDED that there be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.
 - b) to points in Ontario on a one way chartered trip without pick-up of passengers in Ontario.
- II. For the transportation of passengers on a one way chartered trip from:
 - a) Montreal International Airports at Dorval, Mirabel and Jean Lesage International Airport at Sainte-Foy as authorized by the Province of Quebec from the Ontario/Quebec border crossings to Lester B. Pearson International Airport;
 - b) Lester B. Pearson International Airport to the Ontario/Quebec border crossings for furtherance to Montreal International Airports at Dorval, Mirabel and Jean

Lesage International Airport at Sainte-Foy as authorized by the Province of Quebec.

PROVIDED THAT:

1. all such passengers shall have had a prior movement by air to point of origin and a subsequent movement by air at point of destination;
2. there shall be no additional charter privileges other than the privileges specifically conferred herein;
3. this authority shall be restricted to the period between and including May 1st and October 31st in any calendar year.

III. For the transportation of passengers on a chartered trip for:

- 1) 3101-1901 Quebec Inc. (d.b.a. Via Canada Tours)
- 2) Autobus Location Tour Monde Ltee.
- 3) Misa Tours Canada Inc. (d.b.a. Misa Tours Int'l.)
- 4) Traditours Inc.

from:

- a) Montreal International Airports at Dorval, Mirabel and Jean Lesage International Airport at Sainte-Foy as authorized by the Province of Quebec from the Ontario/Quebec border crossings to Lester B. Pearson International Airport;
- b) Lester B. Pearson International Airport to the Ontario/Quebec border crossings for furtherance to Montreal International Airports at Dorval, Mirabel and Jean Lesage International Airport at Sainte-Foy as authorized by the Province of Quebec.

PROVIDED THAT:

1. all such passengers shall have had a prior movement by air to point of origin and a subsequent movement by air at point of destination;
2. there shall be no additional charter privileges other than the privileges specifically conferred herein;
3. this authority shall be restricted to the period between and including November 1st and April 30th in any calendar year.

Naman Tahir 45817
4 Valois Court, Etobicoke, ON M9V 2Z4

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto, Kingston, Kitchener, London, North Bay, Ottawa, Timmins, Thunder Bay, Windsor and Sault Ste. Marie, and the Regional Municipalities of Peel, York, Durham, Halton, Hamilton-Wentworth and Niagara.

PROVIDED that the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, R.S.O. 1990, Chapter P. 54, each having a maximum seating capacity of ten (10) passengers exclusive of the driver.

NOTE: This replaces the terms which appeared in the Ontario Gazette dated June 10, 2000.

Felix D'Mello
Board Secretary/
Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations

Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution

Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-6-26

HOUSE OF DEGAR INC.	1202365
---------------------	---------

2000-6-27

KABO GALLERY LTD.	1283896
-------------------	---------

NATIONAL SLAG LIMITED	69033
-----------------------	-------

928460 ONTARIO INC.	928460
---------------------	--------

2000-6-28

JB ELECTRIC ONTARIO INC.	945619
--------------------------	--------

TAYLOR MADE FILMS INC.	1298759
------------------------	---------

1035084 ONTARIO INC.	1035084
----------------------	---------

2000-6-29

GENESIS JEWELLERY INC.	1322022
------------------------	---------

JESAM CHAN CO. LTD.	1160641
---------------------	---------

PEIRSON AUTO SALES LTD.	1018015
-------------------------	---------

TRIS-STAR HOUSEWARES CO. LTD.	1173093
-------------------------------	---------

WONG HO CONSULTING CO. LTD.	1229909
-----------------------------	---------

2000-6-30

BRUCE ROSS INC.	743365
-----------------	--------

CAUSLEY INC.	318001
--------------	--------

RAPID EMPLOYMENT SERVICES INC.	910023
--------------------------------	--------

1148143 ONTARIO LTD.	1148143
----------------------	---------

2000-7-4

B M R DEVELOPMENTS LIMITED	275303
----------------------------	--------

BAYVIEW VIDEO LTD.	620952
--------------------	--------

MCCREADY'S AUTO SERVICES LTD.	392442
-------------------------------	--------

1057160 ONTARIO INC.	1057160
----------------------	---------

2000-7-5

CHUN CHENG TRADING CO. LTD.	851584
-----------------------------	--------

FIVE BEE'S SPORTSWEAR INC.	687685
----------------------------	--------

2000-7-6

CUSTOMER CONTACT INC.	1299097
-----------------------	---------

KINTH INDUSTRIAL CORPORATION	1118870
------------------------------	---------

2000-7-7

1207064 ONTARIO INC.	1207064
----------------------	---------

872520 ONTARIO INC.	872520
---------------------	--------

2000-7-10

PORTA ROMANA RISTORANTE LTD.	992411
------------------------------	--------

2000-7-13

VAN DYK HOUSE LTD.	786027
--------------------	--------

883303 ONTARIO LTD.	883303
---------------------	--------

2000-7-14

1165404 ONTARIO INC.	1165404
----------------------	---------

2000-7-17

COMMUNITY LIFE INC.	1184453
---------------------	---------

H. C. PUBLISHING INC.	881342
-----------------------	--------

ISENGR CORPORATION	1117316
--------------------	---------

ZONE EMPIRE SALES CANADA INC.	1358605
-------------------------------	---------

ZORIN SOFTWARE CORP.	1117540
----------------------	---------

643317 ONTARIO LIMITED	643317
------------------------	--------

2000-7-19

GRAHAM FRASER PACKAGING MACHINERY LIMITED	263802
---	--------

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

ILLCIT LOOK INC	702477
-----------------	--------

830401 ONTARIO LIMITED	830401
------------------------	--------

2000-7-20

DINORAMA RESTAURANTS INC.	841074
---------------------------	--------

JERICO ACQUISITIONS COMPANY INC.	895178
----------------------------------	--------

640073 ONTARIO INC.	640073
---------------------	--------

2000-7-21

FAMICS HARDWARE & BUILDING SUPPLIES LTD.	659767
--	--------

JIMZ SEAFOOD LTD.	1138869
-------------------	---------

JOHN FROESE CONSTRUCTION LIMITED	288088
----------------------------------	--------

KOTRAS DESIGNS INCORPORATED	616102
-----------------------------	--------

VERA'S DRIVING SCHOOL INC.	914966
----------------------------	--------

446420 ONTARIO LTD.	446420
---------------------	--------

705994 ONTARIO INC.	705994
---------------------	--------

2000-7-24

ALBERT TROSTEL CANADA, LTD.	256299
-----------------------------	--------

BUTCHER PRATT CONSULTING INC.	1260298
-------------------------------	---------

NANNIN INCORPORATED	362070
---------------------	--------

NORANDA FOREST SALES INC.	653988
---------------------------	--------

R. SIM NICHOLLS ENTERPRISES INC.	620664
----------------------------------	--------

SHINDO KARATE INC.	1129187
--------------------	---------

THE EXPEDITION TRAVEL SERVICES INC.	1234433
-------------------------------------	---------

647456 ONTARIO LIMITED	647456
------------------------	--------

1342802 ONTARIO INCORPORATED	1342802
------------------------------	---------

2000-7-25

A.F.D. FOOD PRODUCTS LTD.	750478
---------------------------	--------

ASSOCIATED FIRE & SECURITY INC.	1061095
---------------------------------	---------

BOWES TRADE MAGAZINES INC.	484849
----------------------------	--------

C.G.'S BISTRO INC.	825704
--------------------	--------

GORDON PARKES AUTO BODY LIMITED	529637
---------------------------------	--------

HARVEY SUGAR INVESTMENTS LIMITED	118350
----------------------------------	--------

HEALTH VENTURES CORPORATION	1025184
-----------------------------	---------

HERMAN JOHNSON LIMITED	377708
------------------------	--------

R.R. LAMARCHE COMPANY LIMITED	243496
-------------------------------	--------

THE DRYDEN CARD SHOP LTD.	1216801
---------------------------	---------

THE PROTECTION GROUP INC.	1072914
---------------------------	---------

451325 ONTARIO LIMITED	451325
------------------------	--------

471879 ONTARIO INC.	471879
---------------------	--------

517552 ONTARIO LIMITED	517552
------------------------	--------

872431 ONTARIO INC.	872431
---------------------	--------

889669 ONTARIO INC.	889669
---------------------	--------

1072960 ONTARIO INC.	1072960
----------------------	---------

1120582 ONTARIO INC.	1120582
----------------------	---------

1407903 CORPORATION INC.	1407903
--------------------------	---------

2000-7-26

ANIKA RESEARCH CANADA, INC.	1073586
-----------------------------	---------

BALLEYMENA CONSTRUCTION LIMITED	357957
---------------------------------	--------

NEAT INVESTMENTS LIMITED	204807
--------------------------	--------

SEASONS UNIQUE DECOR & ACCESSORIES LTD.	1236172
---	---------

T V COMPUTER ANIMATIONS INC.	1152917
------------------------------	---------

WIKU LIMITED	280237
--------------	--------

2000-7-27

EFFECTIVE COMMUNICATIONS LIMITED	99350
----------------------------------	-------

KAY PUBLISHING COMPANY LIMITED	425309
--------------------------------	--------

947716 ONTARIO LTD.	947716
---------------------	--------

1106836 ONTARIO INC.	1106836
----------------------	---------

1286969 ONTARIO LTD.	1286969
----------------------	---------

2000-7-28

AZTAR CANADA INC.	1240597
-------------------	---------

DAGE INVESTMENTS LIMITED	153793
--------------------------	--------

HACKER INVESTMENTS INC.	866194
-------------------------	--------

LIVERMORE AVENUE INC.	1276781
-----------------------	---------

NOVALINK NET DATA INC.	1376832
------------------------	---------

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

PINESTRONG TRADING INTERNATIONAL INC.	1335303
R.I.O. GROUP LTD.	801779
872934 ONTARIO INC.	872934
1221770 ONTARIO INC.	1221770
1384070 ONTARIO INC.	1384070

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

33/00

Cancellations for Cause (Business Corporations Act) Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, by orders under Section 240 of the *Business Corporations Act*, the certificates set out hereunder have been cancelled for cause and in the case of certificates of incorporation the corporations have been dissolved: The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de l'article 240 de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats des sociétés énumérées ont été annulés pour un motif suffisant et, dans le cas de certificats de constitution, les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-7-27

BAWA EMPLOYMENT AGENCY INC.	1344619
BODYSCAPE DESIGN INC.	1081509
COOTE-MARMAN MECHANICAL SERVICES INC.	445909
ENTRYLINE INC.	1317816
PHILMOR (FOLKWAY WOODS) MANAGEMENT CORPORATION	695765
PHU LONG ENTERPRISES LTD.	1399749
PPI TORONTO INC.	1259070
THE SIRUS GROUP INC.	1092848
1112708 ONTARIO INC.	1112708
1207168 ONTARIO INC.	1207168
1234575 ONTARIO LIMITED	1234575
1253186 ONTARIO LIMITED	1253186
1259725 ONTARIO LIMITED	1259725
1259771 ONTARIO LIMITED	1259771
1386980 ONTARIO LTD.	1386980

2000-8-1

BAIRD ASSET MANAGEMENT INC.	1107525
E & C COATINGS INC.	1388308
GLOBAL 2000 GROUP LTD.	1392196
INDOOR MEDIA INC.	1386976
JOY AUTO INC.	1131651
LINX 2000 INC.	1200361
MILESTONE MECHANICAL SERVICES INC.	1259950
NOISE MEDIA GROUP INCORPORATED.	1136830
PRIME RESOURCE SOLUTIONS INC.	1289154
QUEENS KEY REALTY INC.	812597
STA-SAFE SECURITY SYSTEMS INC.	1331050
STEDIN INTERNATIONAL LTD.	838718
647526 ONTARIO INC.	647526
991247 ONTARIO LIMITED	991247
1013475 ONTARIO INC.	1013475
1015389 ONTARIO INC.	1015389
1053680 ONTARIO INC.	1053680

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

1053681 ONTARIO INC.	1053681
1094734 ONTARIO INC.	1094734
1115706 ONTARIO INC.	1115706
1126322 ONTARIO LTD.	1126322
1205458 ONTARIO LTD.	1205458
1238048 ONTARIO LIMITED.	1238048
1245584 ONTARIO LIMITED.	1245584
1256470 ONTARIO LTD.	1256470
1278953 ONTARIO LIMITED.	1278953
1313295 ONTARIO LTD.	1313295
1328408 ONTARIO LIMITED.	1328408
1338223 ONTARIO LIMITED.	1338223
1344870 ONTARIO LTD. (Formerly NORD FISH & CHIPS INC.)	1344870

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

33/00

Cancellation of Certificates of Incorporation (Business Corporations Act) Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les compagnies ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-7-27

MAZA INC.	1187792
UNIVERSAL PAYPHONE CORPORATION	1335035

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

33/00

Change of Name Act Loi sur le changement de nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending July 7, 2000. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 7 juillet 2000. La liste ci-dessous indique été les anciens noms suivis les nouveaux noms.

- Aboagye, Kofi Ohene — Aboagye, Michael Ohene
 Adjima, Marie Marthe — Doukou, Marie Marthe
 Alcorn, Mair Elisabeth — Greenfield, Mair Elisabeth
 Ali, Abdirashid Mohamed — Shirwa, Gulet
 Anobling, Hydia Enerez — Bagoood, Hydia Anobling
 Anstey, Lisa Gaye — Grech, Lisa Gaye
 Asmal, Fatema Noor Mohamed Ahmed — Mulla, Fatema Yusuf
 Azaad, Bibi Raheema — Ali, Bibi Raheema
 Baig, Zehra Fatima — Habib, Zehra Fatima
 Baker-Costen, Gabriel Scott — Leblanc, Gabriel Scott Bernard
 Baril, Natasha Marie — Chant, Natasha Marie
 Beilstein, Nicole Emily Rachelle — Litwiller, Nicole Emily
 Bennett, Debbie Sherrian — Christie, Debbie Sherrian
 Berger, Shawna Lynn — Tibbitts, Shawna Lynn
 Blake, Marlene Desorie — Blake Seale, Marlene Desorie
 Borck, Linda Caroline — Morrison, Linda Caroline
 Boreham, Jack Douglas Eric — Boreham, Eric Douglas
 Brunton, Heather Nicole — Rowe, Heather Nicole
 Bucholtz, Connie Gail — Cashin, Connie Gail
 Bullock, Tyler Jarren — Marsh, Tyler Jarren McKibbin
 Butta, Ayelech Mulugeta — Mulugeta, Hewan Butta
 Cabral, Felipe — Cabral, Phillip
 Cai, Jia Rong — Hong-Cai, Jia Rong
 Carr, Jamie Stephen Robert Albert — Cooper, Jamie Robert Albert
 Carriere, Robert Henry — Ladouceur, Robert Henry
 Carroza, Claudia Estibalis — Belsue, Claudia Estibalis
 Chambers-Cunningham, Patrick Albert — Chambers, Patrick Albert
 Chan, Wai-Ching — Chan, Robin Yee-Sung
 Cheung, Yiu Chuen — Cheung, Jay Yiu Chuen
 Ciesla, Barbara Joanna — Ruszkowski, Barbara Joanna
 Clark, Carrie Lynn — Tetley, Carrie Lynn
 Clark, Terrence Junior — Mackin, Terrance Junior
 Clarke, Sharron Jane — Brodeur, Sharron Jane
 Clayman, Anastasia Leigh — Grober, Anastasia Leigh
 Colwill, James Douglas — Smith, James Douglas
 Cosman, Stephen Paul — Fay-Cosman, Stephen Paul
 Crockett, Emily Jennette — Stewart, Emily Jennette Crockett
 Daer, Jennifer Shirley — Cox, Jennifer Shirley
 Dam, Nui — Dam, Lisa
 Daza-Sokolov, Evangeline Galeno — Bunag, Evangeline Galeno
 Demers, Cindy Lidia — Cashmore, Cindy Lidia Marie
 Demers, Eric Andre — Cashmore, Eric Andre Gilles Joseph
 Dhaliwal, Navneet Kaur — Sidhu, Navneet Kaur
 Dorman, Kimberly Ann Rowley — Rowley, Kimberly Ann
 Duan, Chuanyong — Duan, David Chuanyong
 Edwards, Joshua Stephen — Orr, Joshua Stephen
 Eguisquiza Melendez, Paola Teresa — Suarez, Paola Teresa
 Emmanuel, Ramburtee — Emmanuel, Sharla Ramburtee
 Foster, Thomas Dean — Drys, Thomas Dean
 Gao, Jinhua — Gao, Jeff Jinhua
 Gao, Xin — Gao, George Xin
 Garcia, Jennifer Feliciano — Garcia Guzman, Jennifer Feliciano
 Gelmini, Valter — Gelmini, Walter
 Godden, Sarah — Langdon, Sarah
 Gooden, Tracy-Ann — Gooden, Yaa Amoaba
 Goudreau, Micheal Gordon — Wellman, Micheal Gordon
 Grant, June Roslyn Grace — Mallory, June Roslyn Grace
 Graystone, Tracy Marie — Briscoe, Tracy Marie
 Grewal, Harpinder Kaur — Riarrh, Harpinder Kaur
 Hall, Pearl Jenettey Blanch — Hall, Jeanetta Blanche Pearl
 Harvey, Nicole Gail — Woodman-Harvey, Nicole Gail Catherine
 Hayward, Tammylee — Henry, Tammy Lee
 Henderson, Debra Mae — Hawn, Debra Mae
 Hilyer Leary, Mary-Jo — Hilyer, Mary-Jo
 Hoang, Hui Chi — Tian, Hui Chi
 Hoosainny, Bibi Zoolakha — Hoosainny, Zulaika
 Horton, Jason — Horton, Jayson
 Huszarik, Nancy Susan — Fairfield, Nancy Susan
 Ichikawa, Daniel George — Abe, Daniel George
 Illingworth, Stevie-Lee Mariah — Summerfield, Stevie-Lee Mariah
 Jull, Christian Louise — Greenfield, Christian Louise
 Kanagaratnam, Ariyasani — Arulnesan, Ariyasani
 Kanagasabai, Ketheeswary — Sivalingam, Ketheeswary
 Kaur, Amreet — Dhaliwal, Simran Kaur
 Kaur, Amrit — Dhaliwal, Amrit Kaur
 Kaur, Harinder — Dhaliwal, Harinder Kaur
 Kaushal, Rita Bala — Kaushal, Rita
 Khan, Trevor Mervyn — Manrique, Trevor Mervyn
 King, Margaret Catherine — King, Margot Catherine
 Kinsella, Bridget Mary — Ashford, Bridget Mary
 Kitchen, Alexia Dawn — Betteridge, Alexia Dawn
 Konb, Irena — Konev, Irena Annette
 Kovacevic, Svetlana — Stefanovic, Svetlana
 Kozar, Pedro Salvador — Goulet, Pedro Salvador
 Kumarakulasuriyar, Hashethra — Kumar, Hashethra
 Lambert, Gordon Kenneth — Moody, Gordon Allan
 Leblanc, Joseph Austin Edgar William — White, Austin Joseph Edgar William
 Lee, Sang Yoon — Lee, Sam Sang Yoon
 Leung, Si Man — Leung, Simone Si Man
 Lewis, Charles Jonathan Richard — Secord, Charles Leo
 Li, Xiu Fang — Li, Sau Fong
 Liang, Yan Qiong — Liang, Connie Yan-Qiong
 Ly, Ting Pul — Lau, Ting Pul Paul
 Lyakhova, Oleksandra — Cahill, Alexandra
 MacDougall, Aaron Shane — Jarvis, Aaron Shane
 MacKenzie, Lorraine Jean — MacKenzie-Butler, Lorraine Jean
 Macri, Lina Maria — Sasso, Lina Maria
 Mann, Jatinder Singh — Mann, Jatinder Peter Singh
 Mapp, Michelle Marjorie — Mapp, Michelle Brooke
 Mariampillai, Mary Anchala — Stanis, Mary Anchala
 Martin, Kimberly Robin — Colburne, Kimberly Robin
 Martin, Richard William — Briesse, Richard William
 Massoud, Atef Boulos Abdelmessih — Gabriel, John Boulos
 Mathews, Gail Marie — Mathews, Gayle Marie
 Mautendorfer, Anna-Marie — Reilly, Anna-Marie
 Mavi, Mandeep Kaur — Gill, Mandeep Kaur
 Mayilwaganam, Thiresa — Thevarajah, Thiresa
 McCarten, Diana Mary — Watchorn, Diana Mary
 McDonald, Dorothy Karen — Gray, Dorothy Karen
 McNalty, Matthew Raymond Stephane — Ladouceur, Matthew Raymond Stephane
 Meehan, Beverly Lynn — Orr, Beverly Lynn
 Menard, Jessica Chantal Marcy — David, Jessica Chantal Marcy
 Mielniczek, Grazyna — Gawron, Grazyna
 Milliken, Stuart Dane — Liotti, Stuart Dane
 Murdoch, Ricardo Brian — Hussain, Isa Kazim
 Myers, Kelly Christine — Murphy-Myers, Mary Kelly Christine
 Najem, Dominick — Najim, Dominic
 Neff, Liisa Ria Anne — Neff McDonald, Liisa Ria Anne
 Ng, Chun Bong — Ng, Alexander C. B.
 Ngo, Huong Tram Nguyen — Ngo, Stephanie Huong Tram Nguyen
 Nguy, Hung Van — Ton, Hung Van
 Nieminen, Lindy Roxanne — MacLennan, Lindy Roxanne
 O'Brien, Renee Jeanne Marie — Boswell, Renee Jeanne Marie
 Paramanathar, Ravirajan — Paramanathar, Ravirajj
 Pereira, Paula Alexandra Lourenco — Vitorino, Paula Alexandra Lourenco
 Peters, Martin Wade — Swinton, Martin Wade
 Piletic, Vesna — Alexander, Vanessa Vesna
 Pirouzmand, Mazieh Ali — Pirouzmand, Rosita
 Putz, Irmgard — Lacroix, Irmgard
 Qin, Qian — Chinn, David
 Ramos, Carlos Gonzalo Gajas — Perez Valle, Carlos Gonzalo
 Ramputh, Bibi Sharifa Zeeda — Abdulhameed, Sharifa
 Ramputh, Fareedooddin — Abdulhameed, Fareedooddin
 Ramputh, Judeen Elijah Mohammed — Abdulhameed, Judeen Muhammad
 Ramputh, Zurida — Abdulhameed, Zurida
 Rawn, Nathan Tyler Rejean — Bernard, Nathan Tyler Rejean
 Richard, Colin — Campbell, Colin Art
 Robichaud, Douglas John — Morrison, Douglas John
 Russell, Sekou Kala — Tebae, Sekou Kala
 Sandhya, Sandhya — McCaughey, Bryony Rose Sandhya
 Sellathurai, Pavany — Kaneshamoorthy, Pavany
 Sic, Zoltan — Szucs, Zoltan
 Sihamagna, Latda — Sihamaya, Teresa Latda
 Sinanan, Lilowtie — Sinanan-Gall, Lily
 Singh, Harminder — Riarrh, Harminder Singh
 Singh, Satnam — Dhaliwal, Satnam Singh
 Sivavadeivel, Suganthi — Vasekaran, Suganthi
 Smallhorn, Hugh Forster — Forster, Hugh Salvador

So, Chun Pong — So, Ivan Chun-Pong
 Sousa, Alice Purificacao — Sousa Brinkis, Alice Purificacao
 Spacoski, Elza Rocha — Spacoski Kodanipork, Elza Rocha
 Staples, Jon Evan — Iutzi, Michael Andrew
 Steen, Kerrie Leanne — Harris, Kerrie Leanne
 Strojna, Ewa-Stefania — Wawrzyn, Ewa-Stefania
 Sutor, Joyce Elaine — Waterman, Joyce Elaine
 Szeto, Lai Ngo — Ho, Lai Ngo
 Szymanska, Jolanta — Koltun, Andrzej
 Tamartchak, Alexander — Tamarchak, Alexander David
 Taylor, Michael Joseph — Fex, Michael Joseph
 Thind, Sukhdev Singh — Dhaliwal, Sukhdev Singh
 Thunduparambil, Cindy Lauren — Menon, Cindy Lauren
 Thunduparambil, Curtis Andrew — Menon, Curtis Andrew
 Thunduparambil, Maria Beatrice — Menon, Maria Beatrice
 Thunduparambil, Melissa Kimberly — Menon, Melissa Kimberly
 Thunduparambil, Selvakumar — Menon, Canon
 Tong, Anh Xuan — Glancy, Anh Xuan
 Turner-Belisle, David Reginald — O'Connor, David Joseph
 Ulakh, Bhagat Singh — Aulakh, Bhagat Singh
 Ulakh, Harpreet Kaur — Aulakh, Harpreet Kaur
 Ulakh, Palwinder Singh — Aulakh, Palwinder Singh
 Ulakh, Sarbjit Kaur — Aulakh, Sarbjit Kaur
 Uppal, Kamaljit — Aujla, Kamaljit
 Vagenas, Grigorios — Vayenas, Grigorios
 Van Audenhaege, Jennifer Jennie — Van Audenhaege, Jennifer
 Vorisek, Miroslava — Janousek, Mirka
 Voronchuk, Marina — Flint, Nicole Jennifer
 Walker, Deloris — Packard, Deloris
 Wang, Zi Qiu — Wang, Kate Ziqui
 Wensierski, Dariusz — Cegielski, Darius Eligiusz
 Wilkinson, Joshua Michael — Richardson, Joshua Michael
 Wilson Edwards, Mary Kathleen — Wilson, Mary Kathleen
 Winegarden, Ryan David — Stroud, Ryan David
 Wyonch, Christopher Raymond Keith — Lord, Christopher Raymond
 Xepapadakis, Stavroula — Hart, Stavroula
 Xiong, Sheng Yu — Xiong, Shengyu Samy
 Yep, Sin Choy — Yeh, Hsin Tsai
 Yoshida, Kayo — Burbridge, Kayo Marion Catherine
 Young, Benjamin Jacob — Lammens, Benjamin Jacob
 Yuen, Ching Min — Lau, David Ching Min
 Zahinda, Chikwanine Polycarpe — Zahinda, Chikwa Polycarpe
 Zhu, Ying Meng — Zhu, Julie
 Zigman, Jack David — Martin, Jack David

INDIRA SINGH,
 Deputy Registrar General

(6703) 33

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending July 14, 2000. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 14 juillet 2000. La liste ci-dessous indique été les anciens noms suivis les nouveaux noms.

Ahmed, Meryum Siddiq — Ahmed, Mariam Siddiq
 Ajiiniw, Heather Colleen Mokjiwun — Chijiinweh, Heather Mokjiwun
 Ajiiniw, Nelson Zhoobiingweni — Chijiinweh-Shawana, Wiidaaseh Zhoobiingwen Nelson
 Ali Zadeh, Elmira — Kamensky, Elmyra
 Ali Zadeh, Irina — Kamensky, Iryna
 Allen, Jacob John Henry — Locker, Jacob John Henry
 Armstrong, Patricia Anne — Huntley, Patricia Anne
 Arora, Baboo — Arora, Vikas
 Arora, Kamaldeep — Ryatt, Kamaldeep
 Audette, Doris — Audette, Philip Joseph
 Augustine, Wusto — Augustine, Wusto Nahanni Biidaabano-Kwe
 Baksh, Bibi Waheeda — Steen, Carole Bibi

Bansal, Gaurav — Soni, Gaurav Ram
 Bansal, Radha — Soni, Radha Daisy
 Bansal, Shashi — Soni, Shashi
 Barrow, Derek Paul — Godbout, Derek Paul
 Barrow, Steaven Patrick — Godbout, Steaven Patrick
 Barter, Bonnie Rosita — Barter, Bonnie Alexis
 Beauvais, Mary Rita — Belair, Rita
 Beckett, Gloria Diane — Davidson, Diane Gloria
 Belisle, Diane — Arkell, Diane
 Bernardini, Gina Carrie Angelina — Angelea, Gina
 Bishop, Donna Elizabeth — Bishop-Pfundt, Donna Elizabeth
 Boettger, Jonathan Gaelen Wolfgang — Raily, Gaelen Wolfgang
 Bonney, Jeffrey Eldon — Tanski, Jeffrey Eldon
 Boorman, Carol Ann — Nault, Carol Ann
 Borisenko, Jennifer Susan — Knight, Jennifer Susan
 Boucher, Annie Marie Aimee — Kirkwood, Annie Marie Aimee
 Boyle, Margaret Noreen — Johnston, Margaret Noreen
 Boyle Smith, Vanesa — Boyle, Vanesa Brianne
 Bradt, Darryl Leslie — Bradt, Dario Leslie
 Buchar, Kathleen — Allen, Kathleen
 Buckle, Genevieve Jean-Anne — Wilson, Genevieve Jean-Anne
 Bui, Lynn — Bui, Lynnda
 Bullock, Desiree Sue — Barbosa, Desiree Sue
 But, Sau Fun Annie — Cheung, Yuki Sau Fun
 Carless, Claudine Diana — Levien, Claudine Diana
 Carrier, Gordon — Bertin, Jamie
 Casimiro, Maria Vieira — Furtado, Maria Vieira
 Cecunjanin, Vasvija — Pasanbegovic, Vasvija
 Cenica, Joanna Resurreccion — Pugay, Joanna Resurreccion
 Chan, Suk-Wah — Chan, Christine Suk Wah
 Chapman, Deanna Caroline — Lakey, Deanna Caroline
 Cheng, Yik Man — Cheng, Mandy Yik-Man
 Cheung, Tze Lim — Cheung, Ivan Tze Lim
 Clarance, Stacey Denise — Kerr, Stacey Denise
 Clark, Tanya Marie — Olynky, Tanya Marie
 Codrington, Norma Pamela — Wilson, Nikki Norma Pamela
 Cormier, Kirsti Ann — Pryde, Kirsti Ann
 Crosby, Pamela Elizabeth — Ross, Pamela Elizabeth
 Cygan, Catherine — Stafford, Catherine
 Dawood, Emanuel Ramzi — Yokhana, Emanuel Ramzi
 Del Castillo, Allan — Del Castillo, Nova Castanares
 Delaney Klopp, Jose Alberto — Delaney, Jose Scott Klopp
 Devi, Satya — Ghuman, Satya Devi
 Diaz De La Rosa, Geraldine Rose Mary — Gonzalez Diaz, Geraldine Rosemary
 Dizon, Aderma M. — Ballen, Aderma M.
 Donkor, Faustina — Nkrumah, Faustina Donkor
 Dowd, Stephen Eric — Dowd, Stephen Erick
 Dragon, Genyar Oujia — Halliwell, Vincent Conner
 Dumanska, Ulyana Yaroslavivna — Dumanska-Vilkhin, Ulyana Yaroslavivna
 Dutt, Shyam Sunder — Joshi, Shyam
 Elliott, Letishia Michelle Angelika — Wilson, Letishia Michelle Angelika
 Erskine, Kurtis William Russell — Weiland, Kurtis William Russell
 Ewart, Joshua Michael — Ewart Wilson, Joshua Michael
 Fan, E. — Fan, Ellen E.
 Fata, Gerald — Coccimiglio, Gerald
 Favva, Joanne Angela — McMillin, Joanne Angela
 Fehervari, Patricia Klaudia — Macanuel, Patricia Klaudia
 Fishyenko, Janna — Volkov, Janna
 Fogel, Arthur Cristian — Fogel, Cristian Jack
 Forbes, Richard Paul — Clark, Richard Paul
 Garcha, Baljinder Kaur — Cheema, Baljinder Kaur
 Gaudio, Patrizia — Gaudio Di Pietro, Patrizia
 Gillis, Gregory Gerald — Casale, Gregory Gerald
 Gillis, Roberto Anthony — Casale, Roberto Anthony
 Gleue, Katrin — Gleue Hasbo, Katrin
 Goldner-Jacobs, Shoshanah Rachelle — Jacobs, Shoshanah Rachelle
 Gregg, Susan Yvonne — Beirmess, Susan Yvonne
 Guillemette, Laura Colleen — McKay, Laura Colleen
 Habibi-Khadem, Loretta Ann — Lacey, Loretta Ann
 Haider, Ashfaq Ali — Ali, Ashfaq
 Hamilton, Sue Anne Lee — Deck, Sue Anne Lee

Hang, Xi — Hang, Marissa Xi
 Hannan, Kayla-Anne — Cavanagh, Kayla-Anne Jean
 Hannan, Kristine Marie — Cavanagh, Kristine Marie
 Harris, Linda Ilene — Harris, Lynne
 Harris, Raymond Leslie — Pearson, Raymond Leslie
 Hassanali, Fahreen Zakyyuddin Noorbhai — Bhujwalla, Tasneem Murtaza
 Hawksby, Amanda — Knight, Amanda Catherine
 Hopkins, Kyle Devin — Sproxtton, Kyle Devin Hopkins
 Huang, Ming Fu — Wong, Ming Fu
 Hubbs, Jody Neal — Dunn, Neal Hubbs
 Hylton, Alexys Joy — Ovenden, Alexys Joy
 Hynes, Linda Lou — Quann, Melinda Lou
 Ilar, Annabelle — Ilar-Newbold, Annabelle
 Inshan, Shameena — Jaigobind, Shameena
 Ismaily, Rahna Kiran — Ismaily, Rehna Kiran
 James, Kareem Akeem Roshan — Thomas, Rohan Kareem
 Jassal, Satpal Kaur — Arif, Saaraa
 Jebail, Ister — Gabrail, Esther Petros
 Johnson, Dahlia Cemonia — Smith, Dahlia Cemonia
 Kamilli, Hedy Marlene — Kamilli, Marlene
 Kan, Wai Yin — Kan, Betty Wai Yin
 Kandeh, Dembah — Kandeh, Aoubacar
 Kang, Sangsub — Kang, Tae Ho
 Kang, Youngsoon — Kang, Kyung Ae
 Karlovceec, Bernice Francisca Maria — Barth, Bernice Francisca Maria
 Kaur, Khushwant — Cheema, Khushwant
 Kaur, Lakhvir — Cheema, Lakhvir
 Keopapant, Boontheung — Keopapant, Tina
 Khan, Omer — Ha-Redeye, Omar Ben-Asuf
 Khasardzhy, Oleg Stanislavovych — Romanchik, Oleg Stanislavovych
 Khnano, Ekto Khoshaba — Yokhana, Victoria Khoshaba
 Khoker, Ghazala Afzal — Ali, Ghazala
 Kienapple, Rachel Adrienne Crystal — Kienapple, Crystal Lyn Adrienne
 Kim, Ji Young — Hall, Ji Young
 Klein, Tali — Klein-Salamon, Tali
 Knarr, Lenord Jeoseph — Knarr, Leonard Joseph
 Koch, Patricia Ann — Roberts, Patricia Ann
 Kolodziej, Wojciech Krzyst — Witkowski, Wojtek Chris
 Kwiek, Zofia Stanislaw — Nawrot, Zofia Stanislaw
 Lalonde, Kristin Elizabeth — Luckins, Kristin Elizabeth
 Lees, Deborah Anne — Sorensen, Deborah Anne
 Lenneau, Melanie Wendy — Lenneau, Melanie Kimberley
 Lesage, Susan Alice — Sage, Shoshana Alice
 Li, Xinzhou — Li, James Xinzhou
 Liang, Datian — Leung, David
 Lidstone, Judith Gail — Wilson, Judith Gail
 Liu, Si Wai — Lai, Si Wai
 Loft, Thomas Joseph — Garvin, Thomas Joseph
 Long, Sarah Marie — Long, Veronica Sarah Marie
 MacDonald, Garry William — McNeil, Garry William
 MacDonald, Halley Anne Elizabeth — Rainey, Halley Anne Elizabeth
 Mahal-Sookdeo, Vaneeta Kaur — Mahal, Vaneeta Kaur
 Maille, Gisele Mary — Maille, Monique Gisele Mary
 Marchment, Karen Lynn — Thomson, Karen Lynn
 McArthur, Dean Trevor — Tremblay, Dean Trevor
 McCraney, Erin Liane — McCraney, Evan Jameson Lane
 McInnis, Wanda Louise — Humphrey, Wanda Louise
 McLean, Cody Roy — McLean-Thomas, Cody Roy
 McMillan, Kelly May — Algera, Kelly May
 McCallum, Hubert Finley — McCallum, Hubert Franklin Elton
 Medwechuk, Joelle Regina — Hewitson, Joelle Regina
 Michaud, Denise Marie — Finnan, Denise Marie
 Mistretta, Cataldo Mario — Mistretta, Mario Aldo
 Mistri, Sonia Hormasji — Mehta, Sonia Hormasji
 Mostafa, Zeinab Ibrahim Mahmoud — Recalde Rodriguez, Zeinab Ibrahim Mahmoud
 Mullen, Martin Clement — Stewart, Martin Paul
 Munoz Avilez, Luis Enrique — Paico Avilez, Luis Enrique
 Murray, Sydney Gordon — Jaxon, Dana
 Muttukumar, Thanuja — Denet, Thanuja
 Mylonas, Helen — Mylonas, Eleni Roxanne
 Myroniuk, Jennifer Leigh Sue-Jing — Lum, Jennifer Leigh Sue-Jing

Myroniuk, Jessica Marie Sue-Yee — Lum, Jessica Marie Sue-Yee
 Nadiri, Shahlla — Alavi Fili, Leili
 Nasim, Sobia — Haider, Sobia
 Nasser, Kaniz Kassim Hassanali — Amir, Kaniz Kassim Hassanali
 Nguy, Thuc Hue — Yung, Frankie Shuk Wah
 Nguy, Van Hue — Yung, Wendy Man Wah
 Nichita, Viorica — Ionescu, Viorica Carmen
 Oakes, Wenona Joyce — Grimmer, Wenona Joyce
 Oksiutik, Christine Michelle — Antonacci, Christine Michelle
 Ollivierre, Geeta — Pickering, Geeta
 Oniszczyko-Baron, Clifford Charles — Baron, Clifford Charles
 Opalka, Iren — Lingura, Iren
 Orford, Caroline Leah — Cranston, Caroline Leah
 Padron Munoz, Tarquino Oswald — Padron-Munoz, Andres
 Pal, Amandeep — Sohal, Amandeep
 Pal, Jash Preet — Sohal, Jash Preet
 Pal, Sat — Sohal, Satpal
 Parker, Andria Dianna — Weatherbee, Andria Dianna
 Passarelli, Dino James — King, Dino James
 Patterson, Anna Marie — Croft, Anna Marie
 Paulon, Daniela Ernestina — Paulon Furlan, Daniela Ernestina
 Phillips, Jaden Mary Alyssa — Levesque, Jaden Mary Alyssa
 Pinto, Iris Diana — Coutinho, Iris Diana
 Plooy, Eric Adrian — Running, Eric Adrian
 Potter, Cindy Marie — Potter, Cynthia Marie
 Proevski, Laura — Proevski, Laura Natasha
 Pyefinch, Jenifer Elizabeth Vivane — Morris, Jenifer Elizabeth Vivane
 Rahman, Laila Mahfuja — Rahman, Mahfuza Laila
 Ramos, Maria Leonor — Freitas, Maria Leonor
 Ramsamooj, Parbattie — Bando, Parbattie
 Ramsbottom, Paul James — Christiansen, Paul James
 Rani, Kamlesh — Sohal, Kamlesh Rani
 Rausch, Murray Richard — Tyler, Murray Richard
 Redgrave Zaino, Linda — Redgrave, Linda
 Richardson, Jim — Stephenson, Jim
 Robayo, Kelvin Alexander — Grossi, Kelvin Alexander
 Roberts, Lorna Jean — Roberts, Lorna Heics
 Rousseaux, Benjamin Gerald Earl — Owens, Benjamin Gerald Earl
 Rubino, Kristy Ann — Rubino, Kirsten Ann
 Ruiz, Clelia Alejandra — Torres, Clelia Alejandra
 Russell, Bibi Swaleha — Russell, Bibi Selena
 Ryan, James Edward Patrick — Dzik, James Edward Patrick
 Rymarchuk, Elisie Mart — Kieswetter, Elizabeth Elsie
 Sabet, Lotfollah — Sabet, Larry
 Sanciango, Florencia — Nassar, Flora
 Sangha, Iqbal Singh — Sangha, Vir Iqbal Partap Singh
 Seaman, Katherine Anne — Roberts, Katherine Anne
 Seaman, Matthew Nicholas — Roberts, Matthew Nicholas
 Seaman, Paul Andrew — Roberts, Paul Andrew
 Seez, Deborah Lynn — Field, Deborah Lynn
 Seez, Nathan Alan — Field, Nathan Alan
 Shen, Li Ming — Zhou, Harry
 Shen, Pei Yi — Zhou, Benjamin
 Shirley, Jeremy Bruce — Mills, Jeremy Bruce
 Siew, Hoi Chong — Siew, Ivan Hoi Chong
 Singh, Karen — Burchowycz, Karen
 Singh, Kilowattie — Drepaul, Kayla
 Singh, Manjinder — Sekhon, Manjinder Singh
 Singh, Missiana Marsha — Babulal, Missiana Marsha
 Singleton, Jocelyn Carol — Mojzes, Jocelyn Carol
 Slezak, Donna Yvonne — Grigg, Donna Yvonne
 Smith, Jesse James — Clayfield, Jesse James
 Sobhekhiz Sabet, Nousha — Sabet, Nousha
 Sokolskaia, Svetlana Viktorovna — Sokolski, Svetlana
 Somerville, Christine Erin — Parker, Christine Erin
 Strang, Delores — Moose, Delores
 Straughan, Anita Marie — Johnston, Anita Marie
 Sung, Wendy Yeut Fun — Kimber, Wendy Julia
 Sutherland, Marie Sandra Sophia — Sutherland, Emily Lillian
 Szczeglik, Charles John — Sezlik, Charles John
 Szczeglik, Sebastien Laframboise — Sezlik, Sebastien Laframboise
 Tanwir, Shahzad Ahmad — Jaat, Shahzad Ahmad
 Tesser, Roberto — Casale, Roberto
 Thiruvalluvar, Muthuthandavan — Valluar, Muthu
 Thomas, Cherie-Lyn — Mahoney, Cherie Lyn
 Thomas, Leelamma Samuel — Varki, Leela

Thorne, Penny Lee — Israels, Penny Lee
 Tiu, Katherine Rose Areja — Tiu-Valdez, Katherine Rose Areja
 To, Anyh — So, Anyh
 To, Henry — So, Henry
 To, Tracy — So, Tracy
 Tomas, George Henry — Tomas, George Henry
 Towne, Jonathan Richard Dennis — Sunsum, Illara Jaye Vanity
 Dennis
 Trajkovic, Dragica — Pollacco, Dragica
 Tran, Van Hung — Ly, Hung Van
 Tran, Van Sanh — Tran, Ken
 Trono, Maria Antonia Mendoza — Bago, Maria Antonia Mendoza
 Tsang, Yuk Ching — Tsang, Christina Yuk-Ching
 Ulyrch, Jaroslava — Tesarek, Jaroslava
 Vanderpol, Elizabeth Maria — Van Der Pol, Elisabeth Maria Christina
 Vanka, Venkata Sriramamurthy — Merchant, Zain
 Vienneau, Patricia Elizabeth — MacLennan, Patricia Elizabeth
 Villegas, Paul Norman — Villegas, Paul Norman Aragon
 Vo, Tho — Vo, Thomas
 Wade, Bryan Dean Joseph — Wade, Bryan Dean Joseph Barrett
 Wang, Chao Chi — Wang, George Chao-Chi
 Wang, Chao Wei — Wang, Kevin Chao-Wei
 Weatherall, Krista Lee — Martin, Krista Lee
 Williams, Glenn Indrakumar — Williams, Bryan
 Yates, Stephen Daniel — McGuire, Stephen Thomas
 Yuen, Ka Man — Yuen, Mandy Ka Man
 Yuen, Ka Yan — Yuen, Cara Ka Yan
 Yuen-Cheng, Yin Ching — Yuen, Jenny Yin-Ching
 Zhang, Guoxiang Kakutate Takeshi — Ban, Shuji
 Zhao, Shanbi — Chiu, Sam
 Zimon, Dolores — Graham, Dolores
 Zoora, Firas — Damain, Vince

INDIRA SINGH,
 Deputy Registrar General

(6704) 33

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending July 21, 2000. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 21 juillet 2000. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis les nouveaux noms.

Abdirashid, Abdifatah — Musse, Abdifatah Abdirashid
 Acheampong, Gifty — Gyimah, Gifty
 Agho, Emmanuel — Osunde-Adam, Eric
 Alcopra, Desiree Dano — Alcopra Zandi, Desiree Dano
 Alexander-Case, Dolores Molly Renee — Nicholas, Dolores Molly
 Renee
 Ali, Bibi Shaniza — Hassan, Bibi Shaniza
 Ammoun, Nourman Mustapha — Ammoun, Norman
 Ansley, Christopher James — Rouse, Christopher James
 Attisha, Ragheed — Attisha, Reed
 Au, Ho Ting — Au, Candace Ho Ting
 Banez, Maria Virginia Trinidad Angeles — Garcia, Maria Virginia
 Trinidad Angeles
 Bates O'Brien, Stephanie Jolene — Klaassen, Stephanie Jolene
 Bayes, Richard Orville — Calloway, Riker Rick
 Belanger, Corrine — Blevins, Corrine Alycia
 Benjamin, Ann Mary — Benjamin Moir, Ann Mary
 Bhan, Joshua Dimitri — Sewdarsan, Joshua Dimitri
 Bird, Robert Scott — Majors, Robert Scott
 Bloch, Juan Carlos — Bloch, Alexander Carlos
 Borg, Cornell Emanuel — Licata, Cornell Antonio
 Bowering, Carly Jayne — Eagen, Carly Jayne
 Bozarth, Jordan Alexander — Klempt, Jordan Alexander
 Bradley, Karla Mireya — Marroquin Amaya, Karla Mireya
 Britto, Santosh Thomas-Titus — Britto, Santos
 Burgess, Esther Dominique — Vanderburg, Esther Dominique
 Butler, Marc David Dunn — Whiteley, Marc David Dunn
 Butt, Rabia Mateen — Mateen, Rabia
 Chan, Man Ling — Chan, Frances Man Ling
 Chan, Man Wai — Chan, Cecilia Man Wai

Chan, Priscilla — Chan, Priscilla Pui-Lei
 Chovaz, Caitlin Melanie Lauren — Dalipe, Caitlin Melanie Lauren
 Chow, Fung Yu — Au, Juniva Fung Yu Chow
 Closenber, Talyah — Breslin, Talyah
 Cofer, Terry Ann — Adamo, Terry Ann
 Currie, Kimberly Ann — Matheson, Kimberly Ann
 Dadras, Mohammad Reza — Dadras, Reza
 Danfilova, Tatiana — Dremine, Tanya
 Daya, Reeshma — Lalani, Reeshma
 De Silva, Carolyn Denise — Roberts, Carolyn Denise
 Diakiw, Franc Anthony — Levstek, Franc Anthony
 Dickenson, Jessy Ray Robert — Rhora, Jessy Ray Robert
 Dickinson-Kleinert, Susan — Dickinson, Susan
 Didzbalis, Daniela — Didzbalis, Daniele
 Dowty-Kizunov, Elizabeth Jennifer — Dowty-Holden, Elizabeth
 Jennifer
 Doyle, Cindy Lou — Johnston, Lucinda Lisa Jessica
 Drysdale, Matthew Steven — Davidson, Matthew Steven
 Dunkley, Jill — Hamilton-Reeves, Jyl Elizabeth
 Dyson, Reegan Taylor — Yeoman, Reegan Taylor
 Ellis, Francine Diane — Girard, Francine Diane
 Emond, Susan Gayle — Roy, Susan Gayle
 Fleming, Andrew Robert — Fleming, Andrew Marcellus
 Gale, Lena Joyce — Gayle, Lena Joyce
 Gale, Stainton — Gayle, Stainton
 Gerrett, Ralph Jason — Begley, Jason Ralph
 Gilmour, Henry Donald — Gilmore, Donald Henry
 Go, Eunki — Koh, Vincent Eunki
 Go, Kyungtae — Koh, James Kyungtae
 Go, Siwoong — Koh, Thiwoong Matthew
 Go, Youngja — Koh, Teresa Youngja
 Grandon, Richard Kale — Stephens, Kale Richard
 Green, Everton Anthony — Greene, Ever Delvon
 Gurinder, Akshdeep — Brar, Akshdeep
 Hakimi Tabrizi, Nasrindokht — Hakimi, Nasrin
 Hasbo, Peter — Gleue Hasbo, Peter
 Hewes, Khalid — Sahi, Khalid Matar
 Hua, Danson — Hui, Danson
 Hutcheon, David Lucien — Fleury, David Lucien
 Huwais, Fahad — Sahi, Fahad Khalid
 Huwais, Hamad — Sahi, Hamad Khalid
 Huwais, Hussain — Sahi, Hussain Khalid
 Huwais, Reem — Sahi, Reem Khalid
 Hyland, Kevin Paul — O'Shannahan-Hyland, Kevin Paul
 Jackson, Sandor James Alexander — Nelson, Sandor James
 Alexander
 Janicijevic, Tatjana — Domaratzki, Tatjana
 Johnston, Brian Rory — Johnston, Brian Rory Patrick
 Johnston, Lisa Leigh — Johnston, Lisa Leigh Lucinda
 Juckes, Emily Claire — Maxey Juckes, Emily Claire
 Kalinowski-Houston, Elizabeth Dianna — Kalinowski, Elizabeth
 Dianna
 Kanagasabay, Punithavathy — Sooriyakumar, Punithavathy
 Kang, Kiamjit Kaur — Kang, Kiran Kaur
 Keating, Wendy Anita — Graham, Wendy Anita
 Kizunov, Jonathan Connors — Holden, Jonathan Connors
 Kletskaia, Lioudmila Alexandrovna — Kletsky, Mila
 Kletskaia, Olga Vladimirovna — Kletsky, Olga
 Kroll, Haja — Edri, Helen
 Kwan, Shiu Yee Agnes — Kwan, Agnes Shiu Yee
 Lai, Shijiao — Lai, Thi Kiu
 Lam, Stephanie — Mah, Stephanie Jennifer
 Lee, Connie Oi Yuk — Chung, Connie Oi Yuk
 Lefebvre, Joseph Roger Rolande — Lefebvre, Roland Joseph Roger
 Leung, Edna Shuk Man — Hon, Edna Shuk Man
 Lewis, Tanese Latoya Suleika Phillips — Lewis Phillips, Tanese
 Latoya Suleika
 Li, Feng Mei — Lai, Vicky Feng Mei
 Liu, Fung Lin — Liu, Rowena Fung Lin
 Lucas, Yvonne Elaine — Horn, Yvonne Elaine
 Luutrong, Xuan An — Luu, Ann Trong Xuan
 MacDonald, Allen Scott — Goodland, Allen Scott
 Maiskaia, Oxana Victorovna — Iliev, Oxana Victorovna
 Malbon, Nicolina — Diplacido, Nicolina
 Maliepaard, Lori Lee — Templeton, Lori Lee
 Manolacos, Anastasia — Manolacos, Anastasia Eleni

Manzerolle, Daniel Oran — Mazerolle, Oran Daniel
 Maxey, Ian Albert Frank — Juckes Maxey, Ian Albert Frank
 McGuire, Kendal Patrick — Zimmerman, Kendal
 McGregor, Jill Helen — McGregor Collins, Jill Helen
 McLachlin-Rowbotham, Denise Marie — McLachlin, Denise Marie
 Merino, Franco — Gullison Merino, Franco James
 Miecznikowska, Danuta — Siemiens, Denise
 Mikhailov, Maxim — Murray, Max
 Mikoula, Evgueni — Mikoula, Eugene
 Mikoula, Vassili — Mikoula, Vasyl
 Mohamed, Tamara Jasmine — Cea, Tamara Jasmine
 Morrison, Suzanne Michelle — Mirza, Suzanne Michelle
 Mungara, Sudha — Victor, Sudha
 Narbut, Krystyna — Mah, Krystyna
 Nasrollahinia, Seyed Behzad — Nasrolahi, Behzad
 Nasrollahinia, Seyed Samyar — Nasrolahi, Samyar
 Nedkov, Nikolay — Nedkov, Nicolas
 Newcombe, Tya Michelle — Waterhouse, Tya Michelle
 Newton, Bonnie Dianna — Shaver, Bonnie Dianna
 Newton, Cassandra Kristie — Shaver, Cassandra Kristie
 Newton, Tyler Steven — Shaver, Tyler Steven
 Nguyen, Nga Thanh — Lam, Tanya Thanh Nga
 Norrie, Jennifer Allison — Norrie Booth, Jennifer Allison
 Novokowsky, John Regan — Nova, John Regan
 O'Gilvie, Clera Estein — Crosdale, Clera Estein
 O'Shannahan, Tyler Kathryn — O'Shannahan-Hyland, Tyler Kathryn
 Panahi Karvand, Mohammad Ali — Karvand, Moe
 Panfilova, Valentina — Dremine, Valentina
 Papaioannou, Despina Astero — Mijas, Despina Astero
 Paw, Paw Maw Lay — Mawlay, Sally Paw
 Pereira Correia, Silvia Maria — Pereira Correia Scollard, Silvia Maria
 Perkowska, Agnieszka — Poniewierski, Agnieszka
 Persaud, Sueduth — Persaud, Glen
 Pirwani, Farzana — Mathur, Farzana
 Qulumse, Erman — Alexanian, Herman
 Qureshi, Shaheeda — Shamsi, Shaheeda
 Rairah, Parminder Singh — Riarh, Parminder Singh
 Rajendra, Geethavalli — Nandakumar, Geethavalli
 Ramadoss, Venkateshwar Raja — Raja, Veeram
 Ramakrishnan, Wayne John — Krishnan, Wayne John
 Randhawa, Gagandeep Kaur — Bhullar, Gagandeep Kaur
 Randhawa, Govind Singh — Bhullar, Govind Singh
 Randhawa, Gundeep Kaur — Bhullar, Gundeep Kaur
 Randhawa, Stavinder Kaur — Bhullar, Satvinder Kaur
 Randhawa Singh, Narinder — Bhullar, Paramjit Singh
 Read, Christine April — Agraniotis, Christina Vasiliki
 Redecop, Getruda — Redecop, Trudy
 Riley, Ula Lea — Riley, Colleen Ula Lea
 Ritchie, Mathew Mark Joseph — Sosnowski, Mathew Mark Joseph
 Russell, Kristen Lloyd Wilkins — Russell, Kris Lloyd Wilkins
 Sagutch, Joel — Head, Joseph
 Sandhu, Kulwant Kaur — Aulakh, Kulwant
 Sanmugarajah, Sathajini Malar — Kanthan, Sathajini Malar
 Schroer, Janet Marie — Frame, Janet Marie
 Schule, Tracy Michelle — Weslosky, Tracy Michelle
 Sham, Hiu Hung — Liu, Hiu Hung
 Shao, Pei Qing — Toms, Alexandra Pei Qing Hjort
 Siegel, Judith Carolyn — Anderson-Siegel, Judith Carolyn
 Singh, Deljeet — Dhaliwal, Deljeet
 Singh, Sabrina Kaur — Sunner, Sabrina Kaur
 Smith, Daniela June — Sorrenti, Daniela June
 Staniszewski, Teresa — Piotrowski, Teresa
 Stoudamire, Jeanette — Czyzewski, Jeanette Mira
 Summan, Lakhwinder Singh — Summan, Sukhsimar Singh
 Surma, Zofia — Gierlach, Zofia
 Tabirara, Joseph Gary — Larena, Joseph Gary Tabirara
 Tanner, Janice Rowena — Good, Janice Rowena
 Tiranagama, Nilantika Devshan — Shah, Shauna Naomi
 Trusca, Anisoara-Maria — Ruddy, Anisoara-Maria
 Tywoniuk, Oksana — Grynevych, Oksana
 Vogiantzis, Anna-Maria — Vogel, Anne-Marie
 Wasihun, Chane Berhanu — Berhanu, Alemayehu Hali
 Wilson, Tania Marie — Wilson-Benjamin, Tania Marie
 Wong, Hiu Ying Anna — Wong, Anna Victoria Hiu Ying
 Wong, Irene Mabel — Wong, Victoria Irene
 Wong, Wendy May — Cheung, Wendy May

Woolfrey, Jennifer Susan — Nicol, Jennifer Susan
 Wu, Shing Him Samuel — Wu, Samuel Shing Him
 Zanni, Krista Marie — Hann, Krista Marie

(6705) 33

INDIRA SINGH,
 Deputy Registrar General

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending July 28, 2000. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 28 juillet 2000. La liste ci-dessous indique été les anciens noms suivis les nouveaux noms.

Aduboahin, John Appiah — Appiah-Andam, John Kwame
 Ahsan, Mohammad Parvez — Ahsan, Parvez M.
 Akbari, Edward — Nova, Edward
 Alifero, Anatoli — Olifir, Anatole
 Alifero, Tatiana — Olifir, Tatiana
 Alivio, Joey Skytte Robles — Andrade, Jose Montoya
 Badgerow, Gordon Stewart — Bergereau, Jordan Lafayette Israel
 Stephan
 Barnes, Christine Luanne — Barnes, Kristine Luanne
 Bebonang, Michael Leo Donald — Cranston, Michael Donald
 Beik, Ali Reza — Baek, Ali Reza
 Beirnes, Angela Marie — Leaver, Angela Marie
 Bell, Chantelle Marie — Clark, Chantelle Marie
 Blake, Jill Lesley — Malivoire, Jill Lesley
 Bogayova, Monika — Thomas, Monika
 Borounov, Alexei Alexeevitch — Bornow, Alex Alexei
 Borounov, Serguei Alexeevitch — Bornow, Serge Alex
 Boyes, Heather Ann — Moffatt, Heather Ann
 Brar, Mandeep Kaur — Toor, Mandeep Kaur
 Brown, Christine Mary — Brown, Kristyne Mary
 Burke, Carrie Jean — Burke, Karpancee
 Burke, Cassie Lynn — Burke, Abhinna
 Cabral, Ana Cristina Tavares Raposo — Isidoro, Ana Cristina Tavares
 Raposo
 Campbell, Joanne Elizabeth — Smith, Joanne Elizabeth
 Canty, Nancy Lea — Gammon, Nancy Lea
 Carty, Candace Marie — McLean, Candace Marie
 Chakamara, Angsana — Para, Angsana
 Chalton, Brittany Erin — Chalton-Bradley, Brittany Erin
 Chan, Lai Shan — Chan, Doris Lai Shan
 Chanthanong, Anouxa — Kenchanh, Anouxa Nou
 Chartier, Lisa Michelle — Chartier-Derouin, Lisa Michelle
 Chaudhry, Muzzammil — Chaudhry, Muzammal
 Chenderovitch, Natalia — Smolensky, Natalia
 Chung, Mei Yin — Chung, Grace Mei Yin
 Ciantar, Jonathan Francis — Ciantar-Schoures, Jonathan Francis
 Clarke, Ronald Clarence — Clarke, Ron Clarence Raeburn
 Coniglio, Antje Carolina — Scanlon, Anne Carolina
 Corin, Victoria-Ann Louella — Uttley, Victoria-Ann Louella
 Cote, Jamie-Lynne — Tymchysen, Jamie-Lynne
 Cruz, Renee Ester — Siao, Renee Ester
 Cui, Xiao Long — Cui, Calvin Xiao Long
 Dasilva, Maria Fernanda — Kvas, Maria Fernanda
 Davidson, Lara-Jane — Mertz, Lara-Jane
 Davis, Laura Mae — Graham, Laura Mae
 Delen, Apolonia Ramirez — Delen, Apple Ramirez
 Derderian, Sivan — Karshafian, Sivan
 Deschamps, Yvette Michele — Perrin, Yvette Michele
 Dexter, Nicolette Joelle — Sabbe, Nicolette Joelle
 Djahanbakhshpoorbrah, Parisa — Jahan, Parisa
 Doctolero, Daniel Colin Idava — Baker, Daniel Colin
 Dogra, Kanchan — Mirza, Alia Imtiaz
 Donohue, Mary Sheila Roberte — Dhinell, Mary Sheila Roberte
 Driver, Carol Ann — O'Sullivan Egan-Driver, Carol Ann
 Dyl, Joanna Maria — Stansfield, Joanna Maria
 Eby, Travis Wayne Lee — Sachs, Travis Wayne
 Escuardo, Polynne Lascano — Domingo, Polynne Lascano
 Farmer, Danielle Jean Le Saux — Le Saux-Farmer, Danielle

Flegg, Travis Matthew — Emerson, Travis Matthew
 Fong, Yim Kuen — Fong, Juliana Yim Kuen
 Garcia, Natascha — McCutcheon, Natascha
 Givens, Margaret Gale — Givens, Gail Margaret
 Graystone, Bailey Alexandra — Briscoe, Bailey Alexandra
 Griffin, Ricky Harold — Hepburn, Richard Warren
 Grondin, Claire — Raffaele, Claire
 Guo, Xiao Dong — Guo, Peter Xiaodong
 Handsor, Kathaleen Lorain — Handsor, Kathleen Lorraine
 Harrop, Denise Lynne — Fenton-Harrop, Denise Lynne
 Hillock, Martha Alice — Torrance, Alice
 Hitz, Daniel Lawrence — Faulkner, Daniel James
 Hitz, Robert Glenn — Faulkner, Robert Glenn
 Hoffman, Kathleen Mary Margaret — Marshall, Kathleen Mary Margaret
 Hudon, Phoebe Susan — Hudson, Phoebe Susan
 Hummel, Clyde Vincent — Hummel, Cloyd Vincent
 Huntley, Ellynn Joy — Catherwood, Ellynn Joy
 Kang, Joo-Ha Jay — Kang, Jason Jooha
 Karic, Simon — Dekaric, Simon
 Kathirithamby, Thushitha — Thavaseelan, Thushitha
 Kaur, Baljinder — Rai, Baljinder Kaur
 Kaur, Jagdeep — Brar, Jagdeep
 Khan, Ashjan Hussain — Khan, Mishal Hussain
 Kharchakdian, Khachic — Karshafian, Khachic
 Kiranjeet, Kiranjeet — Matharu, Kiranjeet
 Koitsopoulos, Fani — Koitsopoulos, Fana
 Kozarac, Ljubica Dana — Tomic, Ljubica Dana
 Kranenburg, Pieterella Machtila — Kranenburg, Alyce Marie
 Kuhn, Michael Scott — Clark, Michael Scott
 Lacharite, Marie Bertha Juliette — Lacharite, Juliette Bertha Marie
 Laforet, David Stewart — Davies, David Stewart
 Lagowska, Irena Grazyna — Lis, Irena Grazyna
 Lapointe, Adam Cory — Lapointe St George, Adam Cory
 Latta, Dawn Ann — Latta, Dawne Ann
 Laurin, Aline — Chartrand, Aline
 Lavergne, Manon Marie — Veilleux, Manon Marie
 Leadbetter, Dennis Kevin — Bailey, Zak Kevin
 Leal, Maria Carlota Cardenas — De Villa, Maricar Cardenas
 Li, So Mei Jaime — Li, Iris
 Liao, An — Liao, Allen
 Liao, Jin-Jiang — Liao, Jeffery
 Losberg, Monica — Losberg, Monika
 Macatangay, Filisa Gutierrez — Ritchie, Felisa Macatangay
 Macdonald, Cynthia Jane — Donaldson, Cynthia Jayne
 Malairau, Adrian — Tudor, Adrian
 Mallard, Rodney Nelson — Kreig, Joshua Thien Rodney
 Manget, Daljinder Kaur — Rai, Daljinder Kaur
 Mann, Surinder Kumar — Mann, Surinder Singh
 Martins, Tristan Oliver — Fodor-Hogsden, Tristan Oliver
 Mason, Charlene Anne — Hamilton, Toni
 Matadial, Valerie Devi — Ager, Valerie Devi
 Matic, Marina — Matic-Vujovic, Marina
 Matynska, Danuta Lidia — Matynski, Dana Lydia
 Matynski, Witold — Matynski, William
 McCracken, Donna Bernice — Bower, Donna Bernice
 Medalla, Cristina Canares — Capili, Cristina Canares
 Menard, Jason James — MacLeod-Brimstone, James Methos
 Merdovic, Olivera — Banjac, Olivera
 Min, Shu — Min, Cynthia Shu
 Mirza, Mariam Imtiaz Javeed — Mirza, Maryam Imtiaz Javeed
 Mizzi, Brandon Mathew — Mizzi-Dinney, Brandon Mathew
 Mohammad Kabir, Fatima — Reza, Fatima
 Mohammad Kabir, Nourullah — Reza, Selemam
 Nalliah, Moganagowri — Shanmugalingam, Moganagowri
 Nazar, Pamela Marta — Evans, Pamela Marta
 Newton, Patricia Aimee — Chaisson, Patricia Aimee
 Nicol, Jessica Tiffany Marie — Hart, Jessica Tiffany Marie
 Noce, Jennifer Adele — Iaboni, Jennifer Adele
 O'Brien, Arron Joseph — Cook, Arron Joseph
 O'Donnell, Ignatius William Joseph — O'Donnell, William Ignatius
 Oda, Ruth Elizabeth — Grimes, Ruth Elizabeth
 Odisho, Neneph Oshana — Oshana, Neneph Romeo
 Odisho, Talia Oshana — Oshana, Talia Romeo
 Oliver, Trudy Natalie — Franklin, Trudy Natalie
 Oxtoby, Jennifer Leanne — Farrell, Jennifer Leanne Oxtoby

Paibomsai, Jessica Leah Maria — King, Jessica Leah Maria
 Pearson, Jean Alison — Smith, Jean Alison
 Phannavong, Bounmy — Kenchanh, Bounmy Marie
 Pilakka Kandakkil, Abdul Rehman Beltran — Pilakka Kandakkil, Justin Beltran
 Pirson, Shelley Lynn — Godbeer, Shelley Lynn
 Poirier, Jennifer Eva Marie — Jarvis, Jennifer Eva Marie
 Powell, James Alexander — Gammon, James Alexander
 Powell, Kendall Jay — Gammon, K. J.
 Powell, Shannon Anne-Marie — Gammon, Shannon Anne-Marie
 Rampersad, Daryl Chrisendath — Ramoutarsingh, Daryl Chrisendath
 Reid, Jean Kilborne — Service, Jeanne Kilborne
 Reid, Precia Kay — Davidson, Precia Kay
 Richards, David Andrew — Bryant, David Andrew
 Richards, Michael William — Bryant, Michael William
 Roach, Roslyn Lucy — Roach, Roz
 Salumbides, Maria Leonila S. — Guillermo, Maria Leonila S.
 Salvador, Maricor Mercado — Manuel, Maricor Mercado
 Sembi, Resnah Kaur — Dadihla, Resnah Kaur
 Sembi, Sushil Kaur — Dadihla, Sushil Kaur
 Short, Stewart Jerome — Bartlett, Stewart Jerome
 Shukla, Kshitij — Dave, Rinku Shruti
 Tang, Denise — Tsang, Denise
 Tang, Quyen Le — Tsang, Quyen Le
 Teklegiorgis, Alem Girmay Andemariam — Andemariam, Alem Girmay
 Thind, Sukhdeep Kaur — Litt, Sukhdeep Kaur
 Thomas, Colleen Letitia — Richard, Colleen Letitia
 Thotahewa, Chaminda — De Silva, Chaminda Thotahewa
 Tomazelli, Andressa — Da Fonte, Andressa
 Treminio, Julio — Soto, Julio Cesar
 Trew, Kailey-Lyn Isabel — Carbajal, Kailey Lyn Isabel
 Veilleux, Jean-Philippe Joseph Christian — Veilleux-Labelle, Jean-Philippe Joseph-Christian
 Whittaker, Charles Wesley — Whittaker, Ernest Charles
 Wieckowski, Thomas Michal — Michael, Thomas
 Wilson, David Peter — Ohayon Wilson, David Peter
 Woolcock, David Alan — Ackerland, David Alan
 Wright, Nicola Yvette — Sutton, Nicola Yvette

(6706) 33

INDIRA SINGH,
 Deputy Registrar General

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
 Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
 Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

CLAUDE L. DESROSIERIS.
 Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N.

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

THE CANADIAN NATIONAL EXHIBITION ASSOCIATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of The Canadian National Exhibition Association application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an amendment to the *Canadian National Exhibition Association Act*. The purpose is to bring the Act up to date in view of the changes created by the abolition of the Municipality of Metropolitan Toronto. In addition, there are procedural changes to the way the Association conducts its business.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 19th day of July, 2000.

GERALD J. CHARNEY,
Solicitor on behalf of
The Canadian National
Exhibition Association.

(3323) 31-34

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

GLENDALE CO-OPERATIVE NURSERY SCHOOL INCORPORATED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Glendale Co-Operative Nursery School Incorporated intends to dissolve pursuant to the *Co-operative Corporations Act*.

Dated at London, this 27th day of July, 2000.

(3332) 33 PATTI COENEN,
President.

COOPÉRATIVE CARROUSEL POUR PARENTS ET ENFANTS FRANCOPHONES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the name «Coopérative Carrousel pour parents et enfants francophones inc.» intends to dissolve pursuant to the *Co-operative Corporations Act*. The services are still maintained at 5, Myrand Avenue, now operating under the name of «Les Services à l'enfance GRANDIR ensemble».

Dated at Ottawa, this 2nd day of August, 2000.

(3338) 33 LUCETTE V. OUELLETTE,
President.

LADACANADA INC.

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of LadaCanada Inc., Date of Incorporation: May 18, 1989, Liquidator: Igor Pachnev, 2727 Steeles Avenue West, 4th Floor, Toronto, Ontario M3J 3G9, Date Appointed: July 3rd, 2000.

This notice is filed under subsection 193 (4) of the *Business Corporations Act*. The Special Resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily was passed/consented to by the shareholders of the Corporation on July 3rd, 2000.

Dated this 3rd day of July, 2000.

(3342) 33 IGOR PACHNEV,
Liquidator.

Partnership Dissolution/Changes Dissolution de sociétés/La modifications

R. M. R. DIESEL SERVICE

TAKE NOTICE that the partnership between Michel Balazsi and Raymond Cousineau, carrying on business under the name and style of R. M. R. Diesel Service at the address of R.R. #1, Petawawa, Ontario K8H 2W8, was dissolved on the 29th day of June, 2000.

Dated this 1st day of August, 2000.

(3339) 33

Miscellaneous Notices Avis divers

ALBERTA MOTOR ASSOCIATION INSURANCE COMPANY

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Alberta Motor Association Insurance Company having its head office in Edmonton, Alberta intends to apply to the Ontario Insurance Commission for a licence under Section 40 of the *Insurance Act* (Ontario) to transact property insurance.

Dated this 14th day of June, 2000.

(3337) 33-35 G.A. WENTWORTH,
General Manager,
Alberta Motor Association Insurance
Company.

Sheriffs' Sales of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice to me directed against the real and personal property of PETER MURRAY, CARRYING ON BUSINESS UNDER THE FIRM NAME AND STYLE OF NICE DREAMS SLEEP CENTRE, defendant, at the suit of NORTH STAR BEDDING LTD., plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of PETER MURRAY, defendant, in and to:

Part of Lot 42, Part 2, Plan 36R-10865

Part of Lot 43, Part 1, Plan 36R-10865

On the property is said to be a single detached two storey home approximately 1380 square feet. The residence is said to consist of 3 bedrooms, 1 full bath, and a fireplace.

The Municipal address is 686 Main Street West, North Bay.

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of PETER MURRAY, defendant, in the said lands and tenements, I shall offer for sale by Public Auction, at Room 110, Court House, 360 Plouffe Street, North Bay, on September 18th, 2000, at 9:00 a.m.

The purchaser is responsible for all mortgages, charges, liens and encumbrances.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to Minister of Finance.
 \$1,000.00 refundable deposit to register.
 Deposit applied to purchase of successful bidder.
 Successful bidder to deposit 10% of bid price at time of sale.
 Delivery only on payment in full.
 10 days to arrange financing.
 Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without further notice.

NOTE: No employee of The Ministry of the Attorney General may purchase, any goods or chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

Dated at the City of North Bay, this 19th day of June, 2000.

(3333) 33 SHERIFF
 Territorial District of Nipissing.

UNDER AND BY VIRTUE OF an execution issued out of the Superior Court of Justice at Toronto, to me directed and delivered against the lands and tenements of PROVINCIAL DEVELOPMENT, INC. and RALPH TERRIO, defendants, at the suit of HSBC BANK, plaintiff, I have seized and taken in execution and will offer for sale by Public Auction, at the Court House, 102 East Main Street, in the City of Welland, in the regional Municipality of Niagara at Welland, on Thursday, September 14th, 2000 at the hour of twelve o'clock noon, all the right, title, interest, and equity of redemption of the said RALPH TERRIO, defendant, in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises, situate, lying and being in the City of Niagara Falls, in the Regional Municipality of Niagara (formerly in the County of Welland) and Province of Ontario and being composed of Part of Township Lot No. 188 in the Township of Stamford, now in the City of Niagara Falls, which said parcel is more particularly described as follows:

PREMISING that the bearing of the southerly limit of the said Township Lot No. 188;

THENCE North 0 degrees, 22 minutes east in the easterly limited of said Township Lot No. 188, a distance of 198.0 feet to a point;

THENCE South 88 degrees, 49 minutes, 30 seconds west parallel with the Southerly limit of said Township Lot No. 188, a distance of 220.00 feet to a point;

THENCE South 0 degrees, 22 minutes west, parallel with the easterly limit of said Township Lot No. 188, a distance of 198.0 feet to a point in the Southerly limit of said Township Lot No. 188;

THENCE North 88 degrees, 49 minutes, 30 seconds east in the Southerly limit of said Township Lot No. 188, a distance of 220.0 feet to the point of commencement, described in Instrument Number 83816B.

On the premises is said to be erected a two-storey brick house and a small brick industrial building.

Municipally known as 7725-7739 Drummond Road, in the City of Niagara Falls, in the Regional Municipality of Niagara at Welland.

TERMS: Cash or certified cheque, being 15% of the purchase price and the balance within fifteen days.

This sale may be cancelled without further notice.

Dated at Welland, this 19th day of June, 2000.

(3341) 33 CAROL C. COOKE,
 Sheriff's Office,
 Regional Municipality of Niagara
 at Welland.

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE
 TOWN OF GERALDTON

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on September 6, 2000 at the Treasurer's Office, Geraldton Municipal Office, 301 East Street, Geraldton, Ontario P0T 1M0.

The tenders will then be opened in public on the same day immediately after.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
1. <i>Firstly:</i> Parcel 91, Geraldton Freehold SURFACE RIGHTS ONLY of Lots 456, 457 and 458 Plan M-108, Town of Geraldton, District of Thunder Bay <i>Secondly:</i> Parcel 962, Geraldton Freehold SURFACE RIGHTS ONLY of the Westerly portion of Lot 459, Plan M-108 Town of Geraldton, District of Thunder Bay.	\$97,882.69

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* being Chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario, 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

(3334) 33 MARGARET (PEGGY) DUPUIS, CMO,
 Treasurer/Deputy Clerk,
 The Corporation of the Town
 of Geraldton,
 301 East Street, P.O. Box 70,
 Geraldton, Ontario P0T 1M0
 (807) 854-1100

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE
 CITY OF CORNWALL

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on August 22, 2000 at 340 Pitt Street, 4th Floor (Finance Department).

The tenders will then be opened in public on the same day at 340 Pitt Street, 4th Floor, Finance Boardroom.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Part of Lot 11 and Part of the East Half of Lot 12, Concession 3, more particularly described as Parts 1, 2 and 3 on Reference Plan 52R-3484 Save and Except Registered Plan 390.	\$13,362.34
Lot 178, Registered Plan 24 (327-327B Louisa Street)	\$20,118.79
Part of Lots 40 and 41, Registered Plan 76 (349 Fifth Street West)	\$18,576.98
Part of Lots 19 and 20, Concession 1 (2107 Second Street West)	\$96,936.87
South Half of Lot 316 and the North Half of Lot 319, Registered Plan 79 (220A-222 St. Felix Street)	\$16,325.51
Part of the East Half of Lot 6 in the Second Concession.	\$32,729.76
Part of Lots 173 and 174, Registered Plan 24 (347 Louisa Street)	\$18,954.23
Part of Lot 4 on the South Side of Water Street	\$2,212.67
Part of Lot 49 and Block D, Registered Plan 334, Designated as Part 1 on Reference Plan 52R-3127	\$6,370.36
Part of Lot 12, Second Concession	\$10,588.00

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* being Chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario, 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

MANAGER, FINANCE,
Corporation of the City
of Cornwall,
340 Pitt Street,
4th Floor,
Cornwall, Ontario K6H 5T9

(3336) 33

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF CARLING

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on September 14th, 2000 at Township Offices, 2 Carling Bay Road West, Nobel Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day at Township Offices at 3:30 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
1. Parcel 7,912, Parry Sound South Section, being the South half of the South half of Lot 25, Concession 7, Township of Carling, District of Parry Sound. As in Instrument No. 201426.	\$2,696.44
2. Part of Lot 16, Concession 2, Township of Carling, District of Parry Sound. As in Instrument No. 100983.	\$8,759.84

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

NOTE: G.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

JUDITH ANN NOBLE,
Interim Treasurer/Tax Collector,
The Corporation of the
Township of Carling,
2 Carling Bay Road West, R.R. #1
Nobel, Ontario P0G 1G0.
(705) 342-5856

(3340) 33

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2000—08—12

ONTARIO REGULATION 448/00 made under the CITY OF HAMILTON ACT, 1999

Made: July 27, 2000
Filed: July 27, 2000

WARDS

1. (1) The wards described in the Schedule are established for the City of Hamilton incorporated under section 2 of the Act, effective January 1, 2001.

(2) A reference to the City of Hamilton, City of Stoney Creek, the Township of Glanbrook, the Town of Ancaster, the Town of Dundas and the Town of Flamborough in the Schedule is a reference to those municipalities as they exist on the day this Regulation is filed.

Schedule

Wards 1 to 8

Consists of Wards 1 to 8, respectively, of the City of Hamilton, as described in by-law 84-15, as amended by by-law 84-128, of the City of Hamilton.

Ward 9

Consists of the area contained within the following limits:

Beginning at the point where Queenston Road meets the westerly limit of the City of Stoney Creek, then southerly along the westerly limit of the City of Stoney Creek to Rymal Road, then easterly along Rymal Road and Regional Road 20 to First Road East, then northerly along First Road East, its northerly projection to Gray Road, and Gray Road, to Queenston Road, then westerly along Queenston Road to the point of beginning.

Ward 10

Consists of the area contained within the following limits:

Beginning at the point where the westerly limit of the City of Stoney Creek meets the Bay Front of Lake Ontario, then southerly along the westerly limit of the City of Stoney Creek to Queenston Road, then southerly from Queenston Road along Gray Road and its projection southerly to Ridge Road then easterly along Ridge Road to Fruitland Road, then northerly along Fruitland Road to the Bay Front of Lake Ontario, then westerly along the Bay Front of Lake Ontario to the point of beginning.

Ward 11

Consists of the area contained within the following limits:

Beginning at the point where Fruitland Road meets the Bay Front of Lake Ontario, then easterly along the Bay Front of Lake Ontario to the easterly limit of the City of Stoney Creek, then southerly along the easterly limit of the City of Stoney Creek to the southerly limit of the City of Stoney Creek, then westerly along the southerly limit of the City of Stoney Creek to the easterly limit of the Township of Glanbrook. Then southerly along the easterly boundary of the Township of Glanbrook to the southerly limit of the Township of Glanbrook. Then westerly along the said southerly limit to the

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 448/00 pris en application de la LOI DE 1999 SUR LA CITÉ DE HAMILTON

pris le 27 juillet 2000
déposé le 27 juillet 2000

QUARTIERS

1. (1) Les quartiers décrits dans l'annexe sont constitués le 1^{er} janvier 2001 pour la cité de Hamilton constituée aux termes de l'article 2 de la Loi.

(2) La mention de la cité de Hamilton, de la cité de Stoney Creek, du canton de Glanbrook, de la ville d'Ancaster, de la ville de Dundas et de la ville de Flamborough dans l'annexe est une mention de ces municipalités telles qu'elles existent le jour de dépôt du présent règlement.

Annexe

Quartiers n^{os} 1 à 8

Se composent des quartiers n^{os} 1 à 8, respectivement, de la cité de Hamilton, tels qu'ils sont décrits dans le règlement municipal 84-15, modifié par le règlement municipal 84-128, de la cité de Hamilton.

Quartier n^o 9

Se compose du secteur délimité comme suit :

Commençant à l'intersection du chemin Queenston et de la limite ouest de la cité de Stoney Creek; de là, suivant vers le sud la limite ouest de la cité de Stoney Creek jusqu'au chemin Rymal; de là, suivant vers l'est le chemin Rymal et la route régionale n^o 20 jusqu'au chemin First est; de là, suivant vers le nord le chemin First est, son prolongement jusqu'au chemin Gray et le chemin Gray jusqu'au chemin Queenston; et de là, suivant vers l'ouest le chemin Queenston jusqu'au point de départ.

Quartier n^o 10

Se compose du secteur délimité comme suit :

Commençant à l'intersection de la limite ouest de la cité de Stoney Creek et de la rive du lac Ontario; de là, suivant vers le sud la limite ouest de la cité de Stoney Creek jusqu'au chemin Queenston; de là, suivant vers le sud le chemin Gray et son prolongement jusqu'au chemin Ridge; de là, suivant vers l'est le chemin Ridge jusqu'au chemin Fruitland; de là, suivant vers le nord le chemin Fruitland jusqu'à la rive du lac Ontario; et de là, suivant vers l'ouest la rive du lac Ontario jusqu'au point de départ.

Quartier n^o 11

Se compose du secteur délimité comme suit :

Commençant à l'intersection du chemin Fruitland et de la rive du lac Ontario; de là, suivant vers l'est la rive du lac Ontario jusqu'à la limite est de la cité de Stoney Creek; de là, suivant vers le sud la limite est de la cité de Stoney Creek jusqu'à la limite sud de celle-ci; de là, suivant vers l'ouest la limite sud de la cité de Stoney Creek jusqu'à la limite est du canton de Glanbrook; de là, suivant vers le sud la limite est du canton de Glanbrook jusqu'à la limite sud de celui-ci; de là, suivant vers l'ouest cette limite sud jusqu'à la limite ouest du canton de Glanbrook; de là, suivant vers le nord cette limite

westerly limit of the Township of Glanbrook. Then in a northerly direction along the said westerly limit to the northerly limit of the Township of Glanbrook. Then easterly and northerly along the northern boundary of the Township of Glanbrook to First Road East. Then northerly following First Road East to Ridge Road. Then easterly along Ridge Road to Fruitland Road. Then northerly along Fruitland Road to the point of beginning.

Ward 12

Consists of the area contained within the following limits:

Beginning at the point where Highway No. 403 intersects with the southerly limit of the Town of Ancaster, then easterly along the southerly limit of the Town of Ancaster to the easterly limit of the Town of Ancaster, then northerly along the easterly limit of the Town of Ancaster to the point where it meets the south easterly limit of the Town of Dundas, then south westerly along the south easterly limit of the Town of Dundas to Sulphur Springs Road, then south easterly along Sulphur Springs Road to Mineral Springs Road, then south westerly along Mineral Springs Road to Martin Road. Then south easterly along Martin Road to Jerseyville Road West, then south westerly along Jerseyville Road West to Shaver Road, then south easterly along Shaver Road to Highway No. 403, then south westerly along Highway No. 403 to the point of beginning.

Ward 13

Consists of the Town of Dundas.

Ward 14

Consists of the area contained within the following limits:

Beginning at the point where Highway No. 6 intersects with the westerly limit of the Town of Flamborough, then easterly along Highway No. 6 to Concession 6 West Road, then south westerly along Concession 6 West Road to the limit between Lots 12 and 13 in Concession V, then south along the limit between Lots 12 and 13 in Concessions V & IV to Concession 4 West Road. Then continuing in a southerly direction along Ofield Road North to Highway No. 5. Then westerly along Highway No. 5 to Ofield Road South. Then southerly along Ofield Road South to its intersection with Fallsview Road East. Then following the projection of Ofield Road South south easterly to a point in the northerly limit of the Town of Dundas. Then south westerly, south easterly and north easterly from that point along the limit of the Town of Dundas to Sulphur Springs Road, then south easterly along Sulphur Springs Road to Mineral Springs Road, then south westerly along Mineral Springs Road to Martin Road, then south easterly along Martin Road to Jerseyville Road West, then south westerly along Jerseyville Road West to Shaver Road, then south easterly along Shaver Road to Highway No. 403, then south westerly along Highway No. 403 to the southerly limit of the Town of Ancaster, then westerly along the southerly limit of the Town of Ancaster to the point where it meets the south westerly limit of the Town of Flamborough, then north westerly and north easterly along the westerly limits of the Town of Flamborough to the point of beginning.

Ward 15

Consists of the area contained within the following limits:

Beginning at the point where Highway No. 6 intersects with the westerly limit of the Town of Flamborough, then easterly along Highway No. 6 to Concession 6 West Road, then south westerly along Concession 6 West Road to the limit between Lots 12 and 13 in Concession V, then south along the limit between Lots 12 and 13 in Concessions V & IV to Concession 4 West Road. Then continuing in a southerly direction along Ofield Road North to Highway

ouest jusqu'à la limite nord du canton de Glanbrook; de là, suivant vers l'est et vers le nord la limite nord du canton de Glanbrook jusqu'au chemin First est; de là, suivant vers le nord le chemin First est jusqu'au chemin Ridge; de là, suivant vers l'est le chemin Ridge jusqu'au chemin Fruitland; et de là, suivant vers le nord le chemin Fruitland jusqu'au point de départ.

Quartier n° 12

Se compose du secteur délimité comme suit :

Commençant à l'intersection de la route principale n° 403 et de la limite sud de la ville d'Ancaster; de là, suivant vers l'est la limite sud de la ville d'Ancaster jusqu'à la limite est de celle-ci; de là, suivant vers le nord la limite est de la ville d'Ancaster jusqu'à son intersection avec la limite sud-est de la ville de Dundas; de là, suivant vers le sud-ouest la limite sud-est de la ville de Dundas jusqu'au chemin Sulphur Springs; de là, suivant vers le sud-est le chemin Sulphur Springs jusqu'au chemin Mineral Springs; de là, suivant vers le sud-ouest le chemin Mineral Springs jusqu'au chemin Martin; de là, suivant vers le sud-est le chemin Martin jusqu'au chemin Jerseyville ouest; de là, suivant vers le sud-ouest le chemin Jerseyville ouest jusqu'au chemin Shaver; de là, suivant vers le sud-est le chemin Shaver jusqu'à la route principale n° 403; et de là, suivant vers le sud-ouest la route principale n° 403 jusqu'au point de départ.

Quartier n° 13

Se compose de la ville de Dundas.

Quartier n° 14

Se compose du secteur délimité comme suit :

Commençant à l'intersection de la route principale n° 6 et de la limite ouest de la ville de Flamborough; de là, suivant vers l'est la route principale n° 6 jusqu'au chemin Concession 6 ouest; de là, suivant vers le sud-ouest le chemin Concession 6 ouest jusqu'à la limite entre les lots n°s 12 et 13 de la concession V; de là, suivant vers le sud la limite entre les lots n°s 12 et 13 des concessions V et IV jusqu'au chemin Concession 4 ouest; de là, suivant vers le sud le chemin Ofield nord jusqu'à la route principale n° 5; de là, suivant vers l'ouest la route principale n° 5 jusqu'au chemin Ofield sud; de là, suivant vers le sud le chemin Ofield sud jusqu'à son intersection avec le chemin Fallsview est; de là, suivant vers le sud-est le prolongement du chemin Ofield sud jusqu'à un point situé dans la limite nord de la ville de Dundas; de là, suivant vers le sud-ouest, le sud-est et le nord-est la limite de la ville de Dundas jusqu'au chemin Sulphur Springs; de là, suivant vers le sud-est le chemin Sulphur Springs jusqu'au chemin Mineral Springs; de là, suivant vers le sud-ouest le chemin Mineral Springs jusqu'au chemin Martin; de là, suivant vers le sud-est le chemin Martin jusqu'au chemin Jerseyville ouest; de là, suivant vers le sud-ouest le chemin Jerseyville ouest jusqu'au chemin Shaver; de là, suivant vers le sud-est le chemin Shaver jusqu'à la route principale n° 403; de là, suivant vers le sud-ouest la route principale n° 403 jusqu'à la limite sud de la ville d'Ancaster; de là, suivant vers l'ouest la limite sud de la ville d'Ancaster jusqu'à son intersection avec la limite sud-ouest de la ville de Flamborough; et de là, suivant vers le nord-ouest et vers le nord-est les limites ouest de la ville de Flamborough jusqu'au point de départ.

Quartier n° 15

Se compose du secteur délimité comme suit :

Commençant à l'intersection de la route principale n° 6 et de la limite ouest de la ville de Flamborough; de là, suivant vers l'est la route principale n° 6 jusqu'au chemin Concession 6 ouest; de là, suivant vers le sud-ouest le chemin Concession 6 ouest jusqu'à la limite entre les lots n°s 12 et 13 de la concession V; de là, suivant vers le sud la limite entre les lots n°s 12 et 13 des concessions V et IV jusqu'au chemin Concession 4 ouest; de là, suivant vers le sud

No. 5. Then westerly along Highway No. 5 to Ofield Road South. Then southerly along Ofield Road South to its intersection with Fallsview Road East. Then following the projection of Ofield Road South south easterly to a point in the northerly limit of the Town of Dundas. Then northeasterly from that point along the easterly limit of the Town of Flamborough to the northerly limit of the Town of Flamborough, then westerly along the northerly limit of the Town of Flamborough to the westerly limit of the Town of Flamborough, then southwesterly along the westerly limit of the Town of Flamborough to the point of beginning.

TONY CLEMENT
Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated on July 27, 2000.

33/00

le chemin Ofield nord jusqu'à la route principale n° 5; de là, suivant vers l'ouest la route principale n° 5 jusqu'au chemin Ofield sud; de là, suivant vers le sud le chemin Ofield sud jusqu'à son intersection avec le chemin Fallsview est; de là, suivant vers le sud-est le prolongement du chemin Ofield sud jusqu'à un point situé dans la limite nord de la ville de Dundas; de là suivant vers le nord-est la limite est de la ville de Flamborough jusqu'à la limite nord de celle-ci; de là, suivant vers l'ouest la limite nord de la ville de Flamborough jusqu'à la limite ouest de celle-ci; et de là, suivant vers le sud-ouest la limite ouest de la ville de Flamborough jusqu'au point de départ.

TONY CLEMENT
Ministre des Affaires municipales et du Logement

Fait le 27 juillet 2000.

ONTARIO REGULATION 449/00
made under the
MUNICIPAL ELECTIONS ACT, 1996

Made: July 27, 2000
Filed: July 27, 2000

**DEADLINE FOR PREPARATION OF
PRELIMINARY LIST — HAMILTON**

1. The deadline for the preparation of a preliminary list for the City of Hamilton, as incorporated under section 2 of the *City of Hamilton Act, 1999*, for the regular election to be held in 2000 is August 15, 2000.

TONY CLEMENT
Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated on July 27, 2000.

33/00

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 449/00
pris en application de la
LOI DE 1996 SUR LES ÉLECTIONS MUNICIPALES

pris le 27 juillet 2000
déposé le 27 juillet 2000

**DATE LIMITE POUR DRESSER LA LISTE
PRÉLIMINAIRE — HAMILTON**

1. Aux fins des élections ordinaires de 2000, la date limite pour dresser la liste préliminaire pour la cité de Hamilton, constituée aux termes de l'article 2 de la *Loi de 1999 sur la cité de Hamilton*, est le 15 août 2000.

TONY CLEMENT
Ministre des Affaires municipales et du Logement

Fait le 27 juillet 2000.

ONTARIO REGULATION 450/00
made under the
MUNICIPAL ELECTIONS ACT, 1996

Made: July 27, 2000
Filed: July 27, 2000

Amending O. Reg. 6/00
(Transitional Matters — 2000 Regular Election — Ward Offices)

Note: Ontario Regulation 6/00 has previously been amended by Ontario Regulations 185/00 and 408/00.

1. The definition of "key date" in subsection 2 (1) of Ontario Regulation 6/00 is revoked and the following substituted:

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 450/00
pris en application de la
LOI DE 1996 SUR LES ÉLECTIONS MUNICIPALES

pris le 27 juillet 2000
déposé le 27 juillet 2000

modifiant le Règl. de l'Ont. 6/00
(Questions touchant les élections ordinaires de 2000 — postes de conseiller municipal)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 6/00 a été modifié antérieurement par les Règlements de l'Ontario 185/00 et 408/00.

1. La définition de «date clé» au paragraphe 2 (1) du Règlement de l'Ontario 6/00 est abrogée et remplacée par ce qui suit :

“key date” means,

- (a) May 31, 2000 for the City of Greater Sudbury, the Town of Haldimand and the Town of Norfolk, each of which is a new municipality,
- (b) July 14, 2000 for the City of Ottawa, which is a new municipality, and
- (c) August 15, 2000 for the City of Hamilton, which is a new municipality; (“date clé”)

TONY CLEMENT

Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated on July 27, 2000.

33/00

«date clé» S'entend de ce qui suit :

- a) le 31 mai 2000, dans le cas de la cité du Grand Sudbury, de la ville de Haldimand et de la ville de Norfolk, chacune étant une nouvelle municipalité;
- b) le 14 juillet 2000, dans le cas de la cité d'Ottawa, celle-ci étant une nouvelle municipalité;
- c) le 15 août 2000, dans le cas de la cité de Hamilton, celle-ci étant une nouvelle municipalité. («key date»)

TONY CLEMENT

Ministre des Affaires municipales et du Logement

Fait le 27 juillet 2000.

ONTARIO REGULATION 451/00
made under the
PLANNING ACT

Made: July 25, 2000

Filed: July 28, 2000

ZONING ORDER — TOWN OF INNISFIL

1. This Order applies to the land in the Town of Innisfil in the County of Simcoe, being parts of the North and South Halves of Lot 6, Concession VIII, designated as Parts 1-8 inclusive on Reference Plan 51R-22764 deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Simcoe (No. 51).

2. This Order is deemed for all purposes, except the purposes of section 24 of the Act, to be a by-law to amend By-law 24-83 of the council of the Town of Innisfil.

3. The amendment to By-law 24-83 shall be deemed to be in force on the day this Order comes into force.

4. Subsection 7A (12) of By-law 24-83 is amended by adding the following clause:

(iii) M5-4

Map 44

In addition to all other uses permitted in the M5 Zone, the following uses are permitted: a horse racing track, slot machine gaming facility, a restaurant and any other incidental or accessory use or structure. Despite clause 7A (9) (e), the maximum building height for the racetrack grandstand is 16 metres.

5. Map 44 of By-law 24-83 as shown on Schedule B to By-law 91-92 of the Town of Innisfil is amended by changing the zone of the lands described in section 1 of this Order from Light Industrial-Commercial Zone (M5-H) to Light Industrial-Commercial Exception four (M5-4).

6. By-Law 24-83 is further amended by adding the following definition:

“slot machine” means any automatic machine or slot machine,

- (a) that is used or intended to be used for any purpose other than vending merchandise or services, or
- (b) that is used or intended to be used for the purpose of vending merchandise or services if,
 - (i) the result of one of any number or operations of the machine is a matter of chance or uncertainty to the operator,
 - (ii) as a result of a given number of successive operations by the operator the machine produces different results, or
 - (iii) on any operation of the machine it discharges or emits a slug or token,

but does not include an automatic machine or slot machine that dispenses as prizes only one or more free games on that machine.

TONY CLEMENT

Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated on July 25, 2000.

33/00

INDEX 33

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage	1521
Ontario Highway Transport Board.....	1522
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	1523
Cancellations for Cause (Business Corporations Act)/Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions)	1524
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)/Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions).....	1524
Change of Name Act/Loi sur le changement de nom	1524
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	1530
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	1531

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	1531
PARTNERSHIP DISSOLUTION/CHANGES/DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS/LA MODIFICATIONS	1531
MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS	1531
SHERIFFS' SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	1531
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT	1532

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

City of Hamilton Act, 1999	O. Reg. 448/00 Loi de 1999 sur la Cité de Hamilton Règl. de l'Ont. 448/00.....	1535
Municipal Elections Act, 1996	O. Reg. 449/00 Loi de 1996 sur les élections municipales Règl. de l'Ont. 449/00	1537
Municipal Elections Act, 1996	O. Reg. 450/00 Loi de 1996 sur les élections municipales Règl. de l'Ont. 450/00	1537
Planning Act	O. Reg. 451/00	1538

Legislation On CD-ROM

Ontario Statutes and Regulations on CD-ROM gives you quick, easy access to the Revised Statutes of Ontario, 1990, as amended to July 1, 1999 and Regulations made under the Statutes amended to July 1, 1999, with the following exceptions: regulations which have been revoked or have expired, and selected exclusions.

- Sixteen volumes are condensed in a user-friendly compact disc
- Switch between English and French text with a single click of the mouse
- Search function lets you instantly find any word, phrase, chapter and section or number
- On-line help feature and telephone hotline for technical support
- Price for up to 10 concurrent users: \$175 plus tax
- Price for more than 10 concurrent users: \$262.50 plus tax

All sales are subject to G.S.T.

TORONTO

For personal shopping:
Publications Ontario
880 Bay Street
Toronto, Ontario, Canada
M7A 1N8

Monday to Friday

8:30 A.M. - 5:00 P.M.
(416) 326-5300

Toll-Free: 1-800-668-9938
TTY Toll Free: 1-800-268-7095
Fax: (416) 326-5317

Internet: <http://www.publications.gov.on.ca>

For mail orders:

Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA

For personal shopping:
Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario, Canada
K2P 2K1

Monday to Friday

8:00 A.M. to 5:00 P.M.
(613) 238-3630

Toll-Free: 1-800-268-8758
TTY: (613) 566-2235
Fax: (613) 566-2234

For mail orders:

Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario
K2P 2K1

Lois et Règlements sur CD-ROM

Les lois et règlements de l'Ontario sur disque optique compact. Le disque optique compact permet de consulter facilement et rapidement les Lois révisées de l'Ontario(1990) et les modifications jusqu'au 1er juillet 1999, ainsi que les règlements d'application des lois, mis à jour au moins jusqu'au 1er juillet 1999. Sont toutefois exclus certaines lois et certains règlements abrogés ou périmés.

- Seize volumes réunis sur un seul disque compact convivial
- Un simple clic permet de passer de l'anglais au français et vice versa
- La fonction de recherche permet de repérer instantanément un terme, une phrase, un chapitre, un article ou un numéro
- Fonction d'aide en direct et service téléphonique d'assistance technique
- Prix pour un maximum de 10 utilisateurs simultanés: 175 \$ plus taxe
- Prix pour les réseaux de plus de 10 utilisateurs: 262,50 \$ plus taxe

La T.P.S. est perçue sur tous les achats

TORONTO

Achat en personne:
Publications Ontario
880, rue Bay
Toronto, Ontario
M7A 1N8

du lundi au vendredi

8h30 à 17h00
(416) 326-5300

N° sans frais: 1-800-668-9938
N° ATME sans frais: 1-800-268-7095
Télécopieur: (416) 326-5317

Internet: <http://www.publications.gov.on.ca>

Commandes par correspondance:

Publications Ontario
50 rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA

Achat en personne
Accès Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1

du lundi au vendredi

8h00 à 17h00
(613) 238-3630

N° sans frais: 1-800-268-8758
N° ATME: (613) 566-2235
Télécopieur: (613) 566-2234

Commandes par correspondance:

Accès Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1



Bilingual Lexicon of Legislative Terms

New Edition

This new edition of the *Bilingual Lexicon of Legislative Terms*, prepared by the Office of Legislative Counsel, is the result of a complete review of the 1992 edition. Every entry in that edition was checked against our statutes database. Hundreds of obsolete entries were deleted and thousands of new entries were added. These changes were based on a scanning of the Revised Statutes of Ontario, 1990 and of annual statutes to the end of 1997. Bilingual regulations were not scanned for the purpose of this edition, with the exception of the Rules of Civil Procedures and a few similar regulations.

We hope that this updated edition of the *Lexicon* will reflect even more accurately the terminology used in Ontario's statutes, and that users will find it as complete, practical and reliable a reference work as the previous editions.

Copies of the *Lexicon* may be purchased for \$30.47 (\$26.50 plus \$1.85 (7%) GST, plus \$2.12 (8%) PST) in person or by telephone, fax, or mail order through **Publications Ontario** at the address and at the following numbers:

880 Bay Street
TORONTO, ONTARIO M7A 1N8
(416) 326-5300

Toll-free 1-800-668-9938
Teletypewriter (TTY) toll-free 1-800-268-7095
Fax (416) 326-5317

In the Ottawa area contact **Access Ontario** at :

161 Elgin Street, Level 2
OTTAWA, ONTARIO K2P 2K1
(613) 238-3630

Toll-free 1-800-268-8758
Teletypewriter (TTY) (613) 787-4043
Fax (613) 566-2234

You may also purchase government publications through POOL (Publications Ontario On-line) on the **Internet** at:

www.publications.gov.on.ca



Lexique bilingue de termes législatifs

Nouvelle édition

Cette nouvelle édition du *Lexique bilingue de termes législatifs*, préparée par le Bureau des conseillers législatifs, constitue une refonte complète de l'édition de 1992. Des centaines de termes désuets figurant dans la précédente édition ont été retranchés; en revanche, des milliers de nouveaux termes viennent enrichir l'ouvrage. Le choix des entrées et des contextes se fonde essentiellement sur le dépouillement des Lois refondues de l'Ontario de 1990 et sur celui des lois annuelles jusqu'à la fin de 1997. Les règlements bilingues n'ont pas été dépouillés, à l'exception des Règles de procédure civile et de quelques règlements analogues.

Nous souhaitons que cette édition mise à jour reflète encore plus fidèlement la terminologie utilisée dans les lois de l'Ontario, et nous espérons que ses usagers y trouveront un instrument de travail aussi complet, pratique et maniable que les éditions précédentes.

On peut se procurer des exemplaires du Lexique au prix unitaire de 30,47 \$ (26,50 \$ plus 1,85 \$ (7 %) TPS, plus 2,12 \$ (8 %) TVP) en personne ou par téléphone, télécopie ou commande postale auprès de Publications Ontario à l'adresse et aux numéros suivants :

880, rue Bay
TORONTO, ONTARIO M7A 1N8
(416) 326-5300

Numéro sans frais : 1-800-668-9938
Numéro de tél'imprimeur (ATS) sans frais : 1-800-268-7095
Numéro de télécopieur : (416) 326-5317

Dans la région d'Ottawa, communiquer avec **Accès Ontario** à l'adresse et aux numéros suivants :

161, rue Elgin, 2^e étage.
OTTAWA, ONTARIO K2P 2K1
(613) 238-3630

Numéro sans frais : 1-800-268-8758
Numéro de tél'imprimeur (ATS) : (613) 787-4043
Numéro de télécopieur : (613) 566-2234

On peut également se procurer les publications du gouvernement sur **Internet** par le biais de POD (Publications Ontario en direct) à l'adresse suivante :

www.publications.gov.on.ca



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
 - i. up to 25mm is \$22.50
 - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
 - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. ***For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.***

Subscriptions may be paid by VISA or MasterCard. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
 - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
 - ii. allant de 25 mm à 100 mm, par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
 - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraphe 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. ***Pour le tarif approprié, veuillez téléphoner (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.***

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA ou MasterCard. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1 800 668-9938



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 133-34
Saturday, 19th August, 2000

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 19 août 2000

Parliamentary Notice Avis parlementaire

NOTICE OF ELECTION

A Provincial By-Election will be held to choose a representative for the Legislative Assembly of Ontario on Thursday, September 7, 2000.

Qualified Electors in the Electoral District of **ANCASTER-DUNDAS-FLAMBOROUGH-ALDERSHOT** (formerly Wentworth-Burlington) should take note of the following information

ADDITIONS TO THE LIST OF ELECTORS

Qualified voters whose names are not on the List of Electors may:

- obtain a *Certificate to Vote* at the office of the Electoral District Returning Officer up to 8:00 p.m., WEDNESDAY, September 6 (Sundays excluded)

OR

- obtain a *Certificate to Vote* from the Revision Assistants at Advance Poll locations

OR

- be added to the List of Electors at their polling location *on polling day* if they make a statutory declaration and provide appropriate identification

OFFICIAL NOMINATION OF CANDIDATES CLOSES

Thursday, August 24, 2000 at 2:00 p.m. in the Returning Office

ADVANCE POLLS will be held at locations chosen for ease of access **Wednesday, August 30, Thursday, August 31 and Friday, September 1** from 10:00 a.m. until 8:00 p.m. and in the office of the Electoral District Returning Officer from **Saturday, August 26 to Friday, September 1** (Sunday excluded) from 10:00 a.m. until 8:00 p.m.

ELECTION DAY, THURSDAY, September 7, 2000

Voting Hours from 9:00 a.m. until 8:00 p.m.

ELECTIONS ONTARIO

JEAN SCHEMMER, Returning Officer

108 Park Street West
Dundas, Ontario L9H 1X4
905-627-5411 or 1-877-806-7154

Office Hours: 10:00 a.m. to 8:00 p.m. Sundays excluded

Dated this 4th day of August, 2000.

www.electionsontario.on.ca

(6708) 34

WARREN R. BAILIE
Chief Election Officer

AVIS D'ÉLECTION

Une élection partielle provinciale aura lieu pour choisir un représentant à l'Assemblée législative de l'Ontario le jeudi 7 septembre 2000.

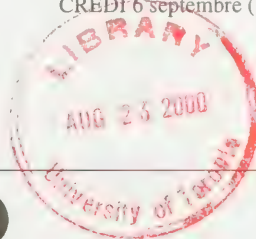
Les personnes ayant qualité d'électeur dans la circonscription électorale d'**ANCASTER-DUNDAS-FLAMBOROUGH-ALDERSHOT** (anciennement Wentworth-Burlington) devraient prendre note des renseignements suivants :

ADDITIONS À LA LISTE DES ÉLECTEURS

Les personnes ayant qualité d'électeur et dont le nom ne figure pas sur la liste des électeurs peuvent :

- obtenir une **Autorisation de voter** au bureau de la directrice du scrutin de la circonscription électorale jusqu'à 20 h le **MERCREDI 6 septembre** (sauf les dimanches)

OU



MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

Lettermail

Poste-lettre

10010295

- obtenir une **Autorisation de voter** auprès des réviseurs adjoints aux bureaux de vote par anticipation

OU

- faire ajouter leur nom à la liste des électeurs à leur bureau de vote **le jour du scrutin** à condition de faire une déclaration solennelle et de fournir les documents d'identification appropriés

LA PRÉSENTATION OFFICIELLE DES CANDIDATURES DOIT ÊTRE FAITE AU PLUS TARD LE
Jeudi 24 août 2000 à 14 h au bureau de la directrice du scrutin

LES BUREAUX DE VOTE PAR ANTICIPATION seront ouverts dans des locaux choisis en fonction de leur accessibilité les **Mercredi 30 août, Jeudi 31 août, et Vendredi 1er septembre de 10 h à 20 h** et au bureau de la directrice du scrutin de la circonscription électorale du **Samedi 26 août au Vendredi 1er septembre** (sauf le dimanche) de **10 h à 20 h**

JOUR DU SCRUTIN - JEUDI 7 septembre 2000

Les bureaux de vote seront ouverts de 9 h à 20 h

ÉLECTIONS ONTARIO

JEAN SCHEMMER - Directrice du scrutin

108, rue Park ouest
 Dundas, Ontario L9H 1X4
 905-627-5411 ou 1-877-806-7154

Heures de bureau 10 h à 20 h (sauf les dimanches)

Daté ce 4 ième jour d'août 2000

www.electionsontario.on.ca

(6709) 34

WARREN R. BAILIE

Directeur Général Des Élections

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registraire des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

ALEXANDER TRANSPORT INC.
 ROSEMERE, QC

FOUR LANE EXPRESS LTD.
 MISSISSAUGA, ON

KELLY, DANIEL
 QUYON, QC

BLOXAM, BRIAN, W.
 ACTON, ON

FRONTIER DISTRIBUTION SERVICES INC.
 AYR, ON

LIBANO, ALONSO
 MISSISSAUGA, ON

BLUE STAR TRANSPORTATION SERVICES INC.
 BRAMPTON, ON

PAUL GARDHOUSE HAULAGE INC.
 ALLISTON, ON

LOHARA INC.
 GUELPH, ON

BOSS LOGISTICS INC.
 WATERLOO, ON

GIROUX, J, MARC, P.
 SUDBURY, ON

MTKNM TRANSPORT INC.
 RICHMOND HILL, ON

BOUILLON, SHERI, LYNN
 PORT PERRY, ON

GREAT AMERICAN LOGISTICS CORP.
 KENMORE, NY

KEN NELSON TRANSPORT LTD.
 HOLSTEIN, ON

BURTON, FREDERICK, W.M.
 WINNIPEG, MB

HIDEAWAY EXPRESS CARTAGE LTD.
 LOWBANKS, ON

TRANSPORT NORO EXPRESS INC.
 SAINT ZOTIQUE, QC

CAMEL TRANSPORTATION INC.
 TORONTO, ON

HIGHWAY BULK SYSTEMS INC.
 MISSISSAUGA, ON

NORTH AMERICAN HAULIER INC.
 WOODBRIDGE, ON

CHIMO TRANSPORT INC.
 CAP DE LA MADELINE, QC

J.K. WILLIAMS L.L.C.
 LAWRENCE, KS

PCY DEDICATED SERVICES INC.
 MISSISSAUGA, ON

LES TRANSPORTS JACQUES DUBE LTEE
 ST ALPHONSE DE GRANBY, QC

JOHNS, ERIC, W.
 LEAMINGTON, ON

PENCIL, JONATHAN, A.
 REXDALE, ON

DURANGO TRANSPORT INC.
 AYR, ON

JOT FREIGHT SYSTEMS INC.
 BRAMPTON, ON

PINARD, DONALD, E.
 NORTH BAY, ON

EEYOU TRANSPORT LTEE
 VAL-DOR, QC

JUNDAY, BALWINDER, SINGH
 MARKHAM, ON

ROADLINE LTD.
 MISSISSAUGA, ON

FERRARI, PASQUALINO
 BRAMPTON, ON

KEANE CARTAGE INC.
 BRAMPTON, ON

ROBITAILLE, KIM, ELIZABETH
 KAMINISTIKUIA, ON

PAUL ROZON INC.
DORION, QC

SKYWALKER TRANSPORTATION
SERVICES INC.
HAMILTON, ON

THOMPSON, RONALD, JOHN
PARKHILL, ON

VAN-DUSEN, PAUL, B.
CHATHAM, ON

WESTWAY EXPRESS INC.
ALBUQUERQUE, NM

WIGLE, MARK, N.
REDBRIDGE, ON

YOGENDRAN, YOGAR
TORONTO, ON

1431044 ONTARIO LTD.
HAMILTON, ON

3414922 CANADA INC.
HEROUXVILLE, QC

3581217 CANADA INC.
TORONTO, ON

9061-5600 QUEBEC INC.
ST-HYACINTHE, QC

9074-3188 QUEBEC INC.
STE-JULIENNE, QC

9076-3228 QUEBEC INC.
VICTORIAVILLE, QC

9079-1161 QUEBEC INC.
ANJOU, QC

9090-2032 QUEBEC INC.
VASSAN, QC

9092-3129 QUEBEC INC.
ST-LAURENT, QC

9093-2104 QUEBEC INC.
LACHENAIE, QC

J. Greig Beatty
Manager/Chef de Service

Ontario Highway Transport Board

IN THE MATTER of the *Public Vehicles Act*,
AND IN THE MATTER of the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*
AND IN THE MATTER of the *Ontario Highway Transport Board Act*
AND IN THE MATTER of :

1. Easen's Travel - 8793 St. Hubert St., Montreal, Que. H2M 2K8 - File #45824-RE(1)
2. Jose Manuel Janeiro - 9855 Saint-Laurent, #403, Montreal, Que. H3L 2N5 - File #45801-RE(1)
3. Kakhaber Verkhviachvili, o/a Anrie Travel - 5-6490 Cote St. Luc, Montreal, Que. H2Y 1G1 - File #45815-RE(1)
4. Santokh Singh Khela, o/a Ecole De Conduite Driving School - 416 Jean-Talon W., #97, Montreal, Que. H3N 1R2 - File #45805-RE(1)
5. Jassa Singh Dhillon, o/a Essor Travel - 3072 Lake St., Dollard-Des-Ormeaux, Que. M9G 2V5 - File #45841-RE(1)
6. Igbal Singh Gill, 8601 L'Acadie Blvd., #4, Montreal, Que. M3N 2W7 - File #45840-RE(1)
7. Mohammed Shamzad Aslam -2047 Rosemont Blvd., Montreal, Que., or
8053 Rene Descartes, Montreal, Que. H1E 3A2 - File #45839-RE(1)
8. 9060-493 Quebec Inc. - 7998 Chouinard, La Salle, Que. M8N 2E6 - File #45838-RE(1)
9. 9054-1319 Quebec Inc. - 52 Seville, Dollard-Des-Ormeaux, Que. H2B 2V8 - File #45842-RE(1)
10. Sarvdeep Singh Bath - 2324 Kise St., Lasalle, Que. H8N 1M5 - File #45847-RE(1)
11. Rudolph Adler - 5720-810 Boul Cavendish, Cote Saint Luc, Quebec H4W 1S9 - File #45850-RE(1)

NOTICE

The Board is in receipt of applications by Trentway-Wagar Inc. ("Trentway") pursuant to Sections 2 and/or 11 of the *Public Vehicles Act*. Trentway has satisfied the Board that there are apparent grounds to issue orders described in Section 11(3) of the *Public Vehicles Act* on the parties listed above.

All Information pertaining to these matters are on file at the Board and can be made available on request. (Telephone 416-326-6732).

TAKE NOTICE that the Board will hold a hearing on these matters to determine whether to issue orders described in Section 11 (3) of the *Public Vehicles Act*.

The hearings will be held on **Tuesday, Wednesday and Thursday, the 19th, 20th and 21st days of September, 2000 at 10:00 a.m. at the offices of the Canadian Human Rights Tribunal, 473 Albert St., 5th Floor, Ottawa, Ontario K1J 1J4.**

AND FURTHER TAKE NOTICE that should any party to these proceedings not attend at the time and place shown for the hearing, the

Board may proceed in their absence and they will not be entitled to any further notice in these proceedings.

AND FURTHER TAKE NOTICE that any interested person (*i.e.* a person who has an economic interest in the outcome of these matters) may file a statement with the Board and serve it on the party at least 10 days before the hearing date and pay a fee of \$400.00 payable to the Minister of Finance.

Felix D'Mello
Board Secretary

IN THE MATTER of the *Public Vehicles Act*,
AND IN THE MATTER of the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*
AND IN THE MATTER of the *Ontario Highway Transport Board Act*
AND IN THE MATTER of :

1400641 Ontario Inc., o/a Jessie Coach ("Jessie Coach") -
File #45777-RE(1), 108 Beaver Terrace, Toronto, Ontario
M6H 4G8.

NOTICE

The Board is in receipt of an application by Trentway-Wagar Inc. ("Trentway") pursuant to Sections 10 and 11 of the *Public Vehicles Act*. Trentway has satisfied the Board that there are apparent grounds to suspend, cancel or impose conditions on Jesse Coach's operating licences or issue an order described in Section 11(3) of the *Public Vehicles Act*.

All Information pertaining to this matter is on file at the Board and can be made available on request. (Telephone 416-326-6732).

TAKE NOTICE that the Board will hold a hearing on this matter to determine whether to issue an order described in Section 11 (3) of the *Public Vehicles Act*.

The hearing will be held on **Tuesday, Wednesday and Thursday, the 19th, 20th and 21st days of September, 2000 at 10:00 a.m. at the offices of the Canadian Human Rights Tribunal, 473 Albert St., 5th Floor, Ottawa, Ontario K1J 1J4.**

AND FURTHER TAKE NOTICE that should any party to this proceedings not attend at the time and place shown for the hearing, the Board may proceed in their absence and they will not be entitled to any further notice in this proceedings.

AND FURTHER TAKE NOTICE that any interested person (*i.e.* a person who has an economic interest in the outcome of the matter) may file a statement with the Board and serve it on Jesse Coach at least 10 days before the hearing date and pay a fee of \$400.00 payable to the Minister of Finance.

Felix D'Mello
Board Secretary

Ontario Highway Transport Board

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant *i.e.* business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Cheeseman Coaches, Inc. 45846
29483 Elkhorn Rd., Milledgeville, Illinois, USA 61051

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the United States of America as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/Manitoba, Ontario/Quebec and Ontario/USA border crossings:

1. to points in Ontario;
2. in transit through Ontario to the Ontario/Manitoba, Ontario/Quebec and Ontario/USA border crossings for furtherance

and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED that there be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

Ontario Northland Transportation Commission 15099-A13
555 Oak St., North Bay, ON P1B

Applies for an extension to public vehicle operating licence No. 4060 as follows:

I. Route 1:

Delete the following:

Between Metropolitan Toronto and North Bay via King's Highway No. 400 between Metropolitan Toronto and Barrie via King's Highway No. 11 between Barrie and North Bay.

PROVIDED that the licensee:

1. be prohibited from the pick-up or discharge of passengers at points lying intermediate to Metropolitan Toronto and Barrie on King's Highway No. 400;
2. be prohibited from the pick-up or discharge of passengers at points lying intermediate to Callander and North Bay.

Alternate Routes:

- (a) to serve a place known as Washago via King's Highway No. 196;
- (b) to serve a place known as Emsdale via King's Highway Nos. 592 and 518;
- (c) to serve the Town of Powassan via King's Highway No. 534;
- (d) to serve a place known as Callander via King's Highway No. 94;

- (e) to serve North Bay via King's Highway No. 11B.

And substitute the following:

Route 1:

Between Toronto and Pearson International Airport and North Bay via the following highways:

- i) 400 between Toronto and Barrie;
- ii) 11 between Barrie and North Bay;
- iii) 401, 409, 407, 7, 427, the Queen Elizabeth Way and the Gardiner Expressway.

PROVIDED that the licensee be prohibited from:

1. the pick-up or discharge of passengers at points lying intermediate to Toronto and Barrie on Hwy. 400;
2. the pick-up or discharge of passengers at points lying intermediate to Callander and North Bay;
3. operating a service between The Lester B. Pearson International Airport and Union Station for passengers other than passengers whose trip originated at authorized points of origin as authorized by the licence authorities of the Applicant.

Alternate Routes to serve:

- (a) a place known as Washago via Hwy. 196;
- (b) a place known as Emsdale via Hwy. 592 and 518;
- (c) the Town of Powassan via Hwy. 534;
- (d) a place known as Callander via Hwy. 94;
- (e) North Bay via Hwy. 11B;

II. Route 2:

Delete the following:

Between Metropolitan Toronto and the City of Sudbury via:

- (a) King's Highways Nos. 400 and 69;
- (b) King's Highways Nos. 400, 11, 12 and 69.

PROVIDED that the licensee be prohibited from the pick-up or discharge of passengers at points lying intermediate to Metropolitan Toronto and Barrie on King's Highway No. 400.

Alternate Routes:

- (a) to serve the Town of Parry Sound via King's Highway No. 69B;
- (b) to serve a place known as Shawanaga in the Township of the Archipelago;
- (c) to serve a place known as Coldwater via County Road No. 17;
- (d) to serve Port Severn via County Road No. 17;
- (e) to serve a place known as Byng Inlet via King's Highway No. 645;
- (f) to serve a place known as Britt via King's Highway No. 526;
- (g) to serve a place known as Mactier via King's Highway No. 612 and District Road No. 11.

And substitute the following:

Route 2:

Between Toronto, Pearson International Airport and Sudbury via the following highways:

400, 11, 12, 69, 401, 409, 407, 427, The Queen Elizabeth Way and the Gardiner Expressway.

PROVIDED that the licensee be prohibited from the pick-up or discharge of passengers at points lying intermediate to Toronto and Barrie on Hwy. 400.

PROVIDED further that the licensee be prohibited from operating a service between The Lester B. Pearson International Airport and Union Station for passengers other than those passengers whose trip originated at authorized points of origin as authorized by the licence of the authorities of the applicant.

Alternate Routes to serve:

- (a) the Town of Parry Sound via Hwy. 69B;

- (b) a place known as Shawanaga via Hwy. 559 and the Shawanaga Road in the Township of Archipelago;
- (c) a place known as Coldwater via County Road 17;
- (d) Port Severn via County Road 17;
- (e) a place known as Byng Inlet via Hwy. 645;
- (f) a place known as Britt via Hwy. 526;
- (g) a place known as Mactier via Hwy. 612 and District Road 11.

15099-A14

Also applies for an extension to public vehicle operating licence No. PV-2123 as follows:

For the transportation of passengers, together with their baggage and express freight on a scheduled service between Kirkland Lake, New Liskeard, Haileybury, Cobalt, Latchford, Temagami, Sturgeon Falls, Verner, Warren, Hagar and Sudbury via Highways 11, 11B, 17, 64, 66 and 112.

Felix D'Mello
Board Secretary/
Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-7-10

J&G HART ENTERPRISES LIMITED	760438
KRISHKA ENTERPRISES LTD.	528639
RINGO TRADING CO. LIMITED	1344710
SHING GUANG INTERNATIONAL INC. CANADA	1210777
465790 ONTARIO LIMITED	465790
653407 ONTARIO INC.	653407
664221 ONTARIO LIMITED	664221
1010421 ONTARIO INC.	1010421

2000-7-11

851532 ONTARIO INC.	851532
--------------------------	--------

2000-7-13

BACH-MCDOUGALL ENGINEERS & CONTRACTORS LIMITED	880004
C.L. YEUNG BUSINESS CONSULTANTS LIMITED	964656
561730 ONTARIO LIMITED	561730
574638 ONTARIO LIMITED	574638
648134 ONTARIO LIMITED	648134
749449 ONTARIO INC.	749449

2000-7-17

EAGLE ALARM SYSTEMS LTD.	723241
LIMESTONE COMPUTER INC.	956352

2000-7-19

KASSIRER & ASSOCIATES LTD.	544679
---------------------------------	--------

2000-7-21

NORTH OFFSET PRINTING LTD.	313246
---------------------------------	--------

2000-7-26

NORTHWESTERN EAP INC.	988588
RBF CROWN INVESTIGATION AGENCY INC.	1331311
SAFE ALL AROUND SECURITY SYSTEMS LTD.	1340712
THE EAGLE'S NEST AT PORT ANTONIO INC.	907432

2000-7-27

ISLAND VIEW TAVERN LIMITED	233233
STEBBINS INVESTMENTS LIMITED	155390
685761 ONTARIO LIMITED	685761

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-7-28

ALL DAY LINGERIE INC.	1078353
KARLETT INCORPORATED	340607
WESTLAND AUTO LTD.	893095
429529 ONTARIO INC.	429529
1096402 ONTARIO LIMITED	1096402

2000-7-31

BARNA ALPER HOLDINGS INC.	1409867
FURNITURE WORLD LIMITED	115452
MUSAKA MARKETING INC.	991421
PENAIR INVESTMENTS (1982) LTD.	530263
1079174 ONTARIO LIMITED	1079174
1313415 ONTARIO INC.	1313415
1346081 ONTARIO INC.	1346081
928615 ONTARIO INC.	928615

2000-8-1

ALGONQUIN POWER CORPORATION (DONNACONA) INC.	1253036
B-YUNG GROUP INTERNATIONAL FORWARDERS INC.	1227667
EUGCO ENTERPRISE INC.	982504
GIS WORLD CANADA INC.	1099351
IPC PORTFOLIO MANAGEMENT INC.	1259968
LEI-KWONG-SHUN ENTERPRISES LIMITED	698127
MARSHU HOLDINGS INC.	744316
RAUSCHER HOLDINGS LIMITED	570482
SYSTEC INC.	958947
1166756 ONTARIO INC.	1166756
778623 ONTARIO LIMITED	778623

2000-8-2

DONALD C. HUNT LIMITED	211083
LACE GOODS CO. LIMITED	648818
MARTIN-STEWART CONTRACTING LIMITED	690658
MARTINEK FURNITURE LIMITED	248346
OGDEN WASTE TO ENERGY, LTD.	735971
512328 ONTARIO LIMITED	512328
1202638 ONTARIO INC.	1202638

2000-8-3

AL-HILAL INTERNATIONAL INC.	986136
SCHUMACHER CANADA INC.	1306425
SPP, INC.	385951
TRANSMARKETS INVESTMENT ENTERPRISES INC.	1111342
YAN COMPUTERS INC.	1325448
1260592 ONTARIO LIMITED	1260592

2000-8-4

CHINA WOK HOUSE INC.	1301460
JETDONE TRADING GROUP INC.	1308752
NEW PACIFIC RESTAURANT LTD.	1131885

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

REFCO INDUSTRIES LIMITED/LES INDUSTRIES REFCO LIMITEE.....	778725
1014016 ONTARIO INC.....	1014016
143420 ONTARIO INC.....	143420

34/00

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Cancellations for Cause (Business Corporations Act) Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, by orders under Section 240 of the *Business Corporations Act*, the certificates set out hereunder have been cancelled for cause and in the case of certificates of incorporation the corporations have been dissolved: The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de l'article 240 de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats des sociétés énumérées ont été annulés pour un motif suffisant et, dans le cas de certificats de constitution, les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-8-8

HYAL PHARMACEUTICALS INC.....	870685
K & S MASONRY & CHIMNEY SERVICES INC.....	1311330
ROYAL MANOR APARTMENTS LIMITED.....	837629
THE FOLKWAY PARTNERSHIP CORPORATION.....	747587
YONGE-HAMPTON APARTMENTS LIMITED.....	809704
809703 ONTARIO LIMITED.....	809703
849739 ONTARIO LIMITED.....	849739
1252563 ONTARIO LIMITED.....	1252563
1286748 ONTARIO LIMITED.....	1286748
1351581 ONTARIO INC.....	1351581

34/00

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Notice de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que, conformément au paragraphe 241 (3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les compagnies mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations* dans un délai de 90 jours suivant la réception du

présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites compagnies. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-8-3

1216989 ONTARIO INC.....	1216989
--------------------------	---------

34/00

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis d'inobservation de la loi sur les corporations

The Director has been notified by the Minister of Revenue that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Corporations Tax Branch, Ministry of Revenue, 33 King Street West, Oshawa, Ontario, L1H 8H6.

Le ministre du Revenu a informé l'administrateur unique que les compagnies suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des personnes morales*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (1) de la *Loi sur les compagnies*, si les compagnies citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites compagnies se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à la Direction de l'imposition des compagnies, ministère du Revenu, 33, rue King ouest, Oshawa (Ontario) L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

BORDAIRE LIMITED.....	112998
SUSSEX STERLING INC.....	764043

34/00

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Cancellation of Certificates of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificats de constitution en personne morale (Non-respect de la loi sur l'imposition des personnes morales)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the Certificates of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an order dated 24th July, 2000 for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les compagnies*, les certificats de constitution en personne morale des compagnies dont les noms apparaissent ci-dessous ont été annulés par décision datée du 24 juillet 2000 pour non-respect des dispositions de la *Loi sur l'imposition des personnes morales* et que la dissolution des compagnies concernées prend effet à la date susmentionnée :

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
I X L CLOTHING & FOOTWEAR INC	721005
PINES INSURANCE BROKERS LTD.....	983065

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

34/00

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les compagnies ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
2000-8-4 MATIDA DESIGNS INC.....	1335642

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

34/00

**Cancellation of Certificates of
Incorporation
(Business Corporations Act)
Annulation de certificat de constitution
en personne morale
(Loi sur les sociétés par actions)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

**Tenant Protection Act, 1997
Loi de 1997 sur la protection
des locataires**

**SECTION 129
GUIDELINE FOR 2001**

NOTICE

The Guideline applicable for the year 2001 for the purposes of the *Tenant Protection Act, 1997* is 2.9 percent.

Dated at Toronto, this 4th day of August, 2000.

(6707) 34

TONY CLEMENT,
Minister of Municipal
Affairs and Housing.

**Ministry of Municipal Affairs and Housing
Ministère des affaires municipales et du logement**

BUILDING CODE ACT, 1992 / LOI DE 1992 SUR LE CODE DU BÂTIMENT

**RULINGS OF THE MINISTER OF MUNICIPAL AFFAIRS AND HOUSING
DÉCISIONS DU MINISTRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DU LOGEMENT**

NOTICE IS HEREBY GIVEN pursuant to subsection 29(4) of the *Building Code Act, 1992* that the following Rulings have been made under Clause 29(1)(a) of *The Building Code Act, 1992* authorizing the use of innovative materials, systems or building designs evaluated by the Canadian Construction Materials Centre which is a materials evaluation body designated in the Ontario Building Code:

PAR LA PRÉSENTE, conformément au paragraphe 29 (4) de la *Loi de 1992 sur le code du bâtiment*, AVIS EST DONNÉ que le ministre a rendu les décisions suivantes, autorisant l'emploi de nouveaux matériaux, installations, réseaux ou conceptions du bâtiment évalués par le Service canadien d'évaluation des matériaux de construction, un organisme d'évaluation des matériaux désigné dans le code du bâtiment de l'Ontario:

Ruling Number	Date	Material, System or Building Design	Manufacturer/Agent
95-13-32-(12695-R) (Revised)	May. 8/00	GeoDrain Foundation Insulation Board	Plasti-Fab Ltd.
00-02-73 (12721-R)	May 30/00	SHEETROCK Interior Ceiling Board	Canadian Gypsum Company
00-03-74 (12965-R)	May 30/00	Edwards Dual-Lite ILS AC Inverter	Edwards Distributor Products
00-04-75 (12804-R)	May 30/00	Hydro-Guard 2000	ICE Intercontinental Construction and Equipment Inc.

(6710) 34

**Applications to
Provincial Parliament — Private Bills
Demandes au Parlement
provincial — Projets de loi d'intérêt privé**

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

CLAUDE L. DESROSIERS.
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N.

**Applications to Provincial Parliament
Demandes au Parlement provincial**

THE CANADIAN NATIONAL EXHIBITION ASSOCIATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of The Canadian National Exhibition Association application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an amendment to the *Canadian National Exhibition Association Act*. The purpose is to bring the Act up to date in view of the changes created by the abolition of the Municipality of Metropolitan Toronto. In addition, there are procedural changes to the way the Association conducts its business.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 19th day of July, 2000.

GERALD J. CHARNEY,
Solicitor on behalf of
The Canadian National
Exhibition Association.

(3323) 31-34

**Corporation Notices
Avis relatifs aux compagnies**

TEMISKAMING GRAIN MARKETING CO-OPERATIVE INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Temiskaming Grain Marketing Co-operative Inc. intends to dissolve pursuant to the *Co-operative Corporations Act*.

Dated at New Liskeard this 14th day of August, 2000.

FRASER JIBB,
Secretary.

(3343) 34

**WANS FASHION INC.
Ontario Corporation Number 1163013**

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of Wans Fashion Inc., Date of Incorporation: January 4, 1996, Liquidator: Darryl Tai, 23 Hollingham Road, Markham, Ontario L3R 7Y1, Date Appointed: July 4, 2000.

Pursuant to subsection 205(3) of the *Business Corporations Act*, on the expiration of three months after the date of filing of this notice, the Corporation is dissolved.

or

This notice is filed under subsection 210(4) of the *Business Corporations Act*. The Court has appointed the above named as the Liquidator of the Corporation.

Dated this 4th day of August, 2000.

DARRYL TAI,
Liquidator.

(3344) 34

**Miscellaneous Notices
Avis divers**

**ALBERTA MOTOR ASSOCIATION
INSURANCE COMPANY**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Alberta Motor Association Insurance Company having its head office in Edmonton, Alberta intends to apply to the Ontario Insurance Commission for a licence under Section 40 of the *Insurance Act* (Ontario) to transact property insurance.

Dated this 14th day of June, 2000.

G.A. WENTWORTH,
General Manager,
Alberta Motor Association Insurance
Company.

(3337) 33-35

**Sheriffs' Sales of Lands
Ventes de terrains par le shérif**

UNDER AND BY VIRTUE OF A Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division), in a proceeding commenced at Toronto, to me directed, against the real and personal property of JOHN D. LAMBERT & TONI J. LAMBERT, Defendant, at the suit of MICHIGAN NATIONAL BANK, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of the said JOHN D. LAMBERT & TONI J. LAMBERT in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate lying and being in the City of Toronto, and being composed of Part of Lot 10, Plan 1092 designated as Parts 1 and 2 on Reference Plan 63R-3116, Registry Division of Toronto (No. 64), City of Toronto.

Municipally known as 4 Wychwood Park, Toronto, Ontario

On the said premises is said to be erected a 2-1/2 storey detached family dwelling.

The said right, title, interest and equity of redemption of JOHN D. LAMBERT & TONI J. LAMBERT shall be offered for sale by Public Auction in my office Room 403, Court House, 361 University Avenue, Toronto, Ontario, on Tuesday, September 19, 2000 at 11:00 a.m. The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and encumbrances. The following encumbrances with their approximate values are presently outstanding:

First Mortgage \$984,000.00 @ 10% matures July 9, 2007 (Interest only). Outstanding Taxes \$24,631.57

TERMS: Cash or certified cheque made payable to the Sheriff,
City of Toronto.
\$2,000.00 refundable deposit to register.
Deposit of \$2,000.00 or 10% of bid price
(whichever greater) applied to purchase price
of successful bidder.
Ten days to make final payment.
Registration from 9:00 a.m. to 10:30 a.m. on day of sale.
Bidding by number only.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without further notice. No Telephone Inquiries.

Dated at Toronto, this 17th day of July, 2000.

(3345) 34 JOHN R. LAW, Deputy Sheriff,
City of Toronto.

UNDER AND BY VIRTUE OF A Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division), in a proceeding commenced at Toronto, to me directed, against the real and personal property of JAMES SINGH, Defendant, at the suit of NEANTRIE SINGH, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of the said JAMES SINGH in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate lying and being in the City of Toronto, and being composed of Part of Lot 15, Plan 3714 being Part 1, Plan 64R-3321, registered in the Land Registry Office (No. 64), Toronto.

Municipally known as 3 Grace Street, Toronto, Ontario

On the said premises is said to be erected a brick bungalow, Lot size 45' x 112'.

The said right, title, interest and equity of redemption of JAMES SINGH shall be offered for sale by Public Auction in my office Room 403, Court House, 361 University Avenue, Toronto, Ontario, on Tuesday, September 19, 2000 at 11:00 a.m. The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and encumbrances. The following encumbrances with their approximate values are presently outstanding:

First Mortgage \$100,000.00 registered February 4, 1992.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to the Sheriff,
City of Toronto.
\$2,000.00 refundable deposit to register.
Deposit of \$2,000.00 or 10% of bid price
(whichever greater) applied to purchase price
of successful bidder.
Ten days to make final payment.
Registration from 9:00 a.m. to 10:30 a.m. on day of sale.
Bidding by number only.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without further notice. No Telephone Inquiries.

Dated at Toronto, this 19th day of July, 2000.

(3346) 34 JOHN R. LAW, Deputy Sheriff,
City of Toronto.

UNDER AND BY VIRTUE OF A Writ of Seizure and Sale issued out of the Court of Appeal for Ontario, in a proceeding commenced at Toronto, to me directed, against the real and personal property of THELMA BROWN, Defendant, at the suit of VICTORIA REBECCA BROWN, ET AL, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of the said THELMA BROWN in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate lying and being in the City of Toronto, and being composed of Parcel 70-1, Section M2, registered in the Office of Land Titles at Toronto.

Municipally known as 95 Spadina Road, Toronto, Ontario

On the said premises is said to be erected a brick 2-storey building, Lot size 24' x 130'.

The said right, title, interest and equity of redemption of THELMA BROWN shall be offered for sale by Public Auction in my office Room 403, Court House, 361 University Avenue, Toronto, Ontario, on Tuesday September 19, 2000 at 11:00 a.m. The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and encumbrances.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to the Sheriff,
City of Toronto.
\$2,000.00 refundable deposit to register.
Deposit of \$2,000.00 or 10% of bid price
(whichever greater) applied to purchase price
of successful bidder.
Ten days to make final payment.
Registration from 9:00 a.m. to 10:30 a.m. on day of sale.
Bidding by number only.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without further notice. No Telephone Inquiries.

Dated at Toronto, this 18th day of July, 2000.

(3347) 34 JOHN R. LAW, Deputy Sheriff,
City of Toronto.

UNDER AND BY VIRTUE OF A Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice, in a proceeding commenced at Whitby, to me directed, against the real and personal property of TREVOR ALEXANDER BERRYMAN, Defendant, at the suit of THE BANK OF NOVA SCOTIA, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of the said TREVOR ALEXANDER BERRYMAN in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate lying and being in the City of Toronto, and being composed of Part of Lots 28 and 29, Plan 686, registered in the Toronto Office No. 63.

Municipally known as 16 Castlefrank Crescent, Toronto, Ontario

On the said premises is said to be erected a 2-1/2 storey brick detached dwelling with 2 level apt., Marble fireplace, Deck, Lot size 50' x 150'.

The said right, title, interest and equity of redemption of TREVOR ALEXANDER BERRYMAN shall be offered for sale by Public Auction in my office Room 403, Court House, 361 University Avenue, Toronto, Ontario, on Tuesday, September 19, 2000 at 11:00 a.m. The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and encumbrances. The following encumbrances with their approximate values are presently outstanding:

First Mortgage \$393,265.81 reg. Dec 12, 1998 matures Dec 30, 2002.

Second Mortgage \$123,415.09 reg. November 30, 1999.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to the Sheriff,
City of Toronto.
\$2,000.00 refundable deposit to register.
Deposit of \$2,000.00 or 10% of bid price
(whichever greater) applied to purchase price
of successful bidder.
Ten days to make final payment.
Registration from 9:00 a.m. to 10:30 a.m. on day of sale.
Bidding by number only.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without further notice. No Telephone Inquiries.

Dated at Toronto, this 26th day of July, 2000.

(3348) 34 JOHN R. LAW, Deputy Sheriff,
City of Toronto.

UNDER AND BY VIRTUE OF A Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division), in a proceeding commenced at Toronto, to me directed, against the real and personal property of DOLORESA GRYBAUSKAS, Defendant, at the suit of ROBERT GORDON PRICE, ET AL, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of the said DOLORESA GRYBAUSKAS in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate lying and being in the City of Toronto, and being composed of Part Lot 92, Plan 387, Registry Division City of Toronto as set out in Instrument No. CA179339.

Municipally known as 23 O'Hara Avenue, Toronto, Ontario

On the said premises is said to be erected a 2-storey detached brick family dwelling, with single detached garage, lot size 27' x 133'.

The said right, title, interest and equity of redemption of DOLORESA GRYBAUSKAS shall be offered for sale by Public Auction in my office Room 403, Court House, 361 University Avenue, Toronto, Ontario, on Tuesday, September 19, 2000 at 11:00 a.m. The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and encumbrances.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to the Sheriff, City of Toronto.
\$2,000.00 refundable deposit to register.
Deposit of \$2,000.00 or 10% of bid price
(whichever greater) applied to purchase price
of successful bidder.
Ten days to make final payment.
Registration from 9:00 a.m. to 10:30 a.m. on day of sale.
Bidding by number only.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without further notice. No Telephone Inquiries.

Dated at Toronto, this 17th day of July, 2000.

(3349) 34 JOHN R. LAW, Deputy Sheriff,
City of Toronto.

UNDER AND BY VIRTUE OF A Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice, in a proceeding commenced at Toronto, to me directed, against the real and personal property of MARIO COSTABILE, Defendant, at the suit of CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of the said MARIO COSTABILE in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate lying and being in the City of Toronto, and being composed of Part of Lot 50, Plan 2160, registered in the Registry Division of Toronto as No. 64R-2376.

Municipally known as 29 Westcroft Drive, Toronto, Ontario

On the said premises is said to be erected a detached family dwelling with private drive, Lot size 50' x 178'.

The said right, title, interest and equity of redemption of MARIO COSTABILE shall be offered for sale by Public Auction in my office Room 403, Court House, 361 University Avenue, Toronto, Ontario, on Tuesday, September 19, 2000 at 11:00 a.m. The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and encumbrances. The following encumbrances with their approximate values are presently outstanding:

First Mortgage \$30,143.37 @ 6.5% matures September 1, 2000.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to the Sheriff, City of Toronto.
\$2,000.00 refundable deposit to register.
Deposit of \$2,000.00 or 10% of bid price
(whichever greater) applied to purchase price
of successful bidder.
Ten days to make final payment.
Registration from 9:00 a.m. to 10:30 a.m. on day of sale.
Bidding by number only.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without further notice. No Telephone Inquiries.

Dated at Toronto, this 28th day of July, 2000.

(3350) 34 JOHN R. LAW, Deputy Sheriff,
City of Toronto.

UNDER AND BY VIRTUE OF A Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice, in a proceeding commenced at Brampton, to me directed, against the real and personal property of WILLIAM K. LEE, Defendant, at the suit of DEUTSCHE FINANCIAL SERVICES, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of the said WILLIAM K. LEE in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate lying and being in the City of Toronto, and being composed of the whole of Lot 7, Plan M-1220, registered in the Land Titles Office, Toronto.

Municipally known as 56 Patina Drive, Toronto, Ontario

On the said premises is said to be erected a 2-storey brick detached family dwelling with double garage, air, 4 bedrooms and 3 baths.

The said right, title, interest and equity of redemption of WILLIAM K. LEE shall be offered for sale by Public Auction in my office Room 403, Court House, 361 University Avenue, Toronto, Ontario, on Tuesday, September 19, 2000 at 11:00 a.m. The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and encumbrances. The following encumbrances with their approximate values are presently outstanding:

First Mortgage \$147,714.36 @ 7.25% reg. December 12, 1988 matures on demand (serviced line of credit).

TERMS: Cash or certified cheque made payable to the Sheriff, City of Toronto.
\$2,000.00 refundable deposit to register.
Deposit of \$2,000.00 or 10% of bid price
(whichever greater) applied to purchase price
of successful bidder.
Ten days to make final payment.
Registration from 9:00 a.m. to 10:30 a.m. on day of sale.
Bidding by number only.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without further notice. No Telephone Inquiries.

Dated at Toronto, this 19th day of July, 2000.

(3351) 34 JOHN R. LAW, Deputy Sheriff,
City of Toronto.

File # 6771/98
Crt. # 7845/94

UNDER AND BY VIRTUE OF A Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division) directed to the Sheriff of the Regional Municipality of Peel against the real and personal property

of MANUEL ANTONIO SOUSA, Debtor, at the suit of 977380 ONTARIO INC. c.o.b. as T.C.P. EQUIPMENT & SALES, Creditor, in and to:

Lot 277, Plan 606, City of Brampton, Regional Municipality of Peel.

Municipally known as 2 Leslie Street, Brampton, Ontario L6X 2J4. This is a detached brick veneer bungalow on large corner lot with a double car garage.

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of MANUEL ANTONIO SOUSA, Debtor, in the said land and tenements, I shall offer for sale by Public Auction, in this office, 7755 Hurontario Street in Brampton on Tuesday, September 19, 2000 at 10:00 o'clock in the morning.

Mortgage: NIL

TERMS: Cash or certified cheque made payable to
Minister of Finance.
\$1,000.00 refundable deposit to register.
Deposit applied to purchase of successful bidder.
Deposit of 10% of bid price at time of sale.
10 days to arrange financing.
Delivery only on payment in full.
Other conditions as announced.

This sale notice is subject to cancellation up to the time of sale without any further notice.

Dated at the City of Brampton, this 9th day of August, 2000.

CINDY HOLOVAC,
Supervisor Court Operations,
Family, Enforcement and Finance,
Regional Municipality of Peel.
(905) 456-4725

(3352) 34

File #3273/99
Crt. # 99-BN-0993

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division) directed to the Sheriff of the Regional Municipality of Peel against the real and personal property of MAREK GOLAS c.o.b. as BUILT-RITE CONTRACTING, Debtor, at the suit of RON CHAHAL, Creditor, in and to:

Parcel W-26, Section M-180 Being Part of Block W as shown on Plan-180 designated as Parts 28 and 42, on Plan of Survey of Record as Plan 43R-6274 Land Registry Office for the Land Titles Division of Peel (No. 43), City of Brampton, Regional Municipality of Peel.

Municipally known as 112 Ashurst Crescent, Brampton, Ontario L6V 3N9. This is a 2 storey brick veneer single family dwelling, finished basement with walkout and single car garage.

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of MAREK GOLAS c.o.b. as BUILT-RITE CONTRACTING, Debtor, in the said land and tenements, I shall offer for sale by Public Auction, in this office, 7755 Hurontario Street in Brampton on Tuesday, September 19, 2000 at 10:00 o'clock in the morning.

Mortgage: \$135,320.20 as of November 1, 1999

TERMS: Cash or certified cheque made payable to
Minister of Finance.
\$1,000.00 refundable deposit to register.
Deposit applied to purchase of successful bidder.
Deposit of 10% of bid price at time of sale.
10 days to arrange financing.
Delivery only on payment in full.
Other conditions as announced.

This sale notice is subject to cancellation up to the time of sale without any further notice.

Dated at the City of Brampton, this 9th day of August, 2000.

CINDY HOLOVAC,
Supervisor Court Operations,
Family, Enforcement and Finance,
Regional Municipality of Peel.
(905) 456-4725

(3353) 34

File #9659/92
Crt. # C18733/92

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division) directed to the Sheriff of the Regional Municipality of Peel against the real and personal property of KEITH LLOYD HENRY, NINETTE HENRY, CECIL HENRY AND AUDREY HENRY, Defendants at the suit of THE CANADA TRUST COMPANY TRUSTEE for RRSP No. 1-011-708700-1, Plaintiff, I have seized and taken in execution all right, title, interest and equity of redemption of CECIL HENRY AND AUDREY HENRY, Defendants in and to:

Parcel 1-1 Section 43M-911 City of Mississauga, Regional Municipality of Peel, Being Lot 1 According to Plan 43M-911.

Municipally known as 5175 Middlebury Drive, Mississauga, Ontario. This is a detached two storey brick and wood dwelling with a double car garage.

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of CECIL HENRY AND AUDREY HENRY, Defendants, in the said land and tenements, I shall offer for sale by Public Auction, in this office, 7755 Hurontario Street in Brampton on Tuesday, September 19, 2000 at 10:00 o'clock in the morning.

Approximate Mortgage: \$167,428.07 (as of October 20, 1999)

TERMS: Cash or certified cheque made payable to
Minister of Finance.
\$1,000.00 refundable deposit to register.
Deposit applied to purchase of successful bidder.
Deposit of 10% of bid price at time of sale.
10 days to arrange financing.
Delivery only on payment in full.
Other conditions as announced.

This sale notice is subject to cancellation up to the time of sale without any further notice.

Dated at the City of Brampton, this 10th day of August, 2000.

CINDY HOLOVAC,
Supervisor Court Operations,
Family, Enforcement and Finance,
Regional Municipality of Peel.
(905) 456-4725

(3357) 34

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF TINY

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Wednesday, the 13th day of September, 2000, at The Township of Tiny Administrative Building, at 1030 Balm Beach Road West, R.R. #1, Perkinsfield, Ontario L0L 2J0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:00 p.m. in the Council Chambers for the Township of Tiny.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Roll No. 4368-000-009-34700-0000 Part of South Half of Lot 12, Concession 14 Part 1 of RP 51R-21509 Township of Tiny County of Simcoe	\$4,439.09

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the The Corporation of the Township of Tiny and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Corporation of the Township of Tiny makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale contact:

(3354) 34	JOHN THERIAULT, Treasurer, The Corporation of the Township of Tiny, R.R. #1, Perkinsfield, Ontario L0L 2J0, Tel.: (705) 526-4204
-----------	---

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWN OF INNISFIL

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on September 7, 2000, at the Office of the Treasurer of the Town of Innisfil, 2147 Innisfil Beach Road, Stroud, Ontario L0L 2M0.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Town of Innisfil Council Chambers, 2147 Innisfil Beach Road, Stroud, Ontario L0L 2M0.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Lots 299, 300, 301, 302, 230, 231, 232 and 233, Plan 759, Town of Innisfil (formerly Township of Innisfil), County of Simcoe	\$80,957.02

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

Please note that this land contains an abandoned service station site. All prospective purchasers are advised to contact the Town Treasurer for further information in this regard.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax and relevant goods and services tax, if applicable.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

ANDREW COWAN, Treasurer,
The Corporation of the
Town of Innisfil,
2147 Innisfil Beach Road
P.O. Box 5000,
Stroud, Ontario L0L 2M0.

(3355) 34

MUNICIPAL TAX SALES ACT

R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE TOWN OF WHITCHURCH-STOUFFVILLE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on September 7th, 2000, at The Town of Whitchurch-Stouffville - Treasury Department.

The tenders will then be opened in public on the same day at Town of Whitchurch-Stouffville, Council Chambers.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Parcel 4-1, Section 65M2741 Lot 4 Plan 65M2741 Town of Whitchurch-Stouffville Regional Municipality of York Land Titles Division of York Region 15 Stalwart Industrial Avenue Gormley, Ontario.	\$33,846.16

Parcel 5-1, Plan 65M2741 Lot 5 Plan 65M2741 Town of Whitchurch-Stouffville Regional Municipality of York Land Titles Division of York Region 17 Stalwart Industrial Avenue Gormley, Ontario.	\$33,915.20
---	-------------

Unit 17, Level 2 York Region Condominium Plan 835 in the Town of Whitchurch-Stouffville in the Regional Municipality of York Land Titles Division of York Region 86 Ringwood Drive, Unit 17, Level 2 Stouffville, Ontario	\$9,251.16
---	------------

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

RUTH ARMSTRONG, AMCT, CMTC
Tax Collector
Town of Whitchurch-Stouffville
37 Sandford Drive, 4th Floor
Stouffville, Ontario L4A 7X5
Tel.: (905) 640-1900, (905) 895-2423

(3356) 34

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2000—08—19

ONTARIO REGULATION 452/00 made under the ONTARIO MUNICIPAL SUPPORT GRANTS ACT

Made: July 27, 2000
Filed: August 1, 2000

PRESCRIBED BODIES

1. The Association of Municipalities of Ontario is prescribed as a municipality for the purposes of section 2 of the *Ontario Municipal Support Grants Act*.

2. This Regulation is revoked on September 30, 2000.

TONY CLEMENT
Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated on July 27, 2000.

34/00

ONTARIO REGULATION 453/00 made under the NORTHERN SERVICES BOARDS ACT

Made: July 30, 2000
Filed: August 1, 2000

Amending Reg. 737 of R.R.O. 1990
(Local Services Boards)

Note: Since the end of 1998, Regulation 737 has been amended by Ontario Regulations 67/99, 1/00 and 411/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1998.

1. Subsection 13 (4) of Regulation 737 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(4) The Board may exercise the powers set out in paragraphs 1 to 6 and 8 of the Schedule to the Act.

2. The Schedule to section 27.1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Schedule

All those parcels or tracts of land in the Territorial District of Parry Sound and Province of Ontario, composed of those parts of the said territorial district, more particularly described as follows:

FIRSTLY: All of the Township of Wilson.

SECONDLY: All that part of the Township of McConkey, lying south of the northerly limit of Concession X in the said township.

THIRDLY: All that part of the Township of Hardy lying south of the northerly limit of Concession X in the said township, together with all those islands lying south of the prolongation of the northerly limit of Concession XI within the confines of Memesagamasing Lake.

FOURTHLY: All of the Township of Blair.

FIFTHLY: All of the Township of East Mills.

SIXTHLY: All of the Township of Pringle, save and except all of Lots 21, 22 and 23, Concessions XIII and XIV, and all of Lots 24 to 35, both inclusive, Concessions X to XIV, both inclusive.

TIM HUDAK
Minister of Northern Development and Mines

Dated on July 30, 2000.

34/00

ONTARIO REGULATION 454/00 made under the ELECTRICITY ACT, 1998

Made: August 2, 2000
Filed: August 3, 2000

Amending O. Reg. 124/99
(Transfer Tax on Municipal Electricity Property)

Note: Ontario Regulation 124/99 has previously been amended by Ontario Regulation 18/00.

1. (1) Clause 3 (14) (d) of Ontario Regulation 124/99 is revoked and the following substituted:

(d) the net present value when the lease begins of the lease payments that are required by the lease agreement at that time, including any guarantee of the residual value of the leased property and any penalty payable for a failure to renew the lease or to extend its term, is greater than or equal to 90 per cent of the value of the leased property when the lease begins.

(2) Section 3 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(14.1) Clause (14) (d), as remade by Ontario Regulation 454/00, applies with respect to lease agreements entered into after August 3, 2000.

ERNIE EVES
Minister of Finance

Dated on August 2, 2000.

34/00

ONTARIO REGULATION 455/00
made under the
TENANT PROTECTION ACT, 1997

Made: June 21, 2000
Filed: August 4, 2000

**TABLE OF OPERATING COST CATEGORIES
FOR 2001**

1. The Table referred to in subsection 129 (2) of the Act is, for the year 2001, the following:

TABLE FOR 2001

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3
Operating Cost Category	Three-year Moving Average (%)	Weight (%)
Insurance	4.28	5.18
Heating	5.44	16.43
Hydro	0.31	8.28
Water	1.65	4.21
Municipal Taxes and Charges	-0.79	32.75
Administration	1.85	16.67
Maintenance	2.76	14.23
Miscellaneous	1.85	2.25

34/00

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 455/00
pris en application de la
LOI DE 1997 SUR LA PROTECTION DES LOCATAIRES

pris le 21 juin 2000
déposé le 4 août 2000

**BARÈME DES CATÉGORIES DE FRAIS
D'EXPLOITATION POUR 2001**

1. Le barème visé au paragraphe 129 (2) de la Loi est le suivant pour 2001 :

BARÈME POUR 2001

COLONNE 1	COLONNE 2	COLONNE 3
Catégorie de frais d'exploitation	Moyenne mobile de trois ans (%)	Facteur de pondération (%)
Assurance	4,28	5,18
Chauffage	5,44	16,43
Électricité	0,31	8,28
Eau	1,65	4,21
Redevances et impôts municipaux	-0,79	32,75
Administration	1,85	16,67
Entretien	2,76	14,23
Divers	1,85	2,25

ONTARIO REGULATION 456/00
made under the
MUNICIPAL ACT

Made: August 2, 2000
Filed: August 4, 2000

**TAX RATIOS — NON-APPLICATION OF
SUBSECTION 363 (32) OF THE ACT**

1. The requirements set out in subsection 363 (32) of the Act do not apply for the 2000 taxation year with respect to property in the industrial property class in Hilton Township.

2. The requirements set out in subsection 363 (32) of the Act do not apply for the 2000 taxation year with respect to property in the commercial property class and the industrial property class in the Municipality of French River.

3. Ontario Regulation 360/00 is revoked.

ERNIE EVES
Minister of Finance

Dated on August 2, 2000.

34/00

ONTARIO REGULATION 457/00
made under the
ASSESSMENT ACT

Made: August 2, 2000
Filed: August 4, 2000

Amending O. Reg. 282/98
(General)

Note: Since the end of 1998, Ontario Regulation 282/98 has been amended by Ontario Regulations 8/99, 46/99, 345/99, 351/99, 499/99, 605/99, 606/99, 105/00, 174/00 and 356/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1998.

1. Subparagraph 1 i of subsection 21 (3) of Ontario Regulation 282/98 is amended by striking out "the taxation year is after 2000" and substituting "the taxation year is after 2001".

2. Section 22 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(5) No application is required under subsection (1) with respect to the 2001 taxation year.

Ernie Eves
Minister of Finance

Dated on August 2, 2000.

34/00

INDEX 34

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Parliamentary Notice/Avis parlementaire	1545
Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage.....	1546
Ontario Highway Transport Board.....	1547
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	1549
Cancellations for Cause (Business Corporations Act)/Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions)	1550
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations	1550
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis d'inobservation de la loi sur les corporations	1550
Cancellation of Certificates of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificats de constitution en personne morale (Non-respect de la loi sur l'imposition des personnes morales).....	1550
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)/Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions).....	1551
Tenant Protection Act, 1997/Loi de 1997 sur la protection des locataires	1551
Ministry of Municipal Affairs and Housing/Ministère des affaires municipales et du logement.....	1551
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	1552
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	1552

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	1552
MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS	1552
SHERIFFS' SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	1552
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	1555

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Assessment Act	O. Reg. 457/00	1558
Electricity Act, 1998	O. Reg. 454/00	1557
Municipal Act	O. Reg. 456/00	1558
Northern Services Boards Act	O. Reg. 453/00	1557
Ontario Municipal Support Grants Act	O. Reg. 452/00	1557
Tenant Protection Act, 1997	O. Reg. 455/00 Loi de 1997 sur la protection des locataires Règl. de l'Ont. 455/00	1558



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
 - i. up to 25mm is \$22.50
 - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
 - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. ***For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.***

Subscriptions may be paid by VISA or MasterCard. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
 - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
 - ii. allant de 25 mm à 100 mm, par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
 - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraphe 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. ***Pour le tarif approprié, veuillez téléphoner (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.***

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA ou MasterCard. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1 800 668-9938



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 133-35
Saturday, 26th August, 2000

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 26 août 2000

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registrateur des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

A. AND J. TRANSPORTATION INC
ADA, OK

FAWCETT, GORDON, I.
OSGOODE, ON

SEELOCHAN, NARINE
SCARBOROUGH, ON

ALBATROSS TRUCK LINES INC.
CALGARY, AB

GRAND STREET WAREHOUSE INC.
MOONACHIE, NJ

BILL SCOTT ENTERPRISES INC
TILLSONBURG, ON

TRANSPORT ANDRE BEAUPRE INC.
ST-AGAPIT, QC

I.D.E.A.L. INCORPORATED
NAMPA, ID

TREMBLAY, BRUNO
HONFLEUR, QC

B & B BULK TRANSPORT LLC
NEW HOPE, AR

TRANSPORT MADIGAN TRUCKING INC.
LANCASTER, ON

WHITAKER TRUCKING INC.
GREENWOOD, IN

BEAVER, STEPHEN, DAVID
MINDEN, ON

MANNLEY TRANSPORT INC.
LITTLE BRITAIN, ON

1429602 ONTARIO LTD.
TRENTON, ON

BROZIC, JOSEPH
BRAMPTON, ON

MILLENIUM FREIGHTWAYS INC.
MISSISSAUGA, ON

9026-0365 QUEBEC INC
AMOS, QC

CD-ACE TRANSPORTATION INC
WATERFORD, ON

M-LINES TRANSPORT LTD.
SURREY, BC

9036-3854 QUEBEC INC.
ST-FRANCOIS-X-BROMPTON, QC

C F INSTALLATIONS COMPANY (1984)
LTD
SASKATOON, SK

NEW CENTURY TRANSPORTATION INC.
GLASBORO, NJ

9043-0356 QUEBEC INC.
LONGUEUIL, QC

DBX LLC
SUTTONS BAY, MI

OUILLETTE, JOSEPH, R.
PINCONNING, MI

9081-2082 QUEBEC INC.
ST-REMI, QC

DHAMI EXPRESS TRANSPORT INC
REXDALE, ON

R.D.J. TRANSPORT INC.
VICTORIAVILLE, QC

9090-5985 QUEBEC INC.
RIVIERE-MADELEINE, QC

FASTBALL FREIGHT INC.
AJAX, ON

RED FOX TRANSPORT 2000 INC.
OTTAWA, ON

J. Greig Beatty
Manager
Chef de Service

Published by Ministry of Consumer & Commercial Relations
Publié par Ministère de la Consommation et du Commerce

© Queen's Printer for Ontario, 2000
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2000



MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes
Postage paid Port payé
Lettermail Poste-lettre

10010295

Ontario Highway Transport Board

IN THE MATTER of the *Public Vehicles Act*,
AND IN THE MATTER of the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*
AND IN THE MATTER of the *Ontario Highway Transport Board Act*
AND IN THE MATTER of :

Andrei Nikolaev, o/a "Express Line 2000", File # 45768-RE(1)
623 Finch Avenue West, Suite 512
Toronto, Ontario M2R 3V4.

NOTICE

The Board is in receipt of an application by Trentway-Wagar Inc. ("Trentway") pursuant to Sections 10 and 11 of the *Public Vehicles Act*. Trentway has satisfied the Board that there are apparent grounds to suspend, cancel or impose conditions on Andrei Nikolaev's operating licences or issue an order described in Section 11(3) of the *Public Vehicles Act*.

All Information pertaining to this matter is on file at the Board and can be made available on request. (Telephone 416-326-6732).

TAKE NOTICE that the Board will hold a hearing on this matter to determine whether to issue an order described in Section 11(3) of the *Public Vehicles Act*.

The hearing will be held on **Tuesday the 26th day of September, 2000 at 10:00 a.m. at the Boards Chambers, 151 Bloor Street West, 10th Floor, Toronto, Ontario. M5S 2T5.**

AND FURTHER TAKE NOTICE that should any party to this proceedings not attend at the time and place shown for the hearing, the Board may proceed in their absence and they will not be entitled to any further notice in this proceedings.

AND FURTHER TAKE NOTICE that any interested person (*i.e.* a person who has an economic interest in the outcome of the matter) may file a statement with the Board and serve it on the licensee at least 10 days before the hearing date and pay a fee of \$400.00 payable to the Minister of Finance.

Felix D'Mello
Board Secretary/
Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-7-31

BURLINGTON EQUIPMENT RENTAL LIMITED.....	62679
ERGO ACCESS CONSULTANTS INC.....	1004304
RAY L. LACHANCE REPAIRS LTD.....	1103380
WITTING'S AUTOMOTIVE INC.....	445753
1142550 ONTARIO INC.....	1142550
1290797 ONTARIO INC.....	1290797

2000-8-3

ALLEN S. BRIGGS ASSOCIATES LIMITED.....	518755
SELBO WELDING & STEEL ERECTING SERVICE	

LIMITED.....	253566
1091943 ONTARIO LTD.....	1091943
1112624 ONTARIO INC.....	1112624
1152896 ONTARIO INC.....	1152896
606458 ONTARIO LIMITED.....	606458
618820 ONTARIO LIMITED.....	618820

2000-8-4

ROYAL WINDOWS AND DOORS LTD.....	1249989
----------------------------------	---------

2000-8-8

C-LOR CO. LTD.....	262840
THE LONDON SOAP COMPANY LIMITED.....	1209549
TOP TIME TRADING LTD.....	1002651
1411180 ONTARIO INC.....	1411180
869609 ONTARIO INC.....	869609

2000-8-9

FOUR-SIXTY EGLINTON EAST LIMITED.....	91819
GILROSE INVESTMENTS LIMITED.....	114108
GYULVESZI FARM CORPORATION.....	1106008
ODDBALLS BILLIARDS & GRILL INC.....	333368

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

PAUL SHEN INC.....	1222563
POVEGA TRADING INC.....	1176974
SAN SING CO. LTD.....	1042320
SIMION LTD.....	1318733
1032228 ONTARIO INC.....	1032228
1196332 ONTARIO LIMITED.....	1196332
492989 ONTARIO LTD.....	492989
2000-8-10	
ALF ERNEWEIN LIMITED.....	295977
EXPO 98 CONSORTIUM INC.....	922237
1227036 ONTARIO LIMITED.....	1227036
530907 ONTARIO LIMITED.....	530907
2000-8-11	
CHIU'S PRINTING COMPANY LTD.....	1117450
CLAND DEVELOPMENTS INC.....	870830
COMMERCIAL PAINTERS LTD.....	1197960
DCS 2000 INC.....	1145814
MUMMERY BROS. FISHERY LTD.....	86044
NEEDHAM OFFICE SYSTEMS INC.....	596824
NORMAN T.C. WU CO. LTD.....	1251688
SMARK TRADING INTERNATIONAL INC.....	1034129

35/00

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Notice de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply

with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les compagnies mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites compagnies. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

2000-8-11
 WIDPAR FINANCIAL GROUP INC. 109751
 1358966 ONTARIO LTD. 1358966
 1379540 ONTARIO INC. 1379540
 1385294 ONTARIO LIMITED 1385294

CAROL D. KIRSH,
 Director, Companies Branch
 Directrice, Direction des compagnies

35/00

Cancellation for Filing Default (Corporations Act) Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that orders under section 317 (9) of the *Corporations Act* have been made cancelling the Letters Patent of the following corporations and declaring them to be dissolved: The date of the order of dissolution precedes the name of the corporation.

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que les décrets émis en vertu de l'article 317 (9) de la *Loi sur les personnes morales* ont été émis pour annuler les lettres patentes des personnes morales suivantes et les déclarer dissoutes. La date du décret de la dissolution précède le nom de la personne morale.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

2000-8-15
 BIRTHRIGHT OF BRAMPTON. 1373925
 CENTRAL NORTH FLYING CLUB 1383922
 FRIENDS OF STEWART PARK FESTIVAL 1383907
 KENSINGTON YOUTH THEATRE EMPLOYMENT SKILLS
 PROGRAM 889763
 MARINA FOODSHARE. 1067626
 MCO FOUNDATION FOR INTERNATIONAL
 DEVELOPMENT 1383976
 MONTORIO NEI FRENTANI SOCIAL CLUB. 847110

CAROL D. KIRSH,
 Director, Companies Branch
 Directrice, Direction des compagnies

35/00

Erratum Notice Avis d'Erreur

Ontario Corporation Number 1353651

Vide Ontario Gazette, Vol. 133-24 dated June 10, 2000

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 241 (4) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of The Ontario Gazette with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of **GRAYSONS INC.** was issued in error and is null and void.

cf. Gazette de l'Ontario Vol. 133-24 datée du juin 10, 2000

PAR LA PRÉSENTE nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 241 (4) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de **GRAYSONS INC.** a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

CAROL D. KIRSH,
 Director, Companies Branch
 Directrice, Direction des compagnies

35/00

Cancellation of Certificates of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificats de constitution en personne morale (Non-respect de la loi sur l'imposition des personnes morales)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the Certificates of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an order dated 31 July, 2000 for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les compagnies*, les certificats de constitution en personne morale des compagnies dont les noms apparaissent ci-dessous ont été annulés par décision datée du 31 juillet 2000 pour non-respect des dispositions de la *Loi sur l'imposition des personnes morales* et que la dissolution des compagnies concernées prend effet à la date susmentionnée :

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

DIETCARE PUREE INC. 544643
 995523 ONTARIO LIMITED 995523

CAROL D. KIRSH,
 Director, Companies Branch
 Directrice, Direction des compagnies

35/00

Co-operative Corporations Act (Certificate of Incorporation Issued) Loi sur les sociétés coopératives (Certificat de constitution délivré)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, a certificate of Incorporation has been issued to:

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés coopératives* un certificat de constitution a été délivré à :

Name of Corporation and Head Office:
Nom de la compagnie et siège social :

2000-8-2

K.L. 4 Seasons Yard Care Co-operative Inc, Kirkland Lake

JOHN M. HARPER,
Director, Examination
Licensing and Enforcement Division
by delegated authority from
Dina Palozzi
Superintendent of Financial Services.
Directeur, Examen
Division de la délivrance des permis
et de l'application des mesures législatives
en vertu de pouvoirs délégués par
Dina Palozzi
surintendante des services financiers.

35/00

Co-operative Corporations Act (Certificate of Continuance Issued) Loi sur les sociétés coopératives (Certificat de maintien délivré)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, a certificate of Continuance has been issued to:

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés coopératives* un certificat de maintien a été délivré à :

Name of Corporation and Head Office:
Nom de la compagnie et siège social :

2000-8-14

The Sleepless Goat Café and Workers' Co-operative Inc, Kingston

JOHN M. HARPER,
Director, Examination
Licensing and Enforcement Division
by delegated authority from
Dina Palozzi
Superintendent of Financial Services.
Directeur, Examen
Division de la délivrance des permis
et de l'application des mesures législatives
en vertu de pouvoirs délégués par
Dina Palozzi
surintendante des services financiers.

35/00

Environmental Assessment Act Loi sur les évaluations environnementales

NOTICE OF EXTENSION OF THE APPROVAL FOR ONTARIO POWER GENERATION'S

CLASS ENVIRONMENTAL ASSESSMENT FOR SHORELINE AND RIVERBANK MODIFICATIONS

RE: The Class Environmental Assessment for Shoreline and Riverbank Modifications:

All activities relating to the modification of shorelines and riverbanks, including:

- construction of new and modified shoreline and riverbank structures (also referred to as protection structures), and access roads

- operation and maintenance activities associated with protection structures and access roads
- retirement activities associated with protection structures and access roads
- acquisition of shoreline and riverbank properties and associated access roads

Proponent: Ontario Power Generation Inc.
EA File No.: OH-GE-03

Condition 2 of the approval for the above undertakings, which was issued on the 19th day of August 1993, by O.C. No. 2091/93 provides that the approval shall expire the later of five years from the date of the approval, or such later date as the Minister determines by publishing a Notice in the Ontario Gazette.

TAKE NOTICE that I am extending the approval of the above undertakings for a period of 3 years so that the approval shall terminate on August 19, 2003.

Under Ontario Regulation 173/99, this extension applies to both Ontario Power Generation Inc. and its subsidiaries.

Dated at Toronto, this 15th day of August, 2000.

Dan Newman
Minister of the Environment
135 St. Clair Avenue West
12th Floor
Toronto, Ontario
M4V 1P5

(6711) 35

NOTICE OF EXTENSION OF THE APPROVAL FOR ONTARIO POWER GENERATION'S CLASS ENVIRONMENTAL ASSESSMENT FOR MODIFICATIONS TO HYDROELECTRIC FACILITIES

RE: The Class Environmental Assessment for Modifications to Hydroelectric Facilities:

All activities relating to the modification and the subsequent operation, maintenance, and retirement of the modified hydroelectric facilities, including:

- hydroelectric generating stations (main dam, powerhouse, pipeline, canal, tunnel, aqueduct, spillway, sluiceway, etc.)
- storage dams and control dams
- block dams and side dams
- diversion weirs and submerged weirs
- access roads and associated auxiliary structures

Proponent: Ontario Power Generation Inc.
EA File No.: OH-GE-03

Condition 2 of the approval for the above undertakings, which was issued on the 19th day of August 1993, by O.C. No. 2090/93 provides that the approval shall expire the later of five years from the date of the approval, or such later date as the Minister determines by publishing a Notice in the Ontario Gazette.

TAKE NOTICE that I am extending the approval of the above undertakings for a period of 3 years so that the approval shall terminate on August 19, 2003.

Under Ontario Regulation 173/99, this extension applies to both Ontario Power Generation Inc. and its subsidiaries.

Dated at Toronto, this 15th day of August, 2000.

Dan Newman
Minister of the Environment
135 St. Clair Avenue West
12th Floor
Toronto, Ontario
M4V 1P5

(6712) 35

**Applications to
Provincial Parliament — Private Bills
Demandes au Parlement
provincial — Projets de loi d'intérêt privé**

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

CLAUDE L. DESROSIERS.
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N.

**Applications to Provincial Parliament
Demandes au Parlement provincial**

TOWN OF NEWMARKET

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of The Corporation Of The Town of Newmarket ("Council"), application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario, for an Act to enable Council to exercise greater control over the demolition or removal of buildings and structures designated under Part IV, Conservation of Buildings of Historic or Architectural Value, and Part V, Heritage Conservation Districts.

Under the *Ontario Heritage Act*, Council may currently refuse an application for the demolition or removal of a building or structure for a period of 180 days. If Council refuses that demolition application, the demolition may occur, subject to all applicable legislation, following a delay of 180 days.

This application seeks to enhance the authority by providing that where Council has refused an application for the demolition or removal of a building or structure the building or structure cannot be demolished or removed unless,

- (a) the owner has obtained a building permit to erect a new building on the site of the building or structure sought to be demolished or removed and the owner is subject to the requirement that construction of such new building be substantially complete within two years of the commencement of the demolition or removal of the building or structure on the designated property, and
- (b) 180 days have elapsed from the date of the decision of Council to refuse the demolition or removal of the building or structure on the designated property.

A copy of the draft bill is available in the office of the Town Clerk, 395 Mulock Drive, P.O. Box 328, Newmarket, Ontario L3Y 4X7.

This application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submission, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private

Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at Newmarket, this 3rd day of August, 2000.

JOHN ROGERS, ASSISTANT SOLICITOR,
The Corporation of the Town of Newmarket
395 Mulock Drive, P.O. Box 328,
Newmarket, Ontario L3Y 4X7
Solicitor for the Applicant

(3358) 35-38

**Sales of Lands for Tax Arrears
by Public Tender
Ventes de terrains par appel d'offres
pour arriéré d'impôt**

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF LA VALLEE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Wednesday, September 13, 2000 at the Municipal Office.

The tenders will then be opened in public on the same day at 7:00 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Parcel 2654, Rainy River West Half of the South West Quarter of Section 22 Township of Devlin. Containing 82 acres more or less.	\$1,511.21

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

LAURIE A. WITHERSPOON,
Clerk-Treasurer,
Township of La Vallee
P.O. Box 99,
56 Church Road,
Devlin, Ontario P0W 1C0

(3359) 35

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWN OF HAILEYBURY

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:30 p.m. local time on Friday, September 15, 2000 at the Haileybury Municipal Office.

The tenders will then be opened on the same day at 4:00 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount	Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
99-2 Roll No. 001 22500 Rorke Avenue Parcel 1976SST, Being Lot 133 on Plan M-37 (North Bay) Township of Bucke, Municipality of Haileybury . . . \$1,833.26		99-12 Roll No. 009 18000 Elm Street Parcel 14019SST, Lots 109 & 111 on Plan M67 (North Bay) Elm Street West Township of Bucke, Municipality of Haileybury . . . \$1,475.02	
99-4 Roll No. 009 03300 Parcel 3312T, Being the North East Quarter of the South Half of Lot 12, Concession 1 Township of Bucke, Municipality of Haileybury . . . \$1,169.74		99-15 Roll No. 009 56100 Groom Drive Parcels 6632SST, 8612SST, Being Part Lots between Groom Drive and Lakeview Avenue, and between First and Fourth Streets on Plan M63 (North Bay) Township of Bucke, Municipality of Haileybury . . . \$3,153.33	
99-5 Roll No. 009 05100 Fourth Street Parcel 8284SST, Being Lots 1125-1162, 1271-1308, 1402-1439, 1551-1588, 1691-1728, 1838-1875, 1978-2015, 2131-2168, First Street, Third Street, Larch Lane on Plan M147 (North Bay) Township of Bucke, Municipality of Haileybury . . . \$1,280.83		99-16 Roll No. 009 57001 Parcel 22672SST, Being the South Half of Lot 14, Concession 2, excepting that portion laid out by Plan M60 (North Bay) Township of Bucke, Municipality of Haileybury . . . \$1,499.21	
99-6 Roll No. 009 05200 Seventh Street Parcel 4280SST, Being Lots 1-58, 140-197, 279-336, 419-476, 559-616, 699-756, 839-896, 986-1043, on Plan M147 (North Bay) Parcel 3030 SST, Being Lots 59-76, 198-215, 337-354, 477-494, 617-634, 757-774, 897-914, 1044-1061, on Plan M147 (North Bay) Parcel 23005SST, Being Parts of Lanes, Fifth, Sixth & Seventh Streets and Part of Jones Avenue on Plan M147 (North Bay) Township of Bucke, Municipality of Haileybury . . . \$3,037.95		99-17 Roll No. 012 08400 Niven Street Parcel 17986SST, Being Lots 247 & 248 on Plan M143 (North Bay) Township of Bucke, Municipality of Haileybury . . . \$2,548.27	
99-7 Roll No. 009 053200 Jones Avenue Parcel 5649SST, Being Lots 1163-1200, 1309-1346, 1440-1477, 1589-1626, 1729-1766, 1876-1913, 2016-2053, 2169-2206 on Plan M147 (North Bay) Parcel 2195SST, Being Lots 1201-1236, 1347-1380, 1478-1513, 1627-1632, 1634-1663, 1767-1801, 1914-1941, 2054-2081, 2207-2244 on Plan M147 (North Bay) Parcel 23005SST, Being Parts of Lanes, First, Second, Third & Fourth Streets and Part of Fitzpatrick & Finlan Avenues on Plan M147 (North Bay) Township of Bucke, Municipality of Haileybury . . . \$2,664.29		Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.	
99-8 Roll No. 009 05400 Second Street Parcel 21324SST, Being Lot 1633 on Plan M147 (North Bay) Township of Bucke, Municipality of Haileybury . . . \$1,067.14		The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.	
99-9 Roll No. 009 05507 Seventh Street Parcel 20987SST, Being Lots 216-218, 355-357, 495-497, 635-644, 775-784, 915-924, 1062-1099 on Plan M147 (North Bay) Township of Bucke, Municipality of Haileybury . . . \$11,968.03		This sale is governed by the <i>Municipal Tax Sales Act</i> , being Chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario, 1990 and the <i>Municipal Tax Sales Rules</i> made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.	
99-10 Roll No. 009 06500 Parcel 3840SST, Being the South Half of the South Half of Lot 14, Concession 1 Township of Bucke, Municipality of Haileybury . . . \$1,204.79		For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:	
99-11 Roll No. 009 06602 Parcel 22261SST, Being the South Half of the South Half of Lot 14, Concession 1, RP 54R-2729 Part 1 Township of Bucke, Municipality of Haileybury . . . \$18,433.14		Treasurer/Tax Collector, Corporation of the Town of Haileybury 451 Meridian Avenue P.O. Box 2050, Haileybury, Ontario P0J 1K0 705-672-3363	

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE CITY OF OTTAWA

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received, sealed in an envelope with a description of the property for which a tender is submitted clearly marked on the envelope, for example: "**Tax Sale for: 1231 Newmarket Street, Unit 4**". A separate tender must be submitted for each property. Tenders in the prescribed Form 8, Tender to Purchase, will be received until 3:00 p.m. local time on Wednesday, September 13, 2000, addressed to:

**The Corporation of the City of Ottawa, Client Service Centre,
111 Sussex Drive,
Bytown Pavilion, 1st Floor,
Ottawa, Ontario K1N 5A1.
Attention: Treasurer**

The tenders will then be opened in public on the same day at 111 Sussex Drive, Bytown Pavilion, Terrace Level, Freiman Room immediately following the 3:00 p.m. deadline.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
1. Unit 4, Level 1, Carleton Condominium Plan No. 413; City of Ottawa City of Ottawa; Regional Municipality of Ottawa-Carleton PIN 15413-0004 (LT) Municipal Address: 1231 Newmarket Street, Unit 4 (Roll No. 06 14 106 101 11513 0000)	\$69,677.43

This Sale is subject to cancellation up to the time of sale without any further notice.

The Minimum Tender amount represents the cancellation price as of the first day of advertising.

Tenders must be submitted in the prescribed Form 8, Tender to Purchase, and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M. 60 of the Revised Statutes of Ontario 1990, and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchasers will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, penalties and interest, GST if applicable and the relevant land transfer tax.

For further information regarding these sales and a copy of the prescribed Form 8, Tender to Purchase, contact:

(3362) 35 BRIAN T. HUM,
Collection Officer,
The Corporation of the City of Ottawa,
111 Sussex Drive,
Sussex Pavilion, 3rd Floor,
Ottawa, Ontario K1N 5A1,
Tel. (613) 244-5300 ext. 1-3693.

Sales of Land for Tax Arrears by Public Auction Ventes de terrains aux enchères publiques pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT

R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824, r. 13(1)

THE CORPORATION OF THE VILLAGE OF THEDFORD

TAKE NOTICE that the land(s) described below will be offered for sale by public auction at 2:00 o'clock in the afternoon on the 14th day of

September 2000 at The Village of Thedford Offices, 89 Main Street, Thedford, Ontario N0M 2N0.

Description of Land(s)

Minimum
Bid \$

Part of Lots 56 and 57, Plan 9 (TF), Village of Thedford, County of Lambton, designated as, Parts 3 and 4 on Reference Plan 25R1652 and known for municipal purposes as DEACON STREET, THEDFORD, ONTARIO N0M 2N0	\$9,512.60
--	------------

All amounts payable by the successful purchaser shall be payable in full at the time of the sale by cash or money order or by a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office.

The Municipality or board makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, and the *Municipal Tax Sales Rules*. The successful purchaser will be required to pay the amount bid plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale, contact:

(3360) 35 JACKIE MASON,
Clerk-Treasurer,
Corporation of the Village of Thedford,
Box 70, 89 Main Street,
Thedford, Ontario N0M 2N0

Miscellaneous Notices Avis divers

ALBERTA MOTOR ASSOCIATION INSURANCE COMPANY

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Alberta Motor Association Insurance Company having its head office in Edmonton, Alberta intends to apply to the Ontario Insurance Commission for a licence under Section 40 of the *Insurance Act* (Ontario) to transact property insurance.

Dated this 14th day of June, 2000.

(3337) 33-35 G.A. WENTWORTH,
General Manager,
Alberta Motor Association Insurance
Company.

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2000—08—26

ONTARIO REGULATION 458/00 made under the HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: July 25, 2000

Filed: August 8, 2000

Amending O. Reg. 510/99
(Community Safety Zones)

Note: Ontario Regulation 510/99 has previously been amended by Ontario Regulations 628/99 and 220/00.

1. Ontario Regulation 510/99 is amended by adding the following Schedule:

Schedule 3

TOWNSHIP OF SPRINGWATER

1. (1) That part of the King's Highway known as No. 93 in the Township of Springwater, formerly known as the Police Village of Hillsdale, in the County of Simcoe lying between a point situate 235 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Martin Street and a point situate 150 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Robert Boulevard.

(2) This designation is effective 24 hours a day, seven days a week and every month of the year.

DAVID H. TSUBOUCHI
Solicitor General

Dated on July 25, 2000.

35/00

ONTARIO REGULATION 459/00 made under the ONTARIO WATER RESOURCES ACT

Made: August 8, 2000

Filed: August 8, 2000

DRINKING WATER PROTECTION

CONTENTS

	Section(s)
Interpretation	1, 2
Application	3
Approvals	4
Minimum Level of Treatment	5, 6
Sampling and Analysis	7
Notice to Medical Officer of Health and to Ministry	8
Corrective Action	9
Posting Warning Notice	10

Public Information	11
Quarterly Reports	12
Engineers' Reports	13
Documents and other Records	14
Forms	15
Schedule 1	Transitional Accreditation
Schedule 2	Sampling and Analysis Requirements
	Table A (Microbiological)
	Table B (Volatile Organics)
	Table C (Inorganics)
	Table D (Pesticides and PCB)
Schedule 3	Operational Parameters
Schedule 4	Chemical/Physical Standards
Schedule 5	Radiological Standards
Schedule 6	Indicators of Adverse Water Quality

INTERPRETATION

1. In this Regulation,

"approval" means an approval under subsection 52 (1) of the Act;

"Ontario Drinking Water Standards" means the Ministry of the Environment publication entitled "Ontario Drinking Water Standards", originally dated August 2000, as amended from time to time;

"quarter" means the three-month period beginning on January 1, April 1, July 1 and October 1 in each year;

"water distribution system" means a part of a water treatment or distribution system that distributes water, if that part of the system includes one or more water works;

"water treatment or distribution system" means a system for collecting, producing, treating, storing, supplying or distributing water that includes one or more water works.

2. (1) For the purpose of this Regulation, a laboratory is an accredited laboratory for a parameter if,

(a) the laboratory is accredited for analysis of that parameter by the Standards Council of Canada; or

(b) the laboratory has obtained an accreditation for analysis of that parameter that, in the Director's opinion, is equivalent to accreditation by the Standards Council of Canada.

(2) For the purpose of this Regulation, analysis for a microbiological parameter shall be deemed to be carried out in an accredited laboratory for that parameter if it is carried out in an Ontario Ministry of Health and Long-Term Care laboratory by a member of the College of Medical Laboratory Technologists of Ontario.

(3) Until October 31, 2000, every laboratory shall be deemed to be an accredited laboratory for every parameter except the microbiological parameters listed in Table A (Microbiological) of Schedule 2 (Sampling and Analysis Requirements).

(4) Until February 28, 2001, a laboratory that has applied to the Standards Council of Canada for accreditation in respect of a parameter listed in Schedule 1 (Transitional Accreditation) shall be deemed to be an accredited laboratory for that parameter.

(5) The Director may issue a Notice of Interim Approval for analysis for the microbiological parameters listed in Table A of Schedule 2 to a laboratory that,

- (a) is a member in good standing of the Canadian Association for Environmental Analytical Laboratories;
 - (b) has passed the Canadian Association for Environmental Analytical Laboratories Proficiency Testing studies for the microbiological parameters listed in Table A of Schedule 2; and
 - (c) has completed the Canadian Association for Environmental Analytical Laboratories Initial or Abbreviated On-Site Assessment addressing the methods specific to those microbiological parameters.
- (6) Until October 31, 2000, every laboratory for which a Notice of Interim Approval has been issued under subsection (5) and not revoked shall be deemed to be an accredited laboratory for the microbiological parameters listed in Table A of Schedule 2.

APPLICATION

3. (1) This Regulation applies to every water treatment or distribution system that includes a water works for which an approval would be required if the water works were established on or after August 8, 2000.

(2) Despite subsection (1), this Regulation does not apply to a water treatment or distribution system that obtains all of its water from another water treatment or distribution system to which this Regulation does apply, unless,

- (a) the system that obtains the water is owned or operated by a municipality or by the Ontario Clean Water Agency;
- (b) the system that obtains the water supplies water to a municipality or the Ontario Clean Water Agency; or
- (c) the system that obtains the water rechlorinates or otherwise treats the water.

(3) Despite subsection (1), this Regulation does not apply to a water treatment or distribution system that supplies 50,000 litres of water or less on at least 88 days in every 90-day period, unless the system serves more than five private residences.

(4) Despite subsection (1), this Regulation does not apply to a water treatment or distribution system that is not capable of supplying water at a rate greater than 250,000 litres per day, unless the system serves more than five private residences.

APPROVALS

4. (1) A person who applies for an approval shall do so in accordance with the Ontario Drinking Water Standards.

(2) In considering an application for an approval, the Director shall have regard to the Ontario Drinking Water Standards.

MINIMUM LEVEL OF TREATMENT

5. (1) The owner of a water treatment or distribution system that obtains water from a ground water source shall ensure provision of a minimum level of treatment consisting of disinfection.

(2) The owner of a water treatment or distribution system that obtains water from a surface water source shall ensure provision of a minimum level of treatment consisting of chemically assisted filtration and disinfection or other treatment capable, in the Director's opinion, of producing water of equal or better quality.

(3) The owner of a water treatment or distribution system shall ensure that no water enters a water distribution system or plumbing unless it has been treated with chlorination or another treatment that, in the Director's opinion, is as effective as chlorination to achieve disinfection that persists into the distribution system or plumbing.

(4) Subsections (1), (2) and (3) apply despite any provision in an approval granted before August 1, 2000.

(5) If a water treatment or distribution system commenced operation before August 1, 2000 and, immediately before August 1, 2000, was not in compliance with subsection (1), (2) or (3), the owner,

- (a) is not required to comply with that subsection until December 31, 2002; and
- (b) shall, on or before October 31, 2000, deliver to the Director a written notice describing the action proposed in order to achieve compliance and setting out a timetable for the action.

6. (1) Subsections 5 (1) and (3) do not apply if an approval granted on or after August 1, 2000 provides that disinfection and chlorination are not required.

(2) An approval may provide that disinfection and chlorination are not required only if,

- (a) the water is obtained exclusively from ground water sources; and
- (b) the application for the approval includes,
 - (i) if the owner of the water treatment and distribution system is a municipality, a copy of a resolution of the municipal council approving the application,
 - (ii) the written consent of the medical officer of health for the health unit in which the water treatment and distribution system is located,
 - (iii) results of all water sampling and analysis required by subsection 7 (1) during the 24 months before the application is made,
 - (iv) a report prepared by a hydrogeologist, assessing the aquifer, the well, the well head protection and the impact of existing and anticipated land uses,
 - (v) confirmation that reasonable notice was given of a public meeting to inform users and prospective users of water from the water treatment and distribution system of the application and to obtain their comments on it,
 - (vi) a summary of the comments made at the public meeting mentioned in subclause (v) and the owner's responses to them, and
 - (vii) confirmation that, for every well in the water treatment and distribution system, standby disinfection equipment and a supply of appropriate chemicals will be readily available for immediate use in case disinfection is required.

SAMPLING AND ANALYSIS

7. (1) The owner of a water treatment or distribution system shall ensure that water sampling and analysis is carried out in accordance with,

- (a) Schedule 2 (Sampling and Analysis Requirements); and
- (b) any additional requirements of an approval or an order or direction under the Act.

(2) Subsection (1) prevails over an approval granted before August 1, 2000 that provides for less stringent sampling or analysis.

(3) If analysis of a water sample for a parameter is required by subsection (1), the owner of the system shall ensure that the analysis is carried out by an accredited laboratory for that parameter.

(4) Subsection (3) does not apply to,

(a) analysis that is carried out by continuous monitoring equipment that forms part of the water treatment or distribution system;

(b) analysis that is carried out in accordance with an approval, order or direction referred to in clause (1) (b), if the analysis is for a parameter that is not mentioned in Table A (Microbiological) of Schedule 2 (Sampling and Analysis Requirements), Schedule 4 (Chemical/Physical Standards) or Schedule 5 (Radiological Standards) and,

(i) the parameter is not identified in the approval, order or direction as a health-related parameter, or

(ii) the parameter is identified in the approval, order or direction as a health-related parameter and the analysis is carried out by a Ministry of the Environment laboratory or by a laboratory that, in the Director's opinion, is proficient in carrying out analyses for that parameter; or

(c) analysis for a parameter listed in Schedule 3 (Operational Parameters), if the analysis is carried out in the water treatment or distribution system by,

(i) the holder of a Class I, Class II, Class III or Class IV water treatment licence or water distribution licence issued under Ontario Regulation 435/93, or

(ii) a person who,

(A) has at least one year of experience working in a laboratory in a water treatment or distribution system or in a laboratory that, in the Director's opinion, is similar to a laboratory in a water treatment or distribution system, and

(B) has passed, in the preceding 36 months, an examination approved by the Director that relates to water quality analysis in water treatment or distribution systems or, in the Director's opinion, has education, training or experience indicating that the person has the skills tested by the examination.

(5) If analysis of a water sample for a parameter is required by subsection (1) and the analysis will be carried out by a laboratory, the owner of the water treatment or distribution system shall ensure that written notice of the identity of the laboratory is delivered to the Director at least three working days before the sample is analyzed, unless the Director has previously been notified under this subsection that a water sample from the water treatment or distribution system will be analyzed for that parameter by that laboratory.

(6) If analysis of a water sample for a parameter is required by an approval, order or direction referred to in clause (1) (b), the parameter is not mentioned in Table A of Schedule 2, Schedule 4 or Schedule 5, and the parameter is identified in the approval, order or direction as a health-related parameter, the owner of the water treatment or distribution system shall ensure that the laboratory that carries out the analysis is informed, when the sample is sent to the laboratory, of the maximum concentration set out for the parameter in the approval, order or direction.

(7) If subsection (3) applies to the analysis of a water sample for a parameter, the owner of the water treatment or distribution system shall ensure that an accredited laboratory to which the sample is given for analysis does not subcontract the analysis unless,

(a) the owner consents; and

(b) the person who carries out the analysis is an accredited laboratory for the parameter.

(8) If subsection (3) applies to the analysis of a water sample for a parameter, the owner of the water treatment or distribution system shall not use a laboratory located outside Ontario unless,

(a) the laboratory is an accredited laboratory for that parameter;

(b) the laboratory is provided with a copy of this Regulation and the Ontario Drinking Water Standards; and

(c) the laboratory agrees to comply with the notification requirements of,

(i) section 8, and

(ii) subsection (10) of this section.

(9) Despite subsection (5), the notice required by that subsection may be given at any time before the analysis is carried out or within 24 hours after the analysis is carried out, if the analysis is carried out before September 5, 2000.

(10) Every laboratory that carries out an analysis of a water sample under subsection (3) shall submit a report on the results of the analysis to the Director at the same time as the report is sent to the owner.

NOTICE TO MEDICAL OFFICER OF HEALTH AND TO MINISTRY

8. (1) The owner of a water treatment or distribution system shall ensure that notice is given in accordance with this section if,

(a) analysis of a water sample from a water distribution system or a sample of treated water,

(i) shows that a parameter exceeds the Maximum Acceptable Concentration (MAC) or Interim Maximum Acceptable Concentration (IMAC) set out for the parameter in Schedule 4 (Chemical/Physical Standards) or 5 (Radiological Standards),

(ii) shows that a parameter that is identified in an approval, order or direction referred to in clause 7 (1) (b) as a health-related parameter and that is not mentioned in Schedule 4 or 5 exceeds the maximum concentration set out for that parameter in the approval, order or direction, or

(iii) is an indicator of adverse water quality described in Schedule 6 (Indicators of Adverse Water Quality); or

(b) other observations disclose an indicator of adverse water quality described in Schedule 6.

(2) In addition to the obligation of the owner under subsection (1) to ensure that notice is given in accordance with this section, a laboratory shall give notice in accordance with this section and shall immediately advise the owner if an analysis carried out by the laboratory of a water sample from a water distribution system or a sample of treated water,

(a) shows that a parameter exceeds the Maximum Acceptable Concentration (MAC) or Interim Maximum Acceptable Concentration (IMAC) set out for the parameter in Schedule 4 or 5;

(b) shows that a parameter that is identified in an approval, order or direction referred to in clause 7 (1) (b) as a health-related parameter and that is not mentioned in Schedule 4 or 5 exceeds the maximum concentration set out for that parameter in the approval, order or direction; or

(c) is an indicator of adverse water quality described in Schedule 6.

(3) Notice under this section must be given to,

(a) the medical officer of health for the health unit in which the water treatment or distribution system is located; and

(b) the Ministry.

(4) The notice must be given immediately and must be confirmed in writing within 24 hours.

(5) The immediate notice required by subsection (4) must be given by speaking directly or by telephone with a person referred to in subsection (6).

(6) For the purpose of subsection (5), the immediate notice required by subsection (4) must be given,

(a) to a medical officer of health, by speaking with a person at the office of the medical officer of health or, if the office is closed, by speaking with a person at the on-call system of the health unit; and

(b) to the Ministry, by speaking with a person at the Ministry's Spills Action Centre.

(7) The written confirmation required by subsection (4) must be given,

(a) to a medical officer of health, by delivering the confirmation to the office of the medical officer of health; and

(b) to the Ministry, by delivering the confirmation to the Ministry's Spills Action Centre.

(8) A notice given under this section by the owner of a water treatment or distribution system must confirm that appropriate action is being taken.

(9) If notice was required under subclause (1) (a) (i) or clause (2) (a) because turbidity exceeded the Maximum Acceptable Concentration (MAC) set out for turbidity in Schedule 4, no further notice is required under that provision in respect of the turbidity of a sample taken from a ground water source less than 48 hours after the notice was initially required under that provision.

CORRECTIVE ACTION

9. If notice is required under subsection 8 (1), the owner of the water treatment or distribution system shall ensure that,

(a) in the case of notice required under subclause 8 (1) (a) (i) or (ii), another sample is taken and analyzed; and

(b) in the case of notice required under subclause 8 (1) (a) (iii) or clause 8 (1) (b), the corrective action specified in Schedule 6 (Indicators of Adverse Water Quality) for the relevant indicator of adverse water quality is taken.

POSTING WARNING NOTICE

10. (1) The owner of a water treatment or distribution system shall ensure that a warning notice is posted in accordance with this section if,

(a) the owner does not comply with the sampling or analysis requirements of subsection 7 (1) with respect to a microbiological parameter; or

(b) notice is required under subsection 8 (1) because of a microbiological parameter and the corrective action specified in Schedule 6 (Indicators of Adverse Water Quality) for the relevant indicator of adverse water quality has not been taken.

(2) The warning notice required by this section must be posted in a prominent location where it is likely to come to the attention of users of water from the water treatment or distribution system.

(3) If the owner does not comply with subsection (1), a provincial officer or a public health inspector under the *Health Protection and Promotion Act* may post the warning notice.

PUBLIC INFORMATION

11. (1) The owner of a water treatment or distribution system shall ensure that the following information is available at the location or locations specified in subsection (2) for inspection by any member of the public during normal business hours without charge:

1. A copy of every report given to the owner by an accredited laboratory on the analysis of water samples taken under section 7.

2. A copy of every report or record made of the analysis of water samples carried out under clause 7 (4) (c) for aluminum, chlorine residual, fluoride or turbidity.

3. A copy of every approval and every order or direction under the Act that applies to the system and is still in effect.

4. A copy of every report prepared under section 12.

5. A copy of this Regulation and the Ontario Drinking Water Standards.

(2) The information must be available at,

(a) the office of the owner or, if the office of the owner is not reasonably convenient to users of water from the system, at a location that is reasonably convenient to those users; and

(b) if the owner is not a municipality but the system serves a municipality, at the office of the municipality.

(3) Paragraphs 1 and 2 of subsection (1) do not apply to a report or record until the day after the report or record comes into the owner's possession.

(4) Paragraphs 1, 2 and 4 of subsection (1) do not apply to a report or record that is more than two years old.

(5) Paragraphs 1, 2 and 3 of subsection (1) do not apply to reports, records, approvals, orders or directions given, made or granted before August 26, 2000.

QUARTERLY REPORTS

12. (1) The owner of a water treatment or distribution system shall ensure that a written report is prepared and submitted to the Director, not later than 30 days after the end of each quarter, that,

(a) for the quarter, describes the water system, the operation of the system and the sources of the water collected, produced, treated, stored, supplied or distributed by the system;

(b) describes the measures taken to comply with this Regulation and the Ontario Drinking Water Standards during the quarter;

- (c) summarizes the analytical results obtained during the quarter for water samples taken under section 7 and the notices, if any, that were required to be given during the quarter under section 8; and
- (d) provides information referred to in clauses (a), (b) and (c) relating to previous quarters, if the information only became known during the quarter for which the report is prepared.

(2) The owner of the system shall ensure that a copy of any report under this section is given, without charge, to every user of water from the system who requests a copy.

(3) The owner of the system shall ensure that, every time a report is prepared under this section, effective steps are taken to advise users of water from the system that copies of the report are available, without charge, and of how a copy may be obtained.

(4) If a water treatment or distribution system serves more than 10,000 people, the owner of the system shall ensure that a copy of every report prepared under this section is available to the public at no charge on a website on the Internet.

(5) Subsections (2) and (4) do not apply to a report that is more than two years old.

(6) Subsection (1) does not apply to a quarter that began before June 30, 2000.

ENGINEERS' REPORTS

13. (1) The owner of a water treatment or distribution system shall ensure that written reports are prepared for the Ministry by a person referred to in subsection (2) in accordance with the Ministry of the Environment publication entitled "Terms of Reference for Engineers' Reports for Water Works", originally dated August 2000, as amended from time to time, if,

- (a) the system is owned or operated by a municipality or by the Ontario Clean Water Agency;
- (b) a municipality or the Ontario Clean Water Agency has contracted with the owner of the system to obtain water from the system; or
- (c) reports under this section are required by an approval or by an order or direction under the Act.

(2) Reports under this section must be prepared by a professional engineer as defined in the *Professional Engineers Act* who has experience in sanitary engineering related to drinking water supplies and who is not an employee of the owner.

(3) If a water treatment or distribution system is listed in the Ministry of the Environment publication entitled Drinking Water Submission Dates for First Engineer's Report, dated August 2000, the owner of the system shall ensure that,

- (a) a copy of the first report prepared under subsection (1) is submitted to the Director not later than the date specified for the system in that publication;
- (b) a copy of the second report prepared under subsection (1) is submitted to the Director not later than the third anniversary of the date the first report was required to be submitted or, if an approval is granted that indicates that it is granted in response to the first report, not later than the third anniversary of the date the approval is granted or such earlier date as may be specified in that approval or another approval; and
- (c) subsequent reports prepared under subsection (1) are submitted to the Director not later than the third anniversary of the date the

previous report was required to be submitted or such earlier date as may be specified in an approval.

(4) If a water treatment or distribution system is not listed in the Ministry of the Environment publication entitled Drinking Water Submission Dates for First Engineer's Report, dated August 2000, and the system began operation before August 1, 2000, the owner of the system shall ensure that a copy of the first report prepared under subsection (1) is submitted to the Director not later than July 31, 2001.

(5) If a water treatment or distribution system begins operation on or after August 1, 2000, the owner of the system shall ensure that a copy of the first report prepared under subsection (1) is submitted to the Director not later than the third anniversary of the date the system began operation or such earlier date as may be specified in an approval.

(6) Despite subsections (3), (4) and (5), if reports under subsection (1) are required by an approval or by an order or direction under the Act, the owner of the system shall ensure that a copy of the first report prepared under subsection (1) is submitted to the Director not later than the date specified by the approval, order or direction.

(7) The owner of a water treatment or distribution system to which subsection (4), (5) or (6) applies shall ensure that subsequent reports prepared under subsection (1) are submitted to the Director not later than the third anniversary of the date the previous report was required to be submitted or such earlier date as may be specified in an approval.

(8) This section only applies to a water treatment or distribution system that collects surface water or ground water or that treats water, including a system that rechlorinates water.

DOCUMENTS AND OTHER RECORDS

14. (1) The owner of a water treatment or distribution system shall ensure that the following documents and other records are kept for at least five years:

1. Every report given to the owner by an accredited laboratory on the analysis of water samples taken under section 7.
2. Every report or record made of the analysis of water samples carried out under clause 7 (4) (c) for aluminum, chloramine, chlorine residual, fluoride or turbidity.
3. Every report prepared under section 12.
4. Every report prepared under section 13.

(2) The owner of a water treatment or distribution system shall ensure a document or other record referred to in subsection (1) is submitted to the Director within seven days after the Director makes a request for it.

FORMS

15. (1) Where this Regulation requires a written notice, warning notice or report, the notice or report must be in a form provided by or approved by the Director.

(2) The Director may require that a document or other record that is submitted under this Regulation be submitted in an electronic format specified by the Director.

Schedule 1

TRANSITIONAL ACCREDITATION

- 2,3,4,6-tetrachlorophenol
- 2,4-dichlorophenol
- 2,4-dichlorophenoxyacetic acid

2,4,5-trichlorophenoxyacetic acid	Glyphosate
2,4,6-trichlorophenol	Heptachlor + Heptachlor Epoxide
Alachlor	Lindane
Aldicarb	Malathion
Aldrin + Dieldrin	Mercury (Hg)
Arsenic	Methoxychlor
Atrazine	Metolachlor
Azinphos-methyl	Metribuzin
Bendiocarb	Nitrilotriacetic acid (NTA)
Benzo(a)pyrene	Nitrosodimethylamine (NDMA)
Bromoxynil	Paraquat
Carbaryl	Parathion
Carbofuran	PCB
Chlordane	Pentachlorophenol
Chlorpyrifos	Phorate
Cyanazine	Picloram
DDT	Prometryne
Diazinon	Radionuclides
Dicamba	Selenium
Diclofop-methyl	Simazine
Dimethoate	Temephos
Dinoseb	Terbufos
Dioxin and furan	Triallate
Diquat	Trifluralin
Diuron	Uranium

Schedule 2

SAMPLING AND ANALYSIS REQUIREMENTS

Samples shall be taken from the point at which treated water enters the distribution system unless directed otherwise in the following table.

"Distribution samples" or samples required to be taken "in the distribution system" shall be taken in the distribution system from a point significantly beyond the point at which treated water enters the distribution system.

All sampling shall be done by taking grab samples unless "continuous monitoring" is specified. Continuous monitoring implies that sampling and analysis is done by continuous monitoring equipment that forms part of the water treatment or distribution system.

Sampling and analysis is required for all parameters indicated in the first column, unless an entry in one of the other columns indicates otherwise.

For the purpose of this Schedule, ground water under the direct influence of surface water is considered to be surface water.

Parameter	Surface Water Source With Filtration	Surface Water Source Without Filtration	Ground Water Source
Microbiological Table A	<p>Up to 100,000 population, a minimum of 8 samples plus an additional 1 sample per 1,000 population, shall be taken monthly in the distribution system, with at least one such sample taken every week.</p> <p>Over 100,000 population, a minimum of 100 samples plus an additional 1 sample per 10,000 population, shall be taken monthly in the distribution system, with at least three such samples taken every week.</p> <p>Only 25 per cent of each batch of the above samples needs to be analyzed for heterotrophic plate count or background colonies on a total coliform membrane filter analysis.</p> <p>A sample must be taken at least once per week from the point at which treated water enters the distribution system.</p> <p>A sample must be taken at least once per week from the raw water source (in a ground water source this means each well).</p>		

Parameter	Surface Water Source With Filtration	Surface Water Source Without Filtration	Ground Water Source
Turbidity	grab sample every four hours or continuous monitoring on each filter effluent line for systems serving fewer than 500 persons, monitoring can be reduced to two grab samples per day	continuous monitoring	grab sample once a day
Chlorine Residual (equivalent to free chlorine residual)	continuous monitoring for systems serving over 3,000 grab samples for systems serving 3,000 or fewer as follows: population frequency ≤ 500 1/day 500-1,000 2/day 1,001-2,500 3/day 2,501-3,000 4/day distribution samples shall be taken simultaneously with and at the same location as required for microbiological sampling	continuous monitoring for systems serving over 3,000 grab samples for systems serving 3,000 or fewer as follows: population frequency ≤ 500 1/day 500-1,000 2/day 1,001-2,500 3/day 2,501-3,000 4/day distribution samples shall be taken simultaneously with and at the same location as required for microbiological sampling	one grab sample per day shall be taken distribution samples shall be taken simultaneously with and at the same location as required for microbiological sampling
Fluoride	continuous monitoring or daily monitoring using grab sampling where treatment process includes fluoridation all other supply systems shall monitor for fluoride annually	continuous monitoring or daily monitoring using grab sampling where treatment process include fluoridation all other supply systems shall monitor for fluoride annually	continuous monitoring or daily monitoring using grab sampling where treatment process include fluoridation all other supply systems shall monitor for fluoride annually
Volatile Organics Table B	trihalomethanes quarterly in the distribution system at a point reflecting the maximum residence time in the distribution system all others quarterly	trihalomethanes quarterly in the distribution system at a point reflecting the maximum residence time in the distribution system all others quarterly	trihalomethanes quarterly in the distribution system at a point reflecting the maximum residence time in the distribution system all others quarterly
Inorganics Table C And Sodium	annually in addition, lead shall be sampled annually in the distribution system at a point reflecting the maximum residence time in the distribution system sampling for sodium is not required	annually in addition, lead shall be sampled annually in the distribution system at a point reflecting the maximum residence time in the distribution system sampling for sodium is not required	every three years in addition, lead shall be sampled annually in the distribution system at a point reflecting the maximum residence time in the distribution system sodium shall be sampled every five years
Nitrates/Nitrites	quarterly	quarterly	quarterly
Pesticides & PCB Table D	quarterly	quarterly	quarterly

TABLE A
MICROBIOLOGICAL

<p>Total Coliforms <i>Escherichia coli</i> or fecal coliforms Heterotrophic plate count or total coliform background count by membrane filter analysis</p>
--

TABLE B
VOLATILE ORGANICS

Benzene	Ethylbenzene
Carbon Tetrachloride	Monochlorobenzene
1,2-Dichlorobenzene	Tetrachloroethylene
1,4-Dichlorobenzene	Toluene Trichloroethylene
1,2-Dichloroethane	Trihalomethanes
1,1-Dichloroethylene	Vinyl chloride
Dichloromethane	Xylene

TABLE C
INORGANICS

Arsenic	Lead
Barium	Manganese
Boron	Mercury
Cadmium	Nitrate
Chromium	Nitrite
Copper	Selenium
Iron	Uranium

TABLE D
PESTICIDES AND PCB

Alachlor	Glyphosate
Aldicarb	Heptachlor + heptachlor epoxide
Aldrin+Dieldrin	Lindane(Total)
Atrazine	Malathion
Azinphos-methyl	Methoxychlor
Bendiocarb	Metolachlor
Bromoxynil	Metribuzin
Carbaryl	Paraquat
Carbofuran	Parathion
Chlordane(Total)	Pentachlorophenol
Chlorpyrifos	Phorate
Cyanazine	Picloram
Diazinon	PCB
Dicamba	Prometryne
2,4-Dichlorophenol	Simazine
DDT	Temephos
2,4-D	Terbufos
Diclofop-methyl	2,3,4,6-Tetrachlorophenol
Dimethoate	Triallate
Dinoseb	2,4,6-Trichlorophenol
Diquat	Trifluralin
Diuron	2,4,5-T

Schedule 3

OPERATIONAL PARAMETERS

Fluoride	Temperature
Colour	Odour/taste
Aluminum	Alkalinity
pH	Methane
Turbidity	Chloramine
Hardness	Residual chlorine

Schedule 4

CHEMICAL/PHYSICAL STANDARDS

Parameter	MAC (mg/L)	IMAC (mg/L)
Alachlor		0.005
Aldicarb	0.009	
Aldrin + Dieldrin	0.0007	
Arsenic		0.025
Atrazine + N-dealkylated metabolites		0.005
Azinphos-methyl	0.02	
Barium	1.0	
Bendiocarb	0.04	
Benzene	0.005	
Benzo(a)pyrene	0.00001	
Boron		5.0
Bromoxynil		0.005
Cadmium	0.005	
Carbaryl	0.09	
Carbofuran	0.09	
Carbon Tetrachloride	0.005	
Chloramines	3.0	
Chlordane (Total)	0.007	
Chlorpyrifos	0.09	
Chromium	0.05	
Cyanazine		0.01
Cyanide	0.2	
Diazinon	0.02	
Dicamba	0.12	
1,2-Dichlorobenzene	0.2	
1,4-Dichlorobenzene	0.005	
Dichlorodiphenyltrichloroethane (DDT)+Metabolites	0.03	
1,2-Dichloroethane		0.005
1,1-Dichloroethylene(vinyliden e chloride)	0.014	
Dichloromethane	0.05	
2-4-Dichlorophenol	0.9	
2,4-Dichlorophenoxyacetic acid(2,4-D)		0.1
Diclofop-methyl	0.009	
Dimethoate		0.02
Dinoseb	0.01	
Dioxin and Furan		0.000000015 ^a
Diquat	0.07	
Diuron	0.15	
Fluoride	1.5 ^b	
Glyphosate		0.28
Heptachlor + Heptachlor Epoxide	0.003	
Lead	0.01 ^c	

Parameter	MAC (mg/L)	IMAC (mg/L)
Lindane (Total)	0.004	
Malathion	0.19	
Mercury	0.001	
Methoxychlor	0.9	
Metolachlor		0.05
Metribuzin	0.08	
Monochlorobenzene	0.08	
Nitrate(as nitrogen)	10.0	
Nitrite (as nitrogen)	1.0	
Nitrate + Nitrite (as nitrogen)	10.0	
Nitritotriacetic Acid (NTA)	0.4	
Nitrosodimethylamine (NDMA)		0.000009
Paraquat		0.01
Parathion	0.05	
Pentachlorophenol	0.06	
Phorate		0.002
Picloram		0.19
Polychlorinated Biphenyls (PCBs)		0.003
Prometryne		0.001
Selenium	0.01	
Simazine		0.01
Temephos		0.28
Terbufos		0.001
Tetrachloroethylene (perchloroethylene)	0.030	
2,3,4,6-Tetrachlorophenol	0.10	
Triallate	0.23	
Trichloroethylene	0.05	
2,4,6-Trichlorophenol	0.005	
2,4,5-Trichlorophenoxyacetic acid (2,4,5-T)	0.28	
Trifluralin		0.045
Trihalomethanes	0.100 ^d	
Turbidity	1.0 NTU	
Uranium	0.10	
Vinyl Chloride	0.002	

Notes:

Short forms:
MAC - Maximum Acceptable Concentration
NTU - Nephelometric Turbidity Unit
IMAC - Interim Maximum Acceptable Concentration
mg/L - milligrams per litre

Footnotes:

^a Total toxic equivalents when compared with 2,3,7,8-TCDD (tetrachlorodibenzo-p-dioxin).

- ^b Where fluoride is added to drinking water, it is recommended that the concentration be adjusted to 1.0(+/- 0.2) mg/L, the optimum level for control of tooth decay.
- ^c This standard applies to water at the point of consumption.
- ^d This standard is expressed as a running annual average.

Schedule 5

RADIOLOGICAL STANDARDS

Parameter	MAC (Bq/L)	Parameter	MAC (Bq/L)
Natural Radionuclides			
Beryllium-7	4000	Thorium-228	2
Bismuth -210	70	Thorium-230	0.4
Lead-210	0.1	Thorium-232	0.1
Polonium-210	0.2	Thorium-234	20
Radium-224	2	Uranium-234	4
Radium-226	0.6	Uranium-235	4
Radium-228	0.5	Uranium-238	4
Artificial Radionuclides			
Americium-241	0.2	Niobium-95	200
Antimony-122	50	Phosphorus-32	50
Antimony-124	40	Plutonium-238	0.3
Antimony-125	100	Plutonium-239	0.2
Barium-140	40	Plutonium-240	0.2
Bromine-82	300	Plutonium-241	10
Calcium-45	200	Rhodium-105	300
Calcium-47	60	Rubidium-81	3000
Carbon-14	200	Rubidium-86	50
Cerium-141	100	Ruthenium-103	100
Cerium-144	20	Ruthenium-106	10
Cesium-131	2000	Selenium-75	70
Cesium-134	7	Silver-108m	70
Cesium-136	50	Silver-110m	50
Cesium-137	10	Silver-111	70
Chromium-51	3000	Sodium-22	50
Cobalt-57	40	Strontium-85	300
Cobalt-58	20	Strontium-89	40
Cobalt-60	2	Strontium-90	5
Gallium-67	500	Sulphur-35	500
Gold-198	90	Technetium-99	200
Indium-111	400	Technetium-99m	7000
Iodine-125	10	Tellurium-129m	40
Iodine-129	1	Tellurium-131m	40
Iodine-131	6	Tellurium-132	40
Iron-55	300	Thallium-201	2000
Iron-59	40	Tritium	7000
Manganese-54	200	Ytterbium-169	100
Mercury-197	400	Yttrium-90	30
Mercury-203	80	Yttrium-91	30
Molybdenum-99	70	Zinc-65	40
Neptunium-239	100	Zirconium-95	100

Notes:

Radionuclide concentrations that exceed the MAC may be tolerated for a short duration, if the annual average concentrations remain below the MAC and the restriction (see immediately below) for multiple radionuclides is met.

Restrictions for multiple radionuclides — If two or more radionuclides are present, the following relationship based on International Commission on Radiological Protection (ICRP) Publication 26, must be satisfied and, if it is not satisfied, a MAC shall be considered to be exceeded:

$$\frac{c_1}{C_1} + \frac{c_2}{C_2} + \dots + \frac{c_i}{C_i} \leq 1$$

where c_1 , c_2 , and c_i are the observed concentrations, and C_1 , C_2 and C_i are maximum acceptable concentrations (MAC) for each contributing radionuclide.

Schedule 6**INDICATORS OF ADVERSE WATER QUALITY**

Each of the following is an indicator of adverse water quality:

1. *Escherichia coli* (*E. coli*) or fecal coliform is detected in any required sample other than a raw water sample. (Corrective action: Increase the chlorine dose and flush the mains to ensure that a total chlorine residual of at least 1.0 mg/L or a free chlorine residual of 0.2 mg/L is achieved at all points in the affected part(s) of the distribution system. Resample and analyze. Corrective action should begin immediately and continue until *E. coli* and fecal coliforms are no longer detected in two consecutive sets of samples or as instructed by the local Medical Officer of Health.)
2. Total coliforms detected (but not *Escherichia coli* or other fecal coliforms) in any required sample other than a raw water sample. (Corrective action: Resample at the same site and analyze. If confirmed to be positive, increase the chlorine dose and flush the mains to ensure a total chlorine residual of at least 1.0 mg/L or a free chlorine residual of 0.2 mg/L to all points in the affected part(s) of the distribution system. Corrective action outlined should begin immediately and continue until total coliforms are no longer detected in two consecutive sets of samples or as instructed by the local Medical Officer of Health.)

35/00

3. Unchlorinated water is directed to the distribution system, where chlorination is used or required. This includes water in the distribution system which has less than 0.05 mg/L of free chlorine residual when tested. (Corrective action: Restore chlorination immediately and follow instructions as directed by the local Medical Officer of Health.)
4. Samples, other than raw water samples, containing more than 500 colonies per mL on a heterotrophic plate count analysis. (Corrective action: Resample and analyze. On confirmation, call the local Medical Officer of Health again and consult.)
5. Samples, other than raw water samples, containing more than 200 background colonies on a total coliform membrane filter analysis. (Corrective action: Resample and analyze. On confirmation, call the local Medical Officer of Health again and consult.)
6. *Aeromonas* spp., *Pseudomonas aeruginosa*, *Staphylococcus aureus*, *Clostridium* spp. or fecal streptococci (Group D streptococci) are detected in samples, other than raw water samples. (Corrective action: Resample and analyze. On confirmation, call the local Medical Officer of Health again and consult.)
7. Sodium concentration exceeds 20 mg/L. Notification need not occur more frequently than once in five years. (Corrective action: Resample and analyze. On confirmation, call the local Medical Officer of Health again. The aesthetic objective for sodium in drinking water is 200 mg/L. The local Medical Officer of Health must be notified when the sodium concentration exceeds 20 mg/L so that this information may be communicated to local physicians for their use with patients on sodium restricted diets.)
8. A pesticide not listed in Table D of Schedule 2 is detected. (Corrective action: Resample, take a corresponding raw water sample and analyze. On confirmation, call the local Medical Officer of Health again and consult. Drinking water should be free of pesticides and every effort should be made to prevent pesticides from entering raw water sources. Pesticides may be reported by their most common trade name, a listing of which, called the Compendium of Scheduled Pesticides is accessible on the Internet through the web site of the Ministry of the Environment at www.ene.gov.on.ca.)

ONTARIO REGULATION 460/00
made under the
EDUCATION ACT

Made: August 8, 2000
Filed: August 8, 2000

Amending O. Reg. 412/00
(Elections to and Representation on District School Boards)

Note: Ontario Regulation 412/00 has previously been amended by Ontario Regulation 432/00.

1. The definition of "start date" in subsection 13 (1) of Ontario Regulation 412/00 is revoked and the following substituted:

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 460/00
pris en application de la
LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 8 août 2000
déposé le 8 août 2000

modifiant le Règl. de l'Ont. 412/00
(Élections aux conseils scolaires de district
et représentation au sein de ces conseils)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 412/00 a été modifié antérieurement par le Règlement de l'Ontario 432/00.

1. La définition de «date de commencement» au paragraphe 13 (1) du Règlement de l'Ontario 412/00 est abrogée et remplacée par ce qui suit :

“start date” means,

- (a) with respect to the Hamilton-Wentworth District School Board and the Hamilton-Wentworth Catholic District School Board, July 31, 2000, and
- (b) with respect to all other boards, July 3, 2000; (“date de commencement”)

2. Section 15 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(9) The references in subsections (1) and (3) to “seven days after the start date” shall be deemed, in the case of the Hamilton-Wentworth District School Board and the Hamilton-Wentworth Catholic District School Board, to be references to August 10, 2000.

35/00

ONTARIO REGULATION 461/00
made under the
PUBLIC LANDS ACT

Made: August 8, 2000
Filed: August 10, 2000

Amending O. Reg. 805/94
(Conservation Reserve)

Note: Since the end of 1998, Ontario Regulation 805/94 has been amended by Ontario Regulation 375/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1998.

1. Ontario Regulation 805/94 is amended by adding the following Schedules:

Schedule 31

BEAR CREEK CONSERVATION RESERVE

In the geographic Township of Bethune, in the Town of Kearney, in the Territorial District of Parry Sound, containing 212 hectares, more or less, being composed of those parts of the said geographic township designated as Parts 1 to 3, both inclusive, on a plan known as C84 Bear Creek Conservation Reserve, filed on March 15, 2000 in the Office of the Surveyor General at the Ministry of Natural Resources in Peterborough, Ontario.

Schedule 32

BEAR LAKE PEATLAND CONSERVATION RESERVE

In the geographic and municipal Township of Ryerson, and in the geographic Township of Monteith in the municipal Township of McMurrich/Monteith, and in the geographic Township of Spence, in the Municipality of Magnetawan, in the Territorial District of Parry Sound, containing 3,845 hectares, more or less, being composed of those parts of the said geographic townships designated as Parts 1 to 8, both inclusive, on a plan known as C85 Bear Lake Peatland Conservation Reserve, filed on March 15, 2000 in the Office of the Surveyor General at the Ministry of Natural Resources in Peterborough, Ontario.

Schedule 33

BIG DEER LAKE CONSERVATION RESERVE

In the geographic Township of Ferrie, in the Municipality of Whitestone, in the Territorial District of Parry Sound, containing 436 hectares, more or less, being composed of that part of the said

«date de commencement» S'entend de ce qui suit :

- a) le 31 juillet 2000, dans le cas des conseils scolaires de district appelés «Hamilton-Wentworth District School Board» et «Hamilton-Wentworth Catholic District School Board»;
- b) le 3 juillet 2000, dans le cas des autres conseils. («start date»)

2. L'article 15 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(9) Les mots «sept jours après la date de commencement» aux paragraphes (1) et (3) sont réputés s'entendre du 10 août 2000 dans le cas des conseils scolaires de district appelés «Hamilton-Wentworth District School Board» et «Hamilton-Wentworth Catholic District School Board».

geographic township designated as Part 1 on a plan known as C78 Big Deer Lake Conservation Reserve, filed on March 15, 2000 in the Office of the Surveyor General at the Ministry of Natural Resources in Peterborough, Ontario.

Schedule 34

FERRIE TOWNSHIP FOREST CONSERVATION RESERVE

In the geographic Township of Ferrie, in the Municipality of Whitestone, in the Territorial District of Parry Sound, containing 474 hectares, more or less, being composed of that part of the said geographic township designated as Part 1 on a plan known as C81 Ferrie Township Forest Conservation Reserve, filed on March 15, 2000 in the Office of the Surveyor General at the Ministry of Natural Resources in Peterborough, Ontario.

Schedule 35

**FERGUSON TOWNSHIP WHITE PINE FOREST
CONSERVATION RESERVE**

In the geographic Township of Ferguson, in the Municipality of McDougall, in the Territorial District of Parry Sound, containing 364 hectares, more or less, being composed of that part of the said geographic township designated as Part 1 on a plan known as C107 Ferguson Township White Pine Forest Conservation Reserve, filed on March 15, 2000 in the Office of the Surveyor General at the Ministry of Natural Resources in Peterborough, Ontario.

Schedule 36

JEVINS & SILVER LAKE CONSERVATION RESERVE

In the geographic Townships of Morrison and Muskoka, in the Town of Gravenhurst, in the District Municipality of Muskoka, containing 2,144 hectares, more or less, being composed of those parts of the said geographic townships designated as Parts 1 to 25, both inclusive, on a plan known as C37 Jevins & Silver Lake Conservation Reserve, filed on March 15, 2000 in the Office of the Surveyor General at the Ministry of Natural Resources in Peterborough, Ontario.

Schedule 37

**ISLAND LAKE FOREST AND BARRENS
CONSERVATION RESERVE**

In the geographic Townships of Brown, Burton, Mckenzie and Wilson, in the Municipality of Whitestone, in the Territorial District of Parry Sound, containing 15,475 hectares, more or less, being composed of those parts of the said geographic townships designated as Parts 1

and 2 on a plan known as C106 Island Lake Forest and Barrens Conservation Reserve, filed on March 15, 2000 in the Office of the Surveyor General at the Ministry of Natural Resources in Peterborough, Ontario.

Schedule 38

LITTLE SPRING LAKE CONSERVATION RESERVE

In the geographic Townships of Chapman and Croft, in the Municipality of Magnetawan, in the geographic Township of Ferrie, in the Municipality of Whitestone, and in the geographic Township of Lount, in the Territorial District of Parry Sound, containing 106 hectares, more or less, being composed of those parts of the said geographic townships designated as Parts 1, 2 and 3 on a plan known as C80 Little Spring Lake Conservation Reserve, filed on March 15, 2000 in the Office of the Surveyor General at the Ministry of Natural Resources in Peterborough, Ontario.

Schedule 39

OXBOW LAKE FOREST CONSERVATION RESERVE

In the geographic Township of Burton, in the Municipality of Whitestone, in the Territorial District of Parry Sound, containing 200 hectares, more or less, being composed of that part of the said geographic township designated as Part 1 on a plan known as C50 Oxbow Lake Forest Conservation Reserve, filed on March 15, 2000 in the Office of the Surveyor General at the Ministry of Natural Resources in Peterborough, Ontario.

35/00

ONTARIO REGULATION 462/00 made under the PROVINCIAL PARKS ACT

Made: August 8, 2000
Filed: August 10, 2000

Amending Reg. 951 of R.R.O. 1990
(Designation of Parks)

Note: Since the end of 1998, Regulation 951 has been amended by Ontario Regulations 282/00 and 376/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1998.

1. Section 2 of Regulation 951 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following description:

BIG EAST RIVER PROVINCIAL PARK (WATERWAY CLASS)

In the geographic Township of Chaffey, in the Town of Huntsville, and in the geographic townships of Sinclair and Finlayson, in the municipal Township of Lake of Bays, in the District Municipality of Muskoka, containing 1,050 hectares, more or less, being composed of those parts of the said geographic townships designated as Parts 1 to 4, both inclusive, on a plan known as P83 Big East River Provincial Park, filed on May 2, 2000 in the Office of the Surveyor General at the Ministry of Natural Resources at Peterborough, Ontario.

35/00

ONTARIO REGULATION 463/00 made under the FISH AND WILDLIFE CONSERVATION ACT, 1997

Made: August 8, 2000
Filed: August 10, 2000

Amending O. Reg. 663/98
(Area Descriptions)

Note: Ontario Regulation 663/98 has previously been amended by Ontario Regulations 378/00 and 379/00.

1. Part 3 of Ontario Regulation 663/98 is amended by adding the following Schedule:

Schedule 71

Big East River Provincial Park.

35/00

ONTARIO REGULATION 464/00 made under the ONTARIO MUNICIPAL EMPLOYEES RETIREMENT SYSTEM ACT

Made: August 8, 2000
Filed: August 10, 2000

Amending Reg. 890 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Since the end of 1998, Regulation 890 has been amended by Ontario Regulations 317/99, 633/99, 75/00 and 430/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1998.

1. Paragraph 2 of subsection 17 (7.2) of Regulation 890 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

2. The bridge pension under subsection 13 (6.1), (6.2) or (7) that was payable immediately before the member becomes entitled to a CPP pension shall be determined without any reduction under subsection (7) or (7.1).

2. This Regulation shall be deemed to have come into force on July 10, 2000.

35/00

ONTARIO REGULATION 465/00 made under the HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: August 8, 2000
Filed: August 11, 2000

Amending Reg. 630 of R.R.O. 1990
(Vehicles on Controlled-Access Highways)

Note: Regulation 630 has previously been amended. These amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1998.

1. The Schedule to Regulation 630 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

Schedule

1. All of the King's Highway known as Nos. 401, 402, 403, 404, 405, 407, 409, 410, 416, 417 and 427.
2. That part of the King's Highway known as No. 400 lying between a point situate at its intersection with the southerly limit of the structure over the roadway known as Maple Leaf Drive in the City of Toronto and a point at its intersection with the southerly limit of the roadway known as Muskoka Road 5 in the Township of Georgian Bay.
3. That part of the King's Highway known as No. 406 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as The Queen Elizabeth Way in the City of St. Catharines and a point at its intersection with the roadway known as Holland Road in the Town of Thorold.
4. That part of the King's Highway known as No. 420 in the City of Niagara Falls lying between a point at its intersection with the King's Highway known as The Queen Elizabeth Way and a point at its intersection with the roadway known as Stanley Avenue.
5. All of the King's Highway known as The Queen Elizabeth Way.
6. That part of the King's Highway known as No. 5 in the Town of Flamborough lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 6 and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 8.
7. That part of the King's Highway known as No. 6 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 403 at the Town of Dundas boundary and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 401 in the Township of Puslinch.
8. That part of the King's Highway known as No. 6 in the Township of Glanbrook lying between a point at its intersection with the roadway known as Haldibrook Road (southern boundary of The Regional Municipality of Hamilton-Wentworth) and the roadway known as Alderlea Avenue.
9. That part of the King's Highway known as No. 7 in the City of Brampton lying between a point at its intersection with the King's Highway known as Nos. 7 and 410 (Heart Lake Road) and a point at its intersection with the northern boundary of The Regional Municipality of Halton.
10. That part of the King's Highway known as Nos. 7 and 410 (Heart Lake Road) in the City of Brampton lying between a point at its northern intersection with the King's Highway known as No. 7 (Bovaird Drive) and a point at its southern intersection with the King's Highway known as No. 7 (Queen Street East).
11. That part of the King's Highway known as No. 7 in the Town of Markham lying between a point at its intersection with the roadway known as McCowan Road and a point at its intersection with the roadway known as the Markham By-Pass.
12. That part of the King's Highway known as No. 7 in the City of Peterborough lying between a point at its intersection with the King's Highway known as Nos. 28 and 115 and a point at its intersection with the eastern boundary of the City of Peterborough.
13. That part of the King's Highway known as No. 7 lying between a point at its intersection with the western limit of the King's Highway known as No. 417 in the Township of the West Carleton and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 15 in the Township of Beckwith.
14. That part of the King's Highway known as No. 7 in the City of Kitchener lying between a point at its intersection with the roadway known as Victoria Street and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 8.
15. That part of the King's Highway known as Nos. 7 and 8 lying between a point at its intersection with the eastern limit of the roadway known as Waterloo Road No. 5 in the Township of Wilmot and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 8 in the City of Kitchener.
16. That part of the King's Highway known as No. 7187 in the City of Kitchener lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 401 and a point at its intersection with the roadway known as Waterloo Road 8 (King Street).
17. That part of the King's Highway known as No. 8 in the City of Kitchener lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 7 and a point at its intersection with the King's Highway known as Nos. 7 and 8.
18. That part of the King's Highway known as No. 8 in the City of Cambridge lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 5 and a point at its intersection with the southern limits of the City of Cambridge.
19. That part of the King's Highway known as No. 9 lying between a point at its intersection with the roadway known as Concession Road 5 (N) in the Township of King and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 10 in the Township of Mono.
20. That part of the King's Highway known as No. 11 in the City of Orillia lying between a point at its intersection with the roadway known as Memorial Avenue and a point at its intersection with the roadway known as Lacile Street.
21. That part of the King's Highway known as No. 11 lying between a point at its intersection with the roadway known as Muskoka Road 169 (Bethune Drive) in the Town of Gravenhurst and a point at its intersection with the northerly junction of the roadway known as Muskoka Road No. 3 in the Town of Huntsville.
22. That part of the King's Highway known as No. 11 in the City of North Bay lying between a point at its intersection with the roadway known as Lakeshore Drive and a point at its intersection with southerly junction of the King's Highway known as No. 17.
23. That part of the King's Highway known as Nos. 11 and 17 in the City of North Bay lying between a point at its intersection with the roadway known as Fisher Street and a point at its intersection with the roadway known as Algonquin Avenue.
24. That part of the King's Highway known as Nos. 11 and 17 in the City of Thunder Bay lying between a point at its intersection with the roadways known as Hodder Avenue and Copenhagen Road and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 61.
25. That part of the King's Highway known as No. 17 in the City of North Bay lying between a point at its intersection with the roadway known as Algonquin Avenue and a point at its intersection with the roadway known as Gormanville Road.
26. That part of the King's Highway known as No. 17 in the Town of Walden lying between a point at its intersection with the middle junction of the roadway known as Regional Road 55 and a point at its intersection with the west junction of the roadway known as Regional Road 55.
27. That part of the King's Highway known as Nos. 28 and 115 lying between a point at its intersection with the King's Highway

known as Nos. 7A and 115 in the Township of Cavan-Millbrook-North Monaghan and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 7 in the City of Peterborough.

28. That part of the King's Highway known as Nos. 35 and 115 in the Municipality of Clarington lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 401 and a point at its intersection with the King's Highway known as No. 35 and the King's Highway known as No. 115.
29. That part of the King's Highway known as No. 48 in the Town of Markham lying between a point at its intersection with the roadway known as 16th Avenue and a point situated at its intersection with the roadway known as Elgin Mills Road.
30. That part of the King's Highway known as No. 58 in the City of Thorold lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 406 and a point at its intersection with the westerly limit of the roadway known as Niagara Regional Road No. 57 (Thorold Stone Road).
31. That part of the King's Highway known as No. 61 in the City of Thunder Bay lying between a point at its intersection with the King's Highway known as Nos. 11 and 17 and a point at its intersection with the roadway known as Chippewa Road.
32. That part of the King's Highway known as No. 86 lying between its intersection with the King's Highway known as No. 7 (Victoria Street) in the City of Kitchener and a point at its intersection with the roadway known as Waterloo Road No. 17 in the Township of Woolwich.
33. That part of the King's Highway known as No. 115 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as Nos. 35 and 115 in the Municipality of Clarington and a point at its intersection with the King's Highway known as Nos. 7A and 115 in the Township of Cavan-Millbrook-North Monaghan.
34. That part of the King's Highway known as No. 137 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 401 in the Township of Front of Leeds and Landsdowne and a point at its intersection with the Border between Canada and the United States of America.

DAVID TURNBULL
Minister of Transportation

Dated on August 8, 2000.

35/00

ONTARIO REGULATION 466/00
made under the
HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: August 8, 2000
Filed: August 11, 2000

Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990
(Speed Limits)

Note: Since the end of 1999, Regulation 619 has been amended by Ontario Regulations 2/99, 203/99, 223/99, 224/99, 225/99, 255/99, 362/99, 363/99, 364/99, 405/99, 440/99, 466/99, 467/99, 468/99, 634/99, 223/00, 232/00, 239/00, 290/00, 291/00, 292/00, 320/00, 442/00, 443/00 and 445/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1998.

1. (1) Paragraph 6 of Part 2 of Schedule 13 to Regulation 619 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

District of Cochrane — Twps. of Glackmeyer and Lamarche
Town of Smooth Rock Falls

6. That part of the King's Highway known as No. 11 in the Territorial District of Cochrane lying between a point situate 250 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Western Avenue in the Townships of Glackmeyer and Lamarche and a point situate 100 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the King's Highway known No. 634 in the Town of Smooth Rock Falls.

(2) Paragraph 3 of Part 4 of Schedule 13 to the Regulation is revoked and the following substituted:

District of Cochrane — Twps. of Glackmeyer and Lamarche

3. That part of the King's Highway known as No. 11 in the Territorial District of Cochrane lying between a point situate 700 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Lamarche Township Road 5 and 6 in the Township of Lamarche and a point situate 250 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Western Avenue in the Townships of Glackmeyer and Lamarche.

DAVID TURNBULL
Minister of Transportation

Dated on August 8, 2000.

35/00

INDEX 35

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage	1561
Ontario Highway Transport Board.....	1562
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	1562
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations	1562
Cancellation for Filing Default (Corporations Act)/Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales)	1563
Erratum Notice/Avis d'Erreur	1563
Cancellation of Certificates of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificats de constitution en personne morale (Non-respect de la loi sur l'imposition des personnes morales).....	1563
Co-operative Corporations Act (Certificate of Incorporation Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (Certificat de constitution délivrés).....	1563
Co-operative Corporations Act (Certificate of Continuance Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (Certificat de maintien délivré).....	1564
Environmental Assessment Act/Loi sur les évaluations environnementales	1564
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	1565
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	1565

MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS 1567

SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC AUCTION/VENTES DE TERRAINS AUX ENCHERES

PUBLIQUES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	1567
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	1565

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Education Act	O. Reg. 460/00	Loi sur l'éducation Règl. de l'Ont. 460/00.....	1578
Fish and Wildlife Conservation Act, 1997	O. Reg. 463/00	.....	1580
Highway Traffic Act	O. Reg. 458/00	.....	1569
Highway Traffic Act	O. Reg. 465/00	.....	1580
Highway Traffic Act	O. Reg. 466/00	.....	1582
Ontario Municipal Employees Retirement System Act	O. Reg. 464/00	.....	1580
Ontario Water Resources Act	O. Reg. 459/00	.....	1569
Provincial Parks Act	O. Reg. 462/00	.....	1580
Public Lands Act	O. Reg. 461/00	.....	1579



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
 - i. up to 25mm is \$22.50
 - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
 - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. ***For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.***

Subscriptions may be paid by VISA or MasterCard. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
 - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
 - ii. allant de 25 mm à 100 mm, par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
 - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraphe 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. ***Pour le tarif approprié, veuillez téléphoner (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.***

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA ou MasterCard. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1 800 668-9938



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 133-36
Saturday, 2nd September, 2000

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 2 septembre 2000

Proclamations

(Great Seal of Ontario)

HILARY M. WESTON

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

SAFE SCHOOLS ACT, 2000

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name September 1, 2000 as the day upon which section 3 of the *Safe Schools Act, 2000*, Statutes of Ontario 2000, Chapter 12, comes into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE
HILARY M. WESTON

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on August 23, 2000.

BY COMMAND

CHRIS HODGSON
Chair of the Management Board of Cabinet

(Great Seal of Ontario)

HILARY M. WESTON

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2000 SUR LA SÉCURITÉ DANS LES ÉCOLES

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 1^{er} septembre 2000 comme le jour où entre en vigueur l'article 3 de la *Loi de 2000 sur la sécurité dans les écoles*, Lois de l'Ontario 2000, chapitre 12.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
HILARY M. WESTON

LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 23 août 2000.

PAR ORDRE

CHRIS HODGSON
Président du Conseil de gestion du gouvernement

(6714) 36

Published by Ministry of Consumer & Commercial Relations
Publié par Ministère de la Consommation et du Commerce

© Queen's Printer for Ontario, 2000
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2000



MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes
Postage paid Port payé
Lettermail Poste-lettre

10010295

(Great Seal of Ontario)

HILARY M. WESTON

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

PROFESSIONAL GEOSCIENTISTS ACT, 2000

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name Tuesday, August 15, 2000, as the effective date upon which Sections 1, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 43, 44 and 45 of the *Professional Geoscientists Act, 2000*, Statutes of Ontario 2000, chapter 13, come into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE
HILARY M. WESTON

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on August 23, 2000.

BY COMMAND

CHRIS HODGSON
Chair of the Management Board of Cabinet

(Great Seal of Ontario)

HILARY M. WESTON

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2000 SUR LES GÉOSCIENTIFIQUES PROFESSIONNELS

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le mardi 15 août 2000 comme la date où entrent en vigueur les articles 1, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 43, 44 et 45 de la *Loi de 2000 sur les géoscientifiques professionnels*, Lois de l'Ontario 2000, chapitre 13.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
HILARY M. WESTON

LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 23 août 2000.

PAR ORDRE

CHRIS HODGSON
Président du Conseil de gestion du gouvernement

(Great Seal of Ontario)

HILARY M. WESTON

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

COURTS OF JUSTICE STATUTE LAW AMENDMENT ACT, 1994

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, and under subsection 25(2) of the *Courts of Justice Statute Law Amendment Act, 1994*, Statutes of Ontario, 1994, Chapter 12, name November 1, 2000 as the day upon which clause (e) of subsection 72(2) of the *Courts of Justice Act* is repealed.

WITNESS:

THE HONOURABLE
HILARY M. WESTON

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on August 23, 2000.

BY COMMAND

CHRIS HODGSON
Chair of the Management Board of Cabinet

(Great Seal of Ontario)

HILARY M. WESTON

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 1994 MODIFIANT DES LOIS EN CE QUI CONCERNE LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, et conformément au paragraphe 25(2) de la *Loi de 1994 modifiant des lois en ce qui concerne les tribunaux judiciaires*, Lois de l'Ontario, 1994, chapitre 12, nous désignons le 1^{er} novembre 2000 comme le jour où la disposition (e) du paragraphe 72(2) de la *Loi sur les tribunaux judiciaires* est abrogée.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
HILARY M. WESTON

LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 23 août 2000.

PAR ORDRE

CHRIS HODGSON
Président du Conseil de gestion du gouvernement

(Great Seal of Ontario)

HILARY M. WESTON

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

*MINISTRY OF AGRICULTURE, FOOD AND RURAL AFFAIRS
STATUTE LAW AMENDMENT ACT, 1996*

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name Friday, September 1, 2000 as the day on which subsection 1(5) of Schedule J (Repeal of Various Acts) to the *Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs Statute Law Amendment Act, 1996*, S.O. 1996, c. 17, comes into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE
HILARY M. WESTON

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on August 23, 2000.

BY COMMAND

CHRIS HODGSON
Chair of the Management Board of Cabinet

(Great Seal of Ontario)

HILARY M. WESTON

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

*LOI DE 1996 MODIFIANT DES LOIS EN CE QUI CONCERNE LE
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DE L'ALIMENTATION ET DES
AFFAIRES RURALES*

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le vendredi 1^{er} septembre 2000 comme le jour où entre en vigueur le paragraphe 1(5) de l'Annexe J (Abrogation de diverses lois) de la *Loi de 1996 modifiant des lois en ce qui concerne le ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales*, L.O. 1996, c. 17.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
HILARY M. WESTON

LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 23 août 2000.

PAR ORDRE

CHRIS HODGSON
Président du Conseil de gestion du gouvernement
(6717) 36

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registraire des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

BESTWAY AUTO TRANSPORT INC.
POMPANO BEACH, FL

COOPER, BLAINE, R.
MINDEN, ON

CYBER TRUCK CARRIERS INC.
SURREY, BC

EVANS, ALBERT, ELDON
ORILLIA, ON

FISHER, KENNETH, A.
BRAMPTON, ON

JCZ TRUCKING INC.
SASKATOON, SK

LADOUCEUR, DORIS
VANKLEEK HILL, ON

TRANSPORT LOGISTICS SOLUTIONS INC
TORONTO, ON

LOWE, JOAN, M.
BANCROFT, ON

**MARCEL RIVARD EQUIPMENT
RENTAL LTD**
GLOUCESTER, ON

NORTHEAST TRUCKING INC
SKOWHEGAN, ME

O.M.F. TRUCKING INC.
WHITESBURG, TN

RAM G INTERNATIONAL INC
BRAMPTON, ON

RYLER HOLDINGS LTD
CASSIDY, BC

STICKWOOD, STEPHEN, M.
SUTTON, ON

STROUD, JASON, J.
HARROW, ON

TWT SERVICES INC
OKLAHOMA CITY, OK

WINGSPREAD TRUCKLINES INC
MISSISSAUGA, ON

1189571 ONTARIO LIMITED
PEMBROKE, ON

1260469 ONTARIO INC
BRAMPTON, ON

1425301 ONTARIO LIMITED
RUSCOM STATION, ON

1432561 ONTARIO LIMITED
MISSISSAUGA, ON

1345748 ONTARIO INC
WEST HILL, ON

1425974 ONTARIO INC.
MISSISSAUGA, ON

9089-6226 QUEBEC INC.
BEAUMONT, QC

1412741 ONTARIO INC
CARP, ON

1432560 ONTARIO LTD.
MISSISSAUGA, ON

J. Greig Beatty
Manager/Chef de Service

Ontario Highway Transport Board

IN THE MATTER of the *Public Vehicles Act*,
AND IN THE MATTER of the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*
AND IN THE MATTER of the *Ontario Highway Transport Board Act*
AND IN THE MATTER of :

Allan Majer o/a Ecoride - File #45812-RE(1)
795 Adelaide Street West
Toronto, Ontario M6J 1B3

NOTICE

The Board is in receipt of applications by Trentway-Wagar Inc. ("Trentway") and Greyhound Canada Transportation Corp. ("Greyhound") pursuant to Sections 2(2) and 11 of the *Public Vehicles Act*. Trentway and Greyhound have satisfied the Board that there are apparent grounds to issue an order described in Section 11(3) of the *Public Vehicles Act* on Allan Majer o/a Ecoride.

All Information pertaining to this matter is on file at the Board and can be made available on request. (Telephone 416-326-6732).

TAKE NOTICE that the Board will hold a hearing on this matter to determine whether to issue an order described in Section 11 (3) of the *Public Vehicles Act*.

The hearing will be held on **Wednesday the 27th day of September, 2000 at 10:00 a.m. at the Boards Chambers, 151 Bloor St. W., 10th Floor, Toronto, Ontario. M5S 2T5.**

AND FURTHER TAKE NOTICE that should any party to this proceedings not attend at the time and place shown for the hearing, the Board May proceed in their absence and they will not be entitled to any further notice in this proceedings.

AND FURTHER TAKE NOTICE that any interested person (I.E. a person who has an economic interest in the outcome of the matter may file a statement with the Board and serve it on Allan Majer o/a Ecoride at least 10 days before the hearing date and pay a fee of \$400.00 payable to the Minister of Finance.

Felix D'Mello
Board Secretary/
Secrétaire de la Commission

Ontario Highway Transport Board

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant *i.e.* business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Transport Thom Ltee. 44284-F
592 Boul. St-Rene Est., C.P. 367, Gatineau, Que. J8P 6T9

Applies for an extra-provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers, their baggage and express freight on a scheduled service between Pembroke, Chapleau, St. Joseph, Waltham, Fort Coulonge, Vinton, Campbell's Bay, Bryson, Shawville, Bristol, Norway Bay, Wyman, Quyon, Telfords, Parkers, Luskville, Breckenridge, Cedarvale, Aylmer, Hull and Ottawa via Hwy. 148 to or from the Ontario/Quebec border crossings at Morrison Island and Ottawa/Hull.

PROVIDED that the portion of the service between Pembroke and the Ontario/Quebec border may not be transferred and shall be revoked in the event of a change of control of Transport Thom Ltd. In such case, the service would then begin in Fort Coulonge and terminate in Ottawa.

1397505 Ontario Inc. 45852
36 Birrell Ave., Scarborough, ON M1B 5C6

Applies for an extra-provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Toronto and the Regional Municipalities of Durham, York, Peel and Halton to the Ontario/Manitoba, Ontario/Quebec and Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT:

1. there shall be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin;
2. the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, RSO 1990, Chapter P. 54.

45852-A
Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Toronto and the Regional Municipalities of Durham, York, Peel and Halton.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, RSO 1990, Chapter P. 54.

Felix D'Mello
Board Secretary/
Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations

Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution

Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-6-29	
927826 ONTARIO INC.....	927826
2000-7-17	
E. A. CRAIN LIMITED	126501
TKO GROWTH MEDIA INC.....	1226617
2000-7-18	
R. K. MCGREGOR & ASSOCIATES LIMITED	895403
1055563 ONTARIO INC.....	1055563
2000-7-19	
DYNAMIC IMPACT TRAINING CENTRES LTD.	1177874
JOHN E. COLMAN & ASSOCIATES LIMITED	355006
PULSE PROMOTIONS INC.....	1343698
2000-7-20	
BARON TRAVEL LTD.....	983683
CIT ENTERPRISE INC.	1045596
1298708 ONTARIO LTD.	1298708
2000-7-21	
CADJEUX SERVICES INC.	518475
GLOBALFORCE SECURITY SYSTEMS LTD.....	1325264
NORM & LILY INVESTMENTS LIMITED	872119
402753 ONTARIO LIMITED	402753
1001822 ONTARIO INC.....	1001822
2000-7-24	
CORPORATION DE STABILISATION DES CAISSES	
POPULAIRES DE L'ONTARIO INC.....	1180653
619151 ONTARIO INC.....	619151
1314796 ONTARIO INC.....	1314796
2000-7-25	
888523 ONTARIO LTD.	888523
2000-7-27	
1065574 ONTARIO LIMITED	1065574
2000-7-28	
JOHN BOJESKI REAL ESTATE LIMITED	215456
MULTI-DRAFT SYSTEMS INC.	1041290
ROMEO PAQUETTE ENTERPRISES LIMITED.....	143100
593561 ONTARIO INC.....	593561
2000-8-1	
ALTERNATIVE JUSTICE INC.	1264066
2000-8-2	
1123911 ONTARIO INC.....	1123911
2000-8-4	
WESTMOORLAND TRUCK REPAIR INC.	1194410
797589 ONTARIO LIMITED	797589
2000-8-8	
SHIN YUYANG INC.	1123998
2000-8-9	
W. J. PORTEOUS & SONS LIMITED	135711
2000-8-10	
DARCISSE EXPORT INC.	1175316
ELCEE INVESTMENTS LTD.	1039605
K. READ SANITATION LTD.....	506135
RIVERFRONT TILE LTD.	1403584
860753 ONTARIO INC.....	860753
1061580 ONTARIO INC.....	1061580
1208148 ONTARIO LTD.	1208148
1374878 ONTARIO INC.....	1374878

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-8-11	
NIAGARA SPACE SPIRAL LIMITED	204229
351684 ONTARIO LIMITED.....	351684
2000-8-14	
BENTOBX INC.	1307588
BLIND RIVER PROPANE GAS LIMITED.....	79473
DEBBIE O'CONNOR & ASSOCIATES LIMITED	1063719
LONDON GARDENS INC.....	718602
WENTWORTH LUMBER (1968) LIMITED	649706
387634 ONTARIO LIMITED.....	387634
831906 ONTARIO INC.....	831906
838152 ONTARIO LIMITED.....	838152
1141421 ONTARIO INC.....	1141421
1308028 ONTARIO LIMITED.....	1308028
2000-8-15	
CANPOL INVESTMENT SERVICES INC.	1113990
ONTARIO ROCK DRILLERS COMPANY LIMITED.....	404607
SUNDIAL HOMES (BRICK) LIMITED.....	1093127
SUNDIAL HOMES (SNOWCAP) LIMITED	991046
SUNDIAL HOMES (WELLINGDALE) LIMITED.....	937696
276406 ONTARIO LIMITED.....	276406
1219197 ONTARIO CORPORATION	1219197
2000-8-16	
103 STREET HOLDINGS (EDMONTON) LIMITED	1106947
2000-8-17	
D.S.I. LIGHTING INDUSTRIES (CANADA) LIMITED.....	369485
MILLER TRAVIS YACHTS INC.	1319073
MODERN TV PRODUCTS INC.....	1290151
SINCERE CARPETS LIMITED	1052361
VANCAR INVESTMENTS LTD.	763800
WELSON CARPET (CANADA) CO. LTD.	1131233
333999 ONTARIO LIMITED.....	333999
1097796 ONTARIO INC.....	1097796
2000-8-18	
E.I.L. INSTRUMENTS CANADA, LTD.....	556645
NORVALE HOLDINGS INC.	600922
SASHIMI HOUSE LTD.....	968971
THE C-DIS MANAGEMENT GROUP INC.....	924134
1086853 ONTARIO LIMITED.....	1086853

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

36/00

Cancellations for Cause

(Business Corporations Act)

Annulation à juste titre

(Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, by orders under Section 240 of the *Business Corporations Act*, the certificates set out hereunder have been cancelled for cause and in the case of certificates of incorporation the corporations have been dissolved: The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, par des ordres donnés en vertu de l'article 240 de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats indiqués ci-dessous ont été annulés à juste titre et, dans le cas des certificats de constitution, les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

2000-8-22

MARDENA E. SMITH HOLDINGS LTD. 547599

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

36/00

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Notice de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les compagnies mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites compagnies. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

2000-8-16

TALENTWORKS INC. 1275781
1315903 ONTARIO INC. 1315903

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

36/00

Erratum Notice Avis d'Erreur

Ontario Corporation Number 91205

Vide Ontario Gazette, Vol. 132-22 dated May 29, 2000

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 241 (4) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of The

Ontario Gazette with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of **Homelife Cholkon Realty Corp.** was issued in error and is null and void.

Numéro de société en Ontario : 91205

cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 132-22 datée du mai 29, 2000

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis emis en vertu de l'article 241 (4) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de **Homelife Cholkon Realty Corp.** a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

36/00

Ontario Corporation Number 1040100

Vide Ontario Gazette, Vol. 133-17 dated April 22, 2000

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 241 (4) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of The Ontario Gazette with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of **1040100 Ontario Inc.** was issued in error and is null and void.

Numéro de société en Ontario : 1040100

cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 133-17 datée du avril 22, 2000

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis emis en vertu de l'article 241 (4) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de **1040100 Ontario Inc.** a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

36/00

Ontario Corporation Number 1052566

Vide Ontario Gazette, Vol. 133-31 dated July 29, 2000

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 241 (4) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of The Ontario Gazette with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of **Wright-Man Landscaping & Gardening Inc.** was issued in error and is null and void.

Numéro de société en Ontario : 1052566

cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 133-31 datée du juillet 29, 2000

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis emis en vertu de l'article 241 (4) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de **Wright-Man Landscaping & Gardening Inc.** a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

36/00

**Cancellation of Certificates of
Incorporation
(Business Corporations Act)
Annulation de certificat de constitution
en personne morale
(Loi sur les sociétés par actions)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats

présentés ci-dessous ont été annulés et les compagnies ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-8-22

1254230 ONTARIO INC. 1254230

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

36/00

**Ministry of Municipal Affairs and Housing
Ministère des affaires municipales et du logement**

BUILDING CODE ACT, 1992 / LOI DE 1992 SUR LE CODE DU BÂTIMENT

**RULINGS OF THE MINISTER OF MUNICIPAL AFFAIRS AND HOUSING
DÉCISIONS DU MINISTRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DU LOGEMENT**

NOTICE IS HEREBY GIVEN pursuant to subsection 29(4) of *The Building Code Act, 1992* that the following Rulings have been made under Clause 29(1)(a) of *The Building Code Act, 1992* authorizing the use of innovative materials, systems or building designs evaluated by the Canadian Construction Materials Centre which is a materials evaluation body designated in the Ontario Building Code:

PAR LA PRÉSENTE, conformément au paragraphe 29 (4) de la *Loi de 1992 sur le code du bâtiment*, AVIS EST DONNÉ que le ministre a rendu les décisions suivantes, autorisant l'emploi de nouveaux matériaux, installations, réseaux ou conceptions du bâtiment évalués par le Service canadien d'évaluation des matériaux de construction, un organisme d'évaluation des matériaux désigné, dans le code du bâtiment de l'Ontario:

Ruling Number	Date	Material, System or Building Design	Manufacturer/Agent
00-05-76 (12771-R)	Aug. 3/00	MiraDRAIN 2000	TC Miradri
00-06-77 (12278-R)	Aug. 3/00	GyPro CD Ceiling Board	Georgia-Pacific Canada Inc.

(6718) 36

**Ontario Securities Commission
Commission des valeurs mobilières
de l'Ontario**

ONTARIO SECURITIES COMMISSION RULE 31-502

PROFICIENCY REQUIREMENTS FOR REGISTRANTS

TABLE OF CONTENTS

PART	TITLE
PART 1	DEFINITIONS AND INTERPRETATION
	1.1 Definitions
	1.2 Time Limits on Completion of Courses and Previous Registrations
PART 2	PROFICIENCY REQUIREMENTS FOR DEALERS
	2.1 Salespersons of Brokers, Investment Dealers and Securities Dealers
	2.2 Salespersons of Mutual Fund Dealers
	2.3 Salespersons of Scholarship Plan Dealers

PART	TITLE
	2.4 Brokers, Investment Dealers, Securities Dealers and their Partners, Officers, Branch Managers and Compliance Officers
	2.5 Mutual Fund Dealers and their Partners, Officers, Branch Managers and Compliance Officers
	2.6 Trading in Labour Sponsored Investment Fund Securities by Mutual Fund Dealers
	2.7 New Entrants Equivalency
PART 3	PROFICIENCY REQUIREMENTS FOR ADVISERS
	3.1 Securities Advisers and their Representatives, Partners, Officers, Branch Managers and Compliance Officers
	3.2 Investment Counsel and Portfolio Managers and their Representatives, Partners, Officers, Branch Managers and Compliance Officers
	3.3 Associate Representatives, Associate Partners and Associate Officers of Investment Counsel and Portfolio Managers
PART 4	EXEMPTION
	4.1 Exemption

ONTARIO SECURITIES COMMISSION RULE 31-502

PROFICIENCY REQUIREMENTS FOR REGISTRANTS

PART 1 DEFINITIONS AND INTERPRETATION

1.1 Definitions - In this Rule

"Branch Compliance Officer Course" means the course prepared and conducted by the Institute of Canadian Bankers and so named on the effective date and every successor to that course that does not materially narrow the content of the significant subject matter of the course;

"Branch Managers Course" means the course prepared and conducted by the Canadian Securities Institute and so named on the effective date, every predecessor to that course and every successor to that course that does not materially narrow the content of the significant subject matter of the course;

"Canadian Investment Funds Course" means the course prepared and conducted by the Education Division of The Investment Funds Institute of Canada and so named on the effective date, every predecessor to that course and every successor to that course that does not materially narrow the content of the significant subject matter of the course;

"Canadian Investment Manager Program" means the program prepared and conducted by the Canadian Securities Institute and so named on the effective date, every predecessor to that program and every successor to that program that does not materially narrow the content of the significant subject matter of the program;

"Canadian Securities Course" means the course prepared and conducted by the Canadian Securities Institute and so named on the effective date, every predecessor to that course and every successor to that course that does not materially narrow the content of the significant subject matter of the course;

"Chartered Financial Analyst Examination Program" means the program prepared and conducted by the Association for Investment Management and Research and so named on the effective date, every predecessor to that program and every successor to that program that does not materially narrow the content of the significant subject matter of the program;

"Conduct and Practices Course" means the course prepared and conducted by the Canadian Securities Institute and so named on the effective date, every predecessor to that course and every successor to that course that does not materially narrow the content of the significant subject matter of the course;

"effective date" means the date on which this Rule comes into force;

"Investment Funds in Canada Course" means the course prepared and conducted by the Institute of Canadian Bankers and so named on the effective date, every predecessor to that course and every successor to that course that does not materially narrow the content of the significant subject matter of the course;

"LSIF course" means a course designated by the Commission as a labour sponsored investment funds course that provides instruction about labour sponsored investment funds and their securities that is relevant to a person engaged in trading in the securities of labour sponsored investment funds;

"Mutual Fund Branch Managers Course" means the course prepared and conducted by the Education Division of The Investment Funds Institute of Canada and named the "Branch Managers Course" on the effective date, every predecessor to that course and every successor to that course that does not

materially narrow the content of the significant subject matter of the course;

"Mutual Fund Officers, Partners and Directors Course" means the course prepared and conducted by the Education Division of The Investment Funds Institute of Canada and named the "Officers, Partners and Directors Course" on the effective date, every predecessor to that course and every successor to that course that does not materially narrow the content of the significant subject matter of the course;

"New Entrants Examination" means an examination prepared and conducted by the Canadian Securities Institute for new entrants to the securities industry and so named on the effective date, every predecessor to that examination and every successor to that examination that does not materially narrow the content of the significant subject matter of the examination;

"Options Supervisors Course" means the course prepared and conducted to the Canadian Securities Institute and so named on the effective date, every predecessor to that course and every successor to that course that does not materially narrow the content of the significant subject matter of the course;

"Partners, Directors and Senior Officers Qualifying Examination" means the examination prepared and conducted by the Canadian Securities Institute and so named on the effective date, every predecessor to that examination and every successor to that examination that does not materially narrow the content of the significant subject matter of the examination;

"Professional Financial Planning Course" means the course prepared and conducted by the Canadian Securities Institute and so named on the effective date and every predecessor to that course and every successor to that course that does not materially narrow the content of the significant subject matter of the course;

"restricted representative" means a salesperson of a broker, investment dealer or securities dealer whose registration is restricted to

- (a) the sale of mutual fund securities, or
- (b) accepting unsolicited trade orders from clients provided no advice is provided to clients on the trade order;

"scholarship plan dealers course" means a course designated by the Commission as a scholarship plan dealers course that provides instruction about scholarship plans and their securities that is relevant to a person engaged in trading in the securities of scholarship plans; and

"U.S. Series 7 Examination" means the examination prepared and conducted by securities regulators in the United States of America and so named on the effective date and every predecessor to that examination and every successor to that examination that does not materially narrow the content of the significant subject matter of the examination.

1.2 Time Limits on Completion of Courses and Previous Registrations

- (1) For the purposes of satisfying Parts 2 and 3, except subsection 2.1(2), an applicant for registration or reinstatement of registration must have completed a specified course or examination not more than three years before the date of the applicant's application for registration or reinstatement of registration, or have been previously registered in the relevant category at any time during the three-year period immediately before the date of the applicant's application for registration or reinstatement of registration.
- (2) Despite subsection (1), if a person or company

completes, within the three-year period referred to in subsection (1), a specified course or examination for which another specified course or examination is a prerequisite, the specified course or examination that is the prerequisite need not have been completed during the three-year period.

PART 2 PROFICIENCY REQUIREMENTS FOR DEALERS

2.1 Salespersons of Brokers, Investment Dealers and Securities Dealers

- (1) Except as provided in Ontario securities law, an individual shall not be granted registration as a salesperson of a broker, investment dealer or securities dealer unless the individual has
 - (a) been granted registration previously as a salesperson, partner or officer of a broker or investment dealer, other than as a restricted representative, or as a broker or investment dealer;
 - (b) been granted registration after the effective date as a salesperson, partner or officer of a securities dealer, other than as a restricted representative, or as a securities dealer;
 - (c) completed each of
 - (i) the Canadian Securities Course; and
 - (ii) the Conduct and Practices Course or the Partners, Directors and Senior Officers Qualifying Examination; or
 - (d) been granted registration as such by his or her principal regulator, as that term is defined in National Instrument 31-101 Mutual Reliance Review System for Registration, and that registration has not been suspended or terminated.
- (2) A registration as a salesperson of a broker, investment dealer or securities dealer granted after the effective date is suspended on the last day of the thirtieth month after the date the registration was granted, despite any renewals in the interim, unless the salesperson has
 - (a) completed the Professional Financial Planning Course or the first course of the Canadian Investment Management Program before the registration was granted; or
 - (b) before the end of the thirty-month period
 - (i) completed the Professional Financial Planning Course or the first course of the Canadian Investment Management Program; and
 - (ii) delivered a notice to the Director disclosing the completion of the proficiency in the form required by Ontario securities law for changes to registration information.
- (3) Despite subsection (1), an individual that does not meet the requirements for registration set out in that subsection may be granted registration as a salesperson of a broker, investment dealer or securities dealer if
 - (a) the registration is restricted to the sale of mutual fund securities;
 - (b) the individual has
 - (i) been granted registration previously as a salesperson, partner or officer of a mutual

fund dealer or as a mutual fund dealer, or

- (ii) completed any one of the Canadian Securities Course, the Canadian Investment Funds Course or the Investment Funds in Canada Course; and
- (c) at the date the registration for the individual is granted, the broker, investment dealer or securities dealer that is sponsoring the application has registered with it not more than the lesser of
 - (i) 100 restricted representatives whose registration is restricted to the sale of mutual funds; and
 - (ii) that number of restricted representatives whose registration is restricted to the sale of mutual funds equal to 5% of the total number of representatives registered with the broker, investment dealer or securities dealer.
- (4) Subsection (2) does not apply to a restricted representative.
- (5) Despite subsection (2), a registration as a salesperson of a broker, investment dealer or securities dealer that was a restricted registration is suspended on the last day of the thirtieth month after the date that the restrictions on the registration were removed, despite any renewals in the interim, unless the salesperson has met the requirements of paragraph 2(b).
- (6) The registration of an individual as a salesperson under subsection (3) expires on the date that is 270 days after the date that registration was granted, despite any renewals in the interim, unless the salesperson has completed each of
 - (a) the Canadian Securities Course; and
 - (b) the Conduct and Practices Course or the Partners Directors and Senior Officers Qualifying Examination.

2.2 Salespersons of Mutual Fund Dealers - An individual shall not be granted registration as a salesperson of a mutual fund dealer unless the individual has

- (a) been granted registration previously as a salesperson, partner or officer of a broker, investment dealer, securities dealer or mutual fund dealer or as a broker, investment dealer, securities dealer or mutual fund dealer; or
- (b) completed any one of the Canadian Securities Course, the Canadian Investment Funds Course or the Investment Funds in Canada Course.

2.3 Salespersons of Scholarship Plan Dealers - An individual shall not be granted registration as a salesperson of a scholarship plan dealer unless the individual has

- (a) been granted registration previously as a salesperson of a scholarship plan dealer; or
- (b) completed a scholarship plan dealers course.

2.4 Brokers, Investment Dealers, Securities Dealers and their Partners, Officers, Branch Managers and Compliance Officers

- (1) An individual shall not be granted registration as a broker, investment dealer or securities dealer or as a partner or officer of a broker, investment dealer or securities dealer or be designated as the compliance officer under section 1.3 of Rule 31-505 Conditions of Registra-

tion by a broker, investment dealer or securities dealer unless the individual has

- (a) been granted registration previously as a partner or officer of a broker or investment dealer or as a broker or investment dealer;
 - (b) been granted registration after the effective date as a partner or officer of a securities dealer or as a securities dealer;
 - (c) completed the Partners, Directors and Senior Officers Qualifying Examination and the Canadian Securities Course; or
 - (d) been granted registration as such by his or her principal regulator, as that term is defined in National Instrument 31-101 National Registration System, and that registration has not been suspended or terminated.
- (2) An individual shall not be designated as a branch manager under section 1.4 of Rule 31-505 Conditions of Registration by a broker, investment dealer or securities dealer unless the individual has
- (a) been granted registration previously as a partner or officer of a broker or investment dealer or as a broker or investment dealer;
 - (b) been granted registration after the effective date as a partner or officer of a securities dealer or as a securities dealer; or
 - (c) completed the Canadian Securities Course, and
 - (i) either
 - (A) the Partners, Directors and Senior Officers Qualifying Examination, or
 - (B) the Branch Managers Course and the Conduct and Practices Course, and
 - (ii) if the individual is responsible for supervising persons who trade in options, the Options Supervisors Course.
- (3) Despite paragraph (2)(c), an individual that is designated as branch manager on the effective date may continue to be so designated until the last day of the thirtieth month after the effective date without successfully completing the Canadian Securities Course or the Branch Managers Course.
- (4) Despite paragraph (2)(c)(ii), an individual that is designated as branch manager on the effective date may continue to be so designated without successfully completing the Options Supervisors Course.

2.5 Mutual Fund Dealers and their Partners, Officers, Branch Managers and Compliance Officers

- (1) An individual shall not be granted registration as a mutual fund dealer or as a partner or officer of a mutual fund dealer or designated as the compliance officer under section 1.3 of Rule 31-505 Conditions of Registration by a mutual fund dealer unless the individual has
 - (a) been granted registration previously as a partner or officer of a broker, investment dealer, securities dealer or mutual fund dealer or as a broker, investment dealer, securities dealer or mutual fund dealer; or
 - (b) completed

- (i) any one of the Canadian Securities Course, the Canadian Investment Funds Course or the Investment Funds in Canada Course, and

- (ii) either the Partners, Directors and Senior Officers Qualifying Examination or the Mutual Fund Officers, Partners and Directors Course.

(2) An individual shall not be designated as a branch manager under section 1.4 of Rule 31-505 Conditions of Registration by a mutual fund dealer unless the individual has

- (a) been granted registration previously as a partner or officer of a broker, investment dealer, securities dealer or mutual fund dealer or as a broker, investment dealer, securities dealer or mutual fund dealer; or

- (b) completed

- (i) any one of the Canadian Securities Course, the Canadian Investment Funds Course or the Investment Funds in Canada Course, and

- (ii) any one of the Branch Managers Course, the Mutual Fund Branch Managers Course, the Branch Compliance Officer Course, the Partners, Directors and Senior Officers Qualifying Examination or the Mutual Fund Officers, Partners and Directors Course.

2.6 Trading in Labour Sponsored Investment Fund Securities by Mutual Fund Dealers

(1) A mutual fund dealer shall not trade in the securities of a labour sponsored investment fund unless

- (a) the trade is made through one of its registered salespersons, partners or officers who satisfies the proficiency requirements in subsection (2);

- (b) the mutual fund dealer has delivered a notice to the Director stating the names of each of its registered salespersons, partners and officers who will be trading in the securities of a labour sponsored investment fund and the date on which the applicable course referred to in subsection (2) was completed by each individual; and

- (c) within ninety days after the mutual fund dealer's financial year end, the mutual fund dealer delivers a notice to the Director stating the names of each of its registered salespersons, partners and officers who will be trading in the securities of a labour sponsored investment fund and the date on which the applicable course was completed by each individual.

(2) A registered salesperson, partner or officer of a mutual fund dealer shall not trade in the securities of a labour sponsored investment fund on behalf of a mutual fund dealer unless the salesperson, partner or officer has completed

- (a) an LSIF course;

- (b) the Canadian Securities Course on or after October 25, 1993; or

- (c) the Canadian Securities Course before October 25, 1993 and has been registered and employed as a registrant at any time during the three year period immediately before the trade.

- 2.7 New Entrants Equivalency** - In this Part, an individual may meet a requirement to complete the Canadian Securities Course or the Conduct and Practices Course by completion of the New Entrants Examination and the U.S. Series 7 Examination.

PART 3 PROFICIENCY REQUIREMENTS FOR ADVISERS

3.1 Securities Advisers and their Representatives, Partners, Officers, Branch Managers and Compliance Officers

- (1) An individual shall not be granted registration as a securities adviser or a representative, partner or officer of a securities adviser unless
 - (a) the individual has been granted registration previously as a representative, partner or officer or an associate partner or associate officer of a securities adviser, investment counsel or portfolio manager or as a securities adviser, investment counsel or portfolio manager;
 - (b) the individual has
 - (i) completed the Canadian Investment Manager Program or the first year of the Canadian Financial Analyst Examination Program, and
 - (ii) established that the individual performed research involving the financial analysis of investments for at least two years under the supervision of a registered adviser; or
 - (c) the individual has been granted registration as such by his or her principal regulator, as that term is defined in National Instrument 31-101 Mutual Reliance Review System for Registration, and that registration has not been suspended or terminated.
- (2) An individual shall not be designated by a securities adviser as the compliance officer under section 1.3 of Rule 31-505 Conditions of Registration or as a branch manager under section 1.4 of Rule 31-505 Conditions of Registration unless the individual has been granted registration previously as a representative, partner or officer of a securities adviser, investment counsel or portfolio manager.

3.2 Investment Counsel and Portfolio Managers and their Representatives, Partners, Officers, Branch Managers and Compliance Officers

- (1) An individual shall not be granted registration as an investment counsel or portfolio manager or as a representative, partner or officer of an investment counsel or portfolio manager unless the individual
 - (a) has been granted registration previously as a representative, partner or officer of an investment counsel or portfolio manager or as an investment counsel or portfolio manager, other than in reliance on section 3.3 or under a registration subject to terms and conditions requiring the individual's advising activities to be supervised;
 - (b) has
 - (i) completed either
 - (A) the Canadian Investment Manager Program and the first year of the Chartered Financial Analysts Examination Program; or
 - (B) the Chartered Financial Analyst Examination Program, and

- (ii) established that the individual has been employed for five years performing research involving the financial analysis of investments, and that three of the five years have been under the supervision of a registered adviser having the responsibility on a discretionary basis for the management or supervision of investment portfolios having an aggregate value of not less than \$5,000,000;

- (c) has established that

- (i) the individual has
 - (A) had three years experience as an associate representative, associate partner or associate officer of an investment counsel or portfolio manager;
 - (B) had three years experience as a registered salesperson of a broker, investment dealer or securities dealer and two years experience as an associate representative, associate partner or associate officer of an investment counsel or portfolio manager;
 - (C) had three years experience as a research analyst for a broker or investment dealer and two years experience as an associate representative, associate partner or associate officer of an investment counsel or portfolio manager; or
 - (D) been responsible for the management or supervision of investment portfolios on a discretionary basis having an aggregate value of not less than \$5,000,000 for a period of five years while employed by a Canadian financial institution or a pension fund; and
- (ii) the individual has, at the time of application for registration, and has had for a period of one year prior to the time of application, under his or her direct administration on a discretionary basis investment portfolios having an aggregate value of not less than \$5,000,000; or
- (d) has been granted registration as such by his or her principal regulator, as that term is defined in National Instrument 31-101 Mutual Reliance Review System for Registration, and that registration has not been suspended or terminated.

- (2) An individual shall not be designated by an investment counsel or portfolio manager as the compliance officer under section 1.3 of Rule 31-505 Conditions of Registration or as a branch manager under section 1.4 of Rule 31-505 Conditions of Registration unless the individual has been granted registration previously as a representative, partner or officer of an investment counsel or portfolio manager, other than in reliance on section 3.3 or under a registration subject to terms and conditions requiring the individual's advising activities to be supervised, or as an investment counsel or portfolio manager.

3.3 Associate Representatives, Associate Partners and Associate Officers of Investment Counsel and Portfolio Managers

- (1) An individual may be granted registration as an associate representative, associate partner or associate officer of an investment counsel or portfolio manager if the individual has

- (a) completed
 - (i) the Canadian Investment Manager Program and the first year of the Chartered Financial Analyst Examination Program, or
 - (ii) the Chartered Financial Analyst Examination Program; and
- (b) been employed for
 - (i) two years performing research involving the financial analysis of investments, or
 - (ii) two years as a registered salesperson of a broker, investment dealer or securities dealer.
- (2) An individual who is registered as an associate representative, associate partner or associate officer of an investment counsel or portfolio manager shall not give advice unless the advice has been approved by a designated registered representative, partner or officer of the investment counsel or portfolio manager that employs the individual.
- (3) An investment counsel or portfolio manager that employs an associate representative, associate partner or associate officer shall designate a representative, partner or officer that is not an associate representative, associate partner or associate officer to approve advice given by an associate representative, associate partner or associate officer.
- (4) The designated representative, partner or officer described in subsection (3) shall be employed at the same location as the associate representative, associate partner or associate officer whose advice must be approved.

PART 4 EXEMPTION

- 4.1 Exemption** - The Director may grant an exemption to this Rule, in whole or in part, subject to such conditions or restrictions as may be imposed in the exemption.

ONTARIO SECURITIES COMMISSION COMPANION POLICY 31-502CP

PROFICIENCY REQUIREMENTS FOR REGISTRANTS

PART 1 PROFICIENCY REQUIREMENTS FOR REGISTRANTS

- 1.1 Alternative Qualifications for LSIF Salespersons** - The Director will consider granting an exemption to section 2.6 of Rule 31-502 Proficiency Requirements for Registrants (the "Rule") to any person or company if the Director is satisfied that to do so would not be prejudicial to the public interest, having regard to the spirit and intent of the *Community Small Business Investment Funds Act*.
- 1.2 Alternative Qualifications** - The Director will consider granting an exemption to any of sections 2.1 to 2.5 and 3.1 to 3.3 of the Rule to any person or company if the Director is satisfied that the person or company has qualifications or experience that are equivalent to, or more appropriate in the circumstances than, the qualifications or experience required under the section.
- 1.3 Supervision by Non-Registered Advisers** - For the purposes of establishing experience that is equivalent to, or more appropriate in the circumstances than, the experience under the

supervision of a registered adviser in subparagraph 3.1(1)(b)(ii) and subparagraph 3.2(1)(b)(ii) of the Rule, the Director will consider, among other relevant factors, experience under the supervision of

- (a) an unregistered investment manager of a Canadian financial institution;
- (b) an adviser that is registered in a jurisdiction other than Ontario or a foreign jurisdiction; or
- (c) an adviser that is not required to be registered under the laws of the jurisdiction or foreign jurisdiction in which the adviser carries on business.

ONTARIO SECURITIES COMMISSION STAFF NOTICE 31-702 OF

ONTARIO SECURITIES COMMISSION DESIGNATION OF COURSES UNDER RULE 31-502

PROFICIENCY REQUIREMENTS FOR REGISTRANTS

PART 1 INTERPRETATION

- 1.1 Interpretation** - In this Designation, terms defined in Rule 31-502 Proficiency Requirements for Registrants (the "Rule") have the respective meanings ascribed to them in that Rule.

PART 2 DESIGNATIONS

2.1 LSIF Courses

- (1) The course, which, at the effective date of the Rule, is entitled "Labour Sponsored Investment Funds" prepared and conducted by the Investment Funds Institute of Canada and every successor to that course that does not narrow the significant subject matter of the course is designated by the Commission as an LSIF course under the Rule.
- (2) The course, which, at the effective date of the Rule, is entitled "Labour Sponsored Investment Funds" prepared and previously conducted by Steven G. Kelman and Associates Limited ("Kelman") (the "Kelman Course") is designated by the Commission as an LSIF course under the Rule for registrants who completed the course prior to December 1, 1998.

2.2 Scholarship Plan Dealers' Courses

- (1) The scholarship plan dealers' courses prepared and conducted by each of Scholarship Consultants of North America, C.S.T. Consultants Inc., Canadian American Financial Corp. (Canada) Limited, Global Educational Marketing Corporation and Education Fund Services Inc. as they exist on the effective date, every predecessor of one of those courses and every successor to one of those courses that does not narrow the scope of the significant subject matter of the course, are designated by the Commission as scholarship plan dealers' courses under Rule 31-502 Proficiency Requirements for Registrants.
- (2) If the Commission is of the view that it is in the public interest to terminate any of the designations in subsection (1), it may do so after giving the affected party the opportunity to be heard.

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

CLAUDE L. DESROSIERS.
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N.

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

TOWN OF NEWMARKET

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of The Corporation Of The Town of Newmarket ("Council"), application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario, for an Act to enable Council to exercise greater control over the demolition or removal of buildings and structures designated under Part IV, Conservation of Buildings of Historic or Architectural Value, and Part V, Heritage Conservation Districts.

Under the *Ontario Heritage Act*, Council may currently refuse an application for the demolition or removal of a building or structure for a period of 180 days. If Council refuses that demolition application, the demolition may occur, subject to all applicable legislation, following a delay of 180 days.

This application seeks to enhance the authority by providing that where Council has refused an application for the demolition or removal of a building or structure the building or structure cannot be demolished or removed unless,

- (a) the owner has obtained a building permit to erect a new building on the site of the building or structure sought to be demolished or removed and the owner is subject to the requirement that construction of such new building be substantially complete within two years of the commencement of the demolition or removal of the building or structure on the designated property, and
- (b) 180 days have elapsed from the date of the decision of Council to refuse the demolition or removal of the building or structure on the designated property.

A copy of the draft bill is available in the office of the Town Clerk, 395 Mulock Drive, P.O. Box 328, Newmarket, Ontario L3Y 4X7.

This application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submission, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private

Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at Newmarket, this 3rd day of August, 2000.

JOHN ROGERS, ASSISTANT SOLICITOR,
The Corporation of the Town of Newmarket
395 Mulock Drive, P.O. Box 328,
Newmarket, Ontario L3Y 4X7
Solicitor for the Applicant

(3358) 35-38

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

PORTER & DEBES INC.

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of Porter & Debes Inc., Date of Incorporation: September 1, 1992, Liquidator, Pollard & Associates Inc., 27 Major Mackenzie Drive East, Richmond Hill, Ontario, L4C 1G6. Appointed: August 8, 2000.

This notice is filed under subsection 210 (4) of the *Business Corporations Act*. The court has appointed the above named as the liquidator(s) of the corporation.

Dated this 17th day of August, 2000.

POLLARD AND ASSOCIATES INC.,
Liquidator

(3363) 36

Sheriffs' Sales of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice in an action where Ontario Development Corporation, is the creditor and 500584 ONTARIO LIMITED, SHIRLEY DOROTHY ELSIE NEUMAN and GENEVA LEONA CHARLES and PEMBROKE PLANNING MILL CO. LTD. are the debtor, I have seized and taken into execution all the right, title, interest and equity of redemption of the said GENEVA LEONA CHARLES in and to:

ALL AND SINGULAR those lands and premises being composed of Lot 2, Block 3, Plan 30 in the City of Pembroke, in the County of Renfrew known municipally as 331 Isabella Street, Pembroke, Ontario.

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of the said GENEVA LEONA CHARLES shall sell by public auction at my office in the Court House, 297 Pembroke Street East, Pembroke, Ontario on Friday, the 6th day of October, 2000 at 2:00 p.m.

TERMS: Cash or certified cheque
Deposit of 10% of bid price at time of sale.
Ten (10) days to arrange financing.
Delivery on payment in full.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without further notice.

NOTE: No employee of The Ministry of the Attorney General may purchase, any goods or chattels, lands or tenements at this sale, either directly or indirectly.

Dated at Pembroke, Ontario, this 23rd day of August, 2000.

Paula Ring,
Sheriff.

(3364) 36

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court General Division to me directed, against the real and personal property of VITTORIO MASTROIANNI and PASQUALINA MASTROIANNI, Defendant, at the suit of DUMANSKI INTERIORS, Plaintiff, I have seized and taken in execution all right, title, interest and equity of redemption of the said VITTORIO MASTROIANNI and PASQUALINA MASTROIANNI, in and to the following described:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate, lying and being in the District of Algoma and Province of Ontario and being composed of.

Part of Parcel Plan - 1, Section 1M-484 being lot 4, Plan 1M-484 Bitonti "C" Subdivision, City of Sault Ste. Marie, District of Algoma Now Parcel 4-1, 1M-484 being Lot 4, Section 1M-484, City of Sault Ste. Marie, District of Algoma and Province of Ontario, Municipal Address 124 Bitonti Crescent.

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of the said: VITTORIO MASTROIANNI and PASQUALINA MASTROIANNI in the said lands and tenements, I shall offer for sale by Public Auction on Wednesday, October 4th, 2000 at 11:00 a.m. at the Court House, 426 Queen Street East, Sault Ste. Marie, Ontario P6A 1Z7.

TERMS: Cash or certified cheque
Deposit of 10% of bid price at time of sale.
Ten days to arrange financing.
Delivery only upon payment in full.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without further notice.

NOTE: No employee of The Ministry of the Attorney General may purchase, any goods or chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

Dated at Sault Ste. Marie, this 21st day of August, 2000.

GISELE SERVANT,
Sheriff's Agent,
Tel: (705) 945-8000 Ext. 530.
Pour des renseignements en français
veuillez composer au
(705) 945-8000 poste # 590.

(3366) 36

Sales of Land for Tax Arrears by Public Auction Ventes de terrains aux enchères publiques pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824, r. 13(1)

THE CORPORATION OF THE COUNTY OF HURON

TAKE NOTICE that the land(s) described below will be offered for sale by public auction at 10:00 o'clock in the forenoon on the 3rd day of

October, 2000 at Huron County Court House, 1 Court House Square, Goderich, Ontario N7A 1M2.

Description of Land(s)	Minimum Bid \$
1. Pt. Lot 10, Conc. 4 ED As per Instrument Number 159320 Township of Ashfield County of Huron, Province of Ontario	\$2,432.10
2. Lot 12, Plan 593 As per Instrument Number 164000 Township of Ashfield County of Huron, Province of Ontario	\$2,365.17
3. Lot 3 and Part Lot 2, Ann Street, Plan 316 Village of Wroxeter As per Instrument Number 233209 Township of Howick County of Huron, Province of Ontario	\$3,201.75
4. Pt. Lot 9, Plan 243 Village of Fordwich As per Instrument Number 217374 Township of Howick County of Huron, Province of Ontario	\$3,595.65
5. Lot 31, Plan 211 As per Instrument Number 234202 Township of Stephen County of Huron, Province of Ontario	\$10,440.98
6. Lots 78 and 79, Plan 229 Village of Dungannon As per Instrument Number 313310 Township of West Wawanosh County of Huron, Province of Ontario	\$4,911.82
7. Lot 144, Plan 230 As per Instrument Number 144238 Township of West Wawanosh County of Huron, Province of Ontario	\$9,032.02

All amounts payable by the successful purchaser shall be payable in full at the time of the sale by cash or money order or by a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office.

The Municipality or board makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules*. The successful purchaser will be required to pay the amount bid plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale, contact:

TREASURER,
The Corporation of the County of Huron,
1 Court House Square,
Goderich, Ontario
N7A 1M2.
(3365) 36

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2000—09—02

ONTARIO REGULATION 467/00 made under the PLANNING ACT

Made: August 11, 2000
Filed: August 14, 2000

ZONING AREAS — TERRITORIAL DISTRICT OF RAINY RIVER

1. In this Order,

“accessory”, when used to describe a use, building or structure, means a use, building or structure that is normally incidental or subordinate to the principal use, building or structure located on the same lot;

“dwelling unit” means one or more habitable rooms occupied or capable of being occupied as an independent and separate house-keeping establishment in which separate kitchen and sanitary facilities are provided for the exclusive use of the occupants;

“lot” means a parcel of land shown as a lot or block on a registered plan of subdivision;

“seasonal dwelling” means a building containing only one dwelling unit occupied or intended to be occupied as a recreation residence, but not as a permanent residence.

2. This Order applies to land in the Territorial District of Rainy River, being lots 1 to 5 inclusive on Registered Plan 48M-376 registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Rainy River (No. 48).

3. (1) Every use of land and every erection, location or use of buildings or structures is prohibited on the land described in section 2 except one seasonal dwelling for each lot and uses, building and structures accessory to a seasonal dwelling.

(2) No structure shall be located within 20 metres of the shoreline, except for docks, saunas and boathouses.

4. (1) Nothing in this Order prevents the reconstruction of any building or structure that is damaged or destroyed by causes beyond the control of the owner if the dimensions of the original building or structure are not increased or its original use altered.

(2) Nothing in this Order prevents the strengthening or restoration to a safe condition of all or part of any building or structure.

(3) No land to which this Order applies shall be used and no building or structure shall be erected or used except in accordance with the terms of this Order, but nothing in this Order prevents the use of any land, building or structure for any purpose prohibited by this Order if such land, building or structure was lawfully used for such purposes on the day this Order comes into force.

AUDREY BENNETT
Director (Acting)

Provincial Planning and Environmental Services Branch
Ministry of Municipal Affairs and Housing

Dated on August 11, 2000.

36/00

ONTARIO REGULATION 468/00 made under the SECURITIES ACT

Made: August 2, 2000
Filed: August 14, 2000

Amending Reg. 1015 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Since the end of 1999, Regulation 1015 has been amended by Ontario Regulations 3/00, 108/00, 133/00, 222/00 and 342/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Section 96 of Regulation 1015 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out the following definitions:

1. “Canadian Investment Finance Course”.
2. “Canadian Investment Funds Course”.
3. “Canadian Securities Course”.
4. “Chartered Financial Analysts Course”.
5. “Partners’, Directors’ and Senior Officers’ Qualifying Examination”.
6. “Registered Representative Examination”.

2. Section 124 of the Regulation is revoked.

3. Section 126 of the Regulation is revoked.

4. Subsection 130 (1) of the Regulation is amended by inserting after “subsections (2) and (2.1)” “and except as otherwise provided in Ontario Securities Commission Rule 31-502 *Proficiency Requirements for Registrants*”.

5. The definition of “Labour Sponsored Investment Fund Course” in section 234 of the Regulation is revoked.

6. Section 236 of the Regulation is revoked.

7. This Regulation comes into force on the day the rule made by the Ontario Securities Commission on June 20, 2000 entitled “Ontario Securities Commission Rule 31-502 *Proficiency Requirements for Registrants*” comes into force.

ONTARIO SECURITIES COMMISSION:

HOWARD WEITSTON
Vice-Chair

J. A. GELLER
Vice-Chair

Dated on June 20, 2000.

Note: The rule made by the Ontario Securities Commission on June 20, 2000 entitled “Ontario Securities Commission Rule 31-502 *Proficiency Requirements for Registrants*” comes into force on August 17, 2000.

36/00

ONTARIO REGULATION 469/00
made under the
DRUGLESS PRACTITIONERS ACT

Made: July 14, 2000
Approved: August 8, 2000
Filed: August 14, 2000

Amending Reg. 278 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 278 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Sections 14 and 15 of Regulation 278 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:

14. (1) Every applicant for registration shall successfully complete the following examinations:

1. Examinations set by the Board in acupuncture, instrumentation, manipulation and jurisprudence.
2. In the case of applicants who have graduated from a school of naturopathy, the Naturopathic Physicians Licensing Examinations administered by the North American Board of Naturopathic Examiners.
3. In the case of applicants who have graduated from a school of drugless therapy, examinations approved by the Board in anatomy, histology, physiology, bacteriology, chemistry, hygiene and sanitation, diagnosis, symptomatology, pathology and other examinations approved by the Board relating to principles of practice, technique and treatment for drugless therapy.

(2) The Board shall set a time for the writing of examinations referred to in paragraph 1 of subsection (1) at least once a year.

15. Every applicant for registration shall pay a fee of \$75 to write the examinations referred to in paragraph 1 of subsection 14 (1).

2. Sections 17 to 29 of the Regulation are revoked.

BOARD OF DIRECTORS OF DRUGLESS THERAPY:

ANGELA MOORE
Chair

BRYAN TIMOTHY
Secretary-Treasurer

Dated on July 14, 2000.

36/00

ONTARIO REGULATION 470/00
made under the
DENTAL TECHNOLOGY ACT, 1991

Made: July 11, 2000
Approved: August 8, 2000
Filed: August 14, 2000

Revoking O. Reg. 656/93
(Fees)

1. Ontario Regulations 656/93 and 454/98 are revoked.

COUNCIL OF THE COLLEGE OF
DENTAL TECHNOLOGISTS OF ONTARIO:

RICHARD KING
President

EMILY CHEUNG
Registrar

Dated on July 11, 2000.

36/00

ONTARIO REGULATION 471/00
made under the
DENTAL TECHNOLOGY ACT, 1991

Made: July 11, 2000
Approved: August 8, 2000
Filed: August 14, 2000

Revoking O. Reg. 748/93
(Elections)

1. Ontario Regulation 748/93 is revoked.

COUNCIL OF THE COLLEGE OF
DENTAL TECHNOLOGISTS OF ONTARIO:

RICHARD KING
President

EMILY CHEUNG
Registrar

Dated on July 11, 2000.

36/00

ONTARIO REGULATION 472/00
made under the
DENTAL TECHNOLOGY ACT, 1991

Made: July 11, 2000
Approved: August 8, 2000
Filed: August 14, 2000

Revoking O. Reg. 651/93
(Composition of Statutory Committee)

1. Ontario Regulation 651/93 is revoked.

COUNCIL OF THE COLLEGE OF
DENTAL TECHNOLOGISTS OF ONTARIO:

RICHARD KING
President

EMILY CHEUNG
Registrar

Dated on July 11, 2000.

36/00

ONTARIO REGULATION 473/00

made under the
MILK ACTMade: August 9, 2000
Filed: August 17, 2000Amending Reg. 761 of R.R.O. 1990
(Milk and Milk Products)

Note: Regulation 761 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Sections 111 and 112 of Regulation 761 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked.

2. Section 112.1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

112.1 (1) A person who carries on business as a distributor is exempt from subsection 15 (2) of the Act with respect to the distribution of unhomogenized milk with a minimum butterfat content of 3.8 per cent that is sold or processed for sale to a consumer in a container of 20 litres or more containing no internal gradations.

(2) In subsection (1),

“consumer” means an individual who is acting other than in the course of carrying on business.

3. Section 113.1 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(3) A license as a shopkeeper-distributor only permits the selling or distribution of fluid milk products on the shop premises operated by the holder of the licence.

4. (1) Clause 114 (4) (c) of the Regulation is revoked.

(2) Clause 114 (4) (e) of the Regulation is amended by striking out “in the distribution area, municipality or part thereof designated on the licence”.

(3) Subsection 114 (4.1) of the Regulation is amended by striking out “in the distribution area, municipality or part thereof designated on the licence”.

(4) Subsection 114 (5) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(5) A licence to carry on business as a non-shopkeeper-distributor expires three years after the effective date of the licence or upon such earlier date as is fixed by the Director.

(5) Clause 114 (6) (b) of the Regulation is amended by striking out “in the distribution area, municipality or part thereof designated on the licence”.

(6) Clause 114 (6) (c) of the Regulation is amended by striking out “in the distribution area, municipality or part thereof designated on the licence”.

5. Section 114.1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

114.1 A non-shopkeeper-distributor shall only hold one licence in respect of all locations at which the distributor carries on business as a non-shopkeeper-distributor.

6. Section 115 of the Regulation is revoked.

7. (1) Clauses 116 (d), (e) and (e.1) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(d) where, in the opinion of the Director, the area in which the applicant intends to deliver, sell or distribute fluid milk products is already adequately served;

(e) where, in the opinion of the Director, regular service of fluid milk products to consumers in the area in which the applicant intends to deliver, sell or distribute fluid milk products should be provided or continued, and the applicant will not provide or continue such service;

(e.1) where, in the opinion of the Director, the applicant will not distribute a full range of fluid milk products in relation to the needs of customers in the area in which the applicant intends to deliver, sell or distribute fluid milk products;

(2) Clause 116 (f) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(f) where, in the opinion of the Director, the existing relationship between producers and distributors in the area in which the applicant intends to deliver, sell or distribute fluid milk products should be continued;

8. (1) Clause 122 (1) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(b) where so required by the Director, the holder of the licence provides or continues regular delivery service of fluid milk products to consumers in the area in which the applicant delivers, sells or distributes fluid milk products;

(2) Clause 122 (1) (d) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(d) the holder of the licence notifies the Director in writing of all changes in the description of the locations at which the holder carries on business as a non-shopkeeper-distributor;

(3) Clause 122 (1) (f) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(f) the holder of the licence distributes a full range of fluid milk products in relation to the needs of customers in the area in which the applicant delivers, sells or distributes fluid milk products;

9. The Regulation is amended by adding the following section:

124. No person shall obtain fluid milk products for resale or distribution from any person who is not a holder of a licence as a distributor under the Act.

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

ROD STORK
Chair

GLORIA MARCO BORYS
Secretary

Dated on August 9, 2000.

36/00

ONTARIO REGULATION 474/00

made under the
EDUCATION ACT

Made: August 17, 2000
Filed: August 18, 2000

ACCESS TO SCHOOL PREMISES

1. This Regulation governs access to school premises under section 305 of the Act.

2. (1) The following persons are permitted to be on school premises on any day and at any time:

1. A person enrolled as a pupil in the school.
2. A parent or guardian of such a pupil.
3. A person employed or retained by the board.
4. A person who is otherwise on the premises for a lawful purpose.

(2) A person who is invited to attend an event, a class or a meeting on school premises is permitted to be on the premises for that purpose.

(3) A person who is invited onto school premises for a particular purpose by the principal, a vice-principal or another person authorized by board policy to do so is permitted to be on the premises for that purpose.

(4) Subsection (1), (2) or (3) does not entitle a person to have access to all areas of the school premises.

(5) Subsection (1) does not restrict the right of the board to lock the school premises when the premises are not being used for a purpose authorized by the board.

3. (1) A person is not permitted to remain on school premises if his or her presence is detrimental to the safety or well-being of a person on the premises, in the judgment of the principal, a vice-principal or another person authorized by the board to make such a determination.

(2) A person is not permitted to remain on school premises if a policy of the board requires the person to report his or her presence on the premises in a specified manner and the person fails to do so.

4. This Regulation comes into force on the later of,

- (a) September 1, 2000; or
- (b) the day on which section 3 of the *Safe Schools Act, 2000* comes into force.

JANET ECKER
Minister of Education

Dated on August 17, 2000.

36/00

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 474/00

pris en application de la
LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 17 août 2000
déposé le 18 août 2000

ACCÈS AUX LIEUX SCOLAIRES

1. Le présent règlement régit l'accès aux lieux scolaires pour l'application de l'article 305 de la Loi.

2. (1) Il est permis aux personnes suivantes de se trouver dans des lieux scolaires n'importe quel jour et à n'importe quelle heure :

1. Les personnes inscrites comme élèves à l'école.
2. Le père, la mère ou le tuteur de tels élèves.
3. Les personnes que le conseil emploie ou dont il retient les services.
4. Les personnes qui se trouvent dans les lieux à une autre fin licite.

(2) La personne qui est invitée à assister à une activité, à une classe ou à une réunion qui se tient dans des lieux scolaires peut s'y trouver à cette fin.

(3) La personne que le directeur d'école, un directeur adjoint ou une autre personne que la politique du conseil autorise à le faire invite dans des lieux scolaires à une fin particulière peut s'y trouver à cette fin.

(4) Le paragraphe (1), (2) ou (3) ne confère pas un droit d'accès à l'ensemble des lieux scolaires.

(5) Le paragraphe (1) ne porte pas atteinte au droit qu'a le conseil de fermer à clé les lieux scolaires lorsqu'ils ne sont pas utilisés à une fin autorisée par lui.

3. (1) La personne dont la présence nuit à la sécurité ou au bien-être de quiconque se trouve dans des lieux scolaires, de l'avis du directeur d'école, d'un directeur adjoint ou d'une autre personne que le conseil autorise à juger d'une telle situation, ne peut y rester.

(2) La personne qu'une politique du conseil oblige à signaler d'une manière précisée sa présence dans des lieux scolaires et qui ne le fait pas ne peut y rester.

4. Le présent règlement entre en vigueur à celle des dates suivantes qui est postérieure à l'autre :

- a) le 1^{er} septembre 2000;
- b) la date d'entrée en vigueur de l'article 3 de la *Loi de 2000 sur la sécurité dans les écoles*.

JANET ECKER
Ministre de l'Éducation

Fait le 17 août 2000.

CORRECTIONS

Ontario Regulation 388/00 under the *Occupational Health and Safety Act* published in the July 15, 2000 issue of *The Ontario Gazette*.

The agent Iron oxide dust and fumes in Part 4 of the Schedule, as set out in subsection 6 (3) of Ontario Regulation 388/99, should have read as follows:

Iron oxide dust and fumes (Fe_2O_3), as Fe (1309-37-1)		5(D)				
---	--	------	--	--	--	--

Ontario Regulation 390/00 under the *Occupational Health and Safety Act* published in the July 15, 2000 issue of *The Ontario Gazette*.

The English version of section 4 of Ontario Regulation 390/00 should have read as follows:

Règlement de l'Ontario 390/00 pris en application de la *Loi sur la santé et la sécurité au travail* et publié dans l'édition du 15 juillet 2000 de la *Gazette de l'Ontario*.

La version anglaise de l'article 4 du Règlement de l'Ontario 390/00 aurait dû être libellée comme suit :

4. Subsection 13 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(3) The concentration of mercury in a worker's blood or urine shall be determined in accordance with standard methods for biological monitoring.

INDEX 36

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Proclamations.....	1585
Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage	1587
Ontario Highway Transport Board.....	1588
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	1589
Cancellations for Cause (Business Corporations Act)/Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions)	1589
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations	1590
Erratum Notice/Avis d'Erreur	1590
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)/Annulation de certificat de constitution.....	1591
Ministry of Municipal Affairs and Housing/Ministère des affaires municipales et du logement.....	1591
Ontario Securities Commission/Commission des valeurs mobilières de l'Ontario.....	1591
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé.....	1597
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	1597
CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES.....	1597
SHERIFF'S SALE OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	1597
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC AUCTION/VENTES DE TERRAINS AUX ENCHÈRES PUBLIQUES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	1598

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Dental Technology Act, 1991	O. Reg. 470/00	1600
Dental Technology Act, 1991	O. Reg. 471/00	1600
Dental Technology Act, 1991	O. Reg. 472/00	1600
Drugless Practitioners Act	O. Reg. 469/00	1600
Education Act	O. Reg. 474/00 Loi sur l'éducation Règl. de l'Ont. 474/00.....	1602
Milk Act	O. Reg. 473/00	1601
Planning Act	O. Reg. 467/00	1599
Securities Act	O. Reg. 468/00	1599
Corrections	.....	1603

Legislation On CD-ROM

Ontario Statutes and Regulations on CD-ROM gives you quick, easy access to the Revised Statutes of Ontario, 1990, as amended to July 1, 1999 and Regulations made under the Statutes amended to July 1, 1999, with the following exceptions: regulations which have been revoked or have expired, and selected exclusions.

- Sixteen volumes are condensed in a user-friendly compact disc
- Switch between English and French text with a single click of the mouse
- Search function lets you instantly find any word, phrase, chapter and section or number
- On-line help feature and telephone hotline for technical support
- Price for up to 10 concurrent users: \$175 plus tax
- Price for more than 10 concurrent users: \$262.50 plus tax

All sales are subject to G.S.T.

TORONTO

For personal shopping:
Publications Ontario
880 Bay Street
Toronto, Ontario, Canada
M7A 1N8

Monday to Friday

8:30 A.M. - 5:00 P.M.
(416) 326-5300

Toll-Free: 1-800-668-9938
TTY Toll Free: 1-800-268-7095
Fax: (416) 326-5317

Internet: <http://www.publications.gov.on.ca>

For mail orders:

Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA

For personal shopping:
Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario, Canada
K2P 2K1

Monday to Friday

8:00 A.M. to 5:00 P.M.
(613) 238-3630

Toll-Free: 1-800-268-8758
TTY: (613) 566-2235
Fax: (613) 566-2234

For mail orders:

Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario
K2P 2K1

Lois et Règlements sur CD-ROM

Les lois et règlements de l'Ontario sur disque optique compact. Le disque optique compact permet de consulter facilement et rapidement les Lois révisées de l'Ontario(1990) et les modifications jusqu'au 1er juillet 1999, ainsi que les règlements d'application des lois, mis à jour au moins jusqu'au 1er juillet 1999. Sont toutefois exclus certaines lois et certains règlements abrogés ou périmés.

- Seize volumes réunis sur un seul disque compact convivial
- Un simple clic permet de passer de l'anglais au français et vice versa
- La fonction de recherche permet de repérer instantanément un terme, une phrase, un chapitre, un article ou un numéro
- Fonction d'aide en direct et service téléphonique d'assistance technique
- Prix pour un maximum de 10 utilisateurs simultanés: 175 \$ plus taxe
- Prix pour les réseaux de plus de 10 utilisateurs: 262,50 \$ plus taxe

La T.P.S. est perçue sur tous les achats

TORONTO

Achat en personne:
Publications Ontario
880, rue Bay
Toronto, Ontario
M7A 1N8

du lundi au vendredi

8h30 à 17h00
(416) 326-5300

N° sans frais: 1-800-668-9938
N° ATME sans frais: 1-800-268-7095
Télécopieur: (416) 326-5317

Internet: <http://www.publications.gov.on.ca>

Commandes par correspondance:

Publications Ontario
50 rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA

Achat en personne
Accès Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1

du lundi au vendredi

8h00 à 17h00
(613) 238-3630

N° sans frais: 1-800-268-8758
N° ATME: (613) 566-2235
Télécopieur: (613) 566-2234

Commandes par correspondance:

Accès Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
 - i. up to 25mm is \$22.50
 - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
 - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. ***For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.***

Subscriptions may be paid by VISA or MasterCard. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
 - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
 - ii. allant de 25 mm à 100 mm, par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
 - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraphe 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. ***Pour le tarif approprié, veuillez téléphoner (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.***

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA ou MasterCard. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1 800 668-9938

A20N
X99
619

Government
Publications

5229 : GF : : Z-050
UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY
SERIALS DEPARTMENT
GOV'T DOCUMENTS SECTION
TORONTO, ON CAN
M5S 1A5



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 133-37
Saturday, 9th September, 2000

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 9 septembre 2000

Criminal Code/Code criminel

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable David H. Tsubouchi, Solicitor General of Ontario, on the 23rd day of August 2000, designated the following persons as being qualified to operate the approved instrument known as the Intoxilyzer® 5000C.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable David H. Tsubouchi, Solliciteur Général de l'Ontario, le 23 août 2000, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 5000C.

Carm Balinson	Hamilton-Wentworth Regional Police Service
Jeff Coleman	Hamilton-Wentworth Regional Police Service

Susan Dick
Sabrina Feser
Christine Joy Hunt
Thomas Lee
Anna MacPherson
Carlo Maragno
Michael G. Naeckel
Kelly C. Rees
Michelle Schaefer
Kenneth W. Taylor
Andy Ross
Michael Libby

Waterloo Regional Police Service
Hamilton-Wentworth Regional Police Service
Hamilton-Wentworth Regional Police Service
Waterloo Regional Police Service
Hamilton-Wentworth Regional Police Service
Halton Regional Police Service
Waterloo Regional Police Service
Hamilton-Wentworth Regional Police Service
Hamilton-Wentworth Regional Police Service
Waterloo Regional Police Service
Canadian Armed Forces
Canada Customs and Revenue Agency

(6720) 37

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registrateur des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

ADMIRAL TRANSFER
AND RIGGING INC.
HOUSTON, TX

BIBLER, JAMES, A.
CHADWICK, IL

BONAIR CARGO SYSTEMS INC
MISSISSAUGA, ON

CANADIAN DISTRIBUTION
MANAGEMENT INC.
CAMBRIDGE, ON

C. CHURCHILL
INVESTIGATION INC
CAMBRIDGE, ON

ALFRED DANIELS INC
JACKSON, OH

Published by Ministry of Consumer & Commercial Relations
Publié par Ministère de la Consommation et du Commerce

© Queen's Printer for Ontario, 2000
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2000



1609

SEP 14 2000

MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes
Postage paid Port payé
Lettermail Poste-lettre

10010295

E.C. LOGISTICS INC.
LEXINGTON, KY

F.J. AND D. TRANSPORTATION INC.
NIAGARA FALLS, ON

GRANT, WAYNE, O.
TORONTO, ON

GUTMAN TRUCKING LTD.
WINNIPEG, MB

HAWKES, ALBERT, E.
WAUBAUSHENE, ON

HELLER, PENNY
VANWERT, OH

BRIAN HICKS TRUCKING LTD.
SARNIA, ON

HUBER & HUBER INC.
ALDEN, NY

HUDSON, KEVIN, C.
WINDSOR, ON

JNL LOGISTICS INC.
MISSISSAUGA, ON

KEHOE, KENNETH, M.
GATINEAU, QC

KIVI BROS. TRUCKING INC
DULUTH, MN

LAVOIE ENTREPRISES INC.
ST ANDRE, NB

**M B M INVESTMENTS
CORPORATION**
DUTTON, ON

PERIC, MILOS
SUDBURY, ON

**NERIS TRANSPORTATION SERVICES
INC.**
WILLOWDALE, ON

NIAMAR TRUCKIGN LTD
TORONTO, ON

**NORTHERN PLAINS MOVING &
TRANSPORT LTD**
FORT MCMURRAY, AB

POHL TRANSPORT INC.
LACHINE, QC

TRANSPORT S.B.G. INC.
ST AMBROISES, QC

SEMI-PRO'S TRUCKING CO.
FENNVILLE, MI

SIMSER, KEVIN, C.
MILLBROOK, ON

SOUTHWEST LOGISTICS INC.
PLATTEVILLE, WI

**SRW INTERNATIONAL CARRIERS
INC.**
MISSISSAUGA, ON

THORPE, JASON, E.
STRATFORD, ON

EXPRESS TRANS-ARTIC INC.
STE-FOY, QC

TRIAGE T.R.I.M. LTEE
JONQUIERE, QC

UNITED CARTAGE COMPANY INC.
MARION, IN

1335702 ONTARIO INC
MISSISSAUGA, ON

1359327 ONTARIO LTD
LINDSAY, ON

1403012 ONTARIO LIMITED
MISSISSAUGA, ON

1405897 ONTARIO LTD.
YORK (T), ON

1418232 ONTARIO INC
MISSISSAUGA, ON

1431157 ONTARIO INC.
ETOBICOKE, ON

3647234 CANADA INC
ST-LAURENT, QC

9083-3807 QUEBEC INC.
CHICOUTIMI, QC

9091-1033 QUEBEC INC.
DELEAGE, QC

J. Greig Beatty
Manager
Chef de Service

Ontario Highway Transport Board

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant *i.e.* business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS
SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Palaniappan (Paul) Nadason 45865
82 Verobeach Blvd., Toronto, ON M9M 1P9

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Regional Municipalities of York, Durham, Peel, Niagara and Ottawa-Carleton and the City of Toronto to the Ontario/USA, the Ontario/Quebec and the Ontario/Manitoba border crossings to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there shall be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin;

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class D public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) subsection 1 Section 7 of Regulation 982, under the *Public Vehicles Act*, RSO 1990, Chapter P. 54.

45865-A

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Regional Municipalities of York, Durham, Peel, Niagara and Ottawa-Carleton and the City of Toronto.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class D public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) subsection 1 Section 7 of Regulation 982, under the *Public Vehicles Act*, RSO 1990, Chapter P. 54.

Walsh Transportation Ltd.
580 Main St., Box 368, Haileybury,
ON P0J 1K0

05540-A24

Applies for the transfer of public vehicle (school bus) operating licence No. PVS-7338 now in the name of Peter Peters Drenth, P. O. Box 356, Island 38, Temagami, ON P0H 2H0.

Felix D'Mello
Board Secretary/
Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-7-24	
GEORGE TURCOTTE & SONS LIMITED	352625
LACHINE ENTERPRISES (ERIEAU) LTD.	374205
REGIONAL BOOKS INC.	946309
VEDOM ENTERPRISES LTD.	1382162
2000-7-27	
ARMADILLO SPA & HOT TUB COVERS INC.	1268434
RAZOR TECHNOLOGIES INC.	1194932
STEWMAK EXCAVATING LTD.	860402
TRIPLE D FARMS LTD.	132243
2000-8-2	
ANKI CONSTRUCTION AND DEVELOPMENT LIMITED	217699
2000-8-14	
YORKTOWN FARMS LIMITED	225462
2000-8-16	
EVERGREEN IMPEX LTD.	956816
HILLVIEW SUPERMARKETS LIMITED	111252
1318260 ONTARIO INC.	1318260
540789 ONTARIO INC.	540789
2000-8-17	
ACME AUTOMOBILE APPRAISALS INC.	907551
JALA INVESTMENT CORPORATION	579337
2000-8-18	
AFFOREST INVESTMENT INC.	1073501
CAMERA ORIGINAL LTD.	905002
CONNAUGHT BIOLOGICS LIMITED	234410
GIGATREND COMPUTERS & ELECTRONICS INC.	1053970
JOTA INVESTMENTS LIMITED	87676
K.R. FURNITURE DESIGN LTD.	282830
L & M MEGASAYER INC.	1077988
P. R. TOZER & ASSOCIATES LTD.	341655
1100152 ONTARIO LIMITED	1100152
761936 ONTARIO INC.	761936
766454 ONTARIO LIMITED	766454
2000-8-21	
BRUCE B. MACNABB LTD.	429925
EDINBURGH-GUELPH BUILDING CORPORATION LTD.	912594
G.H.P. CONSULTING LTD.	520023

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

GUNTHER ELECTRONIC (CANADA) INC.	1183184
HEADLINE TICKETS INCORPORATED	1309356
LESLIE GLEN HOMES CORP.	978152
MARK'S BROS. GINSENG (ONTARIO) LIMITED	607408
MARROSS GRAPHICS LTD.	363880
PLUS THREE STAMPINGS LTD.	523083
R.M.H. PLASTIC COMPANY LIMITED	638035
RED MOUNTAIN TRANSPORTATION INC.	1229575
RINKEN TRADING INTERNATIONAL INC.	1125452
THOMAS PUBLISHING INCORPORATED	1177008
1170985 ONTARIO INC.	1170985
1172965 ONTARIO INC.	1172965
1229329 ONTARIO LIMITED	1229329
1243489 ONTARIO LTD.	1243489
452213 ONTARIO LIMITED	452213
626605 ONTARIO INC.	626605
629617 ONTARIO LIMITED	629617
661272 ONTARIO INC.	661272
977898 ONTARIO INC.	977898
2000-8-22	
AV GLOBAL INC.	1217140
EUROPA MARBLE LIMITED	1418094
P.E.S. (1925) ONTARIO INC.	673212
1237009 ONTARIO LTD.	1237009
683713 ONTARIO INC.	683713
2000-8-23	
DBR PRODUCTIONS NO.2 INC.	1403906
FAST FLASH PRODUCTIONS GP INC	1403828
J.A.L. PACKAGING LTD.	1055177
M.A.G. INTERNATIONAL TRADING COMPANY (CANADA) LTD.	765134
PEARL MOUNTAIN COFFEE (CANADA) INC.	1232806
ROGUES PRODUCTIONS GP INC.	1403866
V. M. BROS. CONSTRUCTION LIMITED	111098
WALKER FILM PRODUCTIONS GP INC.	1403867
1133363 ONTARIO LIMITED	1133363
2000-8-24	
CASSENNE INC.	827772
COMPREHENSIVE ENGINEERS REPORTS LTD.	375096
JUDICIOUS MANAGEMENT LIMITED	377894
LASERSHARP INC.	652957
MAYDEC INVESTMENTS LIMITED	648204
MOO RIVER INC.	999750
STELLA FBA LIMITED	790715
1303265 ONTARIO INC.	1303265
2000-8-25	
1149153 ONTARIO INC.	1149153

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

Cancellations for Cause (Business Corporations Act) Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, by orders under Section 240 of the *Business Corporations Act*, the certificates set out hereunder have been cancelled for cause and in the case of certificates of incorporation the corporations have been dissolved: The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, par des ordres donnés en vertu de l'article 240 de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats indiqués ci-dessous ont été annulés à juste titre et, dans le cas des certificats de constitution, les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-8-29

AROMAS CALEDONIA LTD.	1315428
CANADA LINK SOURCES INC.	772403
DESIGNER DEALS INC.	1304033
EAR FALLS LEISURE PRODUCTS INC.	1100485
ETS EXCHANGE INC.	1082318
GAGAN TRANSPORT LTD.	1113015
HOME TREASURES BED & BATH BOUTIQUE LTD.	1200540
MIKE SHAW'S AUTOMOTIVE REPAIR INC.	1068939
P.J.'S SLASHING LTD.	986243
PERSIAN GALLERY INC.	1345457
PREMIUM AUTO COLLISION INC.	853580
TANA FOOD SYSTEMS INC.	986245
THE BELFRY COMPANY INC.	1206351
THERMO-FLEX WINDOW INDUSTRIES LTD.	1177988
TORONTO YACHTS LTD.	1398868
1016491 ONTARIO INC.	1016491
1100484 ONTARIO INC.	1100484
1133404 ONTARIO INC.	1133404
1145575 ONTARIO LTD.	1145575
1218859 ONTARIO INC.	1218859
1219260 ONTARIO INC.	1219260
1237568 ONTARIO INC.	1237568
1383122 ONTARIO INC.	1383122
1384287 ONTARIO LTD.	1384287
1387753 ONTARIO LIMITED	1387753
1391473 ONTARIO INC.	1391473
1393729 ONTARIO LTD.	1393729
620954 ONTARIO INC.	620954

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

37/00

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis d'inobservation de la loi sur les corporations

The Director has been notified by the Minister of Revenue that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Corporations Tax Branch, Ministry of Revenue, 33 King Street West, Oshawa, Ontario, L1H 8H6.

Le ministre du Revenu a informé l'administrateur unique que les compagnies suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des personnes morales*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (1) de la *Loi sur les compagnies*, si les compagnies citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la Loi sur l'imposition des personnes morales dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites compagnies se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à la Direction de l'imposition des compagnies, ministère du Revenu, 33, rue King ouest, Oshawa (Ontario) L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

FORT VILLA MOTOR INN LIMITED	505680
JEANNE REALTY LTD.	349772

37/00

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

Co-operative Corporations Act (Certificate of Incorporation Issued) Loi sur les sociétés coopératives (Certificat de constitution délivré)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, a certificate of Incorporation has been issued to:

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés coopératives* un certificat de constitution a été délivré à :

Name of Corporation and Head Office: Nom de la compagnie et siège social :

2000-8-22

Grey-Bruce Renewable Energy Co-operative Inc,
Owen Sound

JOHN M. HARPER,
Director, Examination
Licensing and Enforcement Division
by delegated authority from
Dina Palozzi
Superintendent of Financial Services.
Directeur, Examen
Division de la délivrance des permis
et de l'application des mesures législatives
en vertu de pouvoirs délégués par
Dina Palozzi
surintendante des services financiers.

37/00

**Co-operative Corporations Act
(Certificate of Amendment of
Articles Issued)
Loi sur les sociétés coopératives
(Certificat de modification de statut)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, amendment to article have been effected as follows:

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés coopératives* la modification suivante a été apportée au statut de la compagnie mentionnée ci-dessous :

Date of Incorporation: Date de constitution :	Name of Co-operative: Nom de la Coopérative :	Effective Date Date d'entrée en vigueur
1978-6-5	Huron Playschool Co-operative Incorporated	2000-8-16

JOHN HARPER,
Director, Examination
Licensing and Enforcement Division
by delegated authority from
Dina Palozzi
Superintendent of Financial Services.
Directeur, Examen
Division de la délivrance des permis
et de l'application des mesures législatives
en vertu de pouvoirs délégués par
Dina Palozzi
surintendante des services financiers.

37/00

**Municipal Act
Loi sur les municipalités**

ORDER MADE UNDER THE
MUNICIPAL ACT R.S.O. 1990, c.M. 45

TOWN OF STRATHROY, TOWNSHIP OF CARADOC

1. Section 4 of the Order of the Minister of Municipal Affairs and Housing dated February 24, 1999, and published in the *Ontario Gazette* on March 20, 1999, is repealed and the following substituted:

Representation

4. (1) The council of the new Township shall be composed of nine members consisting of,
 - (a) a head of council who shall be known as the mayor and who shall be elected by general vote of the electors of the new Township;
 - (b) a deputy head of council who shall be known as the deputy mayor and who shall be elected by general vote of the electors of the new Township;
 - (c) four members to be elected from the Strathroy Ward; and
 - (d) three members to be elected from the Caradoc Ward.
- (2) The qualification that must be satisfied for a member of council to act in the place of the head of council is that the member must not reside in the same ward in which the head of council resides.

- (3) The mayor and deputy mayor of the new Township shall sit as members of County council.

2. Section 5 of the Order is repealed and the following substituted:

Voting Rights At County Council

5. The mayor and deputy mayor of the new Township, as members of County council, each have seven votes on council.

Dated at Toronto this 23rd day of August, 2000.

TONY CLEMENT,
Minister of Municipal Affairs and Housing

(6719) 37

**Province of Ontario
Province de l'Ontario**

**8.95% BONDS DUE OCTOBER 12, 2005 SERIES JR
CUSIP NUMBER 683 234 JR 0**

NOTICE OF REDEMPTION

In accordance with the terms of the above-mentioned Bonds, notice is hereby given that the Province of Ontario will redeem the whole issue of the Bonds on October 12, 2000.

Bonds should be presented to the Fiscal Agent, Montreal Trust Company of Canada, 100 University Avenue, 9th Floor, Toronto, Ontario, M5J 2Y1, where they will be redeemed at 100.00% of the principal sum thereof.

The final interest payment will be paid in accordance with the terms and conditions of the Bonds to those registered as holders of Bonds as of 5:00 p.m. on September 26, 2000, the Record Date.

Interest on the Bonds will cease to accrue on October 12, 2000.

Dated at Toronto, this 9th day of September, 2000.

(6721) 37

PROVINCE OF ONTARIO

**Applications to
Provincial Parliament — Private Bills
Demandes au Parlement
provincial — Projets de loi d'intérêt privé**

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N.

CLAUDE L. DESROSIERES.
Clerk of the Legislative Assembly.

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

TOWN OF NEWMARKET

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of The Corporation Of The Town of Newmarket ("Council"), application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario, for an Act to enable Council to exercise greater control over the demolition or removal of buildings and structures designated under Part IV, Conservation of Buildings of Historic or Architectural Value, and Part V, Heritage Conservation Districts.

Under the *Ontario Heritage Act*, Council may currently refuse an application for the demolition or removal of a building or structure for a period of 180 days. If Council refuses that demolition application, the demolition may occur, subject to all applicable legislation, following a delay of 180 days.

This application seeks to enhance the authority by providing that where Council has refused an application for the demolition or removal of a building or structure the building or structure cannot be demolished or removed unless,

- (a) the owner has obtained a building permit to erect a new building on the site of the building or structure sought to be demolished or removed and the owner is subject to the requirement that construction of such new building be substantially complete within two years of the commencement of the demolition or removal of the building or structure on the designated property, and
- (b) 180 days have elapsed from the date of the decision of Council to refuse the demolition or removal of the building or structure on the designated property.

A copy of the draft bill is available in the office of the Town Clerk, 395 Mulock Drive, P.O. Box 328, Newmarket, Ontario L3Y 4X7.

This application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submission, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at Newmarket, this 3rd day of August, 2000.

JOHN ROGERS, ASSISTANT SOLICITOR,
The Corporation of the Town of Newmarket
395 Mulock Drive, P.O. Box 328,
Newmarket, Ontario L3Y 4X7
Solicitor for the Applicant

(3358) 35-38

Miscellaneous Notices Avis divers



Ontario
Energy
Board

Notice "C" RP-2000-0040

ENBRIDGE CONSUMERS GAS

FISCAL 2001 RATES

NOTICE OF APPLICATION

TAKE NOTICE THAT The Consumers' Gas Company Ltd., carrying on business as Enbridge Consumers Gas ("ECG"), has filed an application ("the Application") with the Ontario Energy Board ("the Board") dated July 25, 2000 (as amended on August 11, 2000 and August 21,

2000). the Application is made under section 36 of the *Ontario Energy Board Act 1998*, S.O. c. 15, Sch. B and it requests approval of new rates effective October 1, 2000.

The board has assigned reference number RP-2000-0040 to the Application. Any customer of ECG may be affected by the Board's decision(s) regarding the Application.

This notice is published only as a matter of record. It does not constitute service of the Application.

Dated at Toronto, this 25th day of August, 2000.

ONTARIO ENERGY BOARD

PETER H. O'DELL,
Assistant Board Secretary.

(3370) 37



Commission
de l'Énergie
de l'Ontario

Avis «C» RP-2000-0040

ENBRIDGE CONSUMERS GAS

TARIFS POUR L'EXERCICE 2001

AVIS DE PRÉSENTATION D'UNE DEMANDE

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE QUE The Consumers' Gas Company Ltd., exerçant ses activités sous le nom de Enbridge Consumers Gas («ECG»), a déposé une demande («la demande») auprès de la Commission de l'énergie de l'Ontario («la Commission»), datée du 25 juillet 2000 (modifiée les 11 et 21 août 2000). La demande a été déposée en vertu de l'article 36 de la *Loi sur la Commission de l'énergie de l'Ontario de 1998*, L.O. c. 15, annexe B et sollicite l'approbation de nouveaux tarifs à partir du 1^{er} octobre 2000.

La Commission a donné le numéro de référence RP-2000-0040 à la demande. N'importe quel abonné de ECG peut être touché par les décisions que la Commission prendra en ce qui concerne la demande.

Le présent avis n'est publié qu'à titre de fait enregistré. Son contenu ne doit pas être considéré comme ayant été signifié.

FAIT à Toronto (Ontario) le 22 août 2000.

COMMISSION DE L'ÉNERGIE DE L'ONTARIO

(3371) 37

PETER H. O'DELL,
Secrétaire adjoint de la Commission.

Sheriff's Sale of Lands Ventes de terrains par le shérif

ERRATUM

Vide Ontario Gazette, Vol. 133-33, Page 1532, Dated August 12, 2000.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Provincial Development, Inc. and Ralph Terrio, defendants at the suit of HSBC Bank, plaintiff, was printed in error and should have read Provincial Development, Inc. and Ralph Terrio, defendants at the suit of HSBC Bank, plaintiff.

Dated at Toronto this 31st day of August, 2000.

ANNA I. CANCELLI,
Coordinator,
Ontario Gazette.

(3372) 37

**Sales of Lands for Tax Arrears
by Public Tender
Ventes de terrains par appel d'offres
pour arriéré d'impôt**

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF LAIRD

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Thursday, September 21, 2000 at the Laird Township Municipal Office, Pumpkin Point Road and Highway 17 East, R.R. #4, Echo Bay, ON P0S 1C0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m. at the Laird Township Hall.

	Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
1.	Plan H749, RCP Lot 2 Laird Township	\$3,101.36
2.	Plan H747, RCP Lot 8 PT RP 1R 4886 Part 2 Laird Township	\$3,702.05

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* being chapter M.60 of the Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

(3367) 37 PHYLLIS L. MACKAY,
Clerk-Treasurer,
Township of Laird

**MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d)**

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF TINY

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Wednesday, the 11th day of October, 2000 at the Township of Tiny Administrative Building, at 1030 Balm Beach Road West, R.R. #1, Perkinsfield, Ontario L0L 2J0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:00 p.m. in the Council Chambers for the Township of Tiny:

	Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
	Roll No. 4368-000-002-45200-0000 Part of the North Half of Lot 27, Conc. 1, Township of Tiny, County of Simcoe Lastly described in Instrument number 420714	\$10,119.95
	Roll No. 4368-000-003-49800-0000 Lot 37, Plan 894 Township of Tiny, County of Simcoe	\$10,038.66

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
------------------------	--------------------------

Roll No. 4368-000-007-21200-0000 Lot 142, Plan 1702 Township of Tiny, County of Simcoe	\$9,931.50
--	------------

Roll No. 4368-000-007-60300-0000 Part of Lot 42, Compiled Plan 1704 Township of Tiny, County of Simcoe Being Part 2 on Reference Plan 51R-12817	\$5,390.52
--	------------

Roll No. 4368-000-009-02400-0000 Part of the North Half of Lot 13, Concession 13 Township of Tiny, County of Simcoe As previously described in Instrument #01396201	\$8,289.43
--	------------

Roll No. 4368-000-010-17100-0000 FIRSTLY: Lot 62, Plan 1526 Township of Tiny, County of Simcoe As previously described in Instrument #1403764	\$11,763.41
---	-------------

Roll No. 4368-000-011-21500-0000 Lot 262, and an undivided 1/148th interest in Block C, D and E, Plan 1555 Township of Tiny, County of Simcoe	\$13,216.70
--	-------------

Roll No. 4368-000-014-08401-0000 Part of the South Half of Lot 16, Concession 19 Township of Tiny, County of Simcoe being Part 2 on 51R-1570	\$5,196.20
--	------------

Roll No. 4368-000-017-19300-0000 Lots 3 and 4, Plan 1068 Township of Tiny, County of Simcoe As described in Instrument #681640	\$24,865.35
---	-------------

Roll No. 4368-000-018-40902-0000 Lot 103, Plan 1385 Township of Tiny, County of Simcoe	\$5,113.97
--	------------

Roll No. 4368-000-018-43200-0000 Lot 141, Plan 1385 Township of Tiny, County of Simcoe	\$4,612.16
--	------------

Roll No. 4368-000-018-44000-0000 Lot 153, Plan 1385 Township of Tiny, County of Simcoe	\$4,034.51
--	------------

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the The Corporation of the Township of Tiny and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Corporation of the Township of Tiny makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* R.S.O. 1990, and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding the regulations of this sale contact:

(3368) 37 JOHN THERIAULT,
Treasurer,
The Corporation of the Township
of Tiny
R.R. #1,
Perkinsfield, Ontario L0L 2J0,
Tel: (705) 526-4204

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF HOPE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on September, 26, 2000 at the Township of Hope Municipal Offices, 5325 County Rd. 10, PO Box 85, Port Hope Ontario L1A 3V9.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 p.m. at the Township of Hope Municipal Offices, 5325 County Rd. 10.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
------------------------	-----------------------

File #33/99 Con 1 Pt Lot 34 RCP 173	
Lot #281	\$1,461.13

File #36/99 Con BF Pt Lot 34 RCP 173	
Lot #271	\$1,501.56

File #31/99 Con BF Pt Lot 34 RCP 173	
Lot #310	\$733.75

File #44/99 Con BF Pt Lot 34 RCP 173	
Lot #229	\$619.09

File #5/99 Con 1 & BF Pt Lot 34 & 35 RCP 173	
Lot #	
17	\$503.74
35	\$519.12
71	\$539.22
74	\$503.47
87	\$503.47
104	\$503.47
127	\$503.47
144	\$896.89
195	\$503.47
214	\$806.74
293	\$503.47
298	\$503.47
307	\$503.47
319	\$503.47
353	\$503.47
364	\$503.47
369	\$1,283.63
385	\$503.47

File #2/99 Con 1 & BF Pt Lot 34 & 35 RCP 173	
Lot #	
14	\$514.98
39	\$514.98
48	\$552.65
59	\$840.30
60	\$840.30
68	\$514.98
72	\$514.98
81	\$514.98
99	\$514.98
105	\$514.98
116	\$514.98
136	\$514.98
247	\$514.98
296	\$514.98
302	\$514.98
305	\$514.98
309	\$514.98
311	\$1,049.76
320	\$514.98
322	\$514.98
359	\$514.98
367	\$514.98
389	\$514.98

File #14/99 Con 1 Pt Lot 34 RCP 173	
Lot #	
125	\$462.02
126	\$452.56
317	\$452.56

Description of Land(s)

Minimum Tender Amount

File #6/99 Con 1 & BF Pt Lot 34 RCP 173

Lot #	
95	\$1,544.24
370	\$1,544.24

File #11/99 Con 1 & BF Pt Lot 34 RCP 173

Lot #	
184	\$1,543.62
186	\$630.27
253	\$590.79
336	\$2,044.49

File #4/99 Con 1 & BF Pt Lot 34 RCP 173

Lot #	
12	\$1,310.82
13	\$792.07
21	\$900.55
112	\$817.30
130	\$815.56
316	\$844.03
346	\$913.00
348	\$580.46
377	\$577.51

File #7/99 Con 1 & BF Pt Lot 34 RCP 173

Lot #	
65	\$509.50
117	\$509.50
134	\$1,419.85
149	\$509.50
151	\$509.50
300	\$509.50
306	\$509.50
324	\$509.50
332	\$1,775.14
388	\$510.00

File #3/99 Con 1 Pt Lot 34 RCP 173

Lot #	
159	\$1,606.36
200	\$2,088.53
242	\$1,737.92
245	\$1,569.64

NOTE: Parcels are landlocked and a building permit is not available.

Tenders must be submitted in a sealed envelope and in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to The Township of Hope, and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990, and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

FRANCES AIRD,
Clerk Administrator, Treasurer,
The Corporation of the Township of Hope,
P.O. Box 85, Port Hope, Ontario L1A 3V9,
Municipal Office: 5325 County Rd. 10.
Tel: (905) 753-2230

(3369) 37

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2000—09—09

ONTARIO REGULATION 475/00 made under the FIRE PROTECTION AND PREVENTION ACT, 1997

Made: August 18, 2000

Filed: August 21, 2000

Amending O. Reg. 388/97
(Fire Code)

Note: Ontario Regulation 388/97 has previously been amended.
Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. (1) Table 1.1.7.A. of Ontario Regulation 388/97 is amended by striking out "NFPA 16-1995, NFPA 86-1995 and CAN/ULC-S643-M90" and substituting the following:

Issuing Agency	Document Number	Title of Document	Code Reference
NFPA	16-1999	Foam-Water Sprinkler and Foam-Water Spray Systems	4.8.4.3. (4) 6.8.1.1. (1)
NFPA	86-1995	Ovens and Furnaces	4.4.9.5. (2) 5.18.4.1.
ULC	CAN/ULC-S643-M90	Shop Fabricated Steel Aboveground Utility Tanks for Flammable and Combustible Liquids	1.1.7.3. (2) 4.3.1.2. (1) 4.3.7.4. (2)

(2) Table 1.1.7.A. of the Regulation is amended by adding the following:

Issuing Agency	Document Number	Title of Document	Code Reference
UL	ULI 1275-1994	Flammable Liquid Storage Cabinets	4.2.10.5.
ULC	ULC-S655-98	Aboveground Protected Tank Assemblies for Flammable and Combustible Liquids	4.3.1.2.(1) 4.3.2.1.(7)

(3) Table 1.1.7.A. of the Regulation is amended by striking out ULC/ORD-C142.16-1994.

2. Article 1.1.7.3. of the Regulation is revoked and the following substituted:

1.1.7.3.(1) A reference in this Code to a document listed in Table 1.1.7.A. includes all amendments up to and including April 30, 1997.

(2) Despite Sentence (1), CAN/ULC-S643-M90, "Shop Fabricated Steel Aboveground Utility Tanks for Flammable and Combustible Liquids", includes all amendments up to and including June 30, 1998.

3. Article 1.3.1.1. of the Regulation is amended by adding the following abbreviations:

UL Underwriters Laboratories Inc.

4. Clause 4.1.1.3.(1)(b) of the Regulation is amended by striking out "4.8.4.4."

5. Sentences 4.1.1.4.(1) and (2) of the Regulation are revoked and the following substituted:

Compliance schedule

4.1.1.4.(1) For existing facilities, the requirements of Articles 4.1.5.7., 4.1.5.9., 4.1.6.1., 4.1.6.2., 4.1.7.1., 4.1.7.2., 4.1.7.3., 4.1.7.4., 4.1.7.5., 4.1.7.6., 4.1.7.7., 4.1.8.3., 4.1.8.4., 4.2.3.3., 4.2.3.4., 4.2.4.1., 4.2.4.2., 4.2.4.3., 4.2.4.5., 4.2.4.6., 4.2.7.1., 4.2.7.2., 4.2.7.3., 4.2.7.4., 4.2.7.5., 4.2.7.6., 4.2.7.7., 4.2.7.13., 4.2.9.1., 4.2.9.2., 4.2.9.3., 4.2.9.5., 4.2.9.6., 4.2.9.8., 4.2.10.1., 4.2.10.2., 4.2.10.3., 4.2.10.5., 4.3.16.2. and 4.6.4.5., Subsections 4.2.1., 4.2.5., 4.2.6., 4.2.8., 4.2.11., 4.3.1., 4.3.4., 4.3.5., 4.3.6., 4.3.10., 4.4.6. (except Articles 4.4.6.3. and 4.4.6.7.), 4.12.2., 4.12.3., 4.12.8. and 4.12.9., and Sections 4.5 (except Articles 4.5.10.1. and 4.5.10.2.) and 4.7 (except Articles 4.7.6.1. and 4.7.6.2.), come into force on August 21, 2000

(2) For existing facilities, the requirements of Articles 4.3.2.4., 4.3.2.5., Subsections 4.3.3., 4.3.7., 4.3.8. (except Sentence 4.3.8.1.(2) and Article 4.3.8.2.), 4.3.9., 4.3.11., 4.3.12., 4.3.13. and 4.3.14., and Sections 4.4 (except Subsections 4.4.11. and 4.4.6. and Article

4.4.9.5.), 4.6 (except Articles 4.6.4.2., 4.6.4.5. and 4.6.5.1.), 4.8 and 4.9 (except Article 4.9.8.1.), come into force on August 21, 2002.

6. Article 4.1.5.9. of the Regulation is revoked and the following substituted:

Basement storage

4.1.5.9.(1) Except as permitted in Sentences (2), (3) and (4), Class I liquids shall not be stored, handled or used in **basements** or pits.

(2) Class I liquids may be stored in **dwelling units** as described in Article 4.2.4.5. and **mercantile occupancies** as described in Sentence 4.2.5.2.(3).

(3) Up to 5 L of Class I liquids may be stored in **basements**, provided it is stored in safety containers conforming to ULC/ORD-C30, "Safety Containers".

(4) Class I liquids not exceeding 250 L in quantity may be stored, handled or used in existing laboratories described in Subsection 4.12.1. where

- (a) continuous mechanical ventilation is provided to ensure that flammable vapour concentrations do not exceed 25 per cent of the **lower explosive limit** in the **basement** or pit,
- (b) the continuous mechanical ventilation required in Clause (a) sounds an audible alarm in an attended area upon shut down of the ventilation system,
- (c) the Class I liquids are located in a **fire compartment** separated from the rest of the **building** by a **fire separation** having a 1-hr **fire-resistance rating**,
- (d) despite Article 4.1.5.6., the **building** has a fire safety plan in conformance with Section 2.8,
- (e) Class IA liquids are not stored in containers greater than 4 L in capacity,
- (f) except where all dispensing of Class I liquids is carried out in a power ventilated enclosure in conformance with Articles 4.12.8.3. to 4.12.8.5. and where Class IA liquids are stored in storage cabinets in conformance with Article 4.2.10.5., the room is designed to prevent critical structural and mechanical damage from internal explosion in conformance with NFPA 68, "Guide for Venting of Deflagrations", and
- (g) except where all sources of ignition within 0.9 m from the floor are eliminated, the room is provided with a flammable vapour detection system that will alarm in an attended location upon detection of vapour concentrations exceeding 10 per cent of the **lower explosive limit**.

(5) Despite Clause (4)(c), existing **fire separations** consisting of lath and plaster or gypsum board shall be deemed to be in compliance with Clause (4)(c).

7. Article 4.1.6.1. of the Regulation is revoked and the following substituted:

Spill control

4.1.6.1.(1) A spill of **flammable** or **combustible liquids** shall be prevented from reaching waterways, sewer systems and potable water sources by

- (a) a barrier of **noncombustible construction** of sufficient capacity to contain the spill, or

(b) grading the site or sloping the floor to divert the spill to a drainage system conforming to Article 4.1.6.2.

(2) Where barriers required in Sentence (1) are provided to contain accidental spillage from aboveground **storage tanks**, they shall conform to the requirements for secondary containment in Subsection 4.3.7.

(3) The fire safety plan required in Article 4.1.5.6. shall include measures to be taken to direct overflow of spilled liquids and fire fighting water away from

- (a) **buildings**,
- (b) isolation valves controlling processes or fire protection systems,
- (c) a **means of egress**,
- (d) adjoining property,
- (e) **fire department** access routes, and
- (f) a water supply used for fire fighting.

8. Article 4.2.7.2. of the Regulation is amended by adding "(1)" after "4.2.7.2."

9. Article 4.2.7.7. of the Regulation is revoked and the following substituted:

Fire suppression systems

4.2.7.7.(1) Where protection is required by this Part, storage areas for **flammable** and **combustible liquids** shall be

- (a) **sprinklered** in conformance with NFPA 30, "Flammable and Combustible Liquids Code", or
- (b) protected by an automatic fire suppression system in conformance with an applicable standard listed in Sentence 6.8.1.1.(1).

10. Clause 4.2.8.4.(4)(c) of the Regulation is amended by striking out "Class III" and substituting "Class IIIA".

11. Sentences 4.2.9.6.(1) and (2) are amended by striking out "good engineering practice such as described in" after "in conformance with" in each case.

12. Article 4.2.10.5. of the Regulation is revoked and the following substituted:

Storage cabinets

4.2.10.5.(1) Storage cabinets required in this Part shall

- (a) conform to ULC-C1275, "Storage Cabinets for Flammable Liquid Containers",
- (b) conform to ULI 1275, "Flammable Liquid Storage Cabinets",
- (c) be Factory Mutual Research Approved, or
- (d) be listed as meeting NFPA 30.

13. Sentence 4.3.1.2.(1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) Except as required in Sentences (2), (4), (6) and (8) and permitted in Sentences (3), (5) and (7) and in Section 4.9, **atmospheric storage tanks** shall be built in conformance with

- (a) API 12B, "Bolted Tanks for Storage of Production Liquids",
- (b) API 12D, "Field Welded Tanks for Storage of Production Liquids",
- (c) API 12F, "Shop Welded Tanks for Storage of Production Liquids",
- (d) API 650, "Welded Steel Tanks for Oil Storage",
- (e) ULC-S601, "Shop Fabricated Steel Aboveground Horizontal Tanks for Flammable and Combustible Liquids",
- (f) CAN/ULC-S602, "Aboveground Steel Tanks for Fuel Oil and Lubricating Oil",
- (g) CAN/ULC-S603, "Steel Underground Tanks for Flammable and Combustible Liquids",
- (h) CAN/ULC-S603.1, "Galvanic Corrosion Protection Systems for Steel Underground Tanks for Flammable and Combustible Liquids",
- (i) CAN4-S615, "Reinforced Plastic Underground Tanks for Petroleum Products",
- (j) ULC-S630, "Shop Fabricated Steel Aboveground Vertical Tanks for Flammable and Combustible Liquids",
- (k) CAN/ULC-S643, "Shop Fabricated Steel Aboveground Utility Tanks for Flammable and Combustible Liquids",
- (l) ULC-S652, "Tank Assemblies for Collection of Used Oil",
- (m) ULC-S653, "Aboveground Steel Contained Tank Assemblies for Flammable and Combustible Liquids",
- (n) ULC/ORD-C58.10, "Jacketed Steel Underground Tanks for Flammable and Combustible Liquids",
- (o) ULC/ORD-C142.5, "Concrete Encased Steel Aboveground Tank Assemblies for Flammable and Combustible Liquids",
- (p) ULC-S655, "Aboveground Protected Tank Assemblies for Flammable and Combustible Liquids", or
- (q) ULC/ORD-C142.23, "Aboveground Waste Oil Tanks".

14. Article 4.3.1.2. is amended by adding the following Sentences:

(5) Existing aboveground **atmospheric storage tanks** in service that do not comply with Sentence (1) are permitted to remain in service provided that the tank

- (a) is not leaking,
- (b) has no dents in the tank greater than 30 degrees or 35 mm in depth from the normal configuration,
- (c) has no pitting in excess of 3 mm, and
- (d) has metal thickness of at least 50 per cent of the minimum permissible thickness specified in an applicable standard referenced in Sentence (1).

(6) Existing aboveground **atmospheric storage tanks** that do not comply with Sentence (1), (3), (5) or (9) shall be refurbished in conformance with Sentence 4.10.4.2.(3) or be replaced.

(7) Existing underground **storage tanks** in service that do not comply with Sentence (1) are permitted to remain in service provided that the tanks are not leaking and steel **storage tanks** and associated piping are protected from external corrosion in conformance with Subsection 4.3.9.

(8) Existing underground **storage tanks** that do not comply with Sentence (1), (3) or (7) shall be refurbished in conformance with Sentence 4.10.4.2.(3) or be replaced.

(9) Existing aboveground **atmospheric storage tanks** that comply to ULC/ORD-C142.16-1994, "Protected Aboveground Tank Assemblies for Flammable and Combustible Liquids" shall be deemed to comply with Clause (1)(p).

15. Clause 4.3.2.1.(7)(a) of the Regulation is amended by striking out "ULC/ORD-C142.16, "Protected Aboveground Tank Assemblies for Flammable and Combustible Liquids"" and substituting "ULC-S655, "Aboveground Protected Tank Assemblies for Flammable and Combustible Liquids"".

16. Subclause 4.3.7.4.(2)(a)(ii) of the Regulation is amended by striking out "4.3.1.2.(1)(e) or (j)" and substituting "4.3.1.2.(1)(e), (j) or (k)".

17. Clause 4.3.9.1.(2)(b) of the Regulation is amended by striking out "Cathodic" and substituting "Cathodic".

18. Article 4.3.13.3. of the Regulation is amended by striking out "good engineering practice such as described in" after "in conformance with".

19. Sentence 4.3.13.4.(1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) In buildings not required to be equipped with a standpipe system by the **Building Code**, hose stations conforming to **Articles 3.2.9.2. to 3.2.9.7. of Ontario Regulation 403/97 (1997 Ontario Building Code)** shall be provided in the vicinity of the storage room, such that all parts of the room are within reach of a hose stream.

20. Article 4.4.5.5. of the Regulation is amended by striking out "of 650°C and above without damage" and substituting "of at least 650°C without damage that would impair its function".

21. (1) Sentence 4.4.8.1.(1) of the Regulation is amended by striking out "Sentences (2) and (3)" and substituting "Sentences (2), (3) and (4)".

(2) Article 4.4.8.1 of the Regulation is amended by adding the following Sentence:

(4) Existing valves shall be deemed to comply with Sentences (1), (2) and (3), provided they are

- (a) not leaking, and
- (b) constructed of material that is in conformance with Article 4.4.2.1.

22. Article 4.4.9.5. of the Regulation is revoked and the following substituted:

4.4.9.5.(1) Except as permitted in Sentence (2), the use of open flames as a heat source shall not be permitted for heating piping for flammable or combustible liquids.

(2) Use of open flames shall be permitted for heating piping for **flammable or combustible liquids**, when such operations are carried out in furnaces or ovens conforming to NFPA 86, "Ovens and Furnaces".

23. Sentence 4.4.10.6.(3) of the Regulation is amended by striking out "Sentence (1)" and substituting "Sentence (2)".

24. Article 4.5.8.7. of the Regulation is revoked and the following substituted:

Sources of ignition

4.5.8.7. Smoking or any other source of ignition shall not be permitted within 3 m of a dispenser at a **fuel dispensing station**.

25. Sentence 4.6.4.5.(1) of the Regulation is amended by inserting "shall be" after "tank cars".

26. Clause 4.7.11.4.(1)(b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (b) unless the cargo hose is equipped with a device that prevents liquid from draining from the hose, it shall be drained into appropriate containers that shall be emptied in such a fashion as to not create a fire or explosion hazard.

27. Article 4.8.3.1. is amended by striking out "good engineering practice such as described in" after "in conformance with".

28. Article 4.8.3.3. of the Regulation is revoked and the following substituted:

4.8.3.3.(1) Except as permitted in Article 4.1.5.9., Class I liquids shall not be handled or used in **basements**.

(2) Where Class I liquids are handled or used above **grade** within existing **buildings** that have **basements** or covered pits into which flammable vapours can travel and accumulate, such below **grade** areas shall be provided with mechanical ventilation designed to prevent the accumulation of flammable vapours.

(3) The mechanical ventilation required in Sentence (2) shall be capable of exhausting at least 18 m³/hr per square metre of the room area.

29. Sentences 4.9.3.2.(2) and (3) of the Regulation are amended by striking out "Section 6.8" and substituting in each case "an applicable standard listed in Sentence 6.8.1.1.(1)".

30. Clause 4.12.8.4.(2)(b) of the Regulation is amended by striking out "Section 6.8" and substituting "an applicable standard listed in Sentence 6.8.1.1.(1)".

31. Sentence 4.12.8.5.(3) of the Regulation is amended by striking out "Section 6.8" and substituting "an applicable standard listed in Sentence 6.8.1.1.(1)".

32. Clause 6.8.1.1.(1)(g) of the Regulation is amended by striking out "Deluge" before "Foam-Water Sprinkler".

DAVID H. TSUBOUCHI
Solicitor General

Dated on August 18, 2000.

37/00

ONTARIO REGULATION 476/00
made under the
LAND REGISTRATION REFORM ACT

Made: June 19, 2000
Filed: August 23, 2000

Amending O. Reg. 16/99
(Automated System)

Note: Ontario Regulation 16/99 has previously been amended by Ontario Regulations 164/00 and 427/00.

1. The Table to subsection 3 (1) of Ontario Regulation 16/99 is amended by adding the following item:

COLUMN 1	COLUMN 2
Wentworth (No. 62)	August 23, 2000

ROBERT W. RUNCIMAN
Minister of Consumer and Commercial Relations

Dated on June 19, 2000.

37/00

ONTARIO REGULATION 477/00
made under the
PLANNING ACT

Made: August 22, 2000
Filed: August 23, 2000

**DELEGATION OF MINISTER'S AUTHORITY —
FRONTENAC MANAGEMENT BOARD**

1. The authority of the Minister under the following provisions is delegated to the Frontenac Management Board with respect to all applications made on or after August 28, 2000 for land situate in the geographic area of the board:

1. Section 51 of the Act, to approve a plan of subdivision.

2. Section 50 of the *Condominium Act*, to approve or exempt a condominium description.

2. (1) Despite section 1, all authority of the Minister under section 51 of the Act to approve a plan of subdivision is delegated to the Frontenac Management Board with respect to applications whose file numbers are set out in Schedule 1.

(2) Despite section 1, all authority of the Minister under section 50 of the *Condominium Act* is delegated to the Frontenac Management Board with respect to applications whose file numbers are set out in Schedule 2.

3. (1) If any authority delegated under section 1 or 2 is in turn delegated to a committee of the Frontenac Management Board or to an appointed officer under subsection 5 (1) of the Act, the Frontenac Management Board shall forward to the Minister a certified copy of the delegating by-law within 15 days of its passing.

(2) The delegations of authority set out in this Regulation are not terminated by reason only that the condition set out in subsection (1) is not complied with.

4. This Regulation comes into force on August 28, 2000.

Schedule 1

10T-79090
10T-87007
10T-90009
10T-91002
10T-93006
10T-97004

Schedule 2

10CD-96001

TONY CLEMENT

Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated on August 22, 2000.

37/00

ONTARIO REGULATION 478/00made under the
EDUCATION ACT

Made: August 23, 2000

Filed: August 23, 2000

Amending O. Reg. 169/00

(Calculation of Fees for Pupils for the 2000-2001 School Board
Fiscal Year)

Note: Ontario Regulation 169/00 has previously been amended by
Ontario Regulations 215/00 and 296/00.

1. (1) Subparagraph 2 iii of subsection 3 (3) of Ontario Regulation 169/00 is amended by striking out "clause 18 (a)" and substituting "section 18".

(2) Subparagraphs iv, v and vi of paragraph 2 of subsection 3 (3) of the Regulation are revoked and the following substituted:

iv. Total the amounts obtained under subparagraphs i.1, i.3, ii and iii.

(3) Subparagraph 2 iii of subsection 3 (4) of the Regulation is amended by striking out "clause 18 (a)" and substituting "section 18".

(4) Subparagraphs iv, v and vi of paragraph 2 of subsection 3 (4) of the Regulation are revoked and the following substituted:

iv. Total the amounts obtained under subparagraphs i, ii and iii.

37/00

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 478/00pris en application de la
LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 23 août 2000

déposé le 23 août 2000

modifiant le Règl. de l'Ont. 169/00

(Calcul des droits exigibles à l'égard des élèves pour l'exercice
2000-2001 des conseils scolaires)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 169/00 a été modifié antérieurement par les Règlements de l'Ontario 215/00 et 296/00.

1. (1) La sous-disposition 2 iii du paragraphe 3 (3) du Règlement de l'Ontario 169/00 est modifiée par substitution de «l'article 18» à «l'alinéa 18 a».

(2) Les sous-dispositions iv, v et vi de la disposition 2 du paragraphe 3 (3) du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

iv. Additionner les sommes obtenues aux termes des sous-dispositions i.1, i.3, ii et iii.

(3) La sous-disposition 2 iii du paragraphe 3 (4) du Règlement est modifiée par substitution de «l'article 18» à «l'alinéa 18 a».

(4) Les sous-dispositions iv, v et vi de la disposition 2 du paragraphe 3 (4) du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

iv. Additionner les sommes obtenues aux termes des sous-dispositions i, ii et iii.

ONTARIO REGULATION 479/00made under the
EDUCATION ACT

Made: August 23, 2000

Filed: August 23, 2000

Amending O. Reg. 170/00

(Student Focused Funding — Legislative Grants
for the 2000-2001 School Board Fiscal Year)

Note: Ontario Regulation 170/00 has previously been amended by
Ontario Regulations 216/00 and 297/00.

1. Clause 18 (b) of Ontario Regulation 170/00 is revoked and the following substituted:

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 479/00pris en application de la
LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 23 août 2000

déposé le 23 août 2000

modifiant le Règl. de l'Ont. 170/00

(Financement axé sur les besoins des élèves — subventions
générales pour l'exercice 2000-2001 des conseils scolaires)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 170/00 a été modifié antérieurement par les Règlements de l'Ontario 216/00 et 297/00.

1. L'alinéa 18 b) du Règlement de l'Ontario 170/00 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- (b) the amount set out in Column 2 of Table 9 opposite the name of the board set out in Column 1 of Table 9, as adjusted under subsections 20 (5) and (6).

2. (1) Clause 20 (5) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (a) was a pupil of a board who was approved by the Minister as an ISA level 2 or level 3 pupil in accordance with the Ministry publication entitled "2000-2001 Resource Manual for the Special Education Grant Intensive Support Amount (ISA)"; and

(2) Subsection 20 (6) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(6) The amount calculated under clause 18 (b) for the board referred to in clause (5) (a) shall be reduced and the amount calculated under clause 18 (b) for the board referred to in clause (5) (b) shall be increased to the extent, if any, that the Minister considers appropriate having regard to the costs of each board in the 2000-2001 fiscal year in connection with providing the pupil's special education program.

3. (1) Subparagraph 3 iii of subsection 34 (4) of the Regulation is amended by striking out "clause 18 (a)" and substituting "section 18".

(2) Subparagraphs 3 iv, v and vi of subsection 34 (4) of the Regulation are revoked and the following substituted:

- iv. Total the amounts obtained under subparagraphs ii and iii.

4. Table 2 of the Regulation is amended by,

- (a) striking out "1.5" in Column 3 of Item 58 and substituting "1.0"; and
(b) striking out "1.0" in Column 3 of Item 59 and substituting "1.5".

5. The Regulation is amended by adding the following Table:

- b) la somme précisée dans la colonne 2 du tableau 9 en regard du nom du conseil mentionné à la colonne 1 du même tableau, telle qu'elle est redressée aux termes des paragraphes 20 (5) et (6).

2. (1) L'alinéa 20 (5) a) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- a) il était l'élève d'un conseil que le ministre a approuvé comme élève admissible à une AAS de niveau 2 ou de niveau 3 conformément à la publication du ministère intitulée « Manuel concernant l'Allocation d'aide spécialisée (AAS) dans le cadre de la Subvention pour l'éducation de l'enfance en difficulté — 2000-2001 ».

(2) Le paragraphe 20 (6) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(6) La somme calculée aux termes de l'alinéa 18 b) pour le conseil visé à l'alinéa (5) a) est réduite dans la proportion éventuelle que le ministre estime indiquée compte tenu des frais que chaque conseil engage pendant l'exercice 2000-2001 relativement au programme d'enseignement à l'enfance en difficulté dispensé à l'élève, et la somme calculée aux termes du même alinéa pour le conseil visé à l'alinéa (5) b) est augmentée dans la même proportion.

3. (1) La sous-disposition 3 iii du paragraphe 34 (4) du Règlement est modifiée par substitution de « l'article 18 » à « l'alinéa 18 a ».

(2) Les sous-dispositions 3 iv, v et vi du paragraphe 34 (4) du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

- iv. Additionner les sommes obtenues aux termes des sous-dispositions ii et iii.

4. Le tableau 2 du Règlement est modifié :

- a) par substitution de « 1.0 » à « 1.5 » dans la colonne 3 du point 58;
b) par substitution de « 1.5 » à « 1.0 » dans la colonne 3 du point 59.

5. Le Règlement est modifié par adjonction du tableau suivant :

TABLE/TABLEAU 9

INTENSIVE SUPPORT AMOUNT GRANT FOR LEVEL 2 AND LEVEL 3 PUPILS/
ALLOCATION D'AIDE SPÉCIALISÉE DE NIVEAU 2 ET DE NIVEAU 3

ITEM/POINT	COLUMN/COLONNE 1	COLUMN/COLONNE 2
	Name of Board/Nom du conseil	Amount/Somme (\$)
1.	District School Board Ontario North East	3,922,897
2.	Algoma District School Board	4,953,000
3.	Rainbow District School Board	3,812,928
4.	Near North District School Board	3,969,000
5.	Keewatin-Patricia District School Board	2,988,552
6.	Rainy River District School Board	1,081,500
7.	Lakehead District School Board	5,819,288
8.	Superior-Greenstone District School Board	1,007,737
9.	Bluewater District School Board	6,180,000
10.	Avon Maitland District School Board	6,097,500
11.	Greater Essex County District School Board	9,930,000
12.	Lambton Kent District School Board	6,471,884
13.	Thames Valley District School Board	22,650,750
14.	Toronto District School Board	117,140,476
15.	Durham District School Board	17,371,500

ITEM/POINT	COLUMN/COLONNE 1	COLUMN/COLONNE 2
	Name of Board/Nom du conseil	Amount/Somme (\$)
16.	Kawartha Pine Ridge District School Board	8,859,970
17.	Trillium Lakelands District School Board	6,015,587
18.	York Region District School Board	17,960,025
19.	Simcoe County District School Board	13,745,722
20.	Upper Grand District School Board	8,048,520
21.	Peel District School Board	22,004,963
22.	Halton District School Board	10,041,751
23.	Hamilton-Wentworth District School Board	12,651,756
24.	District School Board of Niagara	12,534,900
25.	Grand Erie District School Board	9,715,500
26.	Waterloo Region District School Board	13,621,500
27.	Ottawa-Carleton District School Board	21,054,610
28.	Upper Canada District School Board	13,855,364
29.	Limestone District School Board	8,143,500
30.	Renfrew County District School Board	2,875,955
31.	Hastings and Prince Edward District School Board	8,356,600
32.	Northeastern Catholic District School Board	1,535,919
33.	Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board	2,105,714
34.	Huron-Superior Catholic District School Board	1,040,250
35.	Sudbury Catholic District School Board	1,404,886
36.	Northwest Catholic District School Board	294,000
37.	Kenora Catholic District School Board	714,641
38.	Thunder Bay Catholic District School Board	2,094,000
39.	Superior North Catholic District School Board	492,000
40.	Bruce-Grey Catholic District School Board	1,519,140
41.	Huron Perth Catholic District School Board	1,185,000
42.	Windsor-Essex Catholic District School Board	4,804,493
43.	English-language Separate District School Board No. 38	4,174,895
44.	St. Clair Catholic District School Board	3,830,211
45.	Toronto Catholic District School Board	22,977,138
46.	Peterborough Victoria Northumberland and Clarington Catholic District School Board	4,708,500
47.	York Catholic District School Board	11,998,500
48.	Dufferin-Peel Catholic District School Board	10,253,684
49.	Simcoe Muskoka Catholic District School Board	4,079,294
50.	Durham Catholic District School Board	6,470,011
51.	Halton Catholic District School Board	5,145,000
52.	Hamilton-Wentworth Catholic District School Board	8,803,500
53.	Wellington Catholic District School Board	1,683,000
54.	Waterloo Catholic District School Board	4,984,838
55.	Niagara Catholic District School Board	6,451,319
56.	Brant/Haldimand-Norfolk Catholic District School Board	2,155,500
57.	Catholic District School Board of Eastern Ontario	3,820,048
58.	Ottawa-Carleton Catholic District School Board	8,616,590
59.	Renfrew County Catholic District School Board	2,801,767
60.	Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board	2,529,878
61.	Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario	600,409
62.	Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	1,940,222
63.	Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest	954,000

ITEM/POINT	COLUMN/COLONNE 1	COLUMN/COLONNE 2
	Name of Board/Nom du conseil	Amount/Somme (\$)
64.	Conseil de district des écoles publiques de langue française n° 59	1,240,422
65.	Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières	2,432,703
66.	Conseil scolaire de district catholique Franco-Nord	1,384,666
67.	Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario	1,637,934
68.	Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales	576,000
69.	Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest	1,547,823
70.	Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud	1,919,766
71.	Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien	3,165,752
72.	Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario	5,858,824

37/00

ONTARIO REGULATION 480/00
made under the
PUBLIC SERVICE ACT

Made: June 12, 2000
Approved: June 21, 2000
Filed: August 24, 2000

Amending O. Reg. 435/97
(Rules of Conduct for Public Servants)

Note: Ontario Regulation 435/97 has been amended by Ontario Regulation 72/00.

1. (1) Section 1 of Ontario Regulation 435/97 is amended by adding the following definition:

“Conflict of Interest Commissioner” means the Conflict of Interest Commissioner appointed under the Act;

(2) The definitions of “independent commissioner” and “integrity commissioner” in section 1 of the Regulation are revoked.

2. (1) Paragraph 2 of section 2 of the Regulation is amended by striking out “integrity commissioner” and substituting “Conflict of Interest Commissioner”.

(2) Paragraph 4 of section 2 of the Regulation is revoked and the following substituted:

4. For a public servant employed in Ontario SuperBuild Corporation, the Conflict of Interest Commissioner.

3. Section 3 of the Regulation is revoked.

4. Section 11 of the Regulation is revoked and the following substituted:

11. In sections 11.1 to 15,

“privatization matter” means a matter that relates to services currently provided under a program of the Crown or by an agency of the Crown or a corporation controlled by the Crown with respect to which the following circumstances exist:

1. There may be a change in the way in which the services are to be provided, a change in the way in which the services are to be financed or a change of the entity that is to provide some or all of the services.

2. It is possible that a private sector entity will provide all or part of the financing for the services or will provide some or all of the services.

11.1 Sections 12 to 14 apply as indicated to the following classes of public servant:

1. Public servants who routinely work on matters that have been referred to the Ontario SuperBuild Corporation by the Executive Council.
2. Public servants who are working on a privatization matter that has been referred to the Ontario SuperBuild Corporation by the Executive Council for review, implementation or monitoring and who have access to confidential information about the matter obtained during the course of their employment in the service of the Crown.

5. Subsection 12 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) A public servant working on a privatization matter that has been referred to the Ontario SuperBuild Corporation by the Executive Council for review, implementation or monitoring shall make a declaration to the Conflict of Interest Commissioner about whether the public servant's private interests could conflict with his or her duties to the Crown respecting the matter.

6. (1) Subsection 13 (1) of the Regulation is amended by striking out the portion before paragraph 1 and substituting the following:

(1) A public servant who routinely works on matters that have been referred to the Ontario SuperBuild Corporation by the Executive Council shall make a declaration to the Conflict of Interest Commissioner in which the public servant discloses the following matters respecting his or her financial interests:

(2) Subsection 13 (2) of the Regulation is amended by adding at the beginning “Despite subsection (1)”.

7. (1) Subsections 14 (1) and (2) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(1) A public servant who routinely works on matters that have been referred to the Ontario SuperBuild Corporation by the Executive Council shall not purchase or cause another person to purchase on his or her behalf a legal or beneficial interest in a person or entity,

- (a) that is carrying on an activity formerly carried on by the Crown that has been referred to the Ontario SuperBuild Corporation by the Executive Council; or

- (b) that proposes to carry on an activity formerly carried on by the Crown that has been referred to the Ontario SuperBuild Corporation by the Executive Council.

(2) A public servant working on a privatization matter that has been referred to the Ontario SuperBuild Corporation by the Executive Council for review, implementation or monitoring shall not purchase or cause another person to purchase on his or her behalf a legal or beneficial interest in a person or entity,

- (a) that is carrying on an activity relating to the matter that he or she worked on that has been referred to the Ontario SuperBuild Corporation by the Executive Council; or

- (b) that proposes to carry on an activity relating to the matter that he or she worked on that has been referred to the Ontario SuperBuild Corporation by the Executive Council.

(2) Subsection 14 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(4) The prohibition described in subsection (1) or (2) ceases to have effect with respect to a matter,

- (a) six months after the date on which the action in respect of the matter referred to the Ontario SuperBuild Corporation is completed; or
- (b) six months after the date the Crown ceases to work on the matter referred to the Ontario SuperBuild Corporation.

8. Subsection 15 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (1) The Civil Service Commission shall maintain a current list of,
- (a) positions in which public servants routinely work on matters that have been referred to the Ontario SuperBuild Corporation by the Executive Council; and
- (b) positions in which public servants work on a privatization matter that has been referred to the Ontario SuperBuild Corporation by the Executive Council for review, implementation or monitoring.

9. (1) Subsection 16 (1) of the Regulation is amended by striking out "or designated third party" and substituting "or Conflict of Interest Commissioner".

(2) Subsection 16 (2) of the Regulation is amended by striking out "or designated third party" and substituting "or Conflict of Interest Commissioner".

(3) Subsection 16 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(3) Despite subsection (2), the designated official or Conflict of Interest Commissioner may disclose information in the following circumstances:

1. When he or she is engaging in meetings, consultations, discussions or communicating for the purpose of determining whether this Regulation has been or may be contravened.
2. When he or she is advising the public servant about whether this Regulation has been or may be contravened.
3. When he or she considers it to be reasonably necessary to disclose information to a person or entity in order to enable the

person or entity to perform his, her or its duties in relation to the conduct of public servants under this Regulation.

CIVIL SERVICE COMMISSION:

MICHELE NOBLE
Chair

MORAG McLEAN
Secretary

Dated on June 12, 2000.

37/00

ONTARIO REGULATION 481/00 made under the HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: August 21, 2000

Filed: August 24, 2000

Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990
(Speed Limits)

Note: Since the end of 1999, Regulation 619 has been amended by Ontario Regulations 223/00, 232/00, 239/00, 290/00, 291/00, 292/00, 320/00, 442/00, 443/00, 445/00 and 466/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. (1) Paragraph 1 of Part 3 of Schedule 27 to the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

Lambton — Twp. of Bousanquet
Village of Grand Bend

1. That part of the King's Highway known as No. 21 in the Township of Bousanquet in the County of Lambton lying between a point situate 300 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Lambton Road 79 (Northville Road)/Northville Crescent and a point situate 65 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Pinedale Road in the Village of Grand Bend.

(2) Paragraph 6 of Part 5 of Schedule 27 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Lambton — Twp. of Bousanquet

6. That part of the King's Highway known as No. 21 in the Township of Bousanquet in the County of Lambton lying between a point situate 370 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Lambton Road 3 (Port Franks Road) and a point situate 300 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Lambton Road 79 (Northville Road)/Northville Crescent.

(3) Part 5 of Schedule 27 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

Lambton — Village of Grand Bend

13. That part of the King's Highway known as No. 21 in the Village of Grand Bend in the County of Lambton lying between a point situate 65 metres measured northerly from its intersection with

the centre line of the roadway known as Pinedale Road and a point situate 570 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Lake Road/Green Acres Road.

(4) Part 6 of Schedule 27 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

Lambton — Village of Grand Bend

4. That part of the King's Highway known as No. 21 in the Village of Grand Bend in the County of Lambton beginning at a point situate 570 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Lake Road/Green Acres Road and extending northerly for a distance of 130 metres.

2. Part 4 of Schedule 68 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

District of Sudbury — Twp. of Martland

1. That part of the King's Highway known as No. 64 in the Territorial District of Sudbury lying between a point situate 400 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Ch. Mercer Road in the Township of Martland and extending northerly for a distance of 850 metres.

3. (1) Paragraph 1 of Part 3 of Schedule 71 to the Regulation is revoked and the following substituted:

District of Cochrane — Town of Iroquois Falls

1. That part of the King's Highway known as No. 67 in the Town of Iroquois Falls in the Territorial District of Cochrane lying between a point situate 350 metres measured westerly from its intersection with line between Lots 2 and 3 in Concession 3 and a point situate at its intersection with the northerly limit of the King's Highway known as No. 11.

(2) Paragraph 2 of Part 3 of Schedule 71 to the Regulation is revoked.

(3) Paragraph 1 of Part 4 of Schedule 71 to the Regulation is revoked and the following substituted:

District of Cochrane — Town of Iroquois Falls

1. That part of the King's Highway known as No. 67 in the Town of Iroquois Falls in the Territorial District of Cochrane beginning at a point situate 350 metres measured westerly from its intersection with line between Lots 2 and 3 in Concession 3 and extending easterly for a distance of 457 metres.

DAVID TURNBULL
Minister of Transportation

Dated on August 21, 2000.

37/00

ONTARIO REGULATION 482/00
made under the
HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: August 21, 2000
Filed: August 24, 2000

Amending Reg. 604 of R.R.O. 1990
(Parking)

Note: Regulation 604 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Schedule 11 of Appendix A to Regulation 604 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:

13. That part of the King's Highway known as No. 3 in the City of Port Colborne in The Regional Municipality of Niagara beginning at the intersection of the westerly limit of the King's Highway known as No. 140/Elizabeth Street and extending westerly for a distance of 150 metres to the easterly limit of the roadway known as Berkley Avenue.

DAVID TURNBULL
Minister of Transportation

Dated on August 21, 2000.

37/00

ONTARIO REGULATION 483/00
made under the
MINING TAX ACT

Made: August 23, 2000
Filed: August 25, 2000

Amending Reg. 769 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 769 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Section 12 of Regulation 769 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

2. Forms 1 to 4 of the Regulation are revoked.

37/00

ONTARIO REGULATION 484/00
made under the
TOBACCO TAX ACT

Made: August 23, 2000
Filed: August 25, 2000

Amending Reg. 1034 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 1034 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Subsections 2 (4) and (5) of Regulation 1034 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:

(4) A manufacturer who holds a subsisting wholesale dealer's permit may apply to the Minister in a form approved by the Minister for a permit to mark cigarettes.

(5) A wholesale dealer, other than a manufacturer, who is a collector may apply to the Minister in a form approved by the Minister for a permit to stamp cigarettes.

2. Section 3 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2) The application must be in a form approved by the Minister.

3. Subsection 10 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) A wholesale dealer who is a collector may apply to the Minister in the form approved by the Minister for a permit to purchase and sell unmarked cigarettes.

4. (1) Subsection 13 (1) of the Regulation is amended by striking out "form required" and substituting "form approved".

(2) Subsection 13 (2) of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:

(2) Every collector who sells tobacco products to another collector shall deliver in duplicate on or before the seventh day of each month a return to the Minister in the form approved by the Minister accompanied by the supporting schedules in respect of the sales and distribution of tobacco products during the immediately preceding calendar month to the other collector that shows,

(3) Subsection 13 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(4) Despite subsection (1), a collector or registered importer who has entered into a remittance agreement pursuant to subsection 4 (7) of the Act shall make the return to the Minister in the form approved by the Minister accompanied by the supporting schedules and remit the tax collectable and payable by such collector or registered importer as provided for under the agreement.

37/00

ONTARIO REGULATION 485/00
made under the
CORPORATIONS TAX ACT

Made: August 23, 2000

Filed: August 25, 2000

Amending Reg. 183 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Since the end of 1999, Regulation 183 has been amended by Ontario Regulation 266/00. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Part VI of Regulation 183 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

2. Forms 1 to 4 of the Regulation are revoked.

37/00

ONTARIO REGULATION 486/00
made under the
PROVINCIAL LAND TAX ACT

Made: August 23, 2000

Filed: August 25, 2000

Amending Reg. 944 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 944 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Sections 6 and 7 of Regulation 944 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked.

37/00

ONTARIO REGULATION 487/00
made under the
ONTARIO HOME OWNERSHIP SAVINGS PLAN ACT

Made: August 23, 2000

Filed: August 25, 2000

Amending Reg. 883 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 883 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Section 6 of Regulation 883 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "Form 3" in the portion before clause (a) and substituting "a form approved by the Minister".

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 487/00
pris en application de la
LOI SUR LE RÉGIME D'ÉPARGNE-LOGEMENT
DE L'ONTARIO

pris le 23 août 2000

déposé le 25 août 2000

modifiant le Règl. 883 des R.R.O. de 1990
(Dispositions générales)

Remarque : Le Règlement 883 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 22 janvier 2000.

1. L'article 6 du Règlement 883 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par substitution de «rédigée selon la formule approuvée par le ministre» à «selon la formule 3» à la troisième ligne.

2. (1) Subsections 10 (1) and (2) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(1) An application to enter into an Ontario home ownership savings plan shall be filed with the Minister, in a form approved by the Minister, by the depositary on or before the 10th day of the month following the month during which the individual and the depositary entered into the plan.

(2) Subsections 10 (4) to (9) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(4) A notice of transfer of a plan under section 7 of the Act shall be filed, in a form approved by the Minister, with the Minister by the depositary of the plan of the surviving spouse on or before the 10th day of the month following the month in which the transfer was completed.

(5) A direction by the planholder of an Ontario home ownership savings plan to the depositary of the plan under section 8 of the Act to transfer the assets of the plan to a replacement depositary shall be filed with the Minister, in a form approved by the Minister, by the replacement depositary on or before the 10th day of the month following the month in which the replacement depositary received the assets of the plan.

3. Forms 1, 3, 4 and 5 of the Regulation are revoked.

37/00

ONTARIO REGULATION 488/00 made under the INCOME TAX ACT

Made: August 23, 2000
Filed: August 25, 2000

Amending O. Reg. 447/94
(Ontario Tax Credit System)

Note: Ontario Regulation 447/94 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Section 6 of Ontario Regulation 447/94 is revoked.

2. Schedules 2 and 3 to the Regulation are revoked.

37/00

ONTARIO REGULATION 489/00 made under the LAND TRANSFER TAX ACT

Made: August 23, 2000
Filed: August 25, 2000

Amending Reg. 697 of R.R.O. 1990
(Exemption(s): For Conveyance to Family Farm Corporation
or Family Business Corporation)

Note: Regulation 697 has previously been amended by Ontario Regulations 118/00 and 121/00.

1. Subsection 2 (2) of Regulation 697 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

2. (1) Les paragraphes 10 (1) et (2) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

(1) Le dépositaire dépose auprès du ministre la demande de régime d'épargne-logement de l'Ontario, rédigée selon la formule approuvée par le ministre, au plus tard le 10^e jour du mois qui suit le mois pendant lequel le particulier et le dépositaire ont contracté le régime.

(2) Les paragraphes 10 (4) à (9) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

(4) Le dépositaire du régime du conjoint survivant dépose auprès du ministre l'avis de transfert d'un régime visé à l'article 7 de la Loi, rédigé selon la formule approuvée par le ministre, au plus tard le 10^e jour du mois qui suit le mois pendant lequel le transfert a eu lieu.

(5) Au plus tard le 10^e jour du mois qui suit le mois pendant lequel il a reçu les éléments d'actif du régime, le dépositaire remplaçant dépose auprès du ministre la demande, rédigée selon la formule approuvée par celui-ci, que présente le titulaire d'un régime d'épargne-logement de l'Ontario au dépositaire du régime aux termes de l'article 8 de la Loi pour qu'il transfère les éléments d'actif du régime à un dépositaire remplaçant.

3. Les formules 1, 3, 4 et 5 du Règlement sont abrogées.

(2) If an exemption authorized by this section is claimed, the form approved by the Minister shall be completed by an officer of the transferee, attached to the conveyance being tendered for registration and filed with the Minister or the collector.

2. (1) Clause 3 (2) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(b) the form approved by the Minister is completed by an officer of the transferee described in the conveyance, indicating the requirements described in subsection (1) that have been met, and is given to the Minister.

(2) Subsection 3 (3) of the Regulation is amended by striking out "there shall be furnished to the Minister an affidavit made by an officer of the transferee in such form as the Minister shall require" and substituting "the form approved by the Minister shall be completed by an officer of the transferee and given to the Minister".

37/00

ONTARIO REGULATION 490/00 made under the PHYSIOTHERAPY ACT, 1991

Made: April 6, 2000
Approved: August 23, 2000
Filed: August 25, 2000

Amending O. Reg. 870/93
(Registration)

Note: Ontario Regulation 870/93 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Section 2 of Ontario Regulation 870/93 is amended by adding the following paragraph:

5. Inactive status.

2. The Regulation is amended by adding the following section:

INACTIVE STATUS

13.1 (1) The standards and qualifications for an inactive certificate of registration are as follows:

1. The applicant holds a certificate of registration authorizing independent practice.
2. The member is not currently engaged, in Ontario, in employment or other activities related to his or her credentials or experience in physiotherapy including but not limited to clinical practice, health care consultation, health administration, academic endeavours (such as teaching and research) and sales of health goods or services.
3. The applicant is not in default of any obligation to the College.

(2) The following are terms, conditions and limitations of an inactive certificate of registration:

1. The member shall not engage, in Ontario, in employment or other activities related to his or her credentials or experience in physiotherapy including clinical practice, health care consultation, health administration, academic endeavours (such as teaching or research) and sales of health goods or services.
2. The member may use only the titles “physiotherapist inactive” or “physical therapist inactive”.

(3) A member who holds an inactive certificate of registration may, upon application, be issued a certificate of registration authorizing independent practice if the member fulfills the following requirements:

1. The member submits a completed application in the form provided by the Registrar.
2. The member pays the membership fee for a certificate of registration authorizing independent practice.
3. The member is not in default of any obligation to the College.

4. The member has met the requirements set out in clauses 9 (1) (a), (b) and (c).

COUNCIL OF THE COLLEGE OF
PHYSIOTHERAPISTS OF ONTARIO:

PATRICIA HEDLEY
President

BRENDA A. BARRY
Registrar

Dated on April 6, 2000.

37/00

ONTARIO REGULATION 491/00
made under the
ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT

Made: August 23, 2000
Filed: August 25, 2000

**DESIGNATION — KIRKLAND LAKE
WASTE DISPOSAL SITE**

1. In this Regulation,

“hydrocarbons” means chlorinated or non-chlorinated hydrocarbons and includes PCBs, PCP, pesticides and herbicides;

“Kirkland Lake Site” means land consisting of 18 hectares, more or less, adjacent to the south side of Archer Drive, being located on part of mining claim L1354, part of mining claim L1355, part of mining claim L6730 and part of mining claim L16589 in the Town of Kirkland Lake, in the Township of Teck in the District of Timiskaming;

“waste disposal site” means a waste disposal site to which Part V of the *Environmental Protection Act* applies.

2. Any enterprise or activity of constructing and operating on the Kirkland Lake Site a waste disposal site with a high temperature rotary kiln thermal oxidizer to treat soils and solid waste material that may be contaminated with hydrocarbons is defined as a major commercial or business enterprise or activity and is designated as an undertaking to which the *Environmental Assessment Act* applies.

37/00

INDEX 37

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Criminal Code/ Code criminel.....	1609
Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage	1609
Ontario Highway Transport Board.....	1610
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	1611
Cancellations for Cause (Business Corporations Act)/Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions)	1612
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis d'inobservation de la loi sur les corporations	1612
Co-operative Corporations Act (Certificate of Incorporation Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (Certificat de constitution délivrés).....	1612
Co-operative Corporations Act (Certificates of Amendment of Articles Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (Certificat de modification de statut)	1613
Municipal Act/Loi sur les municipalités.....	1613
Province of Ontario/Province de l'Ontario	1613
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé.....	1613
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	1614

MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS	1614
SHERIFF'S SALE OF LANDS (ERRATUM)/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF (AVIS D'ERREUR)	1614
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	1615

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Corporations Tax Act	O. Reg. 485/00	1627
Education Act	O. Reg. 478/00 Loi sur l'éducation Règl. de l'Ont. 478/00.....	1621
Education Act	O. Reg. 479/00 Loi sur l'éducation Règl. de l'Ont. 479/00.....	1621
Environmental Assessment Act	O. Reg. 491/00	1629
Fire Protection and Prevention Act, 1997	O. Reg. 475/00	1617
Highway Traffic Act	O. Reg. 481/00	1625
Highway Traffic Act	O. Reg. 482/00	1626
Income Tax Act	O. Reg. 488/00	1628
Land Registration Reform Act	O. Reg. 476/00	1620
Land Transfer Tax Act	O. Reg. 489/00	1628
Mining Tax Act	O. Reg. 483/00	1626
Ontario Home Ownership Savings Plan Act	O. Reg. 487/00 Loi sur le régime d'épargne-logement de l'Ontario Règl. de l'Ont. 487/00	1627
Physiotherapy Act, 1991	O. Reg. 490/00	1628
Planning Act	O. Reg. 477/00	1620
Provincial Land Tax Act	O. Reg. 486/00	1627
Public Service Act	O. Reg. 480/00	1624
Tobacco Tax Act	O. Reg. 484/00	1626



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
 - i. up to 25mm is \$22.50
 - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
 - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. **For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.**

Subscriptions may be paid by VISA or MasterCard. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
 - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
 - ii. allant de 25 mm à 100 mm, par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
 - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraphe 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. **Pour le tarif approprié, veuillez téléphoner (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.**

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA ou MasterCard. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1 800 668-9938

12 ON
1x 99
619

Government
Publications

5229 : GF : : Z-050
UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY
SERIALS DEPARTMENT
GOV'T DOCUMENTS SECTION
TORONTO, ON CAN
M5S 1A5



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 133-38
Saturday, 16th September, 2000

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 16 septembre 2000

Parliamentary Notice / Avis parlementaire

RETURN OF MEMBER

NOTICE IS HEREBY GIVEN of the receipt, on September 15, 2000 of the Return of the Member to represent the following Electoral District in the Legislative Assembly of the Province of Ontario.

Electoral District of Ancaster-Dundas-Flamborough-Aldershot - Ted McMeekin

Toronto, September 15, 2000.

RAPPORT DÉCLARANT UN DÉPUTÉ ÉLU

AVIS EST DONNÉ par les présentes de la réception, le 15 septembre 2000, du rapport déclarant le député élu pour représenter la circonscription électorale indiquée ci-dessous à l'Assemblée législative de la Province de l'Ontario.

Circonscription électorale d'Ancaster-Dundas-Flamborough-Aldershot - Ted McMeekin

Toronto, le 15 septembre 2000.

WARREN R. BAILIE
Chief Election Officer/
Directeur général des élections.

(6727) 38

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registraire des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

Published by Ministry of Consumer & Commercial Relations
Publié par Ministère de la Consommation et du Commerce

© Queen's Printer for Ontario, 2000
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2000



1633



MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes
Postage paid Port payé
Lettermail Poste-lettre

10010295

B.M.B. CARGO INC.
BRAMPTON, ON

DEEP BHULLAR TRANSPORT INC.
BRAMPTON, ON

DVERNAVIEW FARMS LIMITED
CAMPBELL CROFT, ON

FALAH, MOHAMMAD, REZA
TORONTO, ON

HAGLIN, ELMER, CALVIN
EMO, ON

HOVEIDA SHIRKOOHI, HAMID
TORONTO, ON

JOHN R. HOWARD CONSTRUCTION
KEEWATIN, ON

K.G. EXPRESS INC.
BOWLING GREEN, KY

LEGAULT, GILLES
HULL, QC

BILL MCLEAN TRUCKING INC.
CAMBRIDGE, ON

MONTENEGRO EXPRESS INC.
BURLINGTON, ON

R.C. AUTO SALES INC.
GRAND RAPIDS, MI

SILVER WOLF FREIGHTWAYS INC.
CREELMAN, SK

SKIBA, WILFRED
PORTAGE LA PRAIRIE, MB

B. VIRK TRANSPORT INC.
SCARBOROUGH, ON

VISCON CONSTRUCTION CORPORATION
TORONTO, ON

1430201 ONTARIO INC
NORTH YORK, ON

9089-0609 QUEBEC INC.
VAL-D'OR QC

J. Greig Beatty
Manager
Chef de Service

Ontario Highway Transport Board

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant *i.e.* business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

J. E. Bigras Transport Ltee. 29480-B
49 rue Valcourt, Gatineau, QUE. J8T 8H2

Applies for an extra-provincial operating licence as follows:

- 1) For the transportation of passengers who are students, staff or chaperons under the jurisdiction of the Commission Scolaire des Draveurs and Commission Scolaire Outaouais-Hull on chartered trips from points in the Province of Quebec from the Ontario/Quebec border crossings to points in Ontario and return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT:

- a) chartered trips be restricted to school purposes only and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid school boards;
- b) such chartered trip authority shall terminate automatically on the 31st day of December of any year if on that date a valid contract for home/school route service is not in effect with the said school board;
- c) each chartered trip must be authorized in writing by the school board or schools involved in the charter trip;

- d) The licensee be restricted to the use of school buses as defined in Section 151(c) of the *Highway Traffic Act*, R.S.O. 1980, Chapter 198;

- e) there be no pick-up or discharge of passengers except at the point of origin.

- 2) For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Province of Quebec, as authorized by the Province of Quebec, from the Ontario/Quebec border crossing to points in Ontario and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED that there be no pick-up or discharge of passengers except at the point of origin.

Coastal Charter And Tours, Inc. 45877
604 Island View Dr., Alpena, Michigan USA 49707

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the United States of America as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/Manitoba, Ontario/USA and Ontario/Quebec border crossings:

1. to points in Ontario;
2. in transit through Ontario to the Ontario/Manitoba, Ontario/USA and Ontario/Quebec border crossings for furtherance

and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED that there be no pick-up or discharge of passengers except at the point of origin.

Kenneth C. Ferguson 45866
L. 8, C. 9, Bidwell Twp., R. R. # 1, Sheguiandah,
ON P0P 1W0

Applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows: For the transportation of students for the Sheguiandah First Nation between the Sheguiandah First Nation located on Manitoulin Island and schools located in Little Current in the Town of Northeastern Manitoulin and The Islands.

PROVIDED that there be no pick-up or discharge of passengers and only for the Sheguiandah First Nation.

Rejean St-Jean Autobus Inc. 45878
119 Longueuil St., L'Original, ON K0B 1K0

applies for the approval of the transfer of extra provincial operating licence No. X-3190 and public vehicle (school bus) operating licence No. PVS-2046 both now in the name of Rejean St-Jean, 119 Longueuil St., L'Original, ON K0B 1K0.

Felix D'Mello
Board Secretary/
Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-7-26	
MAGIK HOLDING CORP.....	908487
SILVER WINGS OF CANADA IMPORT EXPORT TRADING LTD.	1361659
2000-7-28	
ABB'S ELECTRIC LTD.....	329651
ELEMENT14 INC.	1258522
HURON PAINTING LTD.....	571429
1342371 ONTARIO INC.	1342371
2000-7-31	
IAN M. HALDANE & COMPANY LIMITED.....	85655
VEREYKEN CONSTRUCTION (BEACHBURG) LIMITED.....	283249
862951 ONTARIO INC.	862951
2000-8-1	
CAPITAL PROCUREMENT CONSULTANTS INC.....	1378043
1169972 ONTARIO INC.	1169972
1181309 ONTARIO LIMITED	1181309
1302269 ONTARIO INC.	1302269
2000-8-17	
A. E. POWELL MANAGEMENT LIMITED	353266
J & B ESBAUGH CUSTOM HOMES LTD.....	615218
2000-8-22	
ARCH ASSOCIATES INC.....	1078755
2000-8-23	
1018676 ONTARIO INC.	1018676
2000-8-24	
RON WAY LEASING LIMITED	208521
2000-8-25	
SIS COMPUTER CENTRE INC.	1184042
STANSIS LTD	1183492
TRAVEL VENTURES INC.	629244
1125 SQUIRES BEACH ROAD INC.....	982173
1381235 ONTARIO LIMITED	1381235
569562 ONTARIO INC.	569562
2000-8-28	
TUC-TOR ASSET MANAGEMENT INC.....	1034589
V.S.W. ENTERPRISES LTD.	732408
WING KAI TEXTILES INC.	1348911
636705 ONTARIO LIMITED	636705
1106866 ONTARIO LTD.	1106866
1265508 ONTARIO LTD.	1265508
2000-8-29	
ALLIED BROADCAST EQUIPMENT CANADA LTD.....	613075
CAPITAL SUPERMARKETS (1988) LIMITED	769486
CONVENT GLEN REALTY LTD.....	561858
DAI TUNG TRADING INC.	1192072
IRVING-CHARLES SUPERMARKETS LIMITED.....	134444
KOFETEE & KITCHEN PRODUCTS INC.....	1125239
KOMOON TRADING COMPANY LTD.....	693125
MING WAH TRADING COMPANY LIMITED	1088315
SORREL INVESTMENTS LIMITED	262053
907997 ONTARIO INC.	907997
970575 ONTARIO LTD.	970575

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

993363 ONTARIO LIMITED	993363
1016968 ONTARIO INC.....	1016968
1111870 ONTARIO LIMITED	1111870
2000-8-30	
ASHCROFT MECHANICAL LTD.....	640846
BAYVIEW GATE HOMES LTD.	965961
FIBRE RESOURCE RECOVERY (OTTAWA) CORP.....	969039
FIBRE RESOURCE RECOVERY (WINDSOR) CORP.....	1139157
LITAI TRADING (CANADA) LTD.....	1084629
MAGIC FILM PRODUCTION INC.....	1316871
MULTICO MFG. INC.....	986070
PRIME MASONRY CONTRACTORS LIMITED	101173
SONOCO RECYCLING LIMITED.....	1377622
VIKAR LIMITED	95830
WIDEVIEW FARMS LIMITED	225940
450404 ONTARIO LIMITED	450404
2000-8-31	
BOUHANA BUSINESS ANALYSIS INC.....	1307432
GRNLP HOLDINGS (ONTARIO) INC.....	748480
TERUS TECHNOLOGIES INC.....	1400628
TOP FORM MFG. CO. LTD.....	1061949
WEISO HOLDINGS LIMITED.....	373165
783927 ONTARIO INC.....	783927
856296 ONTARIO LIMITED	856296

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

38/00

Cancellations for Cause (Business Corporations Act) Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, by orders under Section 240 of the *Business Corporations Act*, the certificates set out hereunder have been cancelled for cause and in the case of certificates of incorporation the corporations have been dissolved: The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, par des ordres donnés en vertu de l'article 240 de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats indiqués ci-dessous ont été annulés à juste titre et, dans le cas des certificats de constitution, les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-8-30	
1225558 ONTARIO INC.....	1225558

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

38/00

**Cancellation of Certificates of Incorporation
(Corporations Tax Act Defaulters)
Annulation de certificats de constitution en
personne morale
(Non-respect de la loi sur l'imposition
des personnes morales)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the Certificates of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an order dated 21st August, 2000 for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les compagnies*, les certificats de constitution en personne morale des compagnies dont les noms apparaissent ci-dessous ont été annulés par décision datée du 21 août 2000 pour non-respect des dispositions de la *Loi sur l'imposition des personnes morales* et que la dissolution des compagnies concernées prend effet à la date susmentionnée :

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

1036713 ONTARIO INC. 1036713

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

38/00

**Cancellation of Certificates of
Incorporation
(Business Corporations Act)
Annulation de certificat de constitution en
personne morale
(Loi sur les sociétés par actions)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les compagnies ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-8-30

BAROMETER MEDIA ANALYSIS & TRACKING

SYSTEMS INC. 1350963

INTERNATIONAL LOAN SERVICES INC. 1108079

TCI GROUP OF COMPANIES, INC. 1321999

1351616 ONTARIO LTD. 1351616

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

38/00

**Change of Name Act
Loi sur le changement de nom**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending August 4, 2000. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 4 août 2000. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis les nouveaux noms.

Abbott, Iain Justin Robert — Abbott-McLeod, Iain Justin Robert
Abou Khalil, Fadi Abdel Hami — Akalin, Frederick
Afzaal, Usama — Khan, Usama Afzaal
Ali, Ameeran — Mohamed, Ameeran
Ali, Syed Mohammad — Syed, Ali Mohammad
Ali, Syed Mohammad Akbar — Syed, Iqbal Mohammad
Ali, Tricia Aneesa — Ali-Mohammed, Tricia Aneesa
Alimohammadi Gilakjan, Zeynab — Gilakjan, Maliheh
Alves, Eleanor — Evans, Eleanor
Alves, Jose Alberto Cardoso — Alves, Carlos Jose Alberto Cardoso
Alvi, Huma Sarosh — Imran, Huma
An, Mi Sook — Lim, Mi Sook
Andrade, Maria Francisca Carreiro De — Kolitsopoulos, Maria Francisca Carreiro De
Andrews, Julie Joyce — Andrews-Jotham, Julie Joyce
Anthonipillai, Carmelita — Terrance, Carmelita
Anthonipillai, Silverina Chitrangani — Anthonipillai, Silverina Chitrangani
Aquino, Imelda Gemma Dantes — Redillas, Imelda Gemma Dantes
Arul, Marialatha — Jaya, Latha
Asprow, Jane — Kruse, Jane Asprow
Au, Andrew Marc Gah-Cheuk — Au, Bo Yee Andrew
Au, Cuby Chi-Kan — Au, Nikkei Cuby
Bagosi, Jessica — Pecs, Jessica
Bagosi, Judit — Pecs, Judit
Baird, Alexander James — Ramsden, Alexander Richard
Baptiste Pessendawatch, Melissa Jane — Pessendawatch, Melissa Jane Kateri
Barrera Lopez, Leticia Aurora — Kurucz, Leticia Aurora
Basilio, Maria Veronica Villanueva — Dichoso, Maria Veronica Villanueva
Baskaran, Pamini — Krishnathasan, Pamini
Beaudoin, Marie Claire Denise — Guertin, Hannah-Deniese Ruth
Bejer, Julia Dimayacyac — Macalintal, Julia Dimayacyac
Bell, Douglas Ross — McGhee, Douglas Ross
Bergie, Evon — Berchie, Yvonne
Bingelman, Deborah Lynn — Jewell, Deborah Lynn
Blahut, Monica Anne — Fenton, Monica Anne
Bodonenko, Irena — Aldridge, Irene Ebba
Bond, Aime Elizabeth — Reid, Aime Elizabeth
Brillante, John — Martins, John
Brookins, Curtis William Burnette — Campbell, Curtis
Brown, Deborah Jean — Noganosh, Zoe Debbie
Bruce, Stephanie Robin — Gunner, Stephanie Robin
Bulej, Malgorzata — Kurowski, Malgorzata
Busko, Mariola — Hostettler, Mariola
Butt, Nasir Mahmood — Carter, Nasir Mahmood
Butt, Raina Imran — Imran, Ryna
Carbonel, Esperidion Bryan Castillo — Morales, Bryan Esperidion Castillo
Carter, William Brisbon — Simpson, William Carter
Caruso, Giuseppina — Silver, Josephine Yael
Chajkowski, Gregory John — Chandler, Gregory John
Cham, Wai Yin Wendy — Cham, Wendy Wai-Yin
Chang, Moong Shean Kara — Mitchell, Moong Shean Kara
Chapman, Jessica Marie — Manuel, Jessica Marie
Chapman, Julia Christine — Manuel, Julia Christine
Chaudry, Khalid Islam — Islam, Mohammad Khalid
Chen, Andrea Patrice — Shupe, Andrea Patrice
Choi, Ming Yan — Choi, Sally Ming-Yan
Connors, Renee Suzette — Muttou, Renee Suzette
Crompton, Sandra Ann Louise — Smith, Sandra Ann Louise
Cybulka, Krystyna Jadwiga — Poryszewski, Krystyna Jadwiga
Daoud, Khalid — Yassi, Khalid Mourad

- Daoud, Zeen — Yassi, Zain Khalid
 Daoud, Zehni — Yassi, Zeena Maria
 Demmings, Samantha Elizabeth — Diab, Samantha Elizabeth
 Dhaliwal, Pardeep Singh — Gill, Pardeep Singh
 Doan, Thi Phuong — Huynh, Phuong
 Domantay, Liz Carlyn Delima — Delima, Liz Carlyn Dejan
 Domantay, Oliver Janssen Delima — Delima, Oliver Janssen Dejan
 Domantay, Rosalita Delima — Delima, Rosalita Dejan
 Dorigen, Nicholas Desbarats Peter — Desbarats, Nicholas Peter
 Drouillard, Joseph Francis — Drouillard, Francis Joseph
 Drover, Gladys Jean — Drover, Jean Gladys
 Dubuc, Jessica Rolande — Whalen, Jessica Marie
 Dubuc, Pierre Roland — Whalen, Pierre Joseph
 Edwards, Spencer James Robert — Hackbart, Spencer James Robert
 Erskine, Dana Camille — Van Cleef, Dana Camille
 Everatt, Sharon Ann — King, Sharon Ann
 Falkowska, Agata — Milic, Agata
 Fernandes, Beverly Marie — Garcia-Talavera, Beverly Marie
 Findlay, Lisa Dawn — Blanden, Lisa Dawn
 Fisher, Heather Lynne — Watson, Heather Lynne
 Flazik, Agnieszka Maria — Wesierski, Agnieszka Maria
 Fong, Shin Man — Fong, Carmen Shin Man Kwan
 Foster, Glenda Marie — Hayward, Glenda Marie
 Fraser, Delores Rita — Robbins, Delores Rita
 Freeman, Arthur Max — Freeman, Mack Arthur
 Fyzool, Rafeena — Mohammed, Rafeena
 Gadourie, Joseph Narcisse Yvon — Gadoury, Yvon Joseph Narcisse
 Gagner, Laurette Gertrude — Gagner, Monique Marie
 Gareau, Zoltan Jim Bill — Morin, Zoltan Joseph William
 Garib, Basmatee — Shah, Basmatee
 Gavin, Mary Kiernan — Hannan, Mary Kiernan
 George, Donella Bess — George, Donella Bess
 Gerrie-Reinhart, Gloria Elaine — Gerrie-Reinhart Valentini, Gloria Elaine
 Ghaffory, Esfahani Tahereh — Ghaffory, Nooshin
 Ghalandari, Zohreh — Scientist, Jennifer
 Gilmore, Sharon Elizabeth — Hall, Sharon Elizabeth
 Giroux, Joseph Edward Fernand — Giroux, Denise Angel
 Goodwin-Monaghan, Amanda Rae — Janes, Amanda Rae
 Gorgolia, Zoi — Koutoulas, Zoi
 Graham, Elizabeth Ann — Hill, Elizabeth Ann
 Grewal, Surinder Pal Singh — Grewal, Pallee Singh
 Guo, Jun — Guo, Kenneth
 Hamilton, April Dawn Michelle — Merrifield, April Dawn Michelle
 Hamilton, Sherri Ann — Hamilton-Houston, Sherri Ann
 Hampden, Janice Karen — Compton-Garraway, Janice Karen Kimaya
 Han, In Seun — Tseng, Jessica
 Hana, Aiser — Yassi, Ayser Jabrael
 Harel, Tal — Golombek, Tal Harel
 Hatia, Sajeda — Gangat, Sajeda
 He, Lei — He, Raymond L.
 Henton, Barbara — Jurencyzyk, Barbara
 Ho, Yin Han — Ho-Leung, Yin Han
 Horne, Carey Ann Candice — McAloney, Carey Ann Candice
 Hough, Alison Diane — Harris, Alison Diane
 Houston, Laurie Ann — Hamilton-Houston, Laurie Ann
 Hsu, Hung Chia — Hsu, Fred Hung Chia
 Huang, Chien-Fu — Huang, Jeffrey
 Hubbert, Rosemary — Wilkinson, Rosemary
 Hurst, Adrienne Elizabeth — Blair, Adrienne Elizabeth
 Huseyin, Chalang Hassan — Allan, Shawn Juvan
 Ianni Alice, Roberta Lisa — Volpentesta, Roberta Lisa
 Jhaj, Satvinder Kaur — Jhaj-Scott, Satvinder Kaur
 Johansen, Edin Ingrad — Tverdal, Edin Ingrad
 Jurgiliene, Milita — Viruisis, Milita
 Kalsi, Sukhdev Kaur — Gill, Sukhdev Kaur
 Kamalanathan, Pushpalatha — Arjunan, Pushpalatha
 Kastseryna, Liudmila — Kulaguina, Liudmila
 Keramudin, Jaihan — Chonghar, Jaihoon Keram
 Keramudin, Mansur — Chonghar, Mansoor Keram
 Keramudin, Seiawach — Chonghar, Siyavoosh Keram
 Khalid, Iram — Islam, Iram Khalid
 Khalilian, Habibollah — Khalilian, Daniel
 Kitchen, Jenny Leanne — Betteridge, Jenny Leanne
 Kohli, Promila — Sethi, Promila
 Kolotylo, Oksana Zinoviivna — Novelli, Oksana Zinoviivna
 Kucy, Patricia Ann — Barbaro-Kucy, Patricia Ann
 Labadie, Lisa Beth Nancy — Nordin, Lisa Beth Nancy
 Labi, Simone — Labi-Han, Simone
 Labuda, Maria Mariola — Labuda Kidaj, Maria Mariola
 Lan, Jingxin — Lan, David
 Lang, Cindy Elaine — Lang, Patricia Elaine
 Larabie, Joseph Patrick Alexander — Martin, Joseph Patrick Alexander
 Lata, Sashi Kiran — Sharma, Sashi Kiran
 Lawrence, Tammy Lynn — Lawrence-Cymbalisty, Tammy Lynn
 Layden, Justin Samuel Donald — Krantz, Justin Samuel Donald
 Le, Tuyet Le — Le, Ida
 Le Blanc, Roger Leo — White, Roger Leo
 Leclerc, Chanda Michelle — Leger, Chanda Michelle
 Ledrew, Rossann Sharyn — Burry, Rossann Sharyn
 Lee, Jae Hyoun — Lee, Jay
 Lepage, Alain Joseph Romeo — Savard, Alain Joseph
 Leung, Ka Yan Alice — Leung, Regine Ka Yan
 Leung, Yuk Lin — Leung, Aliena Yuk Lin
 Lim, Sir Chin — Lim, Micklus Sir Chin
 Lin, Cheng-Yi — Lin, Jasper
 Lin, Chia-Chi — Hsiao, Michelle Chia-Chi
 Lin, Fu-Hsing — Hsiao, Fu-Hsing
 Lin, Yang-Yao — Hsiao, Thomas Yang-Yao
 Lin, Ying-Chen — Hsiao, Sammi Ying-Chen
 Lin, Yu-Ju — Hsiao, Betty Yu-Ju
 Liu, Bin — Leo, Benjamin Ian
 Lloyd, Tony — Parkes, Tony Lloyd
 Lo, Catarina Mei Toi — Chan, Catarina Mei Toi
 Lochtkachov, Anastassia Rene — Lori, Anastasia Rene
 Lochtkachov, Vladimir — Lori, Vladimir
 Logan, Ashley Taylor Breanne — Tyler, Ashley Taylor Breanne
 Lopez, Carlita A. — Lopez St Kitts, Carlita A.
 Ma, Yue — Yue-Ma, Ruby
 MacLeod, William John — Kupper, Billy John
 MacMillan, Jennifer Lea — Corbin, Jennifer Lea
 Mackenzie, Linda Ruth — Mackenzie, Kelly Linda Ruth
 Manninger, Andrea Lee — Manninger-Ross, Andrea Lee
 McBride, Kathryn Ann — Braungart, Kathrin
 McShane, Damian Edward — Macseain, Damian Edward
 McFarlane, Shannon Millisa — Kranjec, Shannon Millisa
 Mehovic, Muzafer — Mehowich, Daniel
 Mitchell, Jennifer Lynn — Smith, Jennifer Lynn
 Mitchell, Nicola Ann — Cowie, Nicola Ann
 Mitov, Hristo Zdravkov — Mitoff, Christo
 Mitova, Mariela Christova — Mitoff, Mariella
 Mohammad Allie, Keramudin — Chonghar, Keram Muhammad Ali
 Morales Sanchez, Leduan — Ibanez, Leduan
 Morfey, Maureen Janet — Hewitt, Maureen Janet
 Morgana, Lori Lynne — Speed, Lori Lynne
 Mrad, Zyad — Yassi, Ziad
 Mullaly, Christine Rose — Karl, Christine Rose
 Naiyokson, Sakhone — Coke, Sakhone
 Nasser, Reena — Hussain, Reena
 Nesbitt, Sonya Elaine — Kinkade, Sonya Elaine
 Ngo, Ly Meng — Lieu, Ly Meng
 Nguyen, Thi Minh Huong — Nguyen, Karina Huong
 Norton, Trevor Scott — Marshall, Trevor Scott
 Nye, Nancy Irene — Stevens, Nancy Irene
 Onagbeboma, Oghenekevbe Oke Kevin — Onagbeboma, Oghenekevwe Kevin
 Ouellette, Gilles Joseph Paul — Ouellet, Francois Gilles
 Paraskevopoulos, Georgina — Spillas, Georgina
 Paris, Heather Lorraine — Paris-Rosnick, Heather Lorraine
 Parkinson, Elizabeth Jean — Abraham Gomez, Elizabeth Jean
 Pasterz, Dorota Wioletta — Buczel, Dorota Wioletta
 Patterson, Marie Corina — Gold, Marie Corina
 Perrott, Derek Arthur — Maddocks, Derek Arthur
 Persaud, Maharani — Tait, Maharani
 Poff, Belinda Christine — Kemppi, Belinda Christine
 Ponnuthurai, Inthumathy — Ponnuthurai, Jeyanthi
 Potter, Pamela Irene — Keizer, Pamela Irene
 Pym, Jake Joseph — Pirro, Jake Joseph
 Quach, Vinh Cuong — Kwok, Johnny
 Radulescu, Lidia — Radulescu Austin, Lidia
 Rahamatalli, Bibi Shaneza — Ally, Bibi Shaneza
 Rahul, Kashmir Kaur — Banga, Kashmir Kaur
 Ramachandran, Kabaali — Baali, Alexander

Ramirez-Henriquez, Manuel Alexander — Angel-Ramirez, Manuel Alexander
 Ramkissoon, Angenie — Ramkissoon-Dookie, Angenie
 Rankin, Gary Alexander — McCann, Alexander Garry
 Remy Seraphin, Junia Emmanuela — Seraphin Remy, Junia Emmanuela
 Right, Justin Gwyneth Julia — Right, Justin Gwyneth Susan Julia
 Rijksaia, Evguenia Jenya — Lori, Jenya Evgenia
 Rilling, Lisa Marie — Hall, Lisa Marie
 Robayo, Shirley Dolores — Grossi, Shirley Dolores
 Rolo Do Vale Peniche, Armandina — Vale, Armandina Rolo Do
 Rose, Ryan Keith — Gorissen, Ryan Keith
 Rosset, Susan Irene Gail — Rosset, Suzan Irene Gail
 Rous, Veronica Juanico — Rous Crone, Veronica Juanico
 Rulli, Dante Giovanni — Danville, Dante Giovanni
 Salama, Adel Nabil Faraq — Salama, Pishoy Nabil
 Salame, Souheir — Haidar Hassan, Souheir
 San Diego, Grace — San Diego, Grace Laurel
 Scherz, Martin Adolf — Martin, James Alexander
 Sena-Hawkins, Gregory Huntington Dixon — Hawkins, Gregory Huntington Dixon Sena
 Shabbar, Kunval — Hanif, Kunval
 Shao, Cai — Taylor, Emily Cai
 Sharma, Rinkle — Kumar, Rinkle
 Simpson, Mathew Thomas Gordon — Gordon, Mathew Laird
 Sivapragasam, Suthananthini — Laventhiran, Suthananthini
 Sivasubramaniam, Jeevaneelosany — Elangeswaran, Jeevaneelosany
 Sloan, Tryphena Lilly Alison — Heikamp, Tryphena Lilly
 Slutsker, Inessa Alexandrovna — Chidlovski, Inessa Alexandrovna
 Smith, Cicely Mary — Skalaa, Cicely Mary
 Smith, Douglas Andrew — Logan, Douglas Andrew
 Smoke, Frank James — Buck, Frank James
 Smolen, Bogumila — Bednarski, Bogumila
 Soares, Teresa Maria Fernandes Das Neves — Soares Veiga, Teresa Maria Fernandes Das Neves
 Navia, Cecilia Perez — Solis, Cecilia Perez
 Solis Salmeron, Carmen Aixa — Giarraputo, Carmen Aixa
 Souvannarith, Molam — Souvannarith, Mina Mala
 Spiliopoulos, Kostantinos Or Gus — Spillas, Gus
 Stephanou, Yiannapas — Stephanou, John
 Sun, Shuxia — Sun, Susan
 Supran, Deborah — Gadish, Deborah
 Swartz, Scott Ross — Jackson, Scott Ross
 Szabla, Lucyna — Howard, Lucyna
 Taylor, Bryan Raymond — Cartwright, Stewart
 Teasdale, Alexander Harvey Muir — Faulkner, Alexander
 Thompson, Sandra — Roncato, Alessandra Victoria
 Toledo, Kelly — Verissimo, Kelly
 Toms, Jennifer Karen — Delaney, Jennifer Karen
 Trumble, Holly Anne — Erwin, Holly Anne
 Truong, Tri Dung — Truong, Michael Tri Dung
 Twine, Donna Marie — Kemsley, Donna Marie
 Ulloa, Terry John Harry — Harrison, Terry John Harry
 Upadhyaya, Arun Prabhakumar — Upadhyaya, Arun Narayan
 Vaillant, Janelle Joan — Leblanc, Janelle Joan
 Vale, Dawn Leslie — Clarke, Dawn Leslie
 Van Kralingen, Meghan Chezzi Maria — Vidakovic, Meghan Maria
 Van Ular, Douglas Eric Albert — Vanular, Albert Eric Douglas
 Vardanyan, Nune Hovhannesy — Sagsoz, Nune Hovhannesy
 Viana, Ana Carolina — Viana Robertson, Ana Carolina
 Viziova, Maria — Vizi, Maria Elizabeth
 Vuilleumier, Myriam — Armstrong, Myriam
 Walker, Christopher Luke Richard — Fowler, Christopher Luke Richard
 Waswasarian, Hagop — Vessoian, Jack Hagop
 Webb, Cindy Susan — Di Natale, Cindy Susan
 Whitaker, Lynda Marie — Fisher, Lynn Ann-Marie Barbara
 White, Gerald Adam Alexander — White, Gerald Adam
 White, Robin Van Alexander — White, Alexander Van
 Williams, Vinnette Jean — Johnson, Vinnette Jean
 Winters, Stacey Lynne — Klodt, Stacey Lynne
 Wisniewska, Agnieszka Anna — Kular, Agnieszka Anna
 Workman, Annette Marie — O'Byrne, Annette Marie
 Yaghini, Behnoosh — Yaghini, Donna
 Yang, Nianliang — Yang, Nellie Nianliang
 Yoon, Jung Ah — Donkin, Jung Ah
 Zabel, Frederick James — Zabel, Freddy

Zeng, Suhua — Macilquham, Suhua
 Zhang, Rui Xing — Wang, Maria May
 Zhang, Tao — Zhang, John Tao
 Zhu, Yi Ming — Zhu, Michael Yiming
 Zib, Aiman — Zeeb, Aiman
 Zib, Amany — Zeeb, Amany
 Zib, Hanan — Zeeb, Hanan
 Zib, Oussama — Zeeb, Osama
 Zwolinski, Malgorzata — Hermez, Malgorzata
 Zyrianov, Alexander — Weinshtein, Alexander

(6722) 38

INDIRA SINGH,
 Deputy Registrar General

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending August 11, 2000. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 11 août 2000. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis les nouveaux noms.

Agemian, Carol Liz — Moss, Carol Liz Moussakhanian
 Ahmad, Noor-Un-Nahar — Ahmed, Noor-Un-Nahar
 Ahmed, Nauman Zafar — Khan, Nauman Zafar
 Al-Dhaif, Tamara — Albanna, Tamara
 Antonov, Denys — Antonov, Dennis
 Atkinson, Juan Carlos — Atkinson, Jonathan David
 Atkinson, Mileidy Celeste — Atkinson, Teresa Celeste
 Baumgart, Aneta — Liersch, Aneta
 Bertrand, Jessy — Weber, Jessy
 Bhagwande, Melissa — Rampaul, Melissa
 Bhagwande, Poonie — Rampaul, Sandra Poonie
 Bourgue, Linda Marie — Roy, Linda Marie
 Bree, Robin Lee Brenda — Robichaud, Robin Lee Brenda
 Brown, John David Davison Dalziel — Geurtsen, John Dalziel
 Cain, Ashley Nicole Ivany — Becker, Ashley Nicole Ivany
 Cain, Whitney Charmaine — Guimond, Whitney Charmaine
 Cantwell, Brian Paul — Knight, Brian Paul
 Cardinal, Michel Vincent — Dale, Mike Vincent
 Carroll, Kevin David — Bennett, Kevin David
 Chan, Adonis Delfin — Contreras, Adonis Delfin
 Chao, Wen Hui — Chiu, Man Fa
 Chen, Chih An — Chen, Dieter
 Cheung, Chun Yip — Liu, Alex Chun Yip
 Cheung, Hei Wan — Cheung, Cherry Hei Wan
 Cheung, Yui Ting — Cheung, Tommy Yui Ting
 Chingcuangco, Celeste Jill — Anderson, Celeste Jill
 Chow, Wai Cheung — Chow, Eva Wai Cheung
 Christiansen, Kurtis Albert — Weber, Kurtis Albert
 Clements, Donna Marie — Robak, Donna Marie
 Connolly Kirby, David — Connolly, David Michael
 Demers, Sylvain Hector — Demers, Steven Sylvain
 Demitchev, Igor — Croft, Peter Paul
 Dhillon, Kulbir Kaur — Kanda, Kulbir Kaur
 Diriye, Fadumo Mohamed — Salad, Shukri Jama
 Donofrio, Lori Jean — Ceallagh, Erynn Heather
 Doucette, Joseph Alberly — Myers, Joseph Edward
 Douglas, Donna Theresa — Ramsay-Douglas, Donna Theresa
 Dumond, Sharon Mary — Dumond, Sharyn Mary
 Eppe, Robert Reilly — Grigg, Robert Reilly
 Fahmi, Fady Janan — Bilbily, Matthew Fady Janan
 Fahmi, Husam Janan — Bilbily, Alexander Husam Janan
 Fedak, Adrian — Fedak, Adrian Stuart
 Felicien, Brittany Leslie — Hurst, Brittny Leslie
 Ferguson, Kathleen Margret — Hayward, Kathleen Margret Elizabeth
 Ferguson, Shawn Grant Newcome — Hayward, Shawn Grant Newcome
 Firmino, Vilma — Firmino-Makos, Vilma
 Flynn, Helen Mary — Whitehead, Helen Mary
 Forrest, Jenna Elaine — Watson, Jenna Elaine
 Foubert, Nicole Alicia — Perryman, Nicole Alicia
 Gamble, Patrice — Gamble, Isaac Patrice
 Garcia, Rudi — Garcia, Rudi Ingrid
 George, Bessie — Tom, Bessie

Ghanie, Jaitoon — Currie, Elaine
 Gonyea, McKenzie James — Ginn, McKenzie James
 Gordon, Brittany Samantha — Hoover, Brittany Samantha
 Guadron, Ana Gladis — Funes, Ana Gladis
 Guadron, Gladis Beatriz — Funes Guadron, Gladis Beatriz
 Guo, Yan Hong — Ray, Kelly Madeline Yan
 Ha, Chun Yin — Ha, Johnny Chun Yin
 Ha, Wing Sze — Ha, Karen Wing Sze
 Hallett, Cory Michael — Smith, Corey Michael
 Harnum, Elsie Edna Violetta — Goosney, Lynn
 Ho, Yuk Sim — Ho, Apple Yuk Sim
 Hodgson, William Nelson — Macaoud, William Nelson
 Holt, George Frederick — Holt, Gregory
 Hoyle, Emily Faith — Lord, Emily Faith
 Hudson, Jennifer Anne — Still, Jennifer Anne
 Jagarine, Rajkumarie — Chaitra, Rajkumarie
 Jewer, Melissa Joanne — Gilmore, Melissa Joanne
 Kanagaratnam, Vibhushan — Soundarajah, Vibhushan
 Kaur, Amrita Tilly — Singh, Amrita
 Kaur, Harjeet — Arora, Harjeet
 Kaur, Surinder Chhindi — Singh, Surinder K.
 Kennedy, Natalie Jacqueline — Kennedy, Sumaiyyah Naseelah
 Kim, Yong Hi — Kim, Julianna Yong Hi
 Kipp, Jeanne Catherine — MacLellan, Jeanne Catherine
 Kirkland, Shawn Christopher — Allison, Shawn Christopher
 Klos, Zanetta Henryka — Klos, Janetia
 Krzywicka, Elzbieta — Wisniewski, Elzbieta
 Ku, Hui Nee Fiona — Yu, Hui Nee Fiona
 Kumar, Noble — Sahota, Noble
 Kundering-Georgetti, Jack Artem — Georgetti, Jack Artem Kundering
 Kurkowska, Monika — Turowski, Monika
 Laidlaw, Emily Nicole Li — Laidlaw, Emily Nicole Lihai
 Lal, Christina — Sahota, Christina
 Lan, Ping — Robbins, Lahn Ping Mackenzie
 Lanktree, Tamara Clara Elizabeth — Bennett, Tamara Clara Elizabeth
 Law, Sau-Hin — Law, Janice Sau Hin
 Lee, Seungook — Lee, Andrew Seunghook
 Lees, Simon Zachary Lukasewich — Lukasewich, Simon Zachary
 Leung, Way Lam — Leung, William Way Lam
 Leung, Yuk Wai — Leung, Eric Yuk Wai
 Levandusky, Sarah Elizabeth — Dusky, Sarah Elizabeth
 Livingston, Donavon Jack — Ratcliffe, Donovan Jack
 Maati, Samia Abdul — Barouei, Samia Abdul
 MacDonald, John Andrew — Javarez, John-Andrew
 Madhar, Gurchand Kaur — Gill, Gurchand Kaur
 Mattis, Kristine Danielle — Kewley, Kristine Danielle
 McDonald, Margaret Ann — McDonald, Mimi Margaret Ann
 McLay, Sean Alexander — Previl, Sean Alexander
 Mehta, Amit — Mehta, Ameet
 Moncrief, Michael Rafael — Gutwillig, Michael Rafael
 Mooney, Brandy Leigh — Wheildon, Brandy Leigh
 Moses, Matthew Francis Elliot — Lyman, Matthew Francis Elliot
 Moussakhanian, Alex — Moss, Alex Moussakhanian
 Moussakhanian, Edmund — Moss, Edmund Moussakhanian
 Moussakhanian, Jasper — Moss, Jasper Moussakhanian
 Moussakhanian, Nicholas — Moss, Nicholas Moussakhanian
 Mundrian, Yehuda Edel — Weig, Yehuda
 Naimat, Sultana — Khan, Naimat Zafar
 Nation, Tania Sophia — Thomas, Tania Sophia
 Navaratnam, Vasuki — Senthilnathan, Vasuki
 Ogilvie, Felise Jane — Kearley, Felise Jane
 Oka, Martha Masako — Rave, Martha Masako
 Okhulkov, Maxim — Radchenko, Maxim
 Ouellette, Marie Geraldine Yvette — McHugh, Jacqueline Yvette
 Marie
 Pal, Narinder — Soor, Narinder Pal
 Pandey, Manjari — Kashyap, Manjari
 Parekh, Rasikbala Hansraj — Parekh, Rashmi Hansraj
 Paunic, Jasmina — Stetic, Jasmina
 Pettipas, Jonathan Andrew — Horton, Jonathan Andrew
 Qazi, Nasra Khatoon — Khawaha, Nasra Khatoon
 Racz, Klara — Horvath, Klara
 Radoulov, Nikolay Radev — Rodwell, Nicholas
 Rayat, Daljinder Kaur — Nanra, Daljinder Kaur
 Roche, Uma — Roche, Kelly Suzanne
 Rolfe, Timothy John Henry — Bradbury, Timothy John Henry
 Rymarczyk, Elzbieta — Czarna, Elzbieta

Schiavello, John Robert — Kincaid, John Robert
 Sellappa, Srimala — Kesavamoorthy, Srimala
 Sims, Courtney Rea — Haygarth, Courtney Marie
 Singh, Isacc — Arora, Isacc
 Singh, Sarpreet — Randhawa, Sarpreet Singh
 Singh, Sonia — Arora, Sonia
 Singh, Surinder — Dhanoa, Surinder Singh
 Speranza, Roberta — Campbell, Roberta
 Stoakley, Jessica Margaret — La Plante, Jessica Margaret
 Sundararaj, Jennifer — Rodrigo, Jennifer
 Swallow, Dianne Lynne — Taylor, Dianne Lynne
 Talbot, Todd Gordon — Munroe, Todd Gordon Talbot
 Tam, Kar Lun — Tam, Clarence Kar Lun
 Tan, Lu — Tan, Nancy
 Tang, May Ling — Lim, Brigid May-Ling
 Testa, Amanda Vittoria — Stavreva, Vittoria Amanda
 Thirugnanasampanthar, Thenmoli — Croos Rodrigo-
 Thirugnanasampanthar, Thenmoli
 Tse, Bonnie Wing-Yin — Luzzi, Bonnie Wing-Yin
 Van Ular, Eric Daniel — Vanular, Eric Daniel
 Van Ular, Janine Linda Sonia — Vanular, Janine Linda Sonia
 Van Ular, Katherine Joy — Vanular, Katherine Joy
 Vattakattuserry, Kurian Chandy — Chandy, Kurian
 Virani, Taslim — Merchant, Tasleem
 Wais, Ilana — Weig, Ilana
 Wais Mundrian, Daniel Zvi — Weig, Daniel Zvi
 Walker, James Dean — Hanson, James Dean
 Wallace, Rachel Nicole Rose — Stymiest, Rachel Nicole Rose
 Wannan, Margaret Mary — Aircliffe, Margaret Mary Wannan
 Weeks, Thelma Jean Violet — Sturgeon, Thelma Jean Violet
 Whelan, Mona Bridget — Cherry, Mona Bridget
 Wilson, Rebecca Margaret — Lister, Rebecca Margaret
 Wong, Kar Yu — Wong, Cindy Kar-Yu
 Yacoub, Janan Fahmi — Bilbily, Janan Fahmi Yacoub
 Ye, Xuanjing — Ye, Jane Xuanjing
 Zafar, Filza — Khan, Filza Zafar
 Zdolski, Sarah Lynn — Lockhart, Sarah Lynn
 Zhang, Suian — Zhang, Sam Suian
 Zhang, Wei Ping — Zhang, Rongzhen
 Zourani, Hossein — Zourani, Allen

(6723) 38

INDIRA SINGH,
 Deputy Registrar General

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending August 18, 2000. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 18 août 2000. La liste ci-dessous indique été les anciens noms suivis les nouveaux noms.

Abbass, Lorelei Anne — Maynes, Lorelei Anne
 Abbass, Sean Matthew — Maynes, Sean Matthew
 Abdolalian, Akhgar Pietra — Dolmer, Trisha Michelle
 Abeywardena, Heloise Bernadette — Jansz, Heloise Bernadette
 Aghdam Shabestari, Mousavi — Akdem, Kerem
 Allen, Brian Camilo — Savia Cardenas, Brian Camilo
 Allen, Elsie Camila — Savia Cardenas, Elsie Camila
 Amor Bacic, Danial Michael — Michails, Michael
 Appadurai, Geetha — Sureshkumar, Geeta
 Arearatnam, Pakirathy — Seluarajah, Pakirathy
 Ashak, Nasesm — Isaac, Nasesm
 Ashby, Janice Thomazine — Boulet, Janice Thomazine
 Babinska, Katarzyna Magdalena — Gielvert, Haela Sati Babinska
 Bahia, Hartarnbir Singh — Brar, Tarnjit Singh
 Baker, Robert James — Bryant, Robert James
 Baker, Samantha Alexandra Thelma — Baker-Lewis, Samantha
 Alexandra Angelina Thelma
 Baker, Vivienne Veronica — Baker-Lewis, Vivienne Veronica
 Bannister, Jane Ethel — Brewer, Jane Ethel
 Barron, Dale Morgan — Barron, Rusty Dale Morgan
 Bassi, Charanjit — Bassi, Nirmal Kaur
 Bassi, Krista Lynn — Larue, Krista Lynn
 Bazilewich, Joshua Michael Lee — Kinger, Joshua Michael Lee

- Bazilewich, Mitchell John Edward — Kinger, Mitchell John Edward
 Beharry, Sabita — Chiro, Sabita
 Behm, Melissa Louise — Wang, Melissa Louise
 Belcour, Heather Ann — Guyan, Heather Ann
 Bell, Albert Wilson — Moffat, Albert Wilson
 Berwick, Beth Elaine — Mulligan, Beth Elaine
 Besseau, Michael Dennis James — Maclean, Michael Dennis James
 Blais, Carolyn Elsie — Riske, Carolyn Elsie
 Blais, Chantal Kathryn — Riske, Chantal Kathryn
 Blais, Steffanie Louise — Riske, Steffanie Louise
 Britto, Pamela Preethi-Marium-Lewis — Lewis-Britto, Pamela
 Bruygom, Brooke Joie — Van Bruygom, Brooke Joie
 Buczakowski, Grazyna — Kowanski, Grazyna
 Budolowski, Lesley Anne — Cutter, Lesley Anne Sydney
 Cadiou, Sacha Lee — Anderson, Sacha Lee
 Caskie, Sean Terrence — Caskie, Parker Sean Terrence
 Cendales, Farid Mauricio — Behaine, Maurice Cendales Farid
 Chan, Siu Ying Mandy — Chen, Siu Ying Mandy
 Chau, Chi Him — Chau, Herrick Chi Him
 Cheremetova, Antonella Alexandrovna — Chester, Antonella Ellice
 Cheremetova, Irina Vladimirovna — Chester, Victoria Abigail
 Cheung, Yuen Mei May — Cheung, Megan Yuan Wei
 Chithamparapillai, Mathyvathani — Ragunathan, Mathyvathani
 Chithamparapillai, Meera — Ragunathan, Meera
 Chiu, Soon-Chew — Chiu, Harry Soon-Chew
 Choi, Chun Chi — Ng, Jenni Chunchi
 Chui, Yin-An — Chiu, Yui On
 Cifuentes, Vivian Soledad — Coca, Vivian Soledad
 Clark, Robin Elizabeth Kristy — Pilkington, Robin Elizabeth Kristy
 Cooper, Wendy Annette — McBride, Wendy Annette
 Coovadia, Rhuveida Yahya — Sherrard, Rhuveida Yahya
 Coward, Diana Katherine — Lasso Parra, Diana Katherine
 Cranley, Mary Catherine — Bujold, Marie Emellienne
 Crisologo, Michelina — Crisolaco, Michelina
 Cuvalo, Nada — Cardona, Nada
 Cypcarz, Anita — Skowron, Anita
 D'Aoust, Marie Pauline Jennifer — Haley, Jennifer Pauline
 D'Silva, Anna Maria — Cimino, Anna Maria
 Davie, Joseph Charles — Davieaux, Joseph Charles
 Davis, Hugh Richard — Davis, Richard Hugh
 Deak, Gabriella — Lewis, Gabriella
 Decaire, Diane Marie — George, Diane Marie
 Dhillon, Rajwinder Kaur — Sidhu, Rajwinder Kaur
 Dlugopolska, Zofia — Dlugopolska Zafiroopoulos, Zofia
 Dnistrian, Stefania — Tarnowecy, Stefania
 Donyoh, Aaron Kwaku — Vormaworh, Aaron Kwaku
 Donyoh, Komi Etou — Vormaworh, Cornelius Yaovi
 Donyoh, Sascha Kwabla — Vormaworh, Sascha Kwabla
 Doxtater, Kyle Nicole — Stacey, Kyle Nicole
 Doyle, Karen Lynne — Sutherland, Karen Lynne
 Duan, Zhicheng — Duan, Alexander Zhicheng
 Duhaimesh, Hussien — Alsalehi, Hussien
 Duhaimesh, Majeed — Alsalehi, Majeed
 Duhaimesh, Mohammed Ali — Alsalehi, Mohammed Ali
 Duhaimesh, Shah Zahra — Alsalehi, Shahd
 Duong, Yen Le — Duong, Candace
 Dusto, Daniel William — Dusto, Daniel William Gordon
 Elsner, Brigitte — Berger-Konieczny, Brigitte
 Espinoza Diaz, Marina Isabel — Brisbois-Espinoza Diaz, Marina Isabel
 Ferguson, Monique Louise — Dube, Monique Louise
 Ferrill, Bradley Dylan — Myers, Bradley Dylan
 Forbes, Joyce Melena — Baum, Joyce Melena
 Fournier, Jean — Fournier, John Henderson
 Frankenhuis, Harold — Jacobson, Harold
 Gabrys, Lucja — Plewa, Lucja
 Gallagher, Patrick O'Shay — Fortin, Patrick O'Shay
 Gallagher, Sabrina Shannon — Fortin, Sabrina Shannon
 Gauthier, Philippe Jason — Campbell, Philippe Jason
 Gentle, Patricia Nadine — Pimentel, Patricia Nadine
 Ghiassi, Ahmad Reza — Mir, Cyrus
 Ghiassi, Ali Reza — Mir, Reza
 Ghiassi, Mohammad Reza — Mir, Reza
 Ghiassi, Saba — Mir, Saba
 Gorbataia, Marianna Vladimirovna — Gorbaty, Marianna
 Gorbatiy, Vladimir Leonidovich — Gorbaty, Vladimir
 Green, Donnette Jereen — Green-Robinson, Donnette Jereen
 Guan, Chang Bo — Kuan, Chong Paul
 Guan, Qiao Si — Kuan, Chiao Ssu
 Gueorguiev, Mihail Stoyanov — Georgiev, Mihail Stoyanov
 Gueorguieva, Natalia Koleva — Georgieva, Natalia Koleva
 Hamou, Maria Aurah — Dawood, Maria Aurah
 Hamze, Iman Salah — Kanoun, Iman Salah
 Hardy, Elizabeth Violet Lorraine — Hiscock, Lorraine Elizabeth
 Harris, Leslie Anne — Brandreth, Leslie Anne
 Henderson, Michael Nicholas — Nesdoly, Michael Nicholas
 Heuer, Barbara — Gibson-Heuer, Barbara
 Hevey, Michael William — Cairns, Michael William
 Hilbrecht, Anita — Harley, Anita
 Hillaire, Acynthia Maudine — Hillaire-St Louis, Acynthia Maudine
 Ho, Chee Teck — Ho-Tong, Tony Chee Teck
 Holmes, Susan Edwina — Cary, Susan Edwina
 Hoosein, Markanthony Eden — Anthony, Mark
 Ikram, Ann Suranie — Sammy, Ann Suranie
 Jennings, Heaven Taylor — Jennings-Smit, Heaven Taylor
 Kaufman, Vyachislav — Kaufman, Steven
 Kaur, Resham — Banga, Resham Kaur
 Keates, Joanne Tereasa — Paterson, Joanne Tereasa
 Kelly, Ashley Magdalena Lottie — Lauzon, Ashley Magdalena Lottie
 Khadem-Sadr, Akram — Arefi, Gita
 Kim, Eunji — Kim, Rebekah Eunji
 Klair, Jaswinder Kaur — Dhingsa, Rajpal Kaur
 Klemann, Dylan John Henry — Massis, Dylan John Henry
 Korczynska, Ewa — Alberski, Eva
 Korim, Julian William — Korim, Julius William
 Kostylev, Vladimir — Eckert, Vladimir
 Kotanko-Wong, Sandra Jean — Kotanko, Sandra Jean
 Krupka, Zofia — Wszebrowski, Zofia
 Kumar, Divya Sriram — Mandyam, Divya Sriram
 Kumaru, Sujatha — Kanywood, Sujatha
 Lam, Adam Mark — Kwan, Adam Mark
 Lamm, Sebastian — McLearn, Sebastian Michael
 Lane, Miles — Millet, Marcus Erin
 Lasso, Doris Magali — Lasso Parra, Doris Magali
 Laundry, Lusiene Loria Maria Alphonsi — Landry, Lucienne Marie
 Alphonsine Laure
 Lavoie, Jill Suzanne — Stover, Jill Suzanne
 Laycano, Eleadora — Laycano, Delia S.
 Le, Thanh Phuong — Tran, Phuong Le Thanh
 Learn, George Wayne — Learn, Wayne
 Leung, Kwok-Keung — Leung, Raymond Kwok
 Lewis, Alexa Anne — Tulloch-Lewis, Alexa Anne
 Lewis, Alisa Angela — Tulloch-Lewis, Alisa Angela
 Lewis, Asher Nathan Philip — Tulloch-Lewis, Asher Nathan Philip
 Lewis, Claire Angela Helene — Tulloch, Claire Angela Helene
 Li, Xingye — Lee, Cicia Xing Ye
 Lo, Kwan Yee — Lo, Karri Kwan Yee
 Logan, Jennifer Helen — Daxon, Jennifer Helen
 Luis, Olivia Maria Teodoro — Sobotka, Olivia Maria Teodoro
 Luke, Toni Elizabeth — Luke-Gervais, Toni Elizabeth
 Lundale, Matthew Kyle — Menna, Matthew Kyle
 Ly, Nghi Tan — Ly, Carl
 Ly, Victoria — Tran, Victoria
 MacTavish, Lisa Marie — Levac, Lisa Marie
 Manicavasagar, Shiran Vyasa — Vyasa, Shiran Manicavasagar
 Mann, Geraldine Priscilla — Mann-Elliott, Geraldine Priscilla
 Markovic, Mirjana — Zivanovic, Mirjana
 McKeachnie, Bobbi-Jo — La Plante, Bobbi-Jo
 McCutcheon, Donna-Louise — Broda, Donna Louise
 Meulenbroeks, Victoria Anne — England, Victoria Anne
 Mir, Mishal Ali — Mir, Ali Akber
 Mirzeinalabedini, Tahereh — Abed, Tahera
 Mohammed, Meena — Ramgulum, Meena
 Montana, Lyndsay Sue Margaret — Farnham, Lyndsay Sue Margaret
 Moore, Daniel William Blake — Harrington, Daniel William Blake
 Mulkins, Sharon Lynn — Knoll, Sharon Lynn
 Murdoch, Heather Leigh — Murdoch Cairns, Heather Leigh
 Mylvaganam, Mark Chitranjan — Strickland, Mark Cee
 Na, Mary — Na, Mary Jung-Ha
 Nagra, Rajwinder Kaur — Chauhan, Rajwinder Kaur
 Neely, Roseanne — Sutherland, Roseanne
 Newton, Jennifer Sarah — Dunn, Jennifer Sarah

Ng, Hung Kei — Ng, Frankie Hungkei
 Nithianantham, Rajeetha — Muraleitharan, Rajeetha
 Norgrove, Heather Jean — Lindsay, Heather Jean
 Norman, Lisa Jacqueline — Sharpe, Lisa Jacqueline
 O'Brien, Laurisa Mary — O'Brien-Waddington, Laurisa Mary
 O'Hagan, Shaun Ryan — Weber, Shaun Ryan
 O'Hara, Amanda Grace — O'Hara, Graisi Emburr
 Oliveira, Paulo Manuel Da Silva Carvalho — Deoliveira, Paul Manuel
 Orozco, Josette Ison — Orozco-Lobo, Josette Ison
 Ouellette, Kathryn Joanne — Prud'homme, Kathryn Joanne
 Pabla, Surjit Kaur — Hansi, Surjit Kaur
 Page, Rebecca Ruth — Lewis, Rebecca Ruth
 Pang, Chern Huat — Pang, Jonathan
 Passero, Jenna Lea — Gentile, Jenna Lea
 Penner, Lauren Michelle — Penner Lipsett, Lauren Michelle
 Pirani, Jayni — Giga, Jayni Pirani
 Pires, Conceicao De Fatima Dinis — Dos Santos, Susie Pires
 Pirouzkah, Soheila — Mir, Soheila
 Plange, Anita — Kyere, Anita
 Polson, Ravena Natalie — Henry, Ravena Natalie
 Ponnampalam, Thilaga — Uthayakumar, Thilaga
 Ponnuchamy Thiruchittampalam, Ramachandran — Ramachandran, Ponnuchamy Thiruchittampalam
 Poon, Ka Man — Poon, Alvin Ka-Man
 Popielarz, Renata — Hyziak, Renata
 Potapova, Margarita Romanovna — Westfall, Margarita Romanovna
 Preston, Koral Tosh — Falldien, Koral Tosh
 Prud'homme, Terri-Lynne — Cardinal, Terri-Lynne
 Puaca, Aleksandra — Rascanin, Aleksandra
 Racicot, Sylvie Andree Marie — Martel, Sylvie Andree Marie
 Rajkumar, Sherry Anne Kumari — Mohammed, Sherry Anne Kumari
 Ramnarine, Ommatie — Chetnarine, Ommatie
 Ratsep, Jesse William — Taylor, Jesse William
 Raza, Asif — Reza, Syed Asif
 Reid, Elisabeth Jane Rivers — Reid-Calla, Elisabeth Jane Rivers
 Richardson, Aaron Edward — Ladd, Aaron Edward
 Riewe, Dominic Claude Paul — Riewe, Jason Claude Paul
 Riofrio Espinoza, Marlene De Los — Badri, Marlene De Los
 Ritchie, Deanna Kathryn — Watters, Deanna Kathryn
 Rose, Lauren Rachel — Fine, Lauren Rachel
 Rose, Sasha Michelle — Fine, Sasha Michelle
 Rosendahl, Monica Joan — Alexander, Kiente Joan
 Ruiz, Carlos Aurelio — Salguero, Enrique Rafael
 Sacayanan, May Niegos — Recto, May Niegos
 Sanabria Baron, Hernan Hector — Martin, Peter
 Sandberg, Shauna Naomi — Sandberg, Shoshana Naomi
 Sartoretto, Deven Lawrence — Tummillo, Deven Lawrence
 Sato, Yoko — Burton, Yoko
 Sawa, Sana Petros — Bazona, Sana Petros
 Sedighian, Adib — Sedig, Adib
 Sedighian, Andishe Samandari — Sedig, Andishe Samandari
 Sedighian, Kamran — Sedig, Kamran
 Sedighian, Kimia — Sedig, Kimia
 Seghedini, Liliana-Otilia — Cibotaru, Liliana-Otilia
 Seme, Nzingha Yoruba-Dahia — Johnson, Nzingha Ruth
 Shah, Shamin Ahmad — Ahmad, Shah Shamim
 Shaker, Hesham — Shaker, Peter
 Silkovich, Carol — Silkovich, Lala Carole-Anne
 Singh, Amarjit — Gosal, Amarjit Singh
 Singh, Baljinder — Dhingsa, Baljinder Singh
 Singh, Harjit — Randhawa, Harjit Singh
 Singh, Harman — Dhingsa, Peter Singh
 Singh, Jagdeep Kaur — Uppal, Jagdeep Kaur
 Singh, Kamaljit — Dhingsa, Steven Singh
 Singh, Palbinder — Uppal, Palbinder Singh
 Singh, Parwinder — Banga, Parwinder Singh
 Singh, Resham — Banga, Resham Singh
 Singh, Samarjit — Sembhi, Samarjit Singh
 Sinhal, Prasant — Munim, Prem
 Sivaparamanathan, Sujatha — Pavalavelauthan, Sujatha
 Skinner, James Leroy — Woodrow, James Leroy
 Soares, Adelina Maria Garcia — Soares, Linda Maria De Sousa Garcia
 Sousa, Maria Celeste De Braga — Sousa Pereira, Maria Celeste De Braga
 Spaulding, Joan May — Spaulding-Williams, Joan May

Spooner, Barrington Dennys — Johnston-Spooner, Barrington Dennys
 Stahan, Jessica Alice Marie — Stein, Jessica Alice Marie
 Sullivan, Vivienne Mary — Gnappa, Vivienne Mary
 Tache, Shirley Margaret Mae — Matchett, Shirley Margaret Mae
 Tanner, Roger — Radojcic, Roger
 Tanner, Victor — Radojcic, Victor
 Tchernouchevitch, Elena — Chernushevich, Elena
 Tchernouchevitch, Igor — Chernushevich, Igor
 Tchernouchevitch, Julia — Chernushevich, Julia
 Tchoumak, Gaspar — Bergman, Gaspar
 Thekkekkara, Merin Mary — Jacob, Melinda Mary
 Thomas, Katharine Dianne — Wekhoven, Katharine Dianne
 Titus, Rebecca Dawn — Farias, Rebecca Dawn
 Trendell, Percival Allen — Trendell, Alan Percival
 Tripp, Jamie Douglas Ellis — Cain, Jamie Douglas
 Tripp, Stephanie Loreen — Cain, Stephanie Loreen
 Truong, Kathy Dang — Dang, Kathy Truong
 Tsui, King Yeung — Tsui, Albert King-Yeung
 Tsui, Wai Ying — Tsui, Joyce Wai-Ying
 Van Horn, Gail Dianne — Vormaworth, Gail Dianne
 Velasco, Liza Azucena — Velasco-Cayabyab, Liza Azucena
 Vesters, Sarah Jean — Joseph-Lionel, Sarah Jean
 Vinci, Michele — Da Vinci, Michael
 Virgiotes, Alkiviades — Vyriotes, Alkiviades
 Virgiotis, Argyro — Vyriotes, Argyro
 Wang, Lin — Wang, Alan Lin
 Weiss, Lisa Marlene Virginia — Jordan Weiss, Lisa Marlene Virginia
 Whibley, Samantha Dawn — Broda, Samantha Dawn
 Whibley, Stephanie Blair — Broda, Blair Stephanie
 White, Rosalind Gemma — White-Abraham, Rosalind Gemma
 Wickwire, Nicci Leah — Grigg, Nicci Leah
 Wijesundara Ranasinghe, Appuhamilage Dinesha — Ranasinghe, Dinesha Sanjeevi
 Wing, Ursula — Moffett, Ursula
 Winia, Jesse Allan James — Graham, Jesse Allan James
 Wong, Wing Ka — Wong, Vinky Wing Ka
 Wright, Patricia Lee — Watson, Patricia Lea
 Xie, Yu Jun — Tse, Lisa
 Yang, Cheng — Yang, Calvin Cheng
 Young-Sam-You, Sharon Therese — Young-McPherson, Sharon Therese
 Yu, Xingyi — Yu, Michael Xingyi

(6724) 38 INDIRA SINGH,
Deputy Registrar General

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending August 25, 2000. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 25 août 2000. La liste ci-dessous indique été les anciens noms suivis les nouveaux noms.

Abdul Aziz, Abdul Razzaque — Khan, Abdul Aziz
 Aikhionbare, Aries Ehis — Okungbowa-Ikponmwosa, Aries Ehis
 Aikhionbare, Jeniffer Iyobosa Imuetiyan — Okungbowa-Ikponmwosa, Jeniffer Iyobosa Imuetiyan
 Aird, Aaron Simeon — Pysadee, Aaron Simeon
 Alketa, Haimanot Tessema — Tessema, Thomas
 Arias, Olga — Sannikov, Olga
 Arruda, Chantelle Marie — Arruda-Oliveira, Chantelle Marie
 Atacan, Ihsan — Atacan, Ian D.
 Au, Anna May Tak — Au, Anna King-Yan
 Bamrah, Harkirat Kaur — Bhoday, Harkirat Kaur
 Banger, Sumeet — Sharma, Sumeet
 Bartak, Carmen Sucheta — Conte, Carmen Sucheta
 Bhandal, Amandeep Kaur — Waraich, Amandeep Kaur
 Birdi, Amrik Lal — Birdi, Amrik
 Birhane Borssa, Fitsum — Berhane, Rebecca Borossa
 Bisch, Lori Ann — Fritz, Lori Ann
 Black, Kimberley Ann — Ritchie, Kimberley Ann
 Bui, Phuong Thi — Chong, Nancy
 Campbell, Mark Anthony — Smith, Mark Anthony
 Campbell, Matthew Dwight — Smith, Matthew Dwight

- Carroll, Daniel Victor David — Kong, Daniel Victor David
 Chadwick, Catherine Anne — Boisvert, Catherine Anne
 Chan Leung, Suk Fan — Leung, Suk Fan Charis
 Chauhan, Geeta Liesl — Oakes, Geeta Liesl
 Chhokar, Rovinder Singh — Chhokar, Roby
 Cho, Mij-In — Brown, Mij-In
 Ciupa, Anna — Sambor, Anna
 Clift, Nicholas Bradley — Gauthier, Nicholas Bradley
 Coelho, Marta Sofia Viegas — Pinto, Marta Sofia Viegas
 Cole, Chelsea Lisa — Thorne, Chelsea Lisa
 Costello, Kathryn Ann — Everett, Kacey Anne
 Daub, Geraldine Margaret — Pope, Geraldine Margaret
 Davis, Thomas Milton — Campbell, Thomas Milton
 De Luna, Ana Marie Medrano — David, Ana Marie Medrano
 Di Pietro, Melanie Francine — Melochie, Melanie Francine
 Dosanjh, Preet Shivani — Malhotra, Preet Shivani
 Downing, Shawn Allen — Chartrand, Shawn Allen
 Drysdale, Rebekah Dianne — Froats, Rebekah Dianne
 Dubois, Normand Joseph Arthur — Dubois, Norman Joseph Arthur
 Duncan, Suzanne Marie — Laycock, Suzanne Marie
 Eberts, Sara-Jane — Dronsfield, Sara Jane
 Edgar, Kara Marie — McLauchlan, Kara Marie
 Elliott, Lee Patrick — Mihalcheon, Lee Patrick
 Enachescu, Tudora — Greenway, Tudora
 Engram, John Frederick — Andrews, John Frederick
 Esmailzadeh Talkhonceh, Aliakbar — Esmailzadeh, Mike
 Ethier, Joseph Nicholas Moore Steve — Coughlan, Joseph Nicholas Moore Steve
 Ethier, Mary Nathalie Janet — Coughlan, Mary Nathalie Louise Janet
 Fairchild, Brett Allan — Jaques, Brett Allan
 Fisher, Katherine Ann — Ferrante, Katherine Ann
 Fougere, Michelle Marie — Clarke, Michelle Marie
 Friesen, Shaelyn Katherina — Beadman, Shaelyn Katherina
 Funakoshi, Miho — Yamaguchi, Miho
 Gao, Lihua — Gao, Linda Lihua
 Garcia, Kalayaan Astorga — De Vera, Kalayaan Astorga
 Gaudett, Michelle Marie — Dawson, Michelle Marie
 George, Marion Theresa — Milne, Marion Theresa
 Gheshmniyam, Susan — Chashmniyam, Susan
 Ginsberg, Robert — White, Chris
 Golbalakh, Rahim — Golbalakh, Rahim John
 Gorska, Jolanta Maria — Rundszuk, Jolanta Maria
 Gotkowski, Jodie Lynn — Babicz, Jodie Lynn
 Grimm, Jason Perry — Trickey, Jayson
 Grunberger, Shoshana Breindle — Merzel, Shoshana Breindle
 Hajdinjak, Betty Bozena Maria — Hyden, Betty Bozena Maria
 Hajdinjak, Dustin Branimir — Hyden, Dustin Branimir
 Hajdinjak, Sage Antoni — Hyden, Sage Anthony
 Hajdinjak, Valentino — Hyden, Valentino
 Harry, Marissa Heeradevi — Kohl, Marissa Heeradevi
 Hartl, Alexander — De Araujo, Alexander
 He, Ping — Heping, Travis
 Hecimovich, Louise Yollande — Mattie, Louise Yollande
 Herman, Jennifer Lynn — McPhee, Jennifer Lynn
 Hickey, David Raymond — Hickey, David Ray
 Hollands, Heather Leigh — Drakich, Heather Leigh
 Huang, Xiangxi — Huang, Kevin Xiangxi
 Hudlin, Mark Anthony — Nash, Mark Anthony
 Hunter, Shanda Lynn — Hunter-Trottier, Shanda Lynn
 Ismaeel Heder, Nabil — Ismail, Nabil
 Jaggernauth, Savitri — Looknauth, Savitri
 Kandasamy, Uthayarani — Chandrakumaran, Uthayarani
 Kasinathan, Niranjani — Balachandran, Niranjani
 Katerji, Manal — Carriere, Manal
 Katz, Jason Chaim — Render, Jason Jay Chaim
 Kelly, Lori Anne — McDermid, Lori Anne
 Kim, Bong Suk — Kim, Bum Su
 Kim, Hak Kee — Kim, Tae Geun
 Kim, Jong Nam — Kim, Kan Hee
 Kim, Jung In — Kang, Veronica Kim
 Kim, Shin Hae — Kim, Christine Shinae
 Kim, Yoon Hee — Kim, Jane
 Kish, Teresa Laurelle — Robinson, Teresa Laurelle
 Kruk, Dorota — Romanus, Dorota
 Kuck, Lilia Soares — Lopes-Altobello, Lilia Soares
 Kumar, Satish Puliyoli — Nair, Satish Puliyoli
 Lachapelle, Jessica Ruth — Lavigne, Jessica Ruth
 Lagarde, Patrick James Percy Gregory — Clermont, Patrick James Percy Gregory
 Lakhani, Dania — Lakhani, Naureen
 Lakhani, Durrain — Lakhani, Dilshad
 Lapierre, Nathalie — Pilon, Nathalie
 Lapp, Robert Walter — Lamb, Robert Walter
 Lee, Chui Mei — Schade, Chui Mei Lee
 Lee, Ho-Sang — Lee, Christopher Hosang
 Lee, Karen Hai-Wan — Ko, Karen Hai-Wan
 Lemos, Vincente De Pau — Falconi, Stephen
 Luziene, Birute — Luza, Birute
 Macduffie, Devin Jeffery — Sinclair, Devin Jeffery Gordon
 Mao, Xiao Fan — Boone, Leah Teresa Xiao
 Marshall, Trevor Scott — Norton, Trevor Scott
 Mascarin, Tosha Lyn — Buchanan, Tosha Lyn
 McColl, Julie Patricia — Koster, Julie Patricia
 Mead, Paula Joanne — Bowden, Paula Joanne
 Mills, Jessica Lynn — Hope, Jessica Linn
 Mingala, Mayline Lacanilo — Velasco, Mayline Lacanilo
 Mingala, Ryan Joseph — Velasco, Ryan Joseph
 Mohamad, Amar S. — Al-Hussaini, Ammar Sadik
 Moskaleva, Ioulia — Moskaleva, Julia
 Munro, Heather Jane — Woodside, Heather Jane
 Musial, Jolanta — Stuart, Jolanta
 Neufeld, Tannis Lynn — Akerley, Tannis Lynn
 Ngai, Kwok Sum — Ngai, Alex
 Ngai, Tsz Fung — Ngai, Matthew Tsz Fung
 Ouellet, Marie Jeannine Doris — Ouellet, Dorys
 Paas, Josephine De Vera — Trinidad, Josephine De Vera
 Parsa, Arjang — Parsa, Arjan
 Pavlovskyy, Andriy Kostyantynovych — Pawlowski, Andre
 Pavlovskyy, Liza — Pawlowski, Liza
 Pescador, Carlo Roberto — Brandy, Carlo Roberto
 Pipher, Kody Elizabeth — Hann, Kody Elizabeth
 Plante, Denise Dorothy — Plante-Dupuis, Denise Dorothy
 Platten, Christopher Gordon — McKinnon, Christopher Gordon
 Puri, Liza Luana — Worsfold, Liza Luana
 Puzhak, Irena Igorivna — Lalko, Irena Igorivna
 Pysadee-Aird, Indira Farida — Pysadee, Indira
 Query-Lavoie, Marie Suzanne Christine — Query, Marie Suzanne Christine
 Rais, Naushad — Siddiqui, Naushad Rais
 Ranjithan, Abiramy — Manohararajah, Abiramy
 Read, Meagan Emily Carr — Winters, Skye Emily Carr
 Rennie, Julie — Rennie-Opasini, Julie
 Robertson, Audrey Cavall — Kennedy, Audrey Cavall
 Robertson, Lesley May — Hyslop, Lesley May
 Roopnarine, Basmatie — McBain, Doreen
 Roulston, Wraychel Pauline Anne — Horne, Wraychel Pauline Anne
 Rouse, Ronda Nicole — Nigro, Ronda Nicole
 Saleem, Mohammed — Chandasir, Muhammad Saleem
 Saleem, Noora — Chandasir, Noora Saleem
 Saleem, Rubbina — Chandasir, Rubbina Saleem
 Samanadar, Mohammad Hadi — Masoudi, Mohammad Hadi
 Samanadar, Yasmin — Masoudi, Yasmin
 Savchenko, Yevgeniy — Savchenko, Eugene Alexander
 Schaj, Patrick Nicholas — Schaj, Peter Nicholas
 Schmidt, Rubyna Charlotte — Macleod, Rubyna Charlotte
 Sena-Hawkins, Lilia Maria — Sena Hawkins, Maria Do Socorro
 Sharma, Neeru — Sharma, Neeru Maya
 Shemavonian, Hagop — Shemavonian, Jack Hagop
 Shun, Matthew Wing-Heim — Shun, Matthew Bing-Sum
 Simsirir, Constance Carolyn — Cargill, Constance Carolyn
 Singh, Avneet — Dhindsa, Avneet
 Singh, Dharam — Gill, Dharam Singh
 Singh, Harjinder Pal Kaur — Dhindsa, Harjinder
 Singh, Jaisheri Maharani — Singh Budhai, Jasiheri Maharani
 Singh, Pardeep — Randhawa, Pardeep Singh
 Singh, Rajpal Kaur — Randhawa, Rajpal Rani Kaur
 Singh, Ruby — Randhawa, Ravneet Ruby Kaur
 Singh, Sukhram — Randhawa, Sukhram Singh
 Singh, Suneet — Dhindsa, Suneet
 Singh, Surinder Pal — Dhindsa, Surinder Paul
 Smart, Elizabeth-Anne Nescha — Mahadjeri, Nesha
 Sovie, Beverly Lynn Jennifer — Harris, Beverly Lynn Jennifer
 Stacey, Jacquelyn Rena — Niles, Jacquelyn Rena
 Sterling, Claire Cecil — Sterling, Cecile Marie

Stevens, Ciandra Marie — Wynn, Ciandra Marie
 Tammela, Joy Patricia — Baker Griffin, Joy Patricia
 Thambithurai, Anushkan — Thavathurai, Anushkan
 Thomas, Vivienne Angela — Dockery, Vivienne Angela
 Thompson, Denise Doreen — George, Denise Doreen
 Thompson, Emily Carmen — Montoya, Emily Carmen
 Timermanis, Adam Michael — Arturs, Adam A.
 Tran, Dzung Thi — Tran, Dzung Lily
 Tran, Tu Ha — Mantello, Tu Ha
 Turcotte, Marie Diane — Corriveau, Marie Diane
 Turlinska, Alicja Malgorzata — Szumilas, Alicja Malgorzata
 Tymofichuk, Nicholas Alexander — Tymchuk, Nicholas Alexander
 Van Der Maden, Francisca Catherina Maria — Maden, Francisca
 Catherina Maria
 Verba, Richard James Jr. — Verga, Ivan Jordan
 Vieira, Arimanda Maria — Snow, Armanda Maria
 Virji, Faiz — Virji, Mohamed Anil
 Visvalingam, Puvanasundari — Selliah, Puvanasundari
 Vo, Hung Pham Dao Phi — Hoang, Son Bang
 Wanigasekera, Roshan Prasanna Alwis — Malik, Roshan
 Ward, Kenneth Lorne — Ward, Lorne Kenneth
 Watkins, Chantelle Allysha — Sylvester, Chantelle Allysha
 Watson, Shane Randolph Alexander — Hannah, Shane Alexander
 Webb, Loan Thi — Webb-Forbes, Loan Thi
 Whalen, Sherisa Marie — Thorne, Sherisa Marie
 Winter, Sherry Lynn — Hendry, Sherry Lynn
 Xu, Shi Ao — Xu, Joanna
 Yim, Yun Yun — Yim, Nancy Yun Yun
 Yuan, Yihe — Stekel, Yihe
 Zilberstein, Irit — Cohen Bar-On, Irit

(6725) 38

INDIRA SINGH,
 Deputy Registrar General

Municipal Act Loi sur les municipalités

ORDER MADE UNDER THE
 MUNICIPAL ACT R.S.O. 1990, c.M. 45

TOWN OF STRATHROY, TOWNSHIP OF CARADOC

ERRATUM

Vide The Ontario Gazette, Volume 133, Issue, 37, Page 1613, Dated September 9, 2000.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that section 1 of the Order dated August 23, 2000, is amended by deleting subsection 4(2).

Dated at Toronto, this 11th day of September, 2000.

(6726) 38

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
 Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
 Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar

year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIERS,
 Clerk of the Legislative Assembly.

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

TOWN OF NEWMARKET

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of The Corporation Of The Town of Newmarket ("Council"), application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario, for an Act to enable Council to exercise greater control over the demolition or removal of buildings and structures designated under Part IV, Conservation of Buildings of Historic or Architectural Value, and Part V, Heritage Conservation Districts.

Under the *Ontario Heritage Act*, Council may currently refuse an application for the demolition or removal of a building or structure for a period of 180 days. If Council refuses that demolition application, the demolition may occur, subject to all applicable legislation, following a delay of 180 days.

This application seeks to enhance the authority by providing that where Council has refused an application for the demolition or removal of a building or structure the building or structure cannot be demolished or removed unless,

- (a) the owner has obtained a building permit to erect a new building on the site of the building or structure sought to be demolished or removed and the owner is subject to the requirement that construction of such new building be substantially complete within two years of the commencement of the demolition or removal of the building or structure on the designated property, and
- (b) 180 days have elapsed from the date of the decision of Council to refuse the demolition or removal of the building or structure on the designated property.

A copy of the draft bill is available in the office of the Town Clerk, 395 Mulock Drive, P.O. Box 328, Newmarket, Ontario L3Y 4X7.

This application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submission, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at Newmarket, this 3rd day of August, 2000.

(3358) 35-38 JOHN ROGERS, ASSISTANT SOLICITOR,
 The Corporation of the Town of Newmarket
 395 Mulock Drive, P.O. Box 328,
 Newmarket, Ontario L3Y 4X7
 Solicitor for the Applicant

Partnership Dissolution/Changes Dissolution de sociétés/La modifications

WORKPLACE PARTIES TRAINING AND SAFETY CONSULTING

NOTICE IS HEREBY GIVEN, that the partnership between Patrick Nield and T.H. Lee carrying on business under the name of Workplace Parties Training and Safety Consulting was dissolved July 18, 2000 pursuant to the *Partnerships Act*.

Dated at Guelph, this 6th day of September, 2000.

(3374) 38 PATRICK NIELD,
 Partner.

Miscellaneous Notices

Avis divers

THE ELMBANK/FIFTH LINE CATHOLIC CEMETERY

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR AN ORDER TO CLOSE A CEMETERY

Cemeteries Act (Revised), R.S.O. 1990, Chapter C4

NOTICE IS HEREBY GIVEN that The Elmbank/Fifth Line Catholic Cemetery is located in Lot 8, Concession 5 E.H.S., in the former Township of Toronto, City of Mississauga, Province of Ontario. The cemetery is approximately 1.96 acres containing 59 markers. There are 279 known interments that occurred between 1837 and 1931.

TAKE NOTICE THAT, pursuant to the *Cemeteries Act (Revised)*, R.S.O. 1990, Chapter C4 the undersigned intends to make application for an Order closing all of the cemetery. The reason(s) for the closure application are:

The construction of new airport facilities identified and recommended in Transport Canada's original 1991 Environmental Impact Statement. This was subsequently approved through the federal government's environmental assessment and review process. The Elmbank Cemetery relocation was identified at the time of these earlier studies.

FURTHER TAKE NOTICE THAT, the part the applicant will request the Registrar order closed is identified as: The entire limits of the Cemetery.

FURTHER TAKE NOTICE THAT, the applicant will request the Registrar include in the order to close the requirement to disinter all human remains and reinter as follows:

At the Our Lady of Assumption R. C. Cemetery, Lot 9, Concession 3, Mississauga, Ontario.

FURTHER TAKE NOTICE THAT, interested persons may make submissions regarding the proposed application in writing to:

Registrar Cemeteries Act (Revised)
Ministry of Consumer and Commercial Relations
Cemeteries Regulation Section
250 Yonge Street, 32nd Floor
Toronto, Ontario M5B 2N5
(416) 326-8393

FURTHER TAKE NOTICE THAT, submissions should be made within 45 days from the 13th day of September, 2000.

Dated at Toronto, this 29th day of August, 2000.

APPLICANT: REV. MSGR. JOHN K. MURPHY, P.H.,
Vicar General,
Archdiocese of Toronto,
Catholic Pastoral Centre,
1155 Yonge Street, 6th Floor,
Toronto, Ontario M4T 1W2.

(3373) 38

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender

Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF KITLEY

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on October 5, 2000 at the Township of Kitley Municipal Building, 424 Highway 29, Toledo, Ontario K0E 1Y0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
1. Part 5, on Reference Plan 28R48 being part of Lot 28, Concession 6 in the Township of Kitley, in the County of Leeds, in the Province of Ontario.	\$2,766.77
2. Part 2, on Reference Plan 28R6455 being part of Lot 9, Concession 3 in the Township of Kitley, in the County of Leeds, in the Province of Ontario.	\$2,739.44
3. Being part of Lot 18, Concession 6 in the Township of Kitley, in the County of Leeds, in the Province of Ontario. SAVE AND EXCEPT Part 1 on Reference Plan 28R1080	\$3,535.05

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

ATTY JONES,
Clerk Treasurer,
Township of Kitley,
424 Highway 29,
Toledo, Ontario K0E 1Y0.

(3375) 38

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d), R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE TOWN OF FORT ERIE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on October 11, 2000, at The Municipal Centre, Clerk's Dept.

The tenders will then be opened in public on the same day at The Municipal Centre, Conference Room 3.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
97 Gorham Road Con 1 LE Pt Lot 25 Frontage 240.0', Depth 290.0' Site Area 1.60 Acres Roll # 2703 020 015 22100 0000	\$36,375.83

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank

draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

GILLIAN CORNEY,
Manager of Revenue & Collections
Finance Dept.,
The Corporation of the
Town of Fort Erie,
1 Municipal Centre Drive,
Fort Erie, Ontario L2A 2S6,
(905) 871-1600.

(3376) 38

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF TAY

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Friday, October 6, 2000 at the Township of Tay Municipal Office.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
1. Con 5 E Pt Lot 10, RP 51R-5320 Part 25	\$1,887.85
2. Con 6 W ½ of Lot 13, RP 51R24517 Part 4	\$12,041.50
3. Island 52J Georgian Bay	\$2,264.36
4. Island 59C Georgian Bay	\$2,445.19

Description of Land(s) Minimum
Tender Amount

5. Plan 443, Part Block 3 and Part Lot 21
North side Coldwater Road. \$4,530.10
6. Plan 443, Part Block 3 and Part Lot 21
RP 51R7756 Part 3 save and except Part 1
Plan 51R25174 \$4,191.22
7. Plan 443, Part Lots 13 to 20, RP 51R14920
Part 2, save and except Part 3 Plan 51R25174 \$4,361.96
8. Plan 443, Part Block 3 RP 51R14920 Part 1 \$4,462.23
9. Plan 443, Part Block K, RP 51R14290 Part 3,
save and except Part 7 Plan 51R25174 \$4,049.44
10. Plan 569, Lots 1416 and 1417 \$3,406.21
11. Con 10, Part of easterly 46 acres of Lot 6 \$47,496.48

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered and the relevant land transfer tax.

Please note that the sale of a property may be cancelled at any time prior to the opening of the tenders.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

JOANNE SANDERS,
Deputy Treasurer,
Township of Tay,
P.O. Box 100, 450 Park Street,
Victoria Harbour,
Ontario L0K 2A0
(705) 534-7248, Ext. 226.

(3377) 38

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2000—09—16

ONTARIO REGULATION 492/00

made under the

LAND TITLES ACT

Made: June 27, 2000
Filed: August 28, 2000

Amending O. Reg. 428/99
(Land Titles Divisions)

Note: Since the end of 1999, Ontario Regulation 428/99 has been amended by Ontario Regulation 424/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. The item for York Region (No. 65) in the Schedule to Ontario Regulation 428/99 is revoked and the following substituted:

YORK REGION (No. 65)	Newmarket	The Regional Municipality of York as it existed on September 3, 1982. (See Note 2)
-------------------------	-----------	--

ROBERT W. RUNCIMAN
Minister of Consumer and Commercial Relations

Dated on June 27, 2000.

38/00

ONTARIO REGULATION 493/00

made under the

HEALTH INSURANCE ACT

Made: August 23, 2000
Filed: August 28, 2000

Amending Reg. 552 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Since the end of 1999, Regulation 552 has been amended by Ontario Regulations 67/00, 149/00, 150/00, 253/00, 300/00, 322/00, 368/00, 369/00, 370/00 and 371/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Section 14 of Regulation 552 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

38/00

ONTARIO REGULATION 494/00

made under the

LONG-TERM CARE ACT, 1994

Made: August 23, 2000
Filed: August 28, 2000

Amending O. Reg. 386/99
(Provision of Community Services)

Note: Ontario Regulation 386/99 has not previously been amended.

1. Section 4 of Ontario Regulation 386/99 is amended by adding the following subsection:

(3) In determining the maximum amount of nursing services that may be provided to a person under this section, a community care access centre shall not include any nursing services that are provided as school services under sections 5 and 6.

2. The Regulation is amended by adding the following sections:

ELIGIBILITY FOR SCHOOL SERVICES

5. (1) In this section,

“school” means a school as defined in subsection 1 (1) of the *Education Act* and includes a private school as defined in subsection 1 (1) of that Act;

“school services” means the following professional services that are provided to a person who is enrolled as a pupil at a school on the school premises or while the pupil is being transported to or from the school on a school bus or other school vehicle or participating in a school trip or activity outside the school premises or that are provided to a person who is receiving satisfactory instruction at home in accordance with clause 21 (2) (a) of the *Education Act* and are necessary in order for the person to be able to receive instruction:

1. Nursing services.
2. Occupational therapy services.
3. Physiotherapy services.
4. Speech-language pathology services.
5. Dietetics services.
6. Training of school personnel to provide the services referred to in paragraphs 1 to 5 to persons enrolled as a pupil at the school.
7. The provision of medical supplies, dressings and treatment equipment necessary to the provision of the services referred to in paragraphs 1 to 5.

(2) A community care access centre shall not provide school services to a person unless the person meets the following eligibility criteria:

1. The person must be enrolled as a pupil at a school or be receiving satisfactory instruction at home in accordance with clause 21 (2) (a) of the *Education Act*.
2. The person must require the services,
 - i. in order to be able to attend school, participate in school routines and receive instruction, or

- ii. in order to be able to receive satisfactory instruction at home in accordance with clause 21 (2) (a) of the *Education Act*.
- 3. The person must be an insured person under the *Health Insurance Act*.
- 4. The school or home in which the service is to be provided must have the physical features necessary to enable the service to be provided.
- 5. The risk that a service provider who provides the school service to the person who requires the service will suffer serious physical harm while providing the service,
 - i. must not be significant, or
 - ii. if it is significant, the service provider must be able to take reasonable steps to reduce the risk so that it is no longer significant.

MAXIMUM AMOUNT OF SCHOOL SERVICES

6. A community care access centre that provides school services to a person who is receiving satisfactory instruction at home in accordance with clause 21 (2) (a) of the *Education Act* shall not provide more than six hours of school services a day to that person, five days a week.

38/00

ONTARIO REGULATION 495/00

made under the

ONTARIO DRUG BENEFIT ACT

Made: August 23, 2000

Filed: August 28, 2000

Amending O. Reg. 201/96
(General)

Note: Since the end of 1999, Ontario Regulation 201/96 has been amended by Ontario Regulations 69/00, 202/00, 317/00, 324/00 and 366/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Section 11 of Ontario Regulation 201/96 is amended by striking out "clause 12 (1) (e)" wherever it occurs and substituting in each case "clause 12 (1) (d)".

2. (1) Clauses 12 (1) (a) and (b) of the Regulation are revoked and the following substituted:

- (a) evidence that Health Canada has approved the product for sale in Canada, a copy of the product's drug notification form issued by Health Canada and, subject to subsection (2), a copy of the product monograph approved by Health Canada;
- (b) a letter authorizing the Minister to gain access to all information with respect to the product in the possession of Health Canada, the Patented Medicine Prices Review Board established under section 91 of the *Patent Act* (Canada) or of the government of any province or territory in Canada and authorizing the Minister to disclose any information with respect to the product in the possession of the Ministry to Health Canada, the Patented Medicine Prices Review Board or to the government of a province or territory in Canada;

(2) Clauses 12 (1) (d) and (e) of the Regulation are revoked and the following substituted:

- (d) the proposed drug benefit price of the product;
- (e) evidence that the manufacturer is able to supply the product at the proposed drug benefit price in a quantity sufficient to meet the anticipated demand for the product;

(3) Subsection 12 (2) of the Regulation is amended by striking out "If the Health Protection Branch of Health Canada" at the beginning and substituting "If Health Canada".

(4) Section 12 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(3.1) A manufacturer may satisfy the condition set out in clause (1) (h) for a format of a drug product by submitting the clinical evidence referred to in clause (1) (h) for another format of the drug product, if the evidence is sufficient for the purposes of evaluating the therapeutic effectiveness or efficacy and safety of both the formats of the product.

(5) Subsection 12 (4) of the Regulation is amended by striking out "the condition set out in clause (1) (h) for a strength of a drug product" and substituting "the condition set out in clause (1) (h) for a drug product".

3. Section 12.0.1 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2) Subsection (1) does not apply to a drug product that is designated as an interchangeable product under the *Drug Interchangeability and Dispensing Fee Act*.

38/00

ONTARIO REGULATION 496/00

made under the

DRUG INTERCHANGEABILITY AND DISPENSING FEE ACT

Made: August 23, 2000

Filed: August 28, 2000

Amending Reg. 935 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Since the end of 1999, Regulation 935 has been amended by Ontario Regulations 201/00 and 367/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. (1) Clause 6 (1) (a) of Regulation 935 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

- (a) evidence that Health Canada has approved the product for sale in Canada, a copy of the product's drug notification form issued by Health Canada and, subject to subsection (2), a copy of the product monograph approved by Health Canada;

(2) Clause 6 (1) (b) of the Regulation is amended by striking out "the Health Protection Branch of Health Canada" wherever it occurs and substituting in each case "Health Canada"

(3) Clause 6 (1) (c) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (c) documentation disclosing the product's master formulation;

(4) Clauses 6 (1) (d), (d.1) and (e) of the Regulation are revoked and the following substituted:

- (d) the proposed drug benefit price of the product;
- (e) evidence that the manufacturer is able to supply the product at the proposed drug benefit price in a quantity sufficient to meet the anticipated demand for the product;

(5) Clause 6 (1) (g) of the Regulation is revoked.

(6) Clause 6 (1) (i) of the Regulation is revoked.

(7) Subsection 6 (2) of the Regulation is amended by striking out "If the Health Protection Branch of Health Canada" at the beginning and substituting "If Health Canada".

(8) Subsection 6 (3) of the Regulation is amended by striking out "Clauses (1) (g) and (h)" at the beginning and substituting "Clauses (1) (c) and (h)".

(9) Subsection 6 (5) of the Regulation is amended by striking out the portion before paragraph 1 and substituting the following:

(5) Clause (1) (h) does not apply with respect to a drug product that is pharmaceutically equivalent to the original product, demonstrates the same physicochemical properties of the original product, is the same dosage form, packaging format and volume as the original product and is one of the following:

(10) Subsections 6 (6) and (7) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(6) Clause (1) (c) does not apply with respect to a product that has been designated as bioequivalent to the original product by Health Canada unless the product is described in subsection (5).

(7) Clause (1) (h) does not apply with respect to a product that has been designated as bioequivalent to the original product by Health Canada if it is required to provide bioavailability studies to Health Canada under Part A or B of the guideline available from Health Canada and entitled "Conduct and Analysis of Bioavailability and Bioequivalence Studies".

2. Section 7 of the Regulation is amended by striking out "clause 6 (1) (d.1)" wherever it occurs and substituting in each case "clause 6 (1) (d)".

38/00

ONTARIO REGULATION 497/00

made under the

COURTS OF JUSTICE ACT

Made: August 30, 2000

Filed: August 31, 2000

Amending O. Reg. 67/92

(Salaries and Benefits of Provincial Judges)

Note: Since the end of 1999, Ontario Regulation 67/92 has been amended by Ontario Regulation 28/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Subsection 76 (2) of Ontario Regulation 67/92 is revoked and the following substituted:

(2) For the purpose of paragraph 1 of subsection (1), northern Ontario is comprised of,

- (a) all of The District Municipality of Muskoka;
- (b) everything lying north of the line consisting of Healey Lake (Municipal) Road from Healey Lake easterly to its junction with Highway 612; and
- (c) everything lying north of the line consisting of Highway 60 easterly to its junction with Highway 62 at Killaloe Station and Highway 62 to Pembroke.

2. This Regulation comes into force on September 1, 2000.

38/00

ONTARIO REGULATION 498/00

made under the

ADMINISTRATION OF JUSTICE ACT

Made: August 30, 2000

Filed: August 30, 2000

Amending Reg. 11 of R.R.O. 1990

(Kilometre Allowances)

Note: Regulation 11 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Clauses 1 (a) and (b) of Regulation 11 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:

- (a) in northern Ontario, 30.5 cents; and
- (b) in southern Ontario, 30 cents.

2. Section 2 of the Regulation is revoked and the following substituted:

2. For the purpose of section 1, northern Ontario is comprised of,

- (a) all of The District Municipality of Muskoka;
- (b) everything lying north of the line consisting of Healey Lake (Municipal) Road from Healey Lake easterly to its junction with Highway 612; and
- (c) everything lying north of the line consisting of Highway 60 easterly to its junction with Highway 62 at Killaloe Station and Highway 62 to Pembroke.

3. This Regulation comes into force on September 1, 2000.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 498/00

pris en application de la

LOI SUR L'ADMINISTRATION DE LA JUSTICE

pris le 30 août 2000

déposé le 30 août 2000

modifiant le Règl. 11 des R.R.O. de 1990
(Indemnités de kilométrage)

Remarque : Le Règlement 11 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 22 janvier 2000.

1. Les alinéas 1 a et b du Règlement 11 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

- a) 30,5 cents dans le nord de l'Ontario;
- b) 30 cents dans le sud de l'Ontario.

2. L'article 2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

2. Pour l'application de l'article 1, le nord de l'Ontario comprend ce qui suit :

- a) la municipalité de district de Muskoka;
- b) le territoire se trouvant au nord de la ligne formée par le chemin municipal du lac Healey à partir du lac Healey vers l'est jusqu'à son intersection avec la route 612;
- c) le territoire se trouvant au nord de la ligne formée par la route 60 vers l'est jusqu'à son intersection avec la route 62 à Killaloe Station et par la route 62 jusqu'à Pembroke.

3. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} septembre 2000.

38/00

ONTARIO REGULATION 499/00

made under the

CORPORATIONS TAX ACT

Made: August 30, 2000

Filed: August 31, 2000

Amending Reg. 183 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Since the end of 1999, Regulation 183 has been amended by Ontario Regulations 194/00 and 266/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Subsection 703 (2) of Regulation 183 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:

- 24. Ford Credit Canada Limited, for a taxation year ending after December 31, 1999.

2. (1) Paragraph 2 of subsection 905 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- 2. The corporation has carried on its sound recording business throughout the period of 24 months that ends immediately before the beginning of the taxation year.

(2) Paragraph 4 of subsection 905 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- 4. For a taxation year that commences before May 2, 2000, less than 50 per cent of the corporation's taxable income for either the taxation year or the preceding taxation year is earned for the purposes of Part II of the Act in a jurisdiction other than Ontario.

- 4.1 For a taxation year that commences after May 1, 2000, less than 50 per cent of the corporation's taxable income for the preceding taxation year is earned for the purposes of Part II of the Act in a jurisdiction other than Ontario.

(3) Paragraph 6 of subsection 905 (3) of the Regulation is revoked.

(4) Section 905 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(3.1) If a corporation (the "new corporation") has been formed as a result of an amalgamation or merger of two or more corporations (the "predecessor corporations"), the new corporation shall be deemed,

- (a) to meet the condition described in paragraph 2 of subsection (3) for a taxation year,
 - (i) if one of the predecessor corporations has carried on its sound recording business throughout the period of 24 months that ends immediately before the beginning of the taxation year, or
 - (ii) if the new corporation plus one of the predecessor corporations have, in total, carried on a sound recording business throughout the period of 24 months that ends immediately before the beginning of the taxation year;
 - (b) to meet the condition described in paragraph 4 or 4.1, as the case may be, of subsection (3) for the first taxation year of the new corporation if the predecessor corporations would be considered together to earn less than 50 per cent of their taxable income for the preceding taxation year in a jurisdiction other than Ontario; and
 - (c) to meet the condition described in paragraph 8 of subsection (3) if the plan for the distribution of a sound recording is implemented within the period specified in that paragraph by at least one of the predecessor corporations.
- (3.2) If a subsidiary controlled corporation is wound up into a corporation (the "parent corporation"), the parent corporation shall be deemed,

- (a) to meet the condition described in paragraph 2 of subsection (3) for a taxation year,
 - (i) if the subsidiary controlled corporation has carried on its sound recording business throughout the period of 24 months that ends immediately before the beginning of the taxation year, or
 - (ii) if the parent corporation plus the subsidiary controlled corporation have, in total, carried on a sound recording business throughout the period of 24 months that ends immediately before the beginning of the taxation year;
 - (b) if the winding-up occurred in the taxation year, to meet the condition described in paragraph 4 or 4.1, as the case may be, of subsection (3) for the taxation year if the parent corporation and the subsidiary controlled corporation would be considered together to earn less than 50 per cent of their taxable income for the preceding taxation year in a jurisdiction other than Ontario; and
 - (c) to meet the condition described in paragraph 8 of subsection (3) if the plan for the distribution of a sound recording is implemented within the period specified in that paragraph by the subsidiary controlled corporation.
- (3.3) The following rules apply for the purposes of paragraphs 2, 4, 4.1 and 8 of subsection (3):
- 1. If a sound recording business carried on by a corporation was previously carried on by a sole proprietor or by a partnership, the sole proprietor or partnership shall be deemed to be a

corporation for the period of time that he, she or it carried on the business before its incorporation and the corporation shall be deemed to be the same corporation as, and a continuation of, the deemed corporation.

2. If all or substantially all of the assets used in a sound recording business are transferred by a corporation (the "transferor") to another corporation (the "transferee") and if section 85 of the *Income Tax Act* (Canada) applies to the transfer, the transferee shall be deemed to be the same corporation as, and a continuation of, the transferor with respect to the operation of the business.

3. (1) Subject to subsections (2) and (3), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Section 1 shall be deemed to have come into force on January 1, 2000.

(3) Section 2 shall be deemed to have come into force on January 2, 1999.

38/00

ONTARIO REGULATION 500/00

made under the

DAY NURSERIES ACT

Made: June 21, 2000

Filed: August 31, 2000

REPEAL OF SUBSECTION 1 (2) OF THE ACT

1. September 1, 2000 is the date prescribed under subsection 1 (3) of the Act as the date on which subsection 1 (2) of the Act is repealed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 500/00

pris en application de la

LOI SUR LES GARDERIES

pris le 21 juin 2000

déposé le 31 août 2000

ABROGATION DU PARAGRAPHE 1 (2) DE LA LOI

1. Le 1^{er} septembre 2000 est la date prescrite que vise le paragraphe 1 (3) de la Loi comme date d'abrogation du paragraphe 1 (2) de la Loi.

38/00

ONTARIO REGULATION 501/00

made under the

DAY NURSERIES ACT

Made: June 21, 2000

Filed: August 31, 2000

Amending Reg. 262 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Since the end of 1999, Regulation 262 has been amended by Ontario Regulation 38/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Clause (b) of the definition of "person in need" in section 1 of Regulation 262 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

- (b) a person eligible for income assistance under the *Ontario Works Act, 1997* who is employed or participating in employment assistance activities under that Act or both, or

2. Subsection 66.1 (1) of the Regulation is revoked.

3. (1) Subsection 67 (1) of the Regulation is amended by striking out "municipality, band, prescribed board" and substituting "band".

(2) Subsection 67 (2) of the Regulation is amended by striking out "municipality, band, prescribed board" and substituting "band".

(3) Subsection 67 (4) of the Regulation is amended by striking out "municipality, band, prescribed board" and substituting "band".

(4) Subsection 67 (5) of the Regulation is amended by striking out "municipality, band or prescribed board" and substituting "band".

(5) Subsection 67 (6) of the Regulation is amended by striking out "municipality, band, prescribed board" wherever it appears and substituting in each case "band".

(6) Subsection 67 (7) of the Regulation is amended by striking out "municipality, band, prescribed board" and substituting "band".

4. Sections 68.1 and 68.2 of the Regulation are revoked.

5. Section 68.4 of the Regulation is revoked and the following substituted:

68.4 The prescribed costs for the purposes of section 7.3 of the Act are the costs that are to be shared by Ontario and delivery agents under section 67.1 with respect to services prescribed in section 66.1.

6. Sections 78 and 79 of the Regulation are revoked.

7. (1) Subsection 81 (1) of the Regulation is amended by striking out "prescribed board".

(2) Subsection 81 (2) of the Regulation is amended by striking out "prescribed board".

(3) Subsection 81 (4) of the Regulation is amended by striking out "prescribed board".

(4) Subsection 81 (5) of the Regulation is amended by striking out "prescribed board".

8. Form 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Form 1

Day Nurseries Act

DETERMINATION OF AVAILABLE INCOME

Name of Parent	Telephone Number Residence	Business
Address	Social Insurance Number Parent	
	Spouse/Same-Sex Partner	

Household Composition — Adults and Children

Name	Age	School or Occupation

Liquid Assets

Type	Amount
Total	

Part I — Monthly Income (Adults)

1. Net Earnings \$	
2. Boarder Revenue \$	
3. Rental Revenue \$ x 60%	
4. Pension	
5. Employment Insurance or Training Allowance	
6. Separation or Alimony Payment	
7. Other (specify)	
8. Monthly Income (Items 1 to 7)	

Part II — Monthly Budgetary Needs (household)

9. Basic Needs — See Guidelines	
10. Special Diets	
11. Heat	
12. Telephone	
13. Add Items 9 to 12 Sub-total	
14. Contingencies — 20% of Item 13	
15. Add Items 13 and 14 Sub-total	
16. Rent	
17. Mortgage Payment (Principal and Interest)	
18. Property Taxes	
19. Debt Payments	
20. Travel and Transportation	
21. Drugs	
22. Dental Services	
23. Optical Services	
24. Health Services	
25. Other — As approved	
26. Add Items 15 to 25 Sub-total	
27. Available Monthly Income less Budgetary Items (Item 8 less Item 26)	
28. Exemption on Net Earnings Item 1: \$ x %	
29. Available Monthly Income (Item 27 less Item 28)	

I certify that the above information provided by me is correct.

Date	Signature of Parent
Date	Signature of Administrator or Designate (Municipal Staff)

Part III – Computation of Available Daily Income

30. Available daily income = total available monthly income (Item 29 above) divided by a factor calculated by multiplying the total number of days of care per week by 4.35

\$..... = \$ _____
x 4.35

Completion of this form must be in accordance with the "Ontario Child Care Service Management Guidelines"

Consent to Inspect Assets

I,, an applicant for services under the *Day Nurseries Act*, and I,
(complete only where applicable)

spouse/same-sex partner of the above applicant

consent that:

1. The Administrator or his or her authorized representative.....
be authorized to inspect and have access to any account or safety deposit box held by me alone or jointly, in any bank, trust corporation or other financial institution or to any assets held by me or on my behalf by any person, or any records relating to any of them.
2. The Administrator or his or her authorized representative.....
be authorized to secure information in respect of any life or accident insurance policy on my late spouse/same-sex partner.....
(Name of late spouse/same-sex partner – complete only where applicable)

Dated at, this day of, 20....

Witness:

Signature of Applicant:

Address:

Dated at, thisday of, 20....

Witness:

Signature of Spouse/Same-Sex Partner
where applicable:

Address, if different:

9. This Regulation comes into force on September 1, 2000.

Partie I — Revenu mensuel (adultes)

1. Revenus nets	\$	
2. Revenu provenant d'un ou de pensionnaire (s)	\$	
3. Revenu locatif	\$ x 60%	
4. Pension		
5. Assurance-emploi ou allocation de formation		
6. Pension alimentaire		
7. Autre revenu (préciser)		
8. Revenu mensuel (postes 1 à 7)		

Partie II — Budget mensuel (ménage)

9. Besoins fondamentaux – Voir directives		
10. Régimes alimentaires spéciaux		
11. Chauffage		
12. Téléphone		
13. Additionner les postes 9 à 12	Total partiel	
14. Impondérables -20% du poste 13		
15. Additionner les postes 13 et 14	Total partiel	
16. Loyer		
17. Versement hypothécaire (principal et intérêt)		
18. Impôts fonciers		
19. Remboursement de dettes		
20. Déplacements et transports		
21. Médicaments		
22. Soins dentaires		
23. Soins de la vue		
24. Soins médicaux		
25. Autres dépenses (approuvées)		
26. Additionner les postes 15 à 25	Total partiel	
27. Revenu mensuel disponible moins dépenses prévues (poste 8 moins poste 26)		
28. Exemption applicable aux revenus nets poste 1 : \$ x %		
29. Revenu mensuel disponible (poste 27 moins poste 28)		

J'atteste que les renseignements que j'ai fournis ci-dessus sont exacts.

Date	Signature du père ou de la mère
Date	Signature de l'administrateur ou de la personne habilitée à signer (employé de la municipalité)

Partie III — Calcul du revenu quotidien disponible

30. Revenu quotidien disponible = total du revenu mensuel disponible (poste 29 ci-dessus) divisé par un coefficient calculé en multipliant par 4,35 le nombre total de jours de garde par semaine

..... \$ =\$

x 4,35

La présente formule doit être remplie conformément aux «Lignes directrices sur la gestion des services de garde d'enfants en Ontario»

Consentement à l'inspection des biens

Je soussigné(e),....., auteur de la demande de services aux termes de la *Loi sur les garderies*, et je soussigné(e),
 conjoint ou partenaire de même sexe de l'auteur de la demande précitée, consens/consentons à ce que :
 (à remplir le cas échéant)

1. L'administrateur ou son représentant autorisé
 soit autorisé à avoir accès à tout compte ou coffret de sûreté que je détiens, seul(e) ou conjointement, dans une banque,
 une société de fiducie ou toute autre institution financière et à tout bien détenu par moi-même ou par quiconque pour mon
 compte, et à tous documents s'y rapportant, et puisse les inspecter.
2. L'administrateur ou son représentant autorisé
 soit autorisé à obtenir des renseignements relatifs à toute police d'assurance-vie ou d'assurance-accident touchant mon
 conjoint ou partenaire de même sexe défunt.

 (Nom du conjoint ou partenaire de même sexe défunt — à remplir le cas échéant)

Fait à le 20....

Témoin :

Signature de l'auteur de la demande :

Adresse :

Fait à le 20....

Témoin :

Signature du conjoint ou partenaire de même sexe,
 le cas échéant :

Adresse, si elle est différente :

9. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} septembre 2000.

38/00

ONTARIO REGULATION 502/00

made under the

DAY NURSERIES ACT

Made: August 31, 2000

Filed: August 31, 2000

POLICY STATEMENTS

1. The policy statement dated June 1, 2000 and entitled "Tying Child Care Fee Subsidies and Ontario Works Child Care Assistance to Eligible Hours of Care" is prescribed as a policy statement which shall be applied in the interpretation and application of the Act and the regulations made under the Act.

2. This Regulation comes into force on September 1, 2000.

JOHN R. BAIRD

Minister of Community and Social Services

Dated on August 31, 2000.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 502/00
pris en application de la
LOI SUR LES GARDERIES

pris le 31 août 2000
déposé le 31 août 2000

DÉCLARATIONS DE PRINCIPES

1. La déclaration de principes datée du 1^{er} juin 2000 et intitulée «Les places subventionnées, l'aide financière pour les services de garde du programme Ontario au travail et les heures de garde admissibles» est prescrite à titre de déclaration de principes qui s'applique dans l'interprétation et l'application de la Loi et des règlements pris en application de la Loi.

2. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} septembre 2000.

JOHN R. BAIRD
Ministre des Services sociaux et communautaires

Fait le 31 août 2000.

38/00

ONTARIO REGULATION 503/00
made under the
ONTARIO NEW HOME WARRANTIES
PLAN ACT

Made: July 27, 2000
Filed: August 31, 2000

Amending Reg. 892 of R.R.O. 1990
(Administration of the Plan)

Note: Since the end of 1999, Regulation 892 has been amended by Ontario Regulation 8/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Subparagraph 3 (1) of Schedule A to Regulation 892 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(1) The enrolment fee for every home of a type referred to in clauses (a) and (b) of the definition of "home" in section 1 of the Act is as follows:

Sale Price of the Home	Fee
\$100,000 or less	\$380
over \$100,000 up to and including \$150,000	405
over \$150,000 up to and including \$200,000	455
over \$200,000 up to and including \$250,000	505
over \$250,000 up to and including \$300,000	555
over \$300,000 up to and including \$350,000	605
over \$350,000 up to and including \$400,000	655
over \$400,000 up to and including \$450,000	705
over \$450,000 up to and including \$500,000	755
over \$500,000	805

2. This Regulation comes into force on October 1, 2000.

Passed by the Directors on July 27, 2000.

ONTARIO NEW HOME WARRANTY PROGRAM:

AL LIBFELD
Chair

MICHAEL BRAID
Secretary

Confirmed by the members in accordance with the *Corporations Act* on July 27, 2000.

MICHAEL BRAID
Secretary

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 503/00
pris en application de la
LOI SUR LE RÉGIME DE GARANTIES
DES LOGEMENTS NEUFS DE L'ONTARIO

pris le 27 juillet 2000
déposé le 31 août 2000

modifiant le Règl. 892 des R.R.O. de 1990
(Administration du Régime)

Remarque : Depuis la fin de 1999, le Règlement 892 a été modifié par le Règlement de l'Ontario 8/00. Les modifications antérieures sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 22 janvier 2000.

1. La sous-disposition 3 (1) de l'annexe A du Règlement 892 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogée et remplacée par ce qui suit :

(1) Les droits d'enregistrement pour chaque logement d'un genre visé aux alinéas a et b de la définition de «logement» à l'article 1 de la Loi s'établissent comme suit :

Prix de vente du logement	Droits
100 000 \$ ou moins	380 \$
plus de 100 000 \$, jusqu'à concurrence de 150 000 \$	405
plus de 150 000 \$, jusqu'à concurrence de 200 000 \$	455
plus de 200 000 \$, jusqu'à concurrence de 250 000 \$	505
plus de 250 000 \$, jusqu'à concurrence de 300 000 \$	555
plus de 300 000 \$, jusqu'à concurrence de 350 000 \$	605
plus de 350 000 \$, jusqu'à concurrence de 400 000 \$	655
plus de 400 000 \$, jusqu'à concurrence de 450 000 \$	705
plus de 450 000 \$, jusqu'à concurrence de 500 000 \$	755
plus de 500 000 \$	805

2. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} octobre 2000.

Adopté par les administrateurs le 27 juillet 2000.

ONTARIO NEW HOME WARRANTY PROGRAM :

AL LIBFELD
Président

MICHAEL BRAID
Secrétaire

Ratifié par les membres conformément à la *Loi sur les personnes morales* le 27 juillet 2000.

MICHAEL BRAID
Secrétaire

38/00

ONTARIO REGULATION 504/00
made under the
COURTS OF JUSTICE ACT

Made: May 4, 2000
Approved: August 23, 2000
Filed: August 31, 2000

Amending Reg. 194 of R.R.O. 1990
(Rules of Civil Procedure)

Note: Since the end of 1999, Regulation 194 has been amended by Ontario Regulations 24/00 and 25/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Subrules 1.02 (2), (3) and (4) of Regulation 194 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked.

2. The French version of subrule 12.04 (2) of the Regulation is amended by striking out "L'adjudication des dépens n'est ordonnée et les dépens ne sont liquidés" and substituting "L'ordonnance d'adjudication des dépens ou de liquidation des dépens n'est rendue".

3. Subrule 30.08 (1) of the Regulation is amended by striking out "in compliance with these rules or an order of the court" in the portion before clause (a) and substituting "in compliance with these rules, an order of the court or an undertaking".

4. Rule 31.07 is revoked and the following substituted:

REFUSAL OR FAILURE TO ANSWER*Effect of Refusal to Answer*

31.07. (1) Where a party, or a person examined for discovery on behalf of or in place of a party, has refused to answer a proper question or to answer a question on the ground of privilege, and has failed to furnish the information in writing not later than 60 days before the trial begins, the party may not introduce the information at trial except with leave of the trial judge.

Effect of Failure to Answer in Accordance with undertaking

(2) Where a party, or a person examined for discovery on behalf of or in place of a party, has undertaken to answer a question but has

failed to furnish the information in writing not later than 60 days before the trial begins, the party may not introduce the information at trial except with leave of the trial judge.

Additional Sanction

(3) The sanction provided by subrules (1) and (2) is in addition to the sanctions provided by rule 34.15 (sanctions for default in examination).

5. Form 59C of the Regulation is amended by adding the following paragraph before "(Signature of judge or registrar)":

THIS ORDER BEARS INTEREST at the rate of per cent per year commencing on
(date)

6. This Regulation comes into force on January 1, 2001.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 504/00
pris en application de la
LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES

pris le 4 mai 2000
approuvé le 23 août 2000
déposé le 31 août 2000

modifiant le Règl. 194 des R.R.O. de 1990
(Règles de procédure civile)

Remarque : Depuis la fin de 1999, le Règlement 194 a été modifié par les Règlements de l'Ontario 24/00 et 25/00. Les modifications antérieures sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 22 janvier 2000.

1. Les paragraphes 1.02 (2), (3) et (4) du Règlement 194 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 sont abrogés.

2. La version française du paragraphe 12.04 (2) du Règlement est modifiée par substitution de «L'ordonnance d'adjudication des dépens ou de liquidation des dépens n'est rendue» à «L'adjudication des dépens n'est ordonnée et les dépens ne sont liquidés».

3. Le paragraphe 30.08 (1) du Règlement est modifié par substitution de «à des fins d'examen conformément aux présentes règles, à une ordonnance du tribunal ou à un engagement» à «à des fins d'examen conformément aux présentes règles ou à une ordonnance du tribunal» dans le passage qui précède l'alinéa a).

4. La règle 31.07 est abrogée et remplacée par ce qui suit :

REFUS OU DÉFAUT DE RÉPONDRE*Effet du refus de répondre*

31.07. (1) Si la partie interrogée au préalable, ou la personne qui l'est au nom ou à la place d'une partie, refuse de répondre à une question légitime ou prétend que le renseignement est privilégié, et ne fournit pas ce renseignement par écrit dans les 60 jours précédant le début du procès, la partie ne peut, sans l'autorisation du juge qui préside, présenter ce renseignement en preuve au procès.

Effet du défaut de répondre conformément à l'engagement

(2) Si la partie interrogée au préalable, ou la personne qui l'est au nom ou à la place d'une partie, s'est engagée à répondre à une question

mais ne fournit pas ce renseignement par écrit dans les 60 jours précédant le début du procès, la partie ne peut, sans l'autorisation du juge qui préside, présenter ce renseignement en preuve au procès.

Sanction supplémentaire

(3) La sanction prévue aux paragraphes (1) et (2) s'ajoute à celles que prévoit la règle 34.15 (sanctions pour défaut de répondre à l'interrogatoire).

5. La formule 59C du Règlement est modifiée par adjonction du paragraphe suivant avant «(signature du juge ou du greffier)» :

LA PRÉSENTE ORDONNANCE PORTE INTÉRÊT au taux annuel de pour cent à partir du (date).

6. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} janvier 2001.

38/00

ONTARIO REGULATION 505/00

made under the

ONTARIO COLLEGE OF TEACHERS ACT, 1996

Made: August 30, 2000
Filed: August 31, 2000

Amending O. Reg. 184/97
(Teachers Qualifications)

Note: Ontario Regulation 184/97 has not previously been amended.

1. Section 12 of Ontario Regulation 184/97 is amended by adding the following subsections:

(2) An applicant shall submit with the application evidence that he or she successfully completed an English or French language proficiency test if,

(a) he or she completed a teacher education program that was taught outside Canada or in a province or territory outside Ontario; and

(b) that program was not taught in English or French.

(3) The language proficiency test under subsection (2) shall be a test that,

(a) tests the applicant's ability to comprehend and communicate in English or French, as the case may be;

(b) has both an oral and a written component;

(c) is approved by the College; and

(d) is administered by a person or organization approved by the College.

(4) The Registrar may exempt an applicant from the requirement under subsection (2) if, after taking into account the language of the applicant's elementary, secondary and post-secondary education, the Registrar is satisfied that the applicant is able to comprehend and communicate effectively in English or French, as the case may be.

(5) If the applicant completed his or her teacher education program outside Ontario, he or she shall also submit with the application evidence that he or she has successfully completed an orientation pro-

gram in English or French, as the case may be, that is approved by the College.

2. Sections 13, 14 and 15 of the Regulation are revoked and the following substituted:

13. (1) The Registrar may grant an interim certificate of qualification to an applicant under section 12 if the Registrar is satisfied that,

(a) the applicant has complied with section 12;

(b) the applicant has successfully completed a teacher education program acceptable to the College,

(i) in a Canadian province other than Ontario or a Canadian territory, or

(ii) outside Canada; and

(c) the applicant holds the academic or technological qualifications required for a certificate of qualification.

(2) An interim certificate of qualification granted under this section shall be in the form provided for in the by-laws and shall be valid for six years from the date of issue.

14. Sections 12, 13, 14 and 15 of this Regulation, as they read on the day before Ontario Regulation 505/00 is filed, continue to apply with respect to every person to whom a letter of eligibility was issued before that day if it was still in effect under those sections on that day.

3. (1) Subsection 17 (1) of the Regulation is amended by striking out "13, 15 or 16" and substituting "13 or 16".

(2) Subsection 17 (2) of the Regulation is amended by striking out "13, 15 or 16" and substituting "13 or 16".

4. Subsection 18 (1) of the Regulation is amended by striking out "13, 15 or 16" and substituting "13 or 16".

38/00

ONTARIO REGULATION 506/00

made under the

MINISTRY OF HEALTH ACT

Made: August 22, 2000
Approved: August 30, 2000
Filed: August 31, 2000

Amending Reg. 785 of R.R.O. 1990
(Grants — Health Resources)

Note: Regulation 785 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. The definition of "Northern Ontario" in subsection 14 (1) of Regulation 785 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "Manitoulin, Nipissing" and substituting "Manitoulin, Muskoka, Nipissing".

2. The definition of "Northern Ontario" in subsection 15 (1) of the Regulation is amended by striking out "Manitoulin, Nipissing" and substituting "Manitoulin, Muskoka, Nipissing".

3. The definition of "Northern Ontario" in subsection 16 (1) of the Regulation is amended by striking out "Manitoulin, Nipissing" and substituting "Manitoulin, Muskoka, Nipissing".

4. The definition of "developing a health resource" in subsection 17(1) of the Regulation is amended by striking out "Manitoulin, Nipissing" and substituting "Manitoulin, Muskoka, Nipissing".

5. The definition of "Northern Ontario" in subsection 18(1) of the Regulation is amended by striking out "Manitoulin, Nipissing" and substituting "Manitoulin, Muskoka, Nipissing".

6. The definition of "Northern Ontario" in subsection 19(1) of the Regulation is amended by striking out "Manitoulin, Nipissing" and substituting "Manitoulin, Muskoka, Nipissing".

7. This Regulation comes into force on September 1, 2000.

ELIZABETH WITMER
Minister of Health and Long-Term Care

Dated on August 22, 2000.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 506/00
pris en application de la
LOI SUR LE MINISTÈRE DE LA SANTÉ

pris le 22 août 2000
approuvé le 30 août 2000
déposé le 31 août 2000

modifiant le Règl. 785 des R.R.O. de 1990
(Subventions — Ressources sanitaires)

Remarque : Le Règlement 785 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 22 janvier 2000.

1. La définition de «nord de l'Ontario» au paragraphe 14 (1) du Règlement 785 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifiée par substitution de «de Manitoulin, de Muskoka, de Nipissing» à «de Manitoulin, de Nipissing».

2. La définition de «nord de l'Ontario» au paragraphe 15 (1) du Règlement est modifiée par substitution de «de Manitoulin, de Muskoka, de Nipissing» à «de Manitoulin, de Nipissing».

3. La définition de «nord de l'Ontario» au paragraphe 16 (1) du Règlement est modifiée par substitution de «de Manitoulin, de Muskoka, de Nipissing» à «de Manitoulin, de Nipissing».

4. La définition de «création de ressources sanitaires» au paragraphe 17 (1) du Règlement est modifiée par substitution de «de Manitoulin, de Muskoka, de Nipissing» à «de Manitoulin, de Nipissing».

5. La définition de «nord de l'Ontario» au paragraphe 18 (1) du Règlement est modifiée par substitution de «de Manitoulin, de Muskoka, de Nipissing» à «de Manitoulin, de Nipissing».

6. La définition de «nord de l'Ontario» au paragraphe 19 (1) du Règlement est modifiée par substitution de «de Manitoulin, de Muskoka, de Nipissing» à «de Manitoulin, de Nipissing».

7. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} septembre 2000.

ELIZABETH WITMER
Ministre de la Santé et des Soins de longue durée

Fait le 22 août 2000.

38/00

ONTARIO REGULATION 507/00
made under the
MINISTRY OF HEALTH ACT

Made: August 31, 2000
Filed: August 31, 2000

Revoking O. Reg. 20/94
(Northern Health Travel Grant)

1. Ontario Regulation 20/94 is revoked.

2. This Regulation comes into force on August 31, 2000.

ELIZABETH WITMER
Minister of Health and Long-Term Care

Dated on August 31, 2000.

38/00

ONTARIO REGULATION 508/00
made under the
HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: August 30, 2000
Filed: September 1, 2000

Amending Reg. 628 of R.R.O. 1990
(Vehicle Permits)

Note: Since the end of 1999, Regulation 628 has been amended by Ontario Regulations 87/00, 146/00, 193/00 and 262/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. The definition of "resident of Northern Ontario" in section 1 of Regulation 628 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

"resident of Northern Ontario" means a person, other than a corporation, who ordinarily resides in The District Municipality of Muskoka or in the Territorial District of Algoma, Cochrane, Kenora, Manitoulin, Nipissing, Parry Sound, Rainy River, Sudbury, Timiskaming or Thunder Bay;

38/00

ONTARIO REGULATION 509/00
made under the
MOTORIZED SNOW VEHICLES ACT

Made: August 30, 2000
Filed: September 1, 2000

Amending Reg. 804 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 804 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. The definition of “resident of Northern Ontario” in subsection 19 (1) of Regulation 804 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

“resident of Northern Ontario” means a person, other than a corporation, who ordinarily resides in The District Municipality of Muskoka or in the Territorial District of Algoma, Cochrane, Kenora, Manitoulin, Nipissing, Parry Sound, Rainy River, Sudbury, Timiskaming or Thunder Bay.

38/00

INDEX 38

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Parliamentary Notice/Avis parlementaire	1633
Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage	1633
Ontario Highway Transport Board	1634
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	1635
Cancellations for Cause (Business Corporations Act)/Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions)	1635
Cancellation of Certificates of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificats de constitution en personne morale (Non-respect de la loi sur l'imposition des personnes morales)	1636
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)/Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)	1636
Change of Name Act/Loi sur le changement de nom	1636
Municipal Act/Loi sur les municipalités	1643
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	1643
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	1643

PARTNERSHIP DISSOLUTION/CHANGES/DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS/LA MODIFICATIONS	1643
--	------

MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS	1644
---	------

SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	1644
---	------

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Administration of Justice Act	O. Reg. 498/00	Loi sur l'administration de la justice Règl. de l'Ont. 498/00	1649
Corporations Tax Act	O. Reg. 499/00		1650
Courts of Justice Act	O. Reg. 497/00		1649
Courts of Justice Act	O. Reg. 504/00	Loi sur les tribunaux judiciaires Règl. de l'Ont. 504/00	1658
Day Nurseries Act	O. Reg. 500/00	Loi sur les garderies Règl. de l'Ont. 500/00	1651
Day Nurseries Act	O. Reg. 501/00	Loi sur les garderies Règl. de l'Ont. 501/00	1651
Day Nurseries Act	O. Reg. 502/00	Loi sur les garderies Règl. de l'Ont. 502/00	1656
Drug Interchangeability and Dispensing Fee Act	O. Reg. 496/00		1648
Health Insurance Act	O. Reg. 493/00		1647
Highway Traffic Act	O. Reg. 508/00		1660
Land Titles Act	O. Reg. 492/00		1647
Long-Term Care Act, 1994	O. Reg. 494/00		1647
Ministry of Health Act	O. Reg. 506/00	Loi sur le ministère de la santé Règl. de l'Ont. 506/00	1659
Ministry of Health Act	O. Reg. 507/00		1660
Motorized Snow Vehicles Act	O. Reg. 509/00		1661
Ontario College of Teachers Act, 1996	O. Reg. 505/00		1659
Ontario Drug Benefit Act	O. Reg. 495/00		1648
Ontario New Home Warranties Plan Act	O. Reg. 503/00	Loi sur le régime de garanties des logements neufs de l'Ontario Règl. de l'Ont. 503/00	1657



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
 - i. up to 25mm is \$22.50
 - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
 - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. **For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.**

Subscriptions may be paid by VISA or MasterCard. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
 - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
 - ii. allant de 25 mm à 100 mm, par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
 - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraphe 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. **Pour le tarif approprié, veuillez téléphoner (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.**

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA ou MasterCard. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1 800 668-9938

42 ON
X99
19

Government
Publications



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 133-39
Saturday, 23rd September, 2000

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 23 septembre 2000

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registrateur des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

**ASSOCIATED LOGISTICS SOLUTIONS
INC.**
MISSISSAUGA, ON

BUECKBERT, JOHAN
LANGTON, ON

C.A.R.E.S. TOWING INC.
(CDN AUTO RDSDE EMERG SERV)
BURLINGTON, ON

**CASAGRANDE CONSTRUCTION
LIMITED**
WINDSOR, ON

CLUNIE TRANSPORT LTD.
SASKATOON, SK

CREVE, FLORENT/CREVE JOHN, G.
WHEATLEY, ON

CULLY, JOHN, EDWARD
TORONTO, ON

DARBY, ROBERT, P.
SCARBOROUGH, ON

DOUCETTE, DANNY
ETOBICOKE, ON

DUVAL, MICHEL, J.
FOURNIER, ON

EDMUND TRANSPORT INC.
LONDON, ON

ELIAS, PONRAJAH, PIUS
SCARBOROUGH, ON

EDY SPEDITION INC.
MISSISSAUGA, ON

FIKES TRUCK LINE INC.
HOPE, AR

**RAY FRANZEN TRUCKING CO.
LIMITED**
YARMOUTH, NS

G & M FREIGHT CARRIER INC
STONEY CREEK, ON

GSAS TRANSPORT INC.
BRAMPTON, ON

HAUGHTON TRANSPORT LIMITED
AJAX, ON

TRANSPORT HJALMAR INC.
MONTREAL, QC

HELLER, ROGER
BURLINGTON, ON

ILETON TRANSPORTATION INC
HAGERSVILLE, ON

**K. & B. TRANSPORTATION SERVICES
INC.**
DETROIT, MI

KARINA TRANS INC.
THORNHILL, ON

**ALEX KREMLEV TRANSPORTATION
INC**
NORTH YORK, ON

LETANG, DENNIS, N.
TIMMINS, ON

Published by Ministry of Consumer & Commercial Relations
Publié par Ministère de la Consommation et du Commerce



© Queen's Printer for Ontario, 2000
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2000

MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes
Postage paid Port payé
Lettermail Poste-lettre

10010295

LORRIE FREIGHT FACTORS INC.
MISSISSAUGA, ON

SHELLY BAY INC.
LEBANON, MO

1367957 ONTARIO INC
NORTH YORK, ON

KEN MORAN TRUCKING CO INC
ALEXANDRIA, LA

SHOWCARE INC
WILLOWDALE, ON

138512 ONTARIO INC.
TORONTO, ON

M PATIENCE AGRI-PRODUCTS INC
THAMESFORD, ON

SILVER STAR LOGISTICS INC.
MISSISSAUGA, ON

1427077 ONTARIO LTD.
OTTAWA, ON

NEWCASTLE LOGISTICS CORP.
BURLINGTON, ON

SINGH, GURJINDER
BRAMPTON, ON

1433892 ONTARIO INC
SCARBOROUGH, ON

NOURI, MADJID
THORNHILL, ON

ST-PIERRE, GERMAIN
ST-ANTOINE, QC

3633659 CANADA INC.
DELEAGE, QC

OVERSEAS COURIER SERVICE LTD.
RICHMOND, BC

SUMSION, JEFFREY, S.
WOODSTOCK, ON

3787800 CANADA INC
KITCHENER, ON

P & B TRANSPROTATION INC.
APOLLO, PA

TRENHOLM, GREGORY, D.
DRYDEN, ON

3822835 MANITOBA INC
WINNIPEG, MB

PRASAD, SATYANAN
REXDALE, ON

TSL EXPRESS INC.
LAC-ET CHEMIN, QC

2961-5226 QUEBEC INC.
ST-DOMINIQUE, QC

REPKO, PAUL, ALLAN
KINGSVILLE, ON

WILTONS TRANSPORT INC
BRAMPTON, ON

9082-9987 QUEBEC INC.
ST-CHARLES BORROMEE, QC

GEORGE ROBERT EQUIPMENT INC.
NAVAN, ON

ZARIF RAVANBAKSH, RAMIN
RICHMOND HILL, ON

9083-7659 QUEBEC INC.
FLEURIMONT, QC

ROBSON CARTAGE 2000 INC.
LONDON, ON

4-U TRANSPORT INC
TORONTO, ON

9093-5461 QUEBEC INC.
NOTRE-DAME-M-CARMEL, QC

RUN-RITE FREIGHT SYSTEMS INC
WINNIPEG, MB

1042288 ONTARIO INC.
ROCKWOOD, ON

J. Greig Beatty
Manager
Chef de Service

SINNATHURAI, SELVARAJAH
SCARBOROUGH, ON

1277101 ONTARIO INC
BELLE RIVER, ON

Ontario Highway Transport Board

IN THE MATTER of the *Public Vehicles Act*,
AND IN THE MATTER of the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*
AND IN THE MATTER of the *Ontario Highway Transport Board Act*
AND IN THE MATTER of :

Karnail Singh, o/a Delhi Tours - File #45853-RE(1)
7875 Querbes Avenue, Montreal, Quebec H3N 2B8

NOTICE

The Board is in receipt of an application by Trentway-Wagar Inc. ("Trentway") pursuant to Section 11 of the *Public Vehicles Act*. Trentway has satisfied the Board that there are apparent grounds to issue an order described in Section 11(3) of the *Public Vehicles Act* on **Karnail Singh, o/a Delhi Tours**.

All Information pertaining to this matter is on file at the Board and can be made available on request. (Telephone 416-326-6732).

TAKE NOTICE that the Board will hold a hearing on this matter to determine whether to issue an order described in Section 11 (3) of the *Public Vehicles Act*.

The hearing will be held on **Wednesday the 11th day of October, 2000 at 10:00 a.m. at the Brockville City Hall, 1 King St. W., Boardroom "A", 1st Floor, Brockville, Ontario. M5S 2T5.**

AND FURTHER TAKE NOTICE that should any party to this proceedings not attend at the time and place shown for the hearing, the Board May proceed in their absence and they will not be entitled to any further notice in this proceedings.

AND FURTHER TAKE NOTICE that any interested person (i.e. a person who has an economic interest in the outcome of the matter) may file a statement with the Board and serve it on the licensee at least

10 days before the hearing date and pay a fee of \$400.00 payable to the Minister of Finance.

Felix D'Mello
Board Secretary

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Badder Transportation Inc. 45883
98 York St., Aylmer, ON N5H 2X8

Applies for the approval of transfer of public vehicle (school bus) operating licence No. PVS-4032 now in the name of Thomas Norris Limited, 637 Berford St., Warton, ON N0H 2T0.

Capital Language Centres (CLC) Inc. 45879
40 Colonade Rd. N., Nepean, ON K2E 7J6

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Regional Municipality of Ottawa-Carleton to the Ontario/Quebec, Ontario/Manitoba and Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED that there shall be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

45879-A

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Regional Municipality of Ottawa-Carleton.

Cardela Enterprises Ltd. 45228-F
2088 Line 12N, R. R. # 1, Hawkstone, ON L0L 1T0

Applies for an amendment to extra provincial operating licence No. X-1361 as follows:

DELETE:

... a place known as Sebright in the Township of Rama, places known as Cannington and Beaverton both in the Regional Municipality of Durham...

ALSO DELETE:

Provided that the licensee be restricted to the use of one (1) Class "A" public vehicle as defined in paragraph (a)(i) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, R.S.O. 1990, Chapter P. 54.

ADD:

The Regional Municipalities of York and Durham and the County of Simcoe.

SO THAT AS AMENDED THE LICENCE WILL READ AS FOLLOWS:

For the transportation of passengers on a chartered trip from the Cities of Toronto, Orillia, Barrie and Mississauga, the Village of Cobocok, the Regional Municipalities of York and Durham and the County of Simcoe to the Ontario/Quebec, Ontario/Manitoba and Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED that there shall be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

45228-G

Applies for an amendment to public vehicle operating licence No. PV-3922 as follows:

DELETE:

.... a place known as Sebright in the Township of Rama, places known as Cannington and Beaverton both in the Regional Municipality of Durham...

ALSO DELETE:

Provided that the licensee be restricted to the use of one (1) Class "A" public vehicle as defined in paragraph (a)(i) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, R.S.O. 1990, Chapter P. 54.

ADD:

The Regional Municipalities of York and Durham and the County of Simcoe.

SO THAT AS AMENDED THE LICENCE WILL READ AS FOLLOWS:

For the transportation of passengers:

1. between Big Cedar Estates located at Lot 6, Concession 13 in the Township of Oro and the City of Orillia via Concession 13 in the

Township of Oro and the City of Orillia via Concession Road 12 in the Township of Oro between Big Cedar Estates and its intersection with Edgar-Rugby Road, Edgar-Rugby Road between its intersection with Concession Road 12 and King's Highway 12 between its intersection with Edgar-Rugby Road and the City of Orillia;

2. on a chartered trip from the Cities of Toronto, Orillia, Barrie and Mississauga, the Village of Cobocok, the Regional Municipalities of York and Durham and the County of Simcoe.

Provided that charter trips other than those authorized herein be prohibited.

Douglas E. Graham 45882
R. R. # 1, County Rd. 41 #807, Kirkfield, ON K0M 2B0

Applies for the approval of transfer of public vehicle (school bus) operating licence No. PVS-6384 now in the name of William Frederick Davey, R. R. # 1, Kirkfield, ON K0M 2B0.

Colm O'Higgins 45880
56 Lacewood Crescent, Brampton, ON L6S 3K4

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Regional Municipalities of Peel and York, the County of Dufferin and the City of Toronto to the Ontario/Quebec, Ontario/Manitoba and Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT:

1. there shall be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin;
2. the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act* RSO 1990, Chapter P. 54.

45880-A

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Regional Municipalities of Peel and York, the County of Dufferin and the City of Toronto.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act* RSO 1990, Chapter P. 54.

Wahta Mohawk 45881
Wahta Mohawk Territory #31, Box 260,
Bala, ON P0C 1A0

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers for Wahta Mohawk on a chartered trip from the Wahta Mohawk Territory #31, located in Bala in the District Municipality of Muskoka to the Ontario/Quebec, Ontario/Manitoba and Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT:

1. there shall be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin;
2. the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act* RSO 1990, Chapter P. 54.

45880-A

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers for Wahta Mohawk on a chartered trip from the Wahta Mohawk Territory #31, located in Bala in the District Municipality of Muskoka.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act* RSO 1990, Chapter P. 54.

Felix D'Mello
 Board Secretary/Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations

Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution

Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-8-2	
ABSOLUTELY ART LIMITED	972173
1257218 ONTARIO INC.....	1257218
2000-8-3	
SSK MANAGEMENT INC.	984790
883861 ONTARIO LIMITED	883861
1063502 ONTARIO LIMITED	1063502
2000-8-4	
K KITCHENS STONEY CREEK LIMITED	978083
O'MALLEY'S PUBLIC HOUSE INC.	1163014
T.W. AUSTIN TAX SERVICES INC.	1167328
WAHAWIN DEVELOPMENTS LIMITED	406221
2000-8-9	
886469 ONTARIO INC.....	886469
2000-8-10	
OTTAWA INDUSTRIAL LAND COMPANY LIMITED	652758
697755 ONTARIO INC.....	697755
1309478 ONTARIO LTD.	1309478
2000-8-11	
ALDEN RESTAURANT LTD.	544887
782049 ONTARIO INC.....	782049
977894 ONTARIO LTD.	977894
2000-8-16	
BETCRETE INTERNATIONAL INC.	1004160
2000-8-21	
1213802 ONTARIO LTD.	1213802
2000-8-23	
DES-AB-IL SYSTEMS INC.....	1021274
JOHN VICKERY CONSTRUCTION LTD.	659809
LONG'S LEASING LTD.	653417
PTRY INC.....	1242897
WIELEMAKER CONSTRUCTION LIMITED	293397
2000-8-24	
VILLAGE DRUG MART (FONTHILL) LIMITED	404029
1365323 ONTARIO INC.....	1365323
2000-8-25	
976567 ONTARIO INC.....	976567
1237434 ONTARIO INC.....	1237434
2000-8-28	
G. B. REBAR INC.....	814417
TRUTECH MACHINING INC.....	1101784
1084225 ONTARIO INC.....	1084225
1104885 ONTARIO INC.....	1104885
1196568 ONTARIO INC.....	1196568
1322727 ONTARIO LIMITED	1322727
864264 ONTARIO LIMITED	864264
2000-8-29	
M & B RECREATIONS LIMITED	205474

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
MIDWAY TOWING INC.	823298
650665 ONTARIO LTD.....	650665
2000-8-30	
BENEMET (ONTARIO) LIMITED	1024938
EGO ESTATES LIMITED	116324
MARCUS PRINTWARE INC	733619
RIVERBEND PUB LTD.	1167583
444031 ONTARIO INC.....	444031
1333725 ONTARIO INC.....	1333725
2000-9-1	
CANADISC INC.....	449522
MASTER/NCE OIL & GAS MANAGEMENT (1990) CORP.	870504
MASTER/NCE PRIVATE PLACEMENT MANAGEMENT CORP.	859998
MASTER/NCE PRIVATE PLACEMENT MANAGEMENT (91-1) CORP.	871880
PETER WORTON HOLDINGS LTD.....	1166508
PROFESSIONAL PETROLEUM MANAGEMENT (1991-1) CORP.	887364
SETHI AUDIO & VIDEO LTD.....	1075350
SILVER RIDGE TRADING INC.	1157458
X FABRICA INC.....	754756
876634 ONTARIO LIMITED.....	876634
1409885 ONTARIO INC.....	1409885
2000-9-5	
PARACON DEVELOPMENT CORPORATION	497953
SUPER FORCE TRAVEL AGENCY CO. LTD.	1243652
WESTBRIDGE HOLDINGS INC.....	870912
1257191 ONTARIO INC.....	1257191
1402341 ONTARIO INC.....	1402341
2000-9-6	
ACT NOW FREIGHT FORWARDERS INC.	1348896
LAKE ONTARIO CONCRETE PRODUCTS LIMITED	282731
PREMIER BUILDING MATERIALS LIMITED	110614
R. G. E. HOLDINGS LIMITED.	13108
TOM GORDON PRODUCTIONS GP INC.	1403868
1002208 ONTARIO INC.....	1002208
1246809 ONTARIO LTD.....	1246809
1299041 ONTARIO INC.....	1299041
1330665 ONTARIO INC.....	1330665
2000-9-7	
AOK SMARTWARE INC.	1192659
GARFIELD GARMENT MANUFACTURE LIMITED	1100974
MACASE INDUSTRIAL (CANADA) INC.	1193569
TRIPLE FLIGHT GOLF CENTRE INC.....	1093354
TRIUMPH HARDWARE INC.	1371301
UGOTAN INC.....	572428
418 DAWES ROAD INC.....	645828
541927 ONTARIO LTD.....	541927
1260392 ONTARIO LIMITED.....	1260392
2000-9-8	
DONNALINEA INC.....	691838
THE LOON'S HOME INC.....	721324
839988 ONTARIO INC.....	839988

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

**Cancellation of Certificates of
Incorporation
(Business Corporations Act)
Annulation de certificat de constitution en
personne morale
(Loi sur les sociétés par actions)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les compagnies ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la compagnie
de la compagnie :	en Ontario

2000-9-8	
ELA BAIT LIMITED	1360818
ETCAN TECHNOLOGIES (CANADA) INC.	1360937
GREENWOOD RACING CLUB LIMITED	2156
MADANI ENTERPRISES INC.	1879091
ROYAL VINES INC.	1360923
TECHNICOM INTERNATIONAL INC.	1360933
WORLD-KING CANADA LTD.	1360843
1147962 ONTARIO LIMITED	1147962
1153514 ONTARIO INC.	1153514
1196329 ONTARIO INC.	1196329
1216760 ONTARIO LIMITED	1216760
1251234 ONTARIO INC.	1251234
1317481 ONTARIO INC.	1317481
1335363 ONTARIO INC.	1335363
1350962 ONTARIO INC.	1350962
1360817 ONTARIO LIMITED	1360817
1360855 ONTARIO INC.	1360855
1360876 ONTARIO LTD.	1360876
1360881 ONTARIO INC.	1360881

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

39/00

**Courts of Justice Act, s. 127
Loi sur les tribunaux judiciaires, s. 127**

INTEREST RATES

1. Postjudgment interest rates (and prejudgment interest rates for causes of action arising on or before October 23, 1989) are as follows:

	1st Quarter	2nd Quarter	3rd Quarter	4th Quarter
1985	12%	13%	11%	11%
1986	11%	13%	10%	10%
1987	10%	9%	10%	11%
1988	10%	10%	11%	12%
1989	13%	13%	14%	14%
1990	14%	15%	15%	14%
1991	14%	11%	11%	10%
1992	9%	9%	8%	7%
1993	10%	8%	7%	6%

	1st Quarter	2nd Quarter	3rd Quarter	4th Quarter
1994	6%	6%	8%	7%
1995	8%	10%	9%	8%
1996	8%	7%	6%	6%
1997	5%	5%	5%	5%
1998	5%	6%	6%	7%
1999	7%	7%	6%	6%
2000	6%	7%	7%	7%

This table shows the postjudgment interest rates for orders made in the quarters indicated. This table also shows the prejudgment interest rates for actions commenced in the quarters indicated in respect of causes of action arising on or before October 23, 1989.

2. Prejudgment interest rates for causes of action arising after October 23, 1989 are as follows:

	1st Quarter	2nd Quarter	3rd Quarter	4th Quarter
1989				12.4%
1990	12.5%	13.5%	13.9%	12.9%
1991	12.3%	10.0%	9.1%	8.8%
1992	7.7%	7.5%	6.3%	5.1%
1993	8.3%	6.1%	5.1%	5.0%
1994	4.3%	4.1%	6.6%	5.6%
1995	6.0%	8.0%	7.6%	6.6%
1996	6.1%	5.6%	5.0%	4.3%
1997	3.3%	3.3%	3.3%	3.5%
1998	4.0%	5.0%	5.0%	6.0%
1999	5.3%	5.3%	4.8%	4.8%
2000	5.0%	5.3%	6.0%	6.0%

This table shows the prejudgment interest rates for actions commenced in the quarters indicated in respect of causes of action arising after October 23, 1989.

SANDRA WAIN
A/Director,
Program Development Branch
Court Services Division
Ministry of the Attorney General

(6728) 39

**Applications to
Provincial Parliament — Private Bills
Demandes au Parlement
provincial — Projets de loi d'intérêt privé**

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

CLAUDE L. DESROSIER,
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N.

**Sales of Lands for Tax Arrears
by Public Tender
Ventes de terrains par appel d'offres
pour arriéré d'impôt**

THE CORPORATION OF THE TOWN OF PARRY SOUND

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on October 18, 2000 at the office of The Corporation of the Town of Parry Sound, 52 Seguin Street, Parry Sound, Ontario P2A 1B4.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m. at the office of The Corporation of the Town of Parry Sound, 52 Seguin Street, Parry Sound, Ontario P2A 1B4.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
FIRSTLY: Part of Park Lot C, Plan 2, Town of Parry Sound, District of Parry Sound, and Part of Lot 30, Concession 2, formerly Township of McDougall, now Town of Parry Sound, District of Parry Sound, designated as Part 2 on Plan 42R-13890. Subject to Rights of Way. SECONDLY: Part of Lot 30, Concession 2, formerly Township of McDougall, now Town of Parry Sound, District of Parry Sound, designated as Part 3 on Plan 42R-13890.	\$5,237.79
Part of Blocks I and G on West side of Forest Street, South of Meadow Street, Plan 21, in the Town of Parry Sound, in the District of Parry Sound, designated as Part 2 on Plan PSR-2405.	\$4,444.81
Lot 31 on the East side of Emily Street, Plan 63, in the Town of Parry Sound, in the District of Parry Sound.	\$5,044.45

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or a cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the Municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

STEVEN T. GILCHRIST,
Deputy Treasurer,
The Corporation of the Town of
Parry Sound,
52 Seguin Street, Parry Sound,
Ontario P2A 1B4.

(3378) 39

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

**THE CORPORATION OF THE
TOWNSHIP OF JOHNSON**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on

October 17, 2000 at the Municipal Office, Box 160, 1 Johnson Drive, Desbarats, Ontario P0R 1E0.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Municipal Office, Box 160, Canadian Pacific Ave., Desbarats, Ontario P0R 1E0.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
1 The Remainder of Reserve B on Plan 79 in the Desbarats Village Addition in the Township of Johnson, District of Algoma, as previously described in Instrument No. 88. Roll No. 57 16 000 004 02901	\$1,816.73
2 Lot 107 in the Desbarats Addition being part of Lot 6 in the Desbarats Location in the Township of Johnson, according to Plan No. 79, District of Algoma, SAVE AND EXCEPT that part of said lot 107 sold to the Canadian Pacific Railway by Deed No. 544, registered on July 28, 1911, now being part of Lot 76, Registrar's Compiled Plan No. H-804 Roll No. 57 16 000 004 02902	\$1,729.95
3 Lot 101, Plan 79, Desbarats Village Addition, Township of Johnson, District of Algoma Roll No. 57 16 000 004 03000	\$2,201.12
4 Lot 23, on Registrar's Compiled Plan No. H-804 in the Desbarats Mining Location, now in the Township of Johnson, in the District of Algoma Roll No. 57 16 000 004 17900	\$4,535.52
5 In the Huron Copper Bay Location of the Hinck's Location in the Township of Johnson, District of Algoma, and being composed of Part of the South part of Lot 6, 5th Concession, of the said location according to Registered Plan Number 58 as in Instrument No. T-345393 Roll No. 57 16 000 006 1000	\$5,475.82
6 Part of Lot 21, Plan 61, now known as Lot 59, Registrar's Compiled Plan No. H-804 Township of Johnson, District of Algoma Roll No. 57 16 000 003 1000	\$4,799.22

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

Ms. JO-ANN MCDIARMID,
Clerk-Treasurer,
The Corporation of the Township
of Johnson,
Box 160, 1, Johnson Drive,
Desbarats, Ontario P0R 1E0.
(705) 782-6601

(3379) 39

MUNICIPAL TAX SALES ACT

R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIPS OF
ANSON, HINDON AND MINDEN

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on October 23rd, 2000 at the Township Offices, 7 Milne Street, Minden, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Township Offices at 3:30 p.m.

	Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
1.	Part of Lot 2, Concession 7, Township of Minden, County of Haliburton. As described in Instrument No. 45837.....	\$6,275.87
2.	Part of Lot 3, Concession 2, Township of Minden, County of Haliburton. As described in Instrument No. 119058.....	\$8,408.85

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

Note: G.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

TAMMY MCKELVEY,
Clerk-Treasurer,
The Corporation of the Townships
of Anson, Hindon and Minden,
7 Milne Street, Box 359,
Minden, Ontario K0M 2K0.
(705) 286-1260

(3380) 39

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF
LUCAN BIDDULPH

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Tuesday, October 17, 2000 at the Township Offices at 33351 Richmond Street, R.R. #3, Lucan, Ontario N0M 2J0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 33351 Richmond Street, R.R. #3 Lucan, Ontario N0M 2J0.

	Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
	Lot 4, Plan 188, Township of Lucan Biddulph, County of Middlesex being the whole of PIN 09702 - 0311	\$40,244.71

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank

draft or a cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

RUTH FROST,
Treasurer,
The Corporation of the Township of
Lucan Biddulph,
33351 Richmond Street,
R.R. #3, Lucan,
Ontario N0M 2J0.

(3381) 39

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d)

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF TINY

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Wednesday, the 25th day of October, 2000 at the Township of Tiny Administrative Building, at 1030 Balm Beach Road West, R.R. #1, Perkinsfield, Ontario L0L 2J0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:00 p.m. in the Council Chambers for the Township of Tiny:

	Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
	Roll No. 4368-000-002-45200-0000 Part of the North Half of Lot 27, Conc. 1, Township of Tiny, County of Simcoe Lastly described in Instrument number 420714	\$10,319.95
	Roll No. 4368-000-003-49800-0000 Lot 37, Plan 894 Township of Tiny, County of Simcoe	\$10,238.66
	Roll No. 4368-000-007-21200-0000 Lot 142, Plan 1702 Township of Tiny, County of Simcoe	\$10,131.50
	Roll No. 4368-000-007-60300-0000 Part of Lot 42, Compiled Plan 1704 Township of Tiny, County of Simcoe Being Part 2 on Reference Plan 51R-12817	\$5,590.52
	Roll No. 4368-000-010-17100-0000 FIRSTLY: Lot 62, Plan 1526 Township of Tiny, County of Simcoe As previously described in Instrument #1403764	\$11,963.41
	Roll No. 4368-000-011-21500-0000 Lot 262, and an undivided 1/148th interest in Block C, D and E, Plan 1555 Township of Tiny, County of Simcoe	\$13,416.70
	Roll No. 4368-000-017-19300-0000 Lots 3 and 4, Plan 1068 Township of Tiny, County of Simcoe As described in Instrument #681640	\$25,065.35

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Roll No. 4368-000-018-40902-0000 Lot 103, Plan 1385 Township of Tiny, County of Simcoe	\$5,313.97
Roll No. 4368-000-018-43200-0000 Lot 141, Plan 1385 Township of Tiny, County of Simcoe	\$4,812.16
Roll No. 4368-000-018-44000-0000 Lot 153, Plan 1385 Township of Tiny, County of Simcoe	\$4,234.51
Roll No. 4368-000-014-08401-0000 Part of the South Half of Lot 16, Concession 19 Township of Tiny, County of Simcoe being Part 2 on 51R-1570	\$5,396.20

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to The Corporation of the Township of Tiny and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Corporation of the Township of Tiny makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* R.S.O. 1990, and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding the regulations of this sale contact:

JOHN THERIAULT,
Treasurer,
The Corporation of the Township
of Tiny
R.R. #1,
Perkinsfield, Ontario L0L 2J0,
Tel: (705) 526-4204

(3382) 39

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE
TOWNSHIP OF NIPIGON

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Friday, October 20th, 2000 at the Township of Nipigon, Municipal Office, 25 Second Street, Nipigon, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day at 4:00 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Part of Lot 14, Concession 2 Township of Nipigon, District of Thunder Bay	\$1,483.42
165 Railway Street Lot 27, Block 2, Plan 24 Township of Nipigon, District of Thunder Bay	\$13,126.33

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or a cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

L. H. MANNILA, CAO
The Corporation of the Township of
Nipigon,
25 Second Street,
Nipigon, Ontario P0T 2J0

(3383) 39

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2000—09—23

ONTARIO REGULATION 510/00 made under the NORTHERN SERVICES BOARDS ACT

Made: September 5, 2000
Filed: September 8, 2000

Amending Reg. 737 of R.R.O. 1990
(Local Services Boards)

Note: Since the end of 1999, Regulation 737 has been amended by Ontario Regulations 1/00, 411/00 and 453/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Regulation 737 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following section:

9.1 (1) A Local Services Board is established under the name "The Local Services Board of Dawson Township".

(2) The boundaries of the Board area are all land in the Territorial District of Manitoulin composed of the geographic Township of Dawson.

(3) The Board shall be composed of five members.

(4) The Board may exercise the powers set out in paragraphs 2, 3, 5, 6 and 8 of the Schedule to the Act.

(5) The election of the first members of the Board shall be held no later than February 1, 2001 and the first members shall hold office until no later than September 30, 2002 and a new Board is elected.

(6) The Northern Development Officer for Manitoulin/Espanola is appointed to conduct and supervise the election of the first members and he or she may do any thing that is reasonably required for that purpose.

TIM HUDAK
Minister of Northern Development and Mines

Dated on September 5, 2000.

39/00

CORRECTION

Ontario Regulation 475/00 under the Fire Protection and Prevention Act, 1997 published in the September 9, 2000 issue of *The Ontario Gazette*.

Sentence 4.3.13.4.(1), as set out in section 19 of Ontario Regulation 475/00, should have read as follows:

(1) In **buildings** not required to be equipped with a standpipe system by the **Building Code**, hose stations conforming to **Articles 3.2.9.2. to 3.2.9.7. of Ontario Regulation 403/97** (1997 Ontario Building Code) shall be provided in the vicinity of the storage room, such that all parts of the room are within reach of a hose stream.

INDEX 39**GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT**

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage	1665
Ontario Highway Transport Board.....	1666
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	1668
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)/Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions).....	1669
Courts of Justice Act, s. 127/Loi sur les tribunaux judiciaires, s. 127	1669
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé.....	1669

SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL

D'OFFRES POUR ARRIÉRE D'IMPÔT	1670
-------------------------------------	------

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/**PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS**

Northern Services Boards Act	O. Reg. 510/00	1673
------------------------------	----------------------	------

Legislation On CD-ROM

Ontario Statutes and Regulations on CD-ROM gives you quick, easy access to the Revised Statutes of Ontario, 1990, as amended to July 1, 1999 and Regulations made under the Statutes amended to July 1, 1999, with the following exceptions: regulations which have been revoked or have expired, and selected exclusions.

- Sixteen volumes are condensed in a user-friendly compact disc
- Switch between English and French text with a single click of the mouse
- Search function lets you instantly find any word, phrase, chapter and section or number
- On-line help feature and telephone hotline for technical support
- Price for up to 10 concurrent users: \$175 plus tax
- Price for more than 10 concurrent users: \$262.50 plus tax

All sales are subject to G.S.T.

TORONTO

For personal shopping:
Publications Ontario
880 Bay Street
Toronto, Ontario, Canada
M7A 1N8

Monday to Friday

8:30 A.M. - 5:00 P.M.
(416) 326-5300

Toll-Free: 1-800-668-9938
TTY Toll Free: 1-800-268-7095
Fax: (416) 326-5317

Internet: <http://www.publications.gov.on.ca>

For mail orders:

Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA

For personal shopping:
Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario, Canada
K2P 2K1

Monday to Friday

8:00 A.M. to 5:00 P.M.
(613) 238-3630

Toll-Free: 1-800-268-8758
TTY: (613) 566-2235
Fax: (613) 566-2234

For mail orders:

Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario
K2P 2K1

Lois et Règlements sur CD-ROM

Les lois et règlements de l'Ontario sur disque optique compact. Le disque optique compact permet de consulter facilement et rapidement les Lois révisées de l'Ontario(1990) et les modifications jusqu'au 1er juillet 1999, ainsi que les règlements d'application des lois, mis à jour au moins jusqu'au 1er juillet 1999. Sont toutefois exclus certaines lois et certains règlements abrogés ou périmés.

- Seize volumes réunis sur un seul disque compact convivial
- Un simple clic permet de passer de l'anglais au français et vice versa
- La fonction de recherche permet de repérer instantanément un terme, une phrase, un chapitre, un article ou un numéro
- Fonction d'aide en direct et service téléphonique d'assistance technique
- Prix pour un maximum de 10 utilisateurs simultanés: 175 \$ plus taxe
- Prix pour les réseaux de plus de 10 utilisateurs: 262,50 \$ plus taxe

La T.P.S. est perçue sur tous les achats

TORONTO

Achat en personne:
Publications Ontario
880, rue Bay
Toronto, Ontario
M7A 1N8

du lundi au vendredi

8h30 à 17h00
(416) 326-5300

N° sans frais: 1-800-668-9938
N° ATME sans frais: 1-800-268-7095
Télécopieur: (416) 326-5317

Internet: <http://www.publications.gov.on.ca>

Commandes par correspondance:

Publications Ontario
50 rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA

Achat en personne
Accès Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1

du lundi au vendredi

8h00 à 17h00
(613) 238-3630

N° sans frais: 1-800-268-8758
N° ATME: (613) 566-2235
Télécopieur: (613) 566-2234

Commandes par correspondance:

Accès Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1



Bilingual Lexicon of Legislative Terms

New Edition

This new edition of the *Bilingual Lexicon of Legislative Terms*, prepared by the Office of Legislative Counsel, is the result of a complete review of the 1992 edition. Every entry in that edition was checked against our statutes database. Hundreds of obsolete entries were deleted and thousands of new entries were added. These changes were based on a scanning of the Revised Statutes of Ontario, 1990 and of annual statutes to the end of 1997. Bilingual regulations were not scanned for the purpose of this edition, with the exception of the Rules of Civil Procedures and a few similar regulations.

We hope that this updated edition of the *Lexicon* will reflect even more accurately the terminology used in Ontario's statutes, and that users will find it as complete, practical and reliable a reference work as the previous editions.

Copies of the *Lexicon* may be purchased for \$30.47 (\$26.50 plus \$1.85 (7%) GST, plus \$2.12 (8%) PST) in person or by telephone, fax, or mail order through **Publications Ontario** at the address and at the following numbers:

880 Bay Street
TORONTO, ONTARIO M7A 1N8
(416) 326-5300

Toll-free 1-800-668-9938
Teletypewriter (TTY) toll-free 1-800-268-7095
Fax (416) 326-5317

In the Ottawa area contact **Access Ontario** at :

161 Elgin Street, Level 2
OTTAWA, ONTARIO K2P 2K1
(613) 238-3630

Toll-free 1-800-268-8758
Teletypewriter (TTY) (613) 787-4043
Fax (613) 566-2234

You may also purchase government publications through POOL (Publications Ontario On-line) on the **Internet** at:

www.publications.gov.on.ca



Lexique bilingue de termes législatifs

Nouvelle édition

Cette nouvelle édition du *Lexique bilingue de termes législatifs*, préparée par le Bureau des conseillers législatifs, constitue une refonte complète de l'édition de 1992. Des centaines de termes désuets figurant dans la précédente édition ont été retranchés; en revanche, des milliers de nouveaux termes viennent enrichir l'ouvrage. Le choix des entrées et des contextes se fonde essentiellement sur le dépouillement des Lois refondues de l'Ontario de 1990 et sur celui des lois annuelles jusqu'à la fin de 1997. Les règlements bilingues n'ont pas été dépouillés, à l'exception des Règles de procédure civile et de quelques règlements analogues.

Nous souhaitons que cette édition mise à jour reflète encore plus fidèlement la terminologie utilisée dans les lois de l'Ontario, et nous espérons que ses usagers y trouveront un instrument de travail aussi complet, pratique et maniable que les éditions précédentes.

On peut se procurer des exemplaires du Lexique au prix unitaire de 30,47 \$ (26,50 \$ plus 1,85 \$ (7 %) TPS, plus 2,12 \$ (8 %) TVP) en personne ou par téléphone, télécopie ou commande postale auprès de **Publications Ontario** à l'adresse et aux numéros suivants :

880, rue Bay
TORONTO, ONTARIO M7A 1N8
(416) 326-5300

Numéro sans frais : 1-800-668-9938
Numéro de téléimprimeur (ATS) sans frais : 1-800-268-7095
Numéro de télécopieur : (416) 326-5317

Dans la région d'Ottawa, communiquer avec **Accès Ontario** à l'adresse et aux numéros suivants :

161, rue Elgin, 2^e étage
OTTAWA, ONTARIO K2P 2K1
(613) 238-3630

Numéro sans frais : 1-800-268-8758
Numéro de téléimprimeur (ATS) : (613) 787-4043
Numéro de télécopieur : (613) 566-2234

On peut également se procurer les publications du gouvernement sur **Internet** par le biais de POD (Publications Ontario en direct) à l'adresse suivante :

www.publications.gov.on.ca



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
 - i. up to 25mm is \$22.50
 - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
 - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. ***For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.***

Subscriptions may be paid by VISA or MasterCard. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
 - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
 - ii. allant de 25 mm à 100 mm, par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
 - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraphe 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. ***Pour le tarif approprié, veuillez téléphoner (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.***

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA ou MasterCard. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1 800 668-9938



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 133-40
Saturday, 30th September, 2000

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 30 septembre 2000

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registraire des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

ACJ TRUCKING (KENORA) LTD.
KENORA R2, ON

ALI-AKBER-KHANI, KAMRAN
RICHMOND HILL, ON

**A & M AUTOMOTIVE TRANSPORT
COMPANY L.L.C.**
DEARBORN, MI

COCOAST INC.
MISSISSAUGA, ON

DILL-ELAM INC.
LOVELAND, OH

DRIEST WOOD SHAVINGS INC.
BRAMPTON, ON

F. DUVAL EXCAVATION INC.
ST-TIMOTHEE, QC

FAIRWAY TRANSPORT INC.
MISSISSAUGA, ON

FERME PORCITE INC.
ST-ELZEAR, QC

JUST RIGHT TRUCKING INC
TORONTO, ON

G 2 LOGISTICS TRANSPORT INC.
WINNIPEG, MB

G & F TRUCKING LEASING INC.
GARY, IN

GREYSTONE CARRIERS INC.
BRANTFORD, ON

G.M. JONES TRANSPORT INC.
OAKWOOD, ON

**KENNY'S WARKWORTH ENTERPRISES
INC.**
WARKWORTH RR4, ON

MAGNA MANAGEMENT SERVICES INC
BURLINGTON, ON

MAR-BO TRUCKING INC
ARISS R2, ON

MATHERS, KENNETH, M.
DRUMBO R2, ON

PORTLAND LOGISTICS INC.
BRAMPTON, ON

SERRE, J.C.F. GUY
VILLE-MARIE, QC

S MICHAELS TRANSPORTATION INC
BLAINE, WA

**TUCKER INTERNATIONAL
TRANSPORTATION SYSTEMS INC.**
ETOBICOKE, ON

J. YOUNG CONTRACTING LTD.
MEAFORD R2, ON

1392179 ONTARIO INC.
BRAMPTON, ON

1419109 ONTARIO INC
PORT PERRY, ON

1437846 ONTARIO INC.
TORONTO, ON

2940841 CANADA INC
DENHOLM, QC

9083-8566 QUEBEC INC
CHUTE AUX OUTARDES, QC

J. Greig Beatty
Manager
Chef de Service

Published by Ministry of Consumer & Commercial Relations
Publié par Ministère de la Consommation et du Commerce

© Queen's Printer for Ontario, 2000
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2000



Ontario Highway Transport Board

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant *i.e.* business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Ronald & Wanda Fuller
R. R. # 1, Deseronto, ON K0K 1X0

45506-B

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from:

- 1) points in the Province of Quebec as authorized by the Province of Quebec from the Ontario/Manitoba, Ontario/Quebec and Ontario/USA border crossings
 - a) to points in Ontario;
 - b) in transit through Ontario to the Ontario/Manitoba, Ontario/Quebec and Ontario/USA border crossings for furtherance and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.
- 2) points in the United States of America as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/USA, Ontario/Quebec and Ontario/Manitoba border crossings:
 - a) to points in Ontario;
 - b) in transit through Ontario to the Ontario/Manitoba, Ontario/Quebec and Ontario/USA border crossings for furtherance and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED that there be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

Lloyd's of Wawa Ltd.
R. R. # 1, Deseronto, ON K0K 1X0

35246-B

Applies for the approval of transfer of shares as follows:

4 Common Shares of the capital stock of Lloyd's of Wawa Ltd. now in the names of Lloyd Henry Smith and Faith Isabel Smith to Laurent Lacroix Bus Lines Inc., P. O. Box 989, 154 Highway 129, Chapleau, ON P0M 1K0

Felix D'Mello
Board Secretary/Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-8-8	
CEREFECO INC.	957871
DAVAIR HEATING INC.	1159727
NORMAN ALLIN PRODUCTIONS LTD.	478845
WM. GRAINGER LIMITED	213292
280646 ONTARIO INC.	280646
2000-8-9	
THUNDER CAPE INVESTMENTS LIMITED.	272075
VANCING INTERNATIONAL TRADING CO. LTD.	1159832
2000-8-10	
J. FISHER ELECTRONICS LTD.	388116
2000-8-11	
565898 ONTARIO LIMITED	565898
664632 ONTARIO INC.	664632
674978 ONTARIO LIMITED	674978
1343428 ONTARIO INC.	1343428
2000-8-14	
BIO-LAWN INC.	1067247

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-8-14	
CLASSIC EQUINE INSURANCE BROKERS LTD.	884525
HOLLY-DUNFIELD LIMITED.	107573
MAX LINDSAY & SONS LTD.	774573
THANARAJA PETROLEUM INC.	1228610
973413 ONTARIO LTD.	973413
1184935 ONTARIO LIMITED	1184935
2000-8-15	
BERNIBUS ESTATES LIMITED	1403507
PATTI'S F.B.I. LADIES INC.	868385
R&D BUSINESS CORP.	931359
394316 ONTARIO INC.	394316
914331 ONTARIO INC.	914331
1108147 ONTARIO INC.	1108147
1130740 ONTARIO LTD.	1130740
1306567 ONTARIO INC.	1306567
2000-8-16	
981580 ONTARIO INC.	981580
2000-8-17	
TRAILER MAN LIMITED	753952
2000-8-23	
BOOSALIS INVESTMENTS LIMITED.	451753
2000-8-24	
LUCEGIL INC.	585371
S.P.S. ASCO TRADING INC.	994707
2000-8-25	
GEO. H. FROATS & SONS LIMITED	97565
1172551 ONTARIO LIMITED	1172551
1230041 ONTARIO INC.	1230041

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-8-28	
HELENE-FRANCES INVESTMENTS LIMITED	220885
VIDEO DEALS DISTRIBUTION INC.	1199426
2000-8-29	
AKRO MANAGEMENT SERVICES LTD.	735950
ASKFORD BUILDING CORPORATION	927869
2000-8-30	
BURRLER FARMS (KING) LIMITED	115513
593372 ONTARIO INC.	593372
1364506 ONTARIO LTD.	1364506
2000-8-31	
COSENS ELECTRIC LIMITED	60589
DEMON EYE LURES INC.	201510
DUFRATCO HOLDINGS CORP.	590301
EAST/WEST HELI SERVICES INCORPORATED.	881306
EASTGATE SALES & SERVICE LIMITED	83580
LIZER MOTORSPORTS GROUP INC.	1213918
ONTAIGOLD INC.	558640
P. LAURIN LOGGING LTD.	586821
WR WONG LTD.	1115486
427734 ONTARIO LIMITED	427734
439320 ONTARIO INC.	439320
495898 ONTARIO LIMITED	495898
647785 ONTARIO LIMITED	647785
1080858 ONTARIO INC.	1080858
1191722 ONTARIO INC.	1191722
2000-9-1	
ADANAT SOFTWARE SOLUTIONS LTD.	1322008
CHIM/STALL HOLDINGS LIMITED	734588
SOURCE SUPPLY COMPANY LTD.	1353415
967724 ONTARIO INC.	967724
2000-9-5	
JAKE MARS CARPENTRY LTD.	781436
1169829 ONTARIO INC.	1169829
2000-9-6	
KAY-ZED AVIATION LIMITED	1089002
1138948 ONTARIO LTD.	1138948
2000-9-7	
HORNBY INVESTMENTS LIMITED	1145587
2000-9-8	
HEDGES INVESTMENTS LIMITED	365215
2000-9-11	
DITEX COMMUNICATIONS LTD	707410
HOWEY BAY SERVICE STATION LIMITED	240069
LR MESHUGINA CORP.	1389310
STANAITIS LIMITED	89176
542151 ONTARIO LIMITED	542151
1017206 ONTARIO INC.	1017206
2000-9-12	
HEALTHY EAGLE INCORPORATED	1125608
MEGGITT AEROMARINE INC.	919440
PRESCIENCE HOLDINGS INC.	1149616
PRYDCO HOLDINGS LTD.	1062597
RVR (GUELPH) AUTO LEASING LTD.	400285
SHINE CLEANING INC.	1046297
SUNSHINE MARKETING SERVICES INC.	1153355
SYNERGY SYSTEMS INC.	1050533
949860 ONTARIO INC.	949860
2000-9-13	
DAYFRA GENERAL CONTRACTING LTD.	722100
GOLDENLINK INTERNATIONAL MARKET LTD.	1173416
HEWI CANADA LIMITED	615894
TON DA BUILDING SUPPLIES & FURNITURE INC.	1027831
2000-9-14	
LIWIN COMPANY INC.	1047352
MAS FINANCIAL INCORPORATION	1244109
MSA GROUP INC.	1175235
ZIDA TECHNOLOGIES CANADA LIMITED	912826
838173 ONTARIO LIMITED	838173
2000-9-15	
A.B.C. STATIONERY LTD.	841386
COGON LEASING LTD.	997836

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-9-15	
COMPUREX OF CANADA, LTD. / COMPUREX DE CANADA, LTEE.	1074335
HEALTHSERV (ONTARIO) LTD.	922979
JASPER BROS. ENTERPRISES INC.	1206513
MORGENSTERN HOLDINGS INC.	1024835
QUICK PACK CANADA INC.	881143
RON HOLLINGS SALES CORP.	655395
SOUTH SEA INTERNATIONAL PROJECTS LTD. (CANADA)	966512
TELEDYNE CANADA, LIMITED	1052527
1107731 ONTARIO INC.	1107731

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

40/00

Cancellations for Cause (Business Corporations Act) Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, by orders under Section 240 of the *Business Corporations Act*, the certificates set out hereunder have been cancelled for cause and in the case of certificates of incorporation the corporations have been dissolved: The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, par des ordres donnés en vertu de l'article 240 de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats indiqués ci-dessous ont été annulés à juste titre et, dans le cas des certificats de constitution, les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-9-20	
HEAD START PROMOTION & SALES INC.	1276032
IMAGE POSTCARD INC.	1323164
MARMAN MECHANICAL INC.	1159147
SCHMENKE INVESTMENTS INC.	630467
1102061 ONTARIO LIMITED	1102061
1397399 ONTARIO INC.	1397399
1400495 ONTARIO INC.	1400495

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

40/00

Cancellations for Cause (Corporations Act) Annulation à juste titre (Loi sur les personnes morales)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that orders under Section 317 of the *Corporations Act* have been made cancelling the Letters Patent terminating the existence of the following corporations: The date of the order of dissolution precedes the name of the corporation.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que des ordres aux termes de l'article 317 de la *Loi sur les personnes morales*, ont été donnés, annulant les lettres patentes et mettant fin à l'existence des personnes morales suivantes. La date du décret de la dissolution précède le nom de la personne morale.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-9-20

CENTRE FOR THE WAYS WELLNESS ASSOCIATION

OF ONTARIO.....	1373972
ININW FRIENDSHIP CENTRE.....	296043

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

40/00

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act

Avis d'inobservation de la loi sur les corporations

The Director has been notified by the Minister of Revenue that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Corporations Tax Branch, Ministry of Revenue, 33 King Street West, Oshawa, Ontario, L1H 8H6.

Le ministre du Revenu a informé l'administrateur unique que les compagnies suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des personnes morales*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (1) de la *Loi sur les compagnies*, si les compagnies citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la Loi sur l'imposition des personnes morales dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites compagnies se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à la Direction de l'imposition des compagnies, ministère du Revenu, 33, rue King ouest, Oshawa (Ontario) L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

FROMENT CONTRACTING LTD..... 920894

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

40/00

Cancellation of Certificates of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)

Annulation de certificats de constitution en personne morale

(Non-respect de la loi sur l'imposition des personnes morales)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the Certificates of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an order dated 4th

September, 2000 for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les compagnies*, les certificats de constitution en personne morale des compagnies dont les noms apparaissent ci-dessous ont été annulés par décision datée du 4 septembre 2000 pour non-respect des dispositions de la *Loi sur l'imposition des personnes morales* et que la dissolution des compagnies concernées prend effet à la date susmentionnée :

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

770486 ONTARIO INC..... 770486

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

40/00

Erratum Notice Avis d'Erreur

Ontario Corporation Number 1316776

Vide Ontario Gazette, Vol. 133-4 dated January 22, 2000

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 240 of the *Business Corporations Act* set out in the issue of The Ontario Gazette of January 22, 2000 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of **Stirling International Asset Management Inc.**, was issued in error and is null and void.

Numéro de société en Ontario 1316776

cf. Gazette de l'Ontario Vol. 133-4 datée du janvier 22, 2000

PAR LA PRÉSENTE nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 240 de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du janvier 22, 2000 relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de **Stirling International Asset Management Inc.**, a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

40/00

Credit Unions and Caisses Populaires Act (Certificates of Dissolution Issued) Loi sur les caisses populaires et les credit unions (Certificats de dissolution)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994*, dissolution has been declared of:

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ QUE, en vertu de la *Loi sur les caisses populaires et les credit unions*, la Société suivante a été dissoute :

Date of Incorporation: Date de constitution :	Name of Corporation: Dénomination de la Société :	Date of Dissolution Date de la dissolution
--	--	---

1951-11-26	Abitibi Employees' (Fort William) Credit Union Limited
------------	---

2000-9-13

Date of Incorporation: Date de constitution :	Name of Corporation: Dénomination de la Société :	Date of Dissolution Date de la dissolution
1952-10-31	Blessed Sacrament Parish (London) Credit Union Limited	2000-9-13
1953-11-30	Canadian Niagara Power Company Employees' Credit Union Limited	2000-9-13
1972-6-1	M.R.A. Employees' (Toronto) Credit Union Limited	2000-9-13
1955-4-20	Maple Tri-Service Credit Union Limited	2000-9-13
1954-3-18	McBee Employees (Toronto) Credit Union Limited	2000-9-13
1954-4-30	Oneida Employees (Niagara Falls) Credit Union Limited	2000-9-13
1951-6-21	Packaging Employees of Ontario Credit Union Limited	2000-9-13
1951-6-29	Provincial Civil Servants' (Owen Sound) Credit Union Limited	2000-9-13
1965-9-30	Rohm & Haas Employees' (West Hill) Credit Union Limited	2000-9-13
1954-8-4	St. Brigid's Parish (Ottawa) Credit Union Limited	2000-9-13
1948-4-29	St. Paul's Parish (Toronto) Credit Union Limited	2000-9-13
40/00		

Co-operative Corporations Act (Certificate of Amendment of Articles Issued) Loi sur les sociétés coopératives (Certificat de modification de statut)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, amendment to article have been effected as follows:

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés coopératives* la modification suivante a été apportée au statut de la compagnie mentionnée ci-dessous :

Date of Incorporation: Date de constitution :	Name of Co-operative: Nom de la Coopérative :	Effective Date Date d'entrée en vigueur
1980-10-7	Hugh Garner Housing Co-operative Inc.	2000-9-18
40/00	JOHN M. HARPER, Director, Examination Licensing and Enforcement Division by delegated authority from Dina Palozzi Superintendent of Financial Services. Directeur, Examen Division de la délivrance des permis et de l'application des mesures législatives en vertu de pouvoirs délégués par Dina Palozzi surintendante des services financiers.	

Co-operative Corporations Act (Certificates of Dissolution Issued) Loi sur les sociétés coopératives (Certificats de dissolution)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under the *Co-operative Corporations Act*, a Certificate of Dissolution has been issued to:

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés coopératives* un certificat de dissolution a été délivré à :

Name of Corporation: Nom de la compagnie :	Date of Incorporation Date de constitution
2000-9-8 Glendale Co-operative Nursery School Incorporated	1975-2-3

JOHN M. HARPER,
Director, Examination
Licensing and Enforcement Division
by delegated authority from
Dina Palozzi
Superintendent of Financial Services.
Directeur, Examen
Division de la délivrance des permis
et de l'application des mesures législatives
en vertu de pouvoirs délégués par
Dina Palozzi
surintendante des services financiers.

40/00

Ministry of Finance—Interest Rates / Ministère des Finances—Taux d'intérêt

NOTICE

CHANGE OF TAX INTEREST RATES

- Effective October 1, 2000, the rate of interest payable on tax underpayments, and amounts payable with respect to small business development grants administered by the Ministry of Finance, will be 11%. The general rate of interest on overpayment of taxes will be 6%. These rates apply to the following statutes:

Retail Sales Tax Act
Gasoline Tax Act
Land Transfer Tax Act
Mining Tax Act

Corporations Tax Act
Tobacco Tax Act
Succession Duty Act
Employer Health Tax Act

Fuel Tax Act
Provincial Land Tax Act
Race Tracks Tax Act
Commercial Concentration Tax Act

and

Small Business Development Corporations Act.

Also effective October 1, 2000, the rate of interest will be 8% on amounts refunded or credited after an objection or appeal of Commercial Concentration Tax, Corporations Tax, Employer Health Tax, Gasoline Tax, Fuel Tax, Land Transfer Tax, Mining Tax, Retail Sales Tax or Tobacco Tax. Under retroactive regulation changes coming into force in September 1999, the rate of interest on amounts refunded or credited after successful objections or appeals is increased by two points over the general rate on refunds, applicable to periods after 1998 for Commercial Concentration Tax, Gasoline Tax, Fuel Tax, Land Transfer Tax, Retail Sales Tax and Tobacco Tax, and to taxation years ending after 1997 for Corporations Tax, Employer Health Tax and Mining Tax.

2. The tables below show the respective rates of interest applicable to past periods of time in the five years ending September 30, 2000, and the new rates now in effect.

TABLE 1
TAX INTEREST RATES

Time Period	Payable on Underpayments	Payable on Overpayments	
	All Underpayments %	General Rate %	Appeals Rate %
Oct. 1/95 — Dec. 31/95	8	8	N/A
Jan. 1/96 — Mar. 31/96	8	8	N/A
Apr. 1/96 — Jun. 30/96	8	8	N/A
Jul. 1/96 — Sep. 30/96	7	7	N/A
Oct. 1/96 — Dec. 31/96	7	7	N/A
Jan. 1/97 — Mar. 31/97	9	4	N/A
Apr. 1/97 — Jun. 30/97	8	3	N/A
Jul. 1/97 — Sep. 30/97	8	3	N/A
Oct. 1/97 — Dec. 31/97	8	3	N/A
Jan. 1/98 — Mar. 31/98	8	3	5
Apr. 1/98 — Jun. 30/98	9	4	6
Jul. 1/98 — Sep. 30/98	10	5	7
Oct. 1/98 — Dec. 31/98	10	5	7
Jan. 1/99 — Mar. 31/99	10	5	7
Apr. 1/99 — Jun. 30/99	10	5	7
Jul. 1/99 — Sep. 30/99	10	5	7
Oct. 1/99 — Dec. 31/99	9	4	6
Jan. 1/00 — Mar. 31/00	9	4	6
Apr. 1/00 — Jun. 30/00	10	5	7
Jul. 1/00 — Sep. 30/00	10	5	7
Oct. 1/00 —	11	6	8

TABLE 2
TAX INTEREST RATES
SMALL BUSINESS DEVELOPMENT CORPORATIONS ACT

Time Period	Rate %
Oct. 1/95 — Dec. 31/95	8
Jan. 1/96 — Mar. 31/96	8
Apr. 1/96 — Jun. 30/96	8
Jul. 1/96 — Sep. 30/96	7
Oct. 1/96 — Dec. 31/96	7
Jan. 1/97 — Mar. 31/97	9
Apr. 1/97 — Jun. 30/97	8
Jul. 1/97 — Sep. 30/97	8
Oct. 1/97 — Dec. 31/97	8
Jan. 1/98 — Mar. 31/98	8
Apr. 1/98 — Jun. 30/98	9
Jul. 1/98 — Sep. 30/98	10
Oct. 1/98 — Dec. 31/98	10
Jan. 1/99 — Mar. 31/99	10
Apr. 1/99 — Jun. 30/99	10
Jul. 1/99 — Sep. 30/99	10
Oct. 1/99 — Dec. 31/99	9
Jan. 1/00 — Mar. 31/00	9
Apr. 1/00 — Jun. 30/00	10
Jul. 1/00 — Sep. 30/00	10
Oct. 1/00 —	11

Dated at Oshawa, this 1st day of September, 2000.

MINISTRY OF FINANCE,
Tax Revenue Division,
MARION E. CRANE,
Acting Assistant Deputy Minister.

AVIS DE CHANGEMENT DANS LES TAUX D'INTÉRÊT FISCAUX

1. À compter du 1^{er} octobre 2000, le taux d'intérêt sur les paiements en moins de taxes et d'impôts, et les montants payables relativement aux subventions pour l'expansion des petites entreprises administrées par le ministère des Finances sera de 11%. Le taux d'intérêt général sur les paiements en trop de taxes et d'impôts sera de 6%. Ces taux s'appliquent aux lois suivantes :

Loi sur la taxe de vente au détail

Loi de la taxe sur le tabac

Loi de la taxe sur le pari mutuel

Loi de la taxe sur l'essence

Loi sur l'imposition des corporations

Loi sur l'impôt foncier provincial

Loi de l'impôt sur l'exploitation minière

Loi sur les droits successoraux

Loi de la taxe sur les carburants

Loi sur les droits de cession immobilière

Loi sur l'impôt-santé des employeurs

Loi de l'impôt sur les concentrations

commerciales

et

Loi sur les sociétés pour l'expansion des petites entreprises.

Également à compter du 1^{er} octobre 2000, le taux d'intérêt sur les montants remboursés ou crédités après une opposition ou un appel de l'impôt sur les concentrations commerciales, l'impôt des compagnies, l'impôt-santé des employeurs, la taxe sur l'essence, la taxe sur le carburant, les droits de cession immobilière, l'impôt sur l'exploitation minière, la taxe de vente au détail ou la taxe sur le tabac sera de 8%. Selon les changements au règlement rétroactif qui entrent en vigueur en septembre 1999, le taux d'intérêt accordé sur les montants remboursés ou crédités après qu'une opposition ou un appel ait été accueilli, augmente de deux points par rapport au taux d'intérêt général accordé sur les remboursements, applicable aux périodes après 1998 pour l'impôt sur les concentrations commerciales, la taxe sur l'essence, la taxe sur les carburants, les droits de cession immobilière, la taxe de vente au détail et la taxe sur le tabac, et aux années d'imposition prenant fin après 1997 pour l'impôt des compagnies, l'impôt-santé des employeurs et l'impôt sur l'exploitation minière.

2. Le tableau ci-après donne les taux d'intérêt respectifs applicables aux périodes antérieures dans les cinq ans prenant fin le 30 septembre 2000 et les nouveaux taux en vigueur.

TABLEAU 1
TAUX D'INTÉRÊT FISCAUX

Période	sur les paiements en moins	sur les paiements en trop	
	tous les paiements en moins %	Taux général %	Taux des appels %
1 ^{er} oct. 1995 — 31 déc. 1995	8	8	S/O
1 ^{er} janv. 1996 — 31 mars 1996	8	8	S/O
1 ^{er} avr. 1996 — 30 juin 1996	8	8	S/O
1 ^{er} juil. 1996 — 30 sept. 1996	7	7	S/O
1 ^{er} oct. 1996 — 31 déc. 1996	7	7	S/O
1 ^{er} janv. 1997 — 31 mars 1997	9	4	S/O
1 ^{er} avril 1997 — 30 juin 1997	8	3	S/O
1 ^{er} juil. 1997 — 30 sept. 1997	8	3	S/O
1 ^{er} oct. 1997 — 31 déc. 1997	8	3	S/O
1 ^{er} janv. 1998 — 31 mars 1998	8	3	5
1 ^{er} avr. 1998 — 30 juin 1998	9	4	6
1 ^{er} juil. 1998 — 30 sept. 1998	10	5	7
1 ^{er} oct. 1998 — 31 déc. 1998	10	5	7
1 ^{er} janv. 1999 — 31 mars 1999	10	5	7
1 ^{er} avr. 1999 — 30 juin 1999	10	5	7
1 ^{er} juil. 1999 — 30 sept. 1999	10	5	7
1 ^{er} oct. 1999 — 31 déc. 1999	9	4	6
1 ^{er} janv. 2000 — 31 mars 2000	9	4	6
1 ^{er} avr. 2000 — 30 juin 2000	10	5	7
1 ^{er} juil. 2000 — 30 sept. 2000	10	5	7
À compter du 1 ^{er} octobre 2000	11	6	8

TABLEAU 2
TAUX D'INTÉRÊT SUR L'IMPÔT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS POUR L'EXPANSION DES PETITES ENTREPRISES

Période	Taux %
1 ^{er} oct. 1995 au 31 déc. 1995	8
1 ^{er} janv. 1996 au 31 mars 1996	8
1 ^{er} avril 1996 au 30 juin 1996	8
1 ^{er} juillet 1996 au 30 sept. 1996	7
1 ^{er} oct. 1996 au 31 déc. 1996	7
1 ^{er} janv. 1997 au 31 mars 1997	9
1 ^{er} avril 1997 au 30 juin 1997	8
1 ^{er} juillet 1997 au 30 sept. 1997	8
1 ^{er} oct. 1997 au 31 déc. 1997	8
1 ^{er} janv. 1998 au 31 mars 1998	8
1 ^{er} avril 1998 au 30 juin 1998	9
1 ^{er} juillet 1998 au 30 sept. 1998	10
1 ^{er} oct. 1998 au 31 déc. 1998	10
1 ^{er} janv. 1999 au 31 mars 1999	10
1 ^{er} avril 1999 au 30 juin 1999	10
1 ^{er} juillet 1999 au 30 sept. 1999	10
1 ^{er} oct. 1999 au 31 déc. 1999	9
1 ^{er} janv. 2000 au 31 mars 2000	9
1 ^{er} avril 2000 au 30 juin 2000	10
1 ^{er} juillet 2000 au 30 sept. 2000	10
À compter du 1 ^{er} octobre 2000	11

Préparé à Oshawa, ce 1^e jour septembre 2000.

(6729) 40

MINISTÈRE DES FINANCES
 Division du revenu fiscal
 MARION E. CRANE
 Sous-ministre adjointe par intérim

**Applications to
 Provincial Parliament — Private Bills
 Demandes au Parlement
 provincial — Projets de loi d'intérêt privé**

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
 Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
 Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIERES,
 Clerk of the Legislative Assembly.

**Sales of Lands for Tax Arrears
 by Public Tender
 Ventes de terrains par appel d'offres
 pour arriéré d'impôt**

**THE CORPORATION OF THE CITY OF
 ST. CATHARINES**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 o'clock p.m. local

time on Monday, October 30th, 2000 at the office of the City Clerk, City Hall, 50 Church Street at James Street, St. Catharines, Ontario L2R 7C2.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 o'clock p.m. local time in Committee Room 1, Top Floor, City Hall.

File No.	Description of Lands	Minimum Tender Amount
96-11	Property known as 6 McDermid Road and being composed of Part Lot 14, Concession 3, designated as Part 1 on Reference Plan 30R-1009 - irregular 60.00 foot frontage by 93.06 foot depth	\$8,713.99
	Located within the 100 Year Floodplain for Walkers Creek. Niagara Peninsula Conservation Authority current Floodplain Management Policies do not allow for the placement of new structural development within riverine floodplain areas.	
98-5	Property known as 5 Huntley Crescent and being composed of Lot 99, Plan 626 - 53 foot frontage by 115 foot depth	\$18,002.25
98-13	Property known as 52 Haig Street and being composed of Lot 18, Plan 100 - 40 foot frontage by 110 foot depth	\$10,598.35
99-2	Property known as 157 Louth Street and being composed of Part Lots 10, 11, 12 and 13, Plan 180 - 22.00 foot frontage by 273.80 foot depth	\$9,719.29

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or a cheque certified by a bank, trust corporation or Province of

Ontario Savings Office payable to the Municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

(3384) 40 BARBARA SKITCH,
Collections Manager,
The Corporation of the City of St. Catharines,
P.O. Box 3012, 50 Church Street,
St. Catharines, Ontario L2R 7C2.
Telephone: (905) 688-5601 Ext. 1414.

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M.60, s.9(2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF RAMARA

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on October 25, 2000, at Township Offices, Highway #12, at Simcoe Road 47.

The tenders will then be opened in public on the same day at Township Offices at 3:30 p.m.

	Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
1.	Whole of Lot 23 on the west side of John Street, Plan 522, Township of Ramara (formerly Township of Mara), County of Simcoe.	\$13,287.76
2.	Whole of Lot 19 on the west side of John Street, Plan 522, Township of Ramara (formerly Township of Mara), County of Simcoe.	\$14,951.49

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

Note: G.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

(3385) 40 MARGARET BLACK,
Treasurer,
The Corporation of the
Township of Ramara,
P.O. Box 130,
Brehin, Ontario L0K 1B0.
(705) 484-5374

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M.60, s.9(2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE TOWN OF STRATHROY

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on November 15, 2000, at 52 Frank Street, Strathroy, Ontario N7G 2R4.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Town Hall, The Corporation of the Town of Strathroy, 52 Frank Street, Strathroy, Ontario at 3:15 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Roll No. 39 16 000 080 12100 0000 Lots 8, 9, 10, 11, 12, 13, and 14, Plan 189 South of Railroad; Part Lot 22, Conc. 5, SER, as in ST22390, Town of Strathroy, County of Middlesex, being the whole of PIN 09601-0047 LT.	\$32,024.42

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

(3386) 40 JAMES CAMPBELL,
Treasurer,
The Corporation of the
Town of Strathroy,
52 Frank Street,
Strathroy, Ontario N7G 2R4.

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2000—09—30

ONTARIO REGULATION 511/00made under the
HEALTH INSURANCE ACTMade: August 23, 2000
Filed: September 11, 2000Amending Reg. 552 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Since the end of 1999, Regulation 552 has been amended by Ontario Regulations 67/00, 149/00, 150/00, 253/00, 300/00, 322/00, 368/00, 369/00, 370/00, 371/00 and 493/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Section 22 of Regulation 552 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following subsection:

(3) A laboratory service is not an insured service unless, in addition to meeting the requirements of subsection (1) or (2), the service is listed in the schedule of laboratory benefits.

40/00

ONTARIO REGULATION 512/00made under the
MUNICIPAL ACTMade: September 12, 2000
Filed: September 13, 2000Amending O. Reg. 230/99
(Tax Matters — Delegated Municipalities)

Note: Ontario Regulation 230/99 has previously been amended by Ontario Regulations 399/99 and 497/99.

1. (1) Section 8 of Ontario Regulation 230/99 is amended by striking out "For 1998 and 1999" at the beginning and substituting "For 1998, 1999 and 2000".

(2) Section 8 of the Regulation is amended by adding the following paragraphs:

2.3 For the purpose of determining the adjustments to be made under paragraph 5 of subsection 447.47 (1) of the Act for 2000, the adjustment referred to in subsection 16.4 (1) of Ontario Regulation 7/99 shall be determined by multiplying the municipal tax adjustment by the 1997-level taxes with phase-in where,

"Municipal tax adjustment" means the fraction set out in paragraph 2.4 for the property class and the municipality the property class is in; and

"1997-level taxes with phase-in" has the same meaning as in paragraph 1.

2.4 The municipal tax adjustments for 2000 for the purposes of paragraph 2.3 are set out in the following Table:

TABLE

2000 PRESCRIBED MUNICIPAL TAX CHANGE
ADJUSTMENTS FOR THE REGION OF PEEL

Municipality	Fraction for Property Class		
	Multi-Residential	Commercial	Industrial
Brampton, C	0.0197648	0.0086605	0.0091590
Caledon, T	0.0098914	-0.0002155	-0.0076406
Mississauga, C	0.0042048	0.0019084	0.0032827

2. (1) Section 11 of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

4. For the purposes of determining the adjustments to be made under paragraph 5 of subsection 447.47 (1) of the Act for 2000, the adjustment referred to in subsection 16.4 (1) of Ontario Regulation 7/99 shall be determined by multiplying the municipal tax adjustment by the 1997-level taxes with phase-in where,

"Municipal tax adjustment" means the fraction set out in Table 3 of this section for the property class and the municipality the property class is in; and

"1997-level taxes with phase-in" has the same meaning as in paragraph 1.

(2) Section 11 of the Regulation is amended by adding the following Table:

TABLE 3

2000 PRESCRIBED MUNICIPAL TAX CHANGE
ADJUSTMENTS FOR THE REGION OF YORK

Municipality	Fraction for Property Class		
	Multi-Residential	Commercial	Industrial
Aurora, T	0.01906	0.00893	-0.00661
East Gwillimbury, T	0.00223	-0.00091	0.00112
Georgina, T	0.09889	0.03300	0.01490
King, Tp	0.03602	0.01353	-0.00891
Markham, T	0.03054	0.03316	0.01686
Newmarket, T	0.06749	0.02884	0.01020
Richmond Hill, T	-0.01276	-0.00124	-0.02474
Vaughan, C	0.04683	0.02285	0.00891
Whitechurch-Stouffville, T	0.01231	-0.00204	-0.00890

ERNE EVES
Minister of Finance

Dated on September 12, 2000.

40/00

ONTARIO REGULATION 513/00

made under the

MUNICIPAL ACT

Made: September 12, 2000

Filed: September 13, 2000

Amending O. Reg. 387/98

(Tax Matters — Taxation of Certain Railway, Power Utility Lands)

Note: Ontario Regulation 387/98 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Ontario Regulation 387/98 is amended by adding the following section:

TAX RATES FOR CERTAIN LAND FOR 2000

2.2 (1) Despite section 1 and subject to subsections (2) and (3), land described in subsection 368.3 (1) of the Act that was owned by the owner on December 31, 1997 and is still owned by the same owner on January 1, 2000 shall be taxed for 2000 at the rates determined under section 2.1 for the municipality in which the land is situated.

(2) If the tax rate for the municipality determined under section 2.1 is greater than the tax rate that applied for the municipality in Table 1, the tax rate determined under subsection (1) for that municipality shall be reduced by one-sixth of the difference.

(3) If the tax rate for the municipality determined under section 2.1 is less than the tax rate that applied for the municipality or territory in Table 1, the tax rate determined under subsection (1) for that municipality shall be increased by one-sixth of the difference.

ERNIE EVES
Minister of Finance

Dated on September 12, 2000.

40/00

ONTARIO REGULATION 514/00

made under the

MUNICIPAL ACT

Made: September 12, 2000

Filed: September 13, 2000

Amending O. Reg. 385/98

(Tax Matters — Transition Ratios and Average Transition Ratios)

Note: Ontario Regulation 385/98 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Section 1 of Ontario Regulation 385/98 is amended by adding the following subsections:

(3) For the purposes of subsection 363 (7) of the Act, the transition ratio for 2000 for the professional sports facility property class in The Regional Municipality of Ottawa-Carleton is 1.9577.

(4) For the purposes of subsection 363 (7) of the Act, the transition ratio for 2000 for the industrial property class in the Township of Sioux Narrows is 1.2705.

(5) For the purposes of subsection 363 (7) of the Act, the transition ratio in the Town of Thessalon for 2000 for the industrial property class is 1.3093 and for the large industrial property class is 2.1911.

ERNIE EVES
Minister of Finance

Dated on September 12, 2000.

40/00

ONTARIO REGULATION 515/00

made under the

EDUCATION ACT

Made: September 12, 2000

Filed: September 13, 2000

Amending O. Reg. 392/98

(Tax Matters — Taxation of Certain Railway, Power Utility Lands)

Note: Ontario Regulation 392/98 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Ontario Regulation 392/98 is amended by adding the following section:

6. (1) Despite section 2 and subject to subsections (2) and (3), for land described in subsection 368.3 (1) of the *Municipal Act* that was owned by the owner on December 31, 1997 and is still owned by the same owner on January 1, 2000, the tax rates determined under section 4 for the municipality or locality in which the land is located are prescribed as the tax rates for school purposes for 2000 for the purposes of section 257.7 of the Act.

(2) If the tax rate for the municipality or territory determined under section 4 is greater than the tax rate that applied for the municipality or territory in Table 1, the tax rate determined under subsection (1) for that municipality or territory shall be reduced by one-sixth of the difference.

(3) If the tax rate for the municipality or territory determined under section 4 is less than the tax rate that applied for the municipality or territory in Table 1, the tax rate determined under subsection (1) for that municipality or territory shall be increased by one-sixth of the difference.

ERNIE EVES
Minister of Finance

Dated on September 12, 2000.

40/00

ONTARIO REGULATION 516/00

made under the

EDUCATION ACT

Made: September 12, 2000

Filed: September 13, 2000

Amending O. Reg. 400/98

(Tax Matters — Tax Rates for School Purposes)

Note: Since the end of 1999, Ontario Regulation 400/98 has been amended by Ontario Regulations 287/00 and 358/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Section 7 of Ontario Regulation 400/98 is amended by adding the following subsections:

(6.1) In addition to the reduction provided under subsection (3), the tax rate for 2000 in The Regional Municipality of Hamilton-Wentworth shall be reduced,

- (a) for the portion of the assessment on the 2000 assessment roll, as returned, that does not exceed \$500,000 on property in the industrial property class, by 0.00168106;
- (b) for the portion of the assessment on the 2000 assessment roll, as returned, that exceeds \$500,000 on property in the industrial property class, by 0.00210133; and
- (c) for property in the large industrial class, by 0.00219175.

(6.2) In addition to the reduction provided under subsection (3), the tax rate for 2000 in The Regional Municipality of Niagara shall be reduced for property in the large industrial class by 0.00118970.

2. Section 8 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(2) The tax rate for school purposes for Kingston in the industrial property class for 2000 is 0.03949971, but shall be reduced for 2000 by 0.00003967.

(3) The tax rate for school purposes for the City of Cornwall in the industrial property class shall be reduced for 2000 by 0.00092437.

(4) Despite section 7, the tax rate for school purposes for the Township of Shelden in the industrial property class for 2000 is 0.01684752.

(5) Despite section 7, the tax rate for school purposes for the Township of Sioux Narrows in the industrial property class for 2000 is 0.01694620.

(6) The tax rate for school purposes for The Regional Municipality of Ottawa-Carleton in the professional sports facility property class for 2000 is 0.03067600, but shall be reduced for 2000 by 0.02456700.

ERNIE EVES
Minister of Finance

Dated on September 12, 2000.

40/00

ONTARIO REGULATION 517/00

made under the

**ONTARIO PLANNING AND
DEVELOPMENT ACT, 1994**

Made: September 11, 2000

Filed: September 13, 2000

Amending O. Reg. 482/73

(County of Halton (now The Regional Municipality of Halton, City of Burlington))

Note: Ontario Regulation 482/73 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1991 and in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Ontario Regulation 482/73 is amended by adding the following section:

154. (1) Despite section 4 of the Order, one single dwelling, together with accessory buildings and structures, may be erected, located and used on the lands described in subsection (2) if the following requirements are met:

Minimum front yard	9.1 metres
Minimum side yard	4.5 metres
Minimum rear yard	9.1 metres
Maximum height	10.7 metres

(2) Subsection (1) applies to that parcel of land in the City of Burlington in The Regional Municipality of Halton, being part of Lot 16 in Concession I, N.D.S. more particularly described as Parts 1 and 2 on Plan 20R-1868, deposited in the Land Registry Office for the Land Registry Division of Halton (No. 20).

BARBARA KONYI
Manager
Provincial Planning and Environmental Services Branch
Ministry of Municipal Affairs and Housing

Dated on September 11, 2000.

40/00

ONTARIO REGULATION 518/00

made under the

FISH AND WILDLIFE CONSERVATION ACT, 1997

Made: September 13, 2000

Filed: September 15, 2000

Amending O. Reg. 670/98

(Open Seasons — Wildlife)

Note: Since the end of 1999, Ontario Regulation 670/98 has been amended by Ontario Regulations 19/00, 125/00, 148/00, 152/00, 153/00 and 354/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Item 30 of Table 7 of Ontario Regulation 670/98 is revoked and the following substituted:

30.	Ring-necked Pheasant	95	The second Thursday and Friday following Thanksgiving in any year. AND: The third Thursday and Friday following Thanksgiving in any year. AND: The fourth Thursday and Friday following Thanksgiving in any year.	8 a.m. to 5 p.m.	10 of either sex	10 of either sex
-----	----------------------	----	---	------------------	------------------	------------------

JOHN SNOBELEN
Minister of Natural Resources

Dated on September 13, 2000.

40/00

INDEX 40

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage	1681
Ontario Highway Transport Board.....	1682
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	1682
Cancellations for Cause (Business Corporations Act)/Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions)	1683
Cancellations for Cause (Corporations Act)/Annulation à juste titre (Loi sur les personnes morales)	1683
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis d'inobservation de la loi sur les corporations	1684
Cancellation of Certificates of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificats de constitution en personne morale (Non-respect de la loi sur l'imposition des personnes morales).....	1684
Erratum Notice/Avis d'Erreur.....	1684
Credit Unions and Caisses Populaires Act (Certificates of Dissolution Issued)/Loi sur les caisses populaires et les credit unions (Certificats de dissolution)	1684
Co-operative Corporations Act (Certificates of Amendment of Articles Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (Certificat de modification de statut)	1685
Co-operative Corporations Act (Certificates of Dissolution Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (Certificats de dissolution).....	1685
Ministry of Finance—Interest Rates/Ministère des Finances—Taux d'intérêt.....	1685
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé.....	1688

SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL

D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	1688
-------------------------------------	------

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Education Act	O. Reg. 515/00	1692
Education Act	O. Reg. 516/00	1693
Fish and Wildlife Conservation Act, 1997	O. Reg. 518/00	1693
Health Insurance Act	O. Reg. 511/00	1691
Municipal Act	O. Reg. 512/00	1691
Municipal Act	O. Reg. 513/00	1692
Municipal Act	O. Reg. 514/00	1692
Ontario Planning and Development Act, 1994	O. Reg. 517/00	1693



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
 - i. up to 25mm is \$22.50
 - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
 - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. ***For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.***

Subscriptions may be paid by VISA or MasterCard. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
 - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
 - ii. allant de 25 mm à 100 mm, par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
 - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraphe 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. ***Pour le tarif approprié, veuillez téléphoner (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.***

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA ou MasterCard. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1 800 668-9938



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 133-41
Saturday, 7th October, 2000

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 7 octobre 2000

Proclamations

(Great Seal of Ontario)

HILARY M. WESTON

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

RED TAPE REDUCTION ACT, 1999

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name September 30, 2000 as the date on which Subsection 6(4) of Schedule I of the *Red Tape Reduction Act, 1999*, Statutes of Ontario, 1999, chapter 12 comes into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE
HILARY M. WESTON

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on September 20, 2000.

BY COMMAND

CHRIS HODGSON
Chair of the Management Board of Cabinet

(Great Seal of Ontario)

HILARY M. WESTON

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

*LOI DE 1999 VISANT À RÉDUIRE LES FORMALITÉS
ADMINISTRATIVES*

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 30 septembre 2000 comme la date où entre en vigueur le paragraphe 6(4) de l'annexe I de la *Loi de 1999 visant à réduire les formalités administratives*, Lois de l'Ontario 1999, chapitre 12.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
HILARY M. WESTON

LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 20 septembre 2000.

PAR ORDRE

CHRIS HODGSON
Président du Conseil de gestion du gouvernement

(6730) 41



(Great Seal of Ontario)

HILARY M. WESTON

(Great Seal of Ontario)

HILARY M. WESTON

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

TAXPAYER DIVIDEND ACT, 2000

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name Sunday, October 1st, 2000 as the day on which section 28(4) of the *Taxpayer Dividend Act, 2000* comes into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE
HILARY M. WESTON

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on September 27, 2000.

BY COMMAND

CHRIS HODGSON
Chair of the Management Board of Cabinet

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2000 SUR LE VERSEMENT D'UN DIVIDENDE AUX CONTRIBUABLES

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le dimanche 1er octobre 2000 comme le jour où entre en vigueur l'article 28(4) de la *Loi de 2000 sur le versement d'un dividende aux contribuables*.

TÉMOIN:

L'HONORABLE
HILARY M. WESTON

LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 27 septembre 2000.

PAR ORDRE

CHRIS HODGSON
Président du Conseil de gestion du gouvernement
(6732) 41

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registraire des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

ACTIVE-X FREIGHT LOGISTICS INC.
CAMBRIDGE, ON

AMRIT TRANSPORT INC.
SURREY, BC

BAUR FREIGHT SYSTEMS L.L.C.
PORT HURON, MI

TRANSPORT MARC CARON INC
MERCIER, QC

CHOHAN, PARMINDER, S.
BRAMPTON, ON

A.T. HOLY TRANSPORT INC.
HAWKESTONE, ON

CONSOLIDATED RECYCLING INC
MISSISSAUGA, ON

CUTHILL, ROBERT, G.
MOUNT HOPE, ON

D.C.R. TRANSPORT LTD.
MISSISSAUGA, ON

HARRIS, KEITH, A.
COURTICE, ON

HARRISON, SYDNEY
WELLAND, ON

HORD TRUCKING INC.
FLEMINGSBURG, KY

ILIC, SASA
HAMILTON, ON

MANN, CHARNJIT, SINGH
ETOBICOKE, ON

TRANSPORT MERIDIEN RL INC.
ROSEMERE, QC

MOYLE, SCOTT, WALTER
ALLISTON, ON

R & S EXPRESS INC
VANCOUVER, BC

SIMIC EXPRESS LTD.
MISSISSAUGA, ON

STARLINER TRANSPORT (1981) LTD.
MISSION, BC

SUTTI, KAMAL, V./
SAINI, DARSHAN, LAL
WESTON, ON

XALNEK ENTERPRISE INC.
MISSISSAUGA, ON

1049555 ONTARIO INC
NIAGARA FALLS, ON

1426787 ONTARIO LTD.
NEWMARKET (Y), ON

9089-8032 QUEBEC INC
ST-LUC, QC

1213376 ONTARIO INC.
GLOUCESTER, ON

3416348 CANADA INC
GRAND-REMOUS, QC

9089-9543 QUEBEC INC
ST LAURENT, QC

1426778 ONTARIO INC.
DUNDAS, ON

9049-4774 QUEBEC INC
KINGSEY FALLS, QC

J. Greig Beatty
Manager
Chef de Service

Ontario Highway Transport Board

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant *i.e.* business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS
SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Autocar Dostie Inc. 45885
6957 rue Wolfe, Lac Megantic, Que. G6B 2S3

Applies for the approval of transfer of extra provincial operating licence No. X-1377 now in the name of Autobus Dostie Inc., 6957 rue Wolfe, Lac Megantic, Que. G6B 2S3.

North American Gateways, Inc. 45887
32032 Utica Road, Fraser, Michigan 48026 USA

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the United States of America as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/Manitoba, Ontario/Quebec and Ontario/USA border crossings:

- a) to points in Ontario;
- b) in transit through Ontario to the Ontario/Manitoba, Ontario/Quebec and Ontario/USA border crossings for furtherance;

and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED that there be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

1402024 Ontario Inc. 45884 & A
843 Central Ave., Windsor, ON N8Y 3T8

Applies for the approval of transfer of extra provincial operating licence No. X-3138 and public vehicle operating licence No. PV-5089 both now in the name of Ontario On Wheels Inc., 843 Central Ave., Windsor, ON N8Y 3T8.

Felix D'Mello
Board Secretary/Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-8-15	
AGROFRESH LIMITED	1189971
2000-8-18	
CLEVELAND & HAZEL KINSMAN HOLDINGS LIMITED	313049
MARIPOSA MINING DEVELOPMENT LIMITED	339082
P.M. HOLMES MANAGEMENT CONSULTANTS LTD.	1057995

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

462994 ONTARIO LIMITED	462994
1010290 ONTARIO LTD.	1010290
2000-8-21	
AS SEEN ON TV STORES CORP.	1172297
CAPITAL CUTLERY & GRINDING SERVICES LIMITED	303478
COMPREHENSIVE HOME INSPECTIONS INC.	1408952
EASY OFFICE SYSTEMS INC.	967201
LOUIS MALY REALTY LTD.	464400
M-PRESSIONS CONCRETE CONTRACTING INC.	1066165
2000-8-22	
CMT (CANADA) INC.	929824
R.B. DISTRIBUTORS (OTTAWA) INC.	335559
994631 ONTARIO LIMITED	994631
1048935 ONTARIO LTD.	1048935
1150323 ONTARIO INC.	1150323
1184088 ONTARIO LTD.	1184088
2000-8-23	
CREATIVE SPORTS ADVANTAGE INC.	1357366

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
FOURTH LINK COMPANY LIMITED	1242482
785204 ONTARIO LIMITED	785204
2000-8-24	
B P CHEMICALS CO. LTD.	1169160
BUI CONSULTING INC.	1142565
C&P FLORAL INC.	901813
CHIYAN CO. LTD.	1014171
FULEE TRADING LTD.	1044547
HER VERY OWN INC.	791721
NEWLOOK PLAYGROUND DESIGNS INCORPORATED	1111997
978010 ONTARIO INC.	978010
2000-8-25	
HERISS ORIENTAL RUGS COMPANY LIMITED.	904910
TANAGER SOFTWARE LTD.	1085072
WEIGHT LOSS COUNSELLING SERVICES INC.	1134849
2000-8-28	
BITTEN MOTOR SALES LTD.	336296
CLIN-CALL LTD.	487995
JCEX INTERNATIONAL INC.	1091575
JERMAR HOLDINGS INC.	274151
S&M HOME PRODUCTS INC.	763664
WISHTREE CO. LTD.	1369623
969993 ONTARIO LTD.	969993
986893 ONTARIO INC.	986893
1111900 ONTARIO LIMITED	1111900
1312774 ONTARIO INC.	1312774
2000-8-29	
NATE RIVELIS LIMITED.	83427
2000-8-30	
NEW TORO (1994) CO. LTD.	1051972
QUE LING SEAFOOD RESTAURANT LTD.	1196690
SPRINGWATER RESTAURANTS LTD.	601218
THE PERFORMANCE TREAD SHOP LTD.	1228125
1192383 ONTARIO INC.	1192383
1308634 ONTARIO LIMITED	1308634
2000-8-31	
A. R. RANDLE & DAUGHTERS LTD.	441702
CANADIAN SHOW JUMPERS UNLIMITED INC.	595552
CLASP CORPORATION	1221961
1160578 ONTARIO INC.	1160578
1390576 ONTARIO LTD.	1390576
2000-9-1	
COLOUR REPRODUCTIONS LIMITED.	133829
2000-9-5	
H. WALDERMAN FINANCIAL INCORPORATED	821573
K.G. KNIGHT & ASSOCIATES INC.	1188806
MICHAEL S. MAYERSON ENTERPRISES LTD.	725938
THE HAIR FIXX UNISEX INC.	594322
770590 ONTARIO INC.	770590
2000-9-6	
BLUE JAY PRODUCE IMPORTS LTD.	1214616
1125306 ONTARIO INC.	1125306
2000-9-7	
SELECT ONE VENDING INC.	1160431
878082 ONTARIO INC.	878082
2000-9-8	
ALLADIN FOOD ENTERPRISES INC.	1196241
G. A. KELLY ENTERPRISES LTD.	882230
L.A. PREVENTION INC.	1156869
LEN GERTLER ASSOCIATES LIMITED	294898
REMUNERATION CONSULTANTS INC.	725484
987194 ONTARIO INC.	987194
1226875 ONTARIO LIMITED	1226875
2000-9-11	
BOIRE & VERCH CONSTRUCTION LTD.	298872
LAILAW PRINGLE CATERERS INC.	409495
ZUNDERS LIMITED.	519270
2000-9-12	
BRAVA HOLDINGS LIMITED.	237873
C & M COMPUTER SERVICES LTD.	846983
FLUKE CONSTRUCTION & HOLDINGS LTD.	263818

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
2000-9-13	
ALGOMA FOREST PRODUCTS LIMITED	48042
JACKDAWE REALTY INC.	362673
KLENBRAE FARMS LIMITED	532510
LISCOTO MANAGEMENT CORP. LTD.	344108
LUTCON CONSTRUCTION INC.	448259
1165045 ONTARIO LIMITED.	1165045
1213523 ONTARIO INC.	1213523
2000-9-14	
DAMUR MANAGEMENT LIMITED.	414532
ROCH LALONDE LIMITED.	333702
WHALEN ENGINEERING LTD.	977649
2000-9-15	
IPSOLON MANAGEMENT SERVICES LTD.	741319
JOURNEYMAN SPECIALTY PRODUCTS INC.	1156457
924350 ONTARIO LTD.	924350
2000-9-18	
ALPHACORP HOLDINGS INC.	1297698
ATHLETES AND ARTISTS, INC.	985853
BAIDEN HARDWARE LTD.	432266
FEBBRARO MASONRY LIMITED	705821
GLOBAL MEDICUS 2000 INC.	1041785
K.C.W. AUTO LEASING INC.	999316
K.W. AUTO GROUP INC.	1242104
MANULIFE MUTUAL FUNDS INC.	1380062
NEW AID GROUP INC.	1371877
OMER QUENNEVILLE TRUCK SERVICE LTD.	475284
SCHWITZER MANUFACTURING CANADA INC.	827666
SORRISO CORP.	1315664
TECHNICAL INSTRUCTIONAL PRODUCTS INC.	693032
W.H.J. HOLDINGS LIMITED	965538
901616 ONTARIO INC.	901616
1239165 ONTARIO INC.	1239165
2000-9-19	
BNH COMPUTER SYSTEMS LTD.	916479
CHARMFAIR LTD.	1130376
DELTASOFT PRODUCTIONS INC.	1231842
FARMWARE SYSTEMS INC.	874765
LIFESOUND LTD.	1171355
PACK LINK INTERNATIONAL LIMITED	992155
POWER OF WOMEN EVENTS LTD.	1379713
RAYROCK RESOURCES INC.	1298211
ST. INDUSTRIES INC.	1049646
U. RESIN FOR FLOOR INC.	1141400
1221506 ONTARIO INC.	1221506
1271798 ONTARIO INC.	1271798
2000-9-20	
BLUEFISH IDEAS GROUP INC.	1411138
CARERO DEVELOPMENT INTERNATIONAL INC.	1086970
METFIN FUND MANAGEMENT (HOLDINGS) INC.	893933
ROGERS RAC HOLDINGS INC.	1132520
1218347 ONTARIO CORPORATION	1218347
1238139 ONTARIO LTD.	1238139
1381236 ONTARIO LIMITED.	1381236
465565 ONTARIO INC.	465565
465566 ONTARIO INC.	465566
569565 ONTARIO INC.	569565
2000-9-21	
BON ONE INVESTMENTS LIMITED.	874840
D-M HOLDCO INC.	1187799
HAMILTON SUBARU LTD.	677033
KIMDOLY TRADING CANADA LTD.	1044489
TRUE BRANCHES TRADING INCORPORATED	935868
1098644 ONTARIO LIMITED.	1098644
1275698 ONTARIO INC.	1275698
2000-9-22	
ANGEMMA & SONS CORPORATION LTD.	808973
CANADIAN DIESEL POWER INC.	760741
CHARTWAY HOLDINGS LTD.	425580
DATA ALTERA INC.	1160982
EU'S TRADING (CANADA) LTD.	1279542
G.G.S. MANAGEMENT INC.	1249350

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

KAMADDCHIE LTD.	1007116
LJG INVESTMENTS CORP.	1331542
THE KEY PLACE ENGRAVABLES INC.	1177620

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

41/00

41/00

JOHN M. HARPER,
Director, Examination
Licensing and Enforcement Division
by delegated authority from
Dina Palozzi
Superintendent of Financial Services.
Directeur, Examination
Division de la délivrance des permis
et de l'application des mesures législatives
en vertu de pouvoirs délégués par
Dina Palozzi
surintendante des services financiers.

**Notice of Default in Complying with a
Filing Requirement Under the
Corporations Information Act
Avis de non-observation de la loi sur les
renseignements exigés des compagnies
et des associations**

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 317 (9) of the *Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Information Act* within 90 days of this Notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 317 (9) de la *Loi de sur les compagnies et associations*, si les exigences requises par la *Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites compagnies. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

2000-9-25	
RUSSIAN ORTHODOX CHURCH OF	
ST. TIKHON PATRIARCH OF MOSCOW	
(MOSCOW PATRIARCHATE)	1393648

41/00

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

41/00

**Co-operative Corporations Act
(Certificate of Amendment of
Articles Issued)
Loi sur les sociétés coopératives
(Certificat de modification de statut)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, amendment to article have been effected as follows:

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés coopératives* la modification suivante a été apportée au statut de la compagnie mentionnée ci-dessous :

Date of Incorporation: Date de constitution :	Name of Co-operative: Nom de la Coopérative :	Effective Date Date d'entrée en vigueur
1999-10-26	Hubbard Court Non-profit Housing Co-operative Inc.	2000-9-21

JOHN M. HARPER,
Director, Examination
Licensing and Enforcement Division
by delegated authority from
Dina Palozzi
Superintendent of Financial Services.
Directeur, Examination
Division de la délivrance des permis
et de l'application des mesures législatives
en vertu de pouvoirs délégués par
Dina Palozzi
surintendante des services financiers.

**Ministry of Natural Resources
Ministère des richesses naturelles**

GOVERNMENT NOTICE

pursuant to

Ontario Regulation 666/98
made under the

Fish and Wildlife Conservation Act

Upon the authority of the *Fish and Wildlife Conservation Act, 1997* and in accordance with Ontario Regulation 666/98, the royalties for transporting any furbearing mammal or its pelt to a point outside Ontario, or to a tanner or taxidermist to be tanned, plucked or treated, or to a building or place where furbearing mammals are kept in captivity under section 40 of the Act, or to a building or place where farmed animals that are furbearing mammals are kept, are set out as follows:

1. Beaver	\$1.30
2. Bobcat	2.30
3. Coyote	1.15

**Co-operative Corporations Act
(Certificate of Incorporation Issued)
Loi sur les sociétés coopératives
(Certificat de constitution délivrés)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, a certificate of Incorporation has been issued to:

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés coopératives* un certificat de constitution a été délivré à :

Name of Corporation and Head Office:
Nom de la compagnie et siège social :

2000-9-21
Coopérative Hydro Embrun Inc., Embrun

4. Fisher	\$1.40	14. Skunk	\$.20
5. Coloured Fox	1.20	15. Timber Wolf	3.00
6. Arctic Fox	.75	16. Weasel	.20
7. Lynx	2.60	17. Wolverine	11.55
8. Marten	2.20		
9. Mink	.95		
10. Muskrat	.15		
11. Opossum	.15		
12. Otter	4.35		
13. Raccoon	.40		

Dated at Toronto this 25th day of September, 2000.

JOHN C. SNOBELEN,
Minister of Natural Resources
for the Province of Ontario.

(6730A) 41

Order in Council / Décret

O.C./Décret 1778/2000

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

Sur la recommandation de la personne soussignée, le lieutenant-gouverneur, sur l'avis et avec le consentement du Conseil exécutif, décrète ce qui suit :

the works of art listed in Schedule "A" attached hereto, which works are to be on temporary exhibition at the **National Gallery of Canada** in Ottawa pursuant to agreements between the **National Gallery of Canada** and the following Lenders:

1. Historisches Museum Der Stadt Wien (Vienna, Austria)
2. Wadsworth Atheneum (Hartford, Connecticut, U.S.A.)
3. Private Collection c/o Galerie St. Etienne (New York, New York, U.S.A.)
4. Private Collection c/o Mr. Leonard Lauder (New York, New York, U.S.A.)
5. The Carnegie Museum of Art (Pittsburgh, Pennsylvania, U.S.A.)
6. Aichi Prefectural Museum of Art (Nagoya, Japan)
7. Toyota Municipal Museum of Art (Toyota City, Japan)
8. Musée D'Orsay (Paris, France)

are hereby determined to be of cultural significance and the temporary exhibition of same in Ontario to be in the interest of the people of Ontario in accordance with the provisions of subsection 1(1) of the *Foreign Cultural Objects Immunity from Seizure Act*, R.S.O. 1990, c.F.23.

Recommended

HELEN JOANNE JOHNS,
Minister of Citizenship, Culture
and Recreation

Approved and Ordered, September 20, 2000.

Concurred

R. W. RUNCIMAN,
Chair of Cabinet

HILLARY M. WESTON,
Lieutenant Governor

SCHEDULE A

OBJECTS BY GUSTAV KLIMT ON LOAN TO THE NATIONAL GALLERY OF CANADA

Historisches Museum Der Stadt Wien

	Title	Inventory Number
1.	Fable, 1883	25001
2.	Idyll, 1884	25025
3.	Portrait of a Woman (Frau Heymann?), 1894	61061
4.	Love, 1895	25005
5.	Pallas Athene, 1898	100680
6.	Portrait of Emilie Flöge, 1902	45677
7.	Transfer sketch for "Egyptian Art II", 1890-91	96.482/12
8.	Finished drawing for "Die Reiche der Natur", 1882	25022
9.	Child's head with closed eyes, c 1883	115983
10.	Finished drawing for the "Fairy tale", 1884	25021 M 1141
11.	Sitting female nude (Burgtheater study), 1886-88	74930/97
12.	Two studies of the opera singer Max Devrient, 1887-88	90501

	Title	Inventory Number
13.	Interior of the Old Burgtheater, 1888	31.813 K 20/WD 27
14.	Allegory of Sculpture, 1896	25014 K55
15.	Junius, 1896	25016 K55
16.	Sitting man and standing woman (study for Dumba mural), 1896-99	96482/6 recto; K55
17.	Tragedy, 1897	25007 K55
18.	Two studies of a dancing female nude, 1897-98	101693
19.	Working drawing for "Philosophie", c. 1898-99	71506 M. 1141
20.	Standing nude male from behind, Study for Philosophy, 1897-98	74930/143 F. 13
21.	Study for the Portrait of Sonja Knips, 1898	95482/4
22.	Finished drawing for "Nuda Veritas", (Published in <i>Ver Sacrum</i>), 1898	101719
23.	Finished drawing for "Der Neid" [Envy], (Published in <i>Ver Sacrum</i>), 1898	101718
24.	Finished drawing for the first Secession exhibition poster, 1898	116210
25.	Poster for the first Secession exhibition (uncensored), 1898	129001/1 K20/Mappe ger.
26.	Poster for the first Secession exhibition (censored), 1898	129001/2
27.	Standing Nude with upraised left arm (for Medicine), 1901	96.482/11
28.	Standing nude boy (for Medicine), 1901	96482/18
29.	Standing nude female from behind (study for Medicine), 1901-07	101903 K55
30.	Study for the Gorgon heads (for Beethoven Frieze), 1902	96032 K121
31.	Sitting old woman in profile (for Philosophy), c. 1900	74930/39 K55
32.	Standing old woman in profile (Study for Medicine - Three Ages), 1901-07	74930/166 F13
33.	Bust study of a man in a toga (for Jurisprudence), 1900-01	74.930/61 K122
34.	Three studies of Pregnant Woman in Profile (Hope I), 1903-04	74930/138 K55
35.	Profile left of a standing-girl, c. 1898-1900	74.930/60 K55
36.	Portrait of Maria Moll, c. 1900	133.369
37.	Two studies of an infant, (For Three Ages), 1904	101.046/9
38.	Two female lovers in profile (study for Water Serpents), 1904-07	101046/3
39.	Two female lovers, (Study for Water Serpents I), 1903-07	101046/8
40.	Lying female nude (study for Water Serpents II), 1904	101059/3
41.	Lesbian lovers (study for Water Serpents II), 1905-06	74930/173
42.	Standing Pregnant Nude in Profile, 1907-08	74930/105 K55
43.	Standing Pregnant Nude, 1907-08	101059/2
44.	Standing couple in an embrace, (study for The Kiss - Stoclet Frieze), 1908	101046/1
45.	Sleeping Woman, c. 1910	101.448
46.	Crouching, female figure from the front (for 'Alte Frau'), c. 1909	101692
47.	Reclining nude, 1914-15	101452
48.	Study for the painting of Mäda Primavesi, 1912-13	75403
49.	Lying female nude with legs drawn up, 1912-13	101454
50.	Two head studies of a man (for Adam and Eve), 1917-18	101046/10

Wadsworth Atheneum

51. Two Girls with Oleander, c. 1890-92

Private Collection c/o Galerie St. Etienne

52. Moving Water, 1898

Mr. Leonard Lauder, Private Collection

53. Garden Landscape, c. 1906
 54. Forest slope in Unterach on the Attersee, 1917

Carnegie Museum of Art

55. Orchard, c. 1905

Aichi Prefectural Museum of Art

56. Life is a Struggle or The Golden Knight, 1903

Toyota Municipal Museum of Art

57. Portrait of Eugenia Primavesi, 1913-14

Musée D'Orsay

58. Roses under trees, 1904

(6731) 41

**Applications to
Provincial Parliament — Private Bills
Demandes au Parlement
provincial — Projets de loi d'intérêt privé**

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

**Sheriff's Sale of Lands
Ventes de terrains par le shérif**

PURSUANT TO a Writ of Execution issued out of the Ontario Superior Court of Justice dated the 10th day of February, 2000 and directed to me against the real and personal property of THOMAS WRIGHT AKA THOMAS ALBERT WRIGHT (Defendant) at the suit of WILLIAM SAHLEIN (Plaintiff), I have seized all the right, title and equity of redemption of THE SAID DEFENDANT in certain lands as follows:

Part Lots 18 and 19 Concession 2, Township of Campbell, District of Manitoulin being Parts 15, 18 and 25 on Plan 31R-2690 and in addition Part Lot 19 Concession 2 in the said Township being 165 feet by 2000 feet more or less in size. Located on the lands is said to be a one storey dwelling and a garage. The said lands have frontage on Lake Kagawong.

ALL OF WHICH I shall offer for sale by Public Auction at the Sheriff's Office, Courthouse, 27 Phipps Street, Gore Bay, Ontario at 10:00 a.m. on Monday, November 27, 2000.

TERMS: Cash or certified cheque payable to the Sheriff,
District of Manitoulin.
Successful Bidder to deposit 10% of bid price
at time of sale.
10 days to arrange financing.
Delivery only on payment in full.
Highest or any bid not necessarily accepted.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without further notice.

Dated at Gore Bay, this 18th day of September, 2000.

(3387) 41 RONALD J. LANE,
Sheriff,
Territorial District of Manitoulin.

**Sales of Lands for Tax Arrears
by Public Tender
Ventes de terrains par appel d'offres
pour arriéré d'impôt**

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M.60, s.9(2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

**THE CORPORATION OF THE
TOWNSHIP OF OPS**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on November 2, 2000 at Township Offices, 2573 Highway #7, R.R. #5, Lindsay Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day at Township Offices at 3:30 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
1. Lot 5 in a subdivision of part of broken Lot 1, Concession 1, Township of Ops, County of Victoria, as shown upon plan prepared by Oliver Smith, O.L.S., and duly registered in the Registry Office for the County of Victoria as No. 195. As previously described in Instrument No. 172780.....	\$8,937.55
2. South half of Lot 10, Concession 7, Township of Ops, County of Victoria, subject to easement in favour of the Bell Telephone Company of Canada as described in Instrument No. 45010. And being the lands first described in Instrument No. 300286.....	\$16,368.81

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

Note: G.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

SANDRA RICHARDSON,
Clerk-Treasurer,
The Corporation of the
Township of Ops.
2573 Highway 7, R.R. #5,
P.O. Box 337,
Lindsay, Ontario, K9V 4S3.
(705) 324-5132

(3388) 41

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF MONTAGUE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 2 o'clock in the afternoon on the 30th day of October, 2000 at the Township municipal offices at 6547 Roger Stevens Drive, Smiths Falls, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Township municipal offices at 6547 Roger Stevens Drive, Smiths Falls, Ontario.

	Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
(a)	North Half of Lot 11, Concession 10, Township of Montague (as in Inst. No. 146370) (B)	\$3,335.38
(b)	Part Lot 28, Concession 9, Township of Montague being Part 1 on Plan 27R351 (as in Inst. No. 147971) (D)	\$4,489.36
(c)	Part Lot 17, Concession 6, Township of Montague being Part 2 on Plan 27R5158 (as in Inst. No. 146424) (D)	\$4,126.77
(d)	Part Lot 20, Concession 7, Township of Montague being Part 3 on Plan 27R3565 (D)	\$4,128.97
(e)	Part Lot 20, Concession 7, Township of Montague being Part 4 on Plan 27R3565 (D)	\$4,128.97

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax and registration fee.

For further information regarding this sale, contact:

TREASURER,
The Corporation of the
Township of Montague,
6547 Roger Stevens Drive, P.O. Box 755,
Smiths Falls, Ontario K7A 4W6.

(3389) 41

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWN OF PORT HOPE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on November 17, 2000 at Municipal Offices, 56 Queen Street, Port Hope, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day at Municipal Office, Town of Port Hope.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Part Town Plot Lot 76, known as 22 Highland Drive, Port Hope	\$4950.57

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

BARBARA SPRY, Treasurer,
The Corporation of the
Town of Port Hope,
56 Queen Street, P.O. Box 117,
Port Hope, Ontario L1A 3V9.

(3390) 41

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2000—10—07

ONTARIO REGULATION 519/00 made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: September 18, 2000

Filed: September 21, 2000

Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990
(Speed Limits)

Note: Since the end of 1999, Regulation 619 has been amended by Ontario Regulations 223/00, 232/00, 239/00, 290/00, 291/00, 292/00, 320/00, 442/00, 443/00, 445/00, 466/00 and 481/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. (1) Paragraph 25 of Part 3 of Schedule 5 to Regulation 619 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

Regional Municipality of Hamilton-Wentworth — Town of Flamborough

25. That part of the King's Highway known as No. 6 in the Town of Flamborough in The Regional Municipality of Hamilton-Wentworth lying between a point situate 345 metres measured northerly from its intersection with the northerly limit of the King's Highway known as No. 5 and a point situate 440 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the north junction of the roadway known as the Hamilton-Wentworth/ Wellington County Line (Maddaugh Road).

(2) Paragraph 14 of Part 5 of Schedule 5 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Regional Municipality of Hamilton-Wentworth — Town of Flamborough
County of Wellington — Twp. of Puslinch, Hamlet of Puslinch

14. That part of the King's Highway known as No. 6 in the Town of Flamborough in The Regional Municipality of Hamilton-Wentworth beginning at a point 440 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the north junction of the roadway known as the Hamilton-Wentworth/ Wellington County Line (Maddaugh Road) and extending northerly for a distance of 1385 metres from the said intersection in the Hamlet of Puslinch in the Township of Puslinch in the County of Wellington.

2. (1) Paragraph 2 of Part 3 of Schedule 91 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Simcoe — Twp. of Adjala-Tosorontio
Town of New Tecumseth

2. That part of the King's Highway known as No. 89 in the Township of Adjala-Tosorontio and the Town of New Tecumseth in the County of Simcoe lying between a point situate 375 metres measured easterly from its intersection known as Mulmer/Tosorontio Townline and a point situate 300 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Concession Road 7 North/Dean Drive.

(2) Paragraph 3 of Part 5 of Schedule 91 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Simcoe — Twp. of Adjala-Tosorontio
Town of New Tecumseth

3. That part of the King's Highway known as No. 89 in the Township of Adjala-Tosorontio and the Town of New Tecumseth in the County of Simcoe lying between a point situate at its intersection with the centre line of the roadway known as 8th Avenue (Alliston) and a point situate 300 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Concession Road 7 North/Dean Drive.

DAVID TURNBULL
Minister of Transportation

Dated on September 18, 2000.

41/00

ONTARIO REGULATION 520/00 made under the HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT

Made: September 20, 2000

Filed: September 21, 2000

REVOKING VARIOUS REGULATIONS

1. Regulation 555 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 and Ontario Regulation 421/91 are revoked.

2. Regulation 556 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 and Ontario Regulations 602/91 and 400/94 are revoked.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 520/00 pris en application de la LOI SUR LA PROTECTION ET LA PROMOTION DE LA SANTÉ

pris le 20 septembre 2000
déposé le 21 septembre 2000

RÈGLEMENT ABROGEANT DIVERS RÈGLEMENTS

1. Le Règlement 555 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 et le Règlement de l'Ontario 421/91 sont abrogés.

2. Le Règlement 556 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 et les Règlements de l'Ontario 602/91 et 400/94 sont abrogés.

41/00

ONTARIO REGULATION 521/00

made under the

HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT

Made: September 20, 2000

Filed: September 21, 2000

Amending O. Reg. 338/96

(Exemption — Subsection 39 (1) of the Act)

Note: Ontario Regulation 338/96 has not previously been amended.

1. Section 1 of Ontario Regulation 338/96 is amended by striking out "Canadian Red Cross Society" wherever it occurs and substituting in each case "Canadian Blood Services".

41/00

ONTARIO REGULATION 522/00

made under the

HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT

Made: September 20, 2000

Filed: September 21, 2000

REVOKING VARIOUS REGULATIONS

1. Regulation 563 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

2. Regulation 564 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 and Ontario Regulations 750/91, 417/92, 399/94 and 569/94 are revoked.

3. Ontario Regulation 38/93 is revoked.

41/00

ONTARIO REGULATION 523/00

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: September 19, 2000

Filed: September 21, 2000

Amending Reg. 608 of R.R.O. 1990

(Restricted Use of Left Lanes by Commercial Motor Vehicles)

Note: Since the end of 1999, Regulation 608 has been amended by Ontario Regulation 218/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Schedules 1 to 9 to Regulation 608 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:

Schedule 1**HIGHWAY NO. 400**

1. That part of the King's Highway known as No. 400 lying between a point situate at its intersection with the King's Highway known as No. 401 in the City of Toronto and a point situate at its intersection with the King's Highway known as No. 11 in the Township of Springwater in the County of Simcoe.

Schedule 2**HIGHWAY NO. 401**

1. That part of the King's Highway known as No. 401 lying between a point situate at its intersection with the centre line of the King's Highway known as Nos. 35 and 115 in the Municipality of Clarington in The Regional Municipality of Durham and a point situate at its intersection with the centre line of the King's Highway known as No. 8 in the City of Cambridge in The Regional Municipality of Waterloo.

2. That part of the King's Highway known as No. 401 lying between a point situate at its intersection with the centre line of the King's Highway known as Nos. 403 in the City of Woodstock in the County of Oxford and a point situate at its intersection with the centre line of the roadway known as Wellington Road in the City of London in the County of Middlesex.

Schedule 3**HIGHWAY NO. 403**

1. That part of the King's Highway known as No. 403 in The Regional Municipality of Peel lying between a point situate at its intersection with the King's Highway known as the Queen Elizabeth Way in the Town of Oakville and a point situate at its intersection with the King's Highway known as No. 401 in the City of Mississauga.

2. That part of the King's Highway known as No. 403 (westbound) lying between a point situate at its intersection with the centre line of the underpass structure of the roadway known as King Road in the City of Burlington in The Regional Municipality of Halton and a point situate at its intersection with the centre line of the underpass structure of the roadway known as Golf Links in the Town of Ancaster in The Regional Municipality of Hamilton-Wentworth.

3. That part of the King's Highway known as No. 403 (eastbound) in the City of Burlington in The Regional Municipality of Halton lying between a point situate at its intersection with the centre line of the underpass structure of the roadway known as Lemonville Road and a point situate at its intersection with the centre line of the underpass structure of the roadway known as King Road.

Schedule 4**HIGHWAY NO. 404**

1. That part of the King's Highway known as No. 404 lying between a point situate at its intersection with the King's Highway known as No. 401 in the City of Toronto and a point situate at its intersection with the roadway known as Major Mackenzie Drive East in the Town of Markham in The Regional Municipality of York.

Schedule 5**HIGHWAY NO. 407**

1. That part of the King's Highway known as No. 407 lying between a point situate at its intersection with the King's Highway known as 410 in the City of Brampton in The Regional Municipality of Peel and a point situate at its intersection with the roadway known as Markham Road (King's Highway No. 48) in the Town of Markham in The Regional Municipality of York.

Schedule 6**HIGHWAY NO. 409**

1. That part of the King's Highway known as No. 409 in the City of Toronto lying between a point situate at its intersection with the King's Highway known as No. 401 and a point situate at its intersection with the roadway known as Carlingview Drive.

Schedule 7**HIGHWAY NO. 410**

1. That part of the King's Highway known as No. 410 in The Regional Municipality of Peel lying between a point situate at its intersection with the King's Highway known as No. 401 in the City of Mississauga and a point situate at its intersection with the roadway known as Bovaird Drive in the City of Brampton.

Schedule 8**HIGHWAY NO. 417**

1. That part of the King's Highway known as No. 417 (westbound) in the City of Ottawa in The Regional Municipality of Ottawa-Carleton lying between a point situate at its intersection with the roadway known as Regional Municipality of Ottawa-Carleton Road 174 (old Highway 17) and a point situate at its intersection with the roadway known as Woodroffe Avenue.

2. That part of the King's Highway known as No. 417 (eastbound) in The Regional Municipality of Ottawa-Carleton lying between a point situate at its intersection with the roadway known as Moodie Drive in the City of Nepean and a point situate at its intersection with the roadway known as St. Laurent Boulevard in the City of Ottawa.

Schedule 9**HIGHWAY NO. 427**

1. That part of the King's Highway known as No. 427 (northbound) in the City of Toronto lying between a point situate at its intersection with the King's Highway known as the Queen Elizabeth Way and a point situate at its intersection with the mid-point of the overpass structure at Disco Road.

2. That part of the King's Highway known as No. 427 (southbound) in the City of Toronto lying between a point situate at its intersection with the roadway known as Finch Avenue and a point situate at its intersection with the roadway known as Airport Road.

3. That part of the King's Highway known as No. 427 (southbound) in the City of Toronto lying between a point situate at its intersection with the King's Highway known as No. 401 and a point situate at its intersection with the King's Highway known as Queen Elizabeth Way.

Schedule 10**QUEEN ELIZABETH WAY**

1. That part of the King's Highway known as the Queen Elizabeth Way lying between a point situate 25 metres measured westerly from its intersection with the mid-point of the underpass structure of the roadway known as The East Mall in the City of Toronto and a point situate at its intersection with the roadway known as Guelph Line in the City of Burlington in The Regional Municipality of Halton.

2. That part of the King's Highway known as the Queen Elizabeth Way lying between a point situate 500 metres measured northerly from its intersection with the northerly limit of the King's Highway known as No. 2 in the City of Burlington in The Regional Municipality of Halton and a point situate 1 kilometre measured westerly from its intersection with the mid-point of the overpass structure of the King's Highway known as No. 406 in the City of St. Catharines in The Regional Municipality of Niagara.

3. That part of the King's Highway known as the Queen Elizabeth Way in the City of St. Catharines in The Regional Municipality of Niagara beginning at a point situate at the westerly limit of the structure over Regional Road 52 (Bunting Road) and extending easterly for a distance of 2160 metres.

DAVID TURNBULL
Minister of Transportation

Dated on September 19, 2000.

41/00

ONTARIO REGULATION 524/00
made under the
ELECTRICITY ACT, 1998

Made: September 18, 2000
Filed: September 22, 2000

Amending O. Reg. 124/99
(Transfer Tax on Municipal Electricity Property)

Note: Ontario Regulation 124/99 has previously been amended by Ontario Regulations 18/00 and 454/00.

1. Section 3 of Ontario Regulation 124/99 is amended by adding the following subsections:

(16) Subsection (17) applies to a transfer of an interest in property described in subsection 94 (1) or (2) of the Act,

- (a) if the transfer is made after November 6, 2000 to a municipal electricity utility that is exempt under subsection 149 (1) of the *Income Tax Act* (Canada) from the payment of tax under that Act at the time of the transfer; or
- (b) if the transfer is made after November 6, 2000 to the Generation Corporation, the Services Corporation or a subsidiary of the Generation Corporation or the Services Corporation (the "Transferee") and the transferee is exempt under subsection 149 (1) of the *Income Tax Act* (Canada) from the payment of tax under that Act at the time of the transfer.

(17) Subsection 94 (1) of the Act does not apply to a transfer described in subsection (16) if an application for approval of the transfer is made to the Ontario Energy Board before November 7, 2000 and if a written agreement to make the transfer is complete before November 7, 2000 and is not materially changed after that date.

ERNIE EVES
Minister of Finance

Dated on September 18, 2000.

41/00

ONTARIO REGULATION 525/00

made under the

PUBLIC LANDS ACT

Made: September 20, 2000

Filed: September 22, 2000

Amending O. Reg. 805/94
(Conservation Reserve)

Note: Since the end of 1999, Ontario Regulation 805/94 has been amended by Ontario Regulations 375/00 and 461/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Schedule 9 to Ontario Regulation 805/94 is revoked and the following substituted:

Schedule 9**CLEAR LAKE CONSERVATION RESERVE**

In the municipal Township of Stanhope and the municipal Township of Sherborne, McClintock, Livingstone, Lawrence and Nightingale, in the County of Haliburton and Province of Ontario, containing 1,307 hectares, more or less, being composed of parts of the geographic townships of Stanhope and Sherborne, and designated as Parts 1 to 20, both inclusive, on a plan known as Clear Lake Conservation Reserve, filed on July 7, 2000 in the Office of the Surveyor General of Ontario in the Ministry of Natural Resources at Peterborough, Ontario.

41/00

ONTARIO REGULATION 526/00

made under the

FISH AND WILDLIFE CONSERVATION ACT, 1997

Made: September 20, 2000

Filed: September 22, 2000

Amending O. Reg. 665/98
(Hunting)

Note: Since the end of 1999, Ontario Regulation 665/98 has been amended by Ontario Regulations 78/00, 147/00, 197/00, 380/00 and 381/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Part XIII of Ontario Regulation 665/98 is amended by adding the following section:

102.1 A person hunting on the portion of the Himsworth Crown Game Preserve, described as part of the township of North Himsworth composed of Lot 6, Concession XVIII, is exempt from the prohibitions set out in subsections 9 (1) and (2) of the Act.

41/00

ONTARIO REGULATION 527/00

made under the

OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT

Made: September 20, 2000

Filed: September 22, 2000

Amending O. Reg. 213/91
(Construction Projects)

Note: Since the end of 1999, Ontario Regulation 213/91 has been amended by Ontario Regulation 145/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Subsections 29 (1) and (2) of Ontario Regulation 213/91 are revoked and the following substituted:

(1) In this section,

"facilities" means toilet, urinal and clean-up facilities;

"service", when used as a verb, means to have waste pumped out and to have the facilities replenished where necessary.

2. (1) Section 29.1 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(0.1) In this section,

"non-sewered flush toilet facilities" means water flush toilets or chemical flush toilets that have the features listed in subsection (0.2);

"sewered toilet facilities" means water flush toilets that are connected to a sanitary sewer system and equipped with a trap in accordance with Part 7 of the Building Code.

(0.2) The features referred to in the definition of "non-sewered flush toilet facilities" in subsection (0.1) are:

1. The toilets are not connected to a sanitary sewer system.

2. They are equipped with a trap or a positive seal separating stored waste from the bowl.

3. The waste is first flushed from the bowl with water or with water containing chemical additives. Then the waste is deposited into a container and chemically treated sufficiently for the container's maximum capacity.

(2) Paragraph 1 of subsection 29.1 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

1. There shall be a toilet with an open-front toilet seat.

(3) Subparagraph 4 ii of subsection 29.1 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

ii. adequately heated, if that is possible, and

(4) Subsection 29.1 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(4) If a project is being carried out in a remote unpopulated area and it is not reasonably possible to provide the toilet facilities required under subsection (3), other types of toilet facilities that come as close as possible to having the features of non-sewered flush toilet facilities shall be provided instead.

(5) Subsection 29.1 (5) of the Regulation is amended by striking out "When toilets are provided as described in subsection (3)" and substituting "When water flush toilets or non-recirculating chemical flush toilets are provided".

(6) Subsection 29.1 (7) of the Regulation is amended by striking out "When toilets are provided as described in subsection (4)" and substituting "When toilets other than water flush toilets or non-recirculating chemical flush toilets are provided".

3. Subsection 29.2 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) Each single-toilet facility shall be provided with its own clean-up facility.

(1.1) In a multiple-toilet facility at a project, one clean-up facility shall be provided for every two toilets.

4. Clause 135 (1) (c) of the Regulation is amended by striking out "section 86" and substituting "section 26.3".

5. Subclause 153 (2) (b) (v) of the Regulation is amended by striking out "sections 85 and 86" and substituting "section 26.3".

41/00

ONTARIO REGULATION 528/00

made under the

OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT

Made: September 20, 2000

Filed: September 22, 2000

Amending Reg. 851 of R.R.O. 1990
(Industrial Establishments)

Note: Regulation 851 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. The heading to section 6 of Regulation 851 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

RETENTION OF REPORTS AND RECORDS

2. Section 7 of the Regulation is revoked and the following substituted:

PRE-START HEALTH AND SAFETY REVIEWS

7. (1) In this section,

"apparatus" means equipment or a machine or device;

"protective element" means a shield, a guard, an operating control acting as a guard, a locking device or any other device preventing access;

"spray booth" means a spray booth as defined in Ontario Regulation 388/97 made under the *Fire Protection and Prevention Act, 1997*;

"Table" means the Table to this section.

(2) Subject to subsections (5), (7), (8) and (9), a pre-start health and safety review is required if, in a factory other than a logging operation, a provision of this Regulation listed in the Table applies and the circumstances described in the Table will exist,

(a) because a new apparatus, structure or protective element is to be constructed, added or installed or a new process is to be used; or

(b) because an existing apparatus, structure, protective element or process is to be modified and one of the following steps must be taken to obtain compliance with the applicable provision:

1. New or modified engineering controls are used.

2. Other new or modified measures are used.

3. A combination of new, existing or modified engineering controls and other new or modified measures is used.

(3) When a pre-start health and safety review is required, the owner, lessee or employer shall ensure that the apparatus, structure or protective element is not operated or used or that the process is not used, as the case may be, unless the review has been conducted, and,

(a) all measures identified in the review as being required for compliance with the relevant provisions of this Regulation that are listed in the Table have been taken; or

(b) if some or all of the measures specified in clause (a) are not taken, the owner, lessee or employer has provided written notice to the joint health and safety committee or the health and safety representative, if any, of what measures have been taken to comply with the relevant provisions of this Regulation that are listed in the Table.

(4) A pre-start health and safety review includes the preparation of a written report that is made to the owner, lessee or employer and contains,

(a) details of the measures to be taken for compliance with the relevant provisions of this Regulation that are listed in the Table;

(b) if testing is required before the apparatus or structure can be operated or used or before the process can be used, details of measures to protect the health and safety of workers that are to be taken before the testing is carried out; and

(c) if item 3 or 7 of the Table applies, details of the structural adequacy of the apparatus or structure.

(5) When item 2 of the Table applies, a pre-start health and safety review is not required if,

(a) the protective element was installed at the time the apparatus was manufactured and the conditions set out in paragraphs 1, 2 and 3 of subsection (6) are met; or

(b) the protective element was not installed at the time the apparatus was manufactured and the conditions set out in paragraphs 1, 2, 3 and 4 of subsection (6) are met.

(6) The following are the conditions mentioned in clauses (5) (a) and (b):

1. The apparatus was manufactured in accordance with and meets current applicable standards, or it has been modified to meet current applicable standards.

2. The apparatus is installed in accordance with the manufacturer's instructions and current applicable standards.

3. The protective element was manufactured in accordance with and meets current applicable standards, or it has been modified to meet current applicable standards.

4. The protective element is installed in accordance with the manufacturer's instructions, and current applicable standards, if any.

(7) When item 3 of the Table applies, a pre-start health and safety review is not required if the rack or stacking structure is designed and tested for use in accordance with current applicable standards.

(8) When item 4 of the Table applies, a pre-start health and safety review is not required if the process is conducted inside a spray booth that is manufactured and installed in accordance with current applicable standards.

(9) When item 7 of the Table applies, a pre-start health and safety review is not required,

(a) in the case of a lifting device or travelling crane, if it is in or on a supporting structure originally designed for it and its capacity does not exceed the capacity provided for in that original design;

(b) in the case of an automobile hoist, if it is certified that it meets current applicable standards.

(10) If no pre-start health and safety review is required because subsection (5), (7), (8) or (9) applies, the owner, lessee or employer shall keep documents establishing the exemption readily accessible in the workplace for as long as the protective element, rack or stacking structure or lifting device, travelling crane or automobile hoist remains in the workplace or the process is used in the workplace, as the case may be.

(11) A pre-start health and safety review required under item 1, 2, 3, 4, 5, 6 or 7 of the Table shall be conducted by a professional engineer.

(12) A pre-start health and safety review required under item 8 of the Table shall be conducted by a professional engineer or by a person who in the opinion of the owner, lessee or employer possesses special expert or professional knowledge or qualifications appropriate to assess any potential or actual hazards.

(13) The person conducting a pre-start health and safety review shall,

(a) date and sign the written report mentioned in subsection (4);

(b) if the person is a professional engineer, affix his or her seal to the report; and

(c) if the person is not a professional engineer, include in the report details of his or her special expert or professional knowledge or qualifications.

(14) Reports of pre-start health and safety reviews conducted under this section shall,

(a) be kept readily accessible in the workplace together with any supporting documents; and

(b) be provided to the joint health and safety committee or the health and safety representative, if any, before the apparatus, structure or protective element is operated or used or the process is used.

(15) Documents kept under subsection (10) may be reviewed, on request, by,

(a) the joint health and safety committee or the health and safety representative, if any; or

(b) an inspector.

TABLE

	Applicable provisions of this Regulation	Circumstances
1.	Subsections 22 (1), (2) and (4)	Flammable liquids are located or dispensed in a building, room or area.
2.	Sections 24, 25, 26, 28, 31 and 32	Any of the following are used as protective elements in connection with an apparatus: <ol style="list-style-type: none"> 1. Safeguarding devices that signal the apparatus to stop, including but not limited to safety light curtains and screens, area scanning safeguarding systems, radio frequency systems and capacitance safeguarding systems, safety mat systems, two-hand control systems, two-hand tripping systems and single or multiple beam systems. 2. Barrier guards that use interlocking mechanical or electrical safeguarding devices.
3.	Clause 45 (b)	Material, articles or things are placed or stored on a structure that is a rack or stacking structure.
4.	Section 63	A process involves a risk of ignition or explosion that creates a condition of imminent hazard to a person's health or safety.
5.	Section 65	The use of a dust collector involves a risk of ignition or explosion that creates a condition of imminent hazard to a person's health or safety.
6.	Sections 87.3, 87.4, 87.5 and 88, subsections 90 (1), (2) and (3), and sections 91, 92, 94, 95, 96, 99, 101 and 102	A factory produces aluminum or steel or is a foundry that melts material or handles molten material.
7.	Sections 51 and 53	The construction, addition, installation or modification relates to a lifting device, travelling crane or automobile hoist.
8.	Sections 127 and 128	A process uses or produces a substance that may result in the exposure of a worker in excess of any occupational exposure limit set out in Regulation 833, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845 or 846 of the Revised Regulations of Ontario, 1990.

INDEX 41

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Proclamations	1697
Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage	1698
Ontario Highway Transport Board	1699
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	1699
Notice of Default in Complying with a Filing Requirement Under the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations	1701
Co-operative Corporations Act (Certificate of Incorporation Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (Certificat de constitution délivrés)	1701
Co-operative Corporations Act (Certificates of Amendment of Articles Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (Certificat de modification de statut)	1701
Ministry of Natural Resources/Ministère des richesses naturelles	1701
Order in Council/Décret	1702
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	1704
SHERIFF'S SALE OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	1704
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	1704

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Electricity Act, 1998	O. Reg. 524/00	1709
Fish and Wildlife Conservation Act, 1997	O. Reg. 526/00	1710
Health Protection and Promotion Act	O. Reg. 520/00 Loi sur la protection et la promotion de la santé Règl. de l'Ont. 520/00	1707
Health Protection and Promotion Act	O. Reg. 521/00	1708
Health Protection and Promotion Act	O. Reg. 522/00	1708
Highway Traffic Act	O. Reg. 519/00	1707
Highway Traffic Act	O. Reg. 523/00	1708
Occupational Health and Safety Act	O. Reg. 527/00	1710
Occupational Health and Safety Act	O. Reg. 528/00	1711
Public Lands Act	O. Reg. 525/00	1710

Legislation On CD-ROM

Ontario Statutes and Regulations on CD-ROM gives you quick, easy access to the Revised Statutes of Ontario, 1990, as amended to July 1, 1999 and Regulations made under the Statutes amended to July 1, 1999, with the following exceptions: regulations which have been revoked or have expired, and selected exclusions.

- Sixteen volumes are condensed in a user-friendly compact disc
- Switch between English and French text with a single click of the mouse
- Search function lets you instantly find any word, phrase, chapter and section or number
- On-line help feature and telephone hotline for technical support
- Price for up to 10 concurrent users: \$175 plus tax
- Price for more than 10 concurrent users: \$262.50 plus tax

All sales are subject to G.S.T.

TORONTO

For personal shopping:
Publications Ontario
880 Bay Street
Toronto, Ontario, Canada
M7A 1N8

Monday to Friday

8:30 A.M. - 5:00 P.M.
(416) 326-5300

Toll-Free: 1-800-668-9938
TTY Toll Free: 1-800-268-7095
Fax: (416) 326-5317

Internet: <http://www.publications.gov.on.ca>

For mail orders:

Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA

For personal shopping:
Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario, Canada
K2P 2K1

Monday to Friday

8:00 A.M. to 5:00 P.M.
(613) 238-3630

Toll-Free: 1-800-268-8758
TTY: (613) 566-2235
Fax: (613) 566-2234

For mail orders:

Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario
K2P 2K1

Lois et Règlements sur CD-ROM

Les lois et règlements de l'Ontario sur disque optique compact. Le disque optique compact permet de consulter facilement et rapidement les Lois révisées de l'Ontario(1990) et les modifications jusqu'au 1er juillet 1999, ainsi que les règlements d'application des lois, mis à jour au moins jusqu'au 1er juillet 1999. Sont toutefois exclus certaines lois et certains règlements abrogés ou périmés.

- Seize volumes réunis sur un seul disque compact convivial
- Un simple clic permet de passer de l'anglais au français et vice versa
- La fonction de recherche permet de repérer instantanément un terme, une phrase, un chapitre, un article ou un numéro
- Fonction d'aide en direct et service téléphonique d'assistance technique
- Prix pour un maximum de 10 utilisateurs simultanés: 175 \$ plus taxe
- Prix pour les réseaux de plus de 10 utilisateurs: 262,50 \$ plus taxe

La T.P.S. est perçue sur tous les achats

TORONTO

Achat en personne:
Publications Ontario
880, rue Bay
Toronto, Ontario
M7A 1N8

du lundi au vendredi

8h30 à 17h00
(416) 326-5300

N° sans frais: 1-800-668-9938
N° ATME sans frais: 1-800-268-7095
Télécopieur: (416) 326-5317

Internet: <http://www.publications.gov.on.ca>

Commandes par correspondance:

Publications Ontario
50 rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA

Achat en personne
Accès Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1

du lundi au vendredi

8h00 à 17h00
(613) 238-3630

N° sans frais: 1-800-268-8758
N° ATME: (613) 566-2235
Télécopieur: (613) 566-2234

Commandes par correspondance:

Accès Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1

Discounted Publications

The following publications are now available at **greatly reduced prices. No refunds or exchanges.**

<u>Pub#</u>	<u>Title</u>	<u>Reg Price</u>	<u>Sale Price</u>
103909	Achieving Equality: Human Rights Reform	\$12.00	\$5.00
103456	Action: Communications Guide for Social Marketing in Health Promotion	\$16.00	\$5.00
102198	Competing in the New Global Economy Vol. 1	\$5.00	\$2.00
102200	Competing in the New Global Economy Vol. 2	\$5.00	\$2.00
102199	Competing in the New Global Economy Vol. 3	\$5.00	\$2.00
105542	Electronic Trading Systems OSC Forum Proceedings	\$10.00	\$3.00
104565	Empowering Spirit of the Native People: Native Literacy Movement in Ontario	\$5.00	\$2.00
106055	Guide for Design of Rapid Transit Stations	\$25.00	\$7.50
102638	Managing for Learning in Organizations	\$14.00	\$5.00
105185	On Becoming a Teacher	\$9.00	\$3.00
104309	Ontario Communications Handbook	\$7.50	\$1.50
106252	Ontario School Board Reduction Task Force: Final Report	\$8.00	\$2.00
105615	Ontario Transfer Guide: Agreement Among Ontario Colleges and Universities	\$7.00	\$2.50
102644	Options: Handbook of Retirement Information and Exercises	\$5.00	\$2.00
102214	People and Skills in the New Global Economy	\$5.00	\$2.00
102371	Prescriptions for Health: Appendices	\$10.00	\$5.00
106404	Report to the Attorney General of Ontario on Certain Matters Relating to Karla Homolka	\$20.00	\$5.00
106178	Report of the Commission on Systemic Racism in the Ontario Criminal Justice System	\$28.00	\$7.50
106180	Report of the Commission on Systemic Racism in the Ontario Criminal Justice System: Community Summary	\$4.30	\$2.00
104481	Review of Maternal and Newborn Hospital Services in Ontario	\$7.50	\$3.00

110825	Revised Regulations of Ontario 1990 (9 volume set)	\$495.00	\$50.00
104121	Revised Regulations of Ontario 1990 Supplement (3 volume set)	\$ 55.00	\$10.00
110824	Revised Statutes of Ontario 1990 (12 volume set)	\$695.00	\$75.00
106669	Report on the Impact of Half-Way House Closures and the Introduction of Electronic Monitoring	\$7.00	\$3.00
105528	Report on the Relationship Between Victims of Crime and the Justice System in Ontario	\$10.00	\$2.50
104131	Royal Commissions and Commissions of Inquiry 1792-1991: Checklist	\$15.00	\$2.50
106140	Setting the Benchmark: Reforming Ontario MPP Pensions and Compensation	\$5.00	\$1.50
101782	Working Times	\$7.00	\$2.00
103378	Young and Old Together: Resource Manual on Developing Intergenerational Programs	\$15.00	\$5.00

All sales are subject to G.S.T.

TORONTO

For personal shopping:

Publications Ontario

880 Bay Street

Toronto, Ontario M7A 1N8

Monday to Friday

8:30 A.M to 5:00 P.M

(416) 326-5300

TTY Toll-Free: 1-800-268-7095

Fax: (416) 326-5317

Internet: www.publications.gov.on.ca

For mail orders:

Publications Ontario

50 Grosvenor Street

Toronto, Ontario

M7A 1N8

OTTAWA

For personal shopping:

Access Ontario

161 Elgin St., Level 2

Ottawa, Ontario K2P 2K1

Monday to Friday

8:00 A.M to 5:00 P.M

Toll-Free: 1-800-668-9938

(613) 238-3630

Toll-Free: 1-800-268-8758

TTY: (613) 787-4043

Fax: (416) 566-2234

Internet: www.publications.gov.on.ca

For mail orders:

Access Ontario

161 Elgin St., Level 2

Ottawa, Ontario

K2P 2K1

Publications à prix réduit

Les publications suivantes sont maintenant offertes à des prix substantiellement réduits. Pas de remboursements ni d'échanges.

<u>Pub#</u>	<u>Titre</u>	<u>Prix ordinaire</u>	<u>Prix de solde</u>
103457	Action: Guide des communications pour la commercialisation sociale dans la promotion de la santé	16,00 \$	5,00 \$
104482	Étude sur les services hospitaliers à la mère et au nouveau-né en Ontario	7,50 \$	3,00 \$
102205	Formation et adaptation des travailleurs pour la nouvelle économie mondiale	5,00 \$	2,00 \$
106271	Groupe d'étude sur la réduction du nombre de conseils scolaires en Ontario: Rapport final	8,00 \$	2,00 \$
104309	Guide des communications de l'Ontario	7,50 \$	1,50 \$
102646	Options: Manuel d'information et d'exercices sur la retraite	5,00 \$	2,00 \$
106179	Rapport de la commission sur le racisme systémique dans le système de justice pénale en Ontario	28,00 \$	7,50 \$
106181	Rapport de la commission sur le racisme systémique dans le système de justice pénale en Ontario: Résumé à l'intention du public	4, 30 \$	2,00 \$
110825	Règlements refondus de l'ontario 1990 (volume 1-9)	495,00 \$	50,00 \$
104121	Règlements refondus de l'ontario 1990 Supplement (Volume 1-3)	55,00 \$	10,00 \$
110824	Lois refondus de l'ontario 1990	695,00 \$	75,00 \$

105528	Rapport sur les rapports entre les victimes de crime et le système judiciaire en Ontario	10,00 \$	2,50 \$
106669	Rapport sur l'impact de la fermeture des maisons de transition et de l'introduction de la surveillance électronique	7,00 \$	3,00 \$
105615	Reconnaissance de crédits: Répertoire des ententes entre les collèges et les universités de l'Ontario	7,00 \$	2, 50 \$

La T.P.S est perçue sur tous les achats

TORONTO

Achat en personne:
Publications ontario
880 rue Bay,
Toronto, Ontario M7A 1N8

du lundi au vendredi

8h30 à 17h00
(416) 326-5300
N°ATME sans frais: 1 (800) 268-7095
Télécopieur: (416) 326-5317

Internet: www.publications.gov.on.ca

Commandes par correspondance:

Publications Ontario
50 rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA:

Achat en personne
Accès Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario K2P 2K1

du lundi au vendredi

8h00 à 17h00
N° sans frais: 1 (800) 668-9938
(613) 238-3630
N° sans frais: 1 (800) 268-8758
N°ATME: (613) 787-4043
Télécopieur: (613) 566-2234

Internet: www.publications.gov.on.ca

Commandes par correspondance:

Accès Ontario
161 rue Elgin deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
 - i. up to 25mm is \$22.50
 - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
 - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. ***For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.***

Subscriptions may be paid by VISA or MasterCard. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
 - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
 - ii. allant de 25 mm à 100 mm, par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
 - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraphe 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. ***Pour le tarif approprié, veuillez téléphoner (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.***

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA ou MasterCard. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1 800 668-9938



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 133-42
Saturday, 14th October, 2000

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 14 octobre 2000

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registrateur des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

ACME TRANSPORT LLC
TWIN LAKE, MI

AQUADELICES (1983) INC./
AQUADELIGHT (1983) INC.
ST-TIMOTHEE, QC

BAYVIEW LOGISTICS INC.
JORDAN STATION, ON

BELL, PATRICK, M.
CALEDONIA, ON

BUREY, IDOLYN/BUREY, LYNDELL, W.
OTTAWA, ON

CLERMONT ROSA CONCRETE
FOUNDATIONS LTD
CORNWALL, ON

FURTADO, ANTHONY, E.
TORONTO, ON

GROULX, JOHN
OTTAWA, ON

LES ENTERPRISES YVON GUERIN INC.
MONTREAL, QC

HERMANN FORWARDING
COMPANY
DAYTON, NJ

LANKIMAKI, TAPANI, I.
HURKETT R1, ON

MORGAN, SILBERT
SCARBOROUGH, ON

PS TRUCKING LIMITED
HAMILTON, ON

ROBINSON, BARRY, V.
MAYNOOTH, RR1, ON

ROMAN EXPEDITED SERVICES INC.
BRAMPTON, ON

ROWILL CONTRACTING LIMITED
LISLE R2, ON

SUMMERTIME EXPRESS INC.
MISSISSAUGA, ON

24/7 DISTRIBUTION INC.
NORTH YORK, ON

759408 ONTARIO INC.
KLEINBURG, ON

906067 ONTARIO INC.
NIAG-ON-LAKE, ON

1390463 ONTARIO INC.
LONDON, ON

2438-1097 QUEBEC INC.
JOLIETTE, QC

2438-4596 QUEBEC INC.
JOLIETTE, QC

2842-8860 QUEBEC INC.
JOLIETTE, QC

2956-5876 QUEBEC INC.
BEAUPORT, QC

9088-1418 QUEBEC INC.
MONTREAL, QC

J. Greig Beatty
Manager
Chef de Service

Published by Ministry of Consumer & Commercial Relations
Publié par Ministère de la Consommation et du Commerce

© Queen's Printer for Ontario, 2000
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2000



Ontario Highway Transport Board

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant *i.e.* business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Michaud Transit and Consultant Inc.
4660 Route 134, Allardville,
New Brunswick E8L 1C8

45891

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Province of New Brunswick as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/Quebec and Ontario/USA border crossings:

1. to points in Ontario;
2. in transit through Ontario to the Ontario/Manitoba, Ontario/USA and Ontario/Quebec border crossings for furtherance

and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED that there be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

Felix D'Mello
Board Secretary
Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-9-1	
BETT-WILL CONTRACTING LTD.	501888
WALLY BOYER LIMITED.	300205
630532 ONTARIO INC.	630532
2000-9-5	
DECO FOOD HOLDINGS LTD.	986715
FREEWAY INSTALLATIONS & REPAIRS LIMITED.	367675
MYURA SEWING LTD.	1167995
NAVEX RESEARCH LTD.	804590
SEAWAY CITY ELECTRONICS LTD.	727969
1068309 ONTARIO LIMITED.	1068309
1299164 ONTARIO LTD.	1299164
837922 ONTARIO INC.	837922
2000-9-6	
BLYTHE C. MCLEARY LIMITED.	244922
ECO MOTOR INDUSTRIES LIMITED.	283468
MARVIN UCHIDA INC.	976345
MDB CAR RENTAL INC.	1127420
W.D. HOLMES MARKETING GROUP INC.	1131895
858815 ONTARIO LTD.	858815
2000-9-7	
ARMSTRONG'S QUALITY PROPERTY MAINTENANCE INC.	1045904
ELIZ WORLD INC.	1321525
J. W. HENDERSON CONSTRUCTION LIMITED.	267061
REDSTONE MANAGEMENT SERVICES LTD.	508053

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1197517 ONTARIO INC.	1197517
2000-9-8	
A. FORTIN FOODS LTD.	516332
KINGFORD DEVELOPMENTS LTD.	318519
WIGHT REFRIGERATED TRANSPORT LTD.	903449
2000-9-11	
FASTWAYS INTERNATIONAL ENTERPRISES INC.	1351455
KOBBO JUNN DESIGN INC.	1241479
NORTHERN CREATIVE OUTBURSTS LTD.	1224913
1120603 ONTARIO INC.	1120603
301093 ONTARIO LIMITED.	301093
2000-9-12	
CARL'S MEAT MARKET LTD.	389660
COBRA FUELS LTD.	1199461
KEX IMPORT & EXPORT LIMITED.	728471
402040 ONTARIO LIMITED.	402040
654940 ONTARIO LTD.	654940
680346 ONTARIO LIMITED.	680346
2000-9-14	
ATHENA VIDEO PRODUCTIONS INC.	1168300
RAPHOE MARKETING INC.	1080546
THE BRAIN INJURED RELEARNING CENTRE INC.	1116998
2000-9-15	
968270 ONTARIO INC.	968270
2000-9-18	
BAGRAM MANAGEMENT LIMITED.	318407
2000-9-19	
GREENVUE LANE FARM INC.	407785
LLOYD TIERNEY LIMITED.	349162
SNODDON CARPENTRY INC.	1285799
649592 ONTARIO INC.	649592
880254 ONTARIO LIMITED.	880254
2000-9-20	
ARCOLA PROPERTY MANAGEMENT INC.	978317
AUSTIN CURLEY & ASSOCIATES INC.	910395
MACROBURST INC.	1260881
SEMLOH SYSTEMS INCORPORATED.	433245

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1149392 ONTARIO LIMITED	1149392
2000-9-21	
D.C. LANDSCAPING & GARDENING LTD.	725524
LORROC HOLDINGS INC.	842311
SMITS FARM DRAINAGE INC.	442329
824225 ONTARIO INC.	824225
2000-9-22	
ICN DATA LTD.	1024105
IRENA'S HAIR DESIGN INC.	481923
LESEELLEUR LTD.	687957
RSC DISTRIBUTORS LTD.	1047513
1066348 ONTARIO LIMITED	1066348
573617 ONTARIO INC.	573617
2000-9-25	
BROADFIELD HOLDINGS LIMITED.	211665
CALL CENTER CONFERENCE AND TRADE SHOW PARTNERS INC.	1194646
CAN-TAI EQUIPMENT LTD.	1200328
DRUSKA DUKE DESIGNS INC.	723867
FORTUNE STAR TRADING INTERNATIONAL INC.	1263882
INTIMEX LTD.	1060544
J.O.E.L. BRITISH FOODS INC.	986104
VOLGA DISTRIBUTORS INC.	652815
1011038 ONTARIO LTD.	1011038
1197481 ONTARIO INC.	1197481
415621 ONTARIO LIMITED	415621
865555 ONTARIO LTD.	865555
2000-9-26	
BRONETH ASSOCIATES INC.	724717
CHARME PROFESSIONAL BEAUTY PRODUCTS INC.	676930
E. M. E. INDUSTRIAL MAINTENANCE INC.	251884
SUGAR BUNNY INC.	1338138
1378341 ONTARIO LIMITED	1378341
314999 ONTARIO LIMITED	314999
998312 ONTARIO LTD.	998312
2000-9-27	
AMIGOS FOREVER LIMITED	1418194
EEZY BAKE NORTH AMERICA INC.	1063116
HONG YE CANADA, INC.	1397408
LEASIDE CONTRACTING COMPANY LIMITED	54195
LONG LIFE FURNITURE INC.	1244483
MANYUNG TRADING LTD.	792255
1256579 ONTARIO LIMITED	1256579
812 KING STREET WEST (KITCHENER) LIMITED	777033
2000-9-28	
GIBBS & SANELLI CONTRACTING CO. LTD.	312509
NEWCASTLE HOMES COURT INC.	1299623
PATRICK WONG INFORMATION SYSTEMS CONSULTING CO. LTD.	1172858
SERVICE PLUS-PRODUCTS LTD.	1241208
VILIM ASSOCIATES INC.	578050
WANG HING CONSTRUCTION GROUP INC.	1199956
WILCOX JEWELLERY & GIFTS LIMITED	286555
WOODRILL INVESTMENTS LTD.	841668
1076920 ONTARIO INC.	1076920
1151614 ONTARIO INC.	1151614
1198670 ONTARIO LTD.	1198670
1214560 ONTARIO LIMITED	1214560
2000-9-29	
CANAQUA SHIPPING AND TRADING INC.	1052331
FLINT LEASING LIMITED	200543
GENERAL ELEVATOR COMPANY (ONTARIO) INC.	1054784
GLADSTONE CARTAGE LIMITED	87928
823569 ONTARIO LIMITED	823569
890887 ONTARIO INC.	890887
896492 ONTARIO INC.	896492

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

Cancellation of Certificates of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificats de constitution en personne morale (Non-respect de la loi sur l'imposition des personnes morales)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the Certificates of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an order dated 18th September, 2000 for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les compagnies*, les certificats de constitution en personne morale des compagnies dont les noms apparaissent ci-dessous ont été annulés par décision datée du 18 septembre 2000 pour non-respect des dispositions de la *Loi sur l'imposition des personnes morales* et que la dissolution des compagnies concernées prend effet à la date susmentionnée :

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
ROLLING HILLS ALUMINUM PRODUCTS INC.	839820
W. T. SHELDON MANAGEMENT LIMITED	317962

42/00

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

Cancellation of Certificates of Incorporation (Business Corporations Act) Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les compagnies ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
2000-10-3	
1038308 ONTARIO INC.	1038308

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

Errata Notice Avis d'Erreur

TECHNICOM INTERNATIONAL INC.

Vide Ontario Gazette, Vol. 133-39 dated September 23, 2000

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 241 (4) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of The Ontario Gazette of September 23, 2000 with respect to the name **Technicom International Inc.**, with the Corporation number 1360933 was listed and published in error. The publication is null and void.

TECHNICOM INTERNATIONAL INC.

cf. La Gazette de l'Ontario Vol. 133-39 datée du 23 septembre, 2000

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que la dénomination de la société **Technicom International Inc.**, numéro matricule 1360933, a été mentionnée par erreur dans l'avis émis en vertu du paragraphe 241 (4) de la *Loi sur les sociétés par actions* et publié dans La Gazette de l'Ontario du 23 septembre, 2000. Ladite mention est nulle et non avenue.

42/00

Ontario Corporation Number 1023823

Vide Ontario Gazette, Vol. 132-32 dated August 7, 1999

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 240 of the *Business Corporations Act* set out in the issue of The Ontario Gazette of August 7, 1999 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of **1023823 Ontario Inc.**, was issued in error and is null and void.

Numéro de société en Ontario 1023823

cf. Gazette de l'Ontario Vol. 132-32 datée du 7 août, 1999

PAR LA PRÉSENTE nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 241 (4) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du août 7, 1999 relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de **1023823 Ontario Inc.**, a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

42/00

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis d'inobservation de la loi sur les corporations

The Director has been notified by the Minister of Revenue that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Corporations Tax Branch, Ministry of Revenue, 33 King Street West, Oshawa, Ontario, L1H 8H6.

Le ministre du Revenu a informé l'administrateur unique que les compagnies suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des personnes morales*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (1) de la *Loi sur les compagnies*, si les compagnies citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi* sur l'imposition des personnes morales dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites compagnies se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à la Direction de l'imposition des compagnies, ministère du Revenu, 33, rue King ouest, Oshawa (Ontario) L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

995360 ONTARIO LIMITED.....995360

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

42/00

Co-operative Corporations Act (Certificate of Amendment of Articles Issued) Loi sur les sociétés coopératives (Certificat de modification de statut)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, amendment to articles have been effected as follows:

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés coopératives* la modification suivante a été apportée au statut de la compagnie mentionnée ci-dessous :

Date of Incorporation: Date de constitution :	Name of Co-operative: Nom de la Coopérative :	Effective Date Date d'entrée en vigueur
1994-2-17	Bikes on Wheels Co-operative Inc.	2000-9-26

JOHN M. HARPER,
Director, Examination
Licensing and Enforcement Division
by delegated authority from
Dina Palozzi
Superintendent of Financial Services.
Directeur, Examen
Division de la délivrance des permis
et de l'application des mesures législatives
en vertu de pouvoirs délégués par
Dina Palozzi
surintendante des services financiers.

42/00

Co-operative Corporations Act (Certificate of Continuation Issued) Loi sur les sociétés coopératives (Certificat de maintien délivré)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, a certificate of continuation has been issued as follows:

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés coopératives* un certificat de maintien a été délivré à :

Name of Corporation	Date of continuation	Head Office
Nom de la compagnie	Date de maintien	Siège Social
Climatecare Co-operative Corporation	2000-9-27	Chatham
	JOHN M. HARPER, Director, Examination Licensing and Enforcement Division by delegated authority from Dina Palozzi Superintendant of Financial Services. Directeur, Examen Division de la délivrance des permis et de l'application des mesures législatives en vertu de pouvoirs délégués par Dina Palozzi surintendante des services financiers.	

42/00

Change of Name Act Loi sur le changement de nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending September 1, 2000. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 1 septembre 2000. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis par les nouveaux noms.

Abdi Khayre, Sharnarke Yassi — Yacin, Chardarke Hadji
Afzalzada, Maliha — Ahrari, Maliha
Akber, Syed Imtiaz — Ahmed, Imtiaz
Alim, Huda — Ziada, Huda Mohamed
Badovinac, Joanna Barbara — Biel, Joanna Barbara
Barrington, Deborah Lynn — Thomas, Deborah Lynn
Benlolo, Abraham Meyer — Benlolo, Albert Michel
Bokore, Awo Ahmed Abdullahi — Bokore, Awo Ann
Boorchii, Sakineh — Boorchii, Simin
Briceno, Miguel Angel — Carreno, Miguel Angel
Brookes, Karen Mary — Herrington, Karen Mary
Burgess, Laura Ann — Marcellin-Marache, Laura Ann
Buzwah, Lawrence Murray — Buzwah, Nicholas Murray
Campbell, Bonnie Lynn — Jenkins, Bonnie Lynn
Carruthers, Nicole Deborah — Schoonderwoerd, Nicole Deborah
Castaneda, Aida Maria — Tobon, Aida
Chaaban, Mohamad Kamal — Smith, John
Chaar, Yaccoub Wadih — Chaar, Jacob Wadih
Champagne, Brandon Cody — Whorrall, Brandon Cody
Chatilova, Elizabeth — Borr, Elizabeth
Chen, Peng-Tse — Chen, Derek Peng-Tse
Chen, Qi — Chen, Anita Qi
Cheng, Jianxin — Cheng, Karl Jianxin
Chon, Wai Chun Wong Kwan — Chow, Wai Chun
Chon Jua, Jing Wan — Chow, Ying Wun
Christie, Herbert Thomas — Ali, Yusuf Ismail
Chua, Hazel E. — Lopez, Hazel E.
Clarke, Amanda Katherine Margaret — Fahey, Amanda Katherine Margaret
Coats, Susan Patricia Anita — Pratt, Susan Patricia Anita
Contreras Puentes, Jasmira Josefina — Hickey, Jasmira Josefina
Cooper, Carly Beth — Cooper-Edwards, Carly Elizabeth
Courtney, Nathan Charles — Brown, Nathan Charles
Cuccioletta, Mary Lynn — Tkachuk, Mary Lynn
Cutler, Matthew Ryan — Medeiros, Matthew Ryan
Czerniak, Janina — Banasik, Janina
Dennis, Tyler Adrian Anthony — Williams, Tyler Adrian Anthony
Dinham, Judith Carol — Stapleton, Judith Carol
Downey, Paige Anne — Bolta, Paige Anne

Ducic, Marianna — Orlova-Ducic, Marianna
Dumond, Michelle Lynn — Goodwin, Michelle Lynn
Dupuis, Deborah Ann — Twins, Deborah Ann
Egwuenu, Philomina Ada — Asimonye, Philomina Ada
Elcock, Robert — Elcock, Simon Robert Schuller
Flatt, Martha Catherine Miriam — Grant, Martha Catherine Miriam
Flores, Annabel Agosto — Flores Caines, Annabel Agosto
Flores Guevara, Mylene Esther — Esquivel, Mylene Esther
Flotten, Bradley Douglas — Bauman, Bradley Phillip
Flotten, Christopher Lloyd — Bauman, Christopher Lloyd
Flotten, Jessie John Patrick — Bauman, Jesse John Patrick
Flotten, Kristine Donna — Bauman, Kristine Donna
Fraser, Elizabeth Mary — Keeler, Elizabeth Mary
Fraser, Jessica Abby-Jean — Ventresca, Jessica Abby-Jean
Galang, Felix Angelo — Abiog, Felix Angelo Galang
Gao, Yuan — Gao, Clark Yuan
Garrick, Miko May — Garrick-Whiley, Miko May
Goldfried, Elana Barbara — Van Niejenhuis, Elana Barbara
Gomez, Steven Rafael — Salguero, Steven Rafael
Goralska, Magdalena Anna — Kubik, Magdalena Anna
Guo, Yifei — Guo, Jennifer Yifei
Hawthorne, Lori Cecilia Claudette — Hawthorne-Segalin, Lori Cecilia Claudette
Helleman, Richard Michael — Michael, Richard
Helmuth, Enrique — Helmuth, Jeremy Joseph Enrique
Hillyard, Malvina Rebecca — Major, Malvina Rebecca
Hillyard, Tyson Maxwell — Major, Tyson Maxwell
Himmat, Abdel Munim — Himmat, Munim Sayed
Himmat, Ahmed Abdel Monam — Himmat, Ahmed Abdel Munim
Ho, Simon Djang-Lan — Djang, Lan Ho Zhong Jia
Hoar, Jennifer Margaret — Gaudet, Jennifer Margaret
Hopman, Stephanie Elizabeth Cheryl — Marcantonio, Stephanie Elizabeth Cheryl
Ikonomou, Matthew George — Paisley, Matthew George Ikonomou
Ilagan, Lynette Emily — Gonsalves, Lynette Emily
Inderjit, Inderjit Puppy — Kaur, Inderjit
Jackson, Kevin Sean — Jackson, Reg Kevin Sean
Johnson, Shelley Diane — Houghton, Royane
Jonska, Zofia — Karczmarczyk, Zofia
Karczmarczyk, Barbara — Yanthar, Basia Jane
Kharybina, Lioudmila Mikhailovna — McLean, Lioudmila Mikhailovna
Khursheed, Abuhurara — Khursheed, Abu Hurara
Killam, Leslie Dawn — Melnyk, Leslie Dawn
Kosciow, Bartosz Grzegorz — Koscow, Bart
Kosciow, Maciej Michal — Koscow, Mike
Koukopoulos, Aretousha — Coumont, Moonlyn
Kwan, Wai Yin — Kwan, Faye Leung
Lam, Cho Yi — Wong, Joey Cho Yi
Landry, Tyler Steven — Callaghan, Tyler Steven Landry
Larson, Eric-Everet — Larson, Erica Rose
Lau, Man Siang — Lo, Man Siang
Leonov, Alexander — Shaikovich, Alexander
Leonova, Marina — Shaikovich, Marina
Leung, Wing Sum — Leung, Wendy Wing Sum
Li, Ching Man — Li, Peggy Ching Man
Lowe, Frederick Christopher — Meyer, Frederick Christopher
Lucy, Jonathan Michael — Warren, Jonathan Michael
Ly, Hue Tran — Chan, Jenny
Ly, Nho Minh — Lee, Mindy N.
Mackley, Corinne Mei-Ling — Mackley, Corinne Chin
Macquarrie, Gwennyth Ellen — Humphreys, Gwennyth Ellen
Maroudas, Vanessa Shawna — Chandler, Vanessa Shawna
Mathewson, Jerraldine Ann — Mathewson, Geraldine Ann
Mavretic, Lorrain — Mavretic Anderson, Lorrain
McArthur, Steven Kenneth — Lomax, Steven Kenneth
McCracken, Benjamin Roy — Roy, Benjamin Charles
McCracken, Evan Brian — Roy, Evan Brian
McGee, Florence Mary — McGee, Bonnie Mary
Menard, Marie Eugénie Chantal — Menard St-Onge, Marie Eugénie Chantal
Mercredi, Myra Dorothy — Aitken-Mercredi, Myra Dorothy
Milevski, Zoran — Ristich, Zoran
Miller Thomas, Anna Margareta — Thomas, Anna Margareta
Mirzaei, Fatemeh — Konopinski, Nikki
Moelker, Janke — Moelker, Jean Janke

Mohamed, Diwali Hassanali Lavji — Lavji, Gulshan
 Moongamackal, Anna Vincent — Mathew, Anna
 Moongamackal, Mathew Vincent — Mathew, Matt
 Morgan, Christine Elizabeth — Fish, Christine Elizabeth
 Morrisseau, Joseph Conrad — Morrisseau, Conrad Joseph
 Mullarkey, Lynne Elizabeth — Shilling, Lynne Elizabeth
 Murray, Lucinda Sally Jane — Jenkins, Lucinda Sally Jane
 Myyra, Ruth Johanna — Blom, Ruth Johanna
 Nandlal, Erlene Elizabeth — Baksh, Erlene Elizabeth
 Nasir, Karman Mansour — Jiri, Karman
 Nasir, Klara Mansour — Jiri, Klara
 Nayebzadeh, Sam — Tamjidi, Sam
 Nguyen, Anh-Thi — Tang, Anh-Thi
 Nobel, Debra — Nobel, Arlynn Devi
 O'Connor, Laurie Ann — Ashton, Laurie Ann
 Oudyk, Laurie Jane — Stewart, Laurie Jane
 Pagani, Melissa Laura — Tonizzo, Melissa Laura
 Parasram, Sandrari — Ramsukh, Krishnawatie
 Parkins, Kyle John Victor — Wavell, Kyle John Victor
 Paulson, Pamela Dawn — Cederwall, Pamela Dawn
 Phillips, Joy — White, Joy
 Phothiarath, Saysamone — Turk, Saysamone
 Pitcher, Robert Bruce — Desouza, Robert Bruce
 Pollard, Manuel Jesus — Pollard, Jaime Mitchell
 Popova, Olga — Batini, Olga
 Powe, William Nelson — Christianson, William Nelson Powe
 Qadir, Abdul — Khan, Abdul Qadir
 Ramos Martinez, Blanca Marleni — Ramos De Montoya, Blanca
 Rampersaud, Ricky — Ramgobin, Ricky
 Rampton, Ashley Marie Michelle — Pearson, Ashley Marie Michelle
 Randhawa, Balbir Kaur — Athwal, Balbir Kaur
 Rice, Peggy Tena Lynn — Kemp, Peggy Tena Lynn
 Richardson, Sean Matthew — Guilbault, Sean Matthew
 Rosebrugh, Daniel Allan — Biloski, Daniel Allan
 Rozenbaum, Evgueni Vadimovitch — Rosenbaum, Eugene
 Rozenbaum, Vadim Evguenievitch — Rosenbaum, Vadim
 Rutigliani, Sonia Friedmann — Vasconcellos, Sonia Friedmann
 Saleem Razak, Mariam — Naeem, Mariam
 Sanford, Megan Marguerite — Briggs, Megan Marguerite
 Sarpyte, Audrone — Sharp, Audrone
 Scharo, Laura Marie — Foster, Laura Marie
 Serrano, Carle Taggett — Courville, Carle Dee
 Setaih, Talaat Mohamed — Ali, Talaat Mohamed
 Sharp, Scott Slater — Campbell, Scott Slater
 Sharp Trepanier, Crystal Marie — Campbell, Crystal Marie
 Skaluba, Beata Jadwiga — Cioncka, Beata Jadwiga
 Skelton, Krysta Nadine Leone — Cameron, Taylor Krysta
 Smith, Daryl Patrick — Millar, Daryl Patrick
 Spooner, Stanley Edmund — Kozlik, Anton
 Sram, Katarina — George, Katarina
 Stokes, Gabrielle Rosalind — Bertrand-Pickfield, Gabrielle Rosalind
 Stokes
 Stokes, Michael Douglas — Bertrand-Pickfield, Michael Douglas
 Stokes
 Stonefish, Brianna Sarah — Servinis-Stonefish, Brianna Sarah
 Stromei-Grenier, Dominique — Stromei-Rutledge, Dominique
 Tan, Le Leo — Franklin, Richard
 Tan, Lorretta Mian — Franklin, Loretta Hazelton
 Tan, Lucia Li — Franklin, Lucia Kristale
 Theodore, Jeffia — Deterville, Jeffia
 Thiviyanayagam, Shiranie — Rudra, Shiranie
 Thomson, Jordann Lee — Laskowski, Jordann Lee
 Tran, Hoang Trong — Chan, Raymond H.
 Tsarova, Inha Anatoliyivna — Tsarova, Inga
 Vengadasubramaniaiyer, Santhosh Ajay — Vengadesh, Santhosh Ajay
 Verner, Cara Faith — Faith, Cara
 Verner, Gabrielle Stephanie — Rawn, Gabrielle Stephanie Faith
 Vlajkov, Jeanette Ann — Stevens, Jeanette Ann
 Warren-Patenaude, Jason Bernard Paul — Warren, Jason Paul
 Warriner, Yalin — Chen, Yalin
 Wasilik, Alexander Pierre — Yanthar, Alexander Andrew
 Wasilik, Andrzej — Yanthar, Andrew Conrad
 Wasilik, Arthur Andrew — Yanthar, Arthur Andrew
 Welsh, Marie Sheila Constance — Welsh, Marie Shirley Constance
 Wiener, Daniel Aaron — Winer, Daniel Aaron
 Wiener, Shawn Michael — Winer, Shawn Michael

Wilkinson, Phyllis Mary — Wilkinson, Mia Phyllis Mary
 Wilson, Sheila-Anne — Savard, Sheila-Anne
 Wong, Fanny Chon — Chow, Fanny
 Zheng, Lei — Franklin, Yurie Lei Zheng
 Zuber, Harlee Melissa Barfknecht — Barfknecht-Zuber, Harlee
 Margaret
 Zufelt, Brent Arnold — Pearce, Brenna Cara
 Zweigenbaum, Allen — Zwaigenbaum, Alen

(6733) 42
 INDIRA SINGH,
 Deputy Registrar General

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending September 8, 2000. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 8 septembre 2000. La liste ci-dessous indique été les anciens noms suivis par les nouveaux noms.

Abdelrahim, Anwar Abdelrahim — Abdelrahim, Abdelrahim Anwar
 Aguila, Virginia M. — Anastasio, Virginia M.
 Akhtar, Almas — Khan, Almas Akhtar
 Allen, Aimee Elaine Virginia — Van Dusen, Aimee Elaine Virginia
 Alleyne, Suzette Elizabeth — Berbeck, Suzette Elizabeth
 Ashpanaquestcum, Evelyn Betty — Achneepinescum, Evelyn Betty
 Badhwar, Harmeet — Walia, Harmeet Singh
 Baranyi, Jennifer Isabelle — Chartrand, Jennifer Isabelle
 Barrei, Melissa Dawn Bartolmei — Stringer, Melissa Dawn
 Becks, Karen Rose — Loik, Karen Rose Becks
 Bentfeld, Mark Richard — Norabuena, Mark Richard
 Bhimji, Farzana — Jamal, Farzana
 Bolton, Christopher Douglas — Watson, Christopher Douglas
 Bonneau, Antoine Denis — Bonneau, Daniel Antoine Joseph
 Boothby, Tyler Thomas — Carpenter, Tyler Thomas
 Breault, Kimberly Ann — Jackson, Kimberly Ann
 Britton, Darcy — Black, Darcy
 Cairns, Frances Mary — Ray, Frances Mary
 Chann, Marida — Son, Marida
 Charette, Geraldine Joan — Brunette, Geraldine Joan
 Chu, Junin — Chu, John Junin
 Chu, Yat Keung — Chu, Ken Yat Keung
 Colatosti, Giacomina — Colatosti-Iasparro, Giacomina
 Cooper, Darlene Michelle — Langlois, Darlene Michelle
 Corbett, Jeffrey David Steven — Davies, Jeffrey David Steven
 Cowper, Jessica Lee — Regimbal, Jessica Lee
 Cross, Judy Patricia — Thomas, Judy Patricia
 Dang, Victoria — Luu, Victoria
 Devi, Sudesh — Sandhu, Gurpreet
 Dincov, Silvia — Fraser, Silvia Caraman
 Dipetto, Nicolino — Dipetta, Nicholas
 Dunas, Halina — Niemira, Halina
 Egeberg, Tana Rae — Veran, Tana Rae
 Engman, Damail — Esho, Damail
 Engman, Lindsay — Esho, Lindsay
 Engman, Morgan — Esho, Morgan Khoshaba
 Engman, Shamiran — Esho, Shamiran
 Ethiopia, Aida — Habtezion, Aida
 Evans, Nicole Helen — Ballagh-Evans, Nicole Helen
 Farrow, Constance Elaine — Bryce, Constance Elaine
 Fiore, Caterina — Diamond, Caterina
 Fisher, Julia May — Fisher Martin, Julia May
 Frisado, John Medeiros Almeida — Almeida, John Medeiros Frizado
 Frost-St Gelais, Danette Colleen — Frost, Danette Colleen
 Green, Dalton Algis — Green-Urbas, Dalton Algis
 Green, Julia Modesta — Green-Urbas, Julia Modesta
 Hall, Nancy Elizabeth — Maslin, Nancy Elizabeth
 Harker, Cyril Frederick — McNeil, Cyril Frederick
 Hastilow, Christopher Robert — Blum, Jacob Hymie
 He, Xiu Guang — He, Charles Xiuguang
 Henry, Callah Ann — Thompson, Callah Ann
 Herring, Tyler Andrew — Mair, Tyler Andrew Herring
 Hill, Chantelle Kimberley — Smith, Chantel Kimberley
 Hill, Robert Joseph — Smith, Robert Edward

Howse, David Jason — Howse, Aidan William
 Hubbard, Jesse William — Nestler, Jesse William
 Huber, Maria — Jaszynski, Maria
 Hussain, Mustafa Musarrat — Husain, Mustafa
 Hussaini, Afson — Hussaini, Sarah
 Hwang, Yee You — Hwang, Yeo Jonathan
 Iakovleva, Lioudmila — Korman, Lioudmila
 Idems, Katherine Jacqueline — Porter, Katherine Jacqueline
 Ivascu, Ruxandra — Lipianu, Ruxandra
 James, Brittany Faye — James Klemm, Brittany Faye
 Jara, Rosa Concepcion Chica — Arteaga, Rosa Concepcion Chica
 Kahlar, Rajwant Kaur — Sekhon, Rajwant Kaur
 Kapit, Stephen Edward — Morris, Stephen Edward
 Karimi, Dawn Marie — Comba, Dawn Marie
 Khoshaba, Emily — Esho, Emily
 Kim, Dong Han — Park, Bryan
 Klinck, Krista Le-Anne — Kleare, Krista Le-Anne
 Kobierzycka, Marzena — Redmerski, Marzena
 Kojfman, Bat-Sheva — Koren, Batsheva
 Kojic, Sandra — Gargenta, Sandra
 Koval, Elena Mihailovna — Levitsky, Elena
 Kozak, James — Korslick, James Eugene
 Krafczyk, Sabine Ingeborg — Gabriel, Samara Esther
 Krow, Adrienne Roxanna — Korol, Andrea Adrianna
 Laknee, Leela — Beekham, Leela
 Lantos, Lejla — Ferenczy, Lejla
 Lee, Lisa Jane — Bowen, Lisa Jane
 Lemery, Jackson Paul — Morris-Lemery, Jackson Paul
 Lett, Cheryl Patricia — Hunt, Cheryl Patricia
 Levitskaya, Olga — Levitsky, Olga
 Lildhar, Bibi Rakkia — Annief, Bibi Rakkia
 Linkletter, Jeanette Elizabeth Nicole — Martin, Jeanette Elizabeth Nicole
 Liu, Suxiang — Luu, Helen Huong To
 Lusignan, Alexandra Isabelle — Yantha, Alexandra Isabelle Boehme
 Lusignan, Emily Charlotte — Yantha, Emily Charlotte Boehme
 Martin, Delilah Theresa — Katsios, Delilah Theresa
 Martino, Nicolina — Martino-Fontana, Nicolina
 McTavish, Gabrielle Enia — Bruno, Gabrielle Enia
 Messer, Sandra Margret — True, Sandra Margret
 Miller, Charles Roy David — Millar, Charles Roy David
 Mitchell, Sherri Lynn Denise — Mitchell-Anger, Sherri Lynn Denise
 Mohamed, Abdullqadir — Sheik, Malcolm Allen Mohamed
 Mong, Kai Yan — Mong, Nancy Kai-Yan
 Moody, Sacha Taylor — Thoman, Sacha Taylor
 Morrissey, Deborah Patricia — Kelly, Deborah Patricia
 Munteanu, Alexandra — Roman, Alexandra
 Nagalingam, Malini — Shanmugarasa, Malini
 Namasivayam, Puvanendran — Namasivayam, Puvanenthiran
 Nawabi, Willa — Shafiqi, Willa
 Neotapin, Evelyn Katie Barbara — Baxter, Evelyn Katie Barbara
 Ngo, Vang Dung — Ngo, Way Vang
 Noseworthy, Amanda Joan — McDowell, Amanda Joan
 O'Brien, Mariann Tracy — Height, Mariann Tracy
 Oberlander, Maximilian Nicholas — Von Oberlander, Maximilian Nicholas
 Oliva, Margherita Anna Romea — Enache, Margherita Anna Romea
 Olu, John — Kuffour, Atta Osei
 Pader, Imelda B. — Pascaru, Imelda B.
 Pargari-Hamadan, Sohrab — Cohan, Sohrob
 Pawlus, Shane Winston Joseph — Katsios, Shane Winston Joseph
 Pawlus, Sheena Maria Theresa — Katsios, Sheena Maria Theresa
 Peltz, Terena Michelle — Stone, Tarey Terena
 Phillips, Authorine Anthonette — Rutty, Authorine Anthonette
 Pilbrow, Amy Beth — Barbosa, Amy Beth
 Poberjokins, Eduards Anatolievitch — Poberezkin, Edward
 Ramsaran, Leigh-Marie Marcelle — Matthews, Leigh-Marie Marcelle
 Roach, Jeffery Brian — Karkheck, Jeff Brian
 Russell, Andrea Michelle — Stethin, Trixie-Lee Christine
 Saltarski, Natalie Ann — Wilson, Natalie Ann
 Sammetayedu, Kondalrao — Sammeta, Kondalrao
 Sathananthan, Mathevathane — Satha, Vathani
 Sathananthan, Thanusan — Satha, Thanusan
 Shah, Pervez Saleem — Shah, Saleem
 Sharma, Roopnarine Dharneshwar — Sharma, Ishwar Roopnarine Dharneshwar

Shewan, Tyrelle Elizabeth — Howe, Tyrelle Elizabeth
 Singh, Kulwinder — Brar, Kulwinder Jerry Singh
 Smith, Brandon Scott — Edgar, Brandon Scott
 Smith, Heather Margaret-Mae — Robson, Heather Margaret-Mae
 Speare, Edward Frank — Kleare, Edward Frank
 Spyropoulos, Joanna — Bakler, Joanna
 Stanton, Teow Gek — Goh, Gina
 Tan, Edeline Veronica — Tan, Edelyne Veronica
 Thillainadarajah, Vasanthamalar — Nagendram, Vasanthamalar
 Tomaszewski, Veronique Nathalie — Tomaszewski Ramses, Veronique Nathalie
 Townsend, Stripes — Townsend, Chad
 Tran Nam, Kha — Tran, Namkha
 Truong, Cong Cu — Truong, Toan Thanh
 Tse, Christopher — Tse, Christopher Puiseng
 Vardy, Krystal Dawn Irene — Clarke, Krystal Dawn Irene
 Veracion, Brenda Isidro — Sasuman, Brenda Isidro
 Wall, Alfred James — Gallant, Alfred James
 Wall, Matthew Edward — Gallant, Matthew Edward
 Whitelaw, Meagan Marie-Helene — Crichton, Meagan Marie-Helene
 Whitely, Paul Errol — Blackwood, Paul Errol
 Wilks, Virgill Constantine — Wilks, Stephen Constantine
 Williamson, Bonnie Sue — Maas, Bonnie Sue
 Wiltschek, Theresa Jean — Flynn, Theresa Jean
 Ye, Xi — Ye, Annette
 Ye, Xiaoming — Ye, Mark Xiaoming
 Yick, Nga Yi — Yick, Dorothy Nga Yi
 Yougosk, Angela Poni — Gore, Angela Poni
 Yousif, Rana — Najjar, Rana
 Yousif, Riadh — Najjar, Ray
 Yousif, Sama — Najjar, Sama
 Zahn, Monika Helene Anna — Tone, Monika Helen
 Zhang, Yan — Zhang, Cathy

(6734) 42
 INDIRA SINGH,
 Deputy Registrar General

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending September 15, 2000. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 15 septembre 2000. La liste ci-dessous indique été les anciens noms suivis par les nouveaux noms.

Abdulhakim, Rahma — Ismail, Rahma Abdihakim
 Abdulrahman, Ahmed Mohamed — Salad, Sharmarke
 Ahtila, Tauno William — Ahtila, Donald Tauno William
 Aitken, Graham Stuart — Aitken, Grahame Stuart
 Alcock, Matthew Christopher — Chapeskie, Matthew Christopher
 Armstrong, Dana Dianne — Shanahan, Dana Dianne
 Asuncion, Marilyn — Ang, Marilyn
 Au, Lesley — Chmielowiec, Lesley
 Bachand, Steve Camille Andre Gilles — Harper, Steve Camille
 Bailey Mitcham, John Howard — Mitcham, John Howard
 Baksh, Mohandai — Harrypaul, Nadia M.
 Ballon, Anna Lee — Fliegl, Anna Lee
 Barnes, Emma Elizabeth — Barnes Brown, Emma Elizabeth
 Barnett, Thomas Benjamim — Collins, Thomas Kevin
 Barrett, David Steven — Bieber, David Steven
 Bell, Darryl William Ernest — McMaster, Darryl William Ernest
 Bolton, Rachel Corinne — Hesson-Bolton, Rachel Corinne
 Boyd, Joshua Matthew Armstrong — Smith, Joshua Matthew Armstrong
 Bratu, Andre Robert — Lehrer, Andre Robert Bratu
 Bueche, Eliana Eugenia — Bueche-Leahy, Eliana Eugenia
 Campbell, Afia Rosalie — Campbell, Rochelle Rosalie
 Casey, Mary Patricia Geraldine Angele — Vaillancourt, Mary Patricia Geraldine Angele
 Casimiri, Angus McGregor Anderson — Anderson, Angus McGregor
 Cheema, Gurjit Kaur — Padda, Gurjit Kaur
 Chen, Cui Ting — Chen, Xin Wei
 Ciappa, Esther — Ciappa, Esterina

- Cippis, Natalie — Bigos, Arkadiusz
 Constantinidis, Magda — Constans, Magda
 Coolidge, Regan Jennifer — Archer, Regan Jennifer
 Cop, Malgorzata Ewa — Balajewicz, Malgorzata Ewa
 Cristea, Octav Septimiu — Cristea, Octav Michael
 Danchuk, Briston Elizabeth — Degerness, Briston Elizabeth
 Davies, Wendy Leanne — Yaschuk, Wendy Leanne
 Dean, Barbi Dawn — Rawn, Barbi Dawn
 Dhesi, Sukhwinder Kaur — Khabra, Sukhwinder Kaur
 Dickie, Anne Margaret — Ungar, Anne Margaret
 Dolphin, Lisa Marie — Martin, Lisa Marie
 Dorey, Samuel Holland — Reid, Samuel Bond
 Dorey, Sarah Evelyn — Reid, Sarah Evelyn
 Dorgan, Daniel Martin — Phillips, Daniel Martin
 Doyon, Marie Therese Michelle — Beaudoin, Therese Michelle
 Drouin-Klomp, Marie Nicole Caroline — Drouin, Marie Nicole Caroline
 Dua, Sushma — Bahri, Sushma
 Duarte, Jesse Alexander — Vergara Duarte, Jesse Alexander
 Duarte Moran, Luisa H. — Vergara Duarte, Luisa Hortensia
 Duggan, Kerri Leanne — Reynolds, Kerri Leanne
 Edwards, Stephanie Jo — Edwards, Sequoia
 El-Khatib, Ahmad — Khatib, Ahmad
 Engall, Karen Lee — Hayward, Karen Lee
 Estabillo, Prima Madronio — Costelo, Prima Madronio
 Evans, Corinne Mary — Hulbert, Corinne Mary
 Faraway, Dona Arleen — Faraway, Donna Arleen
 Fernandez Tassara, Carlos Alberto — Tassara Naranjo, Carlos Alberto
 Fethu, Dalal Isa — Fethu, Ashley Isa
 Fitzmartin, Sean Michael Kenneth — Fitzmartin, Sean Michael Kenneth Simpson
 Fong, Ching Wing — Fong, Elaine C.
 Furyk, Leselie Micheal — Furyk, Leslie Micheal
 Ganesharathinam, Vithyani — Balakumar, Vithyani
 Glazebrook, Enid Christine — Glazebrook, Lisa Enid Christine
 Gleeson, Adria Anne — Milne, Adria Anne
 Gligor, Hannah Joan — Blacquier, Hannah Joan
 Gomez Cornejo, Maria Mercedes — Lopez, Maria Mercedes
 Gopie, Anil Anthony — Gopie, Anil
 Goulart, Sara Louise Gance — Caetano, Sara Louise
 Guan, Ling — Lamprecht, Cathleen Ling
 Haefele, Maira Elena — Luna Iglesias, Maria Elena
 Haefele, Michael Jason — Luna Iglesias, Michael
 Haghoubians Tazehkan, Yourik — Hacoupan, Yourik
 Han, Claire — Quan, Claire
 Hanley, Gail Marie — Markham, Gail Marie
 Hardman, Nancy — Pace, Nancy
 Harry Paul, Meenawattie — Harrypaul, Rashma M.
 Hartviksen, Anne Marie — McMann, Anne Marie
 Haye, Marlene Natanya — Pizzorusso, Marlene Natanya
 Heiber, Shirley Anne — Heiber, Shirlanne
 Hessell, Brandon Alexander — Van Vesslem, Brandon Alexander
 Hesson, Katherine Eva — Hesson-Bolton, Katherine Eva
 Hinton, Jessica Ann Marie — Nicolo, Jessica Ann Marie
 Horodetsky, Dmytro Serhiyovich — Horodetsky, Dmitry Serheyevich
 Houlbrook, Sarah-Dawn Jane — Dontas, Sarah-Dawn Jane
 Hunt, Joel Bryan Hamilton — Hamilton, Joel Bryan
 Hunt, Joshua Blair — Hamilton, Joshua Blair Hunt
 Hunt, Matthew Aaron — Hamilton, Matthew Aaron Hunt
 Hussain, Faysal — Sulatch, Faysal Mohammad
 Ibrahim, Samih Issam — Chiq, Sam Le
 Jia, Yuanyuan — Jia, Angela Yuanyuan
 Kandiah, Paramanathan — Kandiah, Pathmanathan
 Kim, Ji Sun — Kim, Janice Jee
 Kim, Min Jeong — Kim, Lena Min Jeong
 Kim, Myung Sook — Kim, Deborah
 Knapp, Sarah Catherine — Howells, Sarah Catherine
 Koc, Tomasz — Koch, Thomas
 Kulikova, Gabriela — Somen, Gabriela
 Kumar, Ravinder — Singh, Ravinder
 Kung, Katrina Taimi — Bellerive, Atrina Taimi
 Kwacz, Steven Daniel — Loffredo, Steven Daniel
 Lam, Shuk Mun — Lam, Maria Shuk Mun
 Lee, Jonggyu — Lee, John Jonggyu
 Lei, Kam Leng — Lee, Serfina Kam Ling
 Li, Jieou — Gao, Megan Jieou
 Livchits, Ilia Leonidovitch — Livschitz, Eeijah
 Livchits, Mark Iliitch — Livschitz, Mark
 Lo, Patricia Yan-Luk — Coldrey Lo, Patricia Yan-Luk
 Loutchanskaia, Janna Romanovna — Luchansky, Janna
 Loverro, Natasha Marie — Hirschmann, Natasha Marie
 Loverro, Steven Peter — Hirschmann, Steven Peter
 Lu, Huang Ai — Hira, Huang Ai
 Major, Marie Rachelle Pauline — Lewis, Marie Rachelle Pauline
 Marquez, Elenita C. — Marquez Rivero, Elenita C.
 McAlinden, Michael John — Lorbetskie, Michael John
 McPherson, David Andrew — Purcell McPherson, David Andrew
 Mehlenbacher, Chelsea Nicole — Demille, Chelsea Nicole
 Melo, Lina — De Melo, Lina
 Minocha, Polly Rakhi — Quinlan, Rakhi Seth
 Montreuil, Maureen Elysabeth — Daly, Maureen Elysabeth
 Mooallem, Diana Sofia — Mooallem, Rebecca Diane
 Moreno, Nieves Austria — Lim, Nieves Moreno
 Morin, Julie-Anne Marie — Herrick, Julie-Anne Marie
 Mota, Dianne Garcia — De Sousa, Dianne Garcia
 Moy, Susan Lai — Moy-Glauser, Susan Lai
 Navarro, Erin Lee — Howard, Erin Lee
 Ngo, Thuy Linh — Ng, Vanessa Linn T.
 Nikoulnikova, Irina — Neveu, Irina
 Nosek, Aleksandra Barbara — Les, Aleksandra Barbara
 Ord-Dunn, Amy Christine — Ord, Amy Alexandra
 Osmar, Dawn Terese — Gibbons, Dawn Terese
 Pagulayan, Lydia — Chiarotto, Lydia
 Palin, Marie Viola Danielle — Joly, Marie Viola Danielle
 Paramanathan, Jasegan — Pathmanathan, Jasegan
 Paramanathan, Kala — Pathmanathan, Kalathevy
 Paramanathan, Shobiga — Pathmanathan, Shobiga
 Patrick, Maria — Mathew, Maria
 Perron, Peter Mathew — Hirschmann, Peter Mathew
 Petrova, Borislava Petrova — Marinov, Borislava Petrova
 Phan, Hong Linh — Leung, Hong Linh
 Philliben, Karen Ellen — McNabney, Karen Ellen
 Poisson, Kristie Lyne — Frazer, Kristie Lyne
 Popova, Kristina Lubenova — Elliott, Kristina Lubenova
 Purcell, Margaret Jean — Purcell McPherson, Margaret Jean
 Qureshi, Nighat Habib — Ahmed, Nighat Habib
 Rabinovich, Elena — Kalmanson, Elena
 Ramnarine, Lelia Narine — Gobin, Lelia Narine
 Reyes, Evelyn Vicuna — Comia, Evelyn Vicuna
 Roberts, Sonia Marybell — Roberts, Marybell
 Robertson, Diane — Robertson, Diane Keziah
 Rodriguez, Iris Gonzalez — Dunlop, Iris Gonzalez
 Rodriguez Ferrer, Ginette Marie — Collado, Ginette Marie
 Rubinstein, Gladys Maribel — Rubinstein, Rachel Yaffa
 Saavedra Carmenates, Elizabeth — Los, Elizabeth
 Sarmiento, Patricia Pascual — Guballa, Patricia Pascual
 Savic, Jelena Helen — Savic, Jelena
 Scullion, Timothy Mead — King, Timothy Mead
 Sethna, Shireen Behman — Shishbiradar, Shireen Behman
 Sheng, Debra Lynn — Golka, Debra Lynn
 Simzer, Tina Marie — Wright, Tina Marie
 Singh, Jusbir Kaur — Dehal, Jaspreet
 Sira, Latif — Lawrence, Leo
 Souvannarith, Molee — Souvannarith, Malee
 Stranzky, Gyongyi — Zubovits, Gyongyi
 Stringer, Angela Michelle — Robson, Angela Michelle
 Strong, Jo-Anne Elizabeth — Strong Balanquit, Jo-Anne Elizabeth
 Subramaniam, Tharmakuladevi — Sarathasegaram, Tharmakuladevi
 Sukhdev, Rani — Ghuman, Rani
 Tigchelaar, Mathew Dylan — Springstead, Matthew Dylan Tig
 Tkatchenko, Serguei Albertovitch — Tkachenko, Sergei A.
 Tokarska, Katarzyna — Budka, Katarzyna
 Tsui, Louisa Yui Wa — Leong-Tsui, Louisa Yui Wa
 Turner, Candy-Mae Margaret — Turner, Kandie-Mae Margaret
 Turner, Kandie-Mae Margaret — Salamon, Kandie-Mae Margaret
 Turner, Terri-Lee Joseph — Salamon, Terry-Lee Joseph
 Vachon-Tweney, Brett Alexis Roland — Vachon, Brett Roland
 Valade, Amanda — Lafave, Amanda Suzanne
 Valade, Nathalie — Lafave, Nathalie Laurette
 Veeragathy, Kugarany — Sribalakaran, Kugarany
 Voitovitch, Tatiana — Voitovitch-Camilleri, Tatiana
 Walmsley, Karin Ida — Hansson, Karin Ida

Walsh, Erin Mary — Biggs, Erin Mary
 Wang, Jue — Wang, Grace Jue
 Whittall, Lynda Dorothy — Young Whittall, Thailyn
 Yang, Lillian Lai Lin — Chin, Lillian Lai Lin
 Yim, Tsz Cheung — Yim, Rocky Tsz Cheung
 Zheng, Ting-Ting — Zheng, Adriana Tingting
 Zheng, Zhi-Hao — Zheng, Michael Zhihao
 Zhykharyev, Olexandr — Jihareff, Alexandr
 Zhykharyeva, Natalya — Shimoff, Natasha

INDIRA SINGH,
 Deputy Registrar General

(6735) 42

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending September 22, 2000. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 22 septembre 2000. La liste ci-dessous indique été les anciens noms suivis par les nouveaux noms.

Adeyemi, Victoria Adeyinka — Abu, Victoria Adeyinka
 Adilman, Carole Ann — Caywood, Carole Ann
 Aghazadeh, Sayed Hassan Mohammad — Aghazadeh, Amir Syrus
 Albert, James Edward — Hopkinson, James Edward
 Allison, Lillian Jane — Sutherland, Lillian Jane
 Amini Hassan Kiadeh, Mahin — Amini, Mahin
 Andres, Alexander Robert — Masson, Alexander Robert
 Aragon, Rosalia Nora Milo — Belo, Rosalia Nora Milo
 Ardelean, Lizuca — Cooper, Elizabeth
 Armogan, Algamah — Armogan, Dorothy Algamah
 Armstrong, Joy Evonne — Rummerfield, Joy Evonne
 Armstrong, Lisa Jane — Osborne, Lisa Jane
 Artinian, Jennifer — Forde, Jennifer
 Arumugam, Shanthalingam — Arumugham, Santan
 Assaly, Stephen Victor — Beck, Stephen Victor
 Balakrishnan, Kalaivany — Bartheeban, Kalaivany
 Barac, Dana — Zenobio, Dana
 Barton, Michael Anthony — Grewal-Barton, Michael Anthony
 Bennett, Jo-Ann — Swain, Jo-Ann
 Berube, Jordan Lawrence Alfred — Atchison, Jordan Lawrence
 Alfred
 Bjerno, Linda — Larsen, Linda Bjerno
 Boctor, Marlene Nerouse — Khalil, Marlene Nerouse
 Brien, Kareem — O'Brien, Kareem Thane
 Brown, Rachel Mary — Lawson, Rachel Mary
 Brunke, Constance Marie — Butt, Constance Marie
 Budhram, Babita — Netram, Babita
 Bui, Thin Thi — Bui, Tina Kim-Thin
 Calvert, Sharon Elizabeth — Ottobre, Sharon Elizabeth
 Cancino Lanzi, Andrea Vanessa — Bechard, Andrea Vanessa
 Cancino Lanzi, Andres Eduardo — Bechard, Andres Eduardo
 Cao, Zheng — Cao, Jason Zheng
 Cardona Escobar, Clara Ma Del Pilar — Florian, Clara Ma Del Pilar
 Carrion, Pedro Shawntel — Carrion, Pedro Juan
 Carroll, Kathryn Elise — Kong, Kathryn Elise
 Carroll, Richard Ronald Dessa — Kong, Richard Ronald Dessa
 Catcher, Angela Deanne — Litzen, Angela Deanne
 Chabananenko, Maria — Sydney, Marie
 Chabananenko, Oleksandr — Sydney, Alexander
 Chabananenko, Olena — Sydney, Ellen
 Chau, Ngoc Khiet — Chau, Monica Ngoc Khiet
 Chaulk, Michelle Margaret — Newby, Michelle Margaret
 Chellappa, Mathimalar — Sriharan, Mathimalar
 Chichman, Alexandr Valeryevich — Shishman, Alexandr
 Chichman, Natalia Valeryevna — Shishman, Natasha
 Chichman, Pamela Lubov — Shishman, Pamela Luba
 Chichman, Tamara Ivanovna — Shishman, Tamara
 Chichman, Tatiana Valeryevna — Shishman, Tatiana
 Chichman, Valerii Mikhailovich — Shishman, Valerii
 Chih, Chien Hsun — Chih, Sean C. H.
 Chih, Chien Hao — Chih, Howard C. H.
 Chih, Yu Hsiang — Chih, Norman
 Chung, Kathleen — Baker, Kathleen

Clark, Lisa Dianne — Rigo, Lisa Dianne
 Coldrey, Philip Ted — Coldrey Lo, Philip Ted
 Connolly, Jason John Ronald — Broda, Jayce John
 Cordick, Angela Ruth — Lablance, Angela Ruth
 Cornofsky, Robyn — Cornofsky Levy, Robyn
 Cusimano, David Charles — Delouchery, David Charles
 Dean, Jennifer Lorine — Hedden, Jennifer Lorine
 Deisingh, Wendy Natalie — Deisingh-Hosein, Wendy Natalie
 Delotis, Paul Frederick — Dingman, Paul Frederick
 Devereux, Catherine Anne Teresa — Beresford, Catherine Anne
 Teresa
 Dhillon, Inderjit Kaur — Sidhu, Inderjit Kaur
 Diredico, Jeffrey Michael — Bechard, Jeffrey Michael
 Doan, Khanh Tam Thi — Doan, Tammie Jasmine
 Dowhanek, Peggy Ann Mary — Barkhouse, Peggy Ann Mary
 Duk, Ewa Teresa — Kawa, Ewa Teresa
 Dyck, Justina — Cornies, Jessie Karen
 Dynes, Catherine Lynne Anne — Dynes, Katherine Anne
 El-Ayoubi, L'Emira Sarah — El-Ayoubi, Sarah
 Elmi, Abdirahman Abdullahi — Elmi, Abdirahman Mohamed
 Abdullahi
 Elmi, Magan Abdullahi — Elmi, Mahad Mohamed Abdullahi
 Elmi, Said Abdullahi — Elmi, Saed Mohamed Abdullahi
 Elmi, Ubax Mohamed Abdullahi — Elmi, Ubah Mohamed Abdullahi
 Erazo De Cotto, Ana Rita Maribel — Cotto, Mary
 Escobar, Tanya Jhoselin — Rodriguez, Tanya Jhoselin
 Farganus, Teresa Maria — Szczepanec, Teresa Maria
 Fegan, Betty Jean — Paul, Betty Jean
 Fernando, Premanand — Anand, Prem
 Finley, Tracey Marie — Hill, Tracey Marie
 Flaherty, Cheryl Ann — Barrett, Cheryl Ann
 Floreza, Imelda Moulic — Colmenar, Imelda Moulic
 Fraser, Beverly Claire Marie — Lepine, Beverly Claire Marie
 Gallienne, Thomas Henry — Galliene, Thomas Henry
 Gauthier, Liette Ann Irene Cecile — Maliska, Liette Ann Irene Cecile
 Gautreau, Clearence — Bourque, Clarence Ulysse
 Ghor, Asra — Maseehuddin, Asra
 Ghorishi, Farzad Ghotbshahi — Ghorishi, William
 Glazkova, Nataliya — Broukalo, Nataliya
 Grant, Ryan Terry Paul — Grant, Ryan Trenton Paul
 Greenspon, Donna Lee — Mower, Naomi
 Grewal, Armandeep — Gill, Armandeep Singh
 Grewal, Jasdeep — Gill, Jasdeep
 Gueorguiev, Vassilev Jivko — Georgiev, Jivko Vassilev
 Guild, Susan Maureen — Power, Susan Maureen
 Gunartnam, Komajiamma — Yasotharan, Komathy
 Haasnoot, Michelle Lynn — Edward, Michelle Lynn
 Hamilton, Tracey Angella — Grant-Hamilton, Keyawna Tika
 Harris, Monique Jennifer — Robbins, Monique Jennifer
 Hash, Bina Kumari — Chand, Bina Kumari
 Hepburn, Zackery Tyler — Kunzler, Zackery Tyler
 Hershberger, Monica Fay — Cressman, Monica Fay
 Himelfarb, Debra Charlotte — Waehkir, Charlotte Jahynie
 Ho, Ling Sheung — Ho, Lilian Ling Sheung
 Ho, Siu Kong — Ho, William Siu Kong
 Hong, Allice Noelle — Choi, Allice Noelle
 Hooey, Susan Darlene — Millar, Susan Darlene
 Hope, Andree Michelle — Robert, Andree Michelle
 Hossain, Anika Tahaniat — Afzal, Anika Tahaniat
 Howell, Candice Michelle — Hamilton, Candice Michelle
 Huang, Li-Chen — Huang, Margee Li Chen
 Hudson, Fiona Ivy — Lennard, Fiona Ivy
 Hutter, Chantel Terri-Ann — Moore, Chantel Terri-Ann
 Huynh, Lin Lin — Wong, Linda
 Jacobs, Carolyn Andria — Alexander, Carolyn Andria
 Jaggard, Patricia Mary — Nykolyn, Patricia Mary
 Jee-Lamarre, Ava — Powell, Ava
 Johnson, Jewel Leigh — Kirkham, Jewel Leigh
 Johnston, Joseph Ernest — Johnston, Joseph Ernest Lawrence
 Kadelkova, Mariana Ivanova — Tzvetkova, Mariana Ivanova
 Kam, Evelyn A. — Sheehan, Evelyn A.
 Kamerman, Shawna Lyn — McFadden, Shawna Lyn
 Kaminska, Mary Jane — Breen, Mary Jane
 Kanelopoulos, Lemonia — Kondakos, Lemonia
 Kaur, Baljinder — Gill, Baljinder Kaur
 Kennedy, Tracy Lyn — Burtch, Tracy Lyn

- Khan, Amarah — Baluch, Amarah Khan
 Khan, Ghazala Shahbaz — Baluch, Ghazala Shahbaz
 Khan, Nadir — Baluch, Nakir Khan
 Khan, Rabya — Baluch, Rabya Khan
 Khan, Shuja Ullah — Baluch, Shuja Khan
 Khanehzadeh, Arlien — Paul, Arlene
 Khanehzadeh, Atour — Paul, Atour
 Khomyn, Mariana Ihorivna — Tkaczyk, Mariana Ihorivna
 Kim, Jun Ho — Kim, Andy Jun Ho
 Kingsbury, Corrie Joesph — Jack, Corrie Joesph
 Krouglov, Alexandr — Krouglov, Alexander
 Krouglov, Serguei — Krouglov, Sergey Kevin
 Krouglova, Larissa — Krouglov, Laura
 Krouglova, Olga — Krouglov, Olga Nicole
 Krupinska, Beata — Specyal, Beata
 Kumaraswamy, Umachandrika — Jeyanthakumar, Umachandrika
 La Ronde, Nadine Pernelle — Prince, Nadine Pernelle
 Lafontaine, Audrey Carolyne — Gareau, Audrey Carolyne
 Lam, Nga Wai — Wong, Sandy Nga Wai
 Lee, Vincnet — Suh, Vincent
 Leishman, Ivy Miriam — Martin, Ivy Miriam
 Lemieux, Jason Lee — Fenn, Jason Lee
 Leontchikov, Alexandre Anatolievitch — Leonov, Alexander
 Leontchikova, Elena Alexandrovna — Leonov, Helen
 Leontchikova, Evguenia Alexandrovna — Leonov, Jane
 Leontchikova, Polina Alexandrovna — Leonov, Pauline
 Lewis, Colin Hugh — Chin-Lewis, Colin Hugh
 Maged, Andre — Hormiz, Andre Maged
 Maged, Marvel — Hormiz, Marvel Maged
 Mahabir, Jennifer — Randell, Jennifer Alanna
 Maisonneuve, Joanne Jacqueline — Hume, Joane Jacqueline
 Majury, Donna Arlene — Carrington, Donna Arlene Majury
 Maki, Sandra Lynn — Loytomaki, Sandi Lynn Kornelsen
 Manoel, Hala — Hawa, Hala
 Manolesis, Sula — De Stefano, Sula
 Maou, Panayiotis Phivos — Iracleous, Panayiotis Phivos
 Marcetic, Agnes — Bakich, Mile Sam
 Martin-Thorne, Melody Suzanne — Martin, Melody Suzanne
 Matossian, Jacqueline — Jabrayan, Jacqueline
 Maughn, Cherelle Shehiqua — Parchment, Cherelle Shehiqua
 McCourt, Julie Patricia — Morrison, Julie Patricia
 McLain, Lindsey — Taruffi, Lindsey
 McNish, Shirley Dianne — Allison, Shirley Dianne
 McQuitty, Amanda Mary — Batchelor, Amanda Mary
 Menard, Joseph Raoul Francois — Menard, Frank Joseph
 Menard, Julie — Fontaine, Julie
 Mendoza, Chrisyanell — Mendoza Zeidman, Chrisyanell
 Mendoza, Sheila Grace Merene — Nofteft, Sheila Grace Merene
 Mishra, Shubhra — Bajpai, Shubhra
 Mohamed, Houssein Abdall — Elmi, Hussein Mohamed Abdullahi
 Mohamed, Shazeer — Zaman, Shazeer Mohamed
 Moskvitchev, Dmitri — Wilson, Dmitri
 Moxam, Alvin Duane — Gilpin, Alvin Duane
 Mylvaganam, Meenakumari — Kuhan, Meena
 Nadon, Lyn Ann — Simpson, Lyn Ann
 Nguyen, Thi Bich Phuong — Nguyen, Gwen
 Noel, Merlin Gail — Samuel, Merlin Gail
 Ntonou, Christos — Donos, Chris
 Pasamba, Michelle Penamora — Calesterio, Michelle Penamora
 Patrick, Brenda Leslie — Carter, Brenda Leslie
 Pelaia, Giuseppina — Pelaia Silva, Giuseppina
 Persaud, Gurudat — Persaud, Jurjen
 Pho, Thanh Tu — Pho, Jenny Thanh Tu
 Pietrzak, Urszula Bozena — Skura, Urszula Bozena
 Pizzacalla, John Peter — Kennedy, John Peter
 Ponce, Christine Marie S. — Ponce-Arena, Christine Marie S.
 Quarshie, Beatrice Nyanteh — Serwah, Miriam Faith
 Ramsaran, Amarnauth — Jailall, Amarnauth
 Richards, Gail Andrea — Crossman, Gail Andrea
 Richards, Theresa Marie Patricia — Dickson, Trinity
 Ritchie, Jim Robert — Ritchie, James Robert
 Rosenvard, Terry Eric — Larsen, Terry Eric Rosenlund
 Roy, Chantal Marie Lisa — Wright, Chantal Marie Lisa
 Sangarapillai, Thayalini — Pathmarajah, Thayalini
 Santonato, Christina Maria — Curtis, Christina Maria
 Sawicka, Magdalena Monika — Pong, Magdalena Monika
 Schwab, Laura Kathleen — Mason, Laura Kathleen
 Schwager, John Lawrence — Gifford, Larry John
 Segal, Rochelle — Shaw, Rochelle
 Selmani, Diana Angela — Martin, Diana Angela
 Selmani, John-Poul — Martin, John Paul
 Selmani, Maria — Martin, Maria
 Selmani, Nika — Martin, Nick
 Shahen, Mohamed Atif — Hunt, Martin Allan
 Sheri, Nasim Ahmed — Lakhi, Nasim Ahmed
 Shu, Xi — Cao-Shu, Laura Xi
 Sidhu, Rubaljit Kaur — Sidhu, Rubaljeet Kaur
 Sim, Lyn-Miin — Alikhan, Lyn-Miin
 Singh, Ranjit — Gill, Gurminder Singh
 Snell, Jennifer Lynn — Adams, Jennifer Lynn
 Snodgrass, Krystal — Waeker, Chris Snodgrass
 Solomon, Enez — Solomon, Inez
 Somalingam, Kanastana — Yasotharan, Kanastana
 Somalingam, Shanjitth Yaso — Yasotharan, Shanjitth
 Somaroo, Hansranie — Samaroo, Ena Hansranie
 Srinivasan, Sumathi — Pundit, Sumathi Iyer
 Stathopoulos, Jorge Angel — Stathos, Jorge Angel
 Stone, Tyler Neil — White, Tyler Neil
 Styrzula, Halina Liolia — Drozdowski, Halina Liolia
 Sui, Kaiyuan — Yang, Kaicy Sue
 Sulejmanovski, Ismet — Sulemani, Ismet
 Taylor, Delroy Robert — Richards, Delroy Robert
 Tell, Emily Marie — Broad, Emily Marie
 Thai, Le Uyen — McHardy, Wendy Uyen
 Thambyah, Stephanie Hyacinth Kanthini — Wikramanayake, Stephanie Hyacinth Kanthini
 Thamer, Amar Mazin — Mason, Mark Thamer
 Thompson, Shawnee Lee — Hunt, Shawnee Lee
 Thuraijah, Sumathy — Pirabakaran, Sumathy
 Tran, Trinh — Trina, Trina
 Trudell, Brieanne Marie Elizabeth — Wickens, Brieanne Marie Elizabeth
 Tse, King Bing — Tse, Candace King Bing
 Tuff, Lisa Deane — Rogers, Lisa Deane
 Turcotte, Marie Fernande Carla — Turcotte, Karla Marie Fernande
 Vasich, Maureen Elizabeth — Wattie, Maureen Elizabeth
 Verheyden, Helen Maria Anna — Taschereau, Helen Maria Anna
 Vinay, Gopalakrishna Rupashree — Chandra, Rupashree
 Visutski, Christine Marilyn — Grimoldby, Christine Marilyn
 Walker, Judith Suzette — Allwood, Judith Suzette
 White, Kim Deanna Lorene — Huyuk, Catal
 Wilson, Jovita Alexandra Borba Pimentel — Winfree, Jaden Javita
 Wolde-Gabriel, Israel — Lumumba, Israel Tessema
 Wrona, Monika Katarzyna — Betlejenski, Monika Katarzyna
 Wu, Kar Ying Kelly — Chiu Wu, Kar Ying Kelly
 Wu, Yang Lin — Li, Yang Lin
 Wyatt, Robert Jon — Parkinson, Robert Jon
 Xiang, Wang — Xiang, William Wang
 Yamamoto, Yaeko — Tong, Yaeko
 Yates, Tanya Marie — Murray, Tanya Marie
 Yeung, Long Fung — Yeung, Calvin Long Fung
 Yi, Qun — Yiqun, Elizabeth
 Yu, Patricia Lydia V. — Ticsay, Patricia Lydia V.
 Zhang, Li Hong — Cheng, Lilian Lihong
 Zheng, Kai Man Karen — Cheng, Karen Kaiman
 Zikman, Julia Randy — Zikman Toporoski, Julia Randy
 Zoranovic, Svetlana — Kovacevic, Svetlana

(6736) 42
 INDIRA SINGH,
 Deputy Registrar General

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending September 29, 2000. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 29 septembre 2000. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis par les nouveaux noms.

Allard, Kaitlyn-Ann Alicia — Durocher, Kaitlyn-Ann Alicia

- Allen, Ashley Alzada — Robertson, Ashley Alzada
 Allen, Mitchell William — Robertson, Mitchell William Allen
 Andersen, Linda Susan — Andersen, Linda Susan Kaeli
 Anderson, Frank Berg — Andresen, Barbara Sonja Berg
 Annalingam, Pakirtha — Premakanthan, Pakirtha
 Anning, Spencer William — Van Crey, Spencer William
 Anwer, Muzzaffar Muhammad — Anwer, Danish
 Aura, Fouad Chucri — Aura, Patrick
 Azees, Farida Haniff — Moakan, Farida Haniff
 Barton, Susana Fatima — Barton, Mackenzie
 Bengtsson, Inger Margareta — Bugyra, Inger Margareta
 Benn, Laurel Lee — Haynes, Laurel Lee
 Bezoine, Christine Linda — Spenser, Yves Desiree
 Bezoine, Daphne Candace — Spenser, Daphne Candace
 Bezoine, Drew-Ann April — Spenser, Drew-Ann April
 Blackwell, Kaitlyn Miranda — Blackwell-Young, Kaitlyn Miranda
 Blacow, William Bamber — Blacoe, William Bamber
 Boake, Karen Louise — Tooze, Karen Louise
 Bremner, Kerrie Anne — Engler, Kerrie Anne
 Briscoe, Brenden Michael — Smith, Brenden Michael
 Brunton, Jennifer-Lynn Hope — Purkis, Jennifer-Lynn Hope
 Bryden-Hoyt, Agnes Joanne — Bryden, Agnes Joanne
 Burgin, Rachael Tessa — Burgin Davis, Rachael Tessa
 Butt, Cameron Patrick Karl — Moriarty, Cameron Patrick Karl
 Butt, Gregory Albert Michael — Moriarty, Gregory Albert Michael
 Butt, Matthew Alvin — Drummond-Begley, Matthew Alvin
 Butt, Michael Gregory — Moriarty, Michael Gregory
 Caisse, Todd William — Hickson, William Bernard
 Campbell, Jhordan St Michael — Dorrington, Jhordan St Michael
 Carreiro, Sandy Sebastiao — Ferreira, Sandy
 Carvalhinho, Andrew Ryan — Carvalino, Andrew Ryan
 Carvalhinho, Filipe Marcelo Oliveira — Carvalino, Philip Marcel
 Carvalho, Urselina Soares — De Medeiros, Urselina Soares
 Chamberlain, Daniel — Hassanzadeh, Ramtin
 Chan Kwong, Mei Ching — Kwong, Mei Ching
 Chauvin, Brenden Randy — Bell, Brenden Randy
 Chenier, Jacinthe — McCabe, Jacinthe
 Chipilo, Bryan — Zilyuk-Chipilo, Bryan
 Chung, Li Chin — Martalog, Li Chin
 Cieslik, Amanda Margaret — Martyn, Amanda Margaret Cieslik
 Clarke, David Joseph — Sauve, David Joseph
 Clarke, Suzett Simone — Thomas, Suzett Simone
 Costa, Stephany Amanda — Costa, Stephany Amanda Alves
 Cox, Edward Loyne — Cox, Loyne Edward
 Crawford, Cory David — Orr, Cory David
 Crawford, Sophia Maria — Vellani, Sophia Maria
 Crawford, Wendy Madeline — Newcombe, Zachary Ray
 Crocker, Elizabeth Jennifer — Lauder, Elizabeth Jennifer
 Crotty, Margaret Ann Mary — Robitaille-Haight, Martha Eva
 Da Costa, Cristina Maria Araujo — Silvestre, Cristina Maria Araujo
 David, Shiny Pushpalay — David, Sheena Pushpalay
 Digiovanni, Deborah Anne — Digiovanni-Wood, Deborah Anne
 Dimaculangan, Agnes Garcia — Martija, Agnes Garcia
 Dornor, Rebecca Korkor — Williams, Rashida Pearl
 Douangkeo, Thongsanga — Douangkeo, Thomas
 Doucet, Kimberly Irene — Doogan, Kimberly Irene
 Douglas, Allyson Karen — Douglas-Cook, Allyson Karen
 Duong, Tien Dung — Duong, Jennifer
 Eady, Joshua David — Lawlor, Joshua David
 Earle, Ashley Magen — Burt, Ashley Magen
 Edwards, Andrew Christian — Hackbart, Andrew Christian Edward
 Edwards, Lori Jane — Camarda, Lori Jane
 Ellsworth-Griffith, Graeme Douglas — Griffith, Graeme Douglas
 Ellsworth
 Fadavi Anbiaei, Mohammad Reza — Fadavi, Reza
 Farah, Yasmin Anwer — Yasmien, Farrah
 Fehervari, Nikolett Agnes — Di Lorenzo, Nikolett Agnes
 Ferreira, Elisabete Cristina Da Conceicao — Goncalves, Elisabete
 Cristina Da Conceicao
 Fielding, Darlene Marjorie — Thompson, Darlene Marjorie
 Figueiredo, Aida Margarida Duarte De Sousa — De Freitas, Aida
 Margarida Duarte De Sousa
 Filipuzzi, Nancy Lynn — Wilcox, Nancy Lynn
 Foubister, Madeline Emma Marie — Reese, Madeline Emma Marie
 Francis, Martha Jane — Hinds, Martha Jane
 Freitas, Maria Fatima — Waller, Mia Fatima Freitas
 French, Rita Gail — Mick, Rita Gail
 Fruchtman, Ida — Fruitman, Ida
 Gagne, Joseph Jean Marc Andre — Hos, Curd Octavious
 Gahunia, Harvinder Kaur — Gahir, Harvinder Kaur
 Gavin, Jonathon Edward — Gomersall, Jonathon Edward
 Gerenshteyn, Svetlana — Paton, Lana
 Ghazarian-Rock, Ani — Rock, Ani Ghazarian
 Glass, Nicole Marianne — Miron, Nicole Marianne
 Goldstein, Braydon — Esco, Braydon
 Gorchkova, Anna — Modylevsky, Anna
 Grave, Agita — Amaro, Agita
 Greatrex-Carlstrom, Isabella Ruby — Greastrom, Isabella Ruby
 Grenier, Joseph Alexandre Marc — Grenier-Hitsman, Joseph
 Alexandre Marc
 Haberman, Maria — Banok, Maria
 Hamilton, Kathleen Joy — Hamilton-Page, Michelle Kathleen
 Hamoy, Estrella J. — Evangelista, Estrella J.
 Harrylal, Radish — Harrylal, Henry Rajesh
 Hassan, Nadia — Hassan, Abeeha
 Haung, Han Jie — Liang, Jacky Han Jie
 Hawker, Yonette Alicia — Walton, Yonette Alicia
 Hayes, Alyssa Christina Ann — Espe, Alyssa Christina Ann
 Hershenhorn, Elizabeth Ruth — Bryant, Elizabeth Yael
 Hoang, Uyen Nhi — Wong, Sylvia
 Hoazang Tsang, Phuyang — Dolkar, Karma Phintso
 Holkan, Mohammad Reza — Cooper, David
 Homer, Rhonda Alydia — Metelsky, Rhonda Alydia
 Horvath, Ibolya — Carpenter, Eboya
 Howieson, Elma — Connor, Elma
 Hui, Kwong Tai — Hui, Kwong Tai Bryan
 Hunter, Patricia Angella — Hunter Warren, Patricia Angella
 Huynh, Hai Viet Thi — Huynh, Heidi Hai
 Ignacio, Maria Quemmie Ian Manno — Wilson, Quemmie Ian Marie
 Ionita, Valeria Ruxandra — Hobinea, Valeria Ruxandra
 Iourina, Natalia Petrovna — Ireena, Natalie
 Iwekuba, Ifeanyi Juliet — Ejiofor, Ifeanyi Juliet
 Janiak-Nowakowski, Jacek — Nowakowski, Jack Janiak
 Jarvie, Wyatt James — Stockinger, Wyatt James
 Jestin, Garrick — Nazren, Garrick Jestin
 Jestin, Nazren Chakkizhikome — Nazren, Jestin
 Jestin, Rani — Nazren, Rani Jestin
 Kabir, Feroz Kazi Mohammad — Kazi, Feroz Kabir Mohammad
 Kagami, Junko — Shelton, Junko
 Kanagaratnam, Uma — Sugirthan, Uma
 Karimi Balajorshari, Mohammad Ramin — Karimi, Ramin
 Kaur, Jagir — Sandhu, Jagir Kaur
 Kaur, Narinder — Aheer, Narinder Kaur
 Khan, Sajida Jabin — Waheed Khan, Sajida Jabin
 Khine, Ayethida — Walker, Ayethida
 King, Emily Omega — Calderon, Emily Omega
 Kirk-Tervort, Natasha Lee — Kirk, Natasha Lee
 Knox, Tianna Mary Paige — Oja, Tianna Mary Paige
 Kooman, Killawttie — Kooman, Killawttie Sharmilla
 Kooman, Livindra — Persaud, Livindra
 Kooman, Rohaine — Persaud, Rohaine
 Korba, Barbara — Jedrzejewski, Barbara
 Koudrinskikh, Anna Dmitrievna — Brook, Anna
 Koudrinskikh, Elena Alexandrovna — Brook, Helen
 Koudrinskikh, Vladimir Dmitrievitch — Brook, James Vladimir
 Kourzine, Mikhail Alexandrovitch — Kursin, Michael Alexander
 Kozytchev, Evgueni Alexandrovitch — Smagin, Eugene
 Kubiak, Wojciech — Kubiak, Walter Wojciech
 Kumar, Benu — Critoph, Benu
 Kusnier, Malgorzata — Robinson, Malgorzata
 La Rose, Marie Therese — Nicholson, Marie Therese
 Lafferty, Daniel Patrick — Cassidy, Daniel Patrick
 Lafreniere, Kimberly Ann — Stiers, Kimberly Ann
 Lamain, Michael Hendrik — Mitchell, Michael Hendrik
 Landreau, Chantelle Lisa — Hisko, Chantel Lisa
 Landry, Rachel — Paterson, Rachel
 Lapointe, Joseph Adrien — Stevens, David
 Lavallee, Jacqueline De Fatima Oliveira — Maciel, Jacqueline
 De Fatima Oliveira
 Lazarevic, Ana — Pilling, Ana
 Lee, Sinn — Lee, Cynthia S.
 Lieu, Thu My Thi — Phan, Thu My Thi

- Lieu, Timothy T. — Lam, Timothy
 Lieu, Yen-Phan — Lam, Cindy
 Lin, Yangda — Lin, Kelvin Fonda
 Lindo, Nenutchka Champagne — Lewis, Champagne Neyanna
 Mace, William James — Roberts, William James
 Mackechnie, Tracy Anne — Calvo, Tracy Anne
 Maczka, Jolanta Agnieszka — Grzesik, Jolanta Agnieszka
 Mak, Ka Ho — Mak, Ka Ho Kelvin
 Mangoff, George — Mangov, George
 Mar, Audrey Rose — Moore, Audrey Rose
 Martelley, Lizette — Smallwood, Lizette
 Martin, Pamela Dawn — Martin, Pamela-Lee Dawn
 Martins, Vincent — Martins, Vincent Ervedosa
 Mason, Christopher David — Marshall, Christopher David
 Maziarz, Malgorzata Joanna — Bembek, Malgorzata Joanna
 McCracken, Tammy-Lynn Marie — Durocher, Tamara Lynn Marie
 McLean, Leo-Edward — Sampredo, Leo-Edward
 McCracken-Tourangeau, Douglas Jakob Robert — Durocher, Jakob Douglas Robert
 McCreedy, Gregory Joseph — Feor, Gregory Joseph
 McIntyre, Jessie Catherine — Martyn, Jessie Catherine
 Mcstravick, Clayton William — Mcstravick, William Clayton
 Mecoles, Christopher David — Stone, Brandon Nathan
 Mellan, Sylvia Marie — Caouette, Sylvia Marie
 Menzies, Tracy Jane — Stamatakis, Tracy Jane
 Mitoo, Faheman — Hanif, Faheman
 Molina, Milagro Estela — Molina Da Costa, Milagro Estela
 Mooney, Sandra Lynn Jane — Boyer, Sandra Lynn Jane
 Moore, Christina Ann Marie — Taylor, Christina Ann Marie
 Morgan, Valerie Melissa — Healey, Valerie Melissa
 Morrison, Meredith Lynne — Wood, Meredith Lynne
 Moscovitch, Jacob Fred — Grant, Jack Fred
 Moutinho, Licinia Cunha — Moutinho-Conde, Licinia Cunha
 Nadarajah, Santhiyakumari — Baskaran, Santhiyakumari
 Nagy, Jessica Rachael Russene — Baxter, Jessica Rachael-Russene
 Narayan, Veena — Ravi, Veena
 Naumana, Yasmin — Anwer, Humara Bushra
 Navaretnam, Melani — Maheswaran, Melani
 Navaretnam, Rathika — Maheswaran, Rathika
 Neff, Tyler James — Patton, Tyler James
 Nguyen, Dung Dinh — Nguyen, Mike
 Nguyen, Hien Thi Thu — Storto, Hien Thi Thu
 Nguyen, Si Trinh — Nguyen, John Rockhill T. S.
 Nicholson, Christine Ruby Ellen — Knickle, Christine Ruby Ellen
 Nie, Yuwei — Nie, Julie Yuwei
 O'Connor, John Michael — Kronen, Michael
 Oliveira, Maria Do Nascimento Pacheco — Melo, Maria Do Nascimento Pacheco
 Osiej, Malgorzata — Szpakowski, Tadeusz
 Oteng, Daniel Asamoah — Oteng, Patrick Asamoah
 Pader, Theresa Marie Ben — Pascaru, Theresa Marie Pader
 Pagnanelli, Assunta — Pagnanelli, Susan
 Palaniuc, Mihaela-Georgiana — Turculet, Mihaela-Georgiana
 Papadopoulos, Vasiliki — Walsh, Vasiliki
 Parado, Candice Bernadette — Riley, Candice Bernadette
 Park, Hyun-Joo — Suh, Hyun-Joo
 Parvez, Parveen — Abbas, Parveen
 Peacock, Heather Lesley — Peacock, Heather Leslie Ward
 Persaud, Vijay — Khan, Rafeena
 Peters, Amanda Rose — Mixemong, Amanda Rose
 Phillips, Jodi-Marie — Gonzalez Alvarez, Jodi-Marie
 Phung, Thai Ha — Dip, Rowena Thai-Ha Phung
 Pierre, Rosemary Paula Carmel — Mohammed, Rosemary Paula Carmel
 Pinelli, Blake Alexander — Pinell, Blake Alexander
 Puchalski, Stephania — Puchalski, Adrienne Stephania
 Qadri, Musarat — Qadri Shaikh, Musarat
 Radad, Qasim Mohammad — Al Kaaby, Akeel, mohammad Radad
 Radigan, Robert Charles — Radigan, Roberta Caroline
 Ramachandran, Ramya — Iyer, Ramya
 Ramachandran, Rasika — Iyer, Rasika
 Ramachandran, Shantha — Iyer, Shantha
 Ramasubramanian, Ramchandran — Iyer, Ram Chandran
 Ramlal, Yuma Devi — Keen, Lily Yuma Devi
 Ramos Martins, Christina — Martins, Christina Ramos
 Ramphal, Chandrowtie — Turner, Lorna Chandra Ramphal
 Reisz, Laura — Reisz, Levy
 Rekowski, Elmer Vincent — Recoskie, Elmer
 Rivera, Maria Dolores — Quinn, Maria Dolores
 Rivers, Laura Leigh — Hobbs, Laura Leigh
 Robinson, Keith Richard Peter — Shannon, Keith Richard Peter
 Rosal, Florenda C. — Mata, Florenda C.
 Roseth, Paula Anna Maria — Matthews, Anna-Maria Paula
 Roy, Celine Genevieve — Higgins, Celine Genevieve
 Sadzewicz, Francis — Watson, Frances Patricia
 Saema, Tazyeen — Tazyeen, Saema
 Saini, Satvinder Kaur — Singh, Satvinder Kaur
 Saint-Georges, Marie Morencia — St George, Emerancia Marie
 Sandhu, Gurprit Singh — Sandhu, Pete Gurprit
 Sandhu, Minku Singh — Sandhu, Indervir Singh
 Sekyi-Otu, Dorothy Naomi — Sekyi-Otu, Ewurabena
 Shah Mohammad, Mohammad Al Daoud — Shah Mohammad, Dawood
 Simon, Tanya Marie — Clarke, Tanya Marie
 Simpson, Christopher Michael Paul — Swoffer, Christopher Michael Paul
 Sin, Gema — Shin, Gemma
 Sin, Mary — Shin, Mary
 Singh, Baljinder Kaur — Aheer, Baljinder Kaur
 Singh, Balwant — Romana, Balwant Singh
 Singh, Daljit Kaur — Aheer, Daljit Kaur
 Singh, Gurmit — Sandhu, Gurmit Singh
 Singh, Jagtar — Brar, Jagtar Singh
 Singh, Talwinder Kaur — Aheer, Talwinder Kaur
 Sinnathurai, Shabina Baheerathan — Baheerathan, Shabina
 Sinnathurai, Sharina Baheerathan — Baheerathan, Sharina
 Skidmore, Daniel Micheal — Jordan, Daniel James Micheal
 Slavik, Belinda Jane — Luke, Belinda Jane
 Slavik, Brock James — Luke, Brock James
 Slavik, James Arthur Lee — Luke, James Arthur Lee
 Slavik, Larissa Marie — Luke, Larissa Marie
 Slavik, Molly Nancy Grace — Luke, Molly Nancy Grace
 Smith, Tyler James — Locke, Tyler James
 Southern-Cecchi, Sydney Lyn — Cecchi-Gretzinger, Sydney Lyn
 Spear, Sandra — Leonard, Sandra
 Spencely, Danielle Elizabeth — Hamilton, Danielle Elizabeth
 Ste-Croix, Sylvia Lynn — Davidge, Sylvia Lynn
 Stepus, Elena Feofanouna — Jaruczik, Elena Feofanouna
 Strazzeri, Leonardo — Strazzeri, Valerie Valentina
 Suares-Puello, Caridad Dolores — Hernandez, Caridad Dolores
 Szczepanczyk, Justyna Anna — Wartalski, Justyna Anna
 Szymanska, Danuta — Pawlaczyk, Danuta
 Taherian, Mostafa — Tehrony, Mossy
 Terzioglu, Lorin — Markarian, Lorin
 Tkatchenko, Tatiana Alexandrovna — Tkachenko, Tanya
 Townsend, Karen Lee — Sargent, Karen Lee
 Tran, Tuan Nien — Yang, Kenneth
 Traversa, Pasquale — Traversa, Patrick Pasquale
 Van De Polder, Lena Arendje — Ensing, Lynda Ann
 Vecchiarelli, Rosaria Giovanna — Bartolotta, Rosaria Giovanna
 Viruisis, Milita — Jurgiliene, Milita
 Vizzini, Giuseppina — Vizzini-Wilson, Josephine
 Waheed, Abdul — Khan, Khalid
 Waheed, Khalid — Khan, Khalid Waheed
 Weber, Mary Catherine — Weber-Kramer, Mary Catherine
 Weng, Shi Ning — Yong, Shi Ning
 Whyte, Lyndsay Danielle — Adams, Lyndsay Danielle
 Williams, Michelle Camille — Stanislaus, Michelle Camille
 Wilmot, Melanie Anne — Dixon, Melanie Anne
 Wolff, Lydia Priscilla — Sheen, Lydia Priscilla
 Wood, Susan Kathleen — Digiovanni-Wood, Susan Kathleen
 Xi, Yiwu — Xi, Edmund
 Yan, Chongguang — Yan, Benjamin Chongguang
 Yazawa, Kana — Gullons, Kana
 Yeung, Ho Yi — Yeung, Chloe Ho-Yi
 Yon, Cindy Herman — Valladares, Cindy Herman
 Young, Jacqueline Anne — Maertz, Jacqueline Anne
 Yousefzadehfaaldeghe, Esmaeil — Deghati, Esmaeil
 Zangenehzadeh, Ardalan — Zangeneh, Edward Ardalan
 Zangenehzadeh, Mahin — Zangeneh, Mahin Maria
 Zangenehzadeh, Mahmood — Zangeneh, Mahmood Mathew
 Zangenehzadeh, Sara — Zangeneh, Sara Lena

Zhang, Li Ming — Cheung, Julie Li Ming
Zhang, Yi Hong — Chang, Andrei Yihong

(6737) 42

INDIRA SINGH,
Deputy Registrar General

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

CLAUDE L. DESROSIERS.
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N.

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

IDLEWYLD MANOR

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Idlewyld Manor in Hamilton, Ontario, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to provide:

1. That *An Act to Incorporate the Trustees of the Hamilton Orphan Asylum, Chapter 67 of the Statutes of the Province of Canada, 1852, and The Aged Women's Home of Hamilton Act, 1948* are repealed; and
2. That *An Act Respecting Idlewyld Manor* be enacted.

The proposed special legislation will modernize Idlewyld Manor's governance structure and update its objects so that Idlewyld Manor may provide services to meet the changing health care needs of its community.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills, should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at the City of Hamilton, this 4th day of October, 2000.

PAUL D. MILNE,
Simpson, Wigle, Barristers & Solicitors,
Solicitor on behalf of Idlewyld Manor.

(3399) 42-45

CORPORATION OF THE TOWN OF SIOUX LOOKOUT

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Corporation of the Town of Sioux Lookout, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to change the name of The Corporation of the Town of Sioux Lookout to The Corporation of the Municipality of Sioux Lookout.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills, should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at the Corporation of the Town of Sioux Lookout, this 5th day of October, 2000.

TWYLA NICHOLSON,
Administrative/Human Resources Assistant,
Corporation of the Town of Sioux Lookout,
Box 158, Sioux Lookout, Ontario P8T 1A4.

(3404) 42-45

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

1002585 ONTARIO INC.

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of 1002585 Ontario Inc., Date of Incorporation: December 16, 1992, Liquidator: Robert King, 45 McGregor Crescent, Ancaster, Ontario L9G 1B3, Date Appointed: September 15, 2000.

This notice is filed under subsection 193 (4) of the *Business Corporations Act*. The Special Resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily was passed/consented to by the shareholders of the Corporation on September 15, 2000.

Dated this 29th day of September, 2000.

ROBERT KING,
Secretary-Treasurer.

(3400) 42

1169832 ONTARIO INC.

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of 1169832 Ontario Inc., Date of Incorporation: April 17, 1996, Liquidator: Robert King, 45 McGregor Crescent, Ancaster, Ontario L9G 1B3, Date Appointed: September 15, 2000.

This notice is filed under subsection 193 (4) of the *Business Corporations Act*. The Special Resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily was passed/consented to by the shareholders of the Corporation on September 15, 2000.

Dated this 29th day of September, 2000.

ROBERT KING,
Secretary-Treasurer.

(3401) 42

1386217 ONTARIO LIMITED

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of 1386217 Ontario Limited, Date of Incorporation: December 2, 1999, Liquidator: Robert King, 45 McGregor Crescent, Ancaster, Ontario L9G 1B3, Date Appointed: September 15, 2000.

This notice is filed under subsection 193 (4) of the *Business Corporations Act*. The Special Resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily was passed/consented to by the shareholders of the Corporation on September 15, 2000.

Dated this 29th day of September, 2000.

ROBERT KING,
Secretary-Treasurer.

(3402) 42

Partnership Dissolution/Changes Dissolution de sociétés/La modifications

WHITE, JENKINS, DUNCAN & OSTNER

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the partnership called White, Jenkins, Duncan & Ostner in which William H. White, Q.C., Wilfred D. Jenkins, Q.C., Irwin A. Duncan, Albert L. Ostner, Hilde M. English and

J. David Linton are all of the partners has been dissolved effective June 19, 2000 pursuant to the *Partnerships Act*.

Dated at Waterloo, this 28th day of September, 2000.

WHITE, DUNCAN, OSTNER & LINTON,
Barristers & Solicitors,
Per: J. David Linton.

(3391) 42

Sheriff's Sale of Lands Ventes de terrains par le shérif

SUPERIOR COURT OF JUSTICE

BETWEEN:

CLARICA LIFE INSURANCE COMPANY
(formerly THE MUTUAL LIFE ASSURANCE COMPANY
OF CANADA)

4077/93

Plaintiff

- and -

BEVERLY ELAINE McFARLANE also known as
BEVERLY ELAINE BROWNE

Defendant

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice directed to the Sheriff of the Regional Municipality of Durham against the real and personal property of BEVERLY ELAINE McFARLANE also known as BEVERLY ELAINE BROWNE at the suit of CLARICA LIFE INSURANCE COMPANY, formerly THE MUTUAL LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA, I have seized and taken in execution all the right, title interest and equity of redemption that BEVERLY ELAINE McFARLANE also known as BEVERLY ELAINE BROWNE has in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate, lying and being composed of parcel 237-1, Section 40M-1575 being Lot 237, Plan 40M-1575 in the Town of Ajax in the Regional Municipality of Durham, and municipally known as 10 Parkins Drive, Ajax, Ontario L1T 3L1.

The said right, title, interest and equity of redemption of the said BEVERLY ELAINE McFARLANE also known as BEVERLY ELAINE BROWNE shall be offered for sale by public auction at the Court House, 605 Rossland Road East, Room 121, Whitby, Ontario, on Thursday, November 16, 2000 at 5:00 p.m. The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and encumbrances.

As of May 12, 2000, the mortgage balance outstanding was approximately \$153,175.33.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to the Sheriff,
Regional Municipality of Durham.
10% deposit date of sale.
Delivery only on payment in full.
Ten days to make final payment.
Bidding by number only.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to time of sale without further notice.

NOTE: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

Dated at Whitby, this 27th day of September, 2000.

C.C. DAFFERN,
Manager, Superior Court Services,
Regional Municipality of Durham.

(3392) 42

No Telephone Inquiries.

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF SARAWAK

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on November 8, 2000 at the Corporation of the Township of Sarawak, R.R. #2, Owen Sound, Ontario N4K 5N4.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Lot 85, East side of Carney Street, Township of Sarawak, County of Grey	\$3,790.99

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 percent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

K.J. CLARKE,
Clerk-Treasurer,
The Corporation of the Township of
Sarawak,
R.R. #2, Owen Sound, Ontario N4K 5N4.
(3394) 42

MUNICIPAL TAX SALES ACT

R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d), R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH KAWARTHA

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on November 3, 2000, at the Municipal Office, 21 Main Street, P.O. Box 550, Apsley, Ontario K0L 1A0.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Municipal Office, 21 Main Street, P.O. Box 550, Apsley, Ontario K0L 1A0 at 3:30 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
1. Part Lot 10, Concession 11, Township of North Kawartha (in the Geographic Township of Burleigh (Northern Division)), County of Peterborough Roll No. 15-36-020-002-17201	\$8,716.66

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
2. Part Lot 25, Concession 15, Township of North Kawartha (in the Geographic Township of Burleigh (Northern Division)), County of Peterborough Roll No. 15-36-020-002-30000	\$20,467.74
3. Part Lot 37, Concession 3, Township of North Kawartha (in the Geographic Township of Anstruther), County of Peterborough Roll No. 15-36-020-202-22702	\$3,406.22
4. Part Lot 8, Concession 10, Township of North Kawartha (in the Geographic Township of Burleigh (Northern Division)), County of Peterborough Roll No. 15-36-020-002-14200	\$2,789.31
5. Part Lot 16, Concession 13, Township of North Kawartha (in the Geographic Township of Chandos), being Part 1 on Plan 45R-2084 County of Peterborough Roll No. 15-36-010-102-06301	\$3,296.05
6. East part Lot 8, Concession 4, Township of North Kawartha (in the Geographic Township of Burleigh (Southern Division)), County of Peterborough Roll No. 15-36-020-001-40002	\$5,590.80

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

JUDY EVERETT,
Treasurer,
Corporation of the
Township of North Kawartha,
P.O. Box 550, 21 Main Street,
Apsley, Ontario K0L 1A0,
Telephone: (705) 656-4445
Fax: (705) 656-4446

(3395) 42

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF BLACK RIVER - MATHESON

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Friday, November 3, 2000 at the Municipal Office, 429 Park Lane, P. O. Box 601, Matheson, Ontario P0K 1N0.

The tenders will be opened in public on the same day at the Township of Black River - Matheson Municipal Office at 3:15 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
TR 98-01 - Roll #006-02204 SRO SPT Lot 4, Concession 1 Carr Township, BG RP 6R5890 Part 2, Parcel 23310 S.E.C. 1.14 Acres	\$1,774.99
TR 99-02 - Roll #006-127 SRO SPT Lot 5, Concession 3 Carr Township Parcel 22986 S.E.C. 40.00 Acres	\$2,152.19
TR 99-06 - Roll #6-9-154 SRO Lot 350, Plan M20C 376 Timmins Avenue, Ramore Parcel 6888 S.E.C. 45' x 100'	\$3,527.40
TR 99-07 - Roll #100-001-080 SRO NPT Lot 9, Concession 6 Benoit Township Parcel 9866 C.S.T. 81.50 Acres	\$2,260.72
TR 99-08 - Roll #100-005-085 SRO SPT Lot 6, Concession 6 Barnet Township Parcel 1628 S.E.C. 162.00 Acres	\$2,162.41
TR 99-09 - Roll #100-007-062 SRO Mining Claim L11169 Holloway Township Parcel 17181 S.E.C. 26.62 Acres	\$1,846.66
TR 99-12 - Roll #100-008-008 SRO Mining Claim L9983 Harker Township Parcel 3943 S.E.C. 12.46 Acres	\$1,798.19
TR 99-17 - Roll #100-008-068 SRO Mining Claim L19199 Harker Township Parcel 16960 S.E.C. 34.21 Acres	\$2,120.23
TR 99-18 - Roll #100-009-017 SRO Mining Claim L13368, 13369, 13579, 15490, 15602 Garrison Township Parcel 12695 S.E.C. 181.11 Acres	\$2,721.67
TR 99-19 - Roll #100-009-033 SRO Mining Claim L26414 to 26416 26420 to 26422 Garrison Township Parcels 9998, 10000, 10201, 10202 168.92 Acres	\$2,144.69
TR 99-20 - Roll #100-010-013 SRO SPT Lot 12, Concession 1 (L40251) Michaud Township Parcel 10244 S.E.C. 42.75 Acres	\$1,900.19
TR 99-21 - Roll #100-010-014 SRO SPT Lot 12, Concession 1 (L40255) Michaud Township Parcel 10245 S.E.C. 42.75 Acres	\$1,900.19

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
TR 99-22 - Roll #100-010-015 SRO NPT Lot 12, Concession 1 (L40254) Michaud Township Parcel 10246 S.E.C. 42.75 Acres	\$1,900.19
TR 99-23 - Roll #100-011-055 SRO SPT Lot 10, Concession 2 Guibord Township Parcel 7076 S.E.C. 40.00 Acres	\$1,924.61
TR 99-24 - Roll #100-011-056 SRO SPT Lot 10, Concession 2 Guibord Township Parcel 7075 S.E.C. 40.00 Acres	\$1,924.61
TR 99-25 - Roll #100-011-057 SRO SPT Lot 10, Concession 2 Guibord Township Parcel 7077 S.E.C. 40.00 Acres	\$1,924.61
TR 99-26 - Roll #100-011-058 SRO NPT Lot 10, Concession 2 Guibord Township Parcel 7071 S.E.C. 40.00 Acres	\$1,924.61
TR 99-27 - Roll #100-011-059 SRO NPT Lot 10, Concession 2 Guibord Township Parcel 7070 S.E.C. 40.00 Acres	\$1,886.96
TR 99-28 - Roll #100-011-061 SRO NPT Lot 10, Concession 2 Guibord Township Parcel 7069 S.E.C. 40.00 Acres	\$1,924.61
TR 99-29 - Roll #100-011-064 SRO SPT Lot 11, Concession 2 Guibord Township Parcel 7073 S.E.C. 40.13 Acres	\$1,924.61
TR 99-30 - Roll #100-011-065 SRO SPT Lot 11, Concession 2 Guibord Township Parcel 7074 S.E.C. 40.13 Acres	\$1,924.61
TR 99-31 - Roll #100-011-067 SRO SPT Lot 12, Concession 2 Guibord Township Parcel 14345 S.E.C. 151.44 Acres	\$2,647.06
TR 99-32 - Roll #100-011-068 SRO Lot 2 to Lot 44, Lot 48 to Lot 202 Plan M76C Guibord Township Parcel 14346, 6934 S.E.C. 18.18 Acres	\$2,073.21
TR 99-33 - Roll #100-011-071 SRO Lot 46, Lot 47, Plan M76C Guibord Township Parcel 9063 S.E.C. 80' x 100'	\$1,848.87

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
TR 99-34 - Roll #100-016-022 SRO NPT Lot 9, Concession 1 McCool Township Parcel 14676 S.E.C. 40.00 Acres	\$1,896.97

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 percent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

The Maintenance and Occupancy By-law No. 934-88 prescribes standards for the maintenance and occupancy of property within the Township of Black River-Matheson prohibiting the occupancy or use of property that does not conform to the standards, and for requiring property below the prescribed standards to be repaired and maintained to comply with the standards or the land thereof to be cleared of all buildings, structures, debris or refuse and left in a graded and level condition.

Where the properties that are offered for sale do not comply with this by-law the buyer will have twelve months from the date of transfer to complete repairs, maintenance or disposal to ensure the property conforms to our by-law standards.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and relevant land transfer tax.

In accordance with Municipal By-Law 1182-95, the advertised properties which remain unsold, will be sold on a first come first serve basis with no further public notice.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

(3396) 42 DARLENE SEMPLE,
Tax Registration Department,
Corporation of the Township of
Black River - Matheson,
429 Park Lane - P.O. Box 601,
Matheson, Ontario P0K 1N0.
Telephone: (705) 273-2313.

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d), R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF MONTEAGLE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on November 7, 2000, at Township of Monteagle Municipal Office, 3187 Musclow-Greenview Road, R.R. #5, Bancroft, Ontario K0L 1C0.

The tenders will then be opened in public on the same day at The Township of Monteagle Municipal Office Council Chamber.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate, lying and being in the Township of Monteagle, in the County of Hastings and being composed	

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
------------------------	--------------------------

of all of broken Lot 16, in the 4th Concession of the said Township, and part of Lot 15 in the 4th Concession of the said Township, more particularly described as follows:
 PREMISING that the line between Concessions 3 and 4 has a bearing of North 68 degrees 59 minutes 30 seconds East and relating all bearings herein thereto.
 All that part of Lot 15 in the 4th Concession in the said Township lying Northwest of the following described line:
 COMMENCING at a point in the Southerly limit of said Lot 15, being the Southwest point of Part 4 on a plan of reference filed in the Registry Office for the Registry Division of Hastings as Number 21R-430.
 THENCE North 23 degrees 32 minutes East a distance of 37.74 feet to an iron bar;
 THENCE North 23 degrees 32 minutes East a distance of 619.28 feet to an iron bar;
 THENCE North 23 degrees 32 minutes East a distance of 667.72 feet to a point in the Easterly limit of said Lot 15 being the Northwest point of Part 4 on Reference Plan 21R-430.
 Which last mentioned point is South 20 degrees 52 minutes East a distance of 2355.60 feet from the Northeast corner of said Lot 15.
 The last registered Instrument containing the same description being No. 392320. \$8,665.53

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

ELEANOR TULLY,
 Clerk-Treasurer,
 The Corporation of the
 Township of Montegale,
 3187 Musclove-Greenvue Road,
 R.R. #5, Bancroft, Ontario K0L 1C0.

(3397) 42

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE CITY OF GLOUCESTER

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received, sealed in an envelope with a description of the property for which a tender is submitted, clearly marked on the envelope, for example: "Tax Sale for Rideau Road." Tenders in the prescribed form will be received until 2:30 p.m. local time on Thursday, November 9th, 2000 and are to be addressed to:

The Corporation of the City of Gloucester, 3rd Floor Finance Division, 1595 Telesat Court, P.O. Box 8333, Gloucester, Ontario K1G 3V5. Attention: Treasurer.

The tenders will be opened in public on the same day in Meeting Room No. 1 on the Ground Floor, 1595 Telesat Court, immediately following the 2:30 p.m. deadline.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
------------------------	--------------------------

Concession 5 Rideau Front,
 Part of Lot 25 RP 5R2463 Part 3;
 RP 5R4749 Parts 1 and 3
 Part of Road Allowance closed
 2.42 acres; 462.74 foot frontage
 Roll No. 06 06 000 075 25901 \$39,003.00
 Municipal Address:
 Vacant land on Rideau Road.

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the City of Gloucester and representing at least 20 per cent of the minimum acceptable tender amount.

The City of Gloucester makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, accrued penalties and interest, GST if applicable and the land transfer tax.

For further information regarding this sale and to obtain a copy of the prescribed form of tender, contact:

LISE BAKER,
 Collection Officer,
 The City of Gloucester,
 Tel.: (613) 748-4126.

(3398) 42

MUNICIPAL TAX SALES ACT

R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d), R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIPS OF GRIFFITH AND MATAWATCHAN

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on November 10th, 2000, at The Townships of Griffith & Matawatchan Office, 25991 Highway #41, Griffith, Ontario K0J 2R0.

The tenders will then be opened in public on the same day at The Townships of Griffith & Matawatchan Office, 25991 Highway #41, Griffith, Ontario K0J 2R0.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
------------------------	--------------------------

Part Lot 20, Concession VI,
 in the Township of Matawatchan
 designated as Part 5, Plan 49R-5169
 in the Townships of Griffith and
 Matawatchan, County of Renfrew
 PIN 57489-0023(LT) \$2,654.39

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

CLERK-TREASURER,
The Corporation of the Townships of
Griffith and Matawatchan,
25991 Highway #41, Griffith,
Ontario K0J 2R0.

(3403) 42

**Sales of Land for Tax Arrears
by Public Auction
Ventes de terrains aux enchères
publiques pour arriéré d'impôt**

MUNICIPAL TAX SALES ACT

**THE CORPORATION OF THE
TOWNSHIP OF SARAWAK**

TAKE NOTICE that the land(s) described below will be offered for sale by public auction at 3:00 p.m. on the 8th day of November, 2000, at The Clerk's Office, The Corporation of the Township of Sarawak, R.R. #2, Owen Sound, Ontario N4K 5N4.

Description of Land(s)

**Minimum
Bid \$**

Part of Lot 13, Concession 3, being
Parts 8 & 9 on Reference Plan 16R-4873,
Township of Sarawak, County of Grey. \$1,985.87

All amounts payable by the successful purchaser shall be payable in full at the time of sale by cash or money order or by a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario, 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount bid plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale, contact:

K.J. CLARKE,
Clerk-Treasurer,
The Corporation of the Township of
Sarawak,
R.R. #2, Owen Sound, Ontario N4K 5N4.

(3393) 42

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2000—10—14

ONTARIO REGULATION 529/00

made under the
EDUCATION ACT

Made: September 20, 2000
Filed: September 25, 2000

Amending O. Reg. 285/98
(Legislative Grants for the Period
January 1, 1998 to August 31, 1998)

Note: Ontario Regulation 285/98 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in the *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Subsection 10 (1) of Ontario Regulation 285/98 is amended by adding the following paragraph:

10. Add the amount specified for the board in section 22.1, if applicable.

2. The Regulation is amended by adding the following section:

ADJUSTMENT FOR CHANGE IN BOARD SUPPORT

22.1 (1) For the purpose of paragraph 10 of subsection 10 (1), the amount specified for the Rainbow District School Board is \$802,609.

(2) For the purpose of paragraph 10 of subsection 10 (1), the amount specified for the Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario is \$323,522.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 529/00

pris en application de la
LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 20 septembre 2000
déposé le 25 septembre 2000

modifiant le Règl. de l'Ont. 285/98
(Subventions générales visant la période allant du
1^{er} janvier 1998 au 31 août 1998)

Remarque: Le Règlement de l'Ontario 285/98 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 22 janvier 2000.

1. Le paragraphe 10 (1) du Règlement de l'Ontario 285/98 est modifié par adjonction de la disposition suivante :

10. Ajouter la somme précisée pour le conseil à l'article 22.1, s'il s'applique.

2. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

REDRESSEMENT : MODIFICATION DU SOUTIEN SCOLAIRE

22.1 (1) Pour l'application de la disposition 10 du paragraphe 10 (1), la somme précisée pour le conseil scolaire de district appelé Rainbow District School Board est de 802 609 \$.

(2) Pour l'application de la disposition 10 du paragraphe 10 (1), la somme précisée pour le Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario est de 323 522 \$.

42/00

ONTARIO REGULATION 530/00

made under the
EDUCATION ACT

Made: September 20, 2000
Filed: September 25, 2000

Amending O. Reg. 287/98
(Student Focused Funding — Legislative Grants for the School
Board 1998-99 Fiscal Year)

Note: Ontario Regulation 287/98 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. (1) Paragraph 1 of subsection 29 (6) of Ontario Regulation 287/98 is amended by adding "and a pupil enrolled in kindergarten, whether as a half-time pupil or as a full-time pupil, shall be counted as 0.5" at the end.

(2) Paragraph 1 of subsection 29 (10) of the Regulation is amended by adding "and a pupil enrolled in kindergarten, whether as a half-time pupil or as a full-time pupil, shall be counted as 0.5" at the end.

2. Subparagraph 3 i of section 30 of the Regulation is amended by striking out "the Schedule to Ontario Regulation 250/97" and substituting "the Schedule to Ontario Regulation 250/97, as it read immediately before that Regulation was revoked".

3. Paragraphs 15 and 16 of subsection 33.1 (2) of the Regulation are revoked and the following substituted:

15. For boards to which section 46 applies, subtract the amount determined under paragraph 14 from the amount determined under paragraph 2.

16. For boards to which section 47 applies,

i. take the lesser of the amount determined under paragraph 14 and the amount calculated under subsection 47 (2),

ii. subtract the amount determined under subparagraph i from the amount determined under paragraph 14,

iii. multiply the difference obtained under subparagraph ii by 0.2,

iv. add the amounts determined under subparagraphs i and iii, and

- v. subtract the amount determined under subparagraph iv from the amount determined under paragraph 2.

17. For boards to which neither section 46 nor section 47 applies,

- i. multiply the amount determined under paragraph 14 by 0.2, and
- ii. subtract the amount determined under subparagraph i from the amount determined under paragraph 2.

4. Table 3 of the Regulation is amended by,

- (a) striking out "1.5" in Column 3 of Item 58 and substituting "1.0"; and
- (b) striking out "1.0" in Column 3 of Item 59 and substituting "1.5".

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 530/00

pris en application de la

LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 20 septembre 2000
déposé le 25 septembre 2000

modifiant le Règl. de l'Ont. 287/98

(Financement axé sur les besoins des élèves — subventions générales pour l'exercice 1998-1999 du conseil scolaire)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 287/98 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 22 janvier 2000.

1. (1) La disposition 1 du paragraphe 29 (6) du Règlement de l'Ontario 287/98 est modifiée par adjonction de «et l'élève qui est inscrit au jardin d'enfants, que ce soit à mi-temps ou à temps plein, compte pour 0,5 élève».

(2) La disposition 1 du paragraphe 29 (10) du Règlement est modifiée par adjonction de «et l'élève qui est inscrit au jardin d'enfants, que ce soit à mi-temps ou à temps plein, compte pour 0,5 élève».

2. La sous-disposition 3 i de l'article 30 du Règlement est modifiée par substitution de «d'annexe du Règlement de l'Ontario 250/97, telle qu'elle existait immédiatement avant l'abrogation de ce règlement» à «d'annexe du Règlement de l'Ontario 250/97».

3. Les dispositions 15 et 16 du paragraphe 33.1 (2) du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

15. Dans le cas des conseils auxquels s'applique l'article 46, soustraire la somme calculée aux termes de la disposition 14 de la somme calculée aux termes de la disposition 2.
16. Dans le cas des conseils auxquels s'applique l'article 47, faire ce qui suit :
 - i. prendre la moindre de la somme calculée aux termes de la disposition 14 et de la somme calculée aux termes du paragraphe 47 (2),
 - ii. soustraire la somme obtenue aux termes de la sous-disposition i de la somme calculée aux termes de la disposition 14,
 - iii. multiplier la différence obtenue aux termes de la sous-disposition ii par 0,2,
 - iv. ajouter les sommes calculées aux termes des sous-dispositions i et iii,

- v. soustraire la somme calculée aux termes de la sous-disposition iv de la somme calculée aux termes de la disposition 2.

17. Dans le cas des conseils auxquels ne s'applique ni l'article 46, ni l'article 47, faire ce qui suit :

- i. multiplier la somme calculée aux termes de la disposition 14 par 0,2,
- ii. soustraire la somme calculée aux termes de la sous-disposition i de la somme calculée aux termes de la disposition 2.

4. Le tableau 3 du Règlement est modifié :

- a) par substitution de «1.0» à «1.5» dans la colonne 3 du point 58;
- b) par substitution de «1.5» à «1.0» dans la colonne 3 du point 59.

42/00

ONTARIO REGULATION 531/00

made under the

EDUCATION ACT

Made: September 20, 2000

Filed: September 25, 2000

Amending O. Reg. 476/98

(Transition Assistance Grants, No. 2)

Note: Ontario Regulation 476/98 has not previously been amended.

1. Section 1 of Ontario Regulation 476/98 is amended by adding the following subsections:

(1.1) For the purposes of clause (1) (a), the document referred to in section 2 shall be read with the following changes:

1. In Column 3, opposite Kawartha Pine Ridge District School Board in Column 1 and the word "Severance" in Column 2, "21,822" is changed to "542,822".
2. In Column 3, opposite Trillium Lakelands District School Board in Column 1 and the word "Severance" in Column 2, "708,000" is changed to "955,000".
3. In Column 3, opposite Hamilton-Wentworth District School Board in Column 1 and the word "Severance" in Column 2, "2,351,987" is changed to "3,133,987".
4. In Column 3, opposite CSD du Grand Nord de l'Ontario in Column 1 and the words "School Board Administration" in Column 2, "150,000" is changed to "440,000".
5. In Column 3, opposite CSD des écoles catholiques du Sud-Ouest in Column 1 and the words "Organisation administrative" in Column 2, "398,687" is changed to "1,014,687".
6. The subtotal for each board is changed to reflect the changes made by paragraphs 1 to 5.
7. The document is changed by adding a row, as follows:
 - i. "Limestone District School Board" is set out in Column 1 of the row.
 - ii. "DEVELOPMENT/IMPLEMENTATION OF TELE-COMMUNICATIONS" is set out in Column 2 of the row.
 - iii. "750,000" is set out in Column 3 of the row.

(1.2) For the purposes of clause (1) (a), the first attachment referred to in paragraph 3 of the Schedule to the regulation, entitled "School Board Restructuring Program, Phase 2, Application for Reimbursement of Labour Adjustment Costs — Guideline", shall be read with the following changes:

1. With respect to the District School Board Ontario North East, the Superior-Greenstone District School Board, the Toronto District School Board and the Ottawa-Carleton District School Board, the sentence "In no case can costs incurred beyond December 31, 1999 be considered for funding under this initiative." is changed to "In no case can costs incurred beyond August 31, 2003 be considered for funding under this initiative."
2. With respect to other boards, the sentence "In no case can costs incurred beyond December 31, 1999 be considered for funding under this initiative." is changed to "In no case can costs incurred beyond August 31, 2001 be considered for funding under this initiative."

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 531/00

pris en application de la

LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 20 septembre 2000
déposé le 25 septembre 2000

modifiant le Règl. de l'Ont. 476/98
(Subventions d'aide à la transition, n° 2)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 476/98 n'a pas été modifié antérieurement.

1. L'article 1 du Règlement de l'Ontario 476/98 est modifié par adjonction des paragraphes suivants :

(1.1) Pour l'application de l'alinéa (1) a), le document mentionné à l'article 2 est modifié comme suit :

1. Dans la colonne 3, en regard de l'entrée «Kawartha Pine Ridge District School Board» dans la colonne 1 et du terme «Severance» dans la colonne 2, «21,822» devient «542,822».
2. Dans la colonne 3, en regard de l'entrée «Trillium Lakelands District School Board» dans la colonne 1 et du terme «Severance» dans la colonne 2, «708,000» devient «955,000».
3. Dans la colonne 3, en regard de l'entrée «Hamilton-Wentworth District School Board» dans la colonne 1 et du terme «Severance» dans la colonne 2, «2,351,987» devient «3,133,987».
4. Dans la colonne 3, en regard de l'entrée «CSD du Grand Nord de l'Ontario» dans la colonne 1 et des termes «School Board Administration» dans la colonne 2, «150,000» devient «440,000».
5. Dans la colonne 3, en regard de l'entrée «CSD des écoles catholiques du Sud-Ouest» dans la colonne 1 et des termes «Organisation administrative» dans la colonne 2, «398,687» devient «1,014,687».
6. Le total partiel pour chaque conseil est modifié afin de tenir compte des modifications apportées par les dispositions 1 à 5.
7. Le document est modifié par adjonction d'une rangée, comme suit :
 - i. Colonne 1 : «Limestone District School Board ».
 - ii. Colonne 2 : «DEVELOPMENT/IMPLEMENTATION OF TELECOMMUNICATIONS».

iii. Colonne 3 : «750,000».

(1.2) Pour l'application de l'alinéa (1) a), la première pièce jointe mentionnée au paragraphe 3 de l'annexe du règlement et intitulée «Programme de restructuration des conseils scolaires, Phase 2, Demande de remboursement des coûts de réaménagement des effectifs — Ligne directrice» est modifiée comme suit :

1. À l'égard des conseils scolaires de district appelés «District School Board Ontario North East», «Superior-Greenstone District School Board», «Toronto District School Board» et «Ottawa-Carleton District School Board», la phrase «En aucun cas, des frais engagés après le 31 décembre 1999 ne seront pris en considération pour le financement prévu par ce programme.» devient « En aucun cas, des frais engagés après le 31 août 2003 ne seront pris en considération pour le financement prévu par ce programme.».
2. À l'égard des autres conseils, la phrase « En aucun cas, des frais engagés après le 31 décembre 1999 ne seront pris en considération pour le financement prévu par ce programme.» devient « En aucun cas, des frais engagés après le 31 août 2001 ne seront pris en considération pour le financement prévu par ce programme.».

42/00

ONTARIO REGULATION 532/00

made under the

EDUCATION ACT

Made: September 20, 2000
Filed: September 25, 2000

Amending O. Reg. 214/99

(Student Focused Funding — Legislative Grants for the School Board 1999-2000 Fiscal Year)

Note: Ontario Regulation 214/99 has previously been amended by Ontario Regulations 167/00 and 234/00.

1. Subparagraph 3 i of section 30 of Ontario Regulation 214/99 is amended by striking out "the Schedule to Ontario Regulation 250/97" and substituting "the Schedule to Ontario Regulation 250/97, as it read immediately before that regulation was revoked".

2. Table 2 of the Regulation is amended by,

- (a) striking out "1.5" in Column 3 of Item 58 and substituting "1.0"; and
- (b) striking out "1.0" in Column 3 of Item 59 and substituting "1.5".

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 532/00

pris en application de la

LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 20 septembre 2000
déposé le 25 septembre 2000

modifiant le Règl. de l'Ont. 214/99

(Financement axé sur les besoins des élèves — subventions générales pour l'exercice 1999-2000 des conseils scolaires)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 214/99 a été modifié antérieurement par les Règlements de l'Ontario 167/00 et 234/00.

1. La sous-disposition 3 i de l'article 30 du Règlement de l'Ontario 214/99 est modifiée par substitution de «l'annexe du

Règlement de l'Ontario 250/97, telle qu'elle existait immédiatement avant l'abrogation de ce règlement» à «d'annexe du Règlement de l'Ontario 250/97».

2. Le tableau 2 du Règlement est modifié :

- a) par substitution de «1.0» à «1.5» dans la colonne 3 du point 58;
- b) par substitution de «1.5» à «1.0» dans la colonne 3 du point 59.

42/00

ONTARIO REGULATION 533/00

made under the

MINISTRY OF TOURISM AND RECREATION ACT

Made: September 20, 2000

Filed: September 26, 2000

Amending Reg. 797 of R.R.O. 1990
(Recreation Programs)

Note: Regulation 797 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. (1) The definitions of ““Local Services Board” and “Board Area”” in section 1 of Regulation 797 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

“local services board” means a Local Services Board under the *Northern Services Boards Act*;

(2) Section 1 of the Regulation is amended by adding the following definition:

“recreation program for children” means a recreation program for persons under the age of 18 that is conducted by a children’s recreation service provider that is listed in the Schedule;

2. Section 2 of the Regulation is revoked and the following substituted:

2. (1) The following may appoint a recreation committee, in the manner provided:

- 1. The council of a local municipality, by by-law.
- 2. The councils of two or more local municipalities, by by-law.
- 3. The council of the band, by by-law.
- 4. The councils of two or more bands, by by-law.
- 5. The council of one or more local municipalities and the council of one or more bands, by by-law.
- 6. A school board, by resolution.
- 7. Two or more school boards, by resolution.
- 8. A local services board, by by-law.

(2) A recreation committee may conduct one or more recreation programs, including recreation programs for children.

3. Subsection 4 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) The council of a local municipality, the council of the band, a school board or a local services board may apply for a grant to con-

duct a recreation program, including a recreation program for children.

4. The Regulation is amended by adding the following Schedule:

Schedule

CHILDREN’S RECREATION SERVICE PROVIDERS

- 1. Recreation committees appointed by,
 - i. the council of a local municipality,
 - ii. the councils of two or more local municipalities,
 - iii. the council of the band,
 - iv. the councils of two or more bands,
 - v. the council of one or more local municipalities and the council of one or more bands,
 - vi. a school board,
 - vii. two or more school boards,
 - viii. a local services board.
- 2. Recreation camp organizations accredited by the Ontario Camping Association.
- 3. Sports organizations that are members or affiliates of provincial sports organizations that are recognized by the Ministry.
- 4. Ministry agencies.
- 5. Ministry of Tourism agencies and attractions.
- 6. Organizations that are recognized as children’s recreation service providers by a resolution passed by the entity described in subparagraph i, ii, iii, iv, v, vi, vii or viii of paragraph 1 that appointed the recreation committee in the jurisdiction in which the organization operates.

42/00

ONTARIO REGULATION 534/00

made under the

DAY NURSERIES ACT

Made: September 20, 2000

Filed: September 26, 2000

Amending Reg. 262 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Since the end of 1999, Regulation 262 has been amended by Ontario Regulations 38/00 and 501/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. (1) Section 1 of Regulation 262 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following definition:

“children’s recreation program” means a program operated by a children’s recreation service provider listed in the Schedule to Regulation 797 of the Revised Regulations of Ontario, 1990; (“programme de loisirs pour les enfants”)

(2) The definition of “operating cost” in section 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

“operating cost” means the gross expenditure, including administrative costs, reasonable and necessary for providing day nursery

services, private-home day care or a children's recreation program provided in accordance with the prescribed service mentioned in paragraph 8 of subsection 66.1 (2), less income other than revenue from fees; ("frais d'exploitation")

2. (1) Paragraph 4 of subsection 66.1 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

4. With respect to the special needs of handicapped children, the provision of staff, equipment, supplies or services,
 - i. in a place where private-home day care is provided,
 - ii. in a place where a children's recreation program is provided in accordance with the prescribed service mentioned in paragraph 8, or
 - iii. in a day nursery.

(2) Subsection 66.1 (2) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

8. The provision of children's recreation programs for children who are at least six years of age but less than 13 years of age, or for handicapped children who are at least six years of age but less than 18 years of age that provide supervision for children and may include activities such as sport, recreation, fitness, arts and culture activities, youth leadership, camping and outdoor education.

3. Section 67.1 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(5) The amount payable to a delivery agent under an agreement with the delivery agent under section 7.2 of the Act with respect to the services prescribed under paragraph 8 of subsection 66.1 (2) of this Regulation is,

- (a) with respect to children whose parents are persons in need and who are in attendance at a children's recreation program that is provided in municipalities, 80 per cent of the net cost of providing that recreation program for those children;
- (b) with respect to children whose parents are persons in need and who are in attendance at a children's recreation program that is provided in municipalities, 50 per cent of the delivery agent's costs of administration attributable to the purchase of that children's recreation program, as approved by the Director;
- (c) with respect to children whose parents are persons in need and who are in attendance at a children's recreation program that is provided in territory without municipal organization, 100 per cent of the net cost of providing that recreation program for those children;
- (d) 100 per cent of the delivery agent's costs of administration attributable to the purchase of a children's recreation program for children whose parents are persons in need and who are in attendance at a children's recreation program in territory without municipal organization, as approved by the Director;
- (e) with respect to handicapped children in attendance at a children's recreation program in municipalities, 80 per cent of the net cost of providing that recreation program to those handicapped children;
- (f) with respect to handicapped children in attendance at a children's recreation program in municipalities, 50 per cent of the delivery agent's costs of administration attributable to the purchase of that children's recreation program, as approved by the Director;
- (g) with respect to handicapped children in attendance at a children's recreation program in territory without municipal organization, 100 per cent of the net cost of providing that recreation program to those handicapped children;

(h) 100 per cent of the delivery agent's costs of administration attributable to the purchase of a children's recreation program for handicapped children who are in attendance at a children's recreation program in territory without municipal organization, as approved by the Director;

(i) 50 per cent of the costs incurred by the delivery agent under the agreement with respect to determining whether parents in municipalities are persons in need;

(j) 100 per cent of the costs incurred by the delivery agent under the agreement with respect to determining whether parents in territory without municipal organization are persons in need.

4. (1) Paragraph 2 of section 82 of the Regulation is revoked and the following substituted:

2. With respect to the special needs of handicapped children, the provision of staff, equipment, supplies or services,
 - i. in a place where private-home day care is provided,
 - ii. in a place where a children's recreation program is provided in accordance with the prescribed service mentioned in paragraph 8 of subsection 66.1 (2), or
 - iii. in a day nursery.

(2) Section 82 of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

4. Children's recreation programs provided for children who are at least six years of age but less than 13 years of age, or for handicapped children who are at least six years of age but less than 18 years of age that provide supervision for children and may include activities such as sport, recreation, fitness, arts and culture activities, youth leadership, camping and outdoor education.

5. This Regulation comes into force on October 1, 2000.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 534/00

pris en application de la

LOI SUR LES GARDERIES

pris le 20 septembre 2000

déposé le 26 septembre 2000

modifiant le Règl. 262 des R.R.O. de 1990
(Dispositions générales)

Remarque : Depuis la fin de 1999, le Règlement de l'Ontario 262 a été modifié par les Règlements de l'Ontario 38/00 et 501/00. Les modifications antérieures sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 22 janvier 2000.

1. (1) L'article 1 du Règlement 262 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la définition suivante :

«programme de loisirs pour les enfants» Programme que dirige un fournisseur de services de loisirs pour les enfants figurant à l'annexe du Règlement 797 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990. («children's recreation program»)

(2) La définition de «frais d'exploitation» à l'article 1 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

«frais d'exploitation» Les dépenses brutes, y compris les frais d'administration, qui sont raisonnables et nécessaires à la prestation de services de garderie, de garde d'enfants en résidence privée ou d'un programme de loisirs pour les enfants fourni dans le

cadre du service prescrit prévu à la disposition 8 du paragraphe 66.1 (2), déduction faite du revenu autre que le revenu provenant des droits d'inscription. («operating costs»)

2. (1) La disposition 4 du paragraphe 66.1 (2) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

4. En ce qui a trait aux besoins particuliers des enfants handicapés, la dotation en personnel, en équipement ou en fournitures ou la prestation de services :
 - i. soit à un endroit où des services de garde d'enfants en résidence privée sont fournis,
 - ii. soit à un endroit où un programme de loisirs pour les enfants est fourni dans le cadre du service prescrit prévu à la disposition 8,
 - iii. soit dans une garderie.

(2) Le paragraphe 66.1 (2) du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

8. La fourniture de programmes de loisirs pour les enfants, à l'intention des enfants qui sont âgés d'au moins six ans mais de moins de 13 ans ou des enfants handicapés qui sont âgés d'au moins six ans mais de moins de 18 ans, qui consistent à surveiller des enfants et peuvent comprendre des activités telles que le sport, les loisirs, le conditionnement physique, les activités artistiques et culturelles, les activités de développement de la jeunesse, le camping et l'éducation en plein air.

3. L'article 67.1 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(5) Le montant payable à un agent de prestation des services aux termes d'une entente conclue avec celui-ci en vertu de l'article 7.2 de la Loi relativement aux services prescrits aux termes de la disposition 8 du paragraphe 66.1 (2) du présent règlement équivaut à ce qui suit :

- a) relativement aux enfants dont le père et la mère sont des personnes dans le besoin et qui participent à un programme de loisirs pour les enfants qui est fourni dans des municipalités, 80 pour cent des frais nets engagés pour fournir ce programme à ces enfants;
- b) relativement aux enfants dont le père et la mère sont des personnes dans le besoin et qui participent à un programme de loisirs pour les enfants qui est fourni dans des municipalités, 50 pour cent des coûts d'administration engagés par l'agent de prestation des services pour l'achat de ce programme, tel qu'il est approuvé par le directeur;
- c) relativement aux enfants dont le père et la mère sont des personnes dans le besoin et qui participent à un programme de loisirs pour les enfants qui est fourni dans un territoire non érigé en municipalité, 100 pour cent des frais nets engagés pour fournir ce programme à ces enfants;
- d) 100 pour cent des coûts d'administration engagés par l'agent de prestation des services pour l'achat d'un programme de loisirs pour les enfants à l'intention des enfants dont le père et la mère sont des personnes dans le besoin et qui participent à un tel programme dans un territoire non érigé en municipalité, tel qu'il est approuvé par le directeur;
- e) relativement aux enfants handicapés qui participent à un programme de loisirs pour les enfants dans des municipalités, 80 pour cent des frais nets engagés pour fournir ce programme à ces enfants;
- f) relativement aux enfants handicapés qui participent à un programme de loisirs pour les enfants dans des municipalités, 50 pour cent des coûts d'administration engagés par l'agent de

prestation des services pour l'achat de ce programme, tel qu'il est approuvé par le directeur;

- g) relativement aux enfants handicapés qui participent à un programme de loisirs pour les enfants dans un territoire non érigé en municipalité, 100 pour cent des frais nets engagés pour fournir ce programme à ces enfants;
- h) 100 pour cent des coûts d'administration engagés par l'agent de prestation des services pour l'achat d'un programme de loisirs pour les enfants à l'intention des enfants handicapés qui participent à un tel programme dans un territoire non érigé en municipalité, tel qu'il est approuvé par le directeur;
- i) 50 pour cent des frais engagés par l'agent de prestation des services aux termes de l'entente pour déterminer si les père et mère qui sont dans une municipalité sont des personnes dans le besoin;
- j) 100 pour cent des frais engagés par l'agent de prestation des services aux termes de l'entente pour déterminer si les père et mère qui sont dans un territoire non érigé en municipalité sont des personnes dans le besoin.

4. (1) La disposition 2 de l'article 82 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

2. En ce qui a trait aux besoins particuliers des enfants handicapés, du personnel, de l'équipement, des fournitures ou des services :
 - i. soit à un endroit où des services de garde d'enfants en résidence privée sont fournis,
 - ii. soit à un endroit où un programme de loisirs pour les enfants est fourni dans le cadre du service prescrit prévu à la disposition 8 du paragraphe 66.1 (2),
 - iii. soit dans une garderie.

(2) L'article 82 du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

4. Des programmes de loisirs pour les enfants, à l'intention des enfants qui sont âgés d'au moins six ans mais de moins de 13 ans ou des enfants handicapés qui sont âgés d'au moins six ans mais de moins de 18 ans, qui consistent à surveiller des enfants et peuvent comprendre des activités telles que le sport, les loisirs, le conditionnement physique, les activités artistiques et culturelles, les activités de développement de la jeunesse, le camping et l'éducation en plein air.

5. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} octobre 2000.

42/00

ONTARIO REGULATION 535/00

made under the

EDUCATION ACT

Made: September 27, 2000

Filed: September 27, 2000

Amending O. Reg. 444/98

(Disposition of Surplus Real Property)

Note: Ontario Regulation 444/98 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. The heading immediately preceding subsection 1 (1) of Ontario Regulation 444/98 is revoked and the following substituted:

PART I
DISPOSITIONS FOR MUNICIPAL HARD SERVICES
AND GRANTS OF EASEMENTS

2. The Regulation is amended by adding the following section:

1.1 (1) A board may grant an easement over any of its real property if,

- (a) it has adopted a resolution under clause 194 (3) (a) of the Act that it does not require for its purposes the interest that the easement would create;
- (b) the grant of easement is for the consideration that the board considers reasonable; and
- (c) the grant of easement does not have the effect of rendering any school site or part of a school site no longer suitable for providing pupil accommodation.

(2) In subsection (1),

“easement” means an easement, right-of-way, right or licence in the nature of an easement, *profit à prendre* or other incorporeal hereditament, but does not include such an easement arising by operation of law.

3. Clause 2 (1) (c) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(c) the sale, lease or other disposition is not permitted under Part I.

4. (1) Paragraph 8 of subsection 4 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

8. If the property is located in a regional municipality, in The District Municipality of Muskoka or in the County of Oxford, that regional municipality, The District Municipality of Muskoka or the County of Oxford, as the case may be.

(2) Paragraph 6 of subsection 4 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

6. The municipality in which the property is located.

(3) Paragraph 8 of subsection 4 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

8. If the property is located in a regional municipality, in The District Municipality of Muskoka or in the County of Oxford, that regional municipality, The District Municipality of Muskoka or the County of Oxford, as the case may be.

5. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Section 4 comes into force on January 1, 2001.

JANET ECKER
Minister of Education

Dated on September 27, 2000.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 535/00
 pris en application de la
LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 27 septembre 2000
 déposé le 27 septembre 2000

modifiant le Règl. de l'Ont. 444/98
 (Aliénation de biens immeubles excédentaires)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 444/98 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 22 janvier 2000.

1. L'intertitre qui précède le paragraphe 1 (1) du Règlement de l'Ontario 444/98 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

PARTIE I
ALIÉNATIONS AUX FINS DES ÉQUIPEMENTS PUBLICS
MUNICIPAUX ET DES CONCESSIONS DE SERVITUDES

2. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

1.1 (1) Un conseil peut concéder une servitude à l'égard d'un de ses biens immeubles si les conditions suivantes sont réunies :

- a) il a adopté, aux termes de l'alinéa 194 (3) a) de la Loi, une résolution selon laquelle l'intérêt que créerait la servitude n'est pas nécessaire à ses fins;
- b) la concession de la servitude se fait à la valeur que le conseil estime raisonnable;
- c) la concession de la servitude n'a pas pour effet de rendre tout ou partie d'un emplacement scolaire impropre à des installations d'accueil pour les élèves.

(2) La définition qui suit s'applique au paragraphe (1).

«servitude» S'entend d'un héritage incorporel, y compris une servitude, un droit de passage, un droit ou une permission de la nature d'une servitude ou le droit au profit à prendre, mais non d'une telle servitude qui naît du seul fait de la loi.

3. L'alinéa 2 (1) c) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- c) la vente, la location ou l'aliénation n'est pas permise en vertu de la partie I.

4. (1) La disposition 8 du paragraphe 4 (1) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

8. La municipalité régionale, la municipalité de district de Muskoka ou le comté d'Oxford, selon le cas, si le bien se trouve dans une municipalité régionale, dans la municipalité de district de Muskoka ou dans le comté d'Oxford.

(2) La disposition 6 du paragraphe 4 (2) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

6. La municipalité dans laquelle se trouve le bien.

(3) La disposition 8 du paragraphe 4 (3) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

8. La municipalité régionale, la municipalité de district de Muskoka ou le comté d'Oxford, selon le cas, si le bien se trouve dans une municipalité régionale, dans la municipalité de district de Muskoka ou dans le comté d'Oxford.

5. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) L'article 4 entre en vigueur le 1^{er} janvier 2001.

JANET ECKER
Ministre de l'Éducation

Fait le 27 septembre 2000.

42/00

ONTARIO REGULATION 536/00
made under the
TOWN OF HALDIMAND ACT, 1999

Made: September 27, 2000
Filed: September 27, 2000

**TRANSITION BOARD — OTHER POWERS
AND DUTIES**

1. (1) In this section,

"eligible employee" means an employee of executive rank of an old municipality or divided municipality or a public library board of an old municipality or divided municipality including an employee in a managerial or supervisory position but does not include an employee whose position is subject to a collective agreement;

"old municipality" includes an old municipality as defined in the *Town of Norfolk Act, 1999*, except in sections 8 and 11.

(2) Subject to subsections (3) to (6), the transition board may, on or before December 31, 2000,

- (a) enter into agreements with one or more eligible employees to provide for the termination of their employment with an old municipality or divided municipality, a public library board of an old municipality or divided municipality or with the Town of Haldimand or the Town of Norfolk or a local board of either town; and
- (b) establish one or more classes of eligible employees for the purpose of clause (a).

(3) Agreements under this section may be different for different classes of employees established under clause (2) (b) and may be different for different employees including for different employees in the same class.

(4) Before exercising its power under clause (2) (a), the transition board shall, with respect to an eligible employee who is not in a class established under clause (2) (b),

- (a) identify whether the employee is an employee with whom the board is not willing to enter into an agreement under this section;
- (b) identify whether the employee is an employee with whom the board is willing to enter into an agreement under this section but does not wish the employee's employment to be terminated before January 1, 2001; and
- (c) for each employee not identified under clause (a),
 - (i) determine the total amount of salary and benefits of the employee that the transition board would save on an annualized basis by entering into the agreement; and
 - (ii) determine the total amount that would be spent to implement the agreement with the employee.

(5) Before exercising its power under clause (2) (a), the transition board shall, with respect to eligible employees who are in a class established under clause (2) (b),

- (a) identify those employees in the class with whom the board is not willing to enter into an agreement under this section;
- (b) identify those employees in the class with whom the board is willing to enter into an agreement under this section but does not wish the employee's employment to be terminated before January 1, 2001; and
- (c) for employees not identified under clause (a),
 - (i) determine the total amount that the transition board wishes to save on an annualized basis by entering into the agreements; and
 - (ii) determine the total amount that would be spent to implement the agreements with eligible employees in the class to achieve the savings determined under subclause (i).

(6) The transition board shall not enter into an agreement under this section if,

- (a) the eligible employee is a person identified under clause (4) (a) or (5) (a);
- (b) the eligible employee is a person identified under clause (4) (b) or (5) (b) and the agreement would terminate the employee's employment before January 1, 2001; or
- (c) it would result in the total amount of expenses determined under subclause (4) (c) (ii) or (5) (c) (ii) being exceeded.

(7) The amounts required, before January 1, 2001, by the transition board to implement the agreements under this section shall be charged by the transition board to The Regional Municipality of Haldimand-Norfolk and shall be paid by the regional municipality to the transition board in the amounts and at the times specified by the transition board despite the fact that the amounts have not been included in the estimates of the transition board or the operating budget of the regional municipality under section 36 of the Act and despite any regulation made under section 35 of the Act or section 28 of the *Town of Norfolk Act, 1999* and any guideline of the transition board.

(8) The amounts required, on or after January 1, 2001, by the transition board to implement agreements entered into under this section shall be charged by the transition board to the Town of Haldimand and the Town of Norfolk and shall be paid by them to the transition board in the amounts and at the times specified by the transition board.

(9) If the employment of an employee of an old municipality or divided municipality, other than The Regional Municipality of Haldimand-Norfolk, or an employee of a public library board is terminated on or before December 31, 2000, pursuant to an agreement under this section, the old municipality, divided municipality or the public library board, as the case may be, shall within 10 days from the date of the termination of employment pay to the regional municipality the amount of the remuneration and benefits that would have been paid in respect of that employee from the date of termination to the end of 2000, if the employment had continued for that period.

(10) Despite subsection (9), the maximum amount that shall be paid in respect of an employee under that subsection shall not exceed the amount agreed upon under clause (2) (a).

(11) Nothing in this section interferes with the right of an employee to terminate employment and to initiate proceedings for that purpose and, despite this section, the board may enter into agreements to facilitate the termination.

2. (1) On or before December 31, 2000, the transition board, on behalf of the Town of Haldimand and the Town of Norfolk and their

local boards, may exercise the same powers as a city and a local board of a city may exercise under any Act for providing insurance, including reciprocal contracts of indemnity, for the town and its local boards and for their employees and retired employees and for the members of council of the towns and of local boards of the towns.

(2) An agreement under subsection (1) takes effect on January 1, 2001.

(3) In subsection (1), "retired employees" includes retired employees of an old municipality or divided municipality or their local boards who were insured by the old municipality or divided municipality or their local boards on December 31, 2000 for the same type of insurance that is being provided by the transition board under subsection (1).

(4) If the transition board enters into an agreement under subsection (1), the board may, on or before December 31, 2000, enter into agreements for the termination or amendment of existing contracts of old municipalities or divided municipalities or a local board of either of them that provide insurance for the same purpose.

(5) An agreement under subsection (4) takes effect on or after January 1, 2001.

(6) Nothing in this section authorizes an agreement that reduces or eliminates insurance coverage required by a collective agreement.

3. On or before December 31, 2000, the transition board may, on behalf of the Town of Haldimand and the Town of Norfolk, exercise the same powers as a city may exercise under any Act and as the treasurer of a city may exercise under clause 80 (1) (a) of the *Municipal Act* for the provision of banking and other financial services to each town.

4. On or before December 31, 2000, the transition board may, on behalf of the Town of Haldimand and the Town of Norfolk, exercise the power of a city under subsection 86 (1) of the *Municipal Act* to appoint one or more auditors for each town effective January 1, 2001, and may enter into such agreements as the transition board considers advisable for the provision of audit services to each town by the auditor or auditors.

5. (1) The transition board may enter into agreements to amend or terminate agreements for the provision of audit and banking services and other financial services to the old municipalities or divided municipalities.

(2) An agreement made under subsection (1) shall provide that it takes effect on a specified date that is not earlier than January 1, 2001.

(3) An agreement under subsection (1) for terminating or amending an agreement for the provision of audit services to an old municipality or divided municipality shall ensure that all obligations of the auditor under the agreement with respect to the 2000 and prior fiscal years of the old municipality or divided municipality are continued.

6. (1) On or before December 31, 2000, the transition board may, on behalf of the Town of Haldimand and the Town of Norfolk, pass a by-law or resolution adopting policies to govern the purchasing of goods and services by each town and amending or repealing the by-laws or resolutions of old municipalities and divided municipalities adopting policies to govern the purchasing of goods and services by the old municipalities and divided municipalities.

(2) A by-law or resolution under subsection (1) comes into force on January 1, 2001.

7. (1) An agreement entered into by the transition board under sections 1 to 6 is binding on the Town of Haldimand and the Town of Norfolk, as the case may be, as of January 1, 2001.

(2) A by-law or resolution passed by the transition board under sections 1 to 6 shall be deemed to be a by-law or resolution of the

Town of Haldimand or the Town of Norfolk, as the case may be, on January 1, 2001.

8. An old municipality or a divided municipality or a local board of an old municipality or divided municipality shall not exercise any of the powers or perform any of the duties of the type described in sections 1 to 6 unless it is done with the approval of the transition board or in accordance with guidelines issued by the transition board.

9. (1) The transition board shall establish the key elements of the Haldimand Public Library Board's organizational structure and the Norfolk Public Library Board's organizational structure and hire those employees of executive rank whom the transition board considers necessary to ensure the good management of each of the library boards.

(2) For the purpose of subsection (1), "employees of executive rank" includes employees in a managerial or supervisory position but does not include such employees if their position is subject to a collective agreement.

(3) When the transition board hires a person under subsection (1), the following rules apply in respect of each library board:

1. The transition board has the authority to negotiate the terms of the employment contract with the person.
2. The library board is bound by the employment contract.
3. The employment contract may take effect on or before January 1, 2001.
4. If the contract takes effect before January 1, 2001, the person is the employee of the transition board before January 1, 2001 and the employee of the library board beginning on January 1, 2001.
5. If the contract takes effect on January 1, 2001, the person is the employee of the library board.
6. While the person is an employee of the transition board, the person shall be deemed to be an employee under the *Ontario Municipal Employees Retirement System Act* and the transition board shall be deemed, in respect of the person, to be an employer under that Act.
7. On January 1, 2001, the library board shall be deemed to have taken all the steps that may be required to make the person the effective holder of his or her office.

10. In subsection 27 (1) of the Act, "employees of executive rank" includes employees in a managerial or supervisory position but does not include such employees if their position is subject to a collective agreement.

11. Despite subsection 257.2 (5) of the *Municipal Act*, a by-law of an old municipality or divided municipality or a local board of an old municipality or divided municipality, including all amendments to the by-law, to which that subsection applies, expires on the later of five years after the day on which it comes into force and January 1, 2003 unless the by-law is repealed earlier.

TONY CLEMENT
Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated on September 27, 2000.

42/00

ONTARIO REGULATION 537/00
made under the
TOWN OF NORFOLK ACT, 1999

Made: September 27, 2000
Filed: September 27, 2000

GENERAL

1. An old municipality or a local board of an old municipality shall not exercise any of the powers or perform any of the duties of the type described in sections 1 to 6 of Ontario Regulation 536/00 (Town of Haldimand — Other Powers and Duties) unless it is done with the approval of the transition board or in accordance with guidelines issued by the transition board.

2. In subsection 22 (1) of the Act, "employees of executive rank" includes employees in a managerial or supervisory position but does not include such employees if their position is subject to a collective agreement.

3. Despite subsection 257.2 (5) of the *Municipal Act*, a by-law of an old municipality or a local board of an old municipality, including all amendments to the by-law, to which that subsection applies, expires on the later of five years after the day on which it comes into force and January 1, 2003 unless the by-law is repealed earlier.

TONY CLEMENT
Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated on September 27, 2000.

42/00

ONTARIO REGULATION 538/00
made under the
CITY OF HAMILTON ACT, 1999

Made: September 27, 2000
Filed: September 27, 2000

**TRANSITION BOARD — OTHER POWERS
AND DUTIES**

1. (1) In this section,

"eligible employee" means an employee of executive rank of an old municipality or a public library board of an old municipality including an employee in a managerial or supervisory position but does not include an employee whose position is subject to a collective agreement.

(2) Subject to subsections (3) to (6), the transition board may, on or before December 31, 2000,

(a) enter into agreements with one or more eligible employees to provide for the termination of their employment with an old municipality, a public library board of an old municipality or with the city or a local board of the city; and

(b) establish one or more classes of eligible employees for the purpose of clause (a).

(3) Agreements under this section may be different for different classes of employees established under clause (2) (b) and may be different for different employees including for different employees in the same class.

(4) Before exercising its power under clause (2) (a), the transition board shall, with respect to an eligible employee who is not in a class established under clause (2) (b),

(a) identify whether the employee is an employee with whom the board is not willing to enter into an agreement under this section;

(b) identify whether the employee is an employee with whom the board is willing to enter into an agreement under this section but does not wish the employee's employment to be terminated before January 1, 2001; and

(c) for each employee not identified under clause (a),

(i) determine the total amount of salary and benefits of the employee that the transition board would save on an annualized basis by entering into the agreement; and

(ii) determine the total amount that would be spent to implement the agreement with the employee.

(5) Before exercising its power under clause (2) (a), the transition board shall, with respect to eligible employees who are in a class established under clause (2) (b),

(a) identify those employees in the class with whom the board is not willing to enter into an agreement under this section;

(b) identify those employees in the class with whom the board is willing to enter into an agreement under this section but does not wish the employee's employment to be terminated before January 1, 2001; and

(c) for employees not identified under clause (a),

(i) determine the total amount that the transition board wishes to save on an annualized basis by entering into the agreements; and

(ii) determine the total amount that would be spent to implement the agreements with eligible employees in the class to achieve the savings determined under subclause (i).

(6) The transition board shall not enter into an agreement under this section if,

(a) the eligible employee is a person identified under clause (4) (a) or (5) (a);

(b) the eligible employee is a person identified under clause (4) (b) or (5) (b) and the agreement would terminate the employee's employment before January 1, 2001; or

(c) it would result in the total amount of expenses determined under subclause (4) (c) (ii) or (5) (c) (ii) being exceeded.

(7) The amounts required, before January 1, 2001, by the transition board to implement the agreements under this section shall be charged by the transition board to The Regional Municipality of Hamilton-Wentworth and shall be paid by the regional municipality to the transition board in the amounts and at the times specified by the transition board despite the fact that the amounts have not been included in the estimates of the transition board or the operating budget of the regional municipality under section 27 of the Act and despite any regulation made under section 26 of the Act and any guideline of the transition board.

(8) The amounts required, on or after January 1, 2001, by the transition board to implement agreements entered into under this section shall be charged by the transition board to the city and shall be paid by the city to the transition board in the amounts and at the times specified by the transition board.

(9) If the employment of an employee of an old municipality, other than The Regional Municipality of Hamilton-Wentworth, or an

employee of a public library board is terminated on or before December 31, 2000, pursuant to an agreement under this section, the old municipality or the public library board, as the case may be, shall within 10 days from the date of the termination of employment pay to the regional municipality the amount of the remuneration and benefits that would have been paid in respect of that employee from the date of termination to the end of 2000, if the employment had continued for that period.

(10) Despite subsection (9), the maximum amount that shall be paid in respect of an employee under that subsection shall not exceed the amount agreed upon under clause (2) (a).

(11) Nothing in this section interferes with the right of an employee to terminate employment and to initiate proceedings for that purpose and, despite this section, the board may enter into agreements to facilitate the termination.

2. (1) On or before December 31, 2000, the transition board, on behalf of the city and local boards of the city, may exercise the same powers as a city and a local board of a city may exercise under any Act for providing insurance, including reciprocal contracts of indemnity, for the city and its local boards and their employees and retired employees and for the members of council of the city and of local boards of the city.

(2) An agreement under subsection (1) takes effect on January 1, 2001.

(3) In subsection (1), "retired employees" includes retired employees of an old municipality or a local board of an old municipality who were insured by the old municipality or local board of the old municipality on December 31, 2000 for the same type of insurance that is being provided by the transition board under subsection (1).

(4) If the transition board enters into an agreement under subsection (1), the board may, on or before December 31, 2000, enter into agreements for the termination or amendment of existing contracts of old municipalities and their local boards that provide insurance for the same purpose.

(5) An agreement under subsection (4) takes effect on or after January 1, 2001.

(6) Nothing in this section authorizes an agreement that reduces or eliminates insurance coverage required by a collective agreement.

3. On or before December 31, 2000, the transition board may, on behalf of the city, exercise the same powers as a city may exercise under any Act and as the treasurer of a city may exercise under clause 80 (1) (a) of the *Municipal Act* for the provision of banking and other financial services to the city.

4. On or before December 31, 2000, the transition board may, on behalf of the city, exercise the power of a city under subsection 86 (1) of the *Municipal Act* to appoint one or more auditors for the city effective January 1, 2001, and may enter into such agreements as the transition board considers advisable for the provision of audit services to the city by the auditor or auditors.

5. (1) The transition board may enter into agreements to amend or terminate agreements for the provision of audit and banking services and other financial services to the old municipalities.

(2) An agreement made under subsection (1) shall provide that it takes effect on a specified date that is not earlier than January 1, 2001.

(3) An agreement under subsection (1) for terminating or amending an agreement for the provision of audit services to an old municipality shall ensure that all obligations of the auditor under the agreement with respect to the 2000 and prior fiscal years of the old municipality are continued.

6. (1) On or before December 31, 2000, the transition board may, on behalf of the city, pass a by-law or resolution adopting policies to

govern the purchasing of goods and services by the city and amending or repealing the by-laws or resolutions of old municipalities adopting policies to govern the purchasing of goods and services by the old municipalities.

(2) A by-law or resolution under subsection (1) comes into force on January 1, 2001.

7. (1) An agreement entered into by the transition board under sections 1 to 6 is binding on the city as of January 1, 2001.

(2) A by-law or resolution passed by the transition board under sections 1 to 6 shall be deemed to be a by-law or resolution of the city on January 1, 2001.

8. An old municipality or a local board of an old municipality shall not exercise any of the powers or perform any of the duties of the type described in sections 1 to 6 unless it is done with the approval of the transition board or in accordance with guidelines issued by the transition board.

9. (1) The transition board shall establish the key elements of the Hamilton Public Library Board's organizational structure and hire those employees of executive rank whom the transition board considers necessary to ensure the good management of the library board.

(2) For the purpose of subsection (1), "employees of executive rank" includes employees in a managerial or supervisory position but does not include such employees if their position is subject to a collective agreement.

(3) When the transition board hires a person under subsection (1), the following rules apply:

1. The transition board has the authority to negotiate the terms of the employment contract with the person.
2. The library board is bound by the employment contract.
3. The employment contract may take effect on or before January 1, 2001.
4. If the contract takes effect before January 1, 2001, the person is the employee of the transition board before January 1, 2001 and the employee of the library board beginning on January 1, 2001.
5. If the contract takes effect on January 1, 2001, the person is the employee of the library board.
6. While the person is an employee of the transition board, the person shall be deemed to be an employee under the *Ontario Municipal Employees Retirement System Act* and the transition board shall be deemed, in respect of the person, to be an employer under that Act.
7. On January 1, 2001, the library board shall be deemed to have taken all the steps that may be required to make the person the effective holder of his or her office.

10. In subsection 20 (1) of the Act, "employees of executive rank" includes employees in a managerial or supervisory position but does not include such employees if their position is subject to a collective agreement.

11. Despite subsection 257.2 (5) of the *Municipal Act*, a by-law of an old municipality or a local board of an old municipality, including all amendments to the by-law, to which that subsection applies, expires on the later of five years after the day on which it comes into force and January 1, 2003 unless the by-law is repealed earlier.

TONY CLEMENT
Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated on September 27, 2000.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 538/00
pris en application de la
LOI DE 1999 SUR LA CITÉ DE HAMILTON

pris le 27 septembre 2000
déposé le 27 septembre 2000

**CONSEIL DE TRANSITION — AUTRES POUVOIRS
ET FONCTIONS**

1. (1) La définition qui suit s'applique au présent article.

«employé admissible» Cadre d'une ancienne municipalité ou de son conseil de bibliothèques publiques, y compris un employé qui occupe un poste de direction ou de supervision. Sont toutefois exclus de la présente définition les employés dont le poste est assujéti à une convention collective.

(2) Sous réserve des paragraphes (3) à (6), le conseil de transition peut, au plus tard le 31 décembre 2000 :

- a) conclure avec un ou plusieurs employés admissibles des accords prévoyant la cessation de leur emploi auprès d'une ancienne municipalité ou de son conseil de bibliothèques publiques ou auprès de la cité ou d'un de ses conseils locaux;
- b) établir une ou plusieurs catégories d'employés admissibles pour l'application de l'alinéa a).

(3) Les accords prévus au présent article peuvent être différents pour les différentes catégories d'employés établies en vertu de l'alinéa (2) b) et pour différents employés, y compris pour différents employés d'une même catégorie.

(4) Avant d'exercer le pouvoir que lui confère l'alinéa (2) a), le conseil de transition fait ce qui suit à l'égard d'un employé admissible qui n'appartient à aucune des catégories établies en vertu de l'alinéa (2) b) :

- a) il détermine si l'employé est un employé avec lequel il ne désire pas conclure d'accord en vertu du présent article;
- b) il détermine si l'employé est un employé avec lequel il désire conclure un accord en vertu du présent article, mais dont il ne désire pas qu'il soit mis fin à son emploi avant le 1^{er} janvier 2001;
- c) à l'égard de chaque employé non visé à l'alinéa a) :

- (i) d'une part, il calcule le montant total du salaire et des avantages de l'employé qu'il économiserait sur une base annuelle s'il concluait l'accord,
- (ii) d'autre part, il calcule la somme totale qui serait dépensée pour mettre en oeuvre l'accord conclu avec l'employé.

(5) Avant d'exercer le pouvoir que lui confère l'alinéa (2) a), le conseil de transition fait ce qui suit à l'égard des employés admissibles qui appartiennent à une des catégories établies en vertu de l'alinéa (2) b) :

- a) il détermine ceux des employés de la catégorie avec lesquels il ne désire pas conclure d'accord en vertu du présent article;
- b) il détermine ceux des employés de la catégorie avec lesquels il désire conclure un accord en vertu du présent article, mais dont il ne désire pas qu'il soit mis fin à leur emploi avant le 1^{er} janvier 2001;
- c) à l'égard des employés non visés à l'alinéa a) :
- (i) d'une part, il calcule la somme totale qu'il désire économiser sur une base annuelle en concluant les accords,

(ii) d'autre part, il calcule la somme totale qui serait dépensée pour mettre en oeuvre les accords conclus avec des employés admissibles de la catégorie afin de réaliser les économies calculées en application du sous-alinéa (i).

(6) Le conseil de transition ne doit pas conclure d'accord en vertu du présent article si, selon le cas :

- a) l'employé admissible est une personne visée à l'alinéa (4) a) ou (5) a);
- b) l'employé admissible est une personne visée à l'alinéa (4) b) ou (5) b) et l'accord mettrait fin à son emploi avant le 1^{er} janvier 2001;
- c) cela devait entraîner le dépassement du montant total des dépenses calculé en application du sous-alinéa (4) c) (ii) ou (5) c) (ii).

(7) Le conseil de transition impute les sommes dont il a besoin avant le 1^{er} janvier 2001 pour mettre en oeuvre les accords conclus en vertu du présent article à la municipalité régionale de Hamilton-Wentworth, qui les lui verse selon les montants et aux moments qu'il précise, même si elles n'ont pas été incluses dans les prévisions budgétaires du conseil de transition ou dans le budget de fonctionnement de la municipalité régionale suivant l'article 27 de la Loi et malgré tout règlement pris en application de l'article 26 de la Loi et toute directive du conseil de transition.

(8) Le conseil de transition impute les sommes dont il a besoin le 1^{er} janvier 2001 ou par la suite pour mettre en oeuvre les accords conclus en vertu du présent article à la cité, qui les lui verse selon les montants et aux moments qu'il précise.

(9) Si, au plus tard le 31 décembre 2000, il est mis fin à l'emploi d'un employé d'une ancienne municipalité, autre que la municipalité régionale de Hamilton-Wentworth, ou d'un employé d'un conseil de bibliothèques publiques conformément à un accord conclu en vertu du présent article, l'ancienne municipalité ou le conseil de bibliothèques publiques, selon le cas, verse à la municipalité régionale, au plus tard 10 jours après la cessation d'emploi, le montant de la rémunération et des avantages qui auraient été versés à l'égard de cet employé entre la date de cessation d'emploi et la fin de 2000 si l'emploi s'était poursuivi pendant cette période.

(10) Malgré le paragraphe (9), la somme maximale qui doit être versée à l'égard d'un employé en application de ce paragraphe ne doit pas dépasser celle convenue en vertu de l'alinéa (2) a).

(11) Le présent article n'a pas pour effet de porter atteinte au droit qu'a un employé de mettre fin à son emploi et d'introduire une instance à cette fin et, malgré cet article, le conseil peut conclure des accords pour faciliter la cessation d'emploi de l'employé.

2. (1) Au plus tard le 31 décembre 2000, le conseil de transition peut, au nom de la cité ou de ses conseils locaux, exercer les pouvoirs que toute loi confère à une cité ou à ses conseils locaux de fournir une assurance, y compris des contrats réciproques d'indemnisation, pour la cité et ses conseils locaux et pour leurs employés et employés à la retraite ainsi que pour les membres du conseil de la cité et de ses conseils locaux.

(2) Tout accord conclu en vertu du paragraphe (1) prend effet le 1^{er} janvier 2001.

(3) Au paragraphe (1), «employés à la retraite» s'entend en outre des employés à la retraite d'une ancienne municipalité ou d'un conseil local d'une telle municipalité qui étaient assurés par l'ancienne municipalité ou le conseil local le 31 décembre 2000 pour le même genre d'assurance que celui fourni par le conseil de transition en vertu du paragraphe (1).

(4) S'il conclut un accord en vertu du paragraphe (1), le conseil de transition peut, au plus tard le 31 décembre 2000, conclure des accords pour résilier ou modifier les contrats conclus par les

anciennes municipalités et leurs conseils locaux qui fournissent une assurance à la même fin.

(5) Tout accord conclu en vertu du paragraphe (4) prend effet le 1^{er} janvier 2001 ou par la suite.

(6) Le présent article n'a pas pour effet d'autoriser la conclusion d'un accord qui réduit ou élimine la couverture d'assurance exigée par une convention collective.

3. Au plus tard le 31 décembre 2000, le conseil de transition peut, au nom de la cité, exercer les pouvoirs que toute loi confère à une cité ou que l'alinéa 80 (1) a) de la *Loi sur les municipalités* confère au trésorier d'une cité de fournir des services bancaires et autres services financiers à la cité.

4. Au plus tard le 31 décembre 2000, le conseil de transition peut, au nom de la cité, exercer le pouvoir que le paragraphe 86 (1) de la *Loi sur les municipalités* confère à une cité de nommer un ou plusieurs vérificateurs pour la cité à compter du 1^{er} janvier 2001, et peut conclure les accords qu'il estime souhaitables pour la prestation de services de vérification à la cité par le ou les vérificateurs.

5. (1) Le conseil de transition peut conclure des accords pour modifier ou résilier des accords visant la prestation de services de vérification ou de services bancaires et autres services financiers aux anciennes municipalités.

(2) Tout accord conclu en vertu du paragraphe (1) prévoit qu'il prend effet à une date précisée qui n'est pas antérieure au 1^{er} janvier 2001.

(3) Tout accord conclu en vertu du paragraphe (1) pour résilier ou modifier un accord visant la prestation de services de vérification à une ancienne municipalité prévoit le maintien de toutes les obligations du vérificateur prévues par l'accord à l'égard des exercices 2000 et antérieurs de l'ancienne municipalité.

6. (1) Au plus tard le 31 décembre 2000, le conseil de transition peut, au nom de la cité, adopter un règlement ou une résolution qui prévoit l'adoption de politiques régissant l'achat de biens et de services par la cité ou encore la modification ou l'abrogation des règlements ou des résolutions des anciennes municipalités qui prévoient l'adoption de politiques régissant l'achat de biens et de services par les anciennes municipalités.

(2) Tout règlement ou toute résolution adopté en vertu du paragraphe (1) entre en vigueur le 1^{er} janvier 2001.

7. (1) Les accords conclus par le conseil de transition en vertu des articles 1 à 6 lient la cité à compter du 1^{er} janvier 2001.

(2) Les règlements ou les résolutions adoptés par le conseil de transition en vertu des articles 1 à 6 sont réputés des règlements ou des résolutions de la cité le 1^{er} janvier 2001.

8. Les anciennes municipalités et leurs conseils locaux peuvent exercer les pouvoirs ou fonctions d'un genre visé aux articles 1 à 6 uniquement avec l'approbation du conseil de transition ou conformément à ses directives.

9. (1) Le conseil de transition établit les éléments clés de la structure organisationnelle du Conseil des bibliothèques publiques de Hamilton et engage les cadres qu'il estime nécessaires à la bonne gestion de celui-ci.

(2) Pour l'application du paragraphe (1), «cadres» s'entend en outre des employés qui occupent un poste de direction ou de supervision, pourvu que leur poste ne soit pas assujéti à une convention collective.

(3) Lorsque le conseil de transition engage une personne aux termes du paragraphe (1), les règles suivantes s'appliquent :

1. Le conseil de transition a le pouvoir de négocier avec la personne les conditions de son contrat de travail.

2. Le contrat de travail lie le conseil de bibliothèques.

3. Le contrat de travail peut prendre effet le 1^{er} janvier 2001 ou avant cette date.

4. Si le contrat prend effet avant le 1^{er} janvier 2001, la personne est un employé du conseil de transition avant cette date et un employé du conseil de bibliothèques par la suite.

5. Si le contrat prend effet le 1^{er} janvier 2001, la personne est un employé du conseil de bibliothèques.

6. Pendant qu'elle est un employé du conseil de transition, la personne est réputée un employé au sens de la *Loi sur le régime de retraite des employés municipaux de l'Ontario*, et le conseil de transition est réputé, à l'égard de cette personne, un employeur au sens de cette loi.

7. Le 1^{er} janvier 2001, le conseil de bibliothèques est réputé avoir pris toutes les mesures qui peuvent être exigées pour faire de la personne le titulaire réel de son poste.

10. Au paragraphe 20 (1) de la Loi, «cadres» s'entend en outre des employés qui occupent un poste de direction ou de supervision, pourvu que leur poste ne soit pas assujéti à une convention collective.

11. Malgré le paragraphe 257.2 (5) de la *Loi sur les municipalités*, les règlements d'une ancienne municipalité et de ses conseils locaux, y compris leurs modifications, auxquels s'applique ce paragraphe expirent cinq ans après leur entrée en vigueur ou le 1^{er} janvier 2003, si cette date survient en dernier, à moins qu'ils ne soient abrogés plus tôt.

TONY CLEMENT

Ministre des Affaires municipales et du Logement

Fait le 27 septembre 2000.

42/00

ONTARIO REGULATION 539/00

made under the

CITY OF GREATER SUDBURY ACT, 1999

Made: September 27, 2000

Filed: September 27, 2000

TRANSITION BOARD — OTHER POWERS AND DUTIES

1. (1) In this section,

“eligible employee” means an employee of executive rank of an old municipality or a public library board of an old municipality including an employee in a managerial or supervisory position but does not include an employee whose position is subject to a collective agreement.

(2) Subject to subsections (3) to (6), the transition board may, on or before December 31, 2000,

(a) enter into agreements with one or more eligible employees to provide for the termination of their employment with an old municipality, a public library board of an old municipality or with the city or a local board of the city; and

(b) establish one or more classes of eligible employees for the purpose of clause (a).

(3) Agreements under this section may be different for different classes of employees established under clause (2) (b) and may be different for different employees including for different employees in the same class.

(4) Before exercising its power under clause (2) (a), the transition board shall, with respect to an eligible employee who is not in a class established under clause (2) (b),

- (a) identify whether the employee is an employee with whom the board is not willing to enter into an agreement under this section;
- (b) identify whether the employee is an employee with whom the board is willing to enter into an agreement under this section but does not wish the employee's employment to be terminated before January 1, 2001; and
- (c) for each employee not identified under clause (a),
 - (i) determine the total amount of salary and benefits of the employee that the transition board would save on an annualized basis by entering into the agreement; and
 - (ii) determine the total amount that would be spent to implement the agreement with the employee.

(5) Before exercising its power under clause (2) (a), the transition board shall, with respect to eligible employees who are in a class established under clause (2) (b),

- (a) identify those employees in the class with whom the board is not willing to enter into an agreement under this section;
- (b) identify those employees in the class with whom the board is willing to enter into an agreement under this section but does not wish the employee's employment to be terminated before January 1, 2001; and
- (c) for employees not identified under clause (a),
 - (i) determine the total amount that the transition board wishes to save on an annualized basis by entering into the agreements; and
 - (ii) determine the total amount that would be spent to implement the agreements with eligible employees in the class to achieve the savings determined under subclause (i).

(6) The transition board shall not enter into an agreement under this section if,

- (a) the eligible employee is a person identified under clause (4) (a) or (5) (a);
- (b) the eligible employee is a person identified under clause (4) (b) or (5) (b) and the agreement would terminate the employee's employment before January 1, 2001; or
- (c) it would result in the total amount of expenses determined under subclause (4) (c) (ii) or (5) (c) (ii) being exceeded.

(7) The amounts required, before January 1, 2001, by the transition board to implement the agreements under this section shall be charged by the transition board to The Regional Municipality of Sudbury and shall be paid by the regional municipality to the transition board in the amounts and at the times specified by the transition board despite the fact that the amounts have not been included in the estimates of the transition board or the operating budget of the regional municipality under section 27 of the Act and despite any regulation made under section 26 of the Act and any guideline of the transition board.

(8) The amounts required, on or after January 1, 2001, by the transition board to implement agreements entered into under this section shall be charged by the transition board to the city and shall be paid

by the city to the transition board in the amounts and at the times specified by the transition board.

(9) If the employment of an employee of an old municipality, other than The Regional Municipality of Sudbury, or an employee of a public library board is terminated on or before December 31, 2000, pursuant to an agreement under this section, the old municipality or the public library board, as the case may be, shall within 10 days from the date of the termination of employment pay to the regional municipality the amount of the remuneration and benefits that would have been paid in respect of that employee from the date of termination to the end of 2000, if the employment had continued for that period.

(10) Despite subsection (9), the maximum amount that shall be paid in respect of an employee under that subsection shall not exceed the amount agreed upon under clause (2) (a).

(11) Nothing in this section interferes with the right of an employee to terminate employment and to initiate proceedings for that purpose and, despite this section, the board may enter into agreements to facilitate the termination.

2. (1) On or before December 31, 2000, the transition board, on behalf of the city and local boards of the city, may exercise the same powers as a city and a local board of a city may exercise under any Act for providing insurance, including reciprocal contracts of indemnity, for the city and its local boards and their employees and retired employees and for the members of council of the city and of local boards of the city.

(2) An agreement under subsection (1) takes effect on January 1, 2001.

(3) In subsection (1), "retired employees" includes retired employees of an old municipality or a local board of an old municipality who were insured by the old municipality or local board of the old municipality on December 31, 2000 for the same type of insurance that is being provided by the transition board under subsection (1).

(4) If the transition board enters into an agreement under subsection (1), the board may, on or before December 31, 2000, enter into agreements for the termination or amendment of existing contracts of old municipalities and their local boards that provide insurance for the same purpose.

(5) An agreement under subsection (4) takes effect on or after January 1, 2001.

(6) Nothing in this section authorizes an agreement that reduces or eliminates insurance coverage required by a collective agreement.

3. On or before December 31, 2000, the transition board may, on behalf of the city, exercise the same powers as a city may exercise under any Act and as the treasurer of a city may exercise under clause 80 (1) (a) of the *Municipal Act* for the provision of banking and other financial services to the city.

4. On or before December 31, 2000, the transition board may, on behalf of the city, exercise the power of a city under subsection 86 (1) of the *Municipal Act* to appoint one or more auditors for the city effective January 1, 2001, and may enter into such agreements as the transition board considers advisable for the provision of audit services to the city by the auditor or auditors.

5. (1) The transition board may enter into agreements to amend or terminate agreements for the provision of audit and banking services and other financial services to the old municipalities.

(2) An agreement made under subsection (1) shall provide that it takes effect on a specified date that is not earlier than January 1, 2001.

(3) An agreement under subsection (1) for terminating or amending an agreement for the provision of audit services to an old municipality shall ensure that all obligations of the auditor under the agree-

ment with respect to the 2000 and prior fiscal years of the old municipality are continued.

6. (1) On or before December 31, 2000, the transition board may, on behalf of the city, pass a by-law or resolution adopting policies to govern the purchasing of goods and services by the city and amending or repealing the by-laws or resolutions of old municipalities adopting policies to govern the purchasing of goods and services by the old municipalities.

(2) A by-law or resolution under subsection (1) comes into force on January 1, 2001.

7. On or before December 31, 2000, the transition board, on behalf of the city, may exercise the same powers as a city may exercise under any Act with respect to the prohibition and regulation of the parking, standing or stopping of vehicles and the prohibition and regulation of traffic.

8. (1) An agreement entered into by the transition board under sections 1 to 7 is binding on the city as of January 1, 2001.

(2) A by-law or resolution passed by the transition board under sections 1 to 7 shall be deemed to be a by-law or resolution of the city on January 1, 2001.

9. An old municipality or a local board of an old municipality shall not exercise any of the powers or perform any of the duties of the type described in sections 1 to 7 unless it is done with the approval of the transition board or in accordance with guidelines issued by the transition board.

10. (1) The transition board shall establish the key elements of the Greater Sudbury Public Library Board's organizational structure and hire those employees of executive rank whom the transition board considers necessary to ensure the good management of the library board.

(2) For the purpose of subsection (1), "employees of executive rank" includes employees in a managerial or supervisory position but does not include such employees if their position is subject to a collective agreement.

(3) When the transition board hires a person under subsection (1), the following rules apply:

1. The transition board has the authority to negotiate the terms of the employment contract with the person.
2. The library board is bound by the employment contract.
3. The employment contract may take effect on or before January 1, 2001.
4. If the contract takes effect before January 1, 2001, the person is the employee of the transition board before January 1, 2001 and the employee of the library board beginning on January 1, 2001.
5. If the contract takes effect on January 1, 2001, the person is the employee of the library board.
6. While the person is an employee of the transition board, the person shall be deemed to be an employee under the *Ontario Municipal Employees Retirement System Act* and the transition board shall be deemed, in respect of the person, to be an employer under that Act.
7. On January 1, 2001, the library board shall be deemed to have taken all the steps that may be required to make the person the effective holder of his or her office.

11. In subsection 20 (1) of the Act, "employees of executive rank" includes employees in a managerial or supervisory position but does not include such employees if their position is subject to a collective agreement.

12. Despite subsection 257.2 (5) of the *Municipal Act*, a by-law of an old municipality or a local board of an old municipality, including all amendments to the by-law, to which that subsection applies, expires on the later of five years after the day on which it comes into force and January 1, 2003 unless the by-law is repealed earlier.

TONY CLEMENT
Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated on September 27, 2000.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 539/00 pris en application de la LOI DE 1999 SUR LA CITÉ DU GRAND SUDBURY

pris le 27 septembre 2000
déposé le 27 septembre 2000

CONSEIL DE TRANSITION — AUTRES POUVOIRS ET FONCTIONS

1. (1) La définition qui suit s'applique au présent article.

«employé admissible» Cadre d'une ancienne municipalité ou de son conseil de bibliothèques publiques, y compris un employé qui occupe un poste de direction ou de supervision. Sont toutefois exclus de la présente définition les employés dont le poste est assujéti à une convention collective.

(2) Sous réserve des paragraphes (3) à (6), le conseil de transition peut, au plus tard le 31 décembre 2000 :

- a) conclure avec un ou plusieurs employés admissibles des accords prévoyant la cessation de leur emploi auprès d'une ancienne municipalité ou de son conseil de bibliothèques publiques ou auprès de la cité ou d'un de ses conseils locaux;
- b) établir une ou plusieurs catégories d'employés admissibles pour l'application de l'alinéa a).

(3) Les accords prévus au présent article peuvent être différents pour les différentes catégories d'employés établies en vertu de l'alinéa (2) b) et pour différents employés, y compris pour différents employés d'une même catégorie.

(4) Avant d'exercer le pouvoir que lui confère l'alinéa (2) a), le conseil de transition fait ce qui suit à l'égard d'un employé admissible qui n'appartient à aucune des catégories établies en vertu de l'alinéa (2) b) :

- a) il détermine si l'employé est un employé avec lequel il ne désire pas conclure d'accord en vertu du présent article;
- b) il détermine si l'employé est un employé avec lequel il désire conclure un accord en vertu du présent article, mais dont il ne désire pas qu'il soit mis fin à son emploi avant le 1^{er} janvier 2001;
- c) à l'égard de chaque employé non visé à l'alinéa a) :
 - (i) d'une part, il calcule le montant total du salaire et des avantages de l'employé qu'il économiserait sur une base annuelle s'il concluait l'accord,
 - (ii) d'autre part, il calcule la somme totale qui serait dépensée pour mettre en oeuvre l'accord conclu avec l'employé.

(5) Avant d'exercer le pouvoir que lui confère l'alinéa (2) a), le conseil de transition fait ce qui suit à l'égard des employés admissibles qui appartiennent à une des catégories établies en vertu de l'alinéa (2) b) :

- a) il détermine ceux des employés de la catégorie avec lesquels il ne désire pas conclure d'accord en vertu du présent article;
- b) il détermine ceux des employés de la catégorie avec lesquels il désire conclure un accord en vertu du présent article, mais dont il ne désire pas qu'il soit mis fin à leur emploi avant le 1^{er} janvier 2001;
- c) à l'égard des employés non visés à l'alinéa a) :

- (i) d'une part, il calcule la somme totale qu'il désire économiser sur une base annuelle en concluant les accords,
- (ii) d'autre part, il calcule la somme totale qui serait dépensée pour mettre en oeuvre les accords conclus avec des employés admissibles de la catégorie afin de réaliser les économies calculées en application du sous-alinéa (i).

(6) Le conseil de transition ne doit pas conclure d'accord en vertu du présent article si, selon le cas :

- a) l'employé admissible est une personne visée à l'alinéa (4) a) ou (5) a);
- b) l'employé admissible est une personne visée à l'alinéa (4) b) ou (5) b) et l'accord mettrait fin à son emploi avant le 1^{er} janvier 2001;
- c) cela devait entraîner le dépassement du montant total des dépenses calculé en application du sous-alinéa (4) c) (ii) ou (5) c) (ii).

(7) Le conseil de transition impute les sommes dont il a besoin avant le 1^{er} janvier 2001 pour mettre en oeuvre les accords conclus en vertu du présent article à la municipalité régionale de Sudbury, qui les lui verse selon les montants et aux moments qu'il précise, même si elles n'ont pas été incluses dans les prévisions budgétaires du conseil de transition ou dans le budget de fonctionnement de la municipalité régionale suivant l'article 27 de la Loi et malgré tout règlement pris en application de l'article 26 de la Loi et toute directive du conseil de transition.

(8) Le conseil de transition impute les sommes dont il a besoin le 1^{er} janvier 2001 ou par la suite pour mettre en oeuvre les accords conclus en vertu du présent article à la cité, qui les lui verse selon les montants et aux moments qu'il précise.

(9) Si, au plus tard le 31 décembre 2000, il est mis fin à l'emploi d'un employé d'une ancienne municipalité, autre que la municipalité régionale de Sudbury, ou d'un employé d'un conseil de bibliothèques publiques conformément à un accord conclu en vertu du présent article, l'ancienne municipalité ou le conseil de bibliothèques publiques, selon le cas, verse à la municipalité régionale, au plus tard 10 jours après la cessation d'emploi, le montant de la rémunération et des avantages qui auraient été versés à l'égard de cet employé entre la date de cessation d'emploi et la fin de 2000 si l'emploi s'était poursuivi pendant cette période.

(10) Malgré le paragraphe (9), la somme maximale qui doit être versée à l'égard d'un employé en application de ce paragraphe ne doit pas dépasser celle convenue en vertu de l'alinéa (2) a).

(11) Le présent article n'a pas pour effet de porter atteinte au droit qu'a un employé de mettre fin à son emploi et d'introduire une instance à cette fin et, malgré cet article, le conseil peut conclure des accords pour faciliter la cessation d'emploi de l'employé.

2. (1) Au plus tard le 31 décembre 2000, le conseil de transition peut, au nom de la cité ou de ses conseils locaux, exercer les pouvoirs que toute loi confère à une cité ou à ses conseils locaux de fournir une assurance, y compris des contrats réciproques d'indemnisation, pour la cité et ses conseils locaux et pour leurs employés et employés à la retraite ainsi que pour les membres du conseil de la cité et de ses conseils locaux.

(2) Tout accord conclu en vertu du paragraphe (1) prend effet le 1^{er} janvier 2001.

(3) Au paragraphe (1), «employés à la retraite» s'entend en outre des employés à la retraite d'une ancienne municipalité ou d'un conseil local d'une telle municipalité qui étaient assurés par l'ancienne municipalité ou le conseil local le 31 décembre 2000 pour le même genre d'assurance que celui fourni par le conseil de transition en vertu du paragraphe (1).

(4) S'il conclut un accord en vertu du paragraphe (1), le conseil de transition peut, au plus tard le 31 décembre 2000, conclure des accords pour résilier ou modifier les contrats conclus par les anciennes municipalités et leurs conseils locaux qui fournissent une assurance à la même fin.

(5) Tout accord conclu en vertu du paragraphe (4) prend effet le 1^{er} janvier 2001 ou par la suite.

(6) Le présent article n'a pas pour effet d'autoriser la conclusion d'un accord qui réduit ou élimine la couverture d'assurance exigée par une convention collective.

3. Au plus tard le 31 décembre 2000, le conseil de transition peut, au nom de la cité, exercer les pouvoirs que toute loi confère à une cité ou que l'alinéa 80 (1) a) de la *Loi sur les municipalités* confère au trésorier d'une cité de fournir des services bancaires et autres services financiers à la cité.

4. Au plus tard le 31 décembre 2000, le conseil de transition peut, au nom de la cité, exercer le pouvoir que le paragraphe 86 (1) de la *Loi sur les municipalités* confère à une cité de nommer un ou plusieurs vérificateurs pour la cité à compter du 1^{er} janvier 2001, et peut conclure les accords qu'il estime souhaitables pour la prestation de services de vérification à la cité par le ou les vérificateurs.

5. (1) Le conseil de transition peut conclure des accords pour modifier ou résilier des accords visant la prestation de services de vérification ou de services bancaires et autres services financiers aux anciennes municipalités.

(2) Tout accord conclu en vertu du paragraphe (1) prévoit qu'il prend effet à une date précisée qui n'est pas antérieure au 1^{er} janvier 2001.

(3) Tout accord conclu en vertu du paragraphe (1) pour résilier ou modifier un accord visant la prestation de services de vérification à une ancienne municipalité prévoit le maintien de toutes les obligations du vérificateur prévues par l'accord à l'égard des exercices 2000 et antérieurs de l'ancienne municipalité.

6. (1) Au plus tard le 31 décembre 2000, le conseil de transition peut, au nom de la cité, adopter un règlement ou une résolution qui prévoit l'adoption de politiques régissant l'achat de biens et de services par la cité ou encore la modification ou l'abrogation des règlements ou des résolutions des anciennes municipalités qui prévoient l'adoption de politiques régissant l'achat de biens et de services par les anciennes municipalités.

(2) Tout règlement ou toute résolution adopté en vertu du paragraphe (1) entre en vigueur le 1^{er} janvier 2001.

7. Au plus tard le 31 décembre 2000, le conseil de transition peut, au nom de la cité, exercer les pouvoirs que toute loi confère à une cité en ce qui a trait à l'interdiction et à la réglementation du stationnement, de l'immobilisation ou de l'arrêt de véhicules ainsi qu'à l'interdiction et à la réglementation de la circulation.

8. (1) Les accords conclus par le conseil de transition en vertu des articles 1 à 7 lient la cité à compter du 1^{er} janvier 2001.

(2) Les règlements ou les résolutions adoptés par le conseil de transition en vertu des articles 1 à 7 sont réputés des règlements ou des résolutions de la cité le 1^{er} janvier 2001.

9. Les anciennes municipalités et leurs conseils locaux peuvent exercer les pouvoirs ou fonctions d'un genre visé aux articles 1 à 7 uniquement avec l'approbation du conseil de transition ou conformément à ses directives.

10. (1) Le conseil de transition établit les éléments clés de la structure organisationnelle du Conseil des bibliothèques publiques du Grand Sudbury et engage les cadres qu'il estime nécessaires à la bonne gestion de celui-ci.

(2) Pour l'application du paragraphe (1), «cadres» s'entend en outre des employés qui occupent un poste de direction ou de supervision, pourvu que leur poste ne soit pas assujéti à une convention collective.

(3) Lorsque le conseil de transition engage une personne aux termes du paragraphe (1), les règles suivantes s'appliquent :

1. Le conseil de transition a le pouvoir de négocier avec la personne les conditions de son contrat de travail.
2. Le contrat de travail lie le conseil de bibliothèques.
3. Le contrat de travail peut prendre effet le 1^{er} janvier 2001 ou avant cette date.
4. Si le contrat prend effet avant le 1^{er} janvier 2001, la personne est un employé du conseil de transition avant cette date et un employé du conseil de bibliothèques par la suite.
5. Si le contrat prend effet le 1^{er} janvier 2001, la personne est un employé du conseil de bibliothèques.
6. Pendant qu'elle est un employé du conseil de transition, la personne est réputée un employé au sens de la *Loi sur le régime de retraite des employés municipaux de l'Ontario*, et le conseil de transition est réputé, à l'égard de cette personne, un employeur au sens de cette loi.
7. Le 1^{er} janvier 2001, le conseil de bibliothèques est réputé avoir pris toutes les mesures qui peuvent être exigées pour faire de la personne le titulaire réel de son poste.

11. Au paragraphe 20 (1) de la Loi, «cadres» s'entend en outre des employés qui occupent un poste de direction ou de supervision, pourvu que leur poste ne soit pas assujéti à une convention collective.

12. Malgré le paragraphe 257.2 (5) de la *Loi sur les municipalités*, les règlements d'une ancienne municipalité et de ses conseils locaux, y compris leurs modifications, auxquels s'applique ce paragraphe expirent cinq ans après leur entrée en vigueur ou le 1^{er} janvier 2003, si cette date survient en dernier, à moins qu'ils ne soient abrogés plus tôt.

TONY CLEMENT

Ministre des Affaires municipales et du Logement

Fait le 27 septembre 2000.

42/00

ONTARIO REGULATION 540/00
made under the

CITY OF OTTAWA ACT, 1999

Made: September 27, 2000
Filed: September 27, 2000

**TRANSITION BOARD — OTHER POWERS
AND DUTIES**

1. (1) In this section,

“eligible employee” means an employee of executive rank of an old municipality or a public library board of an old municipality including an employee in a managerial or supervisory position but does not include an employee whose position is subject to a collective agreement.

(2) Subject to subsections (3) to (6), the transition board may, on or before December 31, 2000,

- (a) enter into agreements with one or more eligible employees to provide for the termination of their employment with an old municipality, a public library board of an old municipality or with the city or a local board of the city; and
- (b) establish one or more classes of eligible employees for the purpose of clause (a).

(3) Agreements under this section may be different for different classes of employees established under clause (2) (b) and may be different for different employees including for different employees in the same class.

(4) Before exercising its power under clause (2) (a), the transition board shall, with respect to an eligible employee who is not in a class established under clause (2) (b),

- (a) identify whether the employee is an employee with whom the board is not willing to enter into an agreement under this section;
- (b) identify whether the employee is an employee with whom the board is willing to enter into an agreement under this section but does not wish the employee's employment to be terminated before January 1, 2001; and
- (c) for each employee not identified under clause (a),
 - (i) determine the total amount of salary and benefits of the employee that the transition board would save on an annualized basis by entering into the agreement; and
 - (ii) determine the total amount that would be spent to implement the agreement with the employee.

(5) Before exercising its power under clause (2) (a), the transition board shall, with respect to eligible employees who are in a class established under clause (2) (b),

- (a) identify those employees in the class with whom the board is not willing to enter into an agreement under this section;
- (b) identify those employees in the class with whom the board is willing to enter into an agreement under this section but does not wish the employee's employment to be terminated before January 1, 2001; and
- (c) for employees not identified under clause (a),
 - (i) determine the total amount that the transition board wishes to save on an annualized basis by entering into the agreements; and
 - (ii) determine the total amount that would be spent to implement the agreements with eligible employees in the class to achieve the savings determined under subclause (i).

(6) The transition board shall not enter into an agreement under this section if,

- (a) the eligible employee is a person identified under clause (4) (a) or (5) (a);
- (b) the eligible employee is a person identified under clause (4) (b) or (5) (b) and the agreement would terminate the employee's employment before January 1, 2001; or

- (c) it would result in the total amount of expenses determined under subclause (4) (c) (ii) or (5) (c) (ii) being exceeded.

(7) The amounts required, before January 1, 2001, by the transition board to implement the agreements under this section shall be charged by the transition board to The Regional Municipality of Ottawa-Carleton and shall be paid by the regional municipality to the transition board in the amounts and at the times specified by the transition board despite the fact that the amounts have not been included in the estimates of the transition board or the operating budget of the regional municipality under section 28 of the Act and despite any regulation made under section 27 of the Act and any guideline of the transition board.

(8) The amounts required, on or after January 1, 2001, by the transition board to implement agreements entered into under this section shall be charged by the transition board to the city and shall be paid by the city to the transition board in the amounts and at the times specified by the transition board.

(9) If the employment of an employee of an old municipality, other than The Regional Municipality of Ottawa-Carleton, or an employee of a public library board is terminated on or before December 31, 2000, pursuant to an agreement under this section, the old municipality or the public library board, as the case may be, shall within 10 days from the date of the termination of employment pay to the regional municipality the amount of the remuneration and benefits that would have been paid in respect of that employee from the date of termination to the end of 2000, if the employment had continued for that period.

(10) Despite subsection (9), the maximum amount that shall be paid in respect of an employee under that subsection shall not exceed the amount agreed upon under clause (2) (a).

(11) Nothing in this section interferes with the right of an employee to terminate employment and to initiate proceedings for that purpose and, despite this section, the board may enter into agreements to facilitate the termination.

2. (1) On or before December 31, 2000, the transition board, on behalf of the city and local boards of the city, may exercise the same powers as a city and a local board of a city may exercise under any Act for providing insurance, including reciprocal contracts of indemnity, for the city and its local boards and for their employees and retired employees and for the members of council of the city and of local boards of the city.

(2) An agreement under subsection (1) takes effect on January 1, 2001.

(3) In subsection (1), "retired employees" includes retired employees of an old municipality or a local board of an old municipality who were insured by the old municipality or local board of the old municipality on December 31, 2000 for the same type of insurance that is being provided by the transition board under subsection (1).

(4) If the transition board enters into an agreement under subsection (1), the board may, on or before December 31, 2000, enter into agreements for the termination or amendment of existing contracts of old municipalities and their local boards that provide insurance for the same purpose.

(5) An agreement under subsection (4) takes effect on or after January 1, 2001.

(6) Nothing in this section authorizes an agreement that reduces or eliminates insurance coverage required by a collective agreement.

3. On or before December 31, 2000, the transition board may, on behalf of the city, exercise the same powers as a city may exercise under any Act and as the treasurer of a city may exercise under clause 80 (1) (a) of the *Municipal Act* for the provision of banking and other financial services to the city.

4. On or before December 31, 2000, the transition board may, on behalf of the city, exercise the power of a city under subsection 86 (1) of the *Municipal Act* to appoint one or more auditors for the city effective January 1, 2001, and may enter into such agreements as the transition board considers advisable for the provision of audit services to the city by the auditor or auditors.

5. (1) The transition board may enter into agreements to amend or terminate agreements for the provision of audit and banking services and other financial services to the old municipalities.

(2) An agreement made under subsection (1) shall provide that it takes effect on a specified date that is not earlier than January 1, 2001.

(3) An agreement under subsection (1) for terminating or amending an agreement for the provision of audit services to an old municipality shall ensure that all obligations of the auditor under the agreement with respect to the 2000 and prior fiscal years of the old municipality are continued.

6. (1) On or before December 31, 2000, the transition board may, on behalf of the city, pass a by-law or resolution adopting policies to govern the purchasing of goods and services by the city and amending or repealing the by-laws or resolutions of old municipalities adopting policies to govern the purchasing of goods and services by the old municipalities.

(2) A by-law or resolution under subsection (1) comes into force on January 1, 2001.

7. (1) An agreement entered into by the transition board under sections 1 to 6 is binding on the city as of January 1, 2001.

(2) A by-law or resolution passed by the transition board under sections 1 to 6 shall be deemed to be a by-law or resolution of the city on January 1, 2001.

8. An old municipality or a local board of an old municipality shall not exercise any of the powers or perform any of the duties of the type described in sections 1 to 6 unless it is done with the approval of the transition board or in accordance with guidelines issued by the transition board.

9. (1) The transition board shall establish the key elements of the Ottawa Public Library Board's organizational structure and hire those employees of executive rank whom the transition board considers necessary to ensure the good management of the library board.

(2) For the purpose of subsection (1), "employees of executive rank" includes employees in a managerial or supervisory position but does not include such employees if their position is subject to a collective agreement.

(3) When the transition board hires a person under subsection (1), the following rules apply:

1. The transition board has the authority to negotiate the terms of the employment contract with the person.
2. The library board is bound by the employment contract.
3. The employment contract may take effect on or before January 1, 2001.
4. If the contract takes effect before January 1, 2001, the person is the employee of the transition board before January 1, 2001 and the employee of the library board beginning on January 1, 2001.
5. If the contract takes effect on January 1, 2001, the person is the employee of the library board.
6. While the person is an employee of the transition board, the person shall be deemed to be an employee under the *Ontario Municipal Employees Retirement System Act* and the transition

board shall be deemed, in respect of the person, to be an employer under that Act.

7. On January 1, 2001, the library board shall be deemed to have taken all the steps that may be required to make the person the effective holder of his or her office.

10. In subsection 21 (1) of the Act, "employees of executive rank" includes employees in a managerial or supervisory position but does not include such employees if their position is subject to a collective agreement.

11. Despite subsection 257.2 (5) of the *Municipal Act*, a by-law of an old municipality or a local board of an old municipality, including all amendments to the by-law, to which that subsection applies, expires on the later of five years after the day on which it comes into force and January 1, 2003 unless the by-law is repealed earlier.

TONY CLEMENT

Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated on September 27, 2000.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 540/00 pris en application de la LOI DE 1999 SUR LA CITÉ D'OTTAWA

pris le 27 septembre 2000
déposé le 27 septembre 2000

CONSEIL DE TRANSITION — AUTRES POUVOIRS ET FONCTIONS

1. (1) La définition qui suit s'applique au présent article.

«employé admissible» Cadre d'une ancienne municipalité ou de son conseil de bibliothèques publiques, y compris un employé qui occupe un poste de direction ou de supervision. Sont toutefois exclus de la présente définition les employés dont le poste est assujéti à une convention collective.

(2) Sous réserve des paragraphes (3) à (6), le conseil de transition peut, au plus tard le 31 décembre 2000 :

- a) conclure avec un ou plusieurs employés admissibles des accords prévoyant la cessation de leur emploi auprès d'une ancienne municipalité ou de son conseil de bibliothèques publiques ou auprès de la cité ou d'un de ses conseils locaux;
- b) établir une ou plusieurs catégories d'employés admissibles pour l'application de l'alinéa a).

(3) Les accords prévus au présent article peuvent être différents pour les différentes catégories d'employés établies en vertu de l'alinéa (2) b) et pour différents employés, y compris pour différents employés d'une même catégorie.

(4) Avant d'exercer le pouvoir que lui confère l'alinéa (2) a), le conseil de transition fait ce qui suit à l'égard d'un employé admissible qui n'appartient à aucune des catégories établies en vertu de l'alinéa (2) b) :

- a) il détermine si l'employé est un employé avec lequel il ne désire pas conclure d'accord en vertu du présent article;
- b) il détermine si l'employé est un employé avec lequel il désire conclure un accord en vertu du présent article, mais dont il ne désire pas qu'il soit mis fin à son emploi avant le 1^{er} janvier 2001;

c) à l'égard de chaque employé non visé à l'alinéa a) :

- (i) d'une part, il calcule le montant total du salaire et des avantages de l'employé qu'il économiserait sur une base annuelle s'il concluait l'accord,
- (ii) d'autre part, il calcule la somme totale qui serait dépensée pour mettre en oeuvre l'accord conclu avec l'employé.

(5) Avant d'exercer le pouvoir que lui confère l'alinéa (2) a), le conseil de transition fait ce qui suit à l'égard des employés admissibles qui appartiennent à une des catégories établies en vertu de l'alinéa (2) b) :

- a) il détermine ceux des employés de la catégorie avec lesquels il ne désire pas conclure d'accord en vertu du présent article;
- b) il détermine ceux des employés de la catégorie avec lesquels il désire conclure un accord en vertu du présent article, mais dont il ne désire pas qu'il soit mis fin à leur emploi avant le 1^{er} janvier 2001;

c) à l'égard des employés non visés à l'alinéa a) :

- (i) d'une part, il calcule la somme totale qu'il désire économiser sur une base annuelle en concluant les accords,
- (ii) d'autre part, il calcule la somme totale qui serait dépensée pour mettre en oeuvre les accords conclus avec des employés admissibles de la catégorie afin de réaliser les économies calculées en application du sous-alinéa (i).

(6) Le conseil de transition ne doit pas conclure d'accord en vertu du présent article si, selon le cas :

- a) l'employé admissible est une personne visée à l'alinéa (4) a) ou (5) a);
- b) l'employé admissible est une personne visée à l'alinéa (4) b) ou (5) b) et l'accord mettrait fin à son emploi avant le 1^{er} janvier 2001;
- c) cela devait entraîner le dépassement du montant total des dépenses calculé en application du sous-alinéa (4) c) (ii) ou (5) c) (ii).

(7) Le conseil de transition impute les sommes dont il a besoin avant le 1^{er} janvier 2001 pour mettre en oeuvre les accords conclus en vertu du présent article à la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton, qui les lui verse selon les montants et aux moments qu'il précise, même si elles n'ont pas été incluses dans les prévisions budgétaires du conseil de transition ou dans le budget de fonctionnement de la municipalité régionale suivant l'article 28 de la Loi et malgré tout règlement pris en application de l'article 27 de la Loi et toute directive du conseil de transition.

(8) Le conseil de transition impute les sommes dont il a besoin le 1^{er} janvier 2001 ou par la suite pour mettre en oeuvre les accords conclus en vertu du présent article à la cité, qui les lui verse selon les montants et aux moments qu'il précise.

(9) Si, au plus tard le 31 décembre 2000, il est mis fin à l'emploi d'un employé d'une ancienne municipalité, autre que la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton, ou d'un employé d'un conseil de bibliothèques publiques conformément à un accord conclu en vertu du présent article, l'ancienne municipalité ou le conseil de bibliothèques publiques, selon le cas, verse à la municipalité régionale, au plus tard 10 jours après la cessation d'emploi, le montant de la rémunération et des avantages qui auraient été versés à l'égard de cet employé entre la date de cessation d'emploi et la fin de 2000 si l'emploi s'était poursuivi pendant cette période.

(10) Malgré le paragraphe (9), la somme maximale qui doit être versée à l'égard d'un employé en application de ce paragraphe ne doit pas dépasser celle convenue en vertu de l'alinéa (2) a).

(11) Le présent article n'a pas pour effet de porter atteinte au droit qu'a un employé de mettre fin à son emploi et d'introduire une instance à cette fin et, malgré cet article, le conseil peut conclure des accords pour faciliter la cessation d'emploi de l'employé.

2. (1) Au plus tard le 31 décembre 2000, le conseil de transition peut, au nom de la cité ou de ses conseils locaux, exercer les pouvoirs que toute loi confère à une cité ou à ses conseils locaux de fournir une assurance, y compris des contrats réciproques d'indemnisation, pour la cité et ses conseils locaux et pour leurs employés et employés à la retraite ainsi que pour les membres du conseil de la cité et de ses conseils locaux.

(2) Tout accord conclu en vertu du paragraphe (1) prend effet le 1^{er} janvier 2001.

(3) Au paragraphe (1), «employés à la retraite» s'entend en outre des employés à la retraite d'une ancienne municipalité ou d'un conseil local d'une telle municipalité qui étaient assurés par l'ancienne municipalité ou le conseil local le 31 décembre 2000 pour le même genre d'assurance que celui fourni par le conseil de transition en vertu du paragraphe (1).

(4) S'il conclut un accord en vertu du paragraphe (1), le conseil de transition peut, au plus tard le 31 décembre 2000, conclure des accords pour résilier ou modifier les contrats conclus par les anciennes municipalités et leurs conseils locaux qui fournissent une assurance à la même fin.

(5) Tout accord conclu en vertu du paragraphe (4) prend effet le 1^{er} janvier 2001 ou par la suite.

(6) Le présent article n'a pas pour effet d'autoriser la conclusion d'un accord qui réduit ou élimine la couverture d'assurance exigée par une convention collective.

3. Au plus tard le 31 décembre 2000, le conseil de transition peut, au nom de la cité, exercer les pouvoirs que toute loi confère à une cité ou que l'alinéa 80 (1) a) de la *Loi sur les municipalités* confère au trésorier d'une cité de fournir des services bancaires et autres services financiers à la cité.

4. Au plus tard le 31 décembre 2000, le conseil de transition peut, au nom de la cité, exercer le pouvoir que le paragraphe 86 (1) de la *Loi sur les municipalités* confère à une cité de nommer un ou plusieurs vérificateurs pour la cité à compter du 1^{er} janvier 2001, et peut conclure les accords qu'il estime souhaitables pour la prestation de services de vérification à la cité par le ou les vérificateurs.

5. (1) Le conseil de transition peut conclure des accords pour modifier ou résilier des accords visant la prestation de services de vérification ou de services bancaires et autres services financiers aux anciennes municipalités.

(2) Tout accord conclu en vertu du paragraphe (1) prévoit qu'il prend effet à une date précisée qui n'est pas antérieure au 1^{er} janvier 2001.

(3) Tout accord conclu en vertu du paragraphe (1) pour résilier ou modifier un accord visant la prestation de services de vérification à une ancienne municipalité prévoit le maintien de toutes les obligations du vérificateur prévues par l'accord à l'égard des exercices 2000 et antérieurs de l'ancienne municipalité.

6. (1) Au plus tard le 31 décembre 2000, le conseil de transition peut, au nom de la cité, adopter un règlement ou une résolution qui prévoit l'adoption de politiques régissant l'achat de biens et de services par la cité ou encore la modification ou l'abrogation des règlements ou des résolutions des anciennes municipalités qui prévoient l'adoption de politiques régissant l'achat de biens et de services par les anciennes municipalités.

(2) Tout règlement ou toute résolution adopté en vertu du paragraphe (1) entre en vigueur le 1^{er} janvier 2001.

7. (1) Les accords conclus par le conseil de transition en vertu des articles 1 à 6 lient la cité à compter du 1^{er} janvier 2001.

(2) Les règlements ou les résolutions adoptés par le conseil de transition en vertu des articles 1 à 6 sont réputés des règlements ou des résolutions de la cité le 1^{er} janvier 2001.

8. Les anciennes municipalités et leurs conseils locaux peuvent exercer les pouvoirs ou fonctions d'un genre visé aux articles 1 à 6 uniquement avec l'approbation du conseil de transition ou conformément à ses directives.

9. (1) Le conseil de transition établit les éléments clés de la structure organisationnelle du Conseil des bibliothèques publiques d'Ottawa et engage les cadres qu'il estime nécessaires à la bonne gestion de celui-ci.

(2) Pour l'application du paragraphe (1), «cadres» s'entend en outre des employés qui occupent un poste de direction ou de supervision, pourvu que leur poste ne soit pas assujéti à une convention collective.

(3) Lorsque le conseil de transition engage une personne aux termes du paragraphe (1), les règles suivantes s'appliquent :

1. Le conseil de transition a le pouvoir de négocier avec la personne les conditions de son contrat de travail.
2. Le contrat de travail lie le conseil de bibliothèques.
3. Le contrat de travail peut prendre effet le 1^{er} janvier 2001 ou avant cette date.
4. Si le contrat prend effet avant le 1^{er} janvier 2001, la personne est un employé du conseil de transition avant cette date et un employé du conseil de bibliothèques par la suite.
5. Si le contrat prend effet le 1^{er} janvier 2001, la personne est un employé du conseil de bibliothèques.
6. Pendant qu'elle est un employé du conseil de transition, la personne est réputée un employé au sens de la *Loi sur le régime de retraite des employés municipaux de l'Ontario*, et le conseil de transition est réputé, à l'égard de cette personne, un employeur au sens de cette loi.
7. Le 1^{er} janvier 2001, le conseil de bibliothèques est réputé avoir pris toutes les mesures qui peuvent être exigées pour faire de la personne le titulaire réel de son poste.

10. Au paragraphe 21 (1) de la *Loi*, «cadres» s'entend en outre des employés qui occupent un poste de direction ou de supervision, pourvu que leur poste ne soit pas assujéti à une convention collective.

11. Malgré le paragraphe 257.2 (5) de la *Loi sur les municipalités*, les règlements d'une ancienne municipalité et de ses conseils locaux, y compris leurs modifications, auxquels s'applique ce paragraphe expirent cinq ans après leur entrée en vigueur ou le 1^{er} janvier 2003, si cette date survient en dernier, à moins qu'ils ne soient abrogés plus tôt.

TONY CLEMENT
Ministre des Affaires municipales et du Logement

Fait le 27 septembre 2000.

ONTARIO REGULATION 541/00
made under the
PLANNING ACT

Made: September 27, 2000
Filed: September 28, 2000

Amending O. Reg. 834/81
(Restricted Areas — District of Sudbury,
Territorial District of Sudbury)

Note: Since the end of 1999, Ontario Regulation 834/81 has been amended by Ontario Regulations 352/00, 353/00, 355/00 and 434/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1991 and in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Schedule 1 to Ontario Regulation 834/81 is amended by adding the following section:

174. (1) Despite section 8 of the Order, a seasonal dwelling, together with accessory buildings and structures, may be erected, located and used on the lands described in subsection (2).

(2) Subsection (1) applies to those lands in the geographic Township of Truman in the Territorial District of Sudbury, described as part of Summer Resort Location A.E. 179, designated as Part 3 on Plan 53R-10717, deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Sudbury (No. 53).

DAVID KING
Manager (Acting)
Northeastern Municipal Services Office
Ministry of Municipal Affairs and Housing

Dated on September 27, 2000.

42/00

ONTARIO REGULATION 542/00
made under the
PLANNING ACT

Made: September 27, 2000
Filed: September 28, 2000

Amending O. Reg. 834/81
(Restricted Areas — District of Sudbury,
Territorial District of Sudbury)

Note: Since the end of 1999, Ontario Regulation 834/81 has been amended by Ontario Regulations 352/00, 353/00, 355/00, 434/00 and 541/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1991 and in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Schedule 1 to Ontario Regulation 834/81 is amended by adding the following section:

175. (1) Despite subclause 17 (b) (ii) of the Order, no person shall erect any habitable building or structure within 14.3 metres of the high-water mark of any lake or river on the lands described in subsection (3).

(2) Despite subsection 23 (5) of the Order, one guest cabin having a gross floor area not exceeding 42 square metres may be erected and

used on the same lot as a seasonal dwelling on the lands described in subsection (3).

(3) Subsections (1) and (2) apply to those lands in the geographic Township of Truman in the Territorial District of Sudbury, being described as part of Parcel 17818 S.W.S. Island T.P. 3195, designated as part 1 on Reference Plan 53R-16745 deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Sudbury (No. 53).

(4) Despite subclause 17 (b) (ii) of the Order, no person shall erect any habitable building or structure within 18.3 metres of the high-water mark of any lake or river on the lands described in subsections (6) and (7).

(5) Despite subsection 23 (5) of the Order, one guest cabin having a gross floor area not exceeding 53.5 square metres may be erected and used on the same lot as a seasonal dwelling on the lands described in subsection (6).

(6) Subsections (4) and (5) apply to those lands in the geographic Township of Truman in the Territorial District of Sudbury, being described as part of Parcel 17818 S.W.S. Island T.P. 3195, designated as part 2 on Reference Plan 53R-16745 deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Sudbury (No. 53).

(7) Subsection (4) applies to those lands in the geographic Township of Truman in the Territorial District of Sudbury, being described as part of Parcel 17818 S.W.S. Island T.P. 3195, designated as Part 3 on Reference Plan 53R-16745 deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Sudbury (No. 53).

DAVID KING
Manager (Acting)
Northeastern Municipal Services Office
Ministry of Municipal Affairs and Housing

Dated on September 27, 2000.

42/00

ONTARIO REGULATION 543/00
made under the
PLANNING ACT

Made: September 28, 2000
Filed: September 28, 2000

**DELEGATION OF AUTHORITY — UNITED
COUNTIES OF PRESCOTT AND RUSSELL**

1. The authority of the Minister under section 51 of the Act to approve a plan of subdivision and under section 50 of the *Condominium Act* to approve or exempt a condominium description, is delegated to the council of the United Counties of Prescott and Russell with respect to applications whose file numbers are set out in Schedule 1.

2. The Minister's authority to approve official plans and amendments to official plans under the Act is delegated to the council of the United Counties of Prescott and Russell with respect to official plans and amendments to official plans for the local municipalities of the United Counties of Prescott and Russell whose file numbers are set out in Schedule 2.

3. All authority of the Minister in respect of applications for amendments to the official plans for the local municipalities of the United Counties of Prescott and Russell that were made to the local municipalities before May 22, 1996 but were not adopted by the

councils of the local municipalities before September 29, 2000 is delegated to the council of the United Counties of Prescott and Russell.

4. (1) If any of the authority delegated to the council of the United Counties of Prescott and Russell is in turn delegated by the council to a committee of council or an appointed officer under subsection 5 (1) of the Act, the council shall forward to the Minister a certified copy of the delegating by-law within 15 days of its passing.

(2) The delegation of authority set out in this Regulation is not terminated by reason only that subsection (1) is not complied with.

5. This Regulation comes into force on September 29, 2000.

Schedule 1

02T-87005
02T-90003
02T-91001
02T-92002
02T-92004
02T-93001
02T-93002
02T-94003
02T-95002
02CD-95001
03T-88002
03T-92003

Schedule 2

02-OP-0088-008

TONY CLEMENT
Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated on September 28, 2000.

42/00

2. This Regulation comes into force on September 29, 2000.

TONY CLEMENT
Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated on September 28, 2000.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 544/00
pris en application de la
LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

pris le 28 septembre 2000
déposé le 28 septembre 2000

modifiant le Règl. de l'Ont. 525/97
(Exemption de l'approbation — modification d'un plan officiel)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 525/97 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 22 janvier 2000.

1. L'annexe du Règlement de l'Ontario 525/97 est modifiée par adjonction de ce qui suit :

Municipalité	Date
Comtés unis de Prescott et Russell	29 septembre 2000

2. Le présent règlement entre en vigueur le 29 septembre 2000.

TONY CLEMENT
Ministre des Affaires municipales et du Logement

Fait le 28 septembre 2000.

42/00

ONTARIO REGULATION 544/00
made under the
PLANNING ACT

Made: September 28, 2000
Filed: September 28, 2000

Amending O. Reg. 525/97
(Exemption from Approval (Official Plan Amendments))

Note: Ontario Regulation 525/97 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. The Schedule to Ontario Regulation 525/97 is amended by adding the following:

Municipality	Date
United Counties of Prescott and Russell	September 29, 2000

ONTARIO REGULATION 545/00
made under the
ONTARIO ENERGY BOARD ACT, 1998

Made: September 27, 2000
Filed: September 29, 2000

Amending O. Reg. 161/99
(Definitions and Exemptions)

Note: Since the end of 1999, Ontario Regulation 161/99 has been amended by Ontario Regulations 141/00, 248/00 and 365/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Subsection 4.1 (6) of Ontario Regulation 161/99 is amended by striking out "September 30, 2000" and substituting "March 31, 2001".

42/00

ONTARIO REGULATION 546/00

made under the

FISH AND WILDLIFE CONSERVATION ACT, 1997

Made: September 27, 2000

Filed: September 29, 2000

Amending O. Reg. 664/98

(Fish Licensing)

Note: Since the end of 1999, Ontario Regulation 664/98 has been amended by Ontario Regulations 23/00, 77/00, 196/00 and 382/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Section 8 of Ontario Regulation 664/98 is revoked.
2. This Regulation comes into force on January 1, 2001.

42/00

ONTARIO REGULATION 547/00

made under the

ONTARIO WORKS ACT, 1997

Made: September 27, 2000

Filed: September 29, 2000

Amending O. Reg. 135/98

(Administration and Cost Sharing)

Note: Ontario Regulation 135/98 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Subsection 7 (1) of Ontario Regulation 135/98 is amended by striking out "Subject to subsections (2), (2.1) and (3)" at the beginning and substituting "Subject to subsections (2), (2.1), (3), 15 (3), 15 (6) and 15 (8)".

2. The Regulation is amended by adding the following section:

INTAKE SCREENING UNITS

15. (1) The Director may establish a catchment area consisting of one or more geographic areas designated by the Minister under section 37 of the Act, and may appoint a delivery agent to serve as the intake screening unit for that catchment area.

(2) The Director may alter or cancel a catchment area established under subsection (1), and may revoke an appointment made under that subsection.

(3) The Director may withhold part of the amount payable to a delivery agent under section 7, if the delivery agent fails to comply with delivery standards set by the Director under clause 48 (1) (a) of the Act regarding,

- (a) the administration of the two-stage application process for basic financial assistance referred to in sections 20.1 to 20.7 of Ontario Regulation 134/98; or
- (b) the establishment and operation of intake screening units.

(4) The amount that may be withheld under subsection (3) shall be equal to the costs Ontario incurred as a result of the delivery agent's failure to comply with the standards mentioned in clause (3) (a) or (b), as determined by the Director.

(5) Subject to subsection (7), Ontario shall pay 50 per cent of the intake screening unit's reasonable cost of administration, as approved by the Director.

(6) For each delivery agent, other than the delivery agent serving as the intake screening unit, the amount payable to the delivery agent under section 7 shall be reduced in accordance with the following rules:

1. The Director shall determine the percentage of the total average annual caseload of benefit units, for which the delivery agent is responsible, for the part of the catchment area that is not in territory without municipal organization.
2. The percentage calculated under paragraph 1 shall be divided by two.
3. The amount of the reduction shall be the percentage calculated under paragraph 2 multiplied by the intake screening unit's cost referred to in subsection (5).

(7) If an intake screening unit serves territory without municipal organization, Ontario shall pay 100 per cent of the intake screening unit's reasonable cost of administration in respect of that service, as approved by the Director.

(8) The total reductions made in respect of a catchment area in accordance with subsection (6) and the payments determined under subsections (5) and (7) shall be added to the amount payable under section 7 to the delivery agent that is serving as the intake screening unit for the catchment area.

(9) In this section,

"intake screening unit" means a delivery agent appointed by the Director under subsection (1) to conduct the first stage of the two-stage application process for basic financial assistance referred to in clause 20.2 (4) (a) of Ontario Regulation 134/98, on behalf of another delivery agent in the catchment area, in accordance with an agreement made under section 5 of Ontario Regulation 136/98.

3. This Regulation shall be deemed to have come into force on September 1, 2000.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 547/00

pris en application de la

**LOI DE 1997 SUR LE PROGRAMME
ONTARIO AU TRAVAIL**

pris le 27 septembre 2000
déposé le 29 septembre 2000

modifiant le Règl. de l'Ont. 135/98
(Administration et partage des coûts)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 135/98 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 22 janvier 2000.

1. Le paragraphe 7 (1) du Règlement de l'Ontario 135/98 est modifié par substitution de «Sous réserve des paragraphes (2), (2.1), (3), 15 (3), 15 (6) et 15 (8)» à «Sous réserve des paragraphes (2), (2.1) et (3)» au début du paragraphe.

2. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

UNITÉS D'ÉVALUATION DE L'ADMISSIBILITÉ

15. (1) Le directeur peut établir un secteur se composant d'une ou de plusieurs zones géographiques désignées par le ministre en vertu de l'article 37 de la Loi et nommer un agent de prestation des services pour agir comme unité d'évaluation de l'admissibilité de ce secteur.

(2) Le directeur peut modifier ou supprimer un secteur établi en vertu du paragraphe (1) et révoquer la nomination visée à ce paragraphe.

(3) Le directeur peut retenir une portion du montant payable à un agent de prestation des services aux termes de l'article 7 si celui-ci ne respecte pas les normes de prestation qu'il a établies aux termes de l'alinéa 48 (1) a) de la Loi en ce qui concerne :

- a) soit l'application du processus de demande d'aide financière de base en deux étapes visé aux articles 20.1 à 20.7 du Règlement de l'Ontario 134/98;
- b) soit la création et le fonctionnement des unités d'évaluation de l'admissibilité.

(4) Le montant qui peut être retenu en vertu du paragraphe (3) est égal aux coûts que l'Ontario a engagés du fait que l'agent de prestation des services n'a pas respecté les normes visées à l'alinéa (3) a) ou b), tels qu'ils sont déterminés par le directeur.

(5) Sous réserve du paragraphe (7), l'Ontario paie 50 pour cent des coûts d'administration raisonnables engagés par une unité d'évaluation de l'admissibilité et approuvés par le directeur.

(6) Sauf dans le cas de celui qui agit comme unité d'évaluation de l'admissibilité, le montant payable à l'agent de prestation des services aux termes de l'article 7 est réduit conformément aux règles suivantes :

- 1. Le directeur détermine le pourcentage, attribuable à l'agent, du nombre total annuel moyen de dossiers de groupes de prestataires de la partie du secteur qui n'est pas dans un territoire non érigé en municipalité.
- 2. Le pourcentage calculé aux termes de la disposition 1 est divisé par deux.
- 3. Le montant de la réduction est le pourcentage calculé aux termes de la disposition 2 multiplié par les coûts de l'unité d'évaluation de l'admissibilité visés au paragraphe (5).

(7) L'Ontario paie 100 pour cent des coûts d'administration raisonnables engagés par une unité d'évaluation de l'admissibilité pour agir à ce titre dans un territoire non érigé en municipalité et approuvés par le directeur.

(8) Le montant total des réductions faites à l'égard d'un secteur conformément au paragraphe (6) et les paiements déterminés aux termes des paragraphes (5) et (7) sont ajoutés au montant payable, aux termes de l'article 7, à l'agent de prestation des services qui agit comme unité d'évaluation de l'admissibilité du secteur.

(9) La définition qui suit s'applique au présent article.

«unité d'évaluation de l'admissibilité» Agent de prestation des services nommé par le directeur en vertu du paragraphe (1) afin d'exécuter la première étape du processus de demande d'aide financière de base en deux étapes, visée à l'alinéa 20.2 (4) a) du Règlement de l'Ontario 134/98, pour le compte d'un autre agent de prestation des services du secteur, conformément à une entente conclue aux termes de l'article 5 du Règlement de l'Ontario 136/98.

3. Le présent règlement est réputé être entré en vigueur le 1^{er} septembre 2000.

ONTARIO REGULATION 548/00

made under the

ONTARIO WORKS ACT, 1997

Made: September 14, 2000

Filed: September 29, 2000

Amending O. Reg. 136/98

(Designation of Geographic Areas and Delivery Agents)

Note: Ontario Regulation 136/98 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Ontario Regulation 136/98 is amended by adding the following section:

5. (1) If the Director appoints a delivery agent to serve as an intake screening unit for a catchment area under subsection 15 (1) of Ontario Regulation 135/98, it is a condition of the designation of every delivery agent in the catchment area, other than the delivery agent appointed to serve as the screening unit, that,

(a) the delivery agent enter into an agreement with the delivery agent serving as the intake screening unit for that catchment area; and

(b) the delivery agent comply with the delivery standards set by the Director under clause 48 (1) (a) of the Act regarding the administration of the two-stage application process for basic financial assistance referred to in sections 20.1 to 20.7 of Ontario Regulation 134/98.

(2) It is a condition of the designation of every delivery agent appointed to serve as an intake screening unit that the delivery agent comply with,

(a) the delivery standards mentioned in clause (1) (b); and

(b) the delivery standards regarding the establishment and operation of intake screening units set by the Director under clause 48 (1) (a) of the Act.

(3) An agreement under clause (1) (a) shall, at a minimum, include the following provisions:

1. A requirement that an applicant who satisfies the criteria set by the Director as part of the delivery standards mentioned in clause (1) (b) be referred by the delivery agent to the intake screening unit for the catchment area.

2. The delivery agent serving as the intake screening unit shall have the authority to conduct the first stage of the two-stage application process for basic financial assistance referred to in clause 20.2 (4) (a) of Ontario Regulation 134/98, in respect of the applicant, on behalf of the delivery agent that made the referral.

3. The delivery agent that made the referral shall continue to be responsible for conducting the second stage of the two-stage application process for basic financial assistance referred to in clause 20.2 (4) (b) of Ontario Regulation 134/98, including in cases where the second stage of the application process is triggered by reason of a conclusion made under clause 20.4 (1) (b) of that regulation, or because of an objection made by an applicant under section 20.5 of that regulation.

2. This Regulation shall be deemed to have come into force on September 1, 2000.

JOHN R. BAIRD
Minister of Community and Social Services

Dated on September 14, 2000.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 548/00
pris en application de la
LOI DE 1997 SUR LE PROGRAMME
ONTARIO AU TRAVAIL

pris le 14 septembre 2000
déposé le 29 septembre 2000

modifiant le Règl. de l'Ont. 136/98
(Désignation de zones géographiques et d'agents
de présentation des services)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 136/98 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 22 janvier 2000.

1. Le Règlement de l'Ontario 136/98 est modifié par adjonction de l'article suivant :

5. (1) Si le directeur nomme, en vertu du paragraphe 15 (1) du Règlement de l'Ontario 135/98, un agent de prestation des services pour agir comme unité d'évaluation de l'admissibilité d'un secteur, la désignation de chaque agent de prestation des services du secteur, autre que celui ainsi nommé, est assortie des conditions suivantes :

- a) l'agent de prestation des services doit conclure une entente avec l'agent de prestation des services qui agit comme unité d'évaluation de l'admissibilité du secteur;
- b) l'agent de prestation des services doit respecter les normes de prestation établies par le directeur aux termes de l'alinéa 48 (1) a) de la Loi en ce qui concerne l'application du processus de demande d'aide financière de base en deux étapes visé aux articles 20.1 à 20.7 du Règlement de l'Ontario 134/98.

(2) La désignation de chaque agent de prestation des services nommé pour agir comme unité d'évaluation de l'admissibilité est assortie de la condition exigeant qu'il respecte :

- a) d'une part, les normes de prestation visées à l'alinéa (1) b);

- b) d'autre part, les normes de prestation établies par le directeur aux termes de l'alinéa 48 (1) a) de la Loi en ce qui concerne la création et le fonctionnement des unités d'évaluation de l'admissibilité.

(3) L'entente conclue aux termes de l'alinéa (1) a) comprend, au minimum, les dispositions suivantes :

- 1. L'exigence portant que l'auteur d'une demande qui satisfait aux critères établis par le directeur dans le cadre des normes de prestation visées à l'alinéa (1) b) soit renvoyé par l'agent de prestation des services à l'unité d'évaluation de l'admissibilité du secteur.
- 2. L'agent de prestation des services qui agit comme unité d'évaluation de l'admissibilité est habilité à exécuter, à l'égard de l'auteur de la demande et pour le compte de l'agent de prestation des services qui a fait le renvoi, la première étape du processus de demande d'aide financière de base en deux étapes, visée à l'alinéa 20.2 (4) a) du Règlement de l'Ontario 134/98.
- 3. L'agent de prestation des services qui a fait le renvoi continue d'être chargé d'exécuter la deuxième étape du processus de demande d'aide financière de base en deux étapes, visée à l'alinéa 20.2 (4) b) du Règlement de l'Ontario 134/98, y compris dans les cas où une conclusion tirée aux termes de l'alinéa 20.4 (1) b) de ce règlement ou une opposition présentée par l'auteur d'une demande en vertu de l'article 20.5 de ce règlement donne lieu à la deuxième étape du processus de demande.

2. Le présent règlement est réputé être entré en vigueur le 1^{er} septembre 2000.

JOHN R. BAIRD
Ministre des Services sociaux et communautaires

Fait le 14 septembre 2000.

42/00

INDEX 42

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage.....	1721
Ontario Highway Transport Board.....	1722
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	1722
Cancellation of Certificates of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificats de constitution en personne morale (Non-respect de la loi sur l'imposition des personnes morales).....	1723
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)/Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions).....	1723
Errata Notice/Avis d'Erreur	1724
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis d'inobservation de la loi sur les corporations	1724
Co-operative Corporations Act (Certificates of Amendment of Articles Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (Certificat de modification de statut)	1724
Co-operative Corporations Act (Certificate of Continuance Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (Certificat de maintien délivré)	1724
Change of Name Act/Loi sur le changement de nom	1725
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé.....	1733
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	1733

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES.....	1733
PARTNERSHIP DISSOLUTION/CHANGES/DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS/LA MODIFICATIONS	1733
SHERIFF'S SALE OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	1734
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	1734
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC AUCTION/VENTES DE TERRAINS AUX ENCHÈRES PUBLIQUES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	1738

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

City of Greater Sudbury Act, 1999	O. Reg. 539/00 Loi de 1999 sur la Cité du Grand Sudbury Règl. de l'Ont. 539/00	1751
City of Hamilton Act, 1999	O. Reg. 538/00 Loi de 1999 sur la Cité de Hamilton Règl. de l'Ont. 538/00.....	1748
City of Ottawa Act, 1999	O. Reg. 540/00 Loi de 1999 sur la Cité d'Ottawa Règl. de l'Ont. 540/00.....	1755
Day Nurseries Act	O. Reg. 534/00 Loi sur les garderies Règl. de l'Ont. 534/00.....	1742
Education Act	O. Reg. 529/00 Loi sur l'éducation Règl. de l'Ont. 529/00.....	1739
Education Act	O. Reg. 530/00 Loi sur l'éducation Règl. de l'Ont. 530/00.....	1739
Education Act	O. Reg. 531/00 Loi sur l'éducation Règl. de l'Ont. 531/00.....	1740
Education Act	O. Reg. 532/00 Loi sur l'éducation Règl. de l'Ont. 532/00.....	1741
Education Act	O. Reg. 535/00 Loi sur l'éducation Règl. de l'Ont. 535/00.....	1744
Fish and Wildlife Conservation Act, 1997	O. Reg. 546/00	1761
Ministry of Tourism and Recreation Act	O. Reg. 533/00	1742
Ontario Energy Board Act, 1998	O. Reg. 545/00	1760
Ontario Works Act, 1997	O. Reg. 547/00 Loi de 1997 sur le programme Ontario au travail Règl. de l'Ont. 547/00.....	1761
Ontario Works Act, 1997	O. Reg. 548/00 Loi de 1997 sur le programme Ontario au travail Règl. de l'Ont. 548/00.....	1762
Planning Act	O. Reg. 541/00	1759
Planning Act	O. Reg. 542/00	1759
Planning Act	O. Reg. 543/00	1759
Planning Act	O. Reg. 544/00 Loi sur l'aménagement du territoire Règl. de l'Ont. 544/00	1760
Town of Haldimand Act, 1999	O. Reg. 536/00	1746
Town of Norfolk Act, 1999	O. Reg. 537/00	1748

Legislation On CD-ROM

Ontario Statutes and Regulations on CD-ROM gives you quick, easy access to the Revised Statutes of Ontario, 1990, as amended to July 1, 1999 and Regulations made under the Statutes amended to July 1, 1999, with the following exceptions: regulations which have been revoked or have expired, and selected exclusions.

- Sixteen volumes are condensed in a user-friendly compact disc
- Switch between English and French text with a single click of the mouse
- Search function lets you instantly find any word, phrase, chapter and section or number
- On-line help feature and telephone hotline for technical support
- Price for up to 10 concurrent users: \$175 plus tax
- Price for more than 10 concurrent users: \$262.50 plus tax

All sales are subject to G.S.T.

TORONTO

For personal shopping:
Publications Ontario
880 Bay Street
Toronto, Ontario, Canada
M7A 1N8

Monday to Friday

8:30 A.M. - 5:00 P.M.
(416) 326-5300

Toll-Free: 1-800-668-9938
TTY Toll Free: 1-800-268-7095
Fax: (416) 326-5317

Internet: <http://www.publications.gov.on.ca>

For mail orders:

Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA

For personal shopping:
Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario, Canada
K2P 2K1

Monday to Friday

8:00 A.M. to 5:00 P.M.
(613) 238-3630

Toll-Free: 1-800-268-8758
TTY: (613) 566-2235
Fax: (613) 566-2234

For mail orders:

Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario
K2P 2K1

Lois et Règlements sur CD-ROM

Les lois et règlements de l'Ontario sur disque optique compact. Le disque optique compact permet de consulter facilement et rapidement les Lois révisées de l'Ontario(1990) et les modifications jusqu'au 1er juillet 1999, ainsi que les règlements d'application des lois, mis à jour au moins jusqu'au 1er juillet 1999. Sont toutefois exclus certaines lois et certains règlements abrogés ou périmés.

- Seize volumes réunis sur un seul disque compact convivial
- Un simple clic permet de passer de l'anglais au français et vice versa
- La fonction de recherche permet de repérer instantanément un terme, une phrase, un chapitre, un article ou un numéro
- Fonction d'aide en direct et service téléphonique d'assistance technique
- Prix pour un maximum de 10 utilisateurs simultanés: 175 \$ plus taxe
- Prix pour les réseaux de plus de 10 utilisateurs: 262,50 \$ plus taxe

La T.P.S. est perçue sur tous les achats

TORONTO

Achat en personne:
Publications Ontario
880, rue Bay
Toronto, Ontario
M7A 1N8

du lundi au vendredi

8h30 à 17h00
(416) 326-5300

N° sans frais: 1-800-668-9938
N° ATME sans frais: 1-800-268-7095
Télécopieur: (416) 326-5317

Internet: <http://www.publications.gov.on.ca>

Commandes par correspondance:

Publications Ontario
50 rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA

Achat en personne
Accès Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1

du lundi au vendredi

8h00 à 17h00
(613) 238-3630

N° sans frais: 1-800-268-8758
N° ATME: (613) 566-2235
Télécopieur: (613) 566-2234

Commandes par correspondance:

Accès Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
 - i. up to 25mm is \$22.50
 - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
 - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. **For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.**

Subscriptions may be paid by VISA or MasterCard. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
 - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
 - ii. allant de 25 mm à 100 mm, par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
 - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraphe 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. **Pour le tarif approprié, veuillez téléphoner (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.**

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA ou MasterCard. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1 800 668-9938



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 133-43
Saturday, 21st October, 2000

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 21 octobre 2000

Criminal Code Code criminel

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable David H. Tsubouchi, Solicitor General of Ontario, on the 2nd day of October 2000, designated the following persons as being qualified to operate the approved instruments known as the Intoxilyzer® 5000C.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable David H. Tsubouchi, Solliciteur Général de l'Ontario, le 2 octobre 2000, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 5000C.

J. Manuel Alvarez	York Regional Police Service
Michael Buchanan	York Regional Police Service
Ken Coucke	York Regional Police Service
Ryan Gilder	York Regional Police Service
Stuart Goodall	York Regional Police Service
Glenn Greenough	Sudbury Regional Police Service
Ben Handfield	Waterloo Regional Police Service
Stephanie Jamieson	Halton Regional Police Service
Mark Kuntz	Waterloo Regional Police Service
William Lumley	York Regional Police Service
Howard Mark	Waterloo Regional Police Service
Christopher McClure	York Regional Police Service
Ian J. Musgrave	Anishinabek Police Service
Doug Noganosh	Mnjikaning Police Service
Jeff Novitski	Sault Ste Marie Police Service
Tim M. Palmer	Anishinabek Police Service
Robert Sierakowski	York Regional Police Service
Joseph Willmets	York Regional Police Service
Glenn Wright	York Regional Police Service

(6740) 43

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable David H. Tsubouchi, Solicitor General of Ontario, on the 2nd day of October 2000, designated the following persons as being qualified to operate the approved instruments known as the Breathalyzer® 900 and 900A.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable David H. Tsubouchi, Solliciteur Général de l'Ontario, le 2 octobre 2000, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Breathalyzer® 900 et 900A.

Armand Paul Jourdain	Manitou Rapids First Nations Police Service
Claude M. Montfort	Terrace Bay Police Service
Tanya T. Boehm	Ontario Provincial Police
Lisa M. Bogner	Ontario Provincial Police
Dean S. Brownlee	Ontario Provincial Police
Christina L. Hunter	Ontario Provincial Police
David George Loring	Ontario Provincial Police
William H. Janes	Ontario Provincial Police
Vanessa Manto-Drew	Ontario Provincial Police
Tara L. Markic	Ontario Provincial Police
Laura A. Martin	Ontario Provincial Police
Terry McGregor	Ontario Provincial Police
Dean M. Pauli	Ontario Provincial Police
Giuseppe Pileggi	Ontario Provincial Police
Debra A. Renauld	Ontario Provincial Police
Caroline J. Spencer	Ontario Provincial Police
Liam G. Watkins	Ontario Provincial Police
David O. White	Ontario Provincial Police
Peter G. Zehr	Ontario Provincial Police
David J. Beck	Canadian Armed Forces
Brian D. Jessome	Canadian Armed Forces

(6741) 43

Published by Ministry of Consumer & Commercial Relations
Publié par Ministère de la Consommation et du Commerce

© Queen's Printer for Ontario, 2000
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2000



1769

OCT 25 2000

MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes
Postage paid Port payé
Lettermail Poste-lettre

10010295

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registraire des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

AEROMAX XPRESS CANADA INC.
BRAMPTON, ON

F & R VENTURES INC.
PORTAGE, IN

POULIOT, DANIEL
NAKINA, ON

BARJAKTAREVIC, RADISA
STONEY CREEK, ON

GRAVELINE, DWAYNE, C.
PEMBROKE, ON

SAUNDERS, MICHAEL, D.
TILDEN LAKE, ON

STEVE BEAUMONT TRANSPORT INC.
STE. FOY, QC

GRAY RIDER TRUCK LINES INC.
SEMINOLE, AL

SCR CORPORATION
BRAMPTON, ON

BETTLEY HOLDINGS LTD.
KITCHENER, ON

GHOSH FREIGHT LINES LTD.
AJAX, ON

SERGE ALIE TRANSPORT INC.
TERREBONNE, QC

BIRAC, DUSAN
STONEY CREEK, ON

HANOVER MESSENGER SERVICE INC.
HANOVER, ON

TOMLINSON SYSTEMS INC.
MISSISSAUGA, ON

CFS LOGISTICS LTD.
LANSLOWNE, ON

KEKIC, SIMO
STONEY CREEK, ON

WAITE CONTRACTING LTD.
UPSALA, ON

COSIC, NEBOJSA
HAMILTON, ON

MACHINERIES MASKI INC.
STE-GERTRUDE, QC

WESTENDORP, HENRY, E.
MISSISSAUGA, ON

**CURRIE ROB/CURRIE PEGGY/
VINCENT HOWARD/VINCENT, J.**
WINNEPEG, MB

MADILL, DON, W.
DURHAM, ON

634499 ONTARIO INC.
IONA STATION, ON

**DESMARAIS, THOMAS/
MORRIS, KAREN**
FARRELLTON, QC

MANDIC, BRANISLAV
HAMILTON, ON

1070203 ONTARIO LTD.
BROCKVILLE, ON

D.S.S. CARRIERS LTD.
HARLEY, ON

MANOJLOVIC, NIKOLA
STONEY CREEK, ON

1252488 ONTARIO LTD.
KITCHENER, ON

**EARTH'S FINEST ORGANIC FOODS
INC.**
HANNON, ON

**M.G.A. INTERNATIONAL LOGISTICS
LTD.**
TORONTO, ON

1289961 ONTARIO LTD.
HAMILTON, ON

ELCOMA METAL FABRICATING LTD.
MIDLAND, ON

MIHIC, SCEPO
HAMILTON, ON

3088-3607 QUEBEC INC.
ST HUBERT, QC

EXPRESS J.K.R. INC.
ASTON-JUNCTION, QC

PENCO TRANSPORT LTD.
SHANNONVILLE, ON

9067-2494 QUEBEC INC.
DUPUY, QC

PETROVICH, KEITH
STONEY CREEK, ON

J. Greig Beatty
Manager
Chef de Service

Ontario Highway Transport Board

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

**LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS
SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.**

Sharp Bus Lines Limited 21605-A16
567 Oak Park Road, Brantford, ON N3T 5L8

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Regional Municipalities of Haldimand-Norfolk, Hamilton-Wentworth, Halton and Peel and the City of Toronto to the Ontario/Manitoba, Ontario/Quebec and Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

21605-A17

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Regional Municipalities of Haldimand-Norfolk, Hamilton-Wentworth, Halton and Peel and the City of Toronto.

Transtario Bus Lines Inc. 29214-A28
7 Director Court, Units 101/102,
Woodbridge, ON L4L 4S5

Applies for the approval of transfer of shares as follows:

1 Common Share and 99 Class "A" Shares of the capital stock of the Corporation now in the name of Gerald Bolton, 1681 Waddell Avenue, Peterborough, ON K9K 2G9 to Transtario Coach Inc., 11 Bentworth Avenue, Toronto, ON M6A 1P1.

1243055 Ontario Limited 45894
31 Henry St., Athens, ON K0E 1B0

Applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

For the transportation of students for the Upper Canada District School Board between points in the Counties of Lanark, Leeds and Grenville and Stormont, Dundas and Glengarry and schools under the jurisdiction of the aforesaid School Board.

PROVIDED that chartered trips be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Board.

Felix D'Mello
 Board Secretary
 Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
2000-9-11	
BAILEY ELECTRIC LIMITED.....	407821
CHRISTIE AARON AND ASSOCIATES INC.	1133302
PRETTY STAR (CANADA) TRADING CO. LTD.	997459
THE PAINT AND BRUSH COMPANY LTD.	1019849
1183331 ONTARIO INC.....	1183331
2000-9-13	
GORDON ARTHUR CRAIG & ASSOCIATES LIMITED	1007874
L. B. HEISE REALTY LIMITED	278335
LOBELLA PROPERTIES LTD.....	495914
2000-9-14	
AUTO CANADA INC.....	1111337
FRONTIER SEARCH LTD.....	1293536
JET SET MOTEL LIMITED	1076458
NATION MOTOR CAR INC.	1154168
RACEWAY MOTORS LTD.	998206
RICHMOND HILL COMPUTER INC.....	1159938
UNIVERSAL-NIGHT CLUB LTD.....	1183137
2000-9-15	
CONRAC CANADA LIMITED.....	1246721
LEEROY'S FOODS (1987) LIMITED	706593
M. KOPSTICK DRUGS LIMITED	241273
NU VIDEO RELEASES INC.	1087403

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
REFLEX REALTY SAVINGS PLAN INC.....	804550
RELIANCE RSP MANAGEMENT INC.....	807553
ROYMAX INC.....	1000685
VIC'S AUTO SALES LIMITED	252372
1104727 ONTARIO INC.	1104727
1198258 ONTARIO LIMITED.....	1198258
499324 ONTARIO LTD.....	499324
883438 ONTARIO INC.	883438
893374 ONTARIO LIMITED.....	893374
2000-9-18	
ANSCON CONSTRUCTION LIMITED	864465
FERRARI ITALIAN BAKERY & RESTAURANT INC.	791884
J. & S. MARTIN ENTERPRISES LIMITED	282636
JOHN FYALL & SONS LTD.....	307380
SUNCOM TECHNOLOGIES (CANADA) INC.....	1277779
1102780 ONTARIO LTD.....	1102780
533111 ONTARIO LIMITED.....	533111
2000-9-19	
1060279 ONTARIO INC.....	1060279
2000-9-21	
902948 ONTARIO INC.	902948
2000-9-22	
REALDINE INVESTMENTS LIMITED.....	562087
2000-9-25	
JOHN J. LONDON INVESTMENTS LIMITED	293283
LONGOL HOLDINGS LIMITED	419663
2000-9-26	
1065659 ONTARIO INC.....	1065659
2000-9-27	
AUCTION KING INC.....	1404754
DEMIDATA INC.	994340
RIADA SERVICES LIMITED	153018
665155 ONTARIO INC.....	665155
935792 ONTARIO CORP.....	935792

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-9-28

CANADA'S MAIN STREET INC.	1272051
R.D.M. MECHANICAL INC.	1084860
WOOFER'S PLUS PET SUPPLY INC.	1227626
896 EGLINTON AVENUE EAST LIMITED	253147
1013264 ONTARIO INC.	1013264
1013288 ONTARIO INC.	1013288

2000-9-29

ANDOVER BUILDERS LTD.	1238236
AROSAN ENTERPRISES (1995) LTD.	1156144
AROSAN INTERNATIONAL INC.	1170237
MORGAN PRECISION TOOLS LIMITED	129988
OVERSEAS PROGRESS LTD.	1126165
UNDERWOOD ELDERSLIE HOLDINGS LIMITED	698555
WHITE FISH BAY HOLDINGS (1991) INC.	894324
WHITE FISH BAY HOLDINGS INC.	894323
816132 ONTARIO LTD.	816132

2000-10-2

SMART CHOICE DISTRIBUTION INC.	1167812
298790 ONTARIO LIMITED	298790
537783 ONTARIO LIMITED	537783
942839 ONTARIO INC.	942839

2000-10-3

CHANALDA INTERNATIONAL INC.	1219914
DAYBREAK INTERNATIONAL TRADING COMPANY INC.	1131916
GAMMA AUTOMOTIVE SUPPLY TRADING CO. LTD.	1226231
MBA DESIGN & DISPLAY PRODUCTS CORPORATION	820169
STARDA INTERNATIONAL INC.	1130726
SUBMERSIBLE PUMP SERVICING (CANADA) INC.	962200
TORONTO FIRE ALARM INSPECTIONS LIMITED.	1346249
VICTOR ONE LTD.	1104090
547840 ONTARIO LIMITED	547840
590977 ONTARIO LIMITED	590977

2000-10-4

AGOVINO'S SERVICE CENTRE LIMITED	451519
ANNLEE PROPERTY MANAGEMENT INC.	1020199
ARK LING INC.	1382471
BERRD INVESTMENTS INC.	353983
C&D AQUATIC INVESTMENTS LTD.	711163
DANIEL KHANG LTD.	470186
FIRST WELLINGTON ESTATES INC.	1248221
HUNNERDS HOLDINGS INC.	778902
HUNTON TRADING LIMITED	1372342
JTL TRADING LTD.	1101973
LEADER MECHANICAL LTD.	627377
PETER CLAYTON & ASSOCIATES LTD.	925915
PRIMESYS, INC.	1224801
RITE-CON DEVELOPMENTS LIMITED	719522
US DEPOT INC.	1376495
1136814 ONTARIO INC.	1136814
1418112 ONTARIO INC.	1418112
711947 ONTARIO LIMITED	711947
769683 ONTARIO LIMITED	769683
847855 ONTARIO LIMITED	847855
856595 ONTARIO LIMITED	856595

2000-10-5

CARLGARY INTERNATIONAL ENTERPRISES LTD.	1043532
CTC SOFTWARE SOLUTIONS CORP.	1332431
DIROD DISPOSAL LIMITED	293090
L'ATELIER ANTIQUES & DECORATIVE OBJECTS INC.	1114255
SPRING LANDSCAPING LTD.	1183466
THE COFFEE BEAN LTD.	1155608
363004 ONTARIO LIMITED	363004

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

43/00

Erratum Notice Avis d'Erreur

Vide Ontario Gazette, Vol. 133-40 dated September 30, 2000.

The following corporation was dissolved in error under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act* (or subsection 317 (9) of the *Corporations Act*) and has been returned to active status.

cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 133-40 datée du septembre 30, 2000.

La corporation suivante a été dissoute par erreur en vertu de l'article 241 (4) de la *Loi sur les sociétés par actions* (ou 317 (9) de la *Loi sur les personnes morales*) et a été reconstituée.

Name of Corporation: Raison Sociale de la personne morale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de la personne morale en Ontario
---	--

ININEW FRIENDSHIP CENTRE296043

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

43/00

Cancellation of Certificates of Incorporation (Business Corporations Act) Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les compagnies ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-10-4

PARTNERS IN CREDIT INC.	1294383
1360824 ONTARIO INC.	1360824
1360825 ONTARIO INC.	1360825

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

43/00

Co-operative Corporations Act (Certificate of Incorporation Issued) Loi sur les sociétés coopératives (Certificat de constitution délivré)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, a certificate of Incorporation has been issued to:

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés coopératives* un certificat de constitution a été délivré à :

Name of Corporation and Head Office:
Nom de la compagnie et siège social :

2000-10-4

Oakley Community Co-operative Inc, P1L 1X1

JOHN M. HARPER,
Director, Examination
Licensing and Enforcement Division
by delegated authority from
Dina Palozzi
Superintendent of Financial Services.
Directeur, Examen
Division de la délivrance des permis
et de l'application des mesures législatives
en vertu de pouvoirs délégués par
Dina Palozzi
surintendante des services financiers.

43/00

Ministry of Consumer and Commercial Relations Ministère de la consommation et du Commerce

MINISTER'S ORDER

UNDER THE BUSINESS CORPORATIONS ACT

Pursuant to subsection 271.1(2) of the *Business Corporations Act*, I, Robert W. Runciman, Minister of Consumer and Commercial Relations, make the following Order:

1. The previous Order made pursuant to subsection 271.1(2) of the *Business Corporations Act*, numbered CB-001 and published in the Ontario Gazette on May 15, 1999, is hereby revoked and replaced by the following:
2. The fees set out in the Schedule attached to this Order shall be paid to the Minister of Finance upon the filing, examination or copying of a document or before the Director appointed under the Act takes the action for which the fee is required, as the case may be.
3. Where a cheque is tendered in payment of a fee set out in the Schedule, the name of the corporation or the Ontario corporation number in respect of which the cheque is tendered shall be entered on the face of the cheque.
4. No fee is payable in respect of a search, document list, profile report or point-in-time report obtained under paragraph 12, 16, 18 or 20 of the Schedule or in respect of certification under paragraph 13, 14, 15, 17, 19 or 21 of the Schedule by,
 - (a) any ministry of the government of Ontario or any agency, board or commission thereof, including the offices of sheriff and land registrar;
 - (b) a ministry or department of the Government of Canada or of a territory or another province of Canada, or an agency, board or commission of any of them, if the ministry, department, agency, board or commission has entered into a written reciprocal agreement with the Director that provides that fees for specified services provided to the Companies Branch of the Ministry of Consumer and Commercial Relations need not be paid;
 - (c) the police department, fire department or any licensing agency of a municipality in Ontario;

(d) a designated administrative authority which has been designated by the Lieutenant Governor in Council under subsection 3(2) of the *Safety and Consumer Statutes Administration Act*, 1996 or clause 114(1)(i) of the *Electricity Act*, 1998; or

(e) a designated wine authority which has been designated by the Lieutenant Governor in Council under subsection 3(1) of the *Vintners Quality Alliance Act*, 1999.

5.(1) The fee payable for a service set out in the Schedule is the fee set out in the Schedule for expedited service if,

(a) the person who requests the service requests that it be provided by the end of the business day following the day of the request; and

(b) the service is provided to the person by the end of the business day following the day of the request.

(2) In subsection (1),

"business day" means a day during which the Ministry of Consumer and Commercial Relations' computer system is operational for the purposes of filing and searching under the Act.

6. Where a fee has been paid on delivery of articles or an application for an authorization or an order under the Act and the articles or application for an authorization or order are abandoned, refused or withdrawn, the sum of \$100 shall be retained and the balance, if any, repaid to the person who paid it or the legal representative of the person.

7. This Order comes into force on December 1, 2000.

Made this 12th day of October, 2000.

THE HONOURABLE ROBERT W. RUNCIMAN,
Minister of Consumer and Commercial Relations.

CB-007

Schedule

FEES

1. On delivery of articles of incorporation and for filing and endorsing a certificate, where the articles are provided through,
 - i. remote electronic transmission \$300.00
 - ii. other means 360.00
2. On delivery of articles of amalgamation and for filing and endorsing a certificate if,
 - i. 10 or fewer corporations are amalgamating 330.00
 - ii. more than 10 corporations are amalgamating 500.00
3. On delivery of articles of arrangement or continuance and for filing and endorsing a certificate under,
 - i. non-expedited service 330.00
 - ii. expedited service 500.00
4. For an authorization by the Director under section 181 or 181.1 of the Act 330.00
5. On delivery of articles of amendment or reorganization and for filing and endorsing a certificate 150.00
6. On delivery of restated articles of incorporation and for filing and endorsing a certificate 150.00

7. On delivery of articles of revival and for filing and endorsing a certificate\$330.00
8. On delivery of articles of dissolution and for filing and endorsing a certificate25.00
9. On delivery of more than three sets of articles at the public office at the same time and for filing and endorsing the certificates.25.00
per set of articles,
in addition to the
fee payable under
items 1, 2, 4, 5, 6, 7 and 8
10. On delivery and for filing a notice of winding up.25.00
11. On an application for an order under subsection 144(4) of the Act.25.00
12. For a search to determine if any documents are on file with the Ministry under the Act or a predecessor of it with respect to a corporation and,
- i. production of the original documents on file if available but no production of copies.25.00
 - ii. a microfiche copy of the documents on file if available10.00
 - iii. copies on paper of the documents on file14.00
 - iv. a statement that there is no record for a corporation, where the statement is provided through,
 - A. remote electronic transmission8.00
 - B. other means12.00
13. For certification of,
- i. copies of the contents of papers, articles and orders26.00
in respect of
each corporation
 - ii. a microfiche copy of the contents of papers, articles and orders26.00
in respect of
each corporation
14. For a certificate of status in respect of a corporation, where the certificate is provided through,
- i. remote electronic transmission26.00
 - ii. other means.....30.00
15. For a certificate of no record in respect of a corporation, where the certificate is provided through,
- i. remote electronic transmission26.00
 - ii. other means.....30.00
16. For a list of documents recorded as filed in the Ministry's computer system under the Act or a predecessor of it with respect to a corporation, where the list is provided through,
- i. remote electronic transmission3.00
 - ii. other means.....5.00
17. For certification of a list described in item 168.00
in addition to the
fee payable under
that item
18. For a profile report setting out the information contained in the documents recorded as filed in the computer system of the Ministry under the Act or a predecessor to it in respect of a corporation, where the report is provided through,
- i. remote electronic transmission\$ 8.00
 - ii. other means.....12.00
19. For certification of a report described in item 188.00
in addition to the
fee payable under
that item
20. For a point-in-time report setting out the information contained in the documents recorded as filed in the computer system of the Ministry under the Act or a predecessor of it with respect to a corporation on a specified date before the date of the request, where the report is provided through,
- i. remote electronic transmission8.00
 - ii. other means12.00
21. For certification of a report described in item 208.00
in addition to the
fee payable under
that item
22. For an application to the Ontario Securities Commission for an exemption order under the Act315.00
23. For the endorsement of a corrected certificate, if the original certificate was surrendered under clause 275(1)(a) of the Act500.00

(6742) 43

Ministry of the Attorney General Ministère du Procureur général

RULES OF CIVIL PROCEDURE Rules 53.09(1) and (2)

CALCULATION OF AWARDS FOR FUTURE PECUNIARY DAMAGES

The amendment to the discount rate and gross up rate rules, *Rules 53.09(1) and (2) of the Rules of Civil Procedure*, as amended by section 16 of *O. Reg. 288/99* and section 2 of *O. Reg. 488/99* respectively, came into force on **January 1, 2000**.

The Ministry of the Attorney General publishes these rates annually as a public courtesy to facilitate calculation of these awards.

DISCOUNT RATES

The discount rates to be used in determining the amount of an award in respect of future pecuniary damages for the 15 year period following the start of the trial and to be applied with respect to actions in which the trial commences **after January 1, 2001 is 2.75%**.

The rate for any later period covered by the award is **2.50%**.

GROSS UP RATES

The rate to be assumed for future inflation for the first 15 year period following the start of the trial with respect to actions in which the trial commences **after January 1, 2001 is 3%**.

The rate for any later period covered by the award is **3.50%**.

Dated this 5th day of October, 2000.

SANDRA WAIN,
Director,
Program Development Branch,
Court Services Division,
Ministry of the Attorney General.

(6738) 43

Municipal Act Loi sur les municipalités

ORDER MADE UNDER THE MUNICIPAL ACT, R.S.O. 1990, c.M.45

COUNTY OF GREY

TOWN OF MEAFORD, TOWNSHIP OF ST. VINCENT, TOWNSHIP OF SYDENHAM

Change of Name for the Municipality of St. Vincent - Sydenham - Meaford

The name of "The Corporation of the Municipality of St. Vincent - Sydenham - Meaford" established under section 2 of the Order of the Minister of Municipal Affairs and Housing dated March 31, 2000, as published in the Ontario Gazette on April 15, 2000, is hereby changed to "The Corporation of the Town of Georgian Highlands".

TONY CLEMENT,
Minister of Municipal Affairs and Housing.

Dated at Toronto this 6th day of October, 2000.

ORDER MADE UNDER THE MUNICIPAL ACT, R.S.O. 1990, c.M.45

TOWNSHIP OF HIMSWORTH SOUTH, TOWN OF POWASSAN AND TOWN OF TROUT CREEK

Change of Name for the Amalgamated Municipality of Himsworth South, Powassan and Trout Creek

The name of "The Corporation of the Amalgamated Municipality of Himsworth South, Powassan and Trout Creek" established under section 2 of the Order of the Minister of Municipal Affairs and Housing dated March 31, 2000, as published in the Ontario Gazette on April 15, 2000, is hereby changed to "The Corporation of the Municipality of Powassan".

TONY CLEMENT,
Minister of Municipal Affairs and Housing.

Dated at Toronto this 6th day of October, 2000.

ORDER MADE UNDER THE MUNICIPAL ACT R.S.O. c.M.45

COUNTY OF HALIBURTON

TOWNSHIP OF BICROFT, TOWNSHIP OF CARDIFF, TOWNSHIP OF GLAMORGAN, TOWNSHIP OF MONMOUTH

Change of Name for the Townships of Bicroft, Cardiff, Glamorgan and Monmouth

The name of "The Corporation of the Townships of Bicroft, Cardiff, Glamorgan and Monmouth" established under subsection 2(3) of the

Order of the Minister of Municipal Affairs and Housing dated March 6, 2000, as published in the Ontario Gazette on March 25, 2000, is hereby changed to "The Corporation of the Municipality of Highlands East".

TONY CLEMENT,
Minister of Municipal Affairs and Housing.

Dated at Toronto this 6th day of October, 2000.

ORDER MADE UNDER THE MUNICIPAL ACT, R.S.O. 1990, CHAPTER M.45

COUNTY OF HASTINGS

UNITED TOWNSHIPS OF BANGOR, WICKLOW AND MCCLURE, TOWNSHIP OF HERSCHEL, TOWNSHIP OF MONTEAGLE

Change of Name for the Municipality of Bangor, Wicklow, McClure, Herschel and Monteaale

The name of "The Corporation of the Municipality of Bangor, Wicklow, McClure, Herschel and Monteaale" established under section 2 of the Order of the Minister of Municipal Affairs and Housing dated June 30, 2000, as published in the Ontario Gazette on July 15, 2000, is hereby changed to "The Corporation of the Municipality of Hastings Highlands".

TONY CLEMENT,
Minister of Municipal Affairs and Housing.

Dated at Toronto this 6th day of October, 2000.

(6739) 43

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIER, Clerk of the Legislative Assembly.

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

IDLEWYLD MANOR

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Idlewyld Manor in Hamilton, Ontario, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to provide:

1. That *An Act to Incorporate the Trustees of the Hamilton Orphan Asylum, Chapter 67 of the Statutes of the Province of Canada, 1852, and The Aged Women's Home of Hamilton Act, 1948* are repealed; and
2. That *An Act Respecting Idlewyld Manor* be enacted.

The proposed special legislation will modernize Idlewyld Manor's governance structure and update its objects so that Idlewyld Manor may provide services to meet the changing health care needs of its community.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills, should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at the City of Hamilton, this 4th day of October, 2000.

(3399) 42-45
PAUL D. MILNE,
Simpson, Wigle, Barristers & Solicitors,
Solicitor on behalf of Idlewyld Manor.

CORPORATION OF THE TOWN OF SIOUX LOOKOUT

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Corporation of the Town of Sioux Lookout, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to change the name of The Corporation of the Town of Sioux Lookout to The Corporation of the Municipality of Sioux Lookout.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills, should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at the Corporation of the Town of Sioux Lookout, this 5th day of October, 2000.

(3404) 42-45
TWYLA NICHOLSON,
Administrative/Human Resources Assistant,
Corporation of the Town of Sioux Lookout,
Box 158, Sioux Lookout, Ontario P8T 1A4.

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

1002585 ONTARIO INC.

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of 1002585 Ontario Inc., Date of Incorporation: December 16, 1992, Liquidator: Robert King, 45 McGregor Crescent, Ancaster, Ontario L9G 1B3, Date Appointed: September 15, 2000.

This notice is filed under subsection 205 (2) of the *Business Corporations Act*. A meeting of the shareholders of the Corporation pursuant to subsection 205 (1) of the Act was held on September 25, 2000.

Pursuant to subsection 205 (3) of the *Business Corporations Act*, on the expiration of three months after the date of filing of this notice, the Corporation is dissolved.

Dated this 6th day of October, 2000.

(3410) 43
ROBERT KING,
Liquidator.

1169832 ONTARIO INC.

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of 1169832 Ontario Inc., Date of Incorporation: April 17, 1996, Liquidator: Robert King, 45 McGregor Crescent, Ancaster, Ontario L9G 1B3, Date Appointed: September 15, 2000.

This notice is filed under subsection 205 (2) of the *Business Corporations Act*. A meeting of the shareholders of the Corporation pursuant to subsection 205 (1) of the Act was held on September 25, 2000.

Pursuant to subsection 205 (3) of the *Business Corporations Act*, on the expiration of three months after the date of filing of this notice, the Corporation is dissolved.

Dated this 6th day of October, 2000.

(3411) 43
ROBERT KING,
Liquidator.

1386217 ONTARIO LIMITED

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of 1386217 Ontario Limited, Date of Incorporation: December 2, 1999, Liquidator: Robert King, 45 McGregor Crescent, Ancaster, Ontario L9G 1B3, Date Appointed: September 15, 2000.

This notice is filed under subsection 205 (2) of the *Business Corporations Act*. A meeting of the shareholders of the Corporation pursuant to subsection 205 (1) of the Act was held on September 25, 2000.

Pursuant to subsection 205 (3) of the *Business Corporations Act*, on the expiration of three months after the date of filing of this notice, the Corporation is dissolved.

Dated this 6th day of October, 2000.

(3412) 43
ROBERT KING,
Liquidator.

Partnership Dissolution/Changes Dissolution de sociétés/La modifications

ARTHUR GELGOOT AND ASSOCIATES, CHARTERED ACCOUNTANTS

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the partnership among Arthur Gelgoot, J. David Menaker, Antonietta Citter, Michael Pajak and David Orbst, carrying on business under the name of Arthur Gelgoot and Associates, Chartered Accountants, was dissolved effective September 13, 2000 pursuant to the *Partnerships Act*.

Dated at Toronto, this 12th day of October, 2000.

(3405) 43
HIMELFARB, PROSZANSKI,
Solicitors for David Orbst.

Sheriff's Sales of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division) Toronto, Ontario, Court File No. 94-CQ-57125 to me directed, against the lands and tenements of ELAINE CROSSFIELD, KENNETH CROSSFIELD, SHERRY CROSSFIELD and JAMES CROSSFIELD, Defendants, at the suit of BERNARD BROWN and FRANCES BROWN, Plaintiffs, I have seized and taken in execution all right, title, interest and equity of redemption of KENNETH CROSSFIELD, Defendant, in and to the land described as:

Parcel 93-1, Section 65M-2527, being Lot 93, Plan 65M-2527 Town of Markham, Regional Municipality of York, Land Titles Division of York Region (No. 65) at Newmarket, Ontario and Municipally known as 34 Coppard Avenue, Markham, Ontario L3S 2M5.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of KENNETH CROSSFIELD, Defendant, in the said Lands and Tenements, I shall offer for sale by Public Auction, in Room 2025, Court House, 50 Eagle Street West, Newmarket, Ontario on Wednesday, November 22, 2000 at 1:00 o'clock in the afternoon.

TERMS: Cash or certified cheque.
Deposit ten percent (10%) of bid price at time of sale.
Minimum One Thousand Dollars (\$1,000.00) or ten percent (10%), whichever greater.
Ten days to arrange financing.
Delivery on payment in full.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without further notice.

NOTE: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

Dated at Newmarket, Ontario, this 29th day of September, 2000.

MICHAEL TERZIEVSKI, Manager,
Civil/Enforcement Office,
Regional Municipality of York,
Telephone (905) 853-4809,
For Information contact
Mary Breau, Ext. 6210
Sheriff's File No. 6713/95.

(3406) 43

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice, Toronto, Ontario, Court File No. 99-CV-169940SR to me directed, against the lands and tenements of KEITH CHARLES ANDREW FRANK and ARLENE ONETHA FRANK, Defendants, at the suit of GERRARD NUDDS and MARSHA ANN NUDDS, Plaintiffs, I have seized and taken in execution all right, title, interest and equity of redemption of KEITH CHARLES ANDREW FRANK and ARLENE ONETHA FRANK, Defendants, in and to the land described as:

Parcel 1-1, Section 65M-2749, being Lot 1, Plan 65M-2749 Town of Whitchurch-Stouffville, Regional Municipality of York, Land Titles Division of York Region (No. 65) and Municipally known as 10 International Parkway, R.R. #4, Stouffville, Ontario L4A 7X5.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of KEITH CHARLES ANDREW FRANK and ARLENE ONETHA FRANK, Defendants, in the said Lands and Tenements, I shall offer for sale by Public Auction, in Room 2025, Court House, 50 Eagle Street West, Newmarket, Ontario on Wednesday, November 22, 2000 at 1:00 o'clock in the afternoon.

TERMS: Cash or certified cheque.
Deposit ten percent (10%) of bid price at time of sale.
Minimum One Thousand Dollars (\$1,000.00) or ten percent (10%), whichever greater.
Ten days to arrange financing.
Delivery on payment in full.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without further notice.

NOTE: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

Dated at Newmarket, Ontario, this 29th day of September, 2000.

MICHAEL TERZIEVSKI,
Manager,
Civil/Enforcement Office,
Regional Municipality of York,
Telephone (905) 853-4809,
For Information contact
Mary Breau, Ext. 6210
Sheriff's File No. 4482/99.

(3407) 43

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF CARDEN/DALTON (formerly the Corporation of the Township of Dalton)

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on November 21, 2000 at Township Offices, 258 Lake Dalrymple Road, Sebright, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day at Township Offices at 3:30 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
1. Part of Lot 30, Concession 5, Township of Carden/Dalton (formerly Township of Dalton), County of Victoria, designated as Part 1, Plan 57R-1694.....	\$4,401.92

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

Note: G.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

JEAN JONES,
Clerk-Treasurer,
The Corporation of the Township of
Carden/Dalton (formerly The Corporation
of the Township of Dalton),
R.R. #1, Sebright, Ontario L0K 1W0.
Tel: (705) 833-2011

(3408) 43

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWN OF
SOUTH BRUCE PENINSULA

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase, individually, of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Thursday, November 9, 2000 at 315 George Street, Wiarton Ontario.

The tenders will then be opened on the same day at 3:15 p.m., local time.

File #	Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
99-02	Island 18 C as shown on a Plan of Islands West of the Saugeen Indian Peninsula made by James Warren, O.L.S., Dated January 29th, 1900 of records in the Department of Indian Affairs, the said Island 18 C being a small Island at the west side of the entrance to a bay on the north side the Island 18, in the geographic Township of Amabel now in the Town of South Bruce Peninsula, County of Bruce (No. 3) As in Instrument No. 303961 32 Bowes Island	\$2,284.93
99-03	Island 18 D as shown on a Plan of Islands West of the Saugeen Indian Peninsula made by James Warren, O.L.S., Dated January 29th, 1900 of records in the Department of Indian Affairs, in the geographic Township of Amabel now in the Town of South Bruce Peninsula, County of Bruce (No. 3) As in Instrument No. 303960 36 Bowes Island	\$2,182.96
99-05	Parcel 9, being part of Lot 15, Concession 5, West of the Bury Road in the geographic Township of Albermarle, now in the Town of South Bruce Peninsula, County of Bruce (No. 3) As in Instrument No. 90576	\$1,308.92

File #	Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
99-06	Parcel 11, being part of Lot 15, Concession 5, West of the Bury Road in the geographic Township of Albermarle, now in the Town of South Bruce Peninsula, County of Bruce (No. 3) As in Instrument No. 90578	\$1,192.18

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the Town of South Bruce Peninsula and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Town of South Bruce Peninsula makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being Chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario, 1990 and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

PATRICK J. STOCK,
Treasurer/Tax Collector,
Town of South Bruce Peninsula,
315 George Street, Box 310,
Warton, Ontario N0H 2T0.
Phone: (519) 534-1400
Fax: (519) 534-4862

(3409) 43

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2000—10—21

ONTARIO REGULATION 549/00

made under the

FARM PRODUCTS MARKETING ACT

Made: September 21, 2000

Filed: October 2, 2000

Amending Reg. 435 of R.R.O. 1990

(Tobacco — Marketing)

Note: Regulation 435 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. (1) Paragraph 2 of subsection 12 (2) of Regulation 435 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "Imperial Tobacco Limited" at the end and substituting "Imperial Tobacco Canada Limited".

(2) Paragraph 3 of subsection 12 (2) of the Regulation is amended by striking out "RJR - Macdonald Inc." at the end and substituting "JTI - Macdonald Corp.".

2. Paragraph 3 of subsection 17 (3) of the Regulation is amended by striking out "Imperial Tobacco Limited and RJR - Macdonald Inc." at the end and substituting "Imperial Tobacco Canada Limited and JTI - Macdonald Corp.".

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

ROD STORK
Chair

GLORIA MARCO BORYS
Secretary

Dated on September 21, 2000.

43/00

ONTARIO REGULATION 550/00

made under the

MILK ACT

Made: September 21, 2000

Filed: October 2, 2000

Amending Reg. 753 of R.R.O. 1990

(Grades, Standards, Designations, Classes, Packing and Marking)

Note: Since the end of 1999, Regulation 753 has been amended by Ontario Regulations 134/00 and 447/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Subsection 8 (1) of Regulation 753 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:

4.1 A container that is one and a half litres.

2. (1) The description of class 4m of the Table to section 11 of the Regulation is amended by striking out "and that are not exported within Canada's World Trade Organization limits for subsidized exports" and substituting "and that are not exported within the limits for subsidized exports set out in Canada's Schedule to the World Trade Organization's Agreement on Agriculture".

(2) The Table to section 11 of the Regulation is amended by striking out class 5d and substituting the following:

5d	used to process milk products that are exported within the limits for subsidized exports set out in Canada's Schedule to the World Trade Organization's Agreement on Agriculture
----	--

(3) Class 5e of the Table to section 11 of the Regulation is revoked.

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

ROD STORK
Chair

GLORIA MARCO BORYS
Secretary

Dated on September 21, 2000.

43/00

ONTARIO REGULATION 551/00

made under the

AUDIOLOGY AND SPEECH-LANGUAGE PATHOLOGY ACT, 1991

Made: August 17, 2000

Approved: October 4, 2000

Filed: October 5, 2000

Revoking O. Reg. 744/93
(Election of Council Members)

1. Ontario Regulations 744/93 and 213/94 are revoked.

COUNCIL OF THE COLLEGE OF AUDIOLOGISTS AND
SPEECH-LANGUAGE PATHOLOGISTS OF ONTARIO:

DELMER MAIZE
President

DAVID HODGSON
Registrar

Dated on August 17, 2000.

43/00

ONTARIO REGULATION 552/00
made under the
**AUDIOLOGY AND SPEECH-LANGUAGE
PATHOLOGY ACT, 1991**

Made: August 17, 2000
Approved: October 4, 2000
Filed: October 5, 2000

Amending O. Reg. 543/94
(General)

Note: Ontario Regulation 543/94 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Parts I and II of Ontario Regulation 543/94 are revoked.

COUNCIL OF THE COLLEGE OF AUDIOLOGISTS AND
SPEECH-LANGUAGE PATHOLOGISTS OF ONTARIO:

DELMER MAIZE
President

DAVID HODGSON
Registrar

Dated on August 17, 2000.

43/00

ONTARIO REGULATION 553/00
made under the
**AUDIOLOGY AND SPEECH-LANGUAGE
PATHOLOGY ACT, 1991**

Made: August 17, 2000
Approved: October 4, 2000
Filed: October 5, 2000

Revoking O. Reg. 671/93
(Committee Composition)

1. Ontario Regulation 671/93 is revoked.

COUNCIL OF THE COLLEGE OF AUDIOLOGISTS AND
SPEECH-LANGUAGE PATHOLOGISTS OF ONTARIO:

DELMER MAIZE
President

DAVID HODGSON
Registrar

Dated on August 17, 2000.

43/00

ONTARIO REGULATION 554/00
made under the
**ONTARIO LOTTERY AND GAMING
CORPORATION ACT, 1999**

Made: October 4, 2000
Filed: October 5, 2000

Amending O. Reg. 347/00
(Requirements for Establishing a Casino or Charity Casino)

Note: Ontario Regulation 347/00 has not previously been amended.

1. Ontario Regulation 347/00 is amended by adding the following French version:

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 554/00
pris en application de la
**LOI DE 1999 SUR LA SOCIÉTÉ DES LOTERIES ET
DES JEUX DE L'ONTARIO**

pris le 4 octobre 2000
déposé le 5 octobre 2000

modifiant le Règl. de l'Ont. 347/00
(Exigences relatives à la création d'un casino
ou d'un casino de bienfaisance)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 347/00 n'a pas été modifié antérieurement.

1. Le Règlement de l'Ontario 347/00 est modifié par adjonction de la version française suivante :

EXIGENCES RELATIVES À LA CRÉATION D'UN CASINO OU D'UN CASINO DE BIENFAISANCE

PARTIE I APPLICATION ET INTERPRÉTATION

1. (1) Le présent règlement s'applique à l'égard de la création de casinos et de casinos de bienfaisance.

(2) Le présent règlement ne s'applique pas à l'égard de la création de salles d'appareils à sous dans des hippodromes.

(3) Malgré le paragraphe (1), le présent règlement ne s'applique pas à l'égard de la création d'un casino ou d'un casino de bienfaisance situé, selon le cas :

- a) dans une municipalité ou une réserve où la Société des casinos de l'Ontario a autorisé un casino en vertu de la *Loi de 1993 sur la Société des casinos de l'Ontario*;
- b) dans une municipalité ou une réserve où la Société des loteries de l'Ontario a autorisé un casino de bienfaisance en vertu de la *Loi sur la Société des loteries de l'Ontario*.

2. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«conseil» Relativement à une municipalité, s'entend du conseil de la municipalité et, relativement à une Première nation, s'entend du conseil de la bande. («council»)

«municipalité» Cité, ville, canton ou village. («municipality»)

«municipalité admissible» Relativement à une période donnée, s'entend d'une municipalité désignée telle pour la période aux termes de l'article 4. («eligible municipality»)

«Première nation» Bande au sens de la *Loi sur les Indiens* (Canada). («First Nation»)

«question référendaire autorisée» Relativement à une période donnée, s'entend d'une question prévue à l'article 10 comme étant autorisée durant la période. («authorized referendum question»)

«réserve admissible» Relativement à une période donnée, s'entend d'une réserve désignée telle pour la période aux termes de l'article 4. («eligible reserve»)

(2) Dans le présent règlement, «bande», «conseil d'une bande», «membre d'une bande» et «réserve» s'entendent au sens de la *Loi sur les Indiens* (Canada).

PARTIE II CONDITIONS GÉNÉRALES

POUVOIR DE CRÉER DES CASINOS ET DES CASINOS DE BIENFAISANCE

3. (1) La Société peut autoriser la création d'un casino ou d'un casino de bienfaisance dans une municipalité admissible ou une réserve admissible, sous réserve des conditions et restrictions énoncées dans le présent règlement.

(2) La Société ne doit pas autoriser la création d'un casino ou d'un casino de bienfaisance dans aucune autre municipalité ou réserve.

(3) Du 1^{er} juillet 2000 au 31 mars 2003, la Société ne peut pas autoriser la création, selon le cas :

- a) de plus d'un casino de bienfaisance;
- b) d'un casino de bienfaisance dans un hippodrome;
- c) de tout autre casino.

DÉSIGNATION DES MUNICIPALITÉS ET RÉSERVES ADMISSIBLES

4. (1) La Société désigne les municipalités et réserves admissibles à être considérées comme lieux possibles pour la création d'un casino ou d'un casino de bienfaisance.

(2) La Société fonde ses désignations d'admissibilité sur son analyse économique du marché éventuel pour des casinos ou des casinos de bienfaisance supplémentaires en Ontario.

(3) La Société avise le conseil visé lorsqu'elle désigne une municipalité admissible ou une réserve admissible et publie un avis de toutes les désignations dans la *Gazette de l'Ontario*.

(4) Les désignations s'appliquent du 1^{er} juillet 2000 au 31 mars 2003.

(5) Aucune désignation ne doit être faite aux termes du présent article après le 31 mars 2003.

CONDITIONS PRESCRITES

5. (1) La Société ne doit pas autoriser la création d'un casino ou d'un casino de bienfaisance, selon le cas, dans une municipalité admissible ou une réserve admissible à moins que les conditions suivantes ne soient réunies :

1. Le conseil de la municipalité ou le conseil de la bande soumet la question référendaire autorisée prévue à l'article 10 aux électeurs ou aux membres de la bande conformément à l'article 9.
2. La majorité des électeurs ou des membres de la bande qui votent sur la question référendaire votent en faveur de la proposition énoncée dans la question référendaire.
3. Dans les 60 jours suivant le vote sur la question référendaire ou dans le délai plus long que la Société autorise, le conseil avise la Société qu'il désire créer un casino ou un casino de bienfaisance.

(2) La Société ne doit pas autoriser la création d'un casino ou d'un casino de bienfaisance dans une municipalité admissible ou une réserve admissible à moins que, dans les 60 jours suivant le vote sur la question référendaire ou dans le délai plus long qu'elle autorise, le conseil ne consente au plan de partage des recettes qu'elle propose à l'égard des recettes générées par le casino ou le casino de bienfaisance envisagé.

6. (1) La Société ne doit pas autoriser la création d'un casino ou d'un casino de bienfaisance dans une municipalité admissible ou une réserve admissible à moins qu'elle ne soit d'avis que la municipalité ou la réserve est un lieu convenable pour y créer un casino ou un casino de bienfaisance.

(2) La Société doit tenir compte des facteurs suivants et peut tenir compte des autres facteurs qu'elle estime appropriés pour déterminer si une municipalité ou une réserve est un lieu convenable pour y créer un casino ou un casino de bienfaisance :

1. Le coût de la création du casino ou du casino de bienfaisance envisagé.
2. La viabilité du casino ou du casino de bienfaisance envisagé.

(3) Avant de décider si une municipalité ou une réserve est un lieu convenable pour y créer un casino ou un casino de bienfaisance, la Société donne au président du Conseil de gestion du gouvernement les renseignements qu'il demande et lui demande s'il est d'avis que la municipalité ou la réserve est un lieu convenable pour y créer un casino ou un casino de bienfaisance.

(4) La Société tient compte de l'avis du président du Conseil de gestion du gouvernement lorsqu'elle décide si une municipalité ou

une réserve est un lieu convenable pour y créer un casino ou un casino de bienfaisance.

7. (1) L'emplacement du casino ou du casino de bienfaisance dans la municipalité admissible ou la réserve admissible doit recevoir l'approbation de la Société.

(2) La Société ne doit pas approuver l'emplacement du casino ou du casino de bienfaisance sauf si, dans les 60 jours suivant le vote sur la question référendaire ou dans le délai plus long qu'elle autorise, le conseil consent à entreprendre toute modification nécessaire du zonage de l'emplacement.

AVIS PUBLIC D'AUTORISATION

8. (1) Lorsqu'elle autorise la création d'un casino ou d'un casino de bienfaisance, la Société met à la disposition du public, sur demande, un résumé des éléments sur lesquels l'autorisation a été fondée.

(2) Le résumé énonce les motifs de la Société à l'appui de sa décision.

PARTIE III CONDITIONS RELATIVES AU RÉFÉRENDUM

9. (1) Le conseil qui envisage de créer un casino ou un casino de bienfaisance dans une municipalité admissible ou une réserve admissible soumet la question référendaire autorisée prévue à l'article 10 à ses électeurs ou aux membres de la bande, selon le cas.

(2) Le conseil d'une municipalité admissible soumet la question référendaire aux électeurs conformément à la *Loi de 1996 sur les élections municipales* et au présent règlement.

(3) Le conseil d'une municipalité admissible soumet la question référendaire aux électeurs, pendant qu'elle est une municipalité admissible, lors de l'élection ordinaire tenue aux termes de la *Loi de 1996 sur les élections municipales*, et ni avant ni après cette élection.

(4) Le conseil d'une bande dans une réserve admissible soumet la question référendaire aux membres de la bande conformément aux paragraphes 8.1 (3), (4) et (5) de la *Loi de 1996 sur les élections municipales* et à ses règlements d'application qui se rapportent aux droits et obligations prévus à ces paragraphes et conformément au présent règlement.

(5) Le conseil d'une bande dans une réserve admissible soumet la question référendaire aux membres de la bande, pendant qu'elle est une réserve admissible, aux mêmes dates où l'élection ordinaire est tenue aux termes de la *Loi de 1996 sur les élections municipales*, et ni avant ni après cette élection.

(6) Si la question référendaire doit être soumise aux membres d'une bande :

- a) la *Loi de 1996 sur les élections municipales* s'interprète comme si la Première nation était une municipalité;
- b) les mentions dans cette loi du conseil d'une municipalité s'interprètent comme des mentions du conseil de la bande;
- c) les mentions dans cette loi de l'adoption d'un règlement municipal s'interprètent comme des mentions de l'autorisation adoptée par le conseil de la bande;
- d) les mentions dans cette loi de la soumission d'une question aux électeurs s'interprètent comme des mentions de la soumission d'une question aux membres de la bande;
- e) les mentions dans cette loi du secrétaire d'une municipalité s'interprètent comme des mentions de l'administrateur nommé par le conseil de la bande pour exercer les pouvoirs et fonctions qu'attribue au secrétaire la *Loi de 1996 sur les élections municipales*.

(7) Lorsque la *Loi de 1996 sur les élections municipales* exige qu'un avis soit donné au ministre des Affaires municipales et du Logement, le conseil donne aussi l'avis au président du Conseil de gestion du gouvernement.

10. (1) Les questions référendaires autorisées pour l'application du présent règlement sont les suivantes :

1. Pour un casino envisagé dans une municipalité admissible, le texte qui figure à la formule 1.
2. Pour un casino envisagé dans une réserve admissible, le texte qui figure à la formule 2.
3. Pour un casino de bienfaisance envisagé dans une municipalité admissible, mais non dans un hippodrome, le texte qui figure à la formule 3.
4. Pour un casino de bienfaisance envisagé dans une réserve admissible, le texte qui figure à la formule 4.
5. Pour un casino de bienfaisance envisagé dans un hippodrome situé dans une municipalité admissible, le texte qui figure à la formule 5.

(2) Du 1^{er} juillet 2000 au 31 mars 2003, la question référendaire autorisée qui peut être utilisée dans le cas des municipalités admissibles est le texte qui figure à la formule 3 et la question référendaire autorisée qui peut être utilisée dans le cas des réserves admissibles est le texte qui figure à la formule 4.

Formule 1

*Loi de 1999 sur la Société des loteries
et des jeux de l'Ontario*

QUESTION RÉFÉRENDAIRE POUR UN CASINO ENVISAGÉ DANS UNE MUNICIPALITÉ ADMISSIBLE

Préambule

Notre municipalité est située dans une zone où la création d'un nouveau casino peut être envisagée. Le gouvernement provincial a déclaré qu'aucun casino ne sera autorisé dans une collectivité qui n'en veut pas.

Pour être considérée comme lieu possible d'un casino, notre municipalité est requise de tenir le présent référendum, qui constitue une étape nécessaire du processus à suivre. Un vote majoritaire en faveur d'un casino ne veut pas nécessairement dire que notre municipalité sera choisie, car la Société des loteries et des jeux de l'Ontario doit également effectuer par la suite une analyse de rentabilisation afin d'évaluer la viabilité d'un casino.

Question : Notre municipalité envisage la création d'un nouveau casino qui sera exploité par la Société des loteries et des jeux de l'Ontario. Êtes-vous d'accord pour qu'un casino soit créé dans notre municipalité?

Réponse : Choisissez «oui» ou «non»

Formule 2

*Loi de 1999 sur la Société des loteries
et des jeux de l'Ontario*

QUESTION RÉFÉRENDAIRE POUR UN CASINO ENVISAGÉ DANS UNE RÉSERVE ADMISSIBLE

Préambule

La collectivité que forme notre Première nation est située dans une zone où la création d'un nouveau casino peut être envisagée. Le gouvernement provincial a déclaré qu'aucun casino ne sera autorisé dans une collectivité qui n'en veut pas.

Pour que notre réserve soit considérée comme lieu possible d'un casino, notre Première nation est requise de tenir le présent référendum,

qui constitue une étape nécessaire du processus à suivre. Un vote majoritaire en faveur d'un casino ne veut pas nécessairement dire que notre réserve sera choisie, car la Société des loteries et des jeux de l'Ontario doit également effectuer par la suite une analyse de rentabilisation afin d'évaluer la viabilité d'un casino.

Question : Notre Première nation envisage la création d'un nouveau casino qui sera exploité par la Société des loteries et des jeux de l'Ontario. Êtes-vous d'accord pour qu'un casino soit créé dans notre réserve?

Réponse : Choisissez «oui» ou «non»

Formule 3

*Loi de 1999 sur la Société des loteries
et des jeux de l'Ontario*

QUESTION RÉFÉRENDATAIRE POUR UN CASINO DE BIENFAISANCE ENVISAGÉ DANS UNE MUNICIPALITÉ ADMISSIBLE

Préambule

Notre municipalité est située dans une zone où la création d'un nouveau casino de bienfaisance peut être envisagée. Le gouvernement provincial a déclaré qu'aucun casino de bienfaisance ne sera autorisé dans une collectivité qui n'en veut pas.

Pour être considérée comme lieu possible d'un casino de bienfaisance, notre municipalité est requise de tenir le présent référendum, qui constitue une étape nécessaire du processus à suivre. Un vote majoritaire en faveur d'un casino de bienfaisance ne veut pas nécessairement dire que notre municipalité sera choisie, car la Société des loteries et des jeux de l'Ontario doit également effectuer par la suite une analyse de rentabilisation afin d'évaluer la viabilité d'un casino de bienfaisance.

Question : Notre municipalité envisage la création d'un nouveau casino de bienfaisance qui sera exploité par la Société des loteries et des jeux de l'Ontario. Êtes-vous d'accord pour qu'un casino de bienfaisance soit créé dans notre municipalité?

Réponse : Choisissez «oui» ou «non»

Formule 4

*Loi de 1999 sur la Société des loteries
et des jeux de l'Ontario*

QUESTION RÉFÉRENDATAIRE POUR UN CASINO DE BIENFAISANCE ENVISAGÉ DANS UNE RÉSERVE ADMISSIBLE

Préambule

La collectivité que forme notre Première nation est située dans une zone où la création d'un nouveau casino de bienfaisance peut être envisagée. Le gouvernement provincial a déclaré qu'aucun casino de bienfaisance ne sera autorisé dans une collectivité qui n'en veut pas.

Pour que notre réserve soit considérée comme lieu possible d'un casino de bienfaisance, notre Première nation est requise de tenir le présent référendum, qui constitue une étape nécessaire du processus à suivre. Un vote majoritaire en faveur d'un casino de bienfaisance ne veut pas nécessairement dire que notre réserve sera choisie, car la Société des loteries et des jeux de l'Ontario doit également effectuer par la suite une analyse de rentabilisation afin d'évaluer la viabilité d'un casino de bienfaisance.

Question : Notre Première nation envisage la création d'un nouveau casino de bienfaisance qui sera exploité par la Société des loteries et des jeux de l'Ontario. Êtes-vous d'accord pour qu'un casino de bienfaisance soit créé dans notre réserve?

Réponse : Choisissez «oui» ou «non»

Formule 5

*Loi de 1999 sur la Société des loteries
et des jeux de l'Ontario*

QUESTION RÉFÉRENDATAIRE POUR UN CASINO DE BIENFAISANCE ENVISAGÉ DANS UN HIPPODROME SITUÉ DANS UNE MUNICIPALITÉ ADMISSIBLE

Préambule

Notre municipalité est située dans une zone où la création d'un nouveau casino de bienfaisance peut être envisagée. La création d'un casino de bienfaisance dans notre municipalité voudrait dire que les jeux sur table seraient autorisés dans la salle d'appareils à sous existante de (*insérer le nom de l'hippodrome*). Les jeux sur table sont des jeux de hasard qui se jouent sur des tables, comme le vingt-et-un et la roulette, et les roues de fortune. Le gouvernement provincial a déclaré qu'aucun casino de bienfaisance ne sera autorisé dans une collectivité qui n'en veut pas.

Pour être considérée comme lieu possible d'un casino de bienfaisance, notre municipalité est requise de tenir le présent référendum, qui constitue une étape nécessaire du processus à suivre. Un vote majoritaire en faveur d'un casino de bienfaisance ne veut pas nécessairement dire que notre municipalité sera choisie, car la Société des loteries et des jeux de l'Ontario doit également effectuer par la suite une analyse de rentabilisation afin d'évaluer la viabilité d'un casino de bienfaisance.

Question : Notre municipalité envisage la création d'un nouveau casino de bienfaisance en autorisant les jeux sur table à (*insérer le nom de l'hippodrome*), lesquels seront exploités par la Société des loteries et des jeux de l'Ontario. Êtes-vous d'accord pour que les jeux sur table soient autorisés à (*insérer le nom de l'hippodrome*)?

Réponse : Choisissez «oui» ou «non»

43/00

ONTARIO REGULATION 555/00 made under the INCOME TAX ACT

Made: October 4, 2000
Filed: October 6, 2000

Amending O. Reg. 447/94
(Ontario Tax Credit System)

Note: Since the end of 1999, Ontario Regulation 447/94 has been amended by Ontario Regulation 488/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Paragraph 2 of section 1 of Ontario Regulation 447/94 is revoked and the following substituted:

2. Hospitals listed in Group F or G in the list of public hospitals maintained under subsection 32.1 (2) of the *Public Hospitals Act*.

2. This Regulation shall be deemed to have come into force on May 1, 2000.

43/00

ONTARIO REGULATION 556/00

made under the

INCOME TAX ACT

Made: October 4, 2000

Filed: October 6, 2000

Amending Reg. 647 of R.R.O. 1990

(Ontario Tax Reduction)

Note: Regulation 647 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Subsections 1 (1.6) and (1.7) of Regulation 647 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:

(1.6) For the purposes of subsection (1.5), an individual's basic reduction is the following amount for the taxation year indicated:

1. \$160.50 for the 1998 taxation year.
2. \$160 for the 1999 taxation year.
3. \$156 for the 2000 taxation year.
4. \$152 for each subsequent taxation year.

(1.7) For the purposes of subsection (1.5), the eligible amount for each child described in that subsection and for each infirm or disabled dependant of the individual is the following amount for the taxation year indicated:

1. \$328 for the 1998 taxation year.
2. \$325 for the 1999 taxation year.
3. \$317 for the 2000 taxation year.
4. \$309 for each subsequent taxation year.

2. This Regulation shall be deemed to have come into force on January 1, 2000.

43/00

ONTARIO REGULATION 557/00

made under the

ONTARIO NEW HOME WARRANTIES PLAN ACT

Made: September 21, 2000

Filed: October 6, 2000

Amending Reg. 894 of R.R.O. 1990

(Terms and Conditions of Registration of Builders and Vendors)

Note: Regulation 894 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. (1) The Addendum to paragraph 12 of section 1 of Regulation 894 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out at the beginning,

ONTARIO NEW HOME WARRANTY PROGRAM

This Document Contains Important Information for the Consumer

ADDENDUM TO AGREEMENT OF PURCHASE AND SALE

and substituting the following:

ONTARIO NEW HOME WARRANTY PROGRAM —

Sections 1 to 6

This Document Contains Important Information for the Consumer

ADDENDUM TO AGREEMENT OF PURCHASE AND SALE —

Sections 1 to 6

(2) Item 5 of the Addendum to paragraph 12 of section 1 of the Regulation is amended by adding the following subitems:

- (vi) The Vendor may exclude extensions of the closing date reasonably required as a result of a strike, a fire, a flood, an act of God or a civil insurrection (an "Event") when calculating the 120 days referred to in 5 (i) and (iii) only if the Vendor delivers the notices described in 5 (vii) to the Purchaser.
- (vii) If an extension of the closing date referred to in 5 (i) or (iii) above is reasonably required as a result of an Event, then the Vendor shall provide the following notices to the Purchaser:
 - (A) As soon as reasonably possible but not later than 20 days after the Vendor knows or ought reasonably to have known that the Event has commenced, the Vendor shall provide written notice to the Purchaser setting out a brief description of the Event and an estimate, if available, of the possible length of extension that may be required as a result of the Event; and
 - (B) As soon as reasonably possible but not later than 20 days after the conclusion of the Event, the Vendor shall provide written notice to the Purchaser setting out a brief description of the particular Event that was the cause of the extension, the number of days by which the closing date is extended as a consequence of the Event, and the new closing date now in effect as a result of the Event.
- (viii) If an Event occurs and the closing date is reasonably required to be extended as a result of the Event, but the Vendor has failed to provide the notices described in 5 (vii), then the Purchaser shall have the option of sending written notice to both the Ontario New Home Warranty Program and the Vendor. The notice shall contain a request for a formal extension of the closing date to accommodate the delay in completing the dwelling caused by the Event. The Purchaser shall send the notice no later than 40 days after the conclusion of the Event. Following receipt of the notice, the Ontario New Home Warranty Program shall determine the length of a reasonable extension period that the Vendor ought reasonably to have implemented, and shall confirm its determination by notice in writing to both the Vendor and the Purchaser. The extension period as so determined shall be deemed to be excluded from the calculation of the 120 days referred to in 5 (i) and (iii) above, and the Agreement shall be deemed to be extended accordingly.
- (ix) 5 (vi), (vii) and (viii) apply to all Agreements entered into on or after November 1, 2000.

(3) The Addendum to paragraph 12 of section 1 of the Regulation is amended by adding the following item:

- 6. For further information about anything contained in this Addendum or about the warranties available to purchasers under the *Ontario New Home Warranties Plan Act*, please contact your lawyer and the Ontario New Home Warranty Program, toll free, at 1-888-463-6466 during regular business hours, Monday through Friday.

2. This Regulation comes into force on November 1, 2000.

Passed by the Directors on September 21, 2000.

ONTARIO NEW HOME WARRANTY PROGRAM:

AL LIBFELD
Chair

MICHAEL BRAID
Secretary

Confirmed by the members in accordance with the *Corporations Act* on September 21, 2000.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 557/00
pris en application de la
LOI SUR LE RÉGIME DE GARANTIES DES
LOGEMENTS NEUFS DE L'ONTARIO

pris le 21 septembre 2000
déposé le 6 octobre 2000

modifiant le Règl. 894 des R.R.O. de 1990
(Modalités et conditions d'inscription applicables
aux constructeurs et aux vendeurs)

Remarque : Le Règlement 894 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 22 janvier 2000.

1. (1) L'addendum à la disposition 12 de l'article 1 du Règlement 894 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par substitution, au début de l'addendum, de

PROGRAMME APPELÉ *ONTARIO NEW HOME WARRANTY PROGRAM* — Articles 1 à 6

Le présent document renferme des renseignements importants pour le consommateur.

ADDENDUM À LA CONVENTION D'ACHAT-VENTE —
Articles 1 à 6

à

PROGRAMME APPELÉ *ONTARIO NEW HOME WARRANTY PROGRAM*

Le présent document renferme des renseignements importants pour le consommateur.

ADDENDUM À LA CONVENTION D'ACHAT-VENTE

(2) Le point 5 de l'addendum à la disposition 12 de l'article 1 du Règlement est modifié par adjonction des dispositions suivantes :

(vi) Le vendeur ne peut exclure les reports de la date de conclusion raisonnablement nécessaires par suite d'une grève, d'un incendie, d'une inondation, de dommages qui résultent de la force majeure ou d'une insurrection civile (un «incident») du calcul des 120 jours visés aux dispositions 5 (i) et (iii) que s'il remet les avis prévus à la disposition 5 (vii) à l'acheteur.

(vii) Si un report de la date de conclusion prévu à la disposition 5 (i) ou (iii) ci-dessus est raisonnablement nécessaire par

suite d'un incident, le vendeur fournit les avis suivants à l'acheteur :

- (A) Aussitôt qu'il est raisonnablement possible de le faire, mais au plus tard 20 jours après le moment où il apprend ou aurait raisonnablement dû apprendre que l'incident a débuté, le vendeur fournit à l'acheteur un avis écrit décrivant brièvement l'incident et indiquant la durée éventuelle, si elle est connue, de la prolongation qui peut être nécessaire par suite de l'incident.
- (B) Aussitôt qu'il est raisonnablement possible de le faire, mais au plus tard 20 jours après la fin de l'incident, le vendeur fournit à l'acheteur un avis écrit décrivant brièvement l'incident qui a occasionné le report et indiquant de combien de jours la date de conclusion est reportée en raison de l'incident ainsi que la nouvelle date de conclusion prévue qui en résulte.

(viii) S'il survient un incident qui nécessite raisonnablement le report de la date de conclusion, mais que le vendeur n'a pas fourni les avis prévus à la disposition 5 (vii), l'acheteur peut envoyer au programme appelé *Ontario New Home Warranty Program* et au vendeur un avis écrit dans lequel il demande un report officiel de la date de conclusion qui tienne compte du retard occasionné par l'incident quant à l'achèvement de l'habitation. L'acheteur envoie l'avis au plus tard 40 jours après la fin de l'incident. Dès qu'il reçoit l'avis, le programme fixe la durée de la période de prolongation raisonnable que le vendeur aurait raisonnablement dû accorder et confirme sa décision en avisant par écrit le vendeur et l'acheteur. La période de prolongation ainsi fixée est réputée exclue du calcul des 120 jours visés aux dispositions 5 (i) et (iii) ci-dessus, et la convention est réputée prolongée en conséquence.

(ix) Les dispositions 5 (vi), (vii) et (viii) s'appliquent à toutes les conventions conclues le 1^{er} novembre 2000 ou par la suite.

(3) L'addendum à la disposition 12 de l'article 1 du Règlement est modifié par adjonction du point suivant :

6. Pour obtenir de plus amples renseignements sur le contenu du présent addendum ou sur les garanties dont peuvent se prévaloir les acheteurs en vertu de la *Loi sur le régime de garanties des logements neufs de l'Ontario*, veuillez contacter votre avocat et le programme appelé *Ontario New Home Warranty Program*, au numéro sans frais 1-888-463-6466, pendant les heures d'ouvertures normales, du lundi au vendredi.

2. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} novembre 2000.

Adopté par les administrateurs le 21 septembre 2000.

ONTARIO NEW HOME WARRANTY PROGRAM:

AL LIBFELD
Président

MICHAEL BRAID
Secrétaire

Ratifié par les membres conformément à la *Loi sur les personnes morales* le 21 septembre 2000.

INDEX 43

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Criminal Code/ Code criminel	1769
Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage	1770
Ontario Highway Transport Board.....	1770
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	1771
Erratum Notice/Avis d'Erreur	1772
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)/Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)	1772
Co-operative Corporations Act (Certificate of Incorporation Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (Certificat de constitution délivrés).....	1772
Ministry of Consumer and Commercial Relations/Ministère de la consommation et du Commerce	1773
Ministry of the Attorney General/Ministère du Procureur général.....	1774
Municipal Act/Loi sur les municipalités.....	1775
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé.....	1775
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	1775

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	1776
PARTNERSHIP DISSOLUTION/CHANGES/DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS/LA MODIFICATIONS	1776
SHERIFF'S SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF.....	1776
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRE D'IMPÔT	1777

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Audiology and Speech-Language Pathology Act, 1991 O. Reg. 551/00	1779
Audiology and Speech-Language Pathology Act, 1991 O. Reg. 552/00	1780
Audiology and Speech-Language Pathology Act, 1991 O. Reg. 553/00	1780
Farm Products Marketing Act O. Reg. 549/00	1779
Income Tax Act O. Reg. 555/00	1783
Income Tax Act O. Reg. 556/00	1784
Milk Act O. Reg. 550/00	1779
Ontario Lottery and Gaming Corporation Act, 1999 O. Reg. 554/00 Loi de 1999 sur la société des loteries et des jeux de l'Ontario Règl. de l'Ont. 554/00	1780
Ontario New Home Warranties Plan Act O. Reg. 557/00 Loi sur le régime de garanties des logements neufs de l'Ontario Règl. de l'Ont. 557/00	1784

Legislation On CD-ROM

Ontario Statutes and Regulations on CD-ROM gives you quick, easy access to the Revised Statutes of Ontario, 1990, as amended to July 1, 1999 and Regulations made under the Statutes amended to July 1, 1999, with the following exceptions: regulations which have been revoked or have expired, and selected exclusions.

- Sixteen volumes are condensed in a user-friendly compact disc
- Switch between English and French text with a single click of the mouse
- Search function lets you instantly find any word, phrase, chapter and section or number
- On-line help feature and telephone hotline for technical support
- Price for up to 10 concurrent users: \$175 plus tax
- Price for more than 10 concurrent users: \$262.50 plus tax

All sales are subject to G.S.T.

TORONTO

For personal shopping:
Publications Ontario
880 Bay Street
Toronto, Ontario, Canada
M7A 1N8

Monday to Friday

8:30 A.M. - 5:00 P.M.
(416) 326-5300

Toll-Free: 1-800-668-9938
TTY Toll Free: 1-800-268-7095
Fax: (416) 326-5317

Internet: <http://www.publications.gov.on.ca>

For mail orders:

Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA

For personal shopping:
Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario, Canada
K2P 2K1

Monday to Friday

8:00 A.M. to 5:00 P.M.
(613) 238-3630

Toll-Free: 1-800-268-8758
TTY: (613) 566-2235
Fax: (613) 566-2234

For mail orders:

Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario
K2P 2K1

Lois et Règlements sur CD-ROM

Les lois et règlements de l'Ontario sur disque optique compact. Le disque optique compact permet de consulter facilement et rapidement les Lois révisées de l'Ontario(1990) et les modifications jusqu'au 1er juillet 1999, ainsi que les règlements d'application des lois, mis à jour au moins jusqu'au 1er juillet 1999. Sont toutefois exclus certaines lois et certains règlements abrogés ou périmés.

- Seize volumes réunis sur un seul disque compact convivial
- Un simple clic permet de passer de l'anglais au français et vice versa
- La fonction de recherche permet de repérer instantanément un terme, une phrase, un chapitre, un article ou un numéro
- Fonction d'aide en direct et service téléphonique d'assistance technique
- Prix pour un maximum de 10 utilisateurs simultanés: 175 \$ plus taxe
- Prix pour les réseaux de plus de 10 utilisateurs: 262,50 \$ plus taxe

La T.P.S. est perçue sur tous les achats

TORONTO

Achat en personne:
Publications Ontario
880, rue Bay
Toronto, Ontario
M7A 1N8

du lundi au vendredi

8h30 à 17h00
(416) 326-5300

N° sans frais: 1-800-668-9938
N° ATME sans frais: 1-800-268-7095
Télécopieur: (416) 326-5317

Internet: <http://www.publications.gov.on.ca>

Commandes par correspondance:

Publications Ontario
50 rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA

Achat en personne
Accès Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1

du lundi au vendredi

8h00 à 17h00
(613) 238-3630

N° sans frais: 1-800-268-8758
N° ATME: (613) 566-2235
Télécopieur: (613) 566-2234

Commandes par correspondance:

Accès Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1



Bilingual Lexicon of Legislative Terms

New Edition

This new edition of the *Bilingual Lexicon of Legislative Terms*, prepared by the Office of Legislative Counsel, is the result of a complete review of the 1992 edition. Every entry in that edition was checked against our statutes database. Hundreds of obsolete entries were deleted and thousands of new entries were added. These changes were based on a scanning of the Revised Statutes of Ontario, 1990 and of annual statutes to the end of 1997. Bilingual regulations were not scanned for the purpose of this edition, with the exception of the Rules of Civil Procedures and a few similar regulations.

We hope that this updated edition of the *Lexicon* will reflect even more accurately the terminology used in Ontario's statutes, and that users will find it as complete, practical and reliable a reference work as the previous editions.

Copies of the Lexicon may be purchased for \$30.47 (\$26.50 plus \$1.85 (7%) GST, plus \$2.12 (8%) PST) in person or by telephone, fax, or mail order through **Publications Ontario** at the address and at the following numbers:

880 Bay Street
TORONTO, ONTARIO M7A 1N8
(416) 326-5300

Toll-free 1-800-668-9938
Teletypewriter (TTY) toll-free 1-800-268-7095
Fax (416) 326-5317

In the Ottawa area contact **Access Ontario** at :

161 Elgin Street, Level 2
OTTAWA, ONTARIO K2P 2K1
(613) 238-3630

Toll-free 1-800-268-8758
Teletypewriter (TTY) (613) 787-4043
Fax (613) 566-2234

You may also purchase government publications through POOL (Publications Ontario On-line) on the **Internet** at:

www.publications.gov.on.ca



Lexique bilingue de termes législatifs

Nouvelle édition

Cette nouvelle édition du *Lexique bilingue de termes législatifs*, préparée par le Bureau des conseillers législatifs, constitue une refonte complète de l'édition de 1992. Des centaines de termes désuets figurant dans la précédente édition ont été retranchés; en revanche, des milliers de nouveaux termes viennent enrichir l'ouvrage. Le choix des entrées et des contextes se fonde essentiellement sur le dépouillement des Lois refondues de l'Ontario de 1990 et sur celui des lois annuelles jusqu'à la fin de 1997. Les règlements bilingues n'ont pas été dépouillés, à l'exception des Règles de procédure civile et de quelques règlements analogues.

Nous souhaitons que cette édition mise à jour reflète encore plus fidèlement la terminologie utilisée dans les lois de l'Ontario, et nous espérons que ses usagers y trouveront un instrument de travail aussi complet, pratique et maniable que les éditions précédentes.

On peut se procurer des exemplaires du Lexique au prix unitaire de 30,47 \$ (26,50 \$ plus 1,85 \$ (7 %) TPS, plus 2,12 \$ (8 %) TVP) en personne ou par téléphone, télécopie ou commande postale auprès de **Publications Ontario** à l'adresse et aux numéros suivants :

880, rue Bay
TORONTO, ONTARIO M7A 1N8
(416) 326-5300

Numéro sans frais : 1-800-668-9938
Numéro de tél'imprimeur (ATS) sans frais : 1-800-268-7095
Numéro de télécopieur : (416) 326-5317

Dans la région d'Ottawa, communiquer avec **Accès Ontario** à l'adresse et aux numéros suivants :

161, rue Elgin, 2^e étage.
OTTAWA, ONTARIO K2P 2K1
(613) 238-3630

Numéro sans frais : 1-800-268-8758
Numéro de tél'imprimeur (ATS) : (613) 787-4043
Numéro de télécopieur : (613) 566-2234

On peut également se procurer les publications du gouvernement sur **Internet** par le biais de POD (Publications Ontario en direct) à l'adresse suivante :

www.publications.gov.on.ca



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
 - i. up to 25mm is \$22.50
 - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
 - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. ***For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.***

Subscriptions may be paid by VISA or MasterCard. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
 - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
 - ii. allant de 25 mm à 100 mm, par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
 - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraphe 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. ***Pour le tarif approprié, veuillez téléphoner (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.***

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA ou MasterCard. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1 800 668-9938



Government
Publications

5229 : GF : : Z-050
UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY
SERIALS DEPARTMENT
GOV'T DOCUMENTS SECTION
TORONTO, ON CAN
M5S 1A5



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 133-44
Saturday, 28th October, 2000

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 28 octobre 2000

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registraire des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

ADAMS, W, SCOTT
BARRIE, ON

ALL NATIONS LOGISTICS INC
BARRIE, ON

ALL POINTS TRANSPORT
CORPORATION OF MICHIGAN
DEARBORN, MI

AMERISTAR JET CHARTER INC
YPSILANTI, MI

BEATTIE, DANIEL, R.
GEORGETOWN (H), ON

BLUE, DOUGLAS, W.
OTTAWA, ON

B.R.E.S.T. TRANSPORTATION LTD.
MISSISSAUGA, ON

CARRIERE, GAETAN
FUGERVILLE, QC

D.F.Y. TRANSPORT INC.
ST-JACQUES, NB

DORVAL, GAETAN, A.
KAPUSKASING, ON

FOURTEENTH AVENUE CARTAGE
COMPANY INC.
DEARBORN, MI

DENIS GIROUX TRANSPORT INC.
CARIGNAN, QC

HOT WHEELS EXPEDITING CO
YPSILANTI, MI

IMPULSE TRUCKING INC
LA SALLE, ON

JHIKKA TRANSPORT LTD.
WESTON, ON

JULL, BRIAN, T.
S STE MARIE, ON

J-WAY TRANSPORT INC.
STONE CREEK, ON

KRISHNASAMY, SATHIYANATHAN
DOWNSVIEW, ON

JAMES LEE HAULER LTD.
MOUNT FOREST, ON

TRANSPORT PIERRE LEPINE INC.
N-D DU M CARMEL, QC

NEW EDWARDS XPRESS INC.
PULASKI, TN

NEW LINE TRANSPORT LTD.
NORTH YORK, ON

OLAR, ELIC, FREDRICK
SEARCHMONT, ON

PONTES, TERRI, L.
MISSISSAUGA, ON

ROTH, GARRY, M.
WELLESLEY, ON

TRANSPORT SHERROUTE INC.
ST-LAURENT, QC

SKATES TRANSIT (ONT) INC
S STE MARIE, ON

Published by Ministry of Consumer & Commercial Relations
Publié par Ministère de la Consommation et du Commerce



© Queen's Printer for Ontario, 2000
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2000

1793



SWICORD, FRANKLIN, B.
NORTH, SC

1409404 ONTARIO LTD
GRAND VALLEY, ON

929454 ONTARIO LIMITED
SCHUMACHER, ON

TOUMI, HICHEM
ST LAURENT, QC

1424681 ONTARIO INC
MISSISSAUGA, ON

Greig Beatty
Manager
Chef de Service

TRUCKING SPECIALISTS INC.
FLAT ROCK, MI

1429233 ONTARIO INC
NORTH YORK, ON



GOVERNMENT NOTICE

Notice to Carriers Forfeiture of Surety Bond

LB# 000124
Future Fastfreight Inc.
2329 Royal Windsor Drive
Oakville, ON L6J 4Z2

Take notice that any person having claim arising out of a Load Brokerage Service against the above Load Broker, who carried on business in the Province of Ontario, is required to file a claim together with a copy of a court judgement with the Deputy Registrar of Motor Vehicles at:

301 St. Paul Street, 3rd Floor
St. Catharines, ON L2R 7R4

On or before MAY 31, 2001.

Note: That where the dollar value of the payable claims exceed the dollar value of the forfeited bond (\$10,000.00) the payment will be made on a pro rata basis.

Any queries contact: Louis Janetos, at telephone, 905-704-2534, or 1-800-387-7736 (Ontario only)

Greig Beatty
Deputy Registrar of Motor Vehicles

Ontario Highway Transport Board

NOTICE

ISSUE:

The authority to operate a chartered trip from a point not on one's operating licence stems from Section 7(5)(b) of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*. The purpose of this Regulation is to provide a relief mechanism in the event that the existing licensed carriers cannot provide sufficient equipment at any point in time.

To date, the Board's interpretation of this Regulation has been that all licensed operators authorized to serve the municipality in question must be contacted each time before undertaking each trip. There must be written evidence of the call(s) and the licensed carrier must be given reasonable notice of the request *i.e.* date and type of equipment required ("All Call Rule")

Based on the above, it is therefore critical that there be a data bank providing the names and addresses of licensed carriers, the contact person(s) and the municipalities from which they are authorized to originate charter trips. This information is not currently available and

the Regulation is therefore difficult to administer by the Board and frustrating to the operators in Ontario.

OBJECTIVE:

The Board will endeavour to develop the data bank in a concise and cost effective manner. The process will be a voluntary one, but it is suggested that all operators participate in this exercise. All licensed carriers originating charters in Ontario in *highway coaches* (Class A,B,C type coaches) will receive this Notice and an index of municipalities in Ontario. Operators are requested to indicate the municipalities that they are authorized to originate charters from and return the completed material to the Board in the pre-addressed return envelope or by facsimile. The Board will not verify the accuracy of the returns and will rely solely on the operator's advice. Please bear in mind that the information provided by the operator does not in any way affect the Board in any hearing that may occur in which the Board may have to decide on the validity of an operating licence.

Please complete the form and mail/fax it to the Board by November 30th, 2000.

Before developing a data bank and Practice and Procedure on this important issue, the Board will hold meetings at selected venues to receive submissions on the Board's proposed policy from operators or other interested persons. Submissions should include, but not be limited to, what constitutes reasonable notice to a licensed operator, the time by which a reply should be expected from the operator, whether all carriers must be contacted especially in large urban centres, what type of evidence of the request should be maintained and any other information that is important and useful to ensure that the system is both fair and equitable.

The meetings will be held on the following dates:

Tuesday, November 21	OTTAWA	9:00 A.M.
	Canadian Human Rights Tribunal 473 Albert Street, 9th floor (Conference Room 9-46)	
Wednesday, November 22	TORONTO	2:00 P.M.
	Ontario Highway Transport Board 151 Bloor St. West, 10th floor	
Thursday, November 23	LONDON	10:30 A.M.
	London City Hall - Meeting Rm.#3 300 Dufferin Avenue	
Tuesday, November 28	SUDBURY	10:00 A.M.
	Sudbury City Hall - Meeting Room C-13B 200 Brady St.	
Wednesday, November 29	THUNDER BAY	10:00 A.M.
	Ministry Of Transportation 615S James St. - Meeting Rm. #2A	

The Board will also receive written submissions mailed to their office. Following receipt of the information and submissions, the Board will make the new Practice and Procedure and the data bank available on a soon to be implemented Board web-site which will also incorporate the Board's forms, enabling legislation, current and new Practices and Procedures. Copies of the "All Call Rule" data will also be available in printed form.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Felix D'Mello
Board Secretary

Ontario Highway Transport Board
151 Bloor St. West, 10th floor, Toronto, ON M5S 2T5
Phone: (416) 326-6732 Fax: (416) 326-6738

Ontario Highway Transport Board

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant *i.e.* business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Denny Bus Lines Ltd.
R. R. #2, Acton, ON L7J 2L8

32250-A6

Applies for an amendment to extra-provincial operating licence X-661(T)1 as follows:

Delete

PROVIDED FURTHER THAT **this licence is temporary and shall expire on January 13, 2001.** At that time, this licence may be made permanent under two conditions:

- (a) an application to make the licence permanent is made to the Board by Denny; and
- (b) an audit will be conducted, at Denny's expense, on behalf of the Board to ensure that Denny has complied with the *Public Vehicles Act* and the *Motor Vehicle Transport Act*. If the audit discloses any violations of the *Public Vehicles Act* or the *Motor Vehicle Transport Act*, this licence may be suspended for a further period or cancelled.

32250-A7

Applies for an amendment to public vehicle operating licences: PV-1865(T)1, PV-2401(T)1, PV-2855(T)1, PV-3221(T)1 and PV-3950(T)1 as follows:

Delete

PROVIDED FURTHER THAT **these licences are temporary and shall expire on January 13, 2001.** At that time, these licences may be made permanent under two conditions:

- (a) an application to make the licences permanent is made to the Board by Denny; and
- (b) an audit will be conducted, at Denny's expense, on behalf of the Board to ensure that Denny has complied with the *Public Vehicles Act* and the *Motor Vehicle Transport Act*. If the audit discloses any violations of the *Public Vehicles Act* or the *Motor Vehicle Transport Act*, these licences may be suspended for a further period or cancelled.

Felix D'Mello
Board Secretary
Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
2000-9-18	
SALVATORE PAVONE RESTAURANTS LTD.	401163
2000-9-19	
JOHN NEIL'S GARDEN CENTRE INC.	653810
KEPPEL LAUNDRY PRODUCTS INC.	592979
SANDHURST CORPORATION INC.	1086228
SILVERSTON & SILVERSTON MANAGEMENT CONSULTANTS INC.	427407
1241647 ONTARIO INC.	1241647
2000-9-20	
D. S. ARNOTT INC.	373434
IBISTAR LTD.	1289703
KONDA INTERNATIONAL INC.	990357
MARK TERRENCE TRADING LTD.	985130
METRO RESCUE INC.	681619
ONTARIO STRUCTURAL COMPANY LIMITED	56281
STEM INTERNATIONAL TRADING INC.	1324170
TED BATTLER LIMITED.	806525
WINCHESTER INDUSTRIAL PARK LTD.	386595
770924 ONTARIO LTD.	770924
2000-9-21	
COQUINA FOODS INC.	866755
MORTON PLEET MANAGEMENT SERVICES LTD.	310930
PINE-DENE RECREATIONS LIMITED	204914
TRENT VALLEY ACCEPTANCE CORPORATION LIMITED	260317
2000-9-21	
861356 ONTARIO LIMITED	861356
2000-9-22	
1019507 ONTARIO LIMITED	1019507
960042 ONTARIO LIMITED	960042
2000-9-25	
ACE ROOFING & SIDING INC.	1168436
ADVISIA INC.	1369015
BEST-LAND BUILDING & HOME IMPROVEMENT CENTRE LTD.	990378
CGA CHATTAWAY CONSULTING GROUP CORPORATION	1029876
ISCREAM'N'SOOTHERS INC.	1136074
OXFORD HOUSE HOLDINGS LIMITED.	290919
SHING YUN DEVELOPMENT CO. LTD.	1029846
1213098 ONTARIO LIMITED	1213098
665816 ONTARIO INC.	665816
741045 ONTARIO LIMITED	741045
2000-9-26	
ASHBY & FOX ASSOCIATES INC.	741417
DUGUAY WILLIAMS INC.	782396
HALDON DEVELOPMENTS INC.	895697
2000-9-27	
ALEXANDRIA FORD MERCURY SALES INC.	1004384
COME TASTE THE ISLANDS INC.	1268506
NIGHSWANDER EQUESTRIAN CENTRE INC.	1354786
1317793 ONTARIO LTD.	1317793
2000-9-28	
ALUMINUM STAR PRODUCTS LIMITED	68220

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
KILEMEST ENTERPRISES INC.	275345
NIKKA TRANSLATIONS INC.	1086532
TRISYS BUSINESS SYSTEMS INC.	1194666
1390198 ONTARIO INC.	1390198
2000-9-29	
ABILDGAARD ENTERPRISES LIMITED	259049
ALL WIN INCORPORATED.	1110190
GRAWEY ENVIRONMENTAL MONITORING CONSULTANTS LTD.	611677
IMPEX (CANADA) INTERNATIONAL INC.	1418152
JOY AUTO COLLISION LIMITED.	213198
KINGSTON GO-KARTS LTD.	995402
LUCIEN LEBLOND LTD.	95254
MASCIOTRA CONCRETE (1987) LIMITED	710832
MYLAS HOLDINGS LIMITED	212160
SUANTIC MANAGEMENT LIMITED.	299805
VOLKER TECHNOLOGIES INC.	1007728
1088491 ONTARIO INC.	1088491
527676 ONTARIO INCORPORATED.	527676
736113 ONTARIO LTD.	736113
817715 ONTARIO INC.	817715
975929 ONTARIO LTD.	975929
2000-10-2	
MANFRED'S BIKE & HIKE INC.	861052
MS RACING INC.	1104450
1061917 ONTARIO INC.	1061917
2000-10-3	
GELETEK CONSULTING LTD.	709392
WARREN K. COOK (1990) LIMITED	923582
1135317 ONTARIO INC.	1135317
405310 ONTARIO LIMITED.	405310
2000-10-4	
YOUR TIME HOBBIES AND CRAFT LTD.	990661
2000-10-5	
CAFE BAR ARGYLE LTD.	1100695
NORDWAY CONSTRUCTION LIMITED	284115
RICHARD MUTTON LIMITED	397177
SAMPOW INVESTMENTS INC.	555296
WEVE INVESTMENTS LIMITED.	103954
2000-10-6	
ASHWARREN ENGINEERING SERVICES LIMITED.	765334
KONG'S CO., LTD.	1238039
MIKE VISSER PHOTOGRAPHY INC.	826117
PITFIELD, MACKAY ROSS INC.	31209
THREE-STONE INDUSTRIES CO., LTD.	1281864
WILLCOMPUTE CONSULTING INC.	1275533
1294792 ONTARIO LIMITED.	1294792
858574 ONTARIO INC.	858574
2000-10-10	
CHESCRAFT HOMES INC.	650216
HOLD THE GOOD INVESTMENTS INC.	1182777
KEATING & GREENBLATT INC.	617706
NEW LEGEND CORPORATION	1363760
NIPISSING SOFSPAS INC.	1169960
WAYNE FINCH CONSTRUCTION LIMITED.	513074
WESKEL MACHINERY SALES LTD.	504267
1245787 ONTARIO INC.	1245787
1334134 ONTARIO INC.	1334134
952330 ONTARIO INC.	952330
2000-10-11	
ART ALLIANCE INC.	1280640
ATRIUM MUSIC CENTRE (TORONTO) INC.	1147656
DYNO MANAGEMENT LIMITED.	351435
ELVALE DEVELOPMENTS LTD.	624618
MACHINING TECH INC.	1285016

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

NANCY FOWLER INVESTMENTS LIMITED.....	598348
NORTHERN DOVE INVESTMENTS LTD.....	1062937
OCHI INC.....	1225393
SCA HYGIENE PAPER LTD.....	366368
1147908 ONTARIO INC.....	1147908
2000-10-12	
CADUCEUS MEDICAL MANAGEMENT LIMITED.....	295963
DANZ CONSTRUCTION (ONTARIO) LIMITED.....	575686
HIGHNICE ENTERPRISE INC.....	1245333
LINDA MACMILLAN INVESTMENTS LTD.....	1261405
NORTH GATE ENTERPRISE (CANADA) LTD.....	1342899
THOS. SALMON MANUFACTURING COMPANY LIMITED.....	203010
1248223 ONTARIO INC.....	1248223
200044 ONTARIO INC.....	200044
2000-10-13	
CAMBRIDGE CENTRE FOR ART AND DESIGN INC.....	945286
LA BELLISSIMA TEXTILES LIMITED.....	577824
LEHNDORFF CANADIAN PENSION PROPERTIES LIMITED.....	496453
NORTHVIEW TERRACE LIMITED.....	73206
ROSELAWN COURT LIMITED.....	67439
WEST-WOOD DRILLING INC.....	1224280
1070173 ONTARIO INC.....	1070173

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

44/00

Cancellation for Filing Default (Corporations Act) Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that orders under section 317 (9) of the *Corporations Act* have been made cancelling the Letters Patent of the following corporations and declaring them to be dissolved: The date of the order of dissolution precedes the name of the corporation.

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que les décrets émis en vertu de l'article 317 (9) de la *Loi sur les personnes morales* ont été émis pour annuler les lettres patentes des personnes morales suivantes et les déclarer dissoutes. La date du décret de la dissolution précède le nom de la personne morale.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-10-16	
COURTYARD CONCERTS LONDON.....	1158365
HIGH ART CORPORATION.....	1380975
LONDON ARTS COUNCIL.....	1128519
URBAN SHAKESPEARE THEATRE COMPANY.....	1387163

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

44/00

Cancellation of Certificates of Incorporation (Business Corporations Act) Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les compagnies ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-10-13	
ANU FINANCIAL SERVICES LTD.....	1097835
BIO SKIN CARE CLINIC INC.....	1360241
ENERGY.COM CORP.....	1360249
INDUSTRIAL MACHINE IMPORTERS (CANADA) INC.....	1375843
J.S. CAULKING LIMITED.....	1360217
LO-CAID-R INC.....	1360938
POMER & BOCCIA INC.....	1277734
1360900 ONTARIO INC.....	1360900
1362957 ONTARIO LTD.....	1362957

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

44/00

Co-operative Corporations Act (Certificate of Incorporation Issued) Loi sur les sociétés coopératives (Certificat de constitution délivré)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, a certificate of Incorporation has been issued to:

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés coopératives* un certificat de constitution a été délivré à :

Name of Corporation and Head Office: Nom de la compagnie et siège social :

2000-10-17 Muskoka Community Co-operatives Inc, Bracebridge

JOHN M. HARPER,
Director, Examination
Licensing and Enforcement Division
by delegated authority from
Dina Palozzi
Superintendent of Financial Services.
Directeur, Examination
Division de la délivrance des permis
et de l'application des mesures législatives
en vertu de pouvoirs délégués par
Dina Palozzi
surintendante des services financiers.

44/00

**Co-operative Corporations Act
(Certificate of Amendment of
Articles Issued)
Loi sur les sociétés coopératives
(Certificat de modification de statut)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, amendment to articles have been effected as follows:

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés coopératives* la modification suivante a été apportée au statut de la compagnie mentionnée ci-dessous :

Date of Incorporation: Date de constitution :	Name of Co-operative: Nom de la Coopérative :	Effective Date Date d'entrée en vigueur
1977-8-2	Port Colborne Co-operative Child Care Services Inc. Converting to the Ontario Corporation Act and be known as A Child's World Family Child Care Services of Niagara	2000-10-16

JOHN M. HARPER,
Director, Examination
Licensing and Enforcement Division
by delegated authority from
Dina Palozzi
Superintendent of Financial Services.
Directeur, Examen
Division de la délivrance des permis
et de l'application des mesures législatives
en vertu de pouvoirs délégués par
Dina Palozzi
surintendante des services financiers.

44/00

**Applications to
Provincial Parliament — Private Bills
Demandes au Parlement
provincial — Projets de loi d'intérêt privé**

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

**Applications to Provincial Parliament
Demandes au Parlement provincial**

IDLEWYLD MANOR

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Idlewyld Manor in Hamilton, Ontario, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to provide:

1. That An Act to Incorporate the Trustees of the Hamilton Orphan Asylum, Chapter 67 of the Statutes of the Province of Canada, 1852, and The Aged Women's Home of Hamilton Act, 1948 are repealed; and
2. That An Act Respecting Idlewyld Manor be enacted.

The proposed special legislation will modernize Idlewyld Manor's governance structure and update its objects so that Idlewyld Manor may provide services to meet the changing health care needs of its community.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills, should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at the City of Hamilton, this 4th day of October, 2000.

(3399) 42-45 PAUL D. MILNE,
Simpson, Wigle, Barristers & Solicitors,
Solicitor on behalf of Idlewyld Manor.

CORPORATION OF THE TOWN OF SIOUX LOOKOUT

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Corporation of the Town of Sioux Lookout, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to change the name of The Corporation of the Town of Sioux Lookout to The Corporation of the Municipality of Sioux Lookout.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills, should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at the Corporation of the Town of Sioux Lookout, this 5th day of October, 2000.

(3404) 42-45 TWYLA NICHOLSON,
Administrative/Human Resources Assistant,
Corporation of the Town of Sioux Lookout,
Box 158, Sioux Lookout, Ontario P8T 1A4.

**Sheriffs' Sales of Lands
Ventes de terrains par le shérif**

**UNITED COUNTIES OF STORMONT, DUNDAS
& GLENGARRY**

UNDER AND BY VIRTUE OF A Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice, to me directed, against the real and personal property of JOHNSON W. MURRAY, Defendant, at the suit of YVES MARTINEAU, Plaintiff, I have seized and taken into execution all right, title, interest and equity of redemption of JOHNSON W. MURRAY, Defendant, in and to:

Part of the East Half of Lot 20, Concession 5, Township of Cornwall, County of Stormont, and being designated as Part 2 on Reference Plan 52R-4760.

Municipally known as 5319 Power Dam Drive, RR #1 Long Sault, Ontario.

The property is a corner lot, irregularly shaped, approximately 140 feet by 200 feet, at the corner of two paved county roads, on which is located a woodframe, colorlok and angelstone exterior, three bedroom split-level bungalow, with a screened-in patio, of approximately 1665 square feet in area, on a treed lot.

ALL OF WHICH I shall offer for sale at Public Auction, subject to such conditions as may be made known on Wednesday, the 6th day of

December, 2000 at 10:00 in the forenoon, if not redeemed before that time, at the Courthouse, 29 Second Street West, Cornwall, Ontario K6J 1G3.

The purchaser assumes responsibility for all mortgages, charges, liens and other encumbrances.

TERMS: Cash or certified cheque.
Deposit 10% of bid price at time of sale.
3 days to arrange financing on balance.
Deed only on payment in full.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without further notice.

Dated at the City of Cornwall, in the County of Stormont, this 13th day of October 2000.

DIANE BRUNET MONGEON,
Sheriff,
United Counties of Stormont,
Dundas & Glengarry.

(3413) 44

UNDER AND BY VIRTUE OF A Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice, in a proceeding commenced at Newmarket, to me directed, against the real and personal property of RUSSELL PYSKLYWEC, Defendant, at the suit of STELLA WASIUK, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of the said RUSSELL PYSKLYWEC in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate lying and being in the City of Toronto, and being composed of Parcel 33-2, Section M-121 and Parcel 2092, Section N, being Part of Lot 33, Plan M-121, City of Toronto and registered in the Land Titles Division of Toronto (No. 66)

Municipally known as 294-296 Merton Street, Toronto, Ontario

On the said premises is said to be erected a commercial building, Lot size 100' x 7'.

The said right, title, interest and equity of redemption of RUSSELL PYSKLYWEC shall be offered for sale by Public Auction in my office Room 403, Court House, 361 University Avenue, Toronto, Ontario, on Tuesday November 28, 2000 at 11:00 a.m. The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and encumbrances. The following encumbrances with their approximate values are presently outstanding:

First Mortgage \$167,204.91 @ 10% matures July 1, 2001.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to the Sheriff,
City of Toronto.
\$2,000.00 refundable deposit to register.
Deposit of \$2,000.00 or 10% of bid price
(whichever greater) applied to purchase price
of successful bidder.
Ten days to make final payment.
Registration from 9:00 a.m. to 10:30 a.m. on day of sale.
Bidding by number only.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without further notice. No Telephone Inquiries.

Dated at Toronto, this 4th day of October 2000.

JOHN R. LAW,
Deputy Sheriff,
City of Toronto.

(3414) 44

UNDER AND BY VIRTUE OF A Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice, in a proceeding commenced at Brampton, to me directed, against the real and personal property of DOMENICO ANANIA, Defendant, at the suit of THE CANADA TRUST COMPANY, Plaintiff, I have seized and taken in execution all

the right, title, interest and equity of redemption of the said DOMENICO ANANIA in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate lying and being in the City of Toronto, and being composed of the whole of Lot 104, Plan M-1949, registered in Land Titles (No. 66), Toronto. Instrument No. C-158525 registered August 20, 1984 is a Plan BA-2135 under the *Boundaries Act* registered as Plan D-842.

Municipally known as 2 Roughwood Court, Toronto, Ontario

On the said premises is said to be erected a detached bungalow with 2-car garage, corner lot and lot size 74' x 100'.

The said right, title, interest and equity of redemption of DOMENICO ANANIA shall be offered for sale by Public Auction in my office Room 403, Court House, 361 University Avenue, Toronto, Ontario, on Tuesday November 28, 2000 at 11:00 a.m. The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and encumbrances. The following encumbrances with their approximate values are presently outstanding:

First Mortgage \$77,000.00 @ 7.6% matures May 1, 2005.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to the Sheriff,
City of Toronto.
\$2,000.00 refundable deposit to register.
Deposit of \$2,000.00 or 10% of bid price
(whichever greater) applied to purchase price
of successful bidder.
Ten days to make final payment.
Registration from 9:00 a.m. to 10:30 a.m. on day of sale.
Bidding by number only.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without further notice. No Telephone Inquiries.

Dated at Toronto, this 5th day of October 2000.

JOHN R. LAW,
Deputy Sheriff,
City of Toronto.

(3415) 44

UNDER AND BY VIRTUE OF A Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division), in a proceeding commenced at Toronto, to me directed, against the real and personal property of MUKHTAR FAROOQUI, Defendant, at the suit of MOHAMMED YUSUF, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of the said MUKHTAR FAROOQUI in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate lying and being in the City of Toronto, and being composed of the West one-half of Lot 65, Plan 831, City of Toronto Registry Division (No. 64).

Municipally known as 111 Hay Avenue, Toronto, Ontario

On the said premises is said to be erected a bungalow type family dwelling.

The said right, title, interest and equity of redemption of MUKHTAR FAROOQUI shall be offered for sale by Public Auction in my office Room 403, Court House, 361 University Avenue, Toronto, Ontario, on Tuesday November 28, 2000 at 11:00 a.m. The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and encumbrances. The following encumbrances with their approximate values are presently outstanding:

First Mortgage \$93,105.72 @ 6.8% matures April 27, 2001.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to the Sheriff,
City of Toronto.
\$2,000.00 refundable deposit to register.
Deposit of \$2,000.00 or 10% of bid price
(whichever greater) applied to purchase price
of successful bidder.

Ten days to make final payment.
Registration from 9:00 a.m. to 10:30 a.m. on day of sale.
Bidding by number only.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without further notice. No Telephone Inquiries.

Dated at Toronto, this 5th day of October 2000.

(3416) 44

JOHN R. LAW,
Deputy Sheriff,
City of Toronto.

UNDER AND BY VIRTUE OF A Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice, in a proceeding commenced at Brampton, to me directed, against the real and personal property of MARYLYNN THERESA HIGGINS, Defendant, at the suit of CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of the said MARYLYNN THERESA HIGGINS in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate lying and being in the City of Toronto, and being composed of Unit 6, Level 6, York Condominium Corporation No. 162, Part Lot 7, Plan 3388 and Part Lot 35 Con 3 (B439612) Land Registry Office (No. 66).

Municipally known as 2721 Victoria Park Avenue, Unit 606, Toronto, Ontario

On the said premises is said to be erected a high-rise brick condominium apartment building.

The said right, title, interest and equity of redemption of MARYLYNN THERESA HIGGINS shall be offered for sale by Public Auction in my office Room 403, Court House, 361 University Avenue, Toronto, Ontario, on Tuesday November 28, 2000 at 11:00 a.m.

The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and encumbrances.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to the Sheriff,
City of Toronto.
\$2,000.00 refundable deposit to register.
Deposit of \$2,000.00 or 10% of bid price
(whichever greater) applied to purchase price
of successful bidder.
Ten days to make final payment.
Registration from 9:00 a.m. to 10:30 a.m. on day of sale.
Bidding by number only.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without further notice. No Telephone Inquiries.

Dated at Toronto, this 6th day of October 2000.

(3417) 44

JOHN R. LAW,
Deputy Sheriff,
City of Toronto.

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d), R.R.O. 1990, Reg. 824

THE MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF GILLIES

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on

November 29, 2000, at The Municipal Office, South Gillies, Ontario P0T 2V0.

The tenders will then be opened in public on the same day at The Municipal Office, South Gillies, Ontario P0T 2V0.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
------------------------	-----------------------

Part of Parcel 6974 in the Register for District of Fort William, being Parts of the North Half of Lot 8, Concession 5, in the Township of Gillies, District of Thunder Bay, Designated as parts 6, 7 and 8 on Reference Plan 55R-890 Roll No. 58 12 000 000 15400	\$3,419.56
---	------------

Part of Parcel 6974 in the Register for District of Fort William, being Parts of the North Half of Lot 8, Concession 5, in the Township of Gillies, District of Thunder Bay, Designated as Part 1 on Reference Plan 55R-890 Roll No. 58 12 000 000 15405	\$3,691.13
---	------------

Parcel 794 in the Register for District of Fort William Freehold, being Lot 39 on Plan M-17, Township of Gillies, District of Thunder Bay Roll No. 58 12 000 000 26990	\$3,153.06
---	------------

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

Ms. K. ROCHE,
Clerk-Treasurer,
The Municipality of the Township
of Gillies
Municipal Office,
South Gillies,
Ontario P0T 2V0,
(807) 475-3185.

(3418) 44

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d), R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION THE TOWNSHIP OF OLIVER PAIPOONGE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on November 27, 2000, at The Municipal Office, P.O. Box 10, 4569 Oliver Road, Murillo, Ontario P0T 2G0.

The tenders will then be opened in public on the same day at The Municipal Office, P.O. Box 10, 4569 Oliver Road, Murillo, Ontario P0T 2G0.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount	Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
The West Half of the West Half of Lot 10, Concession D, South of the Kamistiquia River, in the geographic Township of Paipoonge, now in the Municipality of Oliver Paipoonge, District of Thunder Bay, as in Instrument No. 192817 Roll No. 58 08 080 002 12000	\$4,292.97	98-8 The Surface Rights of Part of a Lane, Plan M-17S, being Part 3 Plan 6R-5655, City of Timmins, Parcel 13466 Whitney and Tisdale, Vacant Land, King St., Size 8 x 66.....	\$999.76
Island "B", Concession North of the Kamistiquia River, in the geographic Township of Paipoonge, now in the Municipality of Oliver Paipoonge, District of Thunder Bay, as in Instrument No. 263 Roll No. 58 08 080 003 10410	\$5,716.58	98-9 The Surface Rights of Lot 185, Plan M-21S, City of Timmins, Parcel 11070 Whitney and Tisdale, Vacant Land, Haileybury Cres., Size 46.60 x 100.....	\$1,918.88
Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or (board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.		98-10 The Surface Rights of Lot 186, Plan M-21S, City of Timmins, Parcel 11077 Whitney and Tisdale, Vacant Land, Haileybury Cres., Size 46.60 x 100.....	\$1,918.88
		98-11 The Surface Rights of Part of the South East Part of South Part of Broken Lot 10, Con. 3. Township of Whitney, Part 2 Plan 6R-4052, City of Timmins, Parcel 13007 Whitney and Tisdale, Vacant Land, 2.09 Acres.....	\$2,844.17
		98-12 <i>Firstly:</i> The Surface Rights of the South West Part of the South Part Broken Lot 11, Con 4. Township of Cody, City of Timmins, Vacant Land, 39.65 Acres. <i>Secondly:</i> The Surface Rights of the North West Part of the South Part Broken Lot 11, Con 4. Township of Cody, City of Timmins, Remainder of Parcel 12614 South East Cochrane, Vacant Land, 39.65 Acres.....	\$1,267.06
For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:		98-13 The Surface Rights of the South West Part of the North Part of Broken Lot 11, Con 4, Township of Cody, City of Timmins, The Remainder of Parcel 9867 South East Cochrane, Vacant Land, 35.55 Acres	\$1,143.55
		98-14 The Surface Rights of Part of the North 160 Acres of Broken Lot 11, Con. 1, Township of German, Parts 1, 2, & 3, Plan 6R-6293, City of Timmins, Parcel 24047, South East Cochrane, Vacant Land, 13.23 Acres	\$2,379.46
TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time Friday, November 24, 2000, at The Municipal Office, Treasury Department.		98-16 The Surface Rights of the South East ¼ of the South ½ of Lot 10, Con. 5, Township of Gowan, City of Timmins, Parcel 15531 South East Cochrane, Vacant Land, 41 Acres.....	\$1,175.19
		98-17 The Surface Rights of Lot 485, Plan M-30S, City of Timmins, Parcel 640, Whitney and Tisdale, Vacant Land, 171 Third Ave., Size 30 x 108.....	\$48,879.07
98-3 The Surface Rights of the South Half of Lot 9, Con. 5, Township of Wark, City of Timmins, Part of Parcel 15165 South East Cochrane, Vacant Land, 161 Acres.....	\$1,524.06	98-22 The Surface Rights of Mining Claim P.13078, Township of Turnbull, City of Timmins, Part of Parcel 4882, South East Cochrane, Vacant Land, 25.30 Acres.....	\$1,068.03
98-5 The Surface Rights of Part of Mining Claim H.R. 910 (TRS. 1010), Township of Deloro, Plan 6R-2193 Parts 3, 4 and 5, City of Timmins, Parcel 18620 South East Cochrane, Vacant Land, 35.78 Acres	\$1,596.01	98-23 The Surface Rights of Mining Claim P.13076, Township of Turnbull, City of Timmins, Part of Parcel 4881, South East Cochrane, Vacant Land, 33.80 Acres.....	\$1,073.43

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE
CITY OF TIMMINS

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time Friday, November 24, 2000, at The Municipal Office, Treasury Department.

All tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 p.m. in the Council Chambers.

	Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
98-3	The Surface Rights of the South Half of Lot 9, Con. 5, Township of Wark, City of Timmins, Part of Parcel 15165 South East Cochrane, Vacant Land, 161 Acres.....	\$1,524.06
98-5	The Surface Rights of Part of Mining Claim H.R. 910 (TRS. 1010), Township of Deloro, Plan 6R-2193 Parts 3, 4 and 5, City of Timmins, Parcel 18620 South East Cochrane, Vacant Land, 35.78 Acres	\$1,596.01

	Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
98-8	The Surface Rights of Part of a Lane, Plan M-17S, being Part 3 Plan 6R-5655, City of Timmins, Parcel 13466 Whitney and Tisdale, Vacant Land, King St., Size 8 x 66.....	\$999.76
98-9	The Surface Rights of Lot 185, Plan M-21S, City of Timmins, Parcel 11070 Whitney and Tisdale, Vacant Land, Haileybury Cres., Size 46.60 x 100.....	\$1,918.88
98-10	The Surface Rights of Lot 186, Plan M-21S, City of Timmins, Parcel 11077 Whitney and Tisdale, Vacant Land, Haileybury Cres., Size 46.60 x 100.....	\$1,918.88
98-11	The Surface Rights of Part of the South East Part of South Part of Broken Lot 10, Con. 3. Township of Whitney, Part 2 Plan 6R-4052, City of Timmins, Parcel 13007 Whitney and Tisdale, Vacant Land, 2.09 Acres.....	\$2,844.17
98-12	<i>Firstly:</i> The Surface Rights of the South West Part of the South Part Broken Lot 11, Con 4. Township of Cody, City of Timmins, Vacant Land, 39.65 Acres. <i>Secondly:</i> The Surface Rights of the North West Part of the South Part Broken Lot 11, Con 4. Township of Cody, City of Timmins, Remainder of Parcel 12614 South East Cochrane, Vacant Land, 39.65 Acres.....	\$1,267.06
98-13	The Surface Rights of the South West Part of the North Part of Broken Lot 11, Con 4, Township of Cody, City of Timmins, The Remainder of Parcel 9867 South East Cochrane, Vacant Land, 35.55 Acres	\$1,143.55
98-14	The Surface Rights of Part of the North 160 Acres of Broken Lot 11, Con. 1, Township of German, Parts 1, 2, & 3, Plan 6R-6293, City of Timmins, Parcel 24047, South East Cochrane, Vacant Land, 13.23 Acres	\$2,379.46
98-16	The Surface Rights of the South East ¼ of the South ½ of Lot 10, Con. 5, Township of Gowan, City of Timmins, Parcel 15531 South East Cochrane, Vacant Land, 41 Acres.....	\$1,175.19
98-17	The Surface Rights of Lot 485, Plan M-30S, City of Timmins, Parcel 640, Whitney and Tisdale, Vacant Land, 171 Third Ave., Size 30 x 108.....	\$48,879.07
98-22	The Surface Rights of Mining Claim P.13078, Township of Turnbull, City of Timmins, Part of Parcel 4882, South East Cochrane, Vacant Land, 25.30 Acres.....	\$1,068.03
98-23	The Surface Rights of Mining Claim P.13076, Township of Turnbull, City of Timmins, Part of Parcel 4881, South East Cochrane, Vacant Land, 33.80 Acres.....	\$1,073.43

	Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
98-24	The Surface Rights of Mining Claim P.12253 Township of Turnbull, City of Timmins, Part of Parcel 3939, South East Cochrane, Vacant Land, 39.40 Acres.	\$1,091.26
98-25	The Surface Rights of Mining Claim P.12252 Township of Turnbull, City of Timmins, Part of Parcel 3938, South East Cochrane, Vacant Land, 27.50 Acres.	\$1,068.03
98-26	The Surface Rights of Mining Claim P.12251 Township of Turnbull, City of Timmins, Part of Parcel 3933, South East Cochrane, Vacant Land, 42.30 Acres.	\$1,096.69
98-27	The Surface Rights of Mining Claim P.13077 Township of Turnbull, City of Timmins, Part of Parcel 4883, South East Cochrane, Vacant Land, 20.30 Acres.	\$1,050.38
98-28	The Surface Rights of the South West ¼ of the South ½ of Lot 12, Con. 6, Township of Godfrey, Mining Claim P13075, City of Timmins, Part of Parcel 4885 South East Cochrane, Vacant Lands, 41.38 Acres.	\$1,096.69
98-29	The Surface Rights of the North West ¼ of the South ½ of Lot 12, Con. 6, Township of Godfrey, Mining Claim P13074, City of Timmins, Part of Parcel 4884 South East Cochrane, Vacant Land, 41.38 Acres.	\$1,096.70
98-30	The Surface Rights of the South West ¼ of the North ½ of Lot 12, Con. 6, Township of Godfrey, Mining Claim P13073, City of Timmins, Part of Parcel 4886 South East Cochrane, Vacant Land, 41.38 Acres.	\$1,096.70
98-31	The Surface Rights of Mining Claim C.T.2. Township of Shaw, City of Timmins, Part of Parcel 1692 South East Cochrane, Vacant Land, 38.82 Acres.	\$1,148.17
98-32	The Surface Rights of Mining Claim P.5895. Township of Shaw, City of Timmins, Part of Parcel 1696 South East Cochrane, Vacant Land, 23 Acres.	\$1,107.27

	Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
98-33	The Surface Rights of Mining Claim RSC 265, Township of Shaw, City of Timmins, Part of Parcel 1474 South East Cochrane, Vacant Land, 42.90 Acres.	\$1,153.60
98-34	The Surface Rights of the Mining Claim C.T. 1, Township of Shaw, City of Timmins, Part of Parcel 1693 South East Cochrane, Vacant Land, 39.61 Acres.	\$1,148.17
98-46	<i>Firstly:</i> The Surface Rights of Part of the South West Part of Broken Lot 11, Con 3. Township of Tisdale, City of Timmins, Remainder of Parcel 3292 Whitney and Tisdale, Vacant Land, Seventh Ave., Frontage 12.00.	\$1,026.81
98-48	The Surface Rights of Part of a Private Lane, Plan M-9 Cochrane, City of Timmins, Remainder of Parcel 9039 South East Cochrane, Vacant Land, McLeod Street, Frontage 12.00 Depth 113.00.	\$2,292.21

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

JEAN FERETYCKI,
Deputy Tax Collector,
The Corporation of the
City of Timmins,
220 Algonquin Blvd. East,
Timmins, Ontario
P4N 1B3.

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2000—10—28

ONTARIO REGULATION 558/00 made under the ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT

Made: September 20, 2000

Filed: October 10, 2000

Amending Reg. 347 of R.R.O. 1990
(General – Waste Management)

Note: Regulation 347 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. (1) The definition of “acute hazardous waste chemical” in section 1 of Regulation 347 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “or” at the end of clause (a), by adding “or” at the end of clause (b) and by adding the following clause:

- (c) a waste derived from a waste referred to in clause (a), unless,
 - (i) the waste that is derived from the waste referred to in clause (a) is listed in Schedule 2.1, or
 - (ii) the waste that is derived from the waste referred to in clause (a) is produced in accordance with a certificate of approval that states that, in the opinion of the Section 39 Director, the waste that is produced in accordance with the certificate of approval does not have characteristics similar to the characteristics of the acute hazardous waste chemical from which it was derived;

(2) The definition of “Director” in section 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

“Director” means the Director of the Waste Management Policy Branch of the Ministry and includes an alternate named by him or her;

(3) Section 1 of the Regulation is amended by adding the following definition:

“electroplating” includes common and precious metal electroplating, anodizing, chemical etching and milling, and includes cleaning and stripping associated with common and precious metal electroplating, anodizing, chemical etching and milling, but does not include chromating, phosphating, immersion plating, colouring or other chemical conversion coating, electroless plating or printed circuit board manufacturing;

(4) The definition of “hazardous industrial waste” in section 1 of the Regulation is amended by striking out “or” at the end of clause (a), by adding “or” at the end of clause (b) and by adding the following clause:

- (c) a waste derived from a waste referred to in clause (a), unless,
 - (i) the waste that is derived from the waste referred to in clause (a) is listed in Schedule 1.1, or
 - (ii) the waste that is derived from the waste referred to in clause (a) is produced in accordance with a certificate of approval that states that, in the opinion of the Section 39 Director, the waste that is produced in accordance with the certificate of approval does not have characteristics similar

to the characteristics of the hazardous industrial waste from which it was derived;

(5) The definition of “hazardous waste chemical” in section 1 of the Regulation is amended by striking out “or” at the end of clause (a), by adding “or” at the end of clause (b) and by adding the following clause:

- (c) a waste derived from a waste referred to in clause (a), unless,
 - (i) the waste that is derived from the waste referred to in clause (a) is listed in Schedule 2.2, or
 - (ii) the waste that is derived from the waste referred to in clause (a) is produced in accordance with a certificate of approval that states that, in the opinion of the Section 39 Director, the waste that is produced in accordance with the certificate of approval does not have characteristics similar to the characteristics of the hazardous waste chemical from which it was derived;

(6) The definition of “leachate toxic waste” in section 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

“leachate toxic waste” means a waste producing leachate containing any of the contaminants listed in Schedule 4 at a concentration equal to or in excess of the concentration specified for that contaminant in Schedule 4 using the Toxicity Characteristic Leaching Procedure, Method 1311 that appears in the United States Environmental Protection Agency Publication SW-846 entitled “Test Methods for Evaluating Solid Waste, Physical/Chemical Methods”, as amended from time to time, or an equivalent test method approved by the Director;

(7) The definition of “metal finishing” in section 1 of the Regulation is revoked.

(8) The definition of “pathological waste” in section 1 of the Regulation is amended by striking out “or” at the end of clause (c), by adding “or” at the end of clause (d) and by adding the following clause:

- (c) a waste derived from a waste referred to in clause (a), (b) or (c), unless the waste that is derived from the waste referred to in clause (a), (b) or (c) is produced in accordance with a certificate of approval that states that, in the opinion of the Section 39 Director, the waste that is produced in accordance with the certificate of approval does not have characteristics similar to the characteristics of pathological waste referred to in clause (a), (b) or (c);

(9) The definition of “radioactive waste” in section 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

“radioactive waste” includes,

- (a) a mixture of radioactive waste and any other waste or material, and
- (b) a waste derived from radioactive waste, unless the waste that is derived from the radioactive waste is produced in accordance with a certificate of approval that states that, in the opinion of the Section 39 Director, the waste that is produced in accordance with the certificate of approval does not have characteristics similar to the characteristics of radioactive waste;

(10) Section 1 of the Regulation is amended by adding the following definition:

"Section 39 Director" means a Director appointed under section 5 of the Act for purposes of section 39 of the Act;

(11) The definition of "severely toxic waste" in section 1 of the Regulation is amended by striking out "or" at the end of clause (a), by adding "or" at the end of clause (b) and by adding the following clause:

- (c) a waste derived from a waste referred to in clause (a), unless the waste that is derived from the waste referred to in clause (a) is produced in accordance with a certificate of approval that states that, in the opinion of the Section 39 Director, the waste that is produced in accordance with the certificate of approval does not have characteristics similar to the characteristics of severely toxic waste referred to in clause (a);

(12) Section 1 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2) For the purpose of this Regulation, a waste is derived from a hazardous waste if it is produced from the hazardous waste by blending, stabilization, processing, treatment or disposal.

2. Subsection 18 (15) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (15) For purposes of this section,

"liquid waste" means waste that has a slump of more than 150 millimetres using the Test Method for the Determination of Liquid Waste (slump test) set out in Schedule 5.

3. Subsection 23 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) Where subject waste is transferred to a waste transportation system by a generator,

- (a) for each truckload or part thereof transferred, the carrier shall complete section B (Carrier) of an intact manifest and give the manifest, at the time of the transfer, to the generator; and
- (b) for each truckload or part thereof transferred, the generator shall obtain from the carrier the intact manifest, with section B completed, and shall,
 - (i) at the time of the transfer, complete section A (Generator) in accordance with the Manual,
 - (ii) remove Copy 1 (White) and return it to the Director within three working days after the transfer,
 - (iii) remove Copy 2 (Green) and retain it for a period of two years, and
 - (iv) return the remaining four copies of the manifest to the carrier at the time of the transfer.

4. Schedules 1, 1.1 and 2 to the Regulation are revoked and the following substituted:

Schedule 1

HAZARDOUS INDUSTRIAL WASTES

Hazardous Industrial Waste from Non-Specific Sources

USEPA Hazardous Waste No.	Industry and No.	Waste
F001	NA9301	The following spent halogenated solvents used in degreasing: Tetrachloroethylene, trichloroethylene, methylene chloride, 1,1,1-trichloroethane, carbon tetrachloride and chlorinated fluorocarbons; all spent solvent mixtures/blends used in degreasing containing, before use, a total of ten per cent or more (by volume) of one or more of the above halogenated solvents or those solvents listed in F002, F004 and F005; and still bottoms from the recovery of these spent solvents and spent solvent mixtures.
F002	NA9302	The following spent halogenated solvents: Tetrachloroethylene, methylene chloride, trichloroethylene, 1,1,1-trichloroethane, chlorobenzene, 1,1,2-trichloro-1,2,2- trifluoroethane, ortho-dichlorobenzene, trichlorofluoromethane and 1,1,2-trichloro-ethane; all spent solvent mixtures/blends containing, before use, a total of ten per cent or more (by volume) of one or more of the above halogenated solvents or those listed in F001, F004 or F005; and still bottoms from the recovery of these spent solvents and spent solvent mixtures.
F003	NA9303	The following spent non-halogenated solvents: Xylene, acetone, ethyl acetate, ethyl benzene, ethyl ether, methyl isobutyl ketone, n-butyl alcohol, cyclohexanone and methanol; all spent solvent mixtures/blends containing, before use, only the above spent non-halogenated solvents; and all spent solvent mixtures/blends containing, before use, one or more of the above non-halogenated solvents, and, a total of ten per cent or more (by volume) of one or more of those solvents listed in F001, F002, F004 and F005; and still bottoms from the recovery of these spent solvents and spent solvent mixtures.
F004	NA9304	The following spent non-halogenated solvents: Cresols and cresylic acid, and nitrobenzene; all spent solvent mixtures/blends containing, before use, a total of ten per cent or more (by volume) of one or more of the above non-halogenated solvents or those solvents listed in F001, F002 and F005; and still bottoms from the recovery of these spent solvents and spent solvent mixtures.
F005	NA9305	The following spent non-halogenated solvents: Toluene, methyl ethyl ketone, carbon disulfide, isobutanol, pyridine, benzene, 2-ethoxyethanol, and 2-nitropropane; all spent solvent mixtures/blends containing, before use, a total of ten per cent or more (by volume) of one or more of the above non-halogenated solvents or those solvents listed in F001, F002 or F004; and still bottoms from the recovery of these spent solvents and spent solvent mixtures.

USEPA Hazardous Waste No.	Industry and No.	Waste
F006	NA9306	Wastewater treatment sludges from electroplating operations except from the following processes: (1) Sulfuric acid anodizing of aluminum; (2) tin plating on carbon steel; (3) zinc plating (segregated basis) on carbon steel; (4) aluminum or zinc-aluminum plating on carbon steel; (5) cleaning/stripping associated with tin, zinc and aluminum plating on carbon steel; and (6) chemical etching and milling of aluminum.
F007	NA9308	Spent cyanide plating bath solutions from electroplating operations
F008	NA9309	Plating bath residues from the bottom of plating baths from electroplating operations where cyanides are used in the process.
F009	NA9310	Spent stripping and cleaning bath solutions from electroplating operations where cyanides are used in the process.
F010	NA9311	Quenching bath residues from oil baths from metal heat treating operations where cyanides are used in the process.
F011	NA9312	Spent cyanide solutions from salt bath pot cleaning from metal heat treating operations.
F012	NA9313	Quenching waste water treatment sludges from metal heat treating operations where cyanides are used in the process.
F019	NA9307	Wastewater treatment sludges from the chemical conversion coating of aluminum except from zirconium phosphating in aluminum can washing when such phosphating is an exclusive conversion coating process.
F020		Wastes (except wastewater and spent carbon from hydrogen chloride purification) from the production or manufacturing use (as a reactant, chemical intermediate, or component in a formulating process) of tri- or tetrachlorophenol, or of intermediates used to produce their pesticide derivatives. (This listing does not include wastes from the production of Hexachlorophene from highly purified 2,4,5- trichlorophenol.)
F021		Wastes (except wastewater and spent carbon from hydrogen chloride purification) from the production or manufacturing use (as a reactant, chemical intermediate, or component in a formulating process) of pentachlorophenol, or of intermediates used to produce its derivatives.
F022		Wastes (except wastewater and spent carbon from hydrogen chloride purification) from the manufacturing use (as a reactant, chemical intermediate, or component in a formulating process) of tetra-, penta-, or hexachlorobenzenes under alkaline conditions.
F023		Wastes (except wastewater and spent carbon from hydrogen chloride purification) from the production of materials on equipment previously used for the production or manufacturing use (as a reactant, chemical intermediate, or component in a formulating process) of tri- and tetrachlorophenols. (This listing does not include wastes from equipment used only for the production or use of Hexachlorophene from highly purified 2,4,5-trichlorophenol.)
F024		Process wastes, including but not limited to, distillation residues, heavy ends, tars, and reactor cleanout wastes, from the production of certain chlorinated aliphatic hydrocarbons by free radical catalyzed processes. These chlorinated aliphatic hydrocarbons are those having carbon chain lengths ranging from one to and including five, with varying amounts and positions of chlorine substitution. (This listing does not include wastewaters, wastewater treatment sludges, spent catalysts, and wastes listed in Schedules 2A or 2B.)
F025		Condensed light ends, spent filters and filter aids, and spent desiccant wastes from the production of certain chlorinated aliphatic hydrocarbons, by free radical catalyzed processes. These chlorinated aliphatic hydrocarbons are those having carbon chain lengths ranging from one to and including five, with varying amounts and positions of chlorine substitution.
F026		Wastes (except wastewater and spent carbon from hydrogen chloride purification) from the production of materials on equipment previously used for the manufacturing use (as a reactant, chemical intermediate, or component in a formulating process) of tetra-, penta-, or hexachlorobenzene under alkaline conditions.
F027		Discarded unused formulations containing tri-, tetra-, or pentachlorophenol or discarded unused formulations containing compounds derived from these chlorophenols. (This listing does not include formulations containing Hexachlorophene synthesized from prepurified 2,4,5-trichlorophenol as the sole component.)
F028		Residues resulting from the incineration or thermal treatment of soil contaminated with EPA Hazardous Waste Nos. F020, F021, F022, F023, F026 and F027.
F032		Wastewaters (except those that have not come into contact with process contaminants), process residuals, preservative drippage, and spent formulations from wood preserving processes generated at plants that currently use or have previously used chlorophenolic formulations (except potentially cross-contaminated wastes that have had the F032 waste code deleted in accordance with s. 261.35 ¹ or potentially cross-contaminated wastes that are otherwise currently regulated as hazardous wastes (i.e., F034 or F035), and where the generator does not resume or initiate use of chlorophenolic formulations). This listing does not include K001 bottom sediment sludge from the treatment of wastewater from wood preserving processes that use creosote and/or pentachlorophenol.

USEPA Hazardous Waste No.	Industry and No.	Waste
F034		Wastewaters (except those that have not come into contact with process contaminants), process residuals, preservative drippage, and spent formulations from wood preserving processes generated at plants that use creosote formulations. This listing does not include K001 bottom sediment sludge from the treatment of wastewater from wood preserving processes that use creosote and/or pentachlorophenol.
F035		Wastewaters (except those that have not come into contact with process contaminants), process residuals, preservative drippage, and spent formulations from wood preserving processes generated at plants that use inorganic preservatives containing arsenic or chromium. This listing does not include K001 bottom sediment sludge from the treatment of wastewater from wood preserving processes that use creosote and/or pentachlorophenol.
F037		Petroleum refinery primary oil/water/solids separation sludge — Any sludge generated from the gravitational separation of oil/water/solids during the storage or treatment of process wastewaters and oily cooling wastewaters from petroleum refineries. Such sludges include, but are not limited to, those generated in: oil/water/solids separators; tanks and impoundments; ditches and other conveyances; sumps; and stormwater units receiving dry weather flow. Sludge generated in stormwater units that do not receive dry weather flow, sludges generated from non-contact once-through cooling waters segregated for treatment from other process or oily cooling waters, sludges generated in aggressive biological treatment units as defined in s. 261.31(b)(2) ¹ (including sludges generated in one or more additional units after wastewaters have been treated in aggressive biological treatment units) and K051 wastes are not included in this listing. This listing does include residuals generated from processing or recycling oil-bearing hazardous secondary materials excluded under s. 261.4(a)(12)(i) ¹ , if those residuals are to be disposed of.
F038		Petroleum refinery secondary (emulsified) oil/water/solids separation sludge — Any sludge and/or float generated from the physical and/or chemical separation of oil/water/solids in process wastewaters and oily cooling wastewaters from petroleum refineries. Such wastes include, but are not limited to, all sludges and floats generated in: induced air flotation (IAF) units, tanks and impoundments, and all sludges generated in DAF units. Sludges generated in stormwater units that do not receive dry weather flow, sludges generated from non-contact once-through cooling waters segregated for treatment from other process or oily cooling waters, sludges and floats generated in aggressive biological treatment units as defined in s. 261.31(b)(2) ¹ (including sludges and floats generated in one or more additional units after wastewaters have been treated in aggressive biological treatment units) and F037, K048, and K051 wastes are not included in this listing.
F039		Leachate (liquids that have percolated through land disposed wastes) resulting from the disposal of more than one restricted waste classified as hazardous under subpart D of this part. (Leachate resulting from the disposal of one or more of the following EPA Hazardous Wastes and no other Hazardous Wastes retains its EPA Hazardous Waste Number(s): F020, F021, F022, F026, F027, and/or F028.).

Hazardous Industrial Waste from Specific Sources

USEPA Hazardous Waste No.	Industry and No.	Waste
Wood preservation: K001	NA9316	Bottom sediment sludge from the treatment of wastewaters from wood preserving processes that use creosote and/or pentachlorophenol.
Inorganic pigments: K002 K003 K004 K005 K006 K007 K008	NA9317 NA9318 NA9319 NA9320 NA9321 NA9322 NA9323	Wastewater treatment sludge from the production of chrome yellow and orange pigments. Wastewater treatment sludge from the production of molybdate orange pigments. Wastewater treatment sludge from the production of zinc yellow pigments. Wastewater treatment sludge from the production of chrome green pigments. Wastewater treatment sludge from the production of chrome oxide green pigments (anhydrous and hydrated). Wastewater treatment sludge from the production of iron blue pigments. Oven residue from the production of chrome oxide green pigments.
Organic chemicals: K009 K010 K011 K013 K014 K015 K016	NA9324 NA9325 NA9326 NA9327 NA9328 NA9329 NA9330	Distillation bottoms from the production of acetaldehyde from ethylene. Distillation side cuts from the production of acetaldehyde from ethylene. Bottom stream from the wastewater stripper in the production of acrylonitrile. Bottom stream from the acetonitrile column in the production of acrylonitrile. Bottoms from the acetonitrile purification column in the production of acrylonitrile. Still bottoms from the distillation of benzyl chloride. Heavy ends or distillation residues from the production of carbon tetrachloride.

USEPA Hazardous Waste No.	Industry and No.	Waste
K017	NA9331	Heavy ends (still bottoms) from the purification column in the production of epichlorohydrin.
K018	NA9332	Heavy ends from the fractionation column in ethyl chloride production.
K019	NA9333	Heavy ends from the distillation of ethylene dichloride in ethylene dichloride production.
K020	NA9334	Heavy ends from the distillation of vinyl chloride in vinyl chloride monomer production.
K021	NA9335	Aqueous spent antimony catalyst waste from fluoromethanes production.
K022	NA9336	Distillation bottom tars from the production of phenol/acetone from cumene.
K023	NA9337	Distillation light ends from the production of phthalic anhydride from naphthalene.
K024	NA9338	Distillation bottoms from the production of phthalic anhydride from naphthalene.
K025	NA9341	Distillation bottoms from the production of nitrobenzene by the nitration of benzene.
K026	NA9342	Stripping still tails from the production of methyl ethyl pyridines.
K027	NA9343	Centrifuge and distillation residues from toluene diisocyanate production.
K028	NA9344	Spent catalyst from the hydrochlorinator reactor in the productions of 1,1,1-trichloroethane.
K029	NA9345	Waste from the product stream stripper in the production of 1,1,1-trichloroethane.
K030	NA9348	Column bottoms or heavy ends from the combined production of trichloroethylene and perchloroethylene.
K083	NA9349	Distillation bottoms from aniline production.
K085	NA9352	Distillation or fractionation column bottoms from the production of chlorobenzenes.
K093	NA9339	Distillation light ends from the production of phthalic anhydride from orthoxylene.
K094	NA9340	Distillation bottoms from the production of phthalic anhydride from orthoxylene.
K095	NA9346	Distillation bottoms from the production of 1,1,1-trichloroethane.
K096	NA9347	Heavy ends from the heavy ends column from the production of 1,1,1-trichloroethane.
K103	NA9350	Process residues from aniline extraction from the production of aniline.
K104	NA9351	Combined wastewater streams generated from nitrobenzene/aniline production.
K105	NA9353	Separated aqueous stream from the reactor product washing step in the production of chlorobenzenes.
K107		Column bottoms from product separation from the production of 1,1-dimethyl-hydra-zine (UDMH) from carboxylic acid hydrazides.
K108		Condensed column overheads from product separation and condensed reactor vent gases from the production of 1,1-dimethylhydrazine (UDMH) from carboxylic acid hydrazides.
K109		Spent filter cartridges from product purification from the production of 1,1-dimethylhydrazine (UDMH) from carboxylic acid hydrazides.
K110		Condensed column overheads from intermediate separation from the production of 1,1-dimethylhydrazine (UDMH) from carboxylic acid hydrazides.
K111		Product washwaters from the production of dinitrotoluene via nitration of toluene.
K112		Reaction by-product water from the drying column in the production of toluenediamine via hydrogenation of dinitrotoluene.
K113		Condensed liquid light ends from the purification of toluenediamine in the production of toluenediamine via hydrogenation of dinitrotoluene.
K114		Vicinals from the purification of toluenediamine in the production of toluenediamine via hydrogenation of dinitrotoluene.
K115		Heavy ends from the purification of toluenediamine in the production of toluenediamine via hydrogenation of dinitrotoluene.
K116		Organic condensate from the solvent recovery column in the production of toluene diisocyanate via phosgenation of toluenediamine.
K117		Wastewater from the reactor vent gas scrubber in the production of ethylene dibromide via bromination of ethene.
K118		Spent adsorbent solids from purification of ethylene dibromide in the production of ethylene dibromide via bromination of ethene.
K136		Still bottoms from the purification of ethylene dibromide in the production of ethylene dibromide via bromination of ethene.
K140		Floor sweepings, off-specification product and spent filter media from the production of 2,4,6-tribromophenol.
K149		Distillation bottoms from the production of alpha- (or methyl-) chlorinated toluenes, ring-chlorinated toluenes, benzoyl chlorides, and compounds with mixtures of these functional groups. (This waste does not include still bottoms from the distillation of benzyl chloride.)

USEPA Hazardous Waste No.	Industry and No.	Waste
K150		Organic residuals, excluding spent carbon adsorbent, from the spent chlorine gas and hydrochloric acid recovery processes associated with the production of alpha- (or methyl-) chlorinated toluenes, ring-chlorinated toluenes, benzoyl chlorides, and compounds with mixtures of these functional groups.
K151		Wastewater treatment sludges, excluding neutralization and biological sludges, generated during the treatment of wastewaters from the production of alpha- (or methyl-) chlorinated toluenes, ring-chlorinated toluenes, benzoyl chlorides, and compounds with mixtures of these functional groups.
K156		Organic waste (including heavy ends, still bottoms, light ends, spent solvents, filtrates, and decantates) from the production of carbamates and carbamoyl oximes. (This listing does not apply to wastes generated from the manufacture of 3-iodo-2-propynyl n-butylcarbamate.)
K157		Wastewaters (including scrubber waters, condenser waters, washwaters, and separation waters) from the production of carbamates and carbamoyl oximes. (This listing does not apply to wastes generated from the manufacture of 3-iodo-2-propynyl n-butylcarbamate.)
K158		Bag house dusts and filter/separation solids from the production of carbamates and carbamoyl oximes. (This listing does not apply to wastes generated from the manufacture of 3-iodo-2-propynyl n-butylcarbamate.)
K159		Organics from the treatment of thiocarbamate wastes.
K161		Purification solids (including filtration, evaporation, and centrifugation solids), bag house dust and floor sweepings from the production of dithiocarbamate acids and their salts. (This listing does not include K125 or K126.)
Inorganic chemicals:		
K071	NA9390	Brine purification muds from the mercury cell process in chlorine production, where separately prepurified brine is not used.
K073	NA9391	Chlorinated hydrocarbon waste from the purification step of the diaphragm cell process using graphite anodes in chlorine production.
K106	NA9392	Wastewater treatment sludge from the mercury cell process in chlorine production.
Pesticides:		
K031	NA9354	Byproduct salts generated in the production of MSMA and cacodylic acid.
K032	NA9355	Wastewater treatment sludge from the production of chlordane.
K033	NA9356	Wastewater and scrub water from the chlorination of cyclopentadiene in the production of chlordane.
K034	NA9357	Filter solids from the filtration of hexachlorocyclopentadiene in the production of chlordane.
K035	NA9359	Wastewater treatment sludges generated in the production of creosote.
K036	NA9360	Still bottoms from toluene reclamation distillation in the production of disulphoton.
K037	NA9361	Wastewater treatment sludges from the production of disulphoton.
K038	NA9362	Wastewater from the washing and stripping of phorate production.
K039	NA9363	Filter cake from the filtration of diethyl phosphorodithioic acid in the production of phorate.
K040	NA9364	Wastewater treatment sludge from the production of phorate.
K041	NA9365	Wastewater treatment sludge from the production of toxaphene.
K042	NA9367	Heavy ends or distillation residues from the distillation of tetrachlorobenzene in the production of 2,4,5T.
K043	NA9368	2,6Dichlorophenol waste from the production of 2,4D.
K097	NA9358	Vacuum stripper discharge from the chlordane chlorinator in the production of chlordane.
K098	NA9366	Untreated process wastewater from the production of toxaphene.
K099	NA9369	Untreated wastewater from the production of 2,4D.
K123		Process wastewater (including supernates, filtrates, and washwaters) from the production of ethylenebisdithiocarbamic acid and its salt.
K124		Reactor vent scrubber water from the production of ethylenebisdithiocarbamic acid and its salts.
K125		Filtration, evaporation, and centrifugation solids from the production of ethylenebisdithiocarbamic acid and its salts.
K126		Baghouse dust and floor sweepings in milling and packaging operations from the production or formulation of ethylenebisdithiocarbamic acid and its salts.
K131		Wastewater from the reactor and spent sulfuric acid from the acid dryer from the production of methyl bromide.
K132		Spent absorbent and wastewater separator solids from the production of methyl bromide.
Explosives:		
K044	NA9370	Wastewater treatment sludges from the manufacturing and processing of explosives.
K045	NA9371	Spent carbon from the treatment of wastewater containing explosives.

USEPA Hazardous Waste No.	Industry and No.	Waste
K046	NA9372	Wastewater treatment sludges from the manufacturing formulation and loading of leadbased initiating compounds.
K047	NA9373	Pink/red water from TNT operations.
Petroleum refining:		
K048	NA9374	Dissolved air flotation (DAF) float from the petroleum refining industry.
K049	NA9375	Slop oil emulsion solids from the petroleum refining industry.
K050	NA9376	Heat exchanger bundle cleaning sludge from the petroleum refining industry.
K051	NA9377	API separator sludge from the petroleum refining industry.
K052	NA9378	Tank bottoms (lead) from the petroleum refining industry.
K169		Crude oil storage tank sediment from petroleum refining operations.
K170		Clarified slurry oil tank sediment and/or in-line filter/separation solids from petroleum refining operations.
K171		Spent Hydrotreating catalyst from petroleum refining operations, including guard beds used to desulfurize feeds to other catalytic reactors (this listing does not include inert support media).
K172		Spent Hydrorefining catalyst from petroleum refining operations, including guard beds used to desulfurize feeds to other catalytic reactors (this listing does not include inert support media).
Iron and steel:		
K061	NA9380	Emission control dust/sludge from the primary production of steel in electric furnaces.
K062	NA9381	Spent pickle liquor generated by steel finishing operations within the iron and steel industry at steel works, blast furnaces (including coke ovens), rolling mills, iron and steel foundries, gray and ductile iron foundries, malleable iron foundries, steel investment foundries or other miscellaneous steel foundries or at facilities in the electrometallurgical products (except steel) industry, steel wiredrawing and steel nails and spikes industry, cold-rolled steel sheet, strip and bars industry, or steel pipe and tubes industry.
Primary copper:		
K064	NA9383	Acid plant blowdown slurry/sludge resulting from the thickening of blowdown slurry from primary copper production.
Primary lead:		
K065	NA9384	Surface impoundment solids contained in and dredged from surface impoundments at primary lead smelting facilities.
Primary zinc:		
K066	NA9385	Sludge from treatment of process wastewater and/or acid plant blowdown from primary zinc production.
Primary aluminum:		
K088		Spent potliners from primary aluminum reduction.
Ferroalloys:		
K090		Emission control dust or sludge from ferrochromiumsilicon production.
K091		Emission control dust or sludge from ferrochromium production.
Secondary lead:		
K069	NA9388	Emission control dust/sludge from secondary lead smelting. (NOTE: This listing is stayed administratively for sludge generated from secondary acid scrubber systems. The stay will remain in effect until further administrative action is taken. If EPA takes further action effecting this stay, EPA will publish a notice of the action in the Federal Register.
K100	NA9389	Waste leaching solution from acid leaching of emission control dust/sludge from secondary lead smelting.
Veterinary pharmaceuticals:		
K084	NA9394	Wastewater treatment sludges generated during the production of veterinary pharmaceuticals from arsenic or organoarsenic compounds.
K101	NA9395	Distillation tar residues from the distillation of anilinebased compounds in the production of veterinary pharmaceuticals from arsenic or organoarsenic compounds.
K102	NA9396	Residue from the use of activated carbon for decolourization in the production of veterinary pharmaceuticals from arsenic or organoarsenic compounds.
Ink formulation:		
K086	NA9393	Solvent washes and sludges, caustic washes and sludges, or water washes and sludges from cleaning tubs and equipment used in the formulation of ink from pigments, driers, soaps, and stabilizers containing chromium and lead.

USEPA Hazardous Waste No.	Industry and No.	Waste
Coking:		
K060	NA9379	Ammonia still lime sludge from coking operations.
K087	NA9397	Decanter tank tar sludge from coking operations.
K141		Process residues from the recovery of coal tar, including, but not limited to, collecting sump residues from the production of coke from coal or the recovery of coke by-products produced from coal. This listing does not include K087 (decanter tank tar sludges from coking operations).
K142		Tar storage tank residues from the production of coke from coal or from the recovery of coke by-products produced from coal.
K143		Process residues from the recovery of light oil, including, but not limited to, those generated in stills, decanters, and wash oil recovery units from the recovery of coke by-products produced from coal.
K144		Wastewater sump residues from light oil refining, including, but not limited to, intercepting or contamination sump sludges from the recovery of coke by-products produced from coal.
K145		Residues from naphthalene collection and recovery operations from the recovery of coke by-products produced from coal.
K147		Tar storage tank residues from coal tar refining.
K148		Residues from coal tar distillation, including but not limited to, still bottoms.

¹ Resource Conservation and Recovery Act (RCRA), United States Congress, 42 U.S.C. s/s 6901 et seq. (1976), Subtitle C, Code of Federal Regulations, 40CFR, Chapter I – Environmental Protection Agency, Subchapter I – Solid Wastes, Part 261 – Identification and Listing of Hazardous Waste

Schedule 1.1

EXEMPT HAZARDOUS INDUSTRIAL WASTES

Industry and Site	Waste
ICI Canada Inc, Cornwall	Brine purification muds (known either as K071 or No. NA9390, saturator and clarifier sludges only, without mixing with other wastes or materials) generated from mercury cells at the chloralkali chlorine plant.
Iron and steel industry, any site	Sludge generated by lime stabilization of spent pickle liquor (known either as K062 or No. NA9381) generated by steel finishing operations within the iron and steel industry at steel works, blast furnaces (including coke ovens), rolling mills, iron and steel foundries, gray and ductile iron foundries, malleable iron foundries, steel investment foundries or other miscellaneous steel foundries or at facilities in the electrometallurgical products (except steel) industry, steel wiredrawing and steel nails and spikes industry, cold-rolled steel sheet, strip and bars industry, or steel pipe and tubes industry.
Iron and steel industry, any site	Nonwastewater residues, such as slag, resulting from high temperature metals recovery (HTMR) processing of K061 (known also as No. NA9380) or K062 (known also as No. NA9381) waste, in units identified as rotary kilns, flame reactors, electric furnaces, plasma arc furnaces, slag reactors, rotary hearth furnace/electric furnace combinations or industrial furnaces.
Electroplating industry, any site	Nonwastewater residues, such as slag, resulting from high temperature metals recovery (HTMR) processing of F006 (known also as No. NA9306) waste, in units identified as rotary kilns, flame reactors, electric furnaces, plasma arc furnaces, slag reactors, rotary hearth furnace/electric furnace combinations or industrial furnaces.
Organic chemical industry, any site	Biological treatment sludge from the treatment of organic waste (K156) and wastewaters (K157) from the production of carbamates and carbamoyl oximes.
Petroleum refining industry, any site	Catalyst inert support media separated from spent hydrotreating catalyst (K171) or spent hydrotreating catalyst (K172).

Schedule 2

Part A - Acute Hazardous Waste Chemicals

Hazardous Waste No.	Chemical Abstracts No.	Substance	Reference Number
P026	5344-82-1	1-(o-Chlorophenyl)thiourea	ON1037
P081	55-63-0	1,2,3-Propanetriol, trinitrate	ON1089
P042	51-43-4	1,2-Benzenediol, 4-[1-hydroxy-2-(methylamino)ethyl]-	ON1025
P067	75-55-8	1,2-Propylenimine	ON1082
P185	26419-73-8	1,3-Dithiolane-2-carboxaldehyde, 2,4-dimethyl-, O-[(methylamino)-carbonyl]oxime	

Hazardous Waste No.	Chemical Abstracts No.	Substance	Reference Number
P004	309-00-2	1,4,5,8-Dimethanonaphthalene, 1,2,3,4,10,10-hexa-chloro-1,4,4a,5,8,8a,-hexahydro-, (1alpha,4alpha,4abeta, 5alpha,8alpha,8abeta)	ON1010
P060	465-73-6	1,4,5,8-Dimethanonaphthalene, 1,2,3,4,10,10-hexa-chloro-1,4,4a,5,8,8a-hexahydro-, (1alpha,4alpha, 4abeta, 5beta, 8beta, 8abeta)-	ON1070
P002	591-08-2	1-Acetyl-2-thiourea	ON1002
P048	51-28-5	2,4-Dinitrophenol	ON1055
P051	**72-20-8	2,7:3,6-Dimethanonaphth [2,3-b]oxirene, 3,4,5,6,9,9-hexachloro-1a,2,2a,3,6,6a,7,7a-octahydro-, (1aalpha,2beta,2abeta,3alpha,6alpha,6 abeta,7beta, 7aalpha)-, & metabolites	ON1062
P037	60-57-1	2,7:3,6-Dimethanonaphth[2,3-b]oxirene,3,4,5,6,9,9-hexachloro-1a,2,2a,3,6,6a,7,7a-octahydro-, (1aalpha,2beta,2aalpha,3beta,6beta,6a alpha,7beta, 7aalpha)-[b]oxirene, 3,4,5,6,9,9-hexachloro-	ON1043
P045	39196-18-4	2-Butanone,3,3-dimethyl-1-methylthio)-,O-[methylamino]carbonyl] oxime	ON1049
P034	131-89-5	2-Cyclohexyl-4,6-dinitrophenol	ON1054
P001	**81-81-2	2H-1-Benzopyran-2-one, 4-hydroxy-3-(3-oxo-1-phenylbutyl)-, & salts, when present at concentrations greater than 0.3%	ON1006
P069	75-86-5	2-Methylacetonitrile	ON1005
P017	598-31-2	2-Propanone, 1-bromo-	ON1029
P005	107-18-6	2-Propen-1-ol	ON1011
P003	107-02-8	2-Propenal	ON1007
P102	107-19-7	2-Propyn-1-ol	ON1097
P007	2763-96-4	3(2H)-Isoxazolone, 5-(aminomethyl)-	ON1008
P027	542-76-7	3-Chloropropionitrile	ON1038
P202	64-00-6	3-Isopropylphenyl N-methylcarbamate	
P047	**534-52-1	4,6-Dinitro-o-cresol, & salts	ON1053
P059	76-44-8	4,7-Methano-1H-indene, 1,4,5,6,7,8,8- heptachloro-3a,4,7,7a-tetrahydro-	ON1069
P008	504-24-5	4-Aminopyridine	ON1013
P008	504-24-5	4-Pyridinamine	ON1013
P007	2763-96-4	5-(Aminomethyl)-3-isoxazolol	ON1008
P050	115-29-7	6,9-Methano-2,4,3-benzodioxathiepin,6,7,8,9,10,10-hexachloro-1,5,5a,6,9,9a-hexahydro-,3-oxide	ON1060
P127	1563-66-2	7-Benzofuranol, 2,3-dihydro-2,2-dimethyl-, methylcarbamate	
P088	145-73-3	7-Oxabicyclo[2.2.1]heptane-2,3-dicarboxylic acid	ON1061
P023	107-20-0	Acetaldehyde, chloro-	ON1001
P057	640-19-7	Acetamide, 2-fluoro-	ON1003
P002	591-08-2	Acetamide, N-(aminothioxomethyl)-	ON1002
P058	62-74-8	Acetic acid, fluoro-, sodium salt	ON1067
P003	107-02-8	Acrolein	ON1007
P070	116-06-3	Aldicarb	ON1009
P203	1646-88-4	Aldicarb sulfone	
P004	309-00-2	Aldrin	ON1010
P005	107-18-6	Allyl alcohol	ON1011
P046	122-09-8	alpha,alpha-Dimethylphenethylamine	ON1052
P072	86-88-4	alpha-Naphthylthiourea	ON1083
P006	20859-73-8	Aluminum phosphide	ON1012
P009	131-74-8	Ammonium picrate	ON1015
P119	7803-55-6	Ammonium vanadate	ON1014
P099	506-61-6	Argentate(1-), bis(cyano-C)-, potassium	ON1096
P010	7778-39-4	Arsenic acid H ₃ AsO ₄	ON1016
P012	1327-53-3	Arsenic oxide As ₂ O ₃	ON1017
P011	1303-28-2	Arsenic oxide As ₂ O ₃	ON1018
P011	1303-28-2	Arsenic pentoxide	ON1018
P012	1327-53-3	Arsenic trioxide	ON1017
P038	692-42-2	Arsine, diethyl-	ON1019
P036	696-28-6	Arsonous dichloride, phenyl-	ON1042
P054	151-56-4	Aziridine	ON1020

Hazardous Waste No.	Chemical Abstracts No.	Substance	Reference Number
P067	75-55-8	Aziridine, 2-methyl-	ON1082
P013	542-62-1	Barium cyanide	ON1021
P024	106-47-8	Benzenamine, 4-chloro-	ON1022
P077	100-01-6	Benzenamine, 4-nitro-	ON1023
P028	100-44-7	Benzene, (chloromethyl)-	ON1024
P046	122-09-8	Benzeneethanamine, alpha,alpha-dimethyl-	ON1052
P014	108-98-5	Benzenethiol	ON1026
P188	57-64-7	Benzoic acid, 2-hydroxy-, compd. With (3aS-cis)-1,2,3,3a,8,8a-hexahydro-1,3a,8-trimethylpyrrolo[2,3-b]indol-5-yl methylcarbamate ester (1:1)	
P028	100-44-7	Benzyl chloride	ON1024
P015	7440-41-7	Beryllium powder	ON1027
P017	598-31-2	Bromoacetone	ON1029
P018	357-57-3	Brucine	ON1030
P021	592-01-8	Calcium cyanide	ON1031
P021	592-01-8	Calcium cyanide Ca(CN) ₂	ON1031
P189	55285-14-8	Carbamic acid, [(dibutylamino)-thio]methyl-, 2,3-dihydro-2,2-dimethyl- 7-benzofuranyl ester	
P191	644-64-4	Carbamic acid, dimethyl-, 1-[(dimethyl-amino)carbonyl]- 5-methyl-1H- pyrazol-3-yl este	
P190	1129-41-5	Carbamic acid, methyl-, 3-methylphenyl ester	
P192	119-38-0	Carbamic acid,dimethyl-,3-methyl-1-(1methylethyl)-1H-pyrazol-5-yl ester	
P127	1563-66-2	Carbofuran	
P022	75-15-0	Carbon disulfide	ON1034
P095	75-44-5	Carbonic dichloride	ON1035
P189	55285-14-8	Carbosulfan	
P023	107-20-0	Chloroacetaldehyde	ON1001
P029	544-92-3	Copper cyanide	ON1039
P029	544-92-3	Copper cyanide Cu(CN)	ON1039
P030	N/A	Cyanides (soluble cyanide salts), not otherwise specified	ON1040
P031	460-19-5	Cyanogen	ON1041
P033	506-77-4	Cyanogen chloride	ON1036
P033	506-77-4	Cyanogen chloride (CN)Cl	ON1036
P016	542-88-1	Dichloromethyl ether	ON1028
P036	696-28-6	Dichlorophenylarsine	ON1042
P037	60-57-1	Dieldrin	ON1043
P038	692-42-2	Diethylarsine	ON1019
P041	311-45-5	Diethyl-p-nitrophenyl phosphate	ON1045
P043	55-91-4	Diisopropylfluorophosphate (DFP)	ON1047
P044	60-51-5	Dimethoate	ON1048
P191	644-64-4	Dimetilan.	
P020	88-85-7	Dinoseb	ON1056
P085	152-16-9	Diphosphoramide, octamethyl-	ON1057
P111	107-49-3	Diphosphoric acid, tetraethyl ester	ON1098
P039	298-04-4	Disulfoton	ON1044
P049	541-53-7	Dithiobiuret	ON1058
P050	115-29-7	Endosulfan	ON1060
P088	145-73-3	Endothall	ON1061
P051	72-20-8	Endrin	ON1062
P051	72-20-8	Endrin, & metabolites	ON1062
P042	51-43-4	Epinephrine	ON1025
P031	460-19-5	Ethanedinitrile	ON1041
P194	23135-22-0	Ethanimidothioc acid, 2-(dimethylamino)-N-[[[(methylamino)carbonyl]oxy]-2-oxo-, methyl ester	
P066	16752-77-5	Ethanimidothioc acid, N-[[[(methylamino)carbonyl]oxy]-,methyl ester	ON1004
P101	107-12-0	Ethyl cyanide	ON1064
P054	151-56-4	Ethyleneimine	ON1020

Hazardous Waste No.	Chemical Abstracts No.	Substance	Reference Number
P097	52-85-7	Famphur	ON1065
P056	7782-41-4	Fluorine	ON1066
P057	640-19-7	Fluoroacetamide	ON1003
P058	62-74-8	Fluoroacetic acid, sodium salt	ON1067
P198	23422-53-9	Formetanate hydrochloride	
P197	17702-57-7	Formparanate	
P065	628-86-4	Fulminic acid, mercury(2+) salt	ON1068
P059	76-44-8	Heptachlor	ON1069
P062	757-58-4	Hexaethyl tetraphosphate	ON1072
P068	60-34-4	Hydrazine, methyl-	ON1074
P116	79-19-6	Hydrazinecarbothioamide	ON1073
P063	74-90-8	Hydrocyanic acid	ON1075
P063	74-90-8	Hydrogen cyanide	ON1075
P096	7803-51-2	Hydrogen phosphide	ON1077
P060	465-73-6	Isodrin	ON1070
P192	119-38-0	Isolan	
P196	15339-36-3	Manganese dimethyl dithiocarbamate	
P196	15339-36-3	Manganese,bis(dimethylcarbomodithioato-S,S')-	
P202	64-00-6	M-Cumenyl methylcarbamate	
P065	628-86-4	Mercury fulminate	ON1068
P092	62-38-4	Mercury, (acetato-O)phenyl-	ON1079
P082	62-75-9	Methanamine, N-methyl-N-nitroso-	ON1051
P064	624-83-9	Methane, isocyanato-	ON1078
P016	542-88-1	Methane, oxybis[chloro-	ON1028
P112	509-14-8	Methane, tetranitro-	ON1080
P118	75-70-7	Methanethiol, trichloro-	ON1081
P197	17702-57-7	Methanimidamide,N,N-dimethyl-N'-[2-methyl-4-[[[(methylamino)carbonyl]oxy]phenyl]-	
P198	23422-53-9	Methanimidamide,N,N-dimethyl-N'-[3-[[[(methylamino)-carbonyl]oxy]phenyl]-, monohydrochloride	
P199	2032-65-7	Methiocarb	
P066	16752-77-5	Methomyl	ON1004
P068	60-34-4	Methyl hydrazine	ON1074
P064	624-83-9	Methyl isocyanate	ON1078
P071	298-00-0	Methyl parathion	ON1050
P190	1129-41-5	Metolcarb	
P128	315-8-4	Mexacarbate	
P073	13463-39-3	Nickel carbonyl	ON1084
P073	13463-39-3	Nickel carbonyl Ni(CO) ₄ , (T-4)-	ON1084
P074	557-19-7	Nickel cyanide	ON1085
P074	557-19-7	Nickel cyanide Ni(CN) ₂	ON1085
P075	**54-11-5	Nicotine, & salts	ON1086
P076	10102-43-9	Nitric oxide	ON1087
P078	10102-44-0	Nitrogen dioxide	ON1088
P076	10102-43-9	Nitrogen oxide NO	ON1087
P078	10102-44-0	Nitrogen oxide NO ₂	ON1088
P081	55-63-0	Nitroglycerine	ON1089
P082	62-75-9	N-Nitrosodimethylamine	ON1051
P084	4549-40-0	N-Nitrosomethylvinylamine	ON1063
P040	297-97-2	O,O-Diethyl O-pyrazinyl phosphorothioate	ON1046
P085	152-16-9	Octamethylpyrophosphoramide	ON1057
P087	20816-12-0	Osmium oxide OsO ₄ , (T-4)-	ON1090
P087	20816-12-0	Osmium tetroxide	ON1090
P194	23135-22-0	Oxamyl	

Hazardous Waste No.	Chemical Abstracts No.	Substance	Reference Number
P089	56-38-2	Parathion	ON1091
P024	106-47-8	p-Chloroaniline	ON1022
P020	88-85-7	Phenol, 2-(1-methylpropyl)-4,6-dinitro-	ON1056
P009	131-74-8	Phenol, 2,4,6-trinitro-, ammonium salt	ON1015
P048	51-28-5	Phenol, 2,4-dinitro-	ON1055
P034	131-89-5	Phenol, 2-cyclohexyl-4,6-dinitro-	ON1054
P047	**534-52-1	Phenol, 2-methyl-4,6-dinitro-, & salts	ON1053
P202	64-00-6	Phenol, 3-(1-methylethyl)-, methyl carbamate	
P201	2631-37-0	Phenol, 3-methyl-5-(1-methylethyl)-,methyl carbamate	
P199	2032-65-7	Phenol,(3,5-dimethyl-4-(methylthio)-,methylcarbamate	
P128	315-18-4	Phenol,4-(dimethylamino)-3,5-dimethyl-, methylcarbamate (ester)	
P092	62-38-4	Phenylmercury acetate	ON1079
P093	103-85-5	Phenylthiourea	ON1092
P094	298-02-2	Phorate	ON1093
P095	75-44-5	Phosgene	ON1035
P096	7803-51-2	Phosphine	ON1077
P041	311-45-5	Phosphoric acid, diethyl 4-nitrophenyl ester	ON1045
P094	298-02-2	Phosphorodithioic acid, O,O-diethyl S-[(ethylthio)methyl] ester	ON1093
P039	298-04-4	Phosphorodithioic acid, O,O-diethyl S-[2-(ethylthio)ethyl] ester	ON1044
P044	60-51-5	Phosphorodithioic acid,O,O-dimethylS-[2-(methylamino)-2-oxoethyl] ester	ON1048
P043	55-91-4	Phosphorofluoridic acid, bis(1-methylethyl) ester	ON1047
P071	298-00-0	Phosphorothioic acid, O,O,-dimethyl O-(4-nitrophenyl) ester	ON1050
P089	56-38-2	Phosphorothioic acid, O,O-diethyl O-(4-nitrophenyl) ester	ON1091
P040	297-97-2	Phosphorothioic acid, O,O-diethyl O-pyrazinyl ester	ON1046
P097	52-85-7	Phosphorothioic acid, O-[4-[(dimethylamino)sulfonyl]phenyl] O,O-r dimethyl ester	ON1065
P188	57-64-7	Physostigmine salicylate.	
P204	57-47-6	Physostigmine.	
P110	78-00-2	Plumbane, tetraethyl-	ON1094
P077	100-01-6	p-Nitroaniline	ON1023
P098	151-50-8	Potassium cyanide	ON1095
P098	151-50-8	Potassium cyanide K(CN)	ON1095
P099	506-61-6	Potassium silver cyanide	ON1096
P201	2631-37-0	Promecarb	
P203	1646-88-4	Propanal,2-methyl-2-(methyl-sulfonyl)-,O-[(methylamino)carbonyl] oxime	
P070	116-06-3	Propanal,2-methyl-2-(methylthio)-,O-[(methylamino)carbonyl]oxime	ON1009
P101	107-12-0	Propanenitrile	ON1064
P069	75-86-5	Propanenitrile, 2-hydroxy-2-methyl-	ON1005
P027	542-76-7	Propanenitrile, 3-chloro-	ON1038
P102	107-19-7	Propargyl alcohol	ON1097
P075	**54-11-5	Pyridine, 3-(1-methyl-2-pyrrolidinyl)-, (S)-, & salts	ON1086
P204	57-47-6	Pyrrolo[2,3-b]indol-5-ol,1,2,3,3a,8,8a-hexahydro-1,3a,8- trimethyl-,methylcarbamate (ester), (3aS-cis)-	
P114	12039-52-0	Selenious acid, dithallium(1+) salt	ON1106
P103	630-10-4	Selenourea	ON1033
P104	506-64-9	Silver cyanide	ON1099
P104	506-64-9	Silver cyanide Ag(CN)	ON1099
P105	26628-22-8	Sodium azide	ON1100
P106	143-33-9	Sodium cyanide	ON1101
P106	143-33-9	Sodium cyanide Na(CN)	ON1101
P108	**57-24-9	Strychnidin-10-one, & salts	ON1103
P018	357-57-3	Strychnidin-10-one, 2,3-dimethoxy-	ON1030
P108	**57-24-9	Strychnine, & salts	ON1103

Hazardous Waste No.	Chemical Abstracts No.	Substance	Reference Number
P115	7446-18-6	Sulfuric acid, dithallium(1+) salt	ON1105
P110	78-00-2	Tetraethyl lead	ON1094
P111	107-49-3	Tetraethyl pyrophosphate	ON1098
P109	3689-24-5	Tetraethyldithiopyrophosphate	ON1059
P112	509-14-8	Tetranitromethane	ON1080
P062	757-58-4	Tetraphosphoric acid, hexaethyl ester	ON1072
P113	1314-32-5	Thallic oxide	ON1104
P113	1314-32-5	Thallium oxide Tl_2O_3	ON1104
P114	12039-52-0	Thallium(I) selenite	ON1106
P115	7446-18-6	Thallium(I) sulfate	ON1105
P109	3689-24-5	Thiodiphosphoric acid, tetraethyl ester	ON1059
P045	39196-18-4	Thiofanox	ON1049
P049	541-53-7	Thioimidodicarbonic diamide $[(H_2N)C(S)]_2NH$	ON1058
P014	108-98-5	Thiophenol	ON1026
P116	79-19-6	Thiosemicarbazide	ON1073
P026	5344-82-1	Thiourea, (2-chlorophenyl)-	ON1037
P072	86-88-4	Thiourea, 1-naphthalenyl-	ON1083
P093	103-85-5	Thiourea, phenyl-	ON1092
P185	26419-73-8	Tirpate	
P123	8001-35-2	Toxaphene	ON1032
P118	75-70-7	Trichloromethanethiol	ON1081
P119	7803-55-6	Vanadic acid, ammonium salt	ON1014
P120	1314-62-1	Vanadium oxide V_2O_5	ON1107
P120	1314-62-1	Vanadium pentoxide	ON1107
P084	4549-40-0	Vinylamine, N-methyl-N-nitroso-	ON1063
P001	**81-81-2	Warfarin, & salts, when present at concentrations greater than 0.3%	ON1006
P121	557-21-1	Zinc cyanide	ON1108
P121	557-21-1	Zinc cyanide $Zn(CN)_2$	ON1108
P122	1314-84-7	Zinc phosphide Zn_3P_2 , when present at concentrations greater than 10%	ON1109
P205	137-30-4	Zinc, bis(dimethylcarbamodithioato-S,S')-	
P205	137-30-4	Ziram	

Part B - Hazardous Waste Chemicals

Hazardous Waste No.	Chemical Abstracts No.	Substance	Reference Number
U021	92-87-5	[1,1'-Biphenyl]-4,4'-diamine	ON2064
U073	91-94-1	[1,1'-Biphenyl]-4,4'-diamine, 3,3'-dichloro-	ON2071
U091	119-90-4	[1,1'-Biphenyl]-4,4'-diamine, 3,3'-dimethoxy-	ON2072
U095	119-93-7	[1,1'-Biphenyl]-4,4'-diamine, 3,3'-dimethyl-	ON2073
U208	630-20-6	1,1,1,2-Tetrachloroethane	ON2158
U209	79-34-5	1,1,2,2-Tetrachloroethane	ON2159
U227	79-00-5	1,1,2-Trichloroethane	ON2162
U078	75-35-4	1,1-Dichloroethylene	ON2128
U098	57-14-7	1,1-Dimethylhydrazine	ON2144
U207	95-94-3	1,2,4,5-Tetrachlorobenzene	ON2061
U085	1464-53-5	1,2:3,4-Diepoxybutane	ON2070
U069	84-74-2	1,2-Benzenedicarboxylic acid, dibutyl ester	ON2037
U088	84-66-2	1,2-Benzenedicarboxylic acid, diethyl ester	ON2038
U102	131-11-3	1,2-Benzenedicarboxylic acid, dimethyl ester	ON2039
U107	117-84-0	1,2-Benzenedicarboxylic acid, dioctyl ester	ON2040
U028	117-81-7	1,2-Benzenedicarboxylic acid, bis(2-ethylhexyl) ester	ON2036
U202	**81-07-2	1,2-Benzisothiazol-3(2H)-one, 1,1-dioxide, & salts	ON2065
U066	96-12-8	1,2-Dibromo-3-chloropropane	ON2124

Hazardous Waste No.	Chemical Abstracts No.	Substance	Reference Number
U079	156-60-5	1,2-Dichloroethylene	ON2129
U099	540-73-8	1,2-Dimethylhydrazine	ON2145
U109	122-66-7	1,2-Diphenylhydrazine	ON2148
U155	91-80-5	1,2-Ethanediamine,N,N-dimethyl-N'-2-pyridinyl-N'-(2-thienylmethyl)-	ON2202
U193	1120-71-4	1,2-Oxathiolane, 2,2-dioxide	ON2216
U142	143-50-0	1,3,4-Metheno-2H-cyclobuta[cd]pentalen-2-one, 1,1a,3,3a,4,5,5a,5b,6-decachlorooctahydro-	ON2118
U234	99-35-4	1,3,5-Trinitrobenzene	ON2063
U182	123-63-7	1,3,5-Trioxane, 2,4,6-trimethyl-	ON2217
U201	108-46-3	1,3-Benzenediol	ON2046
U364	22961-82-6	1,3-Benzodioxol-4-ol, 2,2-dimethyl-,	
U278	22781-23-3	1,3-Benzodioxol-4-ol, 2,2-dimethyl-,methyl carbamate	
U141	120-58-1	1,3-Benzodioxole, 5-(1-propenyl)-	ON2054
U203	94-59-7	1,3-Benzodioxole, 5-(2-propenyl)-	ON2053
U090	94-58-6	1,3-Benzodioxole, 5-propyl-	ON2055
U128	87-68-3	1,3-Butadiene, 1,1,2,3,4,4-hexachloro-	ON2079
U130	77-47-4	1,3-Cyclopentadiene, 1,2,3,4,5,5-hexachloro-	ON2112
U084	542-75-6	1,3-Dichloropropene	ON2135
U190	85-44-9	1,3-Isobenzofurandione	ON2035
U186	504-60-9	1,3-Pentadiene	ON2203
U193	1120-71-4	1,3-Propane sultone	ON2216
U074	764-41-0	1,4-Dichloro-2-butene	ON2086
U108	123-91-1	1,4-Diethyleneoxide	ON2136
U108	123-91-1	1,4-Dioxane	ON2136
U166	130-15-4	1,4-Naphthalenedione	ON2208
U166	130-15-4	1,4-Naphthoquinone	ON2208
U172	924-16-3	1-Butanamine, N-butyl-N-nitroso-	ON2080
U031	71-36-3	1-Butanol	ON2082
U011	61-82-5	1H-1,2,4-Triazol-3-amine	ON2016
U186	504-60-9	1-Methylbutadiene	ON2203
U167	134-32-7	1-Naphthalenamine	ON2210
U279	63-25-2	1-Naphthalenol, methylcarbamate	
U194	107-10-8	1-Propanamine	ON2224
U111	621-64-7	1-Propanamine, N-nitroso-N-propyl-	ON2150
U110	142-84-7	1-Propanamine, N-propyl-	ON2149
U235	126-72-7	1-Propanol, 2,3-dibromo-, phosphate (3:1)	ON2225
U140	78-83-1	1-Propanol, 2-methyl-	ON2189
U243	1888-71-7	1-Propene, 1,1,2,3,3,3-hexachloro-	ON2184
U084	542-75-6	1-Propene, 1,3-dichloro-	ON2135
U085	1464-53-5	2,2-Bioxirane	ON2070
F027	58-90-2	2,3,4,6-Tetrachlorophenol	ON2219
U237	66-75-1	2,4-(1H,3H)-Pyrimidinedione, 5-[bis(2-chloroethyl)amino]-	ON2237
F027	93-76-5	2,4,5-T	ON2233
F027	95-95-4	2,4,5-Trichlorophenol	ON2220
U408	118-79-6	2,4,6-Tribromophenol	
F027	88-06-2	2,4,6-Trichlorophenol	ON2221
U240	**94-75-7	2,4-D, salts & esters	ON2114
U081	120-83-2	2,4-Dichlorophenol	ON2132
U101	105-67-9	2,4-Dimethylphenol	ON2146
U105	121-14-2	2,4-Dinitrotoluene	ON2051
U197	106-51-4	2,5-Cyclohexadiene-1,4-dione	ON2068
U147	108-31-6	2,5-Furandione	ON2177
U082	87-65-0	2,6-Dichlorophenol	ON2133
U106	606-20-2	2,6-Dinitrotoluene	ON2052
U236	72-57-1	2,7-Naphthalenedisulfonic acid, 3,3'-[(3,3'-dimethyl[1,1'-biphenyl]-4,4'-diyl)bis(azo)bis[5-amino-4-hydroxy]-, tetrasodium salt	ON2209
U005	53-96-3	2-Acetylaminofluorene	ON2004
U159	78-93-3	2-Butanone	ON2083

Hazardous Waste No.	Chemical Abstracts No.	Substance	Reference Number
U160	1338-23-4	2-Butanone, peroxide	ON2084
U053	4170-30-3	2-Butenal	ON2085
U074	764-41-0	2-Butene, 1,4-dichloro-	ON2086
U143	303-34-4	2-Butenoic acid, 2-methyl-, 7-[[[2,3-dihydroxy-2-(1-methoxyethyl)-3-methyl-1-oxobutoxy]methyl]-2,3,5,7a-tetrahydro-1H-pyrrolizin-1-yl ester, [1S-[1 α (Z),7(2S*,3R*),7 α alpha]]-	ON2190
U042	110-75-8	2-Chloroethyl vinyl ether	ON2103
U125	98-01-1	2-Furancarboxaldehyde	ON2176
U058	50-18-0	2H-1,3,2-Oxazaphosphorin-2-amine,N,N-bis(2-chloroethyl)tetrahydro-, 2-oxide	ON2113
U248	**81-81-2	2H-1-Benzopyran-2-one,4-hydroxy-3-(3-oxo-1-phenyl-butyl)-, & salts, when present at concentrations of 0.3% or less	ON2009
U116	96-45-7	2-Imidazolidinethione	ON2169
U168	91-59-8	2-Naphthalenamine	ON2211
U171	79-46-9	2-Nitropropane	ON2213
U191	109-06-8	2-Picoline	ON2223
U002	67-64-1	2-Propanone	ON2226
U007	79-06-1	2-Propenamide	ON2012
U009	107-13-1	2-Propenenitrile	ON2014
U152	126-98-7	2-Propenenitrile, 2-methyl-	ON2195
U008	79-10-7	2-Propenoic acid	ON2013
U118	97-63-2	2-Propenoic acid, 2-methyl-, ethyl ester	ON2170
U162	80-62-6	2-Propenoic acid, 2-methyl-, methyl ester	ON2205
U113	140-88-5	2-Propenoic acid, ethyl ester	ON2167
U073	91-94-1	3,3'-Dichlorobenzidine	ON2071
U091	119-90-4	3,3'-Dimethoxybenzidine	ON2072
U095	119-93-7	3,3'-Dimethylbenzidine	ON2073
U148	123-33-1	3,6-Pyridazinedione, 1,2-dihydro-	ON2141
U157	56-49-5	3-Methylcholanthrene	ON2021
U164	56-04-2	4(1H)-Pyrimidinone, 2,3-dihydro-6-methyl-2-thioxo-	ON2206
U158	101-14-4	4,4'-Methylenebis(2-chloroaniline)	ON2028
U036	57-74-9	4,7-Methano-1H-indene, 1,2,4,5,6,7,8,8-octachloro-2,3,3a,4,7,7a-hexahydro-	ON2099
U030	101-55-3	4-Bromophenyl phenyl ether	ON2033
U049	3165-93-3	4-Chloro-o-toluidine, hydrochloride	ON2026
U161	108-10-1	4-Methyl-2-pentanone	ON2204
U059	20830-81-3	5,12-Naphthacenedione,8-acetyl-10-[(3-amino-2,3,6-trideoxy)-alpha-L-lyxo-hexopyranosyl]oxy]-7,8,9,10-tetrahydro-6,8,11-trihydroxy-1-methoxy-, (8S-cis)-	ON2115
U181	99-55-8	5-Nitro-o-toluidine	ON2030
U094	57-97-6	7,12-Dimethylbenz[a]anthracene	ON2025
U367	1563-38-8	7-Benzofuranol, 2,3-dihydro-2,2-dimethyl-	
U394	30558-43-1	A2213	
U001	75-07-0	Acetaldehyde	ON2001
U034	75-87-6	Acetaldehyde, trichloro-	ON2002
U187	62-44-2	Acetamide, N-(4-ethoxyphenyl)-	ON2003
U005	53-96-3	Acetamide, N-9H-fluoren-2-yl-	ON2004
U112	141-78-6	Acetic acid ethyl ester	ON2005
See F027	93-76-5	Acetic acid, (2,4,5-trichlorophenoxy)-	ON2233
U240	**94-75-7	Acetic acid, (2,4-dichlorophenoxy)-,salts & esters	ON2114
U144	301-04-2	Acetic acid, lead(2+) salt	ON2006
U214	563-68-8	Acetic acid, thallium(1+) salt	ON2007
U002	67-64-1	Acetone	ON2226
U003	75-05-8	Acetonitrile	ON2008
U004	98-86-2	Acetophenone	ON2010
U006	75-36-5	Acetyl chloride	ON2011
U007	79-06-1	Acrylamide	ON2012
U008	79-10-7	Acrylic acid	ON2013
U009	107-13-1	Acrylonitrile	ON2014
U096	80-15-9	alpha,alpha-Dimethylbenzylhydroperoxide	ON2143

Hazardous Waste No.	Chemical Abstracts No.	Substance	Reference Number
U167	134-32-7	alpha-Naphthylamine	ON2210
U011	61-82-5	Amitrole	ON2016
U012	62-53-3	Aniline	ON2017
U136	75-60-5	Arsinic acid, dimethyl-	ON2087
U014	492-80-8	Auramine	ON2018
U015	115-02-6	Azaserine	ON2019
U010	50-07-7	Azirino[2,3_3,4]pyrrolo[1,2-a]indole-4,7-dione,6-amino-8-[[aminocarbonyloxy]methyl]-1,1a,2,8,8a,8b-hexahydro-8a-methoxy-5-methyl-, [1aS-(1aalpha,8beta,8aalpha,8balpha)]-	ON2020
U280	101-27-9	Barban.	
U364	22961-82-6	Bendiocarb phenol	
U278	22781-23-3	Bendiocarb.	
U271	17804-35-2	Benomyl.	
U018	56-55-3	Benz[a]anthracene	ON2024
U094	57-97-6	Benz[a]anthracene, 7,12-dimethyl-	ON2025
U016	225-51-4	Benz[c]acridine	ON2022
U157	56-49-5	Benz[j]aceanthrylene, 1,2-dihydro-3-methyl-	ON2021
U017	98-87-3	Benzal chloride	ON2023
U192	23950-58-5	Benzamide,3,5-dichloro-N-(1,1-dimethyl-2-propynyl)-	ON2127
U012	62-53-3	Benzenamine	ON2017
U328	95-53-4	Benzenamine, 2-methyl-	
U222	636-21-5	Benzenamine, 2-methyl-, hydrochloride	ON2029
U181	99-55-8	Benzenamine, 2-methyl-5-nitro-	ON2030
U014	492-80-8	Benzenamine, 4,4-carbonimidoylbis[N,N-dimethyl-	ON2018
U158	101-14-4	Benzenamine, 4,4-methylenebis[2-chloro-	ON2028
U049	3165-93-3	Benzenamine, 4-chloro-2-methyl-,hydrochloride	ON2026
U353	106-49-0	Benzenamine, 4-methyl-	
U093	60-11-7	Benzenamine, N,N-dimethyl-4-(phenylazo)-	ON2027
U019	71-43-2	Benzene	ON2031
U055	98-82-8	Benzene, (1-methylethyl)-	ON2056
U017	98-87-3	Benzene, (dichloromethyl)-	ON2023
U023	98-07-7	Benzene, (trichloromethyl)-	ON2062
U247	72-43-5	Benzene, 1,1-(2,2,2-trichloroethylidene)bis[4- methoxy-	ON2163
U207	95-94-3	Benzene, 1,2,4,5-tetrachloro-	ON2061
U070	95-50-1	Benzene, 1,2-dichloro-	ON2041
U234	99-35-4	Benzene, 1,3,5-trinitro-	ON2063
U071	541-73-1	Benzene, 1,3-dichloro-	ON2042
U223	26471-62-5	Benzene, 1,3-diisocyanatomethyl-	ON2044
U072	106-46-7	Benzene, 1,4-dichloro-	ON2043
U030	101-55-3	Benzene, 1-bromo-4-phenoxy-	ON2033
U105	121-14-2	Benzene, 1-methyl-2,4-dinitro-	ON2051
U106	606-20-2	Benzene, 2-methyl-1,3-dinitro-	ON2052
U037	108-90-7	Benzene, chloro-	ON2034
U239	1330-20-7	Benzene, dimethyl-	ON2045
U127	118-74-1	Benzene, hexachloro-	ON2047
U056	110-82-7	Benzene, hexahydro-	ON2048
U220	108-88-3	Benzene, methyl-	ON2050
U169	98-95-3	Benzene, nitro-	ON2057
U183	608-93-5	Benzene, pentachloro-	ON2058
U185	82-68-8	Benzene, pentachloronitro-	ON2059
U061	50-29-3	Benzene,1,1-(2,2,2-trichloroethylidene)bis[4-chloro-	ON2117
U060	72-54-8	Benzene,1,1-(2,2-dichloroethylidene)bis[4-chloro-	ON2116
U038	510-15-6	Benzenecetic acid,4-chloro-alpha- (4-chlorophenyl)-alpha-hydroxy-, ethyl ester	ON2032
U035	305-03-3	Benzenebutanoic acid, 4-[bis(2-chloroethyl)amino]-	ON2081
U221	25376-45-8	Benzenediamine, ar-methyl-	ON2121
U020	98-09-9	Benzenesulfonic acid chloride	ON2060
U020	98-09-9	Benzenesulfonyl chloride	ON2060
U021	92-87-5	Benzydine	ON2064

Hazardous Waste No.	Chemical Abstracts No.	Substance	Reference Number
U022	50-32-8	Benzo[a]pyrene	ON2067
U064	189-55-9	Benzo[<i>rst</i>]pentaphene	ON2123
U023	98-07-7	Benzotrichloride	ON2062
U047	91-58-7	beta-Chloronaphthalene	ON2106
U168	91-59-8	beta-Naphthylamine	ON2211
U225	75-25-2	Bromoform	ON2078
U136	75-60-5	Cacodylic acid	ON2087
U032	13765-19-0	Calcium chromate	ON2088
U280	101-27-9	Carbamic acid, (3-chlorophenyl)-, 4-chloro-2-butynyl ester	
U409	23564-05-8	Carbamic acid, [1,2-phenylenebis(iminocarbonothioyl)]bis-, dimethyl ester	
U271	17804-35-2	Carbamic acid, [1-[(butylamino)carbonyl]-1H-benzimidazol-2-yl]-, methyl ester	
U372	10605-21-7	Carbamic acid, 1H-benzimidazol-2-yl,methyl ester	
U238	51-79-6	Carbamic acid, ethyl ester	ON2089
U178	615-53-2	Carbamic acid, methylnitroso-, ethyl ester	ON2090
U373	122-42-9	Carbamic acid, phenyl-, 1-methylethyl ester	
U097	79-44-7	Carbamic chloride, dimethyl-	ON2094
U114	**111-54-6	Carbamodithioic acid, 1,2-ethanediylbis-,salts & esters	ON2155
U389	2303-17-5	Carbamothioic acid, bis(1-methylethyl)-, S-(2,3,3-trichloro-2-propenyl)ester	
U062	2303-16-4	Carbamothioic acid, bis(1-methylethyl)-S-(2,3-dichloro-2-propenyl) ester	ON2119
U387	52888-80-9	Carbamothioic acid, dipropyl-, S-(phenylmethyl) ester	
U279	63-25-2	Carbaryl.	
U372	10605-21-7	Carbendazim	
U367	1563-38-8	Carbofuran phenol	
U033	353-50-4	Carbon oxyfluoride	ON2097
U211	56-23-5	Carbon tetrachloride	ON2098
U215	6533-73-9	Carbonic acid, dithallium(1+) salt	ON2095
U033	353-50-4	Carbonic difluoride	ON2097
U156	79-22-1	Carbonochloridic acid, methyl ester	ON2096
U034	75-87-6	Chloral	ON2002
U035	305-03-3	Chlorambucil	ON2081
U036	57-74-9	Chlordane, alpha & gamma isomers	ON2099
U026	494-03-1	Chlornaphazin	ON2100
U037	108-90-7	Chlorobenzene	ON2034
U038	510-15-6	Chlorobenzilate	ON2032
U044	67-66-3	Chloroform	ON2104
U046	107-30-2	Chloromethyl methyl ether	ON2105
U032	13765-19-0	Chromic acid H ₂ CrO ₄ , calcium salt	ON2088
U050	218-01-9	Chrysene	ON2069
U051	N/A	Creosote	ON2108
U052	1319-77-3	Cresol (Cresylic acid)	ON2109
U053	4170-30-3	Crotonaldehyde	ON2085
U055	98-82-8	Cumene	ON2056
U246	506-68-3	Cyanogen bromide (CN)Br	ON2077
U056	110-82-7	Cyclohexane	ON2048
U129	58-89-9	Cyclohexane, 1,2,3,4,5,6-hexachloro-,(1alpha,2alpha,3beta,4alpha,5alpha,6 beta)-	ON2182
U057	108-94-1	Cyclohexanone	ON2111
U058	50-18-0	Cyclophosphamide	ON2113
U059	20830-81-3	Daunomycin	ON2115
U060	72-54-8	DDD	ON2116
U061	50-29-3	DDT	ON2117
U206	18883-66-4	D-Glucose,2-deoxy-2-[[[(methylnitrosoamino)-carbonyl]amino]-	ON2179
U062	2303-16-4	Diallate	ON2119
U063	53-70-3	Dibenz[a,h]anthracene	ON2122
U064	189-55-9	Dibenzo[a,i]pyrene	ON2123
U069	84-74-2	Dibutyl phthalate	ON2037
U075	75-71-8	Dichlorodifluoromethane	ON2126
U025	111-44-4	Dichloroethyl ether	ON2130

Hazardous Waste No.	Chemical Abstracts No.	Substance	Reference Number
U027	108-60-1	Dichloroisopropyl ether	ON2075
U024	111-91-1	Dichloromethoxy ethane	ON2074
U088	84-66-2	Diethyl phthalate	ON2038
U395	5952-26-1	Diethylene glycol, dicarbamate	
U028	117-81-7	Diethylhexyl phthalate	ON2036
U089	56-53-1	Diethylstilbesterol	ON2140
U090	94-58-6	Dihydrosafrole	ON2055
U102	131-11-3	Dimethyl phthalate	ON2039
U103	77-78-1	Dimethyl sulfate	ON2147
U092	124-40-3	Dimethylamine	ON2142
U097	79-44-7	Dimethylcarbonyl chloride	ON2094
U107	117-84-0	Di-n-octyl phthalate	ON2040
U111	621-64-7	Di-n-propylnitrosamine	ON2150
U110	142-84-7	Dipropylamine	ON2149
U041	106-89-8	Epichlorohydrin	ON2102
U001	75-07-0	Ethanal	ON2001
U404	121-44-8	Ethanamine, N,N-diethyl-	
U174	55-18-5	Ethanamine, N-ethyl-N-nitroso-	ON2151
U208	630-20-6	Ethane, 1,1,1,2-tetrachloro-	ON2158
U226	71-55-6	Ethane, 1,1,1-trichloro-	ON2161
U209	79-34-5	Ethane, 1,1,2,2-tetrachloro-	ON2159
U227	79-00-5	Ethane, 1,1,2-trichloro-	ON2162
U024	111-91-1	Ethane, 1,1'-[methylenebis(oxy)]bis[2-chloro-	ON2074
U076	75-34-3	Ethane, 1,1-dichloro-	ON2153
U117	60-29-7	Ethane, 1,1'-oxybis-	ON2137
U025	111-44-4	Ethane, 1,1'-oxybis[2-chloro-	ON2130
U067	106-93-4	Ethane, 1,2-dibromo-	ON2152
U077	107-06-2	Ethane, 1,2-dichloro-	ON2154
U131	67-72-1	Ethane, hexachloro-	ON2156
U184	76-01-7	Ethane, pentachloro-	ON2157
U218	62-55-5	Ethanethioamide	ON2160
U394	30558-43-1	Ethanimidothioic acid, 2-(dimethylamino)-N-hydroxy-2-oxo-, methyl ester	
U410	59669-26-0	Ethanimidothioic acid, N,N'-[thiobis[(methylimino)carbonyloxy]]bi s-, dimethyl ester	
U173	1116-54-7	Ethanol, 2,2'-(nitrosoimino)bis-	ON2164
U395	5952-26-1	Ethanol, 2,2'-oxybis-, dicarbamate	
U359	110-80-5	Ethanol, 2-ethoxy-	ON2239
U004	98-86-2	Ethanone, 1-phenyl-	ON2010
U042	110-75-8	Ethene, (2-chloroethoxy)-	ON2103
U078	75-35-4	Ethene, 1,1-dichloro-	ON2128
U079	156-60-5	Ethene, 1,2-dichloro-, (E)-	ON2129
U043	75-01-4	Ethene, chloro-	ON2165
U210	127-18-4	Ethene, tetrachloro-	ON2166
U228	79-01-6	Ethene, trichloro-	ON2236
U112	141-78-6	Ethyl acetate	ON2005
U113	140-88-5	Ethyl acrylate	ON2167
U238	51-79-6	Ethyl carbamate (urethane)	ON2089
U117	60-29-7	Ethyl ether	ON2137
U118	97-63-2	Ethyl methacrylate	ON2170
U119	62-50-0	Ethyl methanesulfonate	ON2171
U067	106-93-4	Ethylene dibromide	ON2152
U077	107-06-2	Ethylene dichloride	ON2154
U359	110-80-5	Ethylene glycol monoethyl ether	ON2239
U115	75-21-8	Ethylene oxide	ON2168
U114	**111-54-6	Ethylenebisdithiocarbamic acid, salts & esters	ON2155
U116	96-45-7	Ethylenethiourea	ON2169
U076	75-34-3	Ethylidene dichloride	ON2153
U120	206-44-0	Fluoranthene	ON2066

Hazardous Waste No.	Chemical Abstracts No.	Substance	Reference Number
U122	50-00-0	Formaldehyde	ON2173
U123	64-18-6	Formic acid	ON2174
U124	110-00-9	Furan	ON2175
U213	109-99-9	Furan, tetrahydro-	ON2178
U125	98-01-1	Furfural	ON2176
U124	110-00-9	Furfuran	ON2175
U206	18883-66-4	Glucopyranose, 2-deoxy-2-(3-methyl-3-nitroso-ureido)-, D-	ON2179
U126	765-34-4	Glycidylaldehyde	ON2180
U163	70-25-7	Guanidine, N-methyl-N'-nitro-N-nitroso-	ON2181
U127	118-74-1	Hexachlorobenzene	ON2047
U128	87-68-3	Hexachlorobutadiene	ON2079
U130	77-47-4	Hexachlorocyclopentadiene	ON2112
U131	67-72-1	Hexachloroethane	ON2156
U132	70-30-4	Hexachlorophene	ON2183
U243	1888-71-7	Hexachloropropene	ON2184
U133	302-01-2	Hydrazine	ON2120
U098	57-14-7	Hydrazine, 1,1-dimethyl-	ON2144
U086	1615-80-1	Hydrazine, 1,2-diethyl-	ON2138
U099	540-73-8	Hydrazine, 1,2-dimethyl-	ON2145
U109	122-66-7	Hydrazine, 1,2-diphenyl-	ON2148
U134	7664-39-3	Hydrofluoric acid	ON2185
U134	7664-39-3	Hydrogen fluoride	ON2185
U135	7783-06-4	Hydrogen sulfide	ON2187
U135	7783-06-4	Hydrogen sulfide H ₂ S	ON2187
U096	80-15-9	Hydroperoxide, 1-methyl-1-phenylethyl-	ON2143
U137	193-39-5	Indeno[1,2,3-cd]pyrene	ON2188
U140	78-83-1	Isobutyl alcohol	ON2189
U141	120-58-1	Isosafrole	ON2054
U142	143-50-0	Kepone	ON2118
U143	303-34-4	Lasiocarpine	ON2190
U144	301-04-2	Lead acetate	ON2006
U145	7446-27-7	Lead phosphate	ON2191
U146	1335-32-6	Lead subacetate	ON2192
U146	1335-32-6	Lead, bis(acetato-O)tetrahydroxytri-	ON2192
U129	58-89-9	Lindane	ON2182
U150	148-82-3	L-Phenylalanine, 4-[bis(2-chloroethyl)amino]-	ON2015
U015	115-02-6	L-Serine, diazoacetate (ester)	ON2019
U147	108-31-6	Maleic anhydride	ON2177
U148	123-33-1	Maleic hydrazide	ON2141
U149	109-77-3	Malononitrile	ON2193
U071	541-73-1	m-Dichlorobenzene	ON2042
U150	148-82-3	Melphalan	ON2015
U151	7439-97-6	Mercury	ON2194
U152	126-98-7	Methacrylonitrile	ON2195
U092	124-40-3	Methanamine, N-methyl-	ON2142
U029	74-83-9	Methane, bromo-	ON2196
U045	74-87-3	Methane, chloro-	ON2197
U046	107-30-2	Methane, chloromethoxy-	ON2105
U068	74-95-3	Methane, dibromo-	ON2125
U080	75-09-2	Methane, dichloro-	ON2131
U075	75-71-8	Methane, dichlorodifluoro-	ON2126
U138	74-88-4	Methane, iodo-	ON2198
U211	56-23-5	Methane, tetrachloro-	ON2098
U225	75-25-2	Methane, tribromo-	ON2078
U044	67-66-3	Methane, trichloro-	ON2104
U121	75-69-4	Methane, trichlorofluoro-	ON2200
U119	62-50-0	Methanesulfonic acid, ethyl ester	ON2171

Hazardous Waste No.	Chemical Abstracts No.	Substance	Reference Number
U153	74-93-1	Methanethiol	ON2199
U154	67-56-1	Methanol	ON2201
U155	91-80-5	Methapyrilene	ON2202
U247	72-43-5	Methoxychlor	ON2163
U154	67-56-1	Methyl alcohol	ON2201
U029	74-83-9	Methyl bromide	ON2196
U045	74-87-3	Methyl chloride	ON2197
U156	79-22-1	Methyl chlorocarbonate	ON2096
U226	71-55-6	Methyl chloroform	ON2161
U159	78-93-3	Methyl ethyl ketone (MEK)	ON2083
U160	1338-23-4	Methyl ethyl ketone peroxide	ON2084
U138	74-88-4	Methyl iodide	ON2198
U161	108-10-1	Methyl isobutyl ketone	ON2204
U162	80-62-6	Methyl methacrylate	ON2205
U068	74-95-3	Methylene bromide	ON2125
U080	75-09-2	Methylene chloride	ON2131
U164	56-04-2	Methylthiouracil	ON2206
U010	50-07-7	Mitomycin C	ON2020
U163	70-25-7	MNNG	ON2181
U086	1615-80-1	N,N'-Diethylhydrazine	ON2138
U026	494-03-1	Naphthalenamine, N,N'-bis(2-chloroethyl)-	ON2100
U165	91-20-3	Naphthalene	ON2207
U047	91-58-7	Naphthalene, 2-chloro-	ON2106
U031	71-36-3	n-Butyl alcohol	ON2082
U217	10102-45-1	Nitric acid, thallium(1+) salt	ON2235
U169	98-95-3	Nitrobenzene	ON2057
U173	1116-54-7	N-Nitrosodiethanolamine	ON2164
U174	55-18-5	N-Nitrosodiethylamine	ON2151
U172	924-16-3	N-Nitrosodi-n-butylamine	ON2080
U176	759-73-9	N-Nitroso-N-ethylurea	ON2091
U177	684-93-5	N-Nitroso-N-methylurea	ON2092
U178	615-53-2	N-Nitroso-N-methylurethane	ON2090
U179	100-75-4	N-Nitrosopiperidine	ON2214
U180	930-55-2	N-Nitrosopyrrolidine	ON2215
U194	107-10-8	n-Propylamine	ON2224
U087	3288-58-2	O,O-Diethyl S-methyl dithiophosphate	ON2139
U048	95-57-8	o-Chlorophenol	ON2107
U070	95-50-1	o-Dichlorobenzene	ON2041
U328	95-53-4	o-Toluidine	
U222	636-21-5	o-Toluidine hydrochloride	ON2029
U115	75-21-8	Oxirane	ON2168
U041	106-89-8	Oxirane, (chloromethyl)-	ON2102
U126	765-34-4	Oxiranecarboxyaldehyde	ON2180
U182	123-63-7	Paraldehyde	ON2217
U197	106-51-4	p-Benzoquinone	ON2068
U039	59-50-7	p-Chloro-m-cresol	ON2101
U072	106-46-7	p-Dichlorobenzene	ON2043
U093	60-11-7	p-Dimethylaminoazobenzene	ON2027
U183	608-93-5	Pentachlorobenzene	ON2058
U184	76-01-7	Pentachloroethane	ON2157
U185	82-68-8	Pentachloronitrobenzene (PCNB)	ON2059
F027	87-86-5	Pentachlorophenol	ON2218
U161	108-10-1	Pentanol, 4-methyl-	ON2204
U187	62-44-2	Phenacetin	ON2003
U188	108-95-2	Phenol	ON2049
U411	114-26-1	Phenol, 2-(1-methylethoxy)-, methylcarbamate	
F027	58-90-2	Phenol, 2,3,4,6-tetrachloro-	ON2219

Hazardous Waste No.	Chemical Abstracts No.	Substance	Reference Number
F027	95-95-4	Phenol, 2,4,5-trichloro-	ON2220
F027	88-06-2	Phenol, 2,4,6-trichloro-	ON2221
U081	120-83-2	Phenol, 2,4-dichloro-	ON2132
U101	105-67-9	Phenol, 2,4-dimethyl-	ON2146
U082	87-65-0	Phenol, 2,6-dichloro-	ON2133
U048	95-57-8	Phenol, 2-chloro-	ON2107
U089	56-53-1	Phenol, 4,4'-(1,2-diethyl-1,2-ethenediyl)bis-, (E)-	ON2140
U039	59-50-7	Phenol, 4-chloro-3-methyl-	ON2101
U170	100-02-7	Phenol, 4-nitro-	ON2212
U052	1319-77-3	Phenol, methyl-	ON2109
F027	87-86-5	Phenol, pentachloro-	ON2218
U132	70-30-4	Phenol,2,2'-methylenebis[3,4,6-trichloro-	ON2183
U145	7446-27-7	Phosphoric acid, lead(2+) salt (2:3)	ON2191
U087	3288-58-2	Phosphorodithioic acid, O,O-diethyl S-methyl ester	ON2139
U189	1314-80-3	Phosphorus sulfide	ON2222
U190	85-44-9	Phthalic anhydride	ON2035
U179	100-75-4	Piperidine, 1-nitroso-	ON2214
U170	100-02-7	p-Nitrophenol	ON2212
U192	23950-58-5	Pronamide	ON2127
U066	96-12-8	Propane, 1,2-dibromo-3-chloro-	ON2124
U083	78-87-5	Propane, 1,2-dichloro-	ON2134
U027	108-60-1	Propane, 2,2'-oxybis[2-chloro-	ON2075
U171	79-46-9	Propane, 2-nitro-	ON2213
U149	109-77-3	Propanedinitrile	ON2193
F027	93-72-1	Propanoic acid, 2-(2,4,5-trichlorophenoxy)-	ON2227
U373	122-42-9	Propham	
U411	114-26-1	Propoxur.	
U083	78-87-5	Propylene dichloride	ON2134
U387	52888-80-9	Prosulfocarb	
U353	106-49-0	p-Toluidine	
U196	110-86-1	Pyridine	ON2228
U191	109-06-8	Pyridine, 2-methyl-	ON2223
U180	930-55-2	Pyrrolidine, 1-nitroso-	ON2215
U200	50-55-5	Reserpine	ON2229
U201	108-46-3	Resorcinol	ON2046
U202	**81-07-2	Saccharin, & salts	ON2065
U203	94-59-7	Safrole	ON2053
U204	7783-00-8	Selenious acid	ON2230
U204	7783-00-8	Selenium dioxide	ON2230
U205	7488-56-4	Selenium sulfide	ON2232
U205	7488-56-4	Selenium sulfide SeS ₂	ON2232
F027	93-72-1	Silvex (2,4,5-TP)	ON2227
U206	18883-66-4	Streptozotocin	ON2179
U189	1314-80-3	Sulfur phosphide	ON2222
U103	77-78-1	Sulfuric acid, dimethyl ester	ON2147
U210	127-18-4	Tetrachloroethylene	ON2166
U213	109-99-9	Tetrahydrofuran	ON2178
U216	7791-12-0	Thallium chloride TlCl	ON2234
U214	563-68-8	Thallium(I) acetate	ON2007
U215	6533-73-9	Thallium(I) carbonate	ON2095
U216	7791-12-0	Thallium(I) chloride	ON2234
U217	10102-45-1	Thallium(I) nitrate	ON2235
U218	62-55-5	Thioacetamide	ON2160
U410	59669-26-0	Thiodicarb	
U153	74-93-1	Thiomethanol	ON2199
U244	137-26-8	Thioperoxydicarbonic diamide[(H ₂ N)C(S)] ₂ S ₂ , tetramethyl-	ON2076
U409	23564-05-8	Thiophanate-methyl	

Hazardous Waste No.	Chemical Abstracts No.	Substance	Reference Number
U219	62-56-6	Thiourea	ON2093
U244	137-26-8	Thiram	ON2076
U220	108-88-3	Toluene	ON2050
U223	26471-62-5	Toluene diisocyanate	ON2044
U221	25376-45-8	Toluenediamine	ON2121
U389	2303-17-5	Triallate	
U228	79-01-6	Trichloroethylene	ON2236
U121	75-69-4	Trichloromonofluoromethane	ON2200
U404	121-44-8	Triethylamine	
U235	126-72-7	Tris(2,3-dibromopropyl) phosphate	ON2225
U236	72-57-1	Trypan blue	ON2209
U237	66-75-1	Uracil mustard	ON2237
U176	759-73-9	Urea, N-ethyl-N-nitroso-	ON2091
U177	684-93-5	Urea, N-methyl-N-nitroso-	ON2092
U043	75-01-4	Vinyl chloride	ON2165
U248	** 81-81-2	Warfarin, & salts, when present at concentrations of 0.3% or less	ON2009
U239	1330-20-7	Xylene	ON2045
U200	50-55-5	Yohimban-16-carboxylic acid, 11,17-dimethoxy-18-[(3,4,5-trimethoxybenzoyl)oxy]-, methyl ester, (3beta,16beta,17alpha, 18beta,20alpha)-	ON2229
U249	1314-84-7	Zinc phosphide Zn ₃ P ₂ , when present at concentrations of 10% or less	ON2238

**CAS number given for parent compound only

5. Schedule 4 to the Regulation, including the Leachate Extraction Procedure, the Test Method for the Determination of "Liquid Waste" (Slump Test) and Figures 1, 2 and 3, is revoked and the following substituted:

Schedule 4

LEACHATE QUALITY CRITERIA

Contaminant	Concentration (mg/l)
Aldicarb	0.9
Aldrin + Dieldrin	0.07
Arsenic	2.5
Atrazine + N-dealkylated metabolites (Weedex)	0.5
Azinphos-methyl	2.0
Barium	100.0
Bendiocarb	4.0
Benzene	0.5
Benzo(a)pyrene	0.001
Boron	500.0
Bromoxynil	0.5
Cadmium	0.5
Carbaryl/Sevin/1-Naphthyl-N methyl carbamate	9.0
Carbofuran	9.0
Carbon tetrachloride (Tetrachloromethane)	0.5
Chlordane	0.7
Chlorobenzene (Monochlorobenzene)	8.0
Chloroform	10.0
Chlorpyrifos	9.0
Chromium	5.0
Cresol (Mixture — total of all isomers, when isomers cannot be differentiated)	200.0
m-Cresol	200.0

Contaminant	Concentration (mg/l)
o-Cresol	200.0
p-Cresol	200.0
Cyanazine	1.0
Cyanide	20.0
2,4-D / (2,4-dichlorophenoxy)acetic acid	10.0
2,4-DCP (2,4-Dichlorophenol)	90.0
DDT (total isomers)	3.0
Diazinon/Phosphordithioic acid, o,o-diethyl o-(2-isopropyl 6-methyl-4-pyrimidinyl) ester	2.0
Dicamba	12.0
1,2-Dichlorobenzene (o-Dichlorobenzene)	20.0
1,4-Dichlorobenzene (p-Dichlorobenzene)	0.5
1,2-Dichloroethane (Ethylene dichloride)	0.5
1,1-Dichloroethylene (Vinylidene chloride)	1.4
Dichloromethane (also see — methylene chloride)	5.0
Diclofop-methyl	0.9
Dimethoate	2.0
2,4-Dinitrotoluene	0.13
Dinoseb	1.0
Dioxin & Furan	0.0000015*
Diquat	7.0
Diuron	15.0
Endrin	0.02
Fluoride	150.0
Glyphosate	28.0
Heptachlor + Heptachlor epoxide	0.3
Hexachlorobenzene	0.13
Hexachlorobutadiene	0.5
Hexachloroethane	3.0

Contaminant	Concentration (mg/l)
Lead	5.0
Lindane	0.4
Malathion	19.0
Mercury	0.1
Methoxychlor/1,1,1-Trichloro-2,2-bis(p-methoxyphenyl) ethane	90.0
Methyl ethyl ketone / Ethyl methyl ketone	200.0
Methyl Parathion	0.7
Methylene chloride / Dichloromethane	5.0
Metolachlor	5.0
Metribuzin	8.0
NDMA	0.0009
Nitrate + Nitrite (as Nitrogen)	1,000.0
Nitritotriacetic acid (NTA)	40.0
Nitrobenzene	2.0
Paraquat	1.0
Parathion	5.0
PCBs	0.3
Pentachlorophenol	6.0
Phorate	0.2
Picloram	19.0
Pyridine	5.0
Selenium	1.0
Silver	5
Simazine	1.0
2,4,5-T (2,4,5-Trichlorophenoxyacetic acid)	28.0
2,4,5-TP/ Silvex/ 2-(2,4,5-Trichlorophenoxy)propionic acid	1.0
Temephos	28.0
Terbufos	0.1
Tetrachloroethylene	3.0
2,3,4,6-Tetrachlorophenol / (2,3,4,6-TeCP)	10.0
Toxaphene	0.5
Triallate	23.0
Trichloroethylene	5.0
2,4,5-Trichlorophenol (2,4,5-TCP)	400.0
2,4,6-Trichlorophenol (2,4,6-TCP)	0.5
Trifluralin	4.5
Uranium	10.0
Vinyl chloride	0.2

* Toxic equivalent (TEQ)

Schedule 5

TEST METHOD FOR THE DETERMINATION OF "LIQUID WASTE" (SLUMP TEST)*

(1) Sampling

Obtain a representative sample of the waste to be tested.

(2) Equipment

- 2.1 Mould—the representative waste sample shall be formed in a mould, in the form of the frustum of a cone with the base 200 mm in diameter, the top 100 mm in diameter, and the height 300 mm. The base and the top shall be open and parallel to each other and at right angles to the axis of the cone. The mould shall be made of a metal that is chemically resistant to the wastes to be tested and that has a thickness that is at least

1.5 mm. It shall be provided with foot pieces and handles as shown in Figure 1.

- 2.2 Tamping Rod—the rod shall be round, straight and steel with a diameter of 16 mm and a length of 600 mm. One end shall be rounded to a hemispherical tip with a diameter of 16 mm.

(3) Procedure

- 3.1 Dampen the mould and place it on a flat, moist, non-absorbent (rigid) surface. Hold the mould firmly in place during filling by standing on the two foot pieces. From the sample of the material obtained, immediately fill the mould in three layers, each approximately one-third the volume of the mould.

Notes: 1) The test must be carried out at a temperature of not less than 10°C.

- 2) One-third of the volume of the slump mould fills it to a depth of 70 mm. Two-thirds of the volume fills it to a depth of 160 mm.

- 3.2 Rod each layer with 25 strokes of the tamping rod. Uniformly distribute the strokes over the cross-section of each layer. For the bottom layer this will necessitate inclining the rod slightly and making approximately half of the strokes near the perimeter, and then progressing with vertical strokes spirally toward the center. Rod layers throughout their depth. For the second layer and the top layer, the strokes must just penetrate into the underlying layers.

- 3.3 When filling and rodding the top layer, heap the material above the mould before rodding is started. If the rodding operation results in subsidence of the material below the top edge of the mould, add additional material to maintain an excess of material above the top of the mould. After the top layer has been rodded, the excess material shall be screeded off to the level of the top of the mould. Remove the spilled material from the base of the mould.

- 3.4 Withdraw the mould immediately from the material by raising it carefully in a vertical direction. The operation of raising the mould shall be performed in approximately 5 seconds by a steady upward lift with no lateral or torsional motion. The entire operation from the start of the filling through removal of the mould shall be carried out without interruption and shall be completed within 2 minutes.

- 3.5 Determine the slump immediately after by measuring the difference between the height of the mould and the average height of the top surface of the material after subsidence.

Notes: 1) Waste samples that break or slump laterally give incorrect results. When this condition occurs, the test shall be repeated with a new sample.

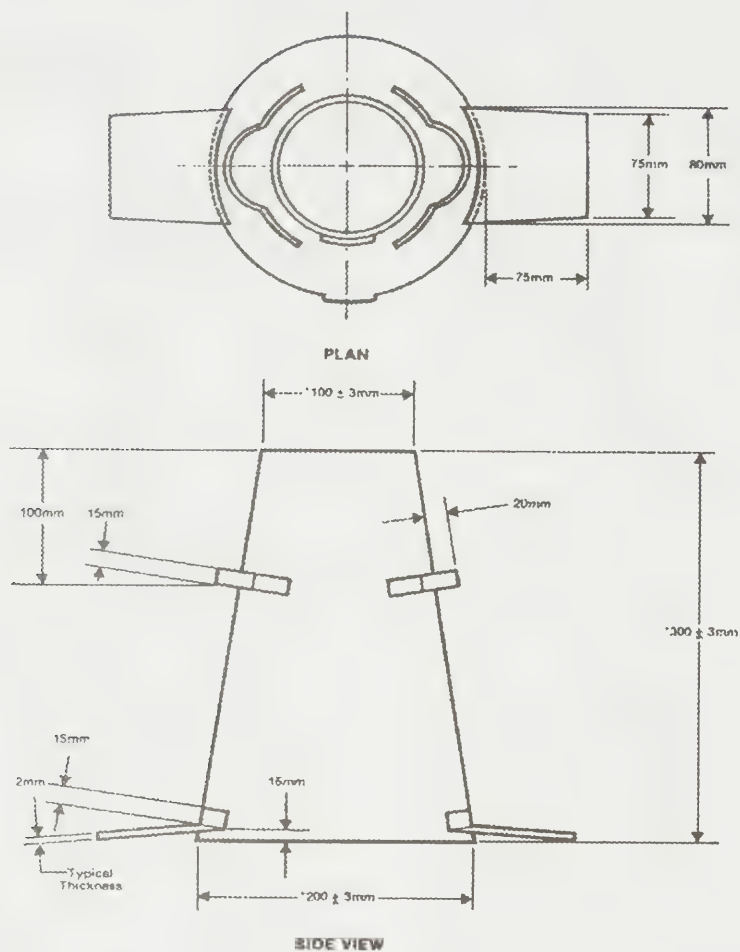
- 2) If two consecutive tests on a sample of material show a falling away or shearing off of a portion of the material from the mass of the specimen, the material probably lacks necessary plasticity and cohesiveness for the slump test to be applicable.

- 3) Duplicate tests on two different portions of the sample should not vary more than 10 mm.

(4) Report

- 4.1 Record the slump in millimeters to the nearest 10 mm of subsidence of the sample during the test.

* The method is based on the Canadian Standards Association test method for determining the slump of concrete (A23.2-5C).



**FIGURE 1
MOULD FOR SLUMP TEST**

Except where indicated by an asterisk, all measurements are approximate

6. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Sections 1, 2, 4 and 5 come into force on March 31, 2001.

44/00

ONTARIO REGULATION 559/00
made under the
CITY OF TORONTO ACT, 1997

Made: October 12, 2000
Filed: October 12, 2000

Amending O. Reg. 191/00
(Ward Descriptions)

Note: Ontario Regulation 191/00 has previously been amended by Ontario Regulation 192/00.

1. (1) Subsection 1 (1) of Ontario Regulation 191/00 is amended by striking out the first three paragraphs at the beginning of Ward 3 and substituting the following:

Ward 3 — Etobicoke Centre, consisting of that part of the City of Toronto described as follows:

Beginning at the intersection of the projection of the centre line of the Eglinton Avenue West on/off ramp of the Macdonald-Cartier Freeway (Highway No. 401) and the centre line of the Macdonald-Cartier Freeway (Highway No. 401);

Thence easterly along the projection of the centre line and the centre line of the Eglinton Avenue West on/off ramp of the Macdonald-Cartier Freeway (Highway No. 401) and the centre line of Eglinton Avenue West to the centre line of Kipling Avenue;

(2) Subsection 1 (1) of the Regulation is amended by striking out the first two paragraphs at the beginning of Ward 4 and the last paragraph at the end of Ward 4 and substituting the following:

Ward 4 — Etobicoke Centre, consisting of that part of the City of Toronto described as follows:

Beginning at the intersection of the projection of the centre line of the Eglinton Avenue West on/off ramp of the Macdonald-Cartier Freeway (Highway No. 401) and the centre line of the Macdonald-Cartier Freeway (Highway No. 401);

Thence westerly along the centre line of Eglinton Avenue West and the Eglinton Avenue West on/off ramp of the Macdonald-Cartier Freeway (Highway No. 401) and the projection of the centre line of the on/off ramp to the point of beginning.

(3) Subsection 1 (1) of the Regulation is amended by striking out the sixth paragraph of Ward 25 and substituting the following:

Thence northerly along the centre line of Bayview Avenue to the centre line of Burke Brook (a tributary of the Don River West Branch situated north of Glenvale Boulevard);

Thence generally easterly along the centre line of Burke Brook to the centre line of the Don River West Branch;

(4) Subsection 1 (1) of the Regulation is amended by striking out the second to last paragraph of Ward 26 and substituting the following:

Thence generally westerly along the centre line of the Don River West Branch to the centre line of Burke Brook (a tributary of the Don River West Branch situated north of Glenvale Boulevard);

Thence generally westerly along the centre line of Burke Brook to the centre line of Bayview Avenue;

(5) Subsection 1 (1) of the Regulation is amended by striking out the second to last paragraph of Ward 32 and substituting the following:

Thence easterly along the southerly limit of the City of Toronto to the easterly limit of the former City of Toronto;

Thence northerly along the easterly limit of the former City of Toronto to the intersection of the centre line of Bracken Avenue and the centre line of Victoria Park Avenue;

Thence northerly along the centre line of Victoria Park Avenue to the intersection with the centre line of Danforth Avenue;

(6) Subsection 1 (1) of the Regulation is amended by adding the following paragraph immediately before the last paragraph in Ward 36 :

Thence northerly along the westerly limit of the former City of Scarborough to the intersection of the centre line of Bracken Avenue and the centre line of Victoria Park Avenue;

TONY CLEMENT
Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated on October 12, 2000.

44/00

ONTARIO REGULATION 560/00 made under the MUNICIPAL ELECTIONS ACT, 1996

Made: October 12, 2000

Filed: October 12, 2000

Amending O. Reg. 429/00

(Transition — Municipal Questions for the 2000 Regular Election)

Note: Ontario Regulation 429/00 has not previously been amended.

1. Ontario Regulation 429/00 is amended by adding the following section:

4. Despite section 1, the following apply to a by-law of The Corporation of the Town of Ajax or The Corporation of the Town of Whitby under clause 8 (1) (c) of the Act to submit the question set out in subsection 1 (4) or (5), respectively, of Ontario Regulation 425/00:

1. Clause 8.1 (1) (a) of the Act shall be read as if the reference to "180 days" was a reference to "20 days".
2. Subsections 8.1 (3) and (4) of the Act do not apply to the by-law.

TONY CLEMENT
Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated on October 12, 2000.

44/00

ONTARIO REGULATION 561/00 made under the MUNICIPAL ELECTIONS ACT, 1996

Made: October 12, 2000

Filed: October 12, 2000

Amending O. Reg. 425/00
(Provincial Interest)

Note: Ontario Regulation 425/00 has not previously been amended.

1. (1) Subsection 1 (1) of Ontario Regulation 425/00 is amended by adding the following paragraph:

4. Without limiting paragraphs 1 and 2, municipal restructuring, including the consideration, investigation, discussion and negotiation of municipal restructuring.

(2) Section 1 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

- (4) Despite subsection (1), The Corporation of the Town of Ajax may ask the following question at the 2000 regular election:

Are you in favour of the Town of Ajax initiating negotiations on amalgamation with the City of Pickering?

Yes ____
No ____

- (5) Despite subsection (1), The Corporation of the Town of Whitby may ask the following question at the 2000 regular election:

Are you in favour of the Town of Whitby initiating negotiations on amalgamation with other municipalities in The Regional Municipality of Durham?

Yes ____
No ____

- (6) For the purposes of this section,
"municipal restructuring" means,

- (a) annexing part of a municipality to another municipality,
- (b) annexing a geographic area that does not form part of a municipality to a municipality,
- (c) amalgamating a municipality with another municipality,
- (d) separating a local municipality from an upper-tier municipality for municipal purposes,
- (e) joining a local municipality to an upper-tier municipality for municipal purposes,
- (f) dissolving all or part of a municipality,
- (g) incorporating the inhabitants of a geographic area as a municipality whether or not the area or any part of the area forms part of a municipality before the incorporation.

TONY CLEMENT
Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated on October 12, 2000.

44/00

INDEX 44

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage	1793
Ontario Highway Transport Board.....	1794
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	1796
Cancellation for Filing Default (Corporations Act)/Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales)	1797
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)/Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions).....	1797
Co-operative Corporations Act (Certificate of Incorporation Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (Certificat de constitution délivrés).....	1797
Co-operative Corporations Act (Certificates of Amendment of Articles Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (Certificat de modification de statut)	1798
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé.....	1798
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	1798
SHERIFFS' SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	1798
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	1800

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

City of Toronto Act, 1997	O. Reg. 559/00	1803
Environmental Protection Act	O. Reg. 558/00	1826
Municipal Elections Act, 1996	O. Reg. 560/00	1827
Municipal Elections Act, 1996	O. Reg. 561/00	1827

Legislation On CD-ROM

Ontario Statutes and Regulations on CD-ROM gives you quick, easy access to the Revised Statutes of Ontario, 1990, as amended to July 1, 1999 and Regulations made under the Statutes amended to July 1, 1999, with the following exceptions: regulations which have been revoked or have expired, and selected exclusions.

- Sixteen volumes are condensed in a user-friendly compact disc
- Switch between English and French text with a single click of the mouse
- Search function lets you instantly find any word, phrase, chapter and section or number
- On-line help feature and telephone hotline for technical support
- Price for up to 10 concurrent users: \$175 plus tax
- Price for more than 10 concurrent users: \$262.50 plus tax

All sales are subject to G.S.T.

TORONTO

For personal shopping:
Publications Ontario
880 Bay Street
Toronto, Ontario, Canada
M7A 1N8

Monday to Friday

8:30 A.M. - 5:00 P.M.
(416) 326-5300

Toll-Free: 1-800-668-9938
TTY Toll Free: 1-800-268-7095
Fax: (416) 326-5317

Internet: <http://www.publications.gov.on.ca>

For mail orders:

Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA

For personal shopping:
Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario, Canada
K2P 2K1

Monday to Friday

8:00 A.M. to 5:00 P.M.
(613) 238-3630

Toll-Free: 1-800-268-8758
TTY: (613) 566-2235
Fax: (613) 566-2234

For mail orders:

Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario
K2P 2K1

Lois et Règlements sur CD-ROM

Les lois et règlements de l'Ontario sur disque optique compact. Le disque optique compact permet de consulter facilement et rapidement les Lois révisées de l'Ontario(1990) et les modifications jusqu'au 1er juillet 1999, ainsi que les règlements d'application des lois, mis à jour au moins jusqu'au 1er juillet 1999. Sont toutefois exclus certaines lois et certains règlements abrogés ou périmés.

- Seize volumes réunis sur un seul disque compact convivial
- Un simple clic permet de passer de l'anglais au français et vice versa
- La fonction de recherche permet de repérer instantanément un terme, une phrase, un chapitre, un article ou un numéro
- Fonction d'aide en direct et service téléphonique d'assistance technique
- Prix pour un maximum de 10 utilisateurs simultanés: 175 \$ plus taxe
- Prix pour les réseaux de plus de 10 utilisateurs: 262,50 \$ plus taxe

La T.P.S. est perçue sur tous les achats

TORONTO

Achat en personne:
Publications Ontario
880, rue Bay
Toronto, Ontario
M7A 1N8

du lundi au vendredi

8h30 à 17h00
(416) 326-5300

N° sans frais: 1-800-668-9938
N° ATME sans frais: 1-800-268-7095
Télécopieur: (416) 326-5317

Internet: <http://www.publications.gov.on.ca>

Commandes par correspondance:

Publications Ontario
50 rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA

Achat en personne
Accès Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1

du lundi au vendredi

8h00 à 17h00
(613) 238-3630

N° sans frais: 1-800-268-8758
N° ATME: (613) 566-2235
Télécopieur: (613) 566-2234

Commandes par correspondance:

Accès Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
 - i. up to 25mm is \$22.50
 - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
 - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. ***For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.***

Subscriptions may be paid by VISA or MasterCard. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
 - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
 - ii. allant de 25 mm à 100 mm par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
 - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraphe 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. ***Pour le tarif approprié, veuillez téléphoner (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.***

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA ou MasterCard. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1 800 668-9938

4866



3 1761 11465742 2